

*image  
not  
available*









# DIPLOMATARIUM NORVEGICUM.

---

## OLDBREVE

TIL KUNDSKAB OM NORGES INDRE OG YDRE FORHOLD, SPROG,  
SLÆGTER, SÆDER, LOVGIVNING OG RETTERGANG  
I MIDDELALDEREN.

SAMLEDE OG UDGIVNE

AF

CHR. C. A. LANGE OG CARL R. UNGER.

---

FEMTE SAMLING.

ANDEN HALVDEL



CHRISTIANIA.

P. T. MALLINGS FORLAGSBOGHANDEL.

—  
1861.

BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.

## F O R O R D .

---

*Under Trykningen af nærværende 5te Samlings 2den Halvdel af Diplomatarium Norvegicum, har Undertegnede havt at beklage Tabet af sin dygtige og utrættelige Medarbejder, Rigsarkivar Lange, hvis rastløse Virksomhed og sjældne Arbeidskraft det hovedsagelig skyldes, at dette Arbejde er skredet saa rask frem i en forholdsvis kort Tid. Det var ogsaa det af hans videnskabelige Arbejder, der syntes at ligge ham mest paa Hjerte, og beskæftiget hermed lige til det sidste, læste han endnu kort før sin Død Revisionen paa det 40de Ark. Undertegnede, der ikke saa sig i Stand til alene at fuldføre det tilbagestaaende af denne Samling af Diplomatariet, har fundet velvillig Bistand hos Assistent i Rigsarkivet Huitfeldt og Cand. philologiæ Sigw. Petersen, navnlig har den sidste ydet sin Hjælp fra det 43de Ark og til Slutningen, ligesom han ogsaa til denne som ved*

*foregaaende Samling, har udarbeidet Registrene. Hvis den bevilgende Myndighed fremdeles skulde finde Arbeidet Understøttelse værd, haaber Undertegnede sammen med Assistent Huitfeldt at kunne fortsætte Arbeidet, saafremt Gud forunder os Liv og Kræfter.*

Christiania, December 1861.

C. R. Unger.

Biskoppens Official i Oslo tildømmer *Hellig-Legems Alter* i Oslo Domkirke saa meget i Gaarden *Nördste-Fjeld* paa Eidsskogen i Soløer, som *Halvard* paa *Raudeberg* havde givet did i sit Testamente. (jfr. No. 505.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87 No. 13. Seglet mangler.

552.

26 Juni 1422.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sændir officialis herra biceps j Oslo q g. ok sina kunnikt gerande at aa fredaghen nest firir Peters voku anno domini mcdxx secundo komo a stæfnu firir oss j communa koorsbrødra j Oslo af einni halfuu Bierne Ogmundzson j fullo vmbode hælgha Likams altara j Oslo kirkiu en af annare halfuu Jon Arnason. ok var þa þeira retter stæfnu dagher vm iordena nördzsta Fiæll sem ligger a Eidizskoghenom j Soløyum sem Haluarder a Raudabergi hafde gefuet til fyrnemt hælgha Likams altara. kiærde þa Biærne fyrnemder till Jons at han hindrade ok hæfdadhe þa iord nördzsta Fiæll vndan altareno fyrnemdo. En allu profue skodadho ok eftir þui brefue sem þetta vart bref er viderfæst dæmdum wer logligha tilkrafdir oftnemda jord nördzsta Fiæll till adernemft hælgha Likams altara till eueligha eigho ok alz afrædez swa mykit sem fyrnemfder Haluarder hafde þer till gefuet. Till sanninder her vm settom wer æmbetz jncigli vart firir þetta bref er gort var sem fyr segir.

---

Biskoppens Official i Oslo dømmer en Del Bønder i *Skeberg* og *Borge* til at betale Chorsbroder *Jon Halvardssøns* Kosthold paa Oslo Domkirkes Vegne, da de vare udeblevne fra Retten. Ligesaa advarer han dem, med Trusel af Band, om at gjøre god igjen den Skade, de ulovlig have tilføiet Kirkens Gaard *Vik*.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 9. Seglet vedhænger, og paa Bagsiden er et andet Segl paatrykt.

553.

4 Juli 1422.

Oslo.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea æder høyra sendir officialis herra biceps j Oslo q. g. oc sina kunniktgerande at kom a stefno firir oss j communa koorsbrødra j Oslo a þria sykno nesto firir þridia voku anno domini mcd<sup>o</sup> xxij<sup>o</sup> heiderligin man sire Jon Halwardzson koorsbroder j Oslo oc vmbodzman koorsbrødra þer sama stadz. quadde oc krafde þesse men sæm her eftir næfnas oc sire Þorder j Borgienne hafde firir oss stemft a sira Jons wegna oc þo eftir profastens bodhe fyrst Kiolbein Þorersson oc Roår Adamsson Asgauter Jonsson Thomas Eiuindzson Þrygger Andresson Þorder Sæmundzson

V.

25

Þosten Kolbeinsson Ketill Eiuindzson Jon Omundzson Jon Sigurdz son oc Þorbiorn a Kolstadum. jtem Þormoder lænsman Helge a Hornesse Karll Biorsson Ormer Jonsson Vlfuer a Vestabergi Þostein a Solbergum Þorbiorn snialler Sundre Biorsson Þorer Gudmundzson Reidar Biornsson Eiriker J[ons]son Jon Sigurdzson Arne langher Juar Jonsson Gundroder a Fosse Gudbrandur . . . . . ker Guttormsson Sigurder a Þweittum Þorder Roarsson Asgauter Jonsson Suein skomaker Helge . . . . . dr a Dale oc Þormoder a Sætrum. Nu sakar þes at firnemfder sira Jon þeede firir oss [bref undir go]dra manna jncigli at firnemfdir daghar varo þæira retto stemfno d[aghar ok sakar þes a]t firnemfder men þa eighi komo æder þæira logligin vmbodzman þ[ui døm-dom] wer . . . . er tiitnefdum sira Jone kosthaldh af firnemfdom monnom eftir vi. manna malæ. en þær samstundis tilkrafder sagdo honum x aura peninga af huorium þæiræ [en w]er lagdom annat swa mykit til a bokinna vegna, oc varom herra biscopopenom mark j stefnu fallet. T[il sannin]de her vm settum wer wart embætz jncigli firir þetta bref er gort war degghi oc are sem fyr segir.

Paa en ved Seglet med Hovedbrevet forbundet Stykke Papir: Jtem af þui at firir oss er beræt oc kært \*af þeir bønder sem j þesso brefue næmf-natz hafua veit vlogligha agangu a domkirkionne j Oslo jord sem eitir vestra Viik j Skiæbergs sokn j þui at imisir af þeim hafua j dom verit ok aflagt ein vægh þer. sem segiz at meder laghum maatte vera oc annat a halda iordenne Viik fyrnemde till skadha, eingom firir stæmdom a domkirkionna væghna sem meder laghum borde firir vera. en imisir af fyrnemdom bondom brutu meder ofkappe vp garda þa a Viik fyr-næmdu sem domkirkionne till høyra, þui sætium wer fyrnemdom bon-dum iij aminningar til su . . . . . vt þeir vt j at bota oc bættu half manad j huarre aminning, swa framt ef þeir vilia varaz ban oc gudz reidhi sem þeim vider ligger sem þuilikt gerer eftir kirkiu loghum oc wars herra pawans priuilegii brefue sem korsbrøder j Oslo þer vm ha-fua. oc logfestum wer fyrnemda iord vestra Viik oc firirbiodom fast-ligha huarium manne ranga agangu a hona veita.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Thorer Andorssøn* og Hustru solgte til *Halvard Sveinssøn* 14 Öresbol i Gaarden *Fevik* i Holte Sogn paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn, fasc. 87. No. 16. 1ste Segl vedhænger.



554.

28 Septbr. 1422.

Kerstad.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædher høyra sender Alfwir Þorirsson ok Jon Jonsson ok Arne Odzson q. g. ok sina kunnikt gerande at meer varom a Kærstadum j Henene sokn a Romarike a Michels messo eftom a xiiii are ok xx rikis vars wyrdelix herra herra Eriks mæd gudz naad Norix konungs saum ok hørdom a at þau heldo handom samam af eine halfwo Halduardir Sweins son af annore halfwo Þorir Andoorsson ok Margith Albriktz dottir eghin kona hans mæd þwi skilorde at Þorir fœrnemdir hafde selt Halwarde adhirnemdom xiiii oura bool ierder j Fevikom sem liggir j Holtz sokn i Nordlæm a Romarike frelst ok heimolt ok akerslo loust firir hwarior manne mæd allom luthum ok lynnindom sem til liggir ok leghit hafwa fraa forno ok nyo badhe vthan gaardz ok innan. kendis æn þa Þorir ok Margith fœrnemdh j samu handarbande at þau hafdo opborith fœrsta peningh ok ofsta ok alla þer j millom af adhirnemdom Haldvarde eptir þy som j koup þeira kom. til saninda settom meer \*voar insigle fore þetta bref som giort vaar deghi ok are som fœr seghir.

---

Fire Mænd kundgjøre, at *Einar Gunnarssøn* solgte til *Ulf Asleifssøn*, Chorsbroder i Oslo, hvad han eiede i Gaardene *Borgalstad* og *Tune* i Straums Sogn, Odalen. (jfr. No. 491 og 557.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 15. 1ste Segl mangler.

555.

21 Novbr. 1422.

Oslo.

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sea ædher høeyræ sændir Olafuer Siugurdzson ok Pædher swart koorsbrædher j Oslo, Pædher Nihulasson raadzman j biscopsgardenum j Oslo ok Þolleifuer Juarsson q. g. ok sinæ kunnikt gerande at meer warum j kanunka gardenum j Oslo j herberghium sire Vlfis Asleifsons vm laugurdaghin nest fyrir sancti Clemmetz dagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxii<sup>o</sup>, sagom ok høeyrdum a at þeir heldo hondum saman sire Vlfuer Asleifsson ok Einar Gunnarsson mæd þui skilorde at Einar fœrnæmpder kendestz at han hafde sælt sire Vlfue adernæmpdum swa mykit sæm han atte j Borgalstadhum ok j æydagardenum Tuna sæm liggia j Straumssokn j Odalenum a Raumarike mæd ollum lutum ok lunendum sæm til þeira jorda liggia ædher leghet hafua fra forno ok nyghio vltan gardz ok jnnan. lauk ok þa sire Vlfuer samstundes vj marker gulz j giorde sylfre. þer mæd kændestz Einar adernæmpder at han hafde vpborit af sire Vlfue optnæmpdom fyrsta

pænning ok æfsta ok alla þer j millium æftir þui sãm han honum skilt hafde fyrir adhernæmpdar jarder j sama handarbande. Ok till sanynda her vm settom meer waar incigle fyrir þetta bref er giort war deghe ok aare sãm fyr seghir.

To Lagrettemænd i Oslo udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 512.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 86. No. 11. Seglene mangle.

556.

13 Decbr. 1422.

Oslo.

Ollum monnum þeim sãm þettæ bref sea æder høyræ sendæ Rolfuer oc Niclis . . . . .<sup>1</sup> logrettomen j Oslo q. g. oc sina kunnikt gerande at mit saghom bref godræmanna sãm her eftir næmnæst j brefueno oc jnuyrdelighæ letom ifuir læsæ mæder heilom oc vskaddom jnsiglom ord fra orde sãm her fylghir. [*Nu følger foreg. No. 512.*] Til sanninde sette mit okor jnsigle firir þettæ transcriptum ær gort var j Oslo Lucie messo dag a xiiij (are) ok xx rikis okars vyrdeligs herræ herræ Eriks mæder gudz naad Noregs konongs anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxij<sup>o</sup>.

(<sup>1</sup>) Aabent Rum for Fadernavnet.

Fire Mænd kundgjøre, at *Gunnar Sigvatssøn* med Hustru og Søn vedgik for Sira *Ulf Asleifssøns* Ombudsmand, at de forlængst havde solgt ham hele Gaarden *Borgalstad* i Straums Sogn i Odalen, og derfor modtaget Betaling. (jfr. No. 491 og 555.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 22. 2 og 3 Segl mangle.

557.

3 Januar 1423.

Straum.

Ollum monnum þæim sãm þetta bref sia ædar høyra senda Haluardar Asmundzson prester Botolfar Haluardar son prester aa Straume Beine Sigurdason ok Asgautar Audbionneson quediū gudis oc sina kunnikt gærande at anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxij<sup>o</sup> varom meer aa kirkio Straume j Oodale x dagh juula sagom oc hærdom aa ath Gunnar Sigualtson Sigridh Ommunda dotter eigin kona hans oc Einar þæira son heldo j handh Olafs Askelsons som j fullo vmbodæ þaa var heidærligx man sire Vlf Asleifsonar mædar þui skilordæ ath þau kendoz ath þau hafdæ langhu selt aadernempdom sire Vlfuæ jordena alla Borgalstada som liggar j fyrnempdo Straum sokn j Odalenom mædar allom lutum oc lunnindom som til þæiræ jord liggar ællar ligit hafuer fra forno oc nyio vltan gardz oc jnnan fra sik oc sinom ærfuingiom sire Vlfuæ oc hans erfuingiom til æuerdaligæ eign oc alzs aafrædess. kendiz oc fyrnæmpd

hion oc Einar þæira son j sama handarbandæ ath þau hafdo vpboreth af aadarnempdom sire Vlsuæ fyrsta peningh oc øfsta oc alla þær j mellom æftir þui som j kaup þæira kom firir aadarnempda jord. Oc til sannindæ hær vm settom meer vaar jncigle firir þetta bref ær giort var degghi oc sare sæm fyr seghir.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Helge* og *Saxbjörn Aasulfssønner* solgte til *Jusse Thomassøn* 1 Markebol i Gaarden *Hvaal* i Myrehvarfen for 32 Mark.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 19. Seglene itu.

558.

22 Februar 1423.

Huseby.

Ollum monnum þæim som þettæ bref sea ædher høira sender Brodher Jonsson oc Alf Roaldsson logrette men j Liidher q. g. oc sina kunnikt giørande at anno domini mcdxxtercio manadaghen fyrste j langefaste. þa warom mit j Huseby som ligger j Fraune sokn j Liidher oc saghom þa þer vpa at þeer heldo handom sammen Helge oc Saxbiörn Asulfssønær af eino halfwunne en af andre halfwunne beskedeligen man Jusse Thomesson med þui skilorde. at forde Helge oc Saxbiörn sælde þa j sammer handerband forðum Jusse Thomessøni marke boll jordher j Hwal som ligger j Myrehwarf j Røkinge sokn firir two mark oc þretii j godhe bereding. fræst oc akiereløst firir hworium manne med ollum þeim luttum oc lundindom som til adhernefnde jordh ligger ædher lighet hafver fra forno oc nyo wtten gardz oc jnnen. kiendist þe oc þa oc j sammer handerbande at þe vpboret hafde første pening oc øfste oc alle þer j millom som j kaup þeire kom. jtem skedhe þet oc swo at þesse forscrifne jordh wordhe Jusse Thomesson tiitnefndom æller hans erfuingium med laghom afsøkt þa sculæ þe eller þeire erfuingiæ gifuæ Jusse Thomesson eller hans erfuingiæ swa godhe jordh after eller oc sua godo oc swa mange peninge som før sigher j brefuit. Til sæninde her vm þa henge þesse tiitnefnde Helge oc Saxbiörn sin inciglæ med war jnciglæ for þettæ bref er gort war ar oc dagh som før sigher.

Bagpaa: Bref vm marke bool j Hwal j Røkinge sokn.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Thofe Eirikssøn* og *Ingebjörg Dyresdatter* solgte til *Alf Alfssøn* 6 Öresbol i Gaarden nedre *Thrauten* i Sands Sogn i Odal. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 24. 1 Segl mangler.

559.

21 Marts 1423.

Straum.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sea ædhir høyra sendir Joar Gutthorms son ok Asgouthir Oudbiorna son swornir logrettomen q. g. ok sina kunnikt görande at meer warom a kirkiu Stroume som liggir j Stroums sokn j Oodal a Romarike, sunnadaghen nest firir Mariomesso i fastonne a xiiii are ok xx rikis okkars wyrdelix herra herra Eriks mæd gudz nadh Norix konungs saghom ok hørdhom a at þaw heldo handom saman Þoue Eriks son ok Ingebiørgh Dyra dotter af eine halfwo en af annare halfwo Alfwer Alfs son mæd þui skilorde at fœrnemd hion Þoue ok Ingebiørgh seldho Alfwe fœrnemdum vi øris booll iærdher j nidra gardenom j Þrouthenom som liggir j Sandz sokn j fœrnemdom Oodall friælst ok hemolt ok akærslo loust fore hwariom manne mæd allom þeim luthum ok lunnindom som þer til liggir ok leghet hafwer fra forno ok nyo badhe vtthan gardz ok inan. kendes ok þou tiithnemd hion Þoue ok Ingebiørgh mæd samu handarbande at þau hafdo opboret fœrsta peningh ok øfsto ok alla þer j millom af adhirnemdom Alfwe æptir þwi som j koup þeira kom. ok til sanninda settom meer okkor insigle fore þetta bref som giort var degghi ok are som fyr sighir.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at Roar Eirikssøn solgte til Alf Alfssøn en Del af Gaarden Trauten, og derfor modtog Betaling. (jfr. foregaaende No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 23. Seglene mangle.

560.

11 April 1423.

Haug.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædhir høyra sendhir Asle Þorirsson ok Hongeir Arnason swornir logrettomen q. g. sina kunnikt görande at meer warom a Sandenom som liggir j Sandz sokn j Odall a Romarike a midfasto sunnadagh a xiiii are ok xxte rikis okars wyrdeligs herra herra Eriks mæd gudz nadh Norix konungs saghum ok hørdhom a at þeir heldo handom saman af einne halfwo Roar Eriks son en af annore halfwo Alfwer Alfsson mæd þwi skilordhe a(t) Roar fœrnemdir seldhe Alfwe fœrnemdom eina ørttogh mindre en xv øris booll jerdher j Þrouthenom som liggir j fœrnemde Sandz sokn friælst ok hemolt ok akærslo loust fore hwariom manne mæd allom þeim luthum ok lunnindom som þer til liggir ok leghit hafwir fra forno ok nyo badhe vtthan gardz ok inan. warom meer ok en Asle ok Hongeir fœrnemder a Houghe som liggir j fœrnemde Sandz sokn a sunnadaghin



nest æftir paaska a samu are som fyr sighir ok hørðhom vidhir kenn-  
ingh Roars fœrnemdz at han hafde opboreth af Alfwe adhirnemdom  
førsta peningh ok øfsta ok alla þer j millom aftir þwi som j koup þeira  
kom vm adhernemt ørtlogh mindre en xv øris booll j Þrouthenom. ok  
til sannindar settom meer okkor insigle fore þetta bref som giort var  
degghi ok are som fyr sighir.

---

*Sigurd i Risvik sælger til Stein Öndssön hvad han eier i Ranganores Fiske  
og sine Elgsgrave i Björnakel i Hamardals Sogn (Jæmteland).*

Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt., Historie- och Antiqv. Akad. i Stockholm.  
Seglene mangle.

561.

12 Juni 1423.

Vesterhus.

Alla the mæn sem thetta breff see hæller høræ helsar jac  
Sigurdh j Riiswiik kærlika med warom herra. kænнис jak med tæsso  
mino nærwarande opno brefue ath iac vnt oc afflatht hafuir beskedh-  
enom manne tæssom breffuisaræ Steen Øndsoni swa mykit fiske som  
mik tilhörir j Ranganores fiske ok ther til swa manga ælghe grawa  
som iac aghr vppa Biørna kæll liggiande j Hamardals sokn. kænнис oc  
iac fœrnæmde Sigurdh ath iak vpburith hafuir af forðom Steen allt thet  
han mik sakt hafde for thet fœrnæmda fiske oc ælgsgaard. thy aff hændir  
iac mik oc minom arffuom thet sama fiskith oc then ælghegarden vppa  
Biørnakæll oc til eghnar Steen oc hans arffuom till alla odhals oc æwær-  
delike ægho. tæsse waro witne til thetta køp Nisse Andrisson ok Alff  
j Dufweedhe. til wisso ok høghræ witnisbyrdh bidher iac hedherliken  
man herra Pæther kirkioherra i Rødhen oc biskedenæ mæn Heming  
Olaffson Olaff Joanson oc Bryniolff j Waghleem ath the hænge siin  
incigle for thettæ breff medhan iac ei siælfuir incigle hafuir. Scriptum  
Wæstrusa anno domini m<sup>o</sup> quadringentesimo vicesimo tercio die sancti  
Eskilli martiris gloriosi.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Gudrun Folkvardsdatter* vedgik, at hendes  
Moder havde solgt til *Guttorm Rolfssön* 6 Öresbol i Gaarden *Ström* vestfor  
Sundet i Fraunar Sogn og Sandens Skibrede, hvorfor hun nu hjemlede  
*Alf Roaldssön* denne Jord.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 17. Seglene vedhænge.

562.

15 August 1423.

Sanden.

Ollum monnum theim som thettæ bref siæ æder høyra sendir  
Kolbiorn Gunnarsson ok Haluarder Thorgilson logrettes men q. g. ok

sinæ kunnikt gerande at mith warom wider Sondinæ kirkiu a Westfoldinne a Mariu messo dagh firri a xiiii are ok xx wirdolix herræ herræ Eirikx med gudz nad Norikx konongs sagom ok hordom a at Gudrun Folkuardz dotter kendis firir oss (ok) mangom flerom godom monnom at moder henne j sin yttarstæ tidh kendis firir henne at hon hafde selt Guttorme Rolfsyni vi auræ boll jorder j Strome j østastæ stofuone ok westan at sundino j Frovnæ sokn ok j Sondinæ skipreid ok wp boreth allæ peningænæ som j kaup theira kom wttan eth pund miols. ok tha kendis hon ok fornepd Gudrun at hon hafde thet pund miol vp boret af heiderlige hustru hustru Asgerde Aslakx dotter som Guttormæ atte, lofuade tha thiitnemfd Gutrun fyrnempde jord Straum Alfue Roldssyni frialsa ok heimolla med lutum ok lunnyndom som til liger ok legit hafuer fra forno ok nyo vttan gardz ok jnnan firir sig ok sinom eftir komandom ok Peder Alfsson eigin bonde henne gaf ok sit ja med henne j sama handar bande. ok til saninde settom mith okkor jncigli firir thetta bref er giort war a deghe ok are som fyr siger.

---

To Raadmænd i Oslo kundgjøre, at *Narve Vigheatssøn* solgte til Chorsbroder *Ulf Asleifssøn* 2½ Öresbol i Gaarden *Ulfsrud* i Enebak.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 18. Seglene vedhænge.

563.

19 Septbr. 1423.

Oslo.

Ollum monnum þeim sëm þetta bref sia ædar høra senda Gudbrandar Olafsson ok Jfuar Thorgeirsson radmen j Oslo q. g. ok sina kunnikt gerandhe at mith warom j Oslo a sunnodaghen nest firir Mathei apostoli et euangeliste anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxiiij<sup>o</sup> saghom ok hordom a at þeir heldo handom saman heidarlighar man sire Vlfuar Asleifsson koorsbroder j Oslo ok Narfue Wikhwatsson medh þui ski(l)ordhe at Narfue kendis at han hafde selt sire Wlfue adarnempdum halft tridia øris bool jardar j Wlfsrudhi j Jgnabakka sokn a Raunarike frial(s)t ok heimholt firir hwarium manne medh ollum þeim lutum ok lunnindhom sëm til fyrnempdre jord liggar ædar leghet hafuer fra forno ok nyio wttan gardz ok innan. kiendis ok þa tiidnempdar Narfue j samu handarbande at han hafde wpboret af sire Wlfue fyrsta pæningh ok øfsta ok alla þer j mellom alt æftir þui sëm j kaup þeira kom firir fyrnempda jordh Wlfsrudh. ok til meire sannindhe setti mith okor jncigli firir þetta bref sëm giort war degghi ok are sëm fyr seghir.

Bagpaa: Bref wm halft tridia øris bool iardar j Wlfsrudhi.

---

Biskoppens Official i Oslo tildømmer *Medalvads Præbende* i Domkirken 5 og 7 Örtogsbol i Gaarden *Lindeberg* i Akers Sogn, som Raadmand *Ivar Thor-geirssøn* havde bygslet af *Nonneklostret* i Oslo og Presten paa Aker.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 25. Seglet mangler.

564.

8 Oktbr. 1423.

Oslo.

Ollom monnom þeim sem þetta bref sea æder høyra, sændir officialis herra biscops j Oslo q. g. ok sina kunnikt gerande at a freidaghen nest firir sancti Calixti dagh anno domini mcd<sup>o</sup> xxij. komo a stemfnu firir os j communa korsbrødra j Oslo af einni halfuu heiderliger man sire Olafuer Sigurdason korsbroder þer sama stadh en af annare halfuu skelliger man Jfuar Þorgeirsson raadman j Oslo, kændes þeir þa bader at þeir hafdo lagt firir oss til dooms, kærde þa sire Olafuer fyrnæmfder til Jfuars. at han hafde ok nytli vltan minne ok vilia sira Olafs fim ok vij ørtogha boll j nørðra Lindabergi j Akers sokn ok til høyrði Mædalueldz prebenda er han atti, ok beuiste þet bæde med biscops ok communa registris. ok swa med vitnum at han hafde fylgt þui fim ok vij ørtogha bole adher æn firnæmfder Jfuar fek þet. en Jfuar oftnæmfder sagdez ey annat prof hafua þer vm vltan at Nunnoklaustrens j Oslo vmbodzman ok prestren a Akre hafdo bygt honom þa iord. En af þui at æn þot þeir honom bygt hafdo swa mykit sem fyrnemt klauster ok kirkia þer j aatto þo bordhe eighi fyrnemda Mædalwatz prebenda ok sira Olaf sin andeill j þeire iord missa. Þui eftir profue ok skilriki sira Olafs oftnemfdz sagdum wer med laghar orskurd þet fim ok vij ørtogha boll til fyrnemfda Mædalwatz prebenda til eueligha eighu ok vltan swa framt at fyrnemd Nunnoklauster æder Akers kirkia kunno þet fra henni vinna med laghum. Till sanninda her vm settum wer æmbetz jncigle vart firir þetta bref er gort var a dæghi ok aare sem fyr seghir.

Bagpaa: Bref vm Lindaberg nørðra fim ok vij ærtogha bol til Medalwatz prebenda.

---

Tre Mænd kundgjøre de Vidnesbyrd, som tre Kvinder førte for velb. Kvinde Hustru *Sigrid Erlendsdatter*, at *Olaf Peterssøn Skrædder* havde gjort *Thorer Unassøns* og *Gyda Thorkelsdatters* Fæsteøl i Nordlandene.

Efter Vidisse p. Perg. af 29 Januar 1441 i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16. No. 1. b.

565.

26 Oktbr. 1423.

Losne.

Ollum monnum theim sem thetta bref se eder heyra sendæ Ansteinn Jonsson Sigurder Kolbeinsson oc Olafer Jonsson q. g. oc sina

kunnigt giorande at a thysdagen næsta fore apostolorum Simonis et Jude anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxij vorum midh j Losnu j Sogne saghum oc heyrdum a at Ingibiorg Arnfinz dotter oc Jorun Jons dotter handselde velborene kinnu hustru Sigridho Erlendz dottor fullan vitnisburd oc allan a uegna Peturs Thoresson at Olafer Pætursson skraddare lysti tijtt oc opta at han hafde giort festnad el theirras Thores Unasson oc Gydu Thorkels dottor, oc hafde hann thetta festnad el giort j Nordhlanden, jtem handselde oc Ragnilldæ Hakona dotter thenna vitnisburd ath hun var j brudlaupe Thores Unasson oc Gyda Thorkels dottor fyrnefndre oc thetta vilia fyrnefndar kinnur sueria oc bera nar thess kann meder ath thurfua, oc thetta handseldu thær fyrnefndre hustru Sigridho meder fullu ja ok handarbande a uegna fyr nefns Petrs. oc til sannenda heer um settum mith okkor jnzsigle fore thetta bref er giort var degghi oc are sem fyr segher.

---

*Thord Eyvindssön, Lensmand paa Thoten, afhörer de Vidnesprov, som Brynjulf Gunnarssön i Harnikt Henrikssöns Ombud förte om en Lykke under Gaarden Grimestad (Balke Sogn, Thoten. jfr. fölg. No.)*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 28. 3die Segl mangler.

566.

26 Februar 1424.

Hofsvangen.

Þet se ollum godom monnum kunnigt at ek Þordher Eiuinzson lænsmader a Þotne var a Hofsuangænom a Þotne laugherdaghen nest efter laupars messo a xv are oc xx rikis mins virduleghis herræ herræ Eiriks med gudz nadh Noreghis konongs. tok ek þer æins mans vitnisburd er Bryniulfuer Gunnersson leth gangghæ j vmbodhe Harnikz Henrixsonar er sua æitir Þorgarder Þoresson er sua suor a bok med fullum æidstaf at þen lykkien sem ligher firir ofuan stofuonnæ vp moter ladhe medal lykkien at hon liggher half till Smidzgarden oc half høyrer hon kononggænom till. ekkie sagdiz \*hen høyræ anneth j sino barns minne. jtem kendis oc Stepan Tomasson at lykien sem þer liggher ofuan ath hon høyrde half honom Rullaugghie till en half honom Stepan fyrnemdom. Var ok Stepan Tomasson firir stemdher medan þenne vitnisburd gek. till þers mæiræ sannyndæ her vm þa sæther þesser goder men sem hia varo medan þettæ prof gek sem sua æitæ Olafuer Ogmunzson ok Haluordher Ogmunzson logretto men sin jnzsigle med mino jnzsigle firir þettæ bref er gorth var a dæighi ok are sem fyr sæighir.



*Asle Peterssön* vidner, at den halve Lykke paa *Grimestad* hører til *Smids-gaarden*; hvem der eier den anden Halvdel vidste han ikke. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 27. Seglet vedhænger.

567.

27 Februar 1424.

Dyren.

Þet se ollum monnom kunnigt at ek Assle Petersson kennez þers med þesso mino opno brefue at ek væith þet sat vera at half medal lykkien a Grimmæstadum liggher half till Smidzgarden a Grimmæstadum en ekkie væith ek till visso huart þen adræ hælfdey æigher. ok till sanz vithnisburdar her vm sæter ek mith inzsigle firir þettæ bref er gorth var (a) Dyrinnæ sunnædaghen nest efter laupars messo a xv are ok xx rikis mins virdulegs herræ herræ Eiriks med gudz nad Noregs konongs.

---

*Ogmund Gudbrandssön* og *Tjeldor Peterssön* give til *St. Birgitta-Alter Marie-Kirken* i Oslo Gaarden *Gloslid* i Nitedalen til Bönnehold for sig selv og alle Christne.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 29. Seglene mangle.

568.

23 Juni 1424.

Oslo.

Þet se ollum godhom monnum kunnikt at mit Ogmunder Gudbrandzson ok Thieldoor Peterson kennomptz þet mædher þesso varo ofne brefue at mit hafuum gefuet til sancte Birgitte altere j Mari kirkiu j Oslo alt Glosliidh sæm liggher j Nytiudals sokn a Raumeriki mædher ia ok samþykt Einers Biorsonar gudh hans saal hafue Haraldz Gudbrandzsonar Þorlaugher Gudbrandz dottor eighne kono Einars fyrnemptz ok Helgæ Eiwindz dottor gudh \*hans saal hafue. oss til æwærdelighe bønæhaldz, ok allum cristnom salom mædher allum lutum ok lunnindum, sæm til þæira adernemfde iordo hafuer leghet fra forno ok nyo vltan gardz ok jnnan sancte Birgitte altare til æverdelighe ok altz afrædes. Til sannyndæ her vm settom mit okor jncigle firir þettæ bref er gort var j Oslo a Jons voku eftan a xv are ok xx<sup>ta</sup> rikis okors wyrdulighs herre herre Eriks mædher gudz naadh Noregs konongs.

---

Fire Lagrettemænd kundgjøre, at *Vidar* paa *Medalnes* og hans Hustru *Thorbjörg* gave en Sösterlod i Gaarden *Sunnby* paa Stranden til *Jon Prest* paa Ignebakke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 12 a. sigillat. forh. m. Brev af 13 Oktbr. 1433 nedenfor. 2det Segl vedhænger.

569.

13 August 1424.

Ignebakke.

Ollum monnum þeim sëm þetta bref sea æder h[øyra send]æ Pæder Hofwordson Skegger Botolfson Olafuer Þorafson ok Hal . . . . . lagre]lles men q. g. ok sina kunnikt gerande at meer warom i prest-g[ardinom a J]gnabakkæ sunnodaghen nest firir warfru messo fyrro anno domini m<sup>o</sup> cd xxiiij<sup>o</sup> saghum ok hœyrdom a at Vidar a Medalnese ok Þorbiorgh egin kona hans gafuo sira Jone a Jgnæbakkæ ein systirdeif i Sunby sem liger a Strondænæ j fyrnemdæ sokn med lutum ok lunyndom ok allo rettofare ok allæ andræ logligar til tolur sem þau hafua til æruinga Asmundz Þosteinsonar. til sanyndæ her vm settom meer wor jnsigle firir þetta bref er gort war a degi ok are sem fyr segir.

---

Fjorten Domsræend fastsette Grændserne mellem vestre og østre *Glitheim*, og tildømme *Erland Kolbeinssøn* og *Gunleik Gunnarssøn* 1 Mark Guld hos *Germund Eyvindssøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 26. Af 14 Segl vedhænge 1, 2, 3, 4, 6 og 9.

570.

30 Septbr. 1424.

Glitheim.

Ollom monnom þeim sëm þette bref syæ eder hœyræ sænder Magens Hakonsson Gløder oc Elef Þorgeirssyner Þord Ketelsson Olaf Þyøstolfsson Gvnnar Kolbeinsson Þorbyörn Amundsson Jon Jonsson Gvðvlf Kristiærsson Jon Þoraldsson Elling Eivindsson Þorleif Drengsson Ketell Jonsson oc Halvard Niclizsson logrætæmæn q. g. oc sinæ kvnnvkt gerende at wy warom aa Gliteim væstre garden oc øystre sëm liger j Bamlee a løgerdagen nest epter Mikellz møsse a xxx vj are rikez wars wirdvligx herra Erikx med gvdz nadh Norex konvngx oc j dom nænder millen Ærland Kolbeinsson ok Gvnlek Gvnnesson af einne halve, en af annare Germvnd Eivindsson at ganga deles gange millen vestre Gliteim ok øystre epter þy sëm vj gode mæn hafde ganget firir epter sornom vitnom. kiændeð oc fyrnæmde Germvnd at sva varh, warh þet þa varr domer oc samþykt at þen garden fra fiællet oc nider vtj haslen vppa øfre siden scall stande vm alder oc æfue epter þy sëm soret warh, en þet gardstödet fra haslen oc nider vtj bergh nibben scall vare rætter laghe gardh j same gardstad sëm nv ær, þer till nokor sciælligh vitne fines annet sannere. jtem dømðæn merh Erland Kolbeinsson oc Gvnlek Gvnnersson ein mark gvlz af Germvnd Eivindsson optnæmder firir þet at han hafde kannet sigh af þeire jord lengre jn helder garden stænder nv oc mærkt oc stofret epter sëm þe godemæn sadhe firir oss sëm før

j fœrnæmde deles gang hafde waret. warh þesse saldaghe asætter a vestergarden Gliteim vp at lyvghe marcar gilde at Marteins mœsse nũ komber oc adre at Halvardz mœsse þer nest epter oc sva mark gilde høst oc varh þer till loget ær. jtem varr oc vp givet j mark gvlz firir gode manne bøn scvld um han lvger væll þen halve med første saldaghe. oc till saninde sætte mer varh jnsigle firir þette bref ær gort varr a deige oc are sœm før siger.

Bagpaa: Vm deles gang millen Glitem.

---

*Sigrid og Ragndid Nikulasdötre sælge med sine Mænd til Sunulf Halvards-  
søn, hvad de havde arvet efter sin Mormoder Sigrid paa Kis i Gaarden  
Steinrof i Nes paa Hedemarken.*

Efter Orig p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

571.

11 April 1425.

Steinrof.

Ollom monnom þæim sœm þettæ bref sia ædher høræ sændhir Þostæin Vlfson ok Þorualdher Joonson q. gudz ok sinæ kunnikt gørande at meer varom a Stæinærofue j nædre gardenom a Stæinærofue eer ligger j Vllenhofs sokn a Nese iiii dag paskæ a vi are ok xxx her Erikx mæd gudz naadh Noregx konunger. saaghom ok hørdhom a at þau heldo ol hondom saman af æinæ halfu Erikker Æinersson Nicles Gudbrandzson Sigriidh ok Ragndiidh Nicles dötter ægnæ konor þæiræ æn af annæræ halfu Sunnulfuer Haluordzson. kiændes þa þau ol fyrnempdh at þau hofdo sælt fyrnempdhem Sunnulfue sua mykyn luuth som þær fyrnemdhær syster Siigriid ok Rangdiidh atthe j fyrnemdhem garde j Stæinærofue ok Siigriidh a Kise modhor modher þæiræ systromme hafde geuet þæim tiil giiftingær fræilst ok hæimolt firir huarior manne mæd ollom luthum ok lunnendhom som tiil hua leghet at forno ok nygho mæd sa(m)þykt Ase Stæinfinsz dottor modhor þæiræ oftnæmdom systrom. Jtem kiændes þau ok at þau hofdo vp boreeth fyrstæ pæningh ok øfstæ ok allæ þær j millom som j kaup þæiræ kom. tiil sanindh her vm sælthom meer okkor jnsiglæ firir þettæ bref som giort var a dæighi ok are som fyr sæighir ok a fyrnemdo Stæinærofue a Nese a Hæidmarkonnæ.

Bagpaa samtidigt med samme Haand: Bref vm Stæinærof eer ligger a Nese j nædre luthonom a Hæidmarkonnæ

---

*Bjarne Ogmundssøn og to andre Mænd bygsle ti Halvard paa Færik de 6  
Øresbol i denne Gaard, som Hellig-Legems Alter (i Halvards-Kirken) eier,  
for 2 Ører gilde aarlig.*

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 87. No. 30. 1ste Segl mangler.

572.

3 Mai 1425.

Oslo.

Ollom monnom þeim sëm þetta bref se æller høyræ sendir Biærne Ommundzson Eilifuer Þolfson ok Þorleifuer Jwærson quediū gudz ok sinæ kunniktgerande at meer hafuum bykt Haluarde a Fæwikum þet vj auræ bool som helge Likamo altare æigher j Fæwikum a Raumariki j swa mathæ at han skal thet hafua vm allæ hans liifs dagha ok wæl wppa haldæ swa som sino æghno som han siælfuer æigher ok lukæ til altaret ij auræ gildæ a hwariu are ok thet giordom meer med honom af thi fysto are er han kom til Fæwikæn. Til sannindæ sættom meer wor jncigle firir thettæ bref er giort war j Oslo jnuencio sancte crucis anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxv<sup>o</sup> a xvi are ok xx rikis wars wirduligs herræ herræ Erikx med gudz nad Noregx konongx.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Ivar Esteinssøn* med sine Slægtninges Samtykke mageskiftede til *Paal Arnessøn* Gaardene *Hillestad* og *Audne* i Ringebo imod Gaarden sydre *Björge* i Fodvang Sogn (Gudbrandsdalen.)

Efter Orig. p. Perg. hos Lensmand Coucheron i Ringebo. Seglene mangle.

573.

11 August 1425.

Nordreim.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sendom mit Arne Þorersson ok Ewinder Esteinsson logretto men q. g. ok sine kunnikt gerande at mer warom a Nordreime j Fodfwange (j) Ringebw kirkiu sokn vm dagenom neste epter sancte Laurens dagh a sextande are ok xxta rikis okars vyrdeligs herræ herre Eiriks mæder gudz nadh Noriges konungs. sagum ok høyrdom a at þeir heldo hondom somon fyrst Jfuer Esteinsson af eino halfuo mæder fulre samþykt Øyie egin kona hans ok Alfs Esteinsson brodir hans ok Jngerid syster þeiræ at þaw samþyktu all þaw jerdeskipta som ader nempder Jfuer giorde mæder Pale Arnessyni. jtem frialsedhe opnempder Jfuer mæder samre hande þa ader nempdom Pale xij aura booll jerdir i sydre gardenom i Hillestodom ok xiiij aura bool jerdir i Awdne er liggie i Brekkomme j Ringebw sokn mæder allom lutum ok lunnindom som til þeiri fyrnempdra jerdir ligr ædir legit hafuer fra forno ok nyo wtlan gardz ok innan fra sik ok sinum ærfuingie ok til Paalls ok hans ærfuingia til æigho ok alz afrædes. jtem frialsedhe adr nepder Paal opnempdom Jfuere aptr a mot fjortan aurabooll jerder i sydri Biorgom som ligger i Fodfuangh i fyrnempdra kirkiu sokn ok j godhe jord vell bygde mæder allom lutum ok lunnindom eptir fyrre skilmale. jtem var ok þet i þeire handrbande at hwar jordin



skall adre frialse. firir sanninde skuld settom mit fyrnempder Arne ok Euindher logretto men woor insigle firir þetta bref mæder þrotneimpdom Jfuere er gordh war a degghi ok ar sem fyr sægir.

Fire Mænd kundgjøre, at *Thorbjörn Audunssøn* og Hustru solgte til *Jarund Simonssøn* 10 Öreshol i Gaarden *Kyrkjefjæll* i Klovedals Sogn paa Thjörn. Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt.-, Hist.- og Antiqv.-Akademien i Stockholm. Seglene mangle.

574.

2 Novbr. 1425.

Steinkirke.

Ollum monnum them som thetta bref sea ædhær hæyra sændha Halvaardar Guttormsson Amvndh grein Helge Bærgulffsson oc Dagfinnar Nielsson q. g. ok sina kunnvkt gærande at meer varom a Steinkyrkiv kyrkivgarde a fredagen nest eptir alla hælgonu dagh anno domini m cd xxv sagom mer oc høyrdom a at thaugh hælðu handom saman aff eine halfvo Jærundær Simonsson æn aff annare halfvo Thorbiorn Audunasson oc Margaret Simonadotter husstrv Tho(r)biorna. kendez thaug tha bæde hion Thorbiorn oc Margaret at thaug haßde sælt Jærunde fyrnemdom thiiv aura bool jard j Kyrkivfiælle som liger (j) Klavadals sokn j Thjorn friælst oc heimholt oc akærolaust fore huaríom manne mædh allom luttom oc lunnendom som til ligar ædær leigit hafvar fra forno oc nyo vttan gardz oc innan mæd allo affræde vndan Torbiorne oc Margaretto oc theira arfvom oc vndir Jærundh oc hans arßva til æværdalega eign oc alz affrædes oc kendoz thaug oc hafva vpboret aff optnemdom Jærunde fyrsta pæning oc siddarsta oc alla thes j mellom eftir thy som j kaup theira kom forre fornemt thiiv aura bol jord. oc vare thet saa at ein ffiordadeildær aff jordenne j Kyrkivfiælle funnidz meira en thiiv aura bool tha skulde hon væra sæld oc eigh vssæld oc Jærundar ædær hans arßvar skulde bittala ij markar gildar forre huart ørissbol ennan jorden funnidz meirj. oc til sannenda hær vm tha setto mer var in sigle forre thetta breff som giort var a deigj oc are sem fyr seigir.

*Nikolas Thormodssøn* og Hustru afstaa til Biskop *Jens* af Oslo den halve nordre Gaard *Hellenes* i Hvarnes Sogn, Vestfold, og  $\frac{1}{2}$  Markebol i nordre *Fen* paa Grenland.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 2. Seglene mangle.

575.

25 Februar 1426.

Kveld.

Ollom monnom theim sem thetta bref sea ædher høyra sender Nicolis Thormodsson q. g. oc sina kunniktgerande at ek mædh ja oc

samthykt Ingeborgho Olafsdottor eigna kono minna hefuir sæt oc lokit oc mædh handerbande oc frealsom wilia afhænt wyrdelighom, fadhör hærra Jenes mædh gudhs nadh biscope j Oslo fire tha peninga sem ek war skyldugher biscops stolenom j Oslo j tiundæ wærdh oc adra laghliggar skuldher thæssa jærdher sem er halfuan nördre gardhen j Hællonæsi swo mykit sem ek ther j atte oc ligger j Hwarænæs sokn a Westfold oc half marka boll j nördre gardenom j Fææn er ligger a Grelande j Skidho syslo. Scal fyrnempder min herre biscopen oc biscops-stolen j Oslo thæssa adhernempdar jærdher hafua oc eigha mædh ollom lutom oc lunnindom sem til theira liggia ædher læghit hafua fra forno oc nyio wttan gardz oc jnnan til eweligho eigho oc altz afrædhis friælssar oc heimhollar firi hworiom manne. Oc til sanninde her vm setto thesser gothe men sem hia waro tha ok thenna satmall gerde sire Henrik Hinzesson profaster j Tunsberge, sire Jfuar Helghæsson prester a Qwælde oc Pæter Nicolisson wæpnere sin jncigli mædh mino fire thetta bref er gørt war a Qwælde daghen nest eftir sancti Mathie apostoli dagh anno domini millesimo cd<sup>o</sup>xx<sup>o</sup>vj<sup>o</sup>.

Bagpaa: Vm halfuan nördra gardhen j Hellonesi j Hwaranessokn. jtem vm halfua marker boll j nördra g. j Fææn a Grelande.

---

Fire Lagrettemænd kundgjøre, at *Amund Arnessøn* og *Thorstein Askelssøn* lyste for dem, at de sloge *Helge Björnssøn* saglös ihjel i hans Hjem.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 3. Seglene mangle

576.

27 Mai 1426.

Vodin.

Ollom monnom þæim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Gudmunder Findzson [Piostol]fuer Germundzson Æyar Thordzson ok Torgiuls Sigurdzson sworne logrettomen q. g. ok sinæ kunnikt gerande at meer warom a Wodhine j westra Bergheime [a rett]hom stemfnæby a manædagen nestæ eftir trinitatis messo a xvij are oc xxta rikis waars wyrdæligx herra herra Erixx med gudz nad Norekx konongx høyrdom at Amunder Arnæson ok Torstein Askelsson lyysto firi oos at þæær slogho Helgha Biorsson j heimilo sino saklausen, swa at han bleif þer dædher [af v]forsyniw. till sanindhæ her vm settom meer woor jncigle fire þettæ bref er giort war a Wodhine a deggi oc are sem før seighir.

---

*Hjarrand Thoraldssøn*, Provst paa Gerpen, *Nikulas Helgessøn*, Prest paa Mo-land, og en Lagrettemand udstode Vidisse af foreg. No. 240.

Efter Orig. p. Perg. hos Hr. Lector Carlmark i Skara. Seglene mangle.

577.

11 Juli 1426.

Mærdin.

Allom monnom theim som thetta breff see æller hœra sændha  
 Hiærandher Thoralsson proster a Gærpinne Niclis Hælgæsson prester a  
 Molandhum oc Thorger Girmwnsson laghman j Skidho syslo. konukt  
 gærandhe at wi warom a Mærdhinne jn die translacionis sancti Bene-  
 dicti anno domini mcdxxvj<sup>o</sup>. saghom wi ok inwyrdelica ywirlasum breff  
 Herlogh Pædhersson wm Lith qwærn oc Holmstenskogh ok Tolgh swa  
 ludhandhe som her æptir scifwat standher. [Nu følger foreg. No. 241.]  
 Scriptum Mærdine die ac anno predicto nostrorum sigillorumque per-  
 pendentibus.

---

*Thorolf Thorsteinssøn*, Lensmand paa Follo, optager to Mænds Vidnesbyrd  
 om, at *Margareta Thoresdatter* eiede  $\frac{1}{2}$  Markebol i Gaarden *Sekkebek* i  
 Vestby Sogn, hvorpaa *Gunnar Kolbeinssøn* erklærede, at han ikke opbar  
 mere af Gaardens Skov, end Hr. *Alfs* (*Haraldssøns*) Døtre deri eiede.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88 No. 5. Seglene vedhænge.

578.

4 Februar 1427.

Vestby.

Ollom monnom þæim sœm þettæ bref syiæ ædher hœyra sændir  
 Þorolfuær Þossteinsson lænsmadær a Follo q. g. og sinæ kunnikt gerande  
 at ek var a Vestby sœm liggar a Follo a tysdaghen nesta ystir kyndis-  
 messo a xviii are og xxtæ rikis mins vurdælikx herra herra Eirikx mæd  
 gudz nadh Norikx konongs. tok ek þær þa ii. skilrik vitni er swa æitæ  
 Gautær a Haughom og Andres Einærson og a book sworo mæd fullum  
 eidstaf at Marghretæ Þores dotter atte og landskyld af tok af halfuær  
 mærka bole jardær j Sækkæbæk sœm liggar j firsaghde Vestby sokn a  
 Follo og ekki visstu þeir annæt sannære at fyrnefnt halfuær mærka bool  
 j Sækkæbæk var æ fyrnemfdær Marghreto odall. viderkiændiz þær þa  
 Gunnær Kolbeinsson at han ekki bygdhi j Sækkabæk skoghe ædher  
 læigho wpp bar meiræ en herra Alfs dottær æigha. Og till sanninde hær  
 vm setti Olafuær Biorsson logretis madhær siit jnsighli mæd mino firir  
 þættæ bref er giort var a degghi oc are sœm firsæghir.

---

*Haakon Guttormssøn*, Chorsbroder i Oslo, gjør sit Testamente, og giver Jor-  
 degods til Oslo Domkirke og forskjellige Altere og Præbender sammesteds,  
 til (sin Sognekirke) *Sande* og flere andre Kirker og Klostre paa Vestfold,  
 Romerike og i Borgeyssel. (jfr. No. 593.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88 No. 8. Seglene mangler.

579.

24 Februar 1427.

Sande.

Jn nomine patris et filij et spiritus sancti amen. Ek Hakon Guttormsson korsbroder j Oslo. heill at samuiti mino æn þot nokot swa kranker at likame. gerer þetta mit testamentum sem ek will at vbrigdhe-  
 eligha skal haldaz gudi till lofs, ok hans signadha modor iumfru Marie  
 ok allum heilaghum monnum til dyrdhar ok forældrum minum ok mek til  
 saala hiolp. Gefer ek fyrst gudhi saal mina ok heilaghum kirkiu gard  
 likam min. ok væll ek mik lægharstadh j domkirkiunne j Oslo vider  
 sancti Andres altare. ok gefer ek til þet altare halft fiordha [øyris] boll  
 j øystastæ gardhenum j Gellastadum er ligger j Bergs sokn j yttra lu-  
 tanum Borgharsyslu. þo odals [monnu]m til lausnar. huart øyris bol firir  
 fim marker gildar, ok þen sem þet altare hefir læsi a hueriu aare  
 i[x] messor firir saal mina etc. jtem gefer ek til fyrda Oslo kirkiu gard min  
 Gellæstadha vestastæ gardhen med Arkarudhi sem liggia j fyrde Bergs  
 sokn med allum lutum ok lunnindum sem þer til liggia. swa at halft  
 þeire kirkiu til byggingar ok halft till comunam korsbrødra þer firir  
 saal Guttorms fadur mins, modur minna Sigridho ok mina, till eueligs  
 artidha haldz med ringing vax ok offer sem siduane er, ok sacrista j  
 Oslo fa till pund vax ok iij marker peninga at bega mek med, þa ek  
 iardhas skal med gudz vilia, ok þer firir følghi sacrista alle landzskyld  
 af fyrðum vestasta gard Gellastadum. swa at han hafue væll sin fuld-  
 nadh þer firir. jtem gefer ek min hws j canunka garde j Oslo til Vlf-  
 uini prebenda. ok þen sem hona ok þeim hefir læsi æder læsa late ix  
 messor firir saal mina etc. a hueriu aare. jtem gefer ek serligha iij nobela  
 til at lata beganga mik med j Oslo at kirkium ok klaustrum þer. ok ser-  
 ligha i nobell ok i gylden at skifta med almoso folki þer eftir raadhe  
 minna \*exequotorum. jtem gefer ek til sacristiam j Oslo kirkiu [sy]lf  
 skall pro reliquiario. jtem gefer ek till Sanda kirkiu vphældez half  
 marker boll j Fytænne. en til prestbordzens þer ij aura bol j Hanaholm  
 ok Haukoyna er ligger vider Oorøyna sem kallaz half marker bol, ok  
 þer med half marker bol j Arnarudi ok iij aura bol j Skialabergi. ok  
 skulu presta þer huar eftir annan halda artiid mina a hueriu aare. jtem  
 gefer ek till Nioterøy kirkiu iij aura bol j Fitenne er ligger j Sanda  
 herade. halft kirkiunne til vphældez en halft prestenom til bönahaldz.  
 jtem til Tiumo kirkiu vphældez swa mykit sem ek eigher j Aufuini j  
 Velløy. swa at arfuar Frodha hafue þer lausn aa. jtem til Stokka kirkiu  
 vphældez swa mykit sem ek æigher j synsta Skardabøle. jtem til Bergs  
 kirkiu j Borga[rsys]lu Torfuarudh. halft kirkiunne til vphældez en halft  
 prestenom til bönahaldz. swa at han halde artiid a hueriu aare firir sall



fadur mins modor minna ok mina. jtem til Skiabergs kirkiu halft Mis-  
sarud ok halfuen Vppegarden er ligger j Vedal. jtem prestenom þer Bergh  
med Vestabergi til eueligs bönahaldz. jtem Ingradals kirkiu i ku til vp-  
hældez adra Rodka kirkiu ok þa þridiu til Hwala kirkiu vphældez. ok  
skal Giurder maagher min þeim afhenda. jtem til Olafs kirkiu j Borgh-  
enne ii kyr til vphældez. jtem til Olafs klauster j Tunsbergi swa mykit  
sem ek ægher j Hææm j Þiodlings sokn. jtem til Þiodlings kirkiu ij  
kyr, adra til vphældez ok adra til [bø]nahaldz. Ok væll ek til exequutores  
mins testamentz heiderligha men herra Olaf abbota j Tunsbergi ok [sira]  
Toka Nicholasson korsbrodor j Oslo, ok huarn þeira vm sik, at fuld-  
fólghia þui sem logh vilia ok e[fn]e er þeim til. Ok til sanninder her vm  
setto þesser godi men sira Rane Petersson ok Smider Einarsson sin  
jncigli med mino firir þetta bref er gort vor a Sandum die sancti Mathie  
apostoli anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> xx<sup>o</sup> septimo.

Bagpaa: Testamentum meum Haquini quo ad ecclesias etc.; med anden  
Haand: Gellæstadum j Borgasyslo ad altare sancti And[ree]. Gellastadum  
med Arkarudhi, jtem husen til prebendam Vlfuina. jtem æn andra jorder  
sta her tilskrifner. vm kirkior oppa Westfolden.

---

*Eindrid Erlandssøn kundgjör, at han til St. Svituns Ære og af Venskab mod  
den udvalgte Biskop Audun Eyvindssøn eftergiver denne alle Udredslær  
af Domkirkens Jorder i Stavanger, saalænge de herom ere enige.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 7. Seglet itu.

580.

12 Marts 1427.

Borde.

Allom mannom þeim sæm þetta bref sea edher høyræ sænder  
Endridh Erlendzson hōwetzman a Tunsberghs hws oc sysluman j Ryia-  
fylke q. g. oc sinæ kunnigherande at ek hafwer j heidher vidher  
gudh oc sancte Swiptwn vnt oc giffuet erlighom oc heiderlighom herra  
herra Audhune Ewindzsyni, electo Stawangrensi confirmato. frij oc allungis  
frelsæ j reettan kærleik oc vinscap alla þa wtskyld som lwkaz eigher  
af ollom domkirkiunnar jordhom oc eighnom j Stawangre som hon nw  
eigher. swo lenge som oss baadhom þar vm semer. Till sannynnda her  
vm sette ek mith jncigli fore þetta bref er giort var a Bordho a Gre-  
gorius messo dagh anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xx<sup>o</sup> septimo.

Bágpaa: Bref herre Endridz vm vtskyld.

Kong Erik tilskriver Raadet i Bremen, at han har modtaget dets Meddelelse om, at Bremen er udtraadt af Hanse-Forbundet, og tillader dets Borgere frit at besøge hans Riger.

Efter Orig. p. Papir i Bremens Arkiv. Brevform med Spor af udvendig Forsegling.

581.

6 August 1427.

Kjöbenhavn.

Ericus dei gracia Dacie Swecie Norwegie .

Sclauorum Gothorumque rex et dux Pomeranie.

Vnsen vruntliken grut, mit heile an gode. Wetet leue vrundes dat wi juwen breff vornomen hebben, vnde ok de vtscrifft de gij vns nw senden van deme breue den jw de stede gesent hadden dar se jw vte der Henze mede vorkundigen alle vriheit vnde menscopp mede vorbeden in den Henzesteden to hebbende vffte to brukende in deme lude also gij dat scriuen, dar wi vns doch nicht ane vornemen dat se jennige redelike sake to jw hebben dar se jw dat vmme doen, na vnseme dunckende, so is dat men ere ouer moet also se ok iegen vns angehauen hebben, vnde sint vnse viende wedder got ere vnde recht. Vortmer also gij scriuen wer gii vnse land vnde rike icht soken mogen in velicheit, wente wee van den vnsen to jw kumt, de scal gelighet wezen also gij dat scriuen, des wetet, dat wi nichten weten wan leue vnde gud mit jw, dar vmme mote gij onse rike wol soken wente gij scolen vnser vnde der vnsen all velich wezen, dat gij dat wedder in deme geliken also bewaren also gij vns dat to gescreuen hebben. wor de vnsen komen dar gij des macht hebben. Ok vorneme wi van Janken borger to Ripe de vns desse breue brachte wo em des an jw duchte dat gij gerne vurder in endracht weren mit dessen riken; also vffte de stede vffte anders we, jw jenige ouerlast don wolden, wes gij jw denne to dessen riken vorseen mochten, were jw sulkes wes to sinne dat moge gij vns enkede scriuen edder ok mit muntliker warafftiger bodescop vns dat beualen, wes wi dar denen gudes to don konen, dat do wi gerne, dat id to langer tijd in guder endracht tuschen jw vnde den riken bliue dat sege wi ganze gerne, darmede beuele wi jw deme almechtigen gode. Screuen to Kopenhauen des mikwekens vor Laurencij vnder vnsen secrete anno etc. xxvij.

Udskrift: Den ersamen vorsichtigen borgermestøren vnde ratmanner der stat Bremen vnsen leuen vrunden:

---

Olaf Lafranssøn sælger til Eilif Helgessøn sin Gaard Boda i Lit Sogn i Jæmteland, som hans Fader för havde solgt til Eilifs Fader.

Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt.-, Hist.- og Ant.-Acad. i Stockholm. 2 Segl vedhænger.

582.

6 Decbr. 1427.

Lit.

Thes kænнис iak Olaff Laurenzson med thesso mino vpno breffue mik haffua sælt biskedom manne Eleue Hælgeson eth godz som Bodha heter ok j Liith sokn ligger huilkit godz min fadher thet fœrn sælt hafde forða Eliffs fadher fore sua manga pæninga theim badom anøgðhe. forty stadfester iak honom thet sama kop ther min fadher giorde ok hemollar honom thet fore huaríom manne fra mik ok minom arfom ok allom androm ok vndir han ok hans arfua til æuærdelika ægho. ok kænнис iak mik vpboret haffua the forða pæninga mik til fullo nøyio. til mera visso bidher iak ærliga mæn som ær Hakon Laurenzson lagman i Jamptalande ok Helghe i Rødestadom sin incigle hængia fore thetta breff mik ey incigle sielwom ægande. Scriptum apud ecclesiam Liit anno domini millesimo cdº xxvijmo die beati Nicholai episcopi.

---

*Joan Pilt, Sigurd Ragnhildssøn og Karl Baardssøn sælgo til Eirik Øysteins-søn Gaarden Ryndin i Refsunds Sogn, Jæmteland.*

Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt.-, Hist.- og Ant.-Acad. i Stockholm. Seglene mangle.

583.

12 Marts 1428.

Björnö.

Allom mannom theim som thetta breff høra hæller se helsom wi Joan pilt oc Sigwordher Ragnilleson oc Karl Bardhason kerlika med varom herra. kennoms wi med thesso waro nærwarande opno breffue ath wi hafuum salt oc vplathin godhom manne Erike Østenson j Øiasio varth goz som Ryndhin hether ligiandhe j Refsundha sokkn fore fyra-thyghi iæmpska marchir j swa matho ath iak forða Joan pilt hafuir oppburit a minæ vegna xxti iæmpska march aff forða Erich Østenson till fulla nøgio oc alla, framdelis hafuir iak forða Sigwordher Ragnilleson oppburit xi iæmpska march a mina vegna till fulla nøgio oc alla, sidhan skulskæthe iak forða Sigwordh Erich Østenson Karl Bardason vm ix iæmpska march oc iak forða \*Kark Bardhason opburit hafuir aff forða Erich Østenson ix iæmpska marc till fullo nøgio oc alla. Ythermeir kennoms wi thet alle ath wi hafuum opburit helan pæning oc halfuan oc alla ther j millom som j kop wart kom til fulla nøgio oc alla, for thy skæthom wi forða Joan pilt Sigwordh Ragnilleson Karla Bardason thetta forða goz alle Rynden wndhan oss oc varom arffuum oc vndher forða Erich Østenson oc hans arfua med hult med haga vatn oc vedestadum nær by oc fiærin oc als ingo vndan tagno, med lanslagum som j ær adher laglika gafuum giffuit oc salum salt til alla odhals

æwerdelike ægo med obrigdelike stadfestilse oc k p vatthom oc alla fastum fore nempdhom. Til mero visso oc vitnisbyrdh thessins bref tha bidiom donde manna jncigle fore thetta breff herra Torsten Paulson kirkioprester j Liit Nisse Berg Amundher j Vtby. Scriptum By rn  anno domini m  cd  xxviiij in die Gregorij pape.

Tre M nd kundgj re, at *Arnald Aslakss n* vedgik, at hans Y rfader havde solgt til *Gunnar Eyvindss n* 2  resbol i Gaarden *Laugjord* i Frauner Sogn i Lider.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 10. Seglene mangle.

584.

24 Juni 1428.

Oslo.

Ollur monnum þeim sem þetta bref sea  der h yra s nder-Gijsle Amundasson Hakon Reidharsson oc Narfue Bi rnsson q. g. oc sina kunniktgerande, at meer varom n r vm Jons woku daghen j Oslo, aar efter gudz byrdh m cd xx viiij saghum oc h yrdhum handarband mellom Audhen Gunnarsson oc Arnalder Aslacsson oc k endis þa Arnalder fyrder, at w rfadher hans hafde s lt Gunnare Ewindassyni twa  ris booll j Laugiordh sem ligger j Fraune sokn j Lidhum fr elst oc heimolt firir hweriom manne. k endis oc þa fyrder Arnalder at han hafde þer f re vpboret fyrsta penning oc sidhersta, oc alla þer mellom. jtem k endis oc fyrder Arnalder at han war fuller oc loglighen vmbudzman a w rbrodhors sins weghna. her vm settom wi waar incigli till mere wissu oc vitnisbyrdh firir þetta bref, er gort war a aare oc d gghi sem fyr seghir.

Bagpaa: Breff vm ii aura bol j Laugiordh som ligger j Frauna sokn j Lidhom oc Audhun Gunnarsson gaf j testament.

Kong *Henrik VI.* af Frankrige og England klager til Kong *Erik* over, at nogle engelske K  bm nds Folk ere dr bte og plyndrede i *Finmarken*, og forlanger Sagen unders gt og paad mt af vedkommende Dommere. (jfr. I. No. 670, 756).

Efter en Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 122b. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26 fol.)

585.

14 Septbr. [1428?]

Rouen.

Serenissimo principi Erico dei gracia Dacie etc. Henricus eadem gracia Ffrancorum et Anglie rex dominus Hybern e salutem et fraterne dileccionis continuum incrementum. Serenissime princeps ac frater et awncule noster karissime quantum in regibus bonum sit iusti-



ciam colere ac sua cuique iura seruare et non sinere quod prauitatis sed quod rationis est fieri, regia vestra serenitas non ignorat. Nuper serenissime princeps Thomas Bentzson Johannes Springeseldes Richardus Thawites Wyllins Tiik mercatores et subditi nostri in Anglia post longum mestumque silentium nobis supplicatione quadam querula insinuarunt, quod circa festum Johannis baptiste anno domini mcdxxviii<sup>o</sup> sub spe certa firmaque fiducia veteris amicitie que inter nos alterutrum et vtriusque nostrum regna pariterque regnicolas abolyim viguisse cognouerant, duas naues variis onustas mercimoniis, in quibus substantiarum suarum non parua porcio consistebat, ad terrarum vestrarum confinia conducentes, in quodam portu regni vestri Noruegie in partibus de Finmarke post maris discrimina applicuerunt incolumes, vbi post dies aliquot nonnulli officiales regni, videlicet Thomas Mort Thorleff Johannis Laurencius diækn et Bero Agge predictos subditos nostros ob mercandi pretextum adierunt et affabili more mercatorum tractantes de mercium precio assecurabant se mutuo, quod bona fide et sine dolo empcionis et vendicionis simul inirent commercia. Verum cum post xx. dierum vel circa fluxum, quibus idem officiales regni videbantur cum predictis mercatoribus nostris modos tenuisse empcionis et vendicionis amicales et honestos, subito gentem finitimam popularem aduersus eos cum sedicioso tumultu concitabant et eorum personas nichil tale fieri suspicantes, nec non et merces quas predicti officiales paulo ab eis comparauerant hostiliter inuaserunt xvj ex inermibus nautis crudeliter et absque omni miseracionis pietate in ore gladii trucidabant, alios autem sub dire captiuitatis vinculis morte deficere, alios post penalem carceris squalorem non nisi prius soluto excessiuo redempcionis precio ad propria repatriari permiserant, residui vero quibus vix euadere desuper datum erat in naues suas se precipitare et profuge presidio spaciose se mari committere sunt coacti. Hec inquam serenissime princeps, ut multa paucis perstringamus, enormia dictorum subditorum nostrorum querimoniam concepimus continere. Et demum inferebant, quod preter horrendam occisorum stragem que reparari non potest, duorum milium et quadringentorum ad minus nobilium iacturam secundum eorum veram ex consciencia estimacionem sunt perpassi. Rogamus igitur ex corde fraternitatem vestram, contra cuius beneplacitum hec si veritate nitantur non ambigimus perpetrata, quatinus iusticiariis regiis ad quos pertinet mandare velitis eciam iniungendo, quod sincera premissorum veritate comperta pretermisissisque dilacionibus minime necessariis ad debitum, prout rei qualitas postulauerit, procedant iusticie complementum, ita ut super isto sollicitudinem vestram regiam agendis maioribus occupatam

nostris denuo infestare litoris non sit opus. Tenentes de nobis frater et avuncule noster karissime pro astanti, quod amoris interni verum affectum quam ad vos semper habuimus et habemus illesum in archano cordis nostri seruantes et idipsum contemplantes in vobis honorem vestrum sicut proprium indifferenti zelo prosequimur, et vestrales quociens ad nostre dicionis terminos declinauerint, cum omni mansuetudine suscipi volumus et benigne tractari, quemadmodum eidem fraternitati vestre jđ a nobis per suas literas requirenti nos nuper significasse meminimus. Serenissime princeps ac frater et avuncule noster karissime, rex celestis glorie vos conseruet incolumem et longeuum votiuorumque concedat successuum incrementa. Datum sub signeto nostro apud villam nostram Rothomagi mensis Septembris dei quarta decima.

Overskrift: Planctus regis de strage.

---

*Aslak Bolt*, Biskop i Bergen og Archipostulatus til Nidaros, og Nidaros Domkapitel udfærdige en Fortegnelse over det *Lösöre* af alle Slags, som han havde medbragt fra Bergen til Throndhjem.

Efter Orig.-Dentur p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14 No. 6. a. Begge Segl ore paatrykte Brevet. (Trykt i Nye Danske Magazin I. 3—8.)

586.

22 Februar 1429.

Throndhjem.

Jn nomine domini amen. Sakar þes at væroldin ok all vær-  
olzlikin þing æru forgangelik ok menniskionna minne er brioskelikt  
af þy at alt minnaz ok eingte forglöma er gudz signadha nadh ok ey  
menniskionna sniældheit. huar fore wyrdelighin herra ok andelighin  
fadher biscop Aslac j Bergwin postulatus in archiepiscopum Nidrosiensis  
ecclesie ok hans capitulum sama stadz wordhu swa ofuer eino at þet  
godz ok hafwor som han sielfuer med sik hiit til Trondeims fórdhe.  
swa ok þet som sidhan kom med hans swenom ok skipom. skulle skri-  
fuaz j þueim cyrographis. han ein nær sik hafuande ok annan capitulum  
swa som her eptir fölgher. Anno domini mcdxxix<sup>o</sup> ipso die cathedre  
sancti Petri apostoli varo swa mang þing. kommen til Trondeims vpp  
a biscops gard med vars wyrdeligx herra biscop Aslakx swenom i  
einne snæckio som hæitir Closter løpare ny af eik med allom reidhskap.  
ok i andre som hæitir Catrin med allom reidhskap. jn primis ein lang  
kista. ok var i henne swa mang þing. ij stokko høghinde med sæt  
verk. jtem ij silke høghinde. jtem ij sængt silke høghinde med  
hans skiolde þekn. jtem j ørna gaat swart sængt med silke. jtem  
ij rødh ny silke høghinde. jtem j stok høghinde af þet sama. jtem  
iij ny høghinde med sæt verk ok med sylfuer. jtem j krokstaf med

fiils been. jtem ein annor kista ok vare swa mang þing i henne. jn primis xij ny høghinde wer med bokstafua. jtem xij ny høghinde med lebardhe ok rødhleske. jtem ij stora speghla. jtem serdelis eit dusin høghinde ny med rødhlaske oc hans skiold. jtem j dusin høghinde med lybist verk oc rødhlaske. jtem j dusin høghinde med rødhlaske ok hwit lædher. jtem j stoor dyna ok ij adhrar mindre ok ij hofdhalagh. jtem en ein stoor kista ok vare swa mang þing i henne. ix godh half stycke engilst clædhe. jtem i einom packa vj half stycke clædhe. jtem ein stoor pryzsk kista ok vare swa mang þing i henne. jn primis j stycke clædhe røt amsterdamst. jtem eit swart amsterdamst. jtem j halft stycke grat engilst. jtem j halft stycke swart hollanzst. jtem j røt got engilst. jtem j blat engilst varu clædhe. Ok her vt af sende adherder wyrdeligin herra biscop Aslac til Swerikis med herra Vilkin sinom capellan xvij half stycke klædhe at kōpa med kopar til kirkionna behof vppa hufuona ofuer sancti Olafs skriin. jtem ein kista all beslaghen vndir ok aa med iarn ok var i henne swa mang þing. jn primis ein skinfæl ny af bæfuer. jtem j stort røt aclædhe sayn sængt med hwila hæghra ok fodhrat med gult sæter. jtem j nyt aclædhe med hedhen stycke mit vtj ok vm kring med gyllene stycke oc fodhrat med røt sæter. jtem j stort brunt aclædhe med ein kalf. jtem j grønt engils aclædhe. jtem ein annor kista all beslaghen med iarn ok var i henne swa mang þing. jn primis ein otter skinfæl. jtem j lædher lakan nyt. jtem iij engilst aclædhe. jtem j stort hwit engilst aclædhe med ein kalf. jtem j engilst aclædhe ok j tæpidhe. jtem ein pryzsk kista ok var i henne swa mang þing. in primis xxvj duka sprangadhe glitadhe flamske ok typpingx duka ok alle nyie. jtem ein liten kista ok er i henne swa mang þing. jn primis xxj handclædhe med alla hand gerning ok all ny. jtem xiiij dyurs hudhe mæntadha. jtem ij kistor var þer innan j fota clædhe kostelighit. jtem xv bæinkia clædhe ok vare þe xiiij ny ok ij æru nokot hafd. jtem ein ark med skiold ok er swa mokit j henne jn primis ij bolte med bleikt lærept. jtem j bolt med got obleik lærept. jtem v par bleikt lakan ok vj alna langt hwort ok all ny. jtem j par lakan nokot hafd. jtem ein capella kista. var þer vtj jn primis j pasturale j graduale notatum jtem j missale, iij psaltare. jtem j krostaf vttan stafuen. j mytra. j par sandalia. j par glosuer. jtem j par røt messo klædhe med hedhen stycke ok godhe gulbordhe. jtem j par messo klædhe brunt med stora gulbordhe. jtem j tafla med crucifix af fiils bein. jtem j altare stein. jtem ij altare bruner annor sængt med sylfuer ok annor med hwit silke. jtem ij roket. jtem ij corporalia hws annat af hedhen stycke ok annat af gyllene stycke ok þer vare corporalia med af lærept. jtem iij par costelighen liinklædhe. jtem ij sma clockkor. jtem

j stoor kamb af fiils been. jtem ein pryzsk kista er þer vtj j bunadh v alna minder en xl langer af grønt ok røt sayn ok sprang millem ok er þer vtj iij bilete sancte trinitatis sancti Olai ok sancte Sunnie. jtem eit minder en xl stycke med sæt verk til ein bunadh. hwart stycke iij alna langt. jtem j tiel med røt sayn ok sprang xij alna langt. jtem j bunadh med sayn ok sæt verk xiiij lang. jtem iij sparlanan j røt ok ij rødh ok grøn af sayn. jtem j stoor ark ok er þer vtj j vnder tiel med sæt verk xxx alna langt. jtem iij husbonadhe med sæt verk ok med bilæt ok water farghen. jtem j husbonadh kostelighen med water fargha gul oc sylfuer. jtem ein hoof med islænskom ræflom. jtem ij steinklædhe nokot haft. jtem vij ny staa panzare ok ij lyre ok j blank plata. jtem j pækill hufua. jtem ein pryzsk kista þer er vtj ij psallare. ein passionarius. eit pastore. jtem ein kronica gestorum Noricorum. jtem ein antiphonarius de sancti(s) cum noua nota. jtem liber reuelacionum Birgitte. jtem vnum breuiarium in duobus voluminibus cum notis. jtem compendium theologicæ veritatis. jtem vnum breuiarium per totum annum secundum modum Bergis. jtem textus Boecij de consolacione. jtem summa virtutum. jtem sermones dominicales Jacobi de Voragine. jtem vj deker tyzst perman. jtem vj stoor sylfbuen horn. ij klør ok eit vædher horn sylfuer buen ok forgylt. jtem ein stoor ny pryzsk kista ok var þer vtj textus Britonis. jtem j stok høghinde af silke. jtem j ny bryggio kætil som tæker xiiij tunnor. jtem viij kopar kannor. ij stora ok sex sma. jtem xij tin kannor stora ok sma ok ij half kannor. jtem vij tin staup. lang. jtem ij smorfat med fotom ok af tin. ij almusefat af tin. jtem halft dusin stoor tinfat. jtem j dusin med stoor tinfat. jtem ij dusin nakot mindre af tin. jtem ij dusin en mindre tinfat. jtem en j dusin a sama matu ok all af tin. jtem ij dusin engils tinfat. jtem j litet dusin af sama slag. jtem iij par nye tinflaska hwort større en annal. jtem j par staa flaska med stoop. jtem ij par stora lædher flaska. jtem j par nokot hafde. jtem j dusin kolgrytur som hwor staa i adhre. jtem ij pannor ok ij fota grytur. jtem ij morteer med stempla. jtem vj kopar staka. jtem v kostelighen vatzkaar. jtem iij kosteligha mullogher med biler. jtem vj vatzkar. jtem iij mullogher. jtem j glødhepanna. jtem j Varfru bilete ok ein tafla af marmor stein. jtem ein annor tafla med Varfru ok sancti Nicolai bilætum. jtem j sancti Olafs bilæte. jtem ij stora horn lyktor. jtem iij messingx lyktor. jtem xij stoor rødh fat. jtem v ferghat stoor fat. jtem ij korghar fulla med rødh fat vtan hwit fat. jtem viij fat iarn. jtem iij skippund bly. xxvii stycke myel. ij tunnor hweite myel. jtem j sæk humbla. jtem ij tunnor hwalspæk. jtem ij kostelighen pryzsk bord. jtem ein ferghadh kista væl iarnadh ok



var þer vtj j bordha til eina casulam. jtem ein kalik. jtem ij pund røkilse, jtem j kostelikit skak þafuel. jtem mang annor sma þing. jtem eit bradhspyt. jtem iiij tunnor tyzst salt. jtem j ladike med xxx rødh fat.

Jtem swa mokit hafde firder werdugher herra biscop Aslac med sik til Trondeims þa som han først kom. ij swart sylf belte forgylt. jtem iiij lindar vppa bordhur langa ok væl beslaghna ij forgylta ok j oforgylt. jtem ein grøn linde beslaghen ok forgylt. jtem eit forgylt sylfkors. jtem eit kors af got nobila gul ok med dyra steina som vægher viij ok xxx swara nobila. jtem eit mindra gulkors som vægher ein swaar nobel ok xx. jtem xiiij finger gull med saphire steina som vægha ix swara nobila ok xx. jtem annor gulfingren med dyaat ok smaragdha som vægha v nobila ok xx. somma vttan steina. jtem vj sylf stoop. jtem iiij nobila ok femtio. Til ytermeire beuisningh ok stadhfestilse at swa er som før skrifuat staar settom wer biscop Aslac vart secretum ok capitulum vart sit secretum fore þetta bref som skrifuat var i stadh aa dægghi ok aare som før seghir.

To Mænd kundgjøre, at *Gyrd Ketilssøn* oplod til *Peter Nilssøn* paa Biskop *Jens's* Vegne i Oslo Gaarden søndre *Vardle* med underliggende halve *Ødegaard Falerud* i Haugs Sogn paa Eker, for Mened, Domrov og andre Forbrydelser, samt at *Gyrd* ligesaa forpligtede sig at bøde 30 Mark Penge og derfor pantsatte Gaarden *Reggestad* i Vaale paa Vestfold.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 11. Seglene mangle.

587.

17 Marts 1429.

Tunsberg.

Ollum monnum þeim sœm þettæ bref siæ æder høyra sændær Sigurder Siofarsson [log]man i Twnsberge (ok) Biorn Haluardzson q. g. ok sina kunnicht giørande at midh warom þer neer saghom oc høyrðum vppa at Giordh Kietilsson sættæ mæd ja oc handarbande Peder Nielsyni a biscops Jæns vegne garden syndre Wardlæ som ligger a Eikiom j Haugs sokn, oc øyde garden Falarudh halfuan som þer till høyrir mæd allom lutum oc lunnynndhum som till ligge oc ligith hauer fra forno oc nyio vtan gardz oc jnnan firir þe sak som Peder Nielsson hafde till Giordh, fornempdh vm mæ[inaid]h oc doomrof oc andre fleire sakæ som Peder Nielsson till honom hafde, oc þer till skall en Giordh Kietilsson gifuæ oc Peder Nielsson xxx mark j gangs pæninge, oc þer hauer Giorder seth Peder Nielsson till pant fore Ræggestadha som ligger j

Wala sokn a Vestfoldh fore þe xxx mark. Scriptum Tunsbergis feria quinta ante dominicam palmarum anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> xxix<sup>o</sup> nostris sub sigillis.

Bagpaa: [Bref vm] Wardla j Hauk sokn a Eikiom oc Falarwdh halfuen, oc vm xxx mark j Reggestadhe.

Tre Borgere i Oslo kundgjøre, at *Olaf Thorgeirssøn* solgte til Raadmand *Aske Thorgeirssøn* 12 Öresbol i Gaarden *Bjordsin* i Akers Sogn, Oslo Hered.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 15 a. 3die Segl mangler. Sigill. forb. med fölg. No. 592.

588.

31 Marts 1429.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Olafuer Erikxson radman j Oslo Olafuer Jonsson oc Torkell Þorbiornsson borgare oc logrettomen þer samastadz q. g. ok sinæ kunnikt gerandhe ath meer warom j herra Giwrdz gardhe j Oslo torsdaghen j paska wikunne a xl are rikis waars wyrdæligx herra herra Erikx med gudz nadh Norekx konungx, saghom oc høeyrdhom a at Olafuer Thorgeirsson seldhe Aske Thorgeirssyni radmanne j fyrdom stadh Oslo, xij aura booll jardar j Biordzine som ligger j Akerssokn j Oslo heradhe firir v merker hwart æyris booll friælst oc heimolt firir hwarium manne med ollum luthum som þer till ligghia æder leghet hafua fra forno oc nyo wthen gardz oc jnnan med ollum lunnindhom, fra sigh oc sinom erwinghom oc vnder fyrden Aske oc hans erwingha, gaf oc sire Thorgeir fyrnempndz Olafs fader thettæ fyrnempdæ xii aura booll Olafue adrnemfdom till giftinghar oc firir sinæ arbeiditz lææn som bref þer vm wattar. Thill sanindhæ her vm settom meer woor jncigle firir þettæ bref er giort war j Oslo a deighi oc are sem fyr seighir.

Bagpaa: Bref vm Biorzsine.

Sex Lagrettemænd undersøge efter Opfordring af *Holte Bjarnessøn* og *Borg-hild Itarsdatter* den Lod i Gaarden søndre *Holm* i Lysedal, som hun gjorde Paastand paa, og fradømme hende derpaa samme.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 12. 6te Segl vedhænger.

589.

30 Septbr. 1429.

Holm.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendæ Jens Olafsson Steinar Aslakxson Sigurder Thorgeirsson Jon Asmundzson

Halstein Paalsson ok Jon Eainersson sworne logretes men q. g. ok sinæ kunnikt gerande at meer warom a sydra gardenom a Holme som ligger j Hofwinæ sokn j Lysædale j øfra lutanom j Borgasyslo j Wima skipreido a fredagen nestæ eftir Michials messo anno domini m<sup>o</sup>cdxxnno, warom meer till kallade af Holte Biærnesyni af einne halfw en af annare halfw Borgillæ Jfuars dotter med begias þæira ja oc handarbande at skoda oc vmdoma þet ij aura booll oc andeill som fyrð Borgillæ kiærde jn j sydra gardhen Holm. genghom meer þa saman oc skodadhom oc jnwyrðæligha at hugdhom, dæmdhom meer þa þet ij aura booll oc andeill swa mykyn som fyrð Borgillæ sagditz eigha j fyrdom gardhe Holme fra hennæ oc henners erwingha oc vnder fyrnemfden Holte oc hans erwingha till æwerdælighø eigho oc altz afræditz. war oc þet j warom doom at fyrnemfd Borgilla skulde eingha tilltolu hafua till sydra gardenom j Holme fyrnemfdz sakar þes at opnemfndh Borgillæ hafde manga peninga vth bæth firir sin mwn oc hender som ma(n)ghom godom monnom witerligit er, war oc Andres Audulsson jawærande þa som þennæ domer gek. till sanindæ her vm settom meer woor incigle firir þettæ bref er gort war a Holme a degi oc are sem fyr seigir.

---

Fem Mænd kundgjøre, at *Amund Sveinungssøn* afstod til *Thorleif Thoraldssøn* 3 Öresbol i Gaarden *Laukeberg* i Aabygge Skibrede, hvorved de vare forligte om Arven efter Amunds Søstre *Gro* og *Ulfhild*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 13. 1ste og 2det Segl mangle.

590.

18 Oktbr. 1429.

Laukeberg.

Ollum monnum þæim som þettæ bref sea ædher høyræ sender Henrik Assmundzsson byfoghotte j Tunsberghe, Ewinder Þormodzsson Þestolfuer Gunnarsson Eghill Sighurdzsson Þolfuer Asbiornasson q. g. oc syna meer wiliu þydher kungøra ath meer warom aa Laukaberghe som ligger j Aabyghea skyppredh j yttralutanum j Borghasyslo a tysdaghen första aa wæltrenom a eno are oc fioratiundha rykis waars wirdulix herra Erikx medder gudz naadh Noreghiis konongs. saghom oc høyrdom aa ath þæir heldho handom saman af eyne halfuo Þolleifuer Þoraldzsson, ok af annare halfuo Amunder Swænungxsson med þom skillordom ath fœrnæmder Amundher settj adhernæmdom Þollæifue þryggia aura bol jardhar j fœrnæmfdo Laukabergge som fœrnæmfder Amunder hafðhe erft eftir Groo systor syna, fra tydh næmdom Amundhe oc hans arfw m ok vndir tiidhnæmdan Þolleif oc hans arfua till æwerdheleghre eygho. och þer medder skulla þæir saatther væra øftir þenna dag bædhe

om lausth oc fasth, om þen arf som tœmdis efter adhernæmfda Groo oc Wluildo systor henne, neeruærande och jaquedhande Niclisse brodhor adhernæmf Þolleifs, oc helth han j handh ofnæmdz Amundhs at han skulde alth þet stadukth halda som tydhneinder Þolleifuer hæfdhe giorth medder ofnæmdom Amundhe om fœrnæmdha arfua. Ok till sanynde her om settom meer wor jnsighle firir þette bref som giorth war deghi och are som før seigir.

Bagpaa: Bref om Laukabergh.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Jon Sigurdssøn* gav sin Datterdatter *Ingerd Thorolfsdatter* 1 Markbol i Gaarden övre *Ringstad* i Mossedal (Borgesyssel).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 14. 4de Segl vedhænger.

591.

21 Oktbr. 1429.

Huseby.

Ollum monnum theim som thætta bref sea ædher hæira sænda Alfuer Gudbrandzson Thorolfuer Thorsteinsson ok Thorgeir Alfsson q. g. ok sina kunnikt gærande ath wi warom a Husaby frædaghin næst firir Symonis et Jude a eino are ok xltā rikis wars wyrdhelikx herra herra Erikx med gudz nadh Noregx konunx saghom ok hordhom a ath Jon Sighwrdzson gaf Jngerdhe Thorolfs dottor dottordottor sinne marka booljardhar i Ringstodom i æfra gardhenom som ligger i yltzsta fiordhungenom i Mossadale frialst ok hemolt firir hwariom manne med lutum ok lunnindom som til ligger ædher til lighat hafuer fra forno ok nyo vttan gardz ok innan ængo vndan takno hæne til giftingiar. til mere sannindæ ok stadhfæsto sette fyrde Jon Sighwrdzson sith incighle med warom firir thætta bref ær giort war dæghi ok are som firi sigher.

---

To Mænd kundgjøre, at *Olaf Thorgeirssøn* havde oppebaaret fuld Betaling af *Aske Thorgeirssøn* for 12 Öresbol i Gaarden *Bjordsin* i Aker.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 15 b. Ved Seglene forbundet med No. 588 ovenfor.

592.

11 Marts 1430.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder hæyræ sendæ Þorkiell Þorbjornsson ok Gudmunder Nichulsson logrettæ men j Oslo q. g. ok sinæ kunnikt gerande at mer warom j Pyatænom j fyrnemdom stad Oslo laugurdaghen j fyrstæ fullæ wikunæ j langæfasto. kiendes þa Olafuer Thorgeirsson firir okor at han hæfdæ þa vp boret af Asske Þorgeirssyni fyrstæ pening ok æfstæ ok allæ þer j mellom eftir þy



sem j kaup þeiræ kom firir xij auræ boll iardar j Biordzinæ sem ligher j Akers sokn j Oslo hærade firir v mærker hwart æyris boll eftir þy sem j bresueno walter sem her er mæder fæst. till sanindæ settæ mit okor insigle firir þettæ bref giort war j fyrnemdom stad a xlj are rikis wars wyrdulix herræ herræ Eiriks mæder gudz nad Norex konongs degghi ok are sem fyr segher.

---

To Prester og to Væbnere kundgjøre, at *Alf Amundssøn* i Biskop *Jens's* Paahör lovede sin Morbroder *Haakon Guttormsøn*, Chorsbroder j Oslo, hvis Arving han skulde være, at overholde hans *Testamente*. (jfr. No. 579.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 17. Seglene mangle.

593.

29 April 1430.

Sande.

Ollum monnum þeim sem þetta breff sea æder høyra sænda Henrik Hinzasson korsbrodher j Oslo Arne Þorkilsson prester a Berghi Pædher Nielsson oc Trygge Biørnsson wæpnare q. g. ok sina kunnihtgerande, at a løgherdaghen nest firir apostolorum Philippi et Jacobi warom meer a prestgardhenum a Sandom a Westfold j nerwæro wars wyrdeligs herra herra Jonesa mæd gudz nadh biscops j Oslo, saghum handarband oc hordhum ordh þeira af eine hælfwu heidherligx mans sira Hakons Gutthormssonar korsbrodhors j Oslo æn af annare hælfwu Alf Amundsson mæd þeim hætte at sire Hakon spordhe Alf Amundsson fyrnemdan systurson sin sem han kannadhe sin erfuingia wera, ef han lifuir hans lifui længer, ef han wilde stadhuht halda oc samthyckia þet testament sem sire Hakon fyrnemder þa giort hafde æder þædhan j fra gera wilde æder till auka efftir vilia sinum. En Alfuer fyrnemder sagde samstundis sik thet gerna wilia vnna oc samþyckia mæd allum godhum wilia, oc ey hindre j nokra maato oc þet sagdhæ han oc lofuadhe mæd sinum fri wilia wtan alla æggian nokors mans eftir þy sem meer kunnum vnderstande. Till sanninda her vm settom meer waar incigle firi þetta breff er gort war dagh oc stadh sem firi seighir anno domini m<sup>o</sup>cd tricesimo.

Bagpaa: Breff vm at Alf Amundsson withertogh at halde sire Hakons testament som tha gort war eller thæthen j fra gøres kunne.

---

To Mænd kundgjøre, at *Halvard Ingvarssøn* solgte til *Thorar Andorssøn* 14 Öresbol i Gaarden *Fevik* i Holte Sogn, Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 16. 1ste Segl vedhænger.

594.

5 Juni 1430.

Humaal.

Ollum monnum thæim sæm thetta bref [sea æder] høyra sænder Gunner Vlfsson oc Hælghe Elifsson q. g. oc sinæ kunnikt gerande at [mi]t warom a Humale i Nannastadha sokn a Raumarike manadaghen nest eftir [hwit]esunnadagh a einu are oc xldo rikis wars wyrdelikx herra herra Erikx Norikx [konung]x hordom aa at Haluarder Jngwarsson kændis firi okor oc morghom odrom godhom monnom at han hafda sælt Thorere Andorssyni xiiij aura booll jærdar i Fewikom som l[igger i] Holta sokn i Nordhlæm a Raumarike frialst oc hæimolt firi hwariom manne mæd ollum lutum oc lunnindom som til ligger oc leghet hefuir fra forno oc nyo badhavitan gardz oc innæn. kændis oc tha Halwarder fyrnempder at han hafda vphoret fysta pæningh oc øpsta oc allæ ther i millom af Thorere fyrnempdom. til sannindæ hær vm setto mit okor insiglæ mæd Halwardz insigle firi thetta bref som giort war degghi oc are som fyr seghir.

---

Fire Mænd kundgjøre, at Björn og Thorstein Bergulfssønner, Dreng Halvardssøn og Halvard Gunnulfssøn satte (Sysselmanden) Herlaug Pederssøn forskjellige Gaarde i Pant for det Thegn og Fredkjøb, som Kongens Landsvistbrev bestemte.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 19. Seglene mangle.

595.

4 Juli 1430.

Skiden.

Ollum monnum them sæm thette breff sya eder høyra sænder Olaff Olaffsson Thyostolth Gvnnersson Thronð Palsson oc Thormodh Arnesson q. g. oc sinæ kunnukt gerende at merh vorom j Scidhe a tysdagen nest epter Peters vighe anno domini mcdxxx<sup>o</sup>. sogom oc hordom a at Byorn Bærgvlfsson vædhsætæ Herlvgh Pædersson ij markæboll j Næcen sæm vtj Selegyærde sokn liger oc Dreng Halvardzson vædsætte Herlvgh j markæboll j ovster gerde j Aby j Bamlæ fore thegn oc fridhkyöp j sva mothe at the skvlæ være apter lødser epter thy som kogns landz vist luder. jtem vædhe sætte Thorstein Bergvlfsson Herlvgh Pædersson ij markæ bol j midgarden j Scogh j Svedelandz sokn ligende fo(r) xx mark gilde. jtem vædhsætte Halvard Gvnnvlfsson j markæ boll j samere jordh j midgarden j Scogh fore thegn oc fridkøp fore fornæmde Thorsten frænde sin oc borgede fore hvat som mere kan verde vppa forde Thorsten dømt j kongx landvist en jorden ær



værree. Oc till saninde her vm sætte merh varh jnsigle fore thette breff ær gort varh a deighe oc are sëm før siger.

Bagpaa med anden samtidig Haand: Vm H[er]æns pilte j marke bol j Aby oc ij mark j Nes[sen.]

To Mænd kundgjøre, at *Kolbjörn Thorgilssøn* og hans Hustru solgte til *Gudbrand Eyvindssøn* 1 Markebol i Gaarden *Rud* i Vesong paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 88. No. 18. 2det Segl vedhænger.

596.

29 Septbr. 1430.

Nes.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædher høy(r)a sender Þorgeir oc Gudmundr Þyostolfs synir svorner logrettomen q. g. oc sina kunnikt görande at mith warom a Nese a Romarike a Michels messo daghen a xlii rikis okarars wyrdeligx herra Eriks med gudz nadh Norix konongs oc hordom a at Kolbiorn Þorghils son oc Joron Þorlefs dotter eghin hustrw hans wider kendis fore os at þaw hafdo selt Gudbrande Eiwinssyni<sup>t</sup> j markar bool j Rudhi som ligger j Wesang j Vllins haf sokn a Romarike friælst oc hemolt fore hwariom manne med allom þeim luthum oc lunnindom som þer til liggia oc leghit hawer fra forno oc nyo badhe vthan gardz oc inan oc þer med opboret forsta pening oc øfsta oc alla þer j millom efter þwi som j koup þeira kom. oc til sanind her vm setthe førnemder Kolbiorn sith insigle med okrom insiglom fore þetta bref som gort var etc.

(<sup>1</sup>) Tilskrevet senere med andet Blæk.

*Arvid Ingeldssøn* gjør sit Testamente, og giver deri for sin egen og sin afdøde Hustrus *Ingerid Simonsdatters* Sjæle Jordegods, Penge og Kostbarheder til forskjellige Kirker, Klostre og Personer Nordenfjelds. (jfr. No. 640.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 10. 2det Segl mangler.  
(Trykt i Schönings Domkirkens Beskriv. Anhang S. 6).

597.

4 Novbr. 1430.

Nidaros.

Jn nomine domini amen. anno ab incarnatione eiusdem millesimo quadringentesimo tricesimo die beate Barbare virginis et martiris görir ek Aruidher Jngeldz(son) heelbrigdher aat allo mino samwiti en þo at ek se nw kranker till likamen þetta mith testamentum gudhi till lof oc heidher hans signadhe modhør Marie hinom helagha Olafue kontunge oc ollum belghum monnum mik oc minne hustru Jngeride Symona dottor gudh henne saal hafwe till miskunnar oc salo hialpar i

odhrom heem. Først at ek antwardhar gudhi mina saall þá hon meðh likamen skils. en likame minom væll ek lægherstad i helaghe Nidhaross domkirkiu firir helgha likama altare. þer som Jngerid min hustru er iordhad. Oc hafuir ek gifuit þer till domkirkiune jordh mina Mykla-boollstadhe som ligger i Bodhine sokn a Halgholande oc rentar twau span arligha. oc þer meðh gifuer ek ein sylfbolla som taker rumligha eina iusto kanno swa godhan som xvij sware nobill. halfwan minom herra erkebiscopenom sealfuom oc halfuan domkirkiunne till bygning. Jtem gefuer ek till komunet koorsbrødhra i Nidhaross swa mykla iordh i sydhra Helghawære som af genger halft span a hverio are. jtem swa mykit som ek ægher i Wallæ som ligger i Flakstadhæ kirkiu sokn vndir Fælgardhenom i Lofote skippreidhe oc ek fek af Swalæ Rømare firir longa þiænist som ek giort hafde herra Otta Rømara. oc rentar þessin iordh eith span arligha. jtem iordh mina Peltewikena som ligger i Hools sokn i Lofotenom som af genger aarligha sex marker smørs mindra en twau span. jtem Ramswiik som ligger i samme sokn nordhan aat bekkinom oc rentar arligha eith pund smørs. jtem gifuer ek en comuns bordheno þer till vppe heldis mik ok minna hustru saall till godhra aminningar ein sylfbolla som tæker rumligha eina half kanno. jtem þen bezsta dwk som ek ægher oc ein kostelighen himill ofwer canunkanna bordh. jtem iiij tydda kyyr. Oc skill ek her i mothe mik oc Jngeridhe fæde minne hustru euerdhelikt aartidha hald j swa matho at þen som comunet hælder oc þessa landskylder vpp bær hafue salatidher oc messo firi beggias okkra salir arligha meðh vidherquæmeligho offre oc vaxe som ek þeim tror till alt goth. Oc bidher ek kerligha oc iinwyrdhuligha alla koorsbrødher i Nidhaross at þeir hafwe ædher late hafwa þreatighio sala messor meðh xxx. almusom fore minna hustru sall meðh þet fæsta oc swa mykit firir mina saall þá gudh vill at ek skall af verldinne fara. jtem gifuer ek till færnempt helgha likama altare eina godha sylfskall till ein calik. jtem eina skurn væll buna swa godha som sex godha nobill till helghadoma kar. jtem till sancte Birgitte altare swa mykla iord i nærdre Helghavær som rentar atian marker smørs arligha. jtem till sancti Andress altare eina tunno øron. jtem till Krosskirkiu eith hundradh fisk till gilz. halft kirkiunne till bygningh oc halft sokna prestenom. jtem Warfru kirkiu till bygningh lx. fisk till gilz. jtem till Bakka kloster lx. fisk till gilz oc j tunno øron edher henna verdh. jtem till Swart brødhra kloster i Nidhaross lx. fisk till gilz oc j tunno øron edher henna verdh. jtem sancti Olafs kirkiu xxx. fisk till gilz henne til bygning. jtem till Helghæsæters kloster lx. fisk till gilz. jtem domkirkiunne i Bergwin Munkalifwe Nunnosætre Varfru kirkiu Krosskirkiu

Jin till brøðhra oc Wt till brøðhra gifuer ek swa mykla pæninga som Holte Þorisson a Ræmpno buande a Sunhordhulande i Stranduikar kirkiu sokn er mik skyldugher firi eith skipp af xxv alna kœll oc xv vmfar. þet skulle han mik gœra lata. en ek hafuir honom fult firi gifuit. oc scall hwar þenne stadhen iammykit her af hafwa. En serligha gifuer ek till Munkalif iiij nobill oc ii nobill till Nunnosæter. jtem Vagha kirkiu till vpp heldis swa mykit som ek ægher i Fyghline som ligger i Hols kirkiu sokn oc af genger halft span arligha. jtem Hools kirkiu till vpp heldis swa mykit som ek ægher i Hagha i samme soknenne. jtem Sigridhe Beinktz dottor mino broðhor barne attatighio marker forngildar i godhum pæningom till giftingar. jtem Elsebe Jonss dottor minne þiænisto piko sextighio marker forngildar till giftingar. jtem herra Olafue skrifta-fadhurenom ein nobill oc þe fisk till gilz. jtem herra Winolde ein swartan kiortil vndir draghin medh ilka fodher oc eina sylfskeidh. jtem herra Gudbrandhe Ellingssyni officiali i Nidharos ein swartan sæghins kiortill sidhan oc vndir draghin. minn eigna sylfskeidh medh stakkot skaft oc a hand. oc ein glitadhan dwk xij alna longan. jtem Bjerne Esgeirssyni diækn i Helghesætre xxx fisk til gilz. jtem Olafue Gibbwnssyni eina sylfskall. Oc sætir ex exequutores oc minn vmbodzmen þessa mins testament oc vilia heidherligha men herra Winald oc herra Gudhbrand fornemda korsbrøðher i Nidharos. bidhiandis þeim kerligha at þe þenna min vilia oc testament gœra oc wtgreidha af mino gotze eftir þy som þetta mith testamentum bref wtuisar i ollum sinom greinom oc articulis. oc forbyudher ek hueriom manne her a mothe þeim nakot hinder at gœra. jtem framdelis bidher ek kerligha min vyrdhuligha herra oc andelighan fadhur herra erkibiscopen i Nidharos oc thet samma heidherligha men capitulum koorsbrøðhra þes sama stadhar at han oc þe fore gudz skyld vare mik oc minom varnadh till godhu eftir þy som ek þeim alt goth till troor. Till sanninda oc ytarmeire bewiisningh her om at þetta er min fulkomen oc sanner vile. þa beiddis iak beskeidhna manna Odd Jonssons oc Jwta Knwtsons radmanna i Nidharos incigel medh mino firi þetta testamenta bref som giort var i samma stadh dægghi oc aare som før sighir.

Bagpaa: Testamentbref Arwidz Ingeldz sons oc Ingridh hustru hans.

---

Fire Geistlige og Verdslige kundgjøre, at Bønderne i *Sælabu* lovede Erkebiskop *Aslak (Bolt)* aarlig at yde deres *Michaels Korn* til *St. Thomas Alter* i Nidaros Domkirke til Messehold for Levende og Døde.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 9. De 4 Segl vedhænge.

598.

6 Novbr. 1430.

Nesten.

Ollum monnum theim som thetta bref se eller høyra kungerom wi Friderik Eilifsson ok Eriker Pallsson presta ok capellanj wyrdelix herra herra Aslaks med gudz nadh erkibiscops j Nidros Arna Thorsteinsson koller ok Simon Jonsson sworne loghrettis men at wm vintren sancti Leonardi dagh then tidh war wyrdeligh herra herra Aslak fyrnempder erkibiscoper j Nidros visiteradhe Næstene kirkiu j Sælabu kalladhe adherder herra Aslak erkibiscoper j Nidros alla sokna bøndene soman hælzt the bæzsta ok hafde samtall med theim vm Michials korn thi at thet hafde langlighe imisligha faret. giorde tha fyrnempder herra erkibiscoper tha skipan a med samtykt ok fulla lofua taki alla sokna mannanna j Sælabw sokn at adhernempt Michials korn skall koma till sancti Thomas altare j Nidros domkirkiu ok theim kannuke som thet hefuir fore thet mossa hald ok godha gerningæ som gerast skal a almoghsens wæghna badhe fire lifuandis ok daudhom. till sanninde vm thessa skipan ok samtykt at swa er som fire seghir tha settom wi adherda men war jnsiglæ fire thetta bref er giort war j presta stofuone a Nestene j Sælabu anno domini mcdxxx die sancti Leonardi.

Bagpaa: Salaboo.

---

Fem Geistlige og Verdslige kundgjøre, at Almuen i *Kleppebu* lovede Erkebiskop *Aslak* aarlig at yde sit *Michaels-Korn* til de 14 Altere i *Nidaros Domkirke*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 8. 3die Segl mangler.

599.

12 Novbr. 1430.

Bö.

Ollum monnum þeim som þetta bref se eller høyra kungerom wi Friderik Eilifsson ok Barder Þorkelsson capellanj wyrdelix herra ok andelix fadhers herra Aslakx medh gudz nadh erkibiscop j Nidros ok Simon Jonsson Gefualder Roaldarson ok Þoralder Roaldarson loghrettis men at wi warom j Bæar kirkiu j Clæppa bu sunnadaghen nest eftir Marteinsmæsso a aare eptir gudz burd mcdxxx<sup>o</sup> tha war adherder wyrdeligher herra herra Aslak war in officio visitacionis tha hafde han samtall med alla soknamennene j Clæppabu ok hælzt med þæ bæzsta vm Michials korn som wt ber gerazst eit sinne a hworiom xij manadhum ok samtyktæ the tha alla soman tha gerd ok skipan som fyrnempder war wyrdeligh herra erkibiscoper Aslaker hafde giort med fulla iakwædhe ok lofuataki at thet Michels korn som fyr seghir vilix the vel ok



gredheligha vt gifua ok afhenda theim som thet skula anama till the xiiij altare j domkirkiunne som ther ero til skipat. Till sanninde her vm settom wi war jnsighle firi thetta bref er giort war a aare ok deghi som fyr seghir.

---

Sognepresten og fem Lagrettemænd i *Beitzstod* forpligte sig til aarlig at yde det saakaldte *Michaels-Korn* til *St. Michaels Alter* i Nidaros Domkirke, til den daglige Messe for alle christne Sjæle, som Erkebiskop *Aslak* og hans Kapittel have indstiftet ved dette Alter.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 7. Seglene vedhænge.

600.

23 Decbr. 1430.

Throndhjem.

Ollum monnum thom som thetta breff see eller høyra sendæ Niclis Sweinsson soknæprester j Beitzstodh Lisman Nielsson Sebiorn j Wduik Jon j Wlfuæ Pædher j Malmæ Stale af Romness logrettomæn quædiu g. ok sinæ kunikt gerandhe at af thy at war nadhigæ herre herre Aslak med gwdz nadh erkibiscoper j Nidros ok hans hæiderlighæ capitulum korsbrødher ther sama stadhar af gwdligæ skipan ok ærlighæ forehuxan hafua skikkat oc skipat einæ euerdeligæ messo huar dagh at segie latha j domkirkiunnæ fore sancti Michielss altare j Nidros domkirkiu ollum crismom salom till roo ok nadhæ af theyræ pino ok hafuer han med theiræ radh ok samtykt skipat ok wndir gifuet the sama messo till wpheldisz Michiels kornet. þy wndirbindhæ wy oss a almoghans wegnæ her a Beitzstodh at thette Michielss kornet skall græideligæ ok well jemfnæn wth græidæsz her om Beitzstodhæ prest-dome arlighæ thom j hendher at fa som adhernemfdher war nadigæ herre eller hans loglighæ eftirkomande som han ther till skipar thet wp at beræ wthæn alt hinder eller nokot motæmælæ ok allæ andræ lytskyldæ som oss bør af retthæ ok gamwll sidueniæ ær at gioræ. Ok till sannindh her om tha settom wy waar jnsigle fore thetta bref som giort war daghen fore jwlæ æften wppa erkibiscopsgardin j Throndem anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx<sup>o</sup>.

---

Sex Geistlige og Verdslige kundgjøre, at Bønderne paa *Strind* lovede Erkebiskop *Aslak* i et Møde paa Lade, at yde *Michaels-Kornet* aarlig til *St. Olafs Alter* i Nidaros Domkirke til Tide- og Bønnehold for Almuen.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 6 b. 3, 5 og 6 Segl vedhænge.



601.

29 Decbr. 1430.

Nidaros.

Ollum monnum theim som thetta bref se eller høyra kungerom wy Swein Eriksson dekin j Nidros Gulbrander Ellingsson officialis Thorstein Niclisson kannuk ther sama stadz Jwar Einarsson Sigurder Geualdzson ok Pæder Thordasson, loghrettis men at ther warom wi j hia ok høyrdom a j prestofuone a Ladhun femta dagh j iulom tha war wyrdeligh herra ok andelighen fadher herra Aslak medh gudz myskun erkibiskopr j Nidros war jn officio visitacionis a Ladhun tha hafde han samtal med bondome badhe af Vtstrind ok Jnstrind vm Michels korn som leinge hefuir vilradis farit. samtychte tha allæ bøndene j forscrifne sokn medh godhum vilia ok fulla lofua teki at the skulæ hwort aar gredhlighe vt gera adhernæmpt Michels korn ok skal koma till sancti Olafs altare j domkirkiunne ok theim kannuk som adhernempt altare eigher fire tidher ok bønahald som ther skal fire gerast (a) almoghsens wæghna. Til sannende her vm settom vy war jnsighlæ fore thetta bref er giort war j Nidros anno domini med xxx<sup>o</sup> die sancti Thome archiepiscopi et martiris.

---

Sex Geistlige og Verdslige kundgjøre, at Almuen paa Nes (Byneset) lovede Erkebiskop *Aslak* at give ham og hans Eftermænd en godvillig Ydelse aarlig, samt yde *Michaels-Korn* til det Alter, som Erkebiskoppen og hans Kapittel fastsatte.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 3. 1ste Segl mangler.

602.

16 Februar 1431.

Nes.

Ollum monnum theim som thetta bref se eller høyra helsom wy Swein Eriksson dekin j Nidharos Jon Biorsson Thorstein Niclisson kannukæ ther sama stadz Haldor Haluordsson Andres Haldorsson ok Jon Thorkelsson med q. g. ok ware kunnokt gerande at ther warom wy j hia saghum ok høyrdom j stofuonæ a Steine a Ness tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz nadh erkibiscop j Nidharos hafde samtall med alla soknabøndene a Næse vm then godhuilia som the ware af fornom ret ok sidhuenio skyldoghe wt at gera ok somaledis vm Michials \*korn som langa stund hafde wilradis farit. samtyhkte tha alla saman med lofua theki ok fulla iakwædhi at hwort aar her epter vilæ wt gifua adhernemdom wyrdelighum herra herra Aslak erkibiscop ok hans epterkomandom ein godhuilia som fyrmeir giort worit hefuir. en Michels korn skal koma till thet altare som fyr-

nempder erkibiscopr ok hans capitell ther hafua till skipat. Till sanninde her vm settom wi war jnsighle firir thetta bref er giort war die Juliane virginis anno domini mcdxxx primo.

---

To Mænd kundgjøre, at *Thorgeir Thorgeirsson* solgte til *Aske Thorgeirsson* 12 Öresbol i Gaarden *Bjordsin* i Aker (jfr. No. 592.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 1. Seglene vedhænge.

603.

20 Februar 1431.

Oslo.

Ollom monnom þæim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Olafuer Jonsson radman j Oslo oc Torkell Thorbiornæson sworn logrettisman þer samastadz q. g. ok sinæ kunnikt gerande at mith varom (j) herra Giurdz gardhe tystdagen nestæ firir dominicam jnuocaut anno domini m<sup>o</sup>cclxxx primo hørdhom a at Torgeir Thorgeirsson kennidz firir oker at han hafdhe sælt Aske Thorgeirssyni xij aura booll j Biordzine j sydra gardenom som ligger j Akerssokn j Oslo heradhe, frialst ok heimolt firir hwarium manne medh ollom lutom ok lunindhom som þer thill liggia æder leghit hafua fra forno oc nyo wthen gardz oc jnnan, war ok thettæ samþykt Ingebors Sigurdz dottor fyrnempndz Thorgeirs eighin kona, kennidz oc Thorgheir adernempnder, at han hafdhe vpboret af fyrnempndom \*Asle førstæ peninger oc øfstæ oc allæ þer j mellom eftir thy som j kaup þæira kom. jtem kennidz fyrnempndher Torgeir at han hafdhe sælt fyrnempndom Aske fyrnempndæ jordh Biordzine medh allo retthofare, badhe medh abwdh oc landzskyldh. thill sannindhæ her vm settom mith okoor jnsigle firir thettæ bref er giort war j Oslo j fyrnempndom herre Giurdz gardhe a deghi oc are sem fyr seighir.

---

*Amund Beinktsson* kundgjör, at han af Erkebiskop *Aslak* har modtaget hvad der stod tilbage paa Betalingen for Gaarden *Lekenes* i Numedal, som han havde solgt til Erkebiskop *Askel* og Nidaros Domkirke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 2. 3die Segl mangler.

604.

22 Februar 1431.

Nidaros.

Thet kennis ek Amund Beinktsson med thessa mino opno brefue at ek selde ok frelsigha vplett virdelighum herra godhrar aminningar erkibiscope Eskill swa mykit som ek atte j Lækonese som ligger j Nomedall med allom lutom ok lunnendom som ther hefuir till leghit fra forno ok nyio vtlan gardz ok innan vndan mik ok minom

erfuingiom ok vnder stadhren j Nidharos ok hans formen till æuerdaligher eign frælst ok hemolt firir hworio manne ok byggest adhernempt iord, svo mykit som ek atte j henna firir ij span a hworio aare. ok hafuer ek nw vpboeret heilan pening ok halfuan ok alla ther millom ok thet som mik brast vppa thet hafuer nw min wyrdeligh herra ok andelighen fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscoper j Nidharos mik vell betalat som mik at nøiar. Til sanninde her vm badh ek godha men at selhia sin jnsighle med mino herra Swein Eriksson dekin j Nidharos herra Gulbrand Ellingsson officialis ther samastadz Niclis Knutsson ok Odder Jonsson fore thetta bref er giort war j Nidharos anno domini mcdxxx primo ipso die catedre Petri.

Bagpaa: Lekones.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Ogmund Gudbrandssøn* lyste *Helmingsfelag* med sin *Hustru Thorbjörg Thorsteinsdatter* i alt deres løse Gods, samt at han havde givet hende alt sit arvede Jordegods for hendes Livstid.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89. No. 3. 1ste Segl mangler.

605.

2 April 1431.

Foss.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyræ sender Gudbrander Petersson prester a Nannestadom Þronder Amundzsson ok Audon Erixsson logretes men q. g. ok sinæ kunnikt gerandhe at mith varom a Fosse som liger j Fooss sokn a Raumarike høyrdom a at Omunder Gudbrandhsson lyste firir oss oc flerom godom monnom neruærandom at han hafde giort helmingh felagh med Torbiorgæ Torsteinsdottor eigin kono sinæ j ollo lausæ goze som þau eigæ æder eigendæ verdæ hwot som vider barn er at skiptæ æder eighæ. jtem keindis oc fyrnemder Omunder firir oss at han hafde vnt oc gefuet fyrnemdæ Torbiorgæ allæ the jorder som han eiger æder eigendæ verder j skipte efter fadur sin och modor ath hun skal theim friælsalighæ fylgiæ oc landskuldh af beræ en hun lifuer hans lifue lenger. en efter hennæ frafal tha skulu fyrnemder jorder after fallæ til theim som tha standhæ nest til ærfdær [efter] opnemden Omunder en ei ero barn efter. oc jatædhæ Haralder broder tidnemds Omundz med ja oc handar bande thene kaupmalæ. jtem vider kiendis en tidnemder Omunder firir oss at lifuer tidnemd Torbiorgh hans lifue lenger [þa] skal hun eighæ eit sylfuer bugith horn som hennæ fader attæ ein lenkiakross eith sylfuer belthe oc sin kirkia klædhe med sylfuer som ther til høyræ som hun kan best þu sik til . . . . fræ af vskipto en han sin

klædhe sith harnisske æder andræ peningæ jamgodæ af vskipto. [til] sanindhæ her vm tha setthe Omunder fyrnemder sit jncigle med varom jnciglom firir þettæ bref er giort var a fyrnemdo[m stad] ij dagh pascæ anno domini m[c]dxxxi<sup>o</sup>.

Abbeden af *Holm* og Priorerne i *Helgeseter* og *Prædikeklostret* i *Throndhjem* kundgjøre, at de have seet Kong *Eriks*, Kongens Kammermesters Hr. *Arent Klemetssøns* og tre andre Mænds Kvitteringer til Erkebiskop *Aslak* for forskjellige Pengesummer. (jfr. II. No. 717.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 1. 2det Segl tilbage.  
(Trykt i Nye Danske Magazin. I. 34—35.)

606.

5 April 1431.

Throndhjem.

Allæ men som thettæ breff see eller høræ heilsæ Elling med gudz tolamødhe abbot j *Holm* Arwidher prior j *Helghæsætre* oc *Brynike* prior at *Predicæ* kløestre j *Trondem* ewinnelighæ med warom herræ, kunnicht gerande med thesso waro breffue at wy saghom oc jnwyrdelighæ iffuerlaasom waars wyrdelighs herræ oc høghborens konungs *Eriks* breff med heilo oc oskaddo jncigle. oc jbland anner stycke oc ærende tha kendes ferscriffuen høghboren herre konung *Erik* haffua vporet af warom wyrdelighom herræ oc andelighom fadher herræ *Aslake* med gudz naadh erkibiscop j *Nidharos* fyrst vppa ijc xxxij arnoldes gyllen. jtem x. morskæ gyllen. jtem v beierske gyllen. jtem vij betows gyllen. jtem xxxij biscops gyllen. jtem xij arnanske gyllen. jtem xcij. lættæ nobilæ. jtem xvj flamske skilde. jtem eit sylffbælte som woogh vj lødighe merker oc iiij loodh sylffs colniske wicht. Jtem saghom wy oc eit annet breff med heilo oskaddo jncigle oc war thet herræ *Arendz Clemetzssons* breff waars herræ konung *Eriks* camarmester oc dækin j *Linkøping* oc kendes han j fyrnæmdæ breffue haffua vporet aa waars herræ konung *Eriks* weghnæ iijc arnoldes gyllen som *Ormer Tormodzsson* honom affhende aa ferskriuens waars herræ erkibiscop *Aslaks* weghnæ. Jtem saghom wy oc offuirlaasom en thet tridhia breff med heilom oc oskaddom jnciglom, *Oddz Jonsson* Jwte *Knwtzsson* oc *Benktz Pæthersson* som ludde vppa swa mykith gull oc sylffuer som her effter fylgher som waar wyrdeligh herræ erkibiscop *Aslac* waarom høghbornæ herræ konung *Erik* betaladhe j thee skuld som erkibiscop *Eskill* godhrar aminningar skyllugher war, først j gull nobilæ oc gyllen till wærdz ijc nobilæ oc lxxxvij lødighe merker sylffuers brent j test. jtem oxij lødighe merker j giort oc brotet sylffuer som erkibiscop *Eskill* leiffdhe effter sigh. Till saninde her vm settom wy



waar jncigle føre thettæ breff er giort war j Trondeme anno domini mcdxxx primo feria quinta pasce.

Bagpaa: Quittancia illustrissimi regis Erics data domino Asslaco archiepiscopo.

---

Sex Mænd forpligte sig paa *Sparbo Almues Vegne*, at denne aarlig skal yde til Erkebiskop *Aslak* og *Nidaros Domkirke Michaels-Korn* ligesom Brug er andre Steder i Throndelagen.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 4. 3die Segl mangler.

607.

29 April 1431.

Thuf.

Ollum mannum theim som thetta bref sea ædher høyra sendæ Jfuar Stalesson vmbodzman j Sparbo Heskell Baksson Lodhen Arnesson Azzor a Bulunge Tholleifuer Jonsson Siugurdr a Toddanese sworne logrettismen q. g. oc sina. Af thui at waar wyrdeligh herræ oc andelighe fadher herræ Aslac med gudz nadh erkibiscop i Nidroos ok hans wyrdeligha capitulum ther sama stadhar hafua skipan oc stadga a giort her j Sparbo jamwel som annar stadz j Throndelogum vm Michials kornet som vt bør gørast arligha eftir thui som lo ghen skylda swa at thet mette komma gudhi til lof oc dyrdar heilagre Nidroos kirkiu til meire heider oc wirningh almoghanum werandum oc widherkomandum oc allum crismom salom til miskunnar fridar oc nadher med thui messo halde oc gudligho embete som ther firi skipat er j domkirkiunne j Throndeime swa at oss thykker tha gerd oc skipan nytsamligha oc alungis wel giorda wera. Nu af thui at wer wiliom gerna wera j rette lydne widher gud oc heilaghre kirkiu formen efter ware makt oc meghine som oss bør thui efter fornemfdz wars wyrduligx herræ erkibiscopsens oc capituls skipan oc radhe vnderbindom wer os a almoghans wegna her j Sparbo oc ware efterkomande till æverdeligher tiidh adhenemft Michials korn oc ware giorf arliga vt at gera med greidha oc godhom wilia theim j hender fa som herra erkibiscoper med sino capitulo firiseigir oc thet skipat hefuer vttan alt hinder ædher motemæle. her vm settom meer waar incigle firi thetta bref er giort war a Thufwe j Mærene sokn anno domini m<sup>o</sup>cdxxx primo dominica quarta pasce.

---

To Mænd kundgjøre, at *Björn Aslakssøn* og Hustru solgte til Sira *Reidulf Baardssøn* hvad de eiede i *Gudesland* i Mossedal paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 2. 2det Segl vedhænger.



608.

1 Oktbr. 1431.

Hofvin.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Nicolos Gwnnersson prester a Askeime oc Steinar Amundzson sworn logrettes man q. g. ok sinæ kunnikt gerande at mith warom a Hofwine j Lysædale j Wimaskipreidho j øfra lutanom j Borgasyslo manædagen nestæ eftir Michials messo dagh anno domini m<sup>o</sup> cdxxx primo. saghom a at þau heldo hondom saman af eine halfuu sire Redulpher Bardzson en af annare halfuu Biorn Aslakxson oc Botillæ Bardz dottir eighin kona hans, med þui skilordhe at fyrnempnd hion Biorn ok Botillæ kendhwrtz at þau hafðhe sælt fyrnempndom sire Redulphe swa myklan andeill som þau eigha j Gwditzlandhe som ligger j Hobølø sokn j Mossædale a Follo friælst ok heimolt firir hwariom manne med ollum lutum ok lunindhom som þer till liggia æder leghet hafua fra forno ok nyo wthen gardz ok jnnan fra sigh ok sinom erwingom oc vnder fyrnempnden sire Redulpue oc hans erwingha till æwerdælighø eigho oc altz afræditz, kendwtz oc adernempndh hion j samw handarbande at þau hafde vphoret af fyrnempndom sire Redulphue fyrstæ peningh oc øfstæ oc allæ þer j mellom eftir thy som j kaup þæira kom. Thill sanindæ her vm settom mith okoor jncigle firir þettæ bref er giort war a deghi ok are sem fyr seighir.

Bagpaa med senere Haand: Breff paa Godeslandt.

---

*Arvid Ingeldssøn* indgaar i Provent til Chorsbrødrene i Nidaros, og giver dem derfor sin Gaard paa Munkelifs Klosters Tomt og en Badstue i Bergen, samt forskjelligt Sølvtøi, og oplader dem sin Gaard *Pettavik* og det øvrige Jordegods, som han og hans afdøde Hustru *Ingerid* før have givet dem.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 5. 1ste Segl mangler. Sammenlignet med en Vidisse af 1439, sammesteds fasc. 14 No. 11. (Trykt i Schönings Anhang til Domkirkens Beskr. S. 9—10).

609.

2 Januar 1432.

[Thronhjøm.]

Jn nomine domini amen. thet se godhom monnom kunnokth ath anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxxij a nyonda dagh jola gyordhe jak Arwit Jngelzsson thenna stadgha oc skypan medh hederlekom monnom capitulo coorsbrødhrom i Nidroos, først fore the storo æro oc goodwillia sem theyr mek ok Jngeridhe mynne hustru gudh henna sææl haffwe gyorth haffwa oc hapas<sup>1</sup> mik til gudh oc theim ath thæir oc framdelis göra villia æffher thy sem theyr mik loffwat haffwa med sambrøder skap j bønahaldhe medh hws oc røkth oc medh kosthellde swa lenge mit liff kan wara æptir thy sem thetta breff ther vm giorth vth visar. Haffwer jak theim vnt oc frelsleka vp latit her fore allan min gardh j Berwen

sem jak lath<sup>2</sup> vp göra vpa Munkkaliifs klosturs tufft widh syoon j swa matho ath fornempde koorsbrødher j Nidroos skulo fylgia oc frellsleka ægha forskriffwen gaardh medh allom luthum oc lunnandum som hanom til høra oc allom priuelegiis oc retthogheet sem jak han atte i swa langan tima sem j selfwo breffweno walthar sem iak haffdhe aff fornemfdo Munkalyfs kloster ther vpa. jtem giffwer iak oc fornempdom koorsbrøddrom j Nidroos oc frelseleka vplater til æuerdhelegher eign oc altz affrædhis thua lytene j halffwe badhstuffuone som mek til hørdhe vppa berghene i Bergwine oc swa then ene thrydyongen som minne hustru til hørdhe ther j swa framt om en ek gyther han til mek løst aff ærwingia henne. jtem giffwer oc them x nobile sira sylffwerskala siw sma sylfwer stoop medh eith look sex sylfwer skedhe eno clo vel sylfwerbuen oc forgylt eit stoort horn vel sylfbuit oc forgylt ena skurn vel sylfbwnna thwa linda sylffbunna oc forgylta. jtem antwardhadhe ek oc ther medh optnemdom kanunkom jordhena Petuikena oc theer flere iardar som jak oc miin hustru them førmeir gyffwet hafdhom til bordheldis fore beggis okort artidha haldh oc j waro testemento breffwe ero skrifwadhe. jtem giffwer jak oc thessom samma koorsbrøddrom i Nidroos som ek mek nw siællffwan haffwer in til giffuit alt swa mækyt gooltz oc pæninga sem ek lefwer æfthir mit frafal neer ek heffwer mit testamentum gyort oc løst mina ærffwingæ oc minne hustru ærffwinge fra mek j min lifstima medh beskedelighum pæningom æpter skynsamma manna radhe oc tillaghu. til sannindh her vm oc mere visso sette thesse godhe men som hia thessa minne gerdh varo Odder Jonsson Kolbiørn Guttormsson raadh(men) j Tromdeyn siin insigle medh myno fore thetta breff er gort war a aare oc dæghi sem fyre segher.

(<sup>1</sup>) Vidissen har: hopas. (<sup>2</sup>) Vidissen har: loth.

Bagpaa: Aruidhis breff. — pro curia Bergis oc prouenta breff; — oc Bergs badstuffue i Beren.

---

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at Chorsbroder *Thorstein Niklissøn* paa Erkebiskop *Aslaks* Vegne thingede med Almuen i *Rennabu* og i *Flaa* Sogn om *Michaels-Kornet*, som den lovede aarlig at yde i Lighed med andre Mænd i Ind-Throndelagen og i Guldals-Fylke,

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 13. Seglene vedhænge.

610.

14 Februar 1432.

Horundstad.

Ollum monnum them som thetta bref se eller høra heilsom wy Sigurder Pædhersson Elif Jsarsson ok Arne Sweinsson sworne

loghrettismen med q. g. ok sine kunnokt gerande at anno domini mcdxxxij<sup>o</sup> die Valentini martiris varom wy j veitla stofuone a Horundzstodhum tha sire Thorstein Niclisson koorsbrodher j Nidros thingadhe med almoghan her j Rennabo ok j Fla sokn a wars wyrdeligs herra ok andeligs fadhers væghna erkibiscops Aslaks vm hans skuldor ok ater stadhur. j bland annor ærinde tha taladhe han vm Michels korn som langlighe hafuer her til vilradhis farit ok kungerde oss tha skipan som forscr. herra erkibiscop Aslak oc hans cannuk ok adhre godhe men skipat ok samtycht hafua at thet skal koma till xiiii alltare j domkirkiu. Ok af thwi at fleire godhe men j Intrøndeloghun ok j Gauledalls fylke hafua thet med lofue teki samtycht ok med godhum vilia vtgiort lofuadhe ok tha forscr. almogha j Rennabu ok j Fla sokn at the skule her epter gredhelighe hwort aar forscr. korn vt gera swa the som fleire godhe mæn vltan allt motæ mæle. til sanninde her vm settom wy war jnsighle firir thetta bref er giort war a Horundzstadum a aare ok degi som fyr seghir.

---

To Mænd kundgjøre, at Hustru *Brynhild Kolbeinsdatter* stadfæstede sin ældre Gave til *Nidaros* Kapittel af Gaarden *Grindal* i Rennebu, imod at oppebære Landskylden i sin Livstid, og mod Aartidehold efter Døden.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 6. Seglene vedhænge.

611.

26 Februar 1432.

Bakke.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea edher hōyra senda Swein Rolfsson prester oc raadzman i Bakka claustre oc Kolbein Gutthorinsson radhman i Þrondeime q. g. oc sina kunnykt gerande at a tiisdaghen nest efter laupaarss messo dagh anno domini mcdxxx secundo varom mith i setzstwfonne i Bakka klaustre nerwerande syster Lucia priorisse oc conuentu systrum þess samma stadhar saghom oc hōyrdhom a at hustrw Brynilda Kolbeinsdotter afhende oc frialsligha vppleeth medh iaordhe oc handarbande heidhirlighum monnum capitulo koor(s)-brōdrom i Nidroos tolf spanna leigho iardhar i Grindale sem ligger i Rennebwi i Þrondalaghum sem hon fyrmeir gefuith hafdhe till þeira commwns bordhelde firir saall sina medh ollum luthum oc lunnendom sem till þeire iordh liggia edher leghit hawa fra fornw oc nyio engo vndan skildo fra sek oc sinom erfwingom oc vndir fyrnempdt commwn oc koorsbrodher i Nidroos till ewerdheligha eign oo alz afrædhis frialsa oc heimola firir hweriom manne. jatthadhe oc þa samstundis med samw handarbande herra Swein Eriksson decanus i Nidroos oc herra Gudhbrander Ellingsson koorssbrodher þess samma stadhar sem þessa

iordh anamadho a fyrnempdz capituls vegna at hustrv Brynild skulde hafua eith sinne a hwerio are medhan hoon lifwer swa mykla landskyld af communith koorssbrødra i Nidroos sem þeir vpp bæra af fyrnempde iordh Grindall medh þy aalltidha halde sem hoon sek førre skilt hafdhe. Till meire wisso her om setto fyrnempda syster i Bakka sith conuentu incigle medh warom incighlom firir þetta bref er giort var i Nidhroos a dægghi oc aare sem før seghir.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Asgeir Arnæssøn* skjænkede til Biskop *Jens* af Oslo og Biskopstolen Gaarden nordre *Medalby* i Rakkestad til sin og Forældres Sjælehjælp, samt desuden gav Biskoppen det halve Løsøre, han havde hos *Sigurd Gunnulfssøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 5. Seglene mangle.

612.

12 Marts 1432.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sænda Gutthormer Hakonsson ercheprester oc koorsbrodher j Oslo, Aske Þorgeirsson radhman j Oslo oc Thyrgiuls Smidsson loghrettoman q. g. oc sina, kunniktgerande at meer waarom j biscups gardhen j Oslo a Gregers messo dagh anno domini mcdxxx secundo. saghom oc hørdhom aa at Asger Arnason gaf oc afhende med frelssan wilia oc handarbande warum wyrdelighum herra oc andalighum fadhur, herra Jensse med gudz nadh biscope j Oslo till domstolen þer, allen nordgardhen j Medelby er ligger j Rackastadha sokn j Borghasyslo med ollum lutom oc lunnindum frælssan oc hemullen til eueligha æighu oc alz afrædez sik oc sinom forældrom til saala hielp. oc scal Asger fyrnempnder hafua frialssan skogha weggen ifuir nordre gardhen Medelby oc til sydhre gardhen swa lenge sem han lifuir. jtem sakar marghfalla godgerninga oc hielp sem waar herra biscopu fyrnempnder hefuer giort fyrnemdum Asgere, oc han wænaz af honom her j fra. gaf optnemder Asgeer varom herra biscopu fyrnemdum alt halft þet lausa godz sem Sigurder Gunnulfsson hefuer af honom firir vttan hans wilia oc minne, oc Asgeer þratnempnder þyckis hafua ræt til, oc til sannenda her wm settom meer waar jncigle firir þetta bref er gort war a dægghi oc aare sem fyrsegher.

Bagpaa: Breff vm nordhgarden j Metheby j Rackestethe sokn at Asger Arnæsson gaff han til domstolen oc biscop Jones halft sit lause gots som Sigurder Gunnulfsson hefuer aff hanom.



Fire Mænd kundgjøre, at Almuen i *Brunö* (Halogeland) lovede Erkebiskop *Aslak* at yde aarlig en Vaag Korn for to daglige Messer i *Nidaros* Domkirke for alle Levende og Døde, samt  $\frac{1}{2}$  gild Öre aarlig til Erkebiskoppen. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magnus fasc. 15 No. 8. Levning af 3die Segl.

613.

30 April 1432.

Brunö.

Ollum monnum theim som thetta bref se eller høra heilsom wi Cristian Kortsson Jwar Beinktsson Erik Sigurdarson ok Swein Jonsson med q. g. ok ware kunnokt gerande at anno domini mcdxxxij feria quarta diebus rogacionum warom wi j hia ok hørdom a tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscoper i Nidroos thingadhe med almughan j prestgarden ner Brunøy kirkiu j bland annor ærinde tha taladhe han vm Olafs korn ok Michials korn som nw langlighe hafuer vilradhis farit. vorde tha almoghen aller ofuer eins her j Brunøy prestdøme at the vilia æ her epter arlighe vt gifua eina vagh korn eller adhre gilde verdaura swa mykit som einæ wagh swarar kannukome j Nidros till æuerdeligra eignar firir þet mæsso hald som the skulu hafua j Nidroos domkirkiu hwor dagh eina syngiande mæsso firir allum lifuandis monnum fridh ok godhum aroghum en the adhra læsande firir allum cristnum salum som fram æro farne. Til sannende her vm settom wi fornempda men war jnsighle firir thetta bref er giort war j Brunøy a aare oc degghi som fyr segher. <sup>1</sup>Jtem lofuadhe ok the med sama skilorde at the vilia arlighe med godhum vilia vt gifua ein halfuan øre gildan erkibiscopenom i Nidros j hans giof.

(<sup>1</sup>) Det følgende er tilskrevet med lysere Blæk.

Erkebiskop *Aslak Bolt* mageskifter til Degnen i *Nidaros* Hr. *Svein Eiriksson* paa *Hospitalets* Vegne paa *Ilevolden* Gaardene *Beradal*, *Litanes* og *Vatn* imod Dele af Erkestolens Gaarde *Throndenes*, *Huseby* o. fl.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 9. Levning af 1ste Segl.

614.

6 Mai 1432.

Nidaros.

Wi Aslak med gudz myskun erkibiscoper j Nidroos heilsom ollum monnum them som thetta bref se eller høra med q. g. oc ware. kunnokt gerande at wi hafuom giort thetta iorda skipte med warom elskelighum syni herra Swein Erikssyni decano j Nidroos med radhe oc samtycht wars elskeligs capituli j swa mathe at wi hafuom fingit honum oc frelslighe vplatit vnder Maria spitalen a Jlo volle j Nidroos till æuerdelighra eign oc alltz afrædhis fyrst j Bæradall xxiiij span leggho at fornw er ligger j Soknadall bygt nw fore iiij span. jtem alle Litanes



j Jndrøy som wi køptom af Jeppe Pædher syni bygt nw fore iiij span. jtem or Watne er ligger j Aase swa mykit som arlighe skyldar ein øre med allum lutom oc lunnendom som till thera iorda oc iorda parta liggia eller leghit hefuer fra fornw oc nyio engo vudan skyldo. en herra Swein for-  
 scrifuen hafuer oss fingit her j moth j sama mathe af spitalens iordum vnder erkibiscops stolen j Nidroos fyrst Trondanes som spitalen atte oc fylgde er ligger j Werradall oc skyldar arlighe iiij span. jtem allt Husaby som ligger j Bodhuik oc spitalen atte oc fylgde oc skyldar arlighe iij span. jtem j Audhnene j Mysing som ligger j Stioradall j Warnes skipredho swa mykit som spitalin atte oc skyldar arlighe ein øre. jtem j Skilduirkiostodhum som ligger j Skaun iiij span leggho oc ij ørtogher at forno bygt nw fore ein øre. Kan ok nokot af thessum iordum ofrælst warda som wi honum fingo oc forscrifuet stander som ei troande er tha skall optnemder spitall frelslighe aterganga till sinne iorda swa mykit som thy swarar eller oc annat iamgot gotz af oss eller warom epterkomadum eignast epter them skylmale som fyr segher. Till sanninde her wm settom wi oc wart capitulum war jnsighle fore thetta bref er giort war j Nidroos anno domini m<sup>o</sup>cdxxxij<sup>o</sup> die beati Johannis apostoli ante portam latinam.

Bagpaa: De permutacione prediorum inter hospitale et archiepiscopum Aslacum.

*Gunnar Guttormssøn, Lensmand paa Njoterø og Tjumø, afhører forskjellige Vidnesprov om rette Dele mellem øvre og nedre Tonstad paa Njoterø (Vestfold).*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 4. Seglene mangle.

615.

21 Mai 1432.

Tonstad.

Ollum monnum þeim sem þetta breff sea æder høyra sændr Gunnar Gutthormsson lænsman j Nyterøy oc Tiwmo q. g. oc sina kun-  
 niktgerande, at midwikudaghen nest efter Haluardz messo anno domini m<sup>o</sup>cdxxx secundo var ek a ængenne vider Tonstadha sem ligger j Nyterøy oc spordhe ek Þorbiörn Þordasson oc Gudrune Þorstensdotter wm the vildo kænnes at the varo thiit stemfd til rætta witnesbyrdh oc deiles gango j mellom øfra Tonstadha, oc nedhra Tonstadha gardha, kændos the tha, at tha var þeira retter stefno dagher. kendes oc tha Arne spet af eine halfuu, at han var logligher vmbodzman Olafs Þorgeirssonar sem æigher øfra Tonstadha, æn af annare halfwu Josep Jensson a konungdomsens wegna a nedhra Tonstadha, swor þa Þorbiörn Þordasson fynemfder a book med fullom eidzstaf, at then gardhstaden

sóm ständer æn mellom øfra Tonstadha oc nedhra Tonstadha; hæfthe ther standet swo lenge som han længst myntes æn ey viste han huro ma(n)gh aar thet vaaro firir vissu, æn wm jordh munen vilde han enchte swærie. jtem swor oc Gudrun Þorstensdotter fyrnemfd efter thy [sem] hon hæfthe forstondet af modhor sinne, at hon viste ther ey meer af æn gardhstaden hæfthe ther standet j lx aar æller vider the mato, æn wm jordhena vilde hon ey swæria, æn enchte sagdo adernemfd vitne wm þeira alder æller huro gamall þe waro. jtem swor Þorkel Niclisson herming Þoro Þoresdotter, at hon lyste firir honom oc sagde, at hon ey annet viste æn thet er [forn] deila oc merkes garder effter thy som fyrnemfd vitne sworo æn wm jordh munen wiste [hon ey mer.] til sannenda her wm sette ek mit jncigle firir þella bref giort a dæghi oc are se[m fyr segir].

Fire Mænd kundgjøre, at Erkebiskop Aslak enedes med Almuen i Raudøy om, at hver Mand aarlig vilde udrede 2 Fisk som *Michaels-Korn* og *Olafs-Korn* til Chorsbrødrene i Nidaros.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 11. 3die Segl mangler.

616.

10 Juni 1432.

Raudö.

Ollum monnum them som thetta bref se eller høra heilsom wy Reidhar Eilifsson Erlender Andresson Ellinger Jonsson ok Thorer Jonsson q. g. oc ware kunnokt gerande at anno domini mcdxxxij<sup>o</sup> feria terciā in festo pentecostes warom wi j Raudhøy kirkiu tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz miskun erkibiscop j Nidroos thingadhe med almoghien her i Raudhøy prestdøme. j bland annor ærindom tha thaladhe forscrifwen vyrdeligh herra erkibiscop vm Michials korn ok Olafs korn som nw langlighe hafuer vilradhis farit ok cristen rettin beuiser at thet skall arlighis vt gifuis. tha wart fornempder almogher swa ifuer eine at the vilia iampnan her epter gredhlighe ok med godhum vilia vt gifua twa fiska till gildz hwor man ok afhenda koors brødhrom j Nidroos eller therom vmbozmannen som the ther till skipa fore the messor som the skulu iampnan hafua j domkirkiunne j Nidroos eina siunggande fore allum lifuandis monnum fridh ok godhum araghum en the andræ skall læsast fore allum cristnum saalum som fram ero farne. jtem swa lofwadhe ok the at the vilia her epter hwort aar vt gifwa eina gilda sperro fisk eller ein gildan raf j erkbiscops giof som gamalt hefuer vorit. Till sanninde her vm settom wi

war insigle firir thetta bref er giort war j Raudhøy a aare ok deghi som fyr seghir.

Bagpaa: Raudhøy prestdøme og senere: om Olaffs tvl och Mychials tol.

---

Fire Mænd kundgjøre, at Erkebiskop *Aslak* enedes med Almuen i *Bodin* Prestedømme, at hver Mand aarlig skulde yde til Chorsbrødrene i *Nidaros* en Vaag Korn eller to gilde Fisk i *Michaels-Korn* og *Olafs-Korn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 14. Seglene vedhænge.

617.

15 Juni 1432.

[Bodin.]

Ollum monnum them som thetta bref se eller hœra heilsom wi Jon Niclisson soknaprester a Bodhinæ Arne Arnesson paltæ Asmunder Thorsteinsson ok Amunder Einarsson sworne loghrettis men q. g. ok sinæ kunnokt gerande at anno domini mcdxxxij<sup>o</sup> dominica prima post trinitatis warom wi j hia ok hœyrdom aa tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos hafde samtall med flæsta godha men ok almoghen ifuer allt Bodhinia prestdøme tha han visiteradhe ok gjorde almoghenum sinæ litskyldo. j bland annor ærinde tha thaladhe han vm Michels korn ok Olafs korn som nw hafuer langlighe vilradhis farit. vorde tha almoghen aller j forser. Bodhinæ prestdøme swa ofuer eins at the vilia nw arlighe her epter med godhom vilia vt gifua eina wagh korn eller ok twa godha gilda fiska canunkenum j Trondeime til æuerdeligra eignar fore thet mæssæ hald som the skulu hafua j Nidroos domkirkiu hwor dagh eina syngiande mæsso fore allum lifuandis monnum fridh ok godhum aroghum en then andre mæssen skal læsast fore allæ cristnæ sælom som fram ero farne. jtem med sama skylorde lofuadhe the at the vilia ok arlighe med godhum vilia vt gifua erkibiscops giof eina godha gilda sperra fisk honum eller hans vinbodzmanne. till sanninde her vm sette wy war insigle fore thetta bref er giort war aa are ok deghi som fyr seghir.

Bagpaa: Bodina prestdøme.

---

Syv Mænd kundgjøre, at Erkebiskop *Aslak* enedes med Almuen i *Steigs* Prestedømme, at hver Mand aarlig skal yde 2 Fiske til gils eller deres Værd som *Olafs-Fæ* og *Michaels-Korn* til Kannikerne i *Nidaros*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 7. Seglene vedhænge.  
(Trykt i Nye Danske Magazin l. 36.)

618.

19 Juni 1432.

Steig.

Ollum monnum them som thetta bref se eller høra heilsom wi Vinalder Steinfünzsson Thorstein Niclisson ok Jon Pallsson koors brødher j Nidroos Esbiorn Haralldzsson Andor Arnesson Biorn Olafsson Bagge ok Barder Amundzsson q. g. ok sinæ kunnokt gerande at anno domini mcdxxxij<sup>o</sup> ipso die corporis Christi warom wi j stofwone med Steighar kirkiu tha war vyrdeligh herra ok andelighen fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscoper i Nidros hafde samtall med flæsta godha men ok almoghen ifuer allt Steigha prestdøme vm mong kirkiunne ok sijn ærende. j blandh adhrom tha thaladhe han vm Olafs fe ok Michels korn som nw langlighe hafuer vilradhis farit. worde the nw swa ifuer eine med fullu lofuo teki ok samtycht at the vilia nu her epter arlighe vt gifua adhernæmpt Olafs fe ok Michels korn med godhom vilia koors brødhrom j Nidroos fore the mæssor som the daghlighe skulu halda j doomkirkiunne j Nidroos eina syngiande fore allum lifuandis monnum fridh ok godhom aroghum en annor skall læsast fore allum cristnum salum som fram ero farnar twa fiska till gildz eller thera wærd ok them afhænda eller theræ vmbodz monnum som the ther till skipa. jtem swa lofwadhe ok forscrifuen almoghe at the vilia ok vt gifua erkibiscops giof her epter hwort aar eina gilda sperræ fisk honum eller hans vmbodz manne. Till sanninde her vm settom wy war jnsighle fore thetta bref er giort war j prestgardenum a Steigh a aare ok degghi som fyr seghir.

---

Sex Mænd kundgjøre, at Erkebiskop *Aslak* enedes med Almuen i *Alstahaug* Prestedømme, at hver Mand herefter aarlig skulde give to Fiske til gils for *Michaels-* og *Olafs-Korn* til Chorsbrødrene i *Nidaros*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 12. Leyning af 4, 5 og 6 Segl.

619.

6 Juli 1432.

Alstahaug.

Ollum monnum them som thetta bref se eller høyra heilsom wy Thorleif Ellingsson wapnær Jwar Thoresson Jon Herliksson Olaf Lafransson Pall Homlsson ok Thorbergher Haluardz(son) med q. g. ok ware kunnokt geerande at anno domini mcd xxxij<sup>o</sup> vltimo die octauarum beatorum apostolorum Petri et Pauli warom wi a Alestæhaughi j prestgardenum tha war vyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz myskun erkebiscoper j Nidroos thingadhe ok hafde samtall med flæstalla sokna mennene ok hælzt the bezta ifuer allt Alestæhaugh prestdøme. j bland androm ærendom tha thaladhe forscrifuen vyrdeligh herra erkibiscop



Aslak vñ Michials korn ok Olafs korn som nū hefuir langleghi vilradhis farit ok cristen retten vt viser at thet skall arlighis vt gerazt. worde tha forscrifuē almoghe swa ofuer enæ med fullæ samtycht at the vilia her epter hworit aar med godhum vilia adlier næmpt Michels korn ok Olafs korn gredhelika vt gifua twa fiska til gildz hwor man ifuer allt forscrifuēt prestdōme koorsbrōðhrum j Nidroos til æuerdelighre eign ok vplekio fore thet mēssō hald som the skula halda hwor dagh j Nidroos domkirkiu eina mēssō syngiande fore allum lifuandis monnum fridh ok godhum aaroghe. en annor mēssan skall læsast fore allum cristnum salum som fram ero farne ok skall adhernæmpt Michels korn ok Olafs korn afhendis forser. koors brōðhrum j Nidroos eller theruin vmbodz manne som the ther till skipa. jtem swa losuadhe ok forscr. almoghe at the vilia her epter arlighe med godhum vilia vtgifua erkbiscops giof som gamallt hefuir worit eina gilda sperra fisk eller ein gildan raf adhernæmpdom erkibiscop eller hans vmbotz manne. till saninde her vñ settom vi war insighle fore thetta bref er giort war a aare stadh ok degghi som fyr seghir.

Bagpaa: Alistahaugx prestdōme; senere: aa Helgelande.

To Lagrettemænd kundgjøre, at den Foss, som Marielkirkens Commune i Oslo ejer, heder *Asse-Fossen* (Mandalen paa Agder.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc 89. No. 6. Begge Segl vedhænge.

620.

7 Juli 1432.

Nytingen.

Ollum nonnum þæim sām þættæ bref sia æder høyra senda Bessæ Pollæifsson ok Andkel Þorofuesson logrettomen q. g. ok sina. kennis mit þes med þesso waro ofno brefue at mit withum æky annæt sannerræ fyrir gudhi ok æy annet hørt af foreldrum warum at þen foos som communne at Maria kirkiu j Oslo til høyrir hæithir Assæ foos swa wel þer som flottæ hafuen er som knausin ok foossin allen ændemellum a westrelandeno ok hylum mellum. til saninde her vñ settum mith okor insigle firir þættæ bref æ(r) gort war a Nythingin sem liger j Mannedale a manedagin nest firir þridiawoku a iij are ok xl rikis akars wirduligs herra herra Eirigs med gudz nadh Norigs konungs.

Bagpaa med samme Haand: Vñ Assæ fossin a Agdum j Mannedale.



To Mænd kundgjøre, at *Herbrand Thorgjulsøn* for dem vedgik, at han forlængst havde solgt til Sira *Ulf Asleifssøn* til *Halvards-Kirkens* Commune i Oslo en Del af Gaarden *Dælin* i Enebak, og derfor modtaget Betaling af de Penge, Biskop *Jacob* havde givet for sin Sjæl.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89. No. 7. Seglene vedhænge.

621.

15. Decbr. 1432.

Oslo.

Ollum monnum þeim som þetta bref sea ædher hœiræ senda Symon Biornson laghman j Oslo. oc Aske Thorgeirsson radman þer sammæ stedz q. g. oc sina kunnikt gerande at anno domini mcdxxx secundo manedaghen neste efter Lucie mosse, þa warom wy j communwæ stofwene korsbrøther j Oslo. saghom ther þa handarband, oc hørdum skilordh þeiræ af eino halfuo erligs mans sira Wlfs Asleifssøn korsbrødher j fornesnde Oslo, æn af andre halfvunne Herbrandz Þorgiulsson j swa made at forsagdhæ Herbrander kiendist thet þa j samre handarbande, at han sælt hafde heil oc wsiwk, firir langen timæ sira Wlf fornesnden örtuga bol oc vij aura boll j Dælinæ som ligger j Jgnæbakka sokn a Romarike frelst oc heymholt firir hworium manne med ollum luttum oc lunnindum som ther till liggæ oc lighet hafua fra forno oc nyo witten gardz oc jnnan enkte wnnen læghet, wnnen sik oc sinom ersfuingiom oc vnder fornesnde communwæ bordh at Haluardz kirkia j titnesnde Oslo til æwerlighu eighu oc altz afredhes firir xxx marker j hwide danske kronedhæ engelske, af þeim peningom som biscop Jacob gud hans saal hafuæ til gaf at kiøpe jardhæ gotz fore til forsagde communæ bordh til sit æwerlighe artidhæhald j sancti Haluardz kirkia forscrefne. Skedhæ þet oc swo at forscrefne jord adhernesnde bordhæ wfrels werdhæ, þa binder han sik til oc sinæ ersfuingiæ vm han afgaar, at songe commune bordhet after andre jæmmyklæ oc jæmgodhæ jord, æller oc swa margæ oc swo godhæ peninge som han þer firir vphar efter þui som fersigher. Til meire wissen oc forwaring her vm þa henger sira Olaf Sigurdsson korsbrother j titnesnde Oslo som fornesnde Herbrander befoll a sinæ wegna, seer vnner fullan grein oc rekning þesse forscrefne peningæ vpbæra sit jnciglæ med wor jnciglæ for þetta bref datum anno loco et die quibus supra.

Bagpaa! Vm örtuga bol oc vij aura boll j Dælennæ j Jgnebakkæ sokn pro anima domini Jacobj episcopi.

Ti Mænd kundgjøre, at Almuen i *Stjördalsfylke* med *Sælbu* lovede Erkebiskop *Aslak* aarlig at yde *Michaels-Korn* til *St. Thomæ Alter* i *Nidaros Domkirke* til to daglige Messer.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 19. 5 og 8 Segl mangle.

622.

28 Januar 1433.

Varnes.

Ollum monnum them som thetta bref sea edher høra senda Swein Eriksson dekin j Nidroos Narffue Jacobsson Gudbrandh Ellingxsson ok Thorstein Niclisson canika j Nidroos Pelle Esbiornsson Henrik Symonsson Jfuar Haluardzsson Amundh Biorsson Pall Thorfinzsson ok Oleiffuer Jffuarsson qwedio guds ok sina kunnigt gerandi at aff thy at war kære wyrdelig herræ ok andaligen ffadher herræ Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos ok hans heidherlighet capitulum koorsbrøder ther sama stadz aff gudlighe skipan ok ærlige forhuxan hafua skikkat ok skipat eina æuerdeliga messo huar dagh at segia lata j domkirkiunne j Nidroos ollom kristnom salom till roo ok nadher, ok andre messo allom almoganom till fridh ok bestandilse badhe till lifs ok saalo, tha hafuer han med thera radhe ok alz almogans samthykt her j Stioradalls ffylki swa skipat och sett at thet Mikels korn som her nær oss ffaller j Stiordall skal greidhliga ok well vt giffuas arliga them som sancti Thomas altare hafuer j domkirkiunne jempnan her epter wlan alt hinder eller motemæle och then godhuilia som gioff kallas ok ware fforsffædher hafua giort och vt giffuit erkibiscopenom j Nidroos her till skall ok vtan all tøffring eller motekast hwart ar vt greidhas them som war fforne wyrdelig herræ erkibiscopen hona beffaler ath anama. Och till saninda her wm sette Jon Eriksson som sig sagde wera ffull wordeth budh a almogans wegna j Salabo at the samolundh gerna gera wilde som her forsc. star sit jncigle med warom fførda manna jnciglom fføre thetta bref scriptum apud ecclesiam Warnes ipso die beate Agnetis secundo anno domini m<sup>o</sup>ed<sup>o</sup>xxxiiij<sup>o</sup>.

Bagpaa: Stioradal.

---

Ni Mænd kundgjøre, at Almuen paa *Frosten* lovede Erkebiskop *Aslak* aarlig at yde *Michaels-Korn* til *St. Theobaldi Alter* (*Einvalds-Stuka*) i Nidaros.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 15. 3 og 7 Segl mangle.

623.

2 Februar 1433.

Lagatun.

Ollum monnum them sem thetta bref sea edher høra senda Swein Eriksson dekin j Nidroos Narfue Jacobsson och Gudbrandh Ellinghsson canika ther sama stadz Endridher Øwindzsson Øuindh Endridzsson Stiger Sigurdzsson Jon Jfuarsson Besse Østensson och Arne Bessasson sworne logrettis men a Frosto thinge quedio guds och sina kunnigt gerande at af thy at war wyrdeligher herræ och andeliger fadher

herræ Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos och hans heidherlighit capitulum aff gudligre skipan och ærligre forhuxan hafua skikkat och skipat eina æuærdheliga messo huar dagh at segia lata j domkirkiunne j Nidroos ollum kristnom salom till ro och nadher, och andra messo allum almoganom till fridh och bestandilse badhe till lifs och salo, tha hafuer han med theræ radhe och alz almogans samthykt her a Frosto swa skipat och sett at thet Mikels korn som her nær oss faller a Frostonne skall greidhliga och well vt gifuas arliga them sancti Theobaldi altare hafuer som kallas Einwaldz stuka jempnan her epter vtan alt hinder edher mote mæle. och then godhuilia som gioff kallas och ware foreldre hafua giort vt och gifuit erkibiscopenom j Nidroos her till skall och her epter till æuerdeligh tidh vtan all tøfring edher mote kast huart ar vt greidas them som helge Nidroos kirkiu formen huar epter annan thet beffale vpp at bera. Ok till saninda her wm settom wy war jncigle fore thetta bref. scriptum apud ecclesiam Laghathwn ipso die purificationis beate Marie virginis gloriose anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx<sup>o</sup> tercio.

---

Sex Lagrettemænd kundgjøre, at Erkebiskop *Aslak* enedes med Almuen i *Aasen* om, at denne aarlig skulde udgive *Michaels-Korn* til *St. Theobaldi Alter*, som kaldes *Einvalds-Stuka*, i *Nidaros Domkirke*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 18. Af Seglene vedhænge 1, 2, 3, 4, 7 og 9.

624.

5 Februar 1433.

Aasen.

Ollum monnum þem som þetta bref sea edher høyra senda Bardher Amundzsson Gudmundh Østensson Gunnbiørn Thoresson Jon Østensson Aslak Arnesson och Endridh Thorfinzsson sworne lagretto men q. g. och sina kunight görande at saker thess at war wyrdeligh herræ ok andeligh fadher herræ Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos och hans heidherlighet capitulum ther sama stadz aff gudligre skipan och ærligre forhuxan hafua suo statt och skipan fore giort at thet Michels korn som her nær oss faller j Aasen skall huart ar well och greidliga vt gifuas och afhendas them som sancti Theobaldi altare hafuer j domkirkiu j Nidroos och nw kallas Einwaldz stuka, hulkit wy och aller almoghen her j Asen gerna samthyckia, ther vppa at wy och foreldrar warer matte thess helder niotande werdha thess godha och helgha bønahaldz som j føræ domkirkiu j Nidroos huar dagh gørizt och besynderliga the ij messor som war forser. wyrdeligh herræ erkibiscop Aslak hafuer nyliga latidh vpp taka allom kristnom monnum lifuandis

och daudhom till andelighen hugnath och welferdh. sua och ther vppa at wy alle her j Aasenom boo wilia blifua j skyldughre lydne widh gudh och helge Nidroos kirkiu formen som ware forfedher. tha wilia wy med allom kærleik arliga vt gifua then godhuilia som giof kallas vtan nokors kyns hinder eller mote mæle. skall thetta forne Michels korn och godhuilia vt gifuas till æuerdeligh tidh her epter j thylikan matha som her forser. star. Ok till saninda her vm at thetta er allra ware wiliæ ok samthykt tha sette herræ Swein Eriksson dekin j Nidros herræ Narfue Jacobsson ok herræ Gudbrandh Ellingsson canika ther sama stadz som nær ware thesse gerdh sin jncigle med warom ffore thetta bref scriptum apud ecclesiam Wangh anno domini mcdxxxtercio ipso die beate Agathe virginis.

Tre Mænd kundgjøre, at *Asmund Thorgeirssøn* solgte til *Haavard Thorgardssøn* 10 Öresbol i søndre *Bjertssyn* (Bjordsin?) i Akers Sogn, Oslo Hered, for 40 Mark.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 11. 1ste Segl vedhænger.

625.

9 Februar 1433.

Thorsnes.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyræ sendæ Petær Aslaksson Niculas Haluardzson ok Petær Ræidæron q. g. ok sinæ kunnikt gerandæ at mer varom a Þoresnese j Valæ sokn a tysdagen nestæ æftir Agatæ mæsso a fiordæ are ok xltæ rikis okars vyr-dælix herræ herre Eirix med gudz nad Norex konunghs sam ok høyrðum a at þeir hældo handum saman af æinne halfv Asmunder Þorgæirson en af annær haluo Houarder Þorgardzson. kenditz þa Asmunder fyrnefnder at han hafde sælt adernefndum Houarde x auræ boll jærdær j Biærtsyne j sydræ gardenum sem liggær j Akærs kirkiu sokn j Oslo hærade frialst ok hæimolt firir huarium manne med allum þeim lutum ok lunnyndum sem þær til ligiæ ok leget hafvær fra forno ok nyghio vttæn gardz ok innan; kendidz ok fyrnæfnder Asmundr j samu handarbande at han hafuer vp boret af adernefndum Houarde fioretigiu markær sua at honum vall at nøghde ok þær med kendidz han hafua vp boret fyrstæ peningh ok øfstæ ok allæ þær j mellomum eftir þui sem j kaup okart kom firir fyrnefnt x auræ bol j Biærtsyne af fyrnæfndum Houarde. kenditz ok tithnefnd Asmunder j samu handarbande at fyrnefnder Hauarder skal æigha allæ þa tiltalu sem oftnæfnder Asmunder ate till fyrnefnda jord Biærthsyne mæiræ en x auræ boll. till sannynde settum mer vor jnsighle firir þettæ bref er gior var a deghi ok are sem fyr seghir.

Bagpaa med senere Haand: Breff vm Bierdzene.



Sex Lagrettemænd i *Inderöen* vedtage paa Almuens Vegne Erkebiskop *Aslaks* og hans Kapittels Bestemmelse om aarlig Ydelse af *Michaels-Korn* til *St. Halvards Alter* i Domkirken.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 22. 2det Segl vedhænger.

626.

11 Februar 1433.

Sorshaug.

Ollum monnum them som thetta bref sea edher høyra senda Biorn Wlfsson Theiste Jon Haukxsson Andres Thormodzsson Einar Pedersson Ottar Gudbrandzsson ok Arne Bardhasson sworne lagretto men q. g. ok sina kunnigt gerande at saker thes at war wyrdeligh herræ ok andeligh ffadher herræ Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos ok hans heidherlighet capitulum ther sama stadz af gudligre skipan ok ærligre forhuxan hafua swo statt ok skipan fore giort at thet Michels korn som her nær oss faller j Jndreøy skall huart ar well ok greidhliga vt gifuas ok afhendas them som sancti Halwardz altare hafuer j domkirkiunne j Nidroos hulkit ok aller almoghen her j Jndreøy gerna samthycke vppa thet at wy ok ware foreldra matte thess helder niwtlandi wardha thet godha ok helgha bønahaldh som j förde domkirkiu j Nidroos huar dagh geriz. ok einkanliga the ii messor som war forscr. wyrdeligh herræ erkibiscop Aslak hafuer nyligha latidh vpptaka allom kristnom monnum lifuandis ok daudhom til andeligh hugnath ok welferdh. Swa ok ther vppa at wy alle her j Jndreøy byggia wilia blifua j skyldugre lydhne widh gudh oc helge Nidroos kirkiu fformen som ware forfedher. tha wilia wy med allom kærleik arliga vtgifua then godhuilia som giof kallas vtan nokors kys hinder edher motemæle. skall thetta förda Michels korn ok godhuile vtgifuas æuerdeligha her epter j thylkom matta som her forscr. star. ok till saninda her vm at thetta er allra wara wile ok samthyckt tha setto herræ Swein Eriksson dekin herræ Gudbrandh Ellingxsson ok herræ Helge Andorsson canika j Nidroos som nær woro thesse ware gerdh ok samþykt sin incigle med warom fore thetta bref. scriptum apud ecclesiam Sorshaugh anno domini mcdxxx tercio fferia quarta proxima post dominicam lxxe.

Bagpaa lidt yngre: Bref aleinaste om Mykelskorn.

Syv Lagrettemænd kundgjøre, at *Verdals* Almue har lovet Erkebiskop *Aslak* aarlig at yde *Michaels-Korn* til *St. Andreas Alter* i Nidaros Domkirke til de af Erkebiskoppen nystiftede Messer for alle christne Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 20. Stumper af 5 og 7 Segl vedhænge.



627.

4 Marts 1433.

Oglo.

Ollum monnum theim sem thetta bref sea edher høyra senda Thorer Arnasson Jffuar Østensson Ottar Thorgylsson Jfuar Bardhasson Arne Thorgilsson Jngemunder Jngewaldzsson och Thorgyls Jfuarsson sworne logretto men q. g. och sina kunnigt gerande at saker thess at war wyrdeligh herræ och andeligh fadher herræ Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidroos och hans heidherlighet capitulum ther sama stadz af gudhligre skipan och ærligre forhuxan hafua swa statt och skipat at thet Michels korn som her faller j Weradall skall huart aar well och greidhliga vtgifuas och afhendas them som sancti Andree altare hafuer j domkirkiunne j Nidroos. hulkit wy och aller almoghen her j Weradal gerna samthycke vppa thet at wy och ware foreldra matte thes helder niwtande wærdhæ thet godha och helga bønahaldh som j aderde domkirkiu gøris och einkanliga the ii messor som forse. herræ erkibiscop hafuer nyliga latet vp taka ollum kristnom saalom lifuandom och daudhom till andeliga welferd. sua och ther vppa at wy alle her j Weradall wilia blifua j skyldugre lydni vidh gudh oc helge Nidroos kirkiu formen som ware forfedher tha wilia wy med allom kærleik arliga vt gifua then godhwilia som gïof kallas vtan nokerkøns hinder eder mote mæle. skall thetta forda Michels korn och gïof wt gifuas æuordheliga her epter j thylikom matha som forser. star. och till saninda her vm setto herræ Swein Eriksson dekin j Nidroos herræ Gudbrand Ellingsson canik ther sama stadz sin jncigle med warom firir thetta bref. scriptum apud ecclesiam Oghel feria quarta proxima post dominicam xle anno domini medxxx tercio.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Sigrid Haakonsdatter* gav 20 Öresbol i Gaarden *Kjölstad* i Aas Sogn paa Follo til *Chorsbrødrenes Commune* i Oslo, mod Aartidehold for hendes, *Guttorm Erkeprests* og hendes Forældres Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89. No. 8. 3die Segl vedhænger.

628.

29 Marts 1433.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea ædher høyræ sender Torkiel Torbiornæson Hakon Redhærsson oc Eriker Hakonsson q. g. oc sina kwnnikt gerande at meer warom j setzstofuone j gautu vidh sancte Laurenskirkiu widher Oslo a kerslo sunnodagh a xliij are rikis vars wyrdelix herra, herra Erix med gudz nadh Norex konungx saghom ok høyrdom a ath thau heldo hondum saman af einne halfuo hedherlighin man sira Simon Joonsson koorsbrodher j Oslo en af annere halfuo

Sighridh Hakonsdottor. gaf tha fyrnempdh Sighridh oc afhende med jaa ok handerbande xx auræ bool j Kiolstadhum som ligger nordan firir Askeimswatn j Aas sokn a Follo som hon sagde ath henna odhal war. gaf hon sik til bønahaldz til comuna korsbrædhra j Oslo oc til altidhæ haldh firir sinæ sal ok sira Gultorms ærkieprestens sal ok flera henna forældre salir. ok skal then altiidh haldes vppa en dagh fore beggias theira sal medh messom ok salatidhom oc med vax ok ofuer som gamal sidher ær, afhende hon fyrnempdum sira Simone thessa fyrnempda iordh fra \*sok ok sinom arfuingom ok vndir komuna bordith ok domkirkionne til æwerdeligha ægho ok alz afrædhes j swa mathæ ath fyrnemdth Sigrith skal fylghiæ landzskyldenæ sua lenge som hon lifuer ok æfter henna dagha falle badhe iordh oc landzskyldh som fyr sæigher. Ok til saninde setto mit okor incigle firir thetta bref som giort war are oc deghi som firir saigher.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Holte Bjarnessøn* afstod til sin Brodersøn *Sira Reidulf Baardssøn* den Ret, han paa sin Broders Vegne havde til Gaarden *Solberg*.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 10. 1ste Segl vedhænger.

629.

5 Juni 1433.

Berger.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Steinar Aslakxson oc Halstein Paallsson sworne logrettesmen q. g. oc sinæ kunniktt gerandhe at mith warom a Berghom j Hofwinæ sokn j Lysædale j Wimæskipreidho j øfra lutanom j Borgasyslo a fredaghen nestæ eftir hwitæswnnodagh anno domini m<sup>o</sup>cdxxx tercio høyrdom a at Holte Biærneson gaf oc wnthe siæ Redulphe Bardzssyni brodher syni sinom allæ þaa tiltolu, oc retugheith, som han hefuer till Solbergha a Asbiorns brodur sins wægnæ som atthi Borgillæ Jfuers dottur gudh hans saall nadhe, till sanindhæ oc meira wisso her vm settom mith okoor jncigle firir thettæ bref er giort war a deghi oc are sem fyr seigir.

---

Fem Mænd kundgjøre, at Almuen i *Titrar Sogn* (Nordmøre) lovede Erkebis-  
kop *Aslak* aarlig at yde 1 gild Fisk i *Michaels-Korn* til *St. Peters Chor*  
i *Nidaros Domkirke*, og 1 gild Fisk i *Olafs-Fe* til *Communet*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 16. Af Seglene vedhænge 1 og 2.

630.

14 Juni 1433.

Titrar.

Allum mannum them som thetta bref se eller høra heilsa wi Frideriker Elifsson sokna prester j Amundar aase Baarder Thorkelsson,

waars vyrdeligs herra erkibiscops Aslaks capellanus Andor Vlfsson Jon Olafsson ok Aaron Thoresson kerlighe med warom herra kunnokt gerande at anno domini m<sup>o</sup>cdxxxiiij<sup>o</sup> dominica prima post trinitatis warom wi j Titrom tha war vyrdelighen herra ok andelighen fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscop j Nidros hafde samtall medh the godhe men som byggia i Titrom. j bland annur ærinde taladhe han vm Michels koorn ok Olafs fe som leinge hefuir vilradhis farit ok wt skulde gerast hwort aar som kristen retten vt uisar. lofuadhe tha forser. men som j Titrom byggia med fulla samtykt ok lofuo teki at the skulu nw her epter hwort (aar) vt gifua ein gildan fisk fore Michels kornit ok skal koma till sancti Peters koor j Nidros domkirkiu ok annan gildfisk j Olafs fe ok honum skula koorsbrødher j Nidros til communis thera hafua fore thet mæssæ hald som the iampnan vppa halda j Nidros domkirkiu ein singiande fore allum lifuandis mannum fridh ok godhum aroghe ok anur læsande fore allum cristnum saalum som fram ero farnar. jtem swa lofuadhe ok the at the skulu nw hwort aar vt gifua her epter ij gilda fisk adhernempdum vyrdelighum herra erkibiscope j gios ok godhvilia. till sanninde her vm settom wi war jnsighle fore thetta bref er giort war a aare ok degghi som før seghir.

Bagpaa: Amundaraass prestdøme.

Sex Mænd kundgjøre, at Almuen i *Herøernes* Prestdømme (Sunnmøre) enedes med Erkebiskop *Aslak* om, at hver Mand aarlig skulde yde 1 gild Öre som *Michaels-Korn* og *Olafs-Fe* til *St. Magnus's Alter* i *Nidaros Domkirke* til dagligt Messehold.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 17. 1ste Segl vedhænger.

631.

26 Juni 1433.

Herø.

Ollum monnum them som thetta bref se eller høra heilsom wi Thorer Atzorsson soknaprester j Herøyium Sigurder Greipsson Thorer Jonsson Simon Jwarsson Pædher Arnesson ok Sigurder Olafsson kerlighe med warom herra kunnoktgerande at anno domini m<sup>o</sup>cdxxxiii<sup>o</sup> die beatorum martirum Johannis et Pauli warom wi j gilda stofwone j Herøyium tha war vyrdelighen herra ok andelighen fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscoper j Nidroos hafde samtall med allan almoghan ifuer allt Herøyiar prestdøme, j bland annor ærende taladhe han vm Michels korn ok Olafs fe som nw hafuer langa stund vilradhis farit ok cristen retten vt visar at thet skall geras a hworio aare. samtychte tha forscrifuen almoghæ med fullu lofuo tæki at the skulu nw

her epter hwort aar gredhelighe vt gifua wltan allt hinder eller mote-  
mæle ein gildan halfuan øyre i Michels korn ok skall thet koma till  
sancti Magnus altare som er j Nidroos domkirkiu ok annan gildan halfuan  
øyre j Olafs fe ok thet skulu koors brødher j Nidroos iampnan her  
ep̃ter till communens nytta vp at bæra fore thet mæsso hald som the  
skulu vppa hwon dagh halda ein mæssan syngiande fore allum lifuandis  
monnum fridh ok godhum aaroghe ok annor læsande for allum them  
som fram ero farnar. jtem swa lofuadhe ok the at the skulu hwort aar  
her epter vt gifua forscrifnom herra erkibiscope eller hans vmbodz  
manne ij engilske i giof ok godhuilia. till sanninde her vm settom wi  
war jnsighle fore thetta bref er giort war a aare ok degghi som før seghir.

Bagpaa: Sunnmøre Herøya prestdøme.

Sex Mænd kundgjøre, at Almuen i *Halkelsviks* Prestdømme (Sunnmøre)  
enedes med Erkebishop *Aslak* om, at hver Mand aarlig vilde yde en gild  
Halvøre i *Michaels-Korn* og ligesaa i *Olafs-Fe* til St. Magnus's Alter i  
Nidaros Domkirke til dagligt Messehold for alle christne Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 21. Seglene mangle.

632.

2 Juli 1433.

Halkelsvik.

Allum mannum them som thetta bref se eller høra heilsom  
wi Pædher Gudmundzsson prest̃er Thor̃er Sebior̃nsson Erlænder Sig-  
urdarson Jon Guttormsson Olaf Sigurdzsson ok Sigurder Greipsson  
kerlighe med warom herra kunnokt gerande at anno domini mcdxxxiiij  
die beati Swituni episcopi et confessoris warom wi j Halkels vijk  
kirkiu tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herræ Aslak med  
gudz myskun erkibiscoper j Nidroos hafde samtall med allan almoghan  
j Halkelsvik prestdøme. j bland annor ærinde taladhe han vm Michels  
korn ok Olafs fe som nw hefuir langa stund vilradhis farit. worde tha  
forser. alinoghe swa ofuer eino at the skulu nw her epter hwort aar  
wt gifwa ein gildan halfuan øyre j Michels korn ok skall thet koma  
till sancti Magnus altare j Nidroos domkirkiu ok annan gildan halfuan  
øyre j Olafs fe oc skula honum vpbæra koorsbrødher j Nidroos till  
commuñs thera vpheldis fore thet mæssæ hald som the skulu iampnan  
vppa halda her epter j Nidroos domkirkiu hwor dagh eine syngiande  
fore allum lifuandis mannum fridh ok godhum aroghum en annor skall  
wara læsande fore allum them saalom som fram ero farne. jtem swa  
lofwadhe ok the at the skulu nw her epter hwort aar vt gifua ein  
gildan halfuan øyre j giof ok godhuilia erkibiscopenum j Nidroos eller



hans vmbodz manne. till saninde her vm settom wi war jnsighle fore thetta bref er giort war a aare ok degghi som før seghir.

---

Sex Mænd kundgjøre, at Almuen i *Borgunds* Prestdømme (Sunnmøre) enedes med Erkebiskop *Aslak* om, aarlig at yde  $\frac{1}{2}$  gild Öre i *Michaels-Korn* til *St. Magnus's Alter* i Nidaros Domkirke, og  $\frac{1}{2}$  gild Öre i *Olafs-Fe* til Chorsbrødrene for et dagligt Messehold for alle christne Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 23. 3die Segl vedhænger.

633.

8 Juli 1433.

Borgund.

Allum monnum them som thetta bref se eller høra heilsom wi Botolfuer Erlændzsson prester j Borgund Olaf Pædhersson Finner Olafsson Pædher Hafwardz(son) Wilialmer Bardarsson ok Arne Thorfinzsson med q. g. ok ware kunnokt gerande at anno domini mcdxxxiiij<sup>o</sup> die sanctorum in Selio warom wi j Borgund tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz myskun erkibiscopr j Nidroos hafde samtall med flæstæ alla godha men i Borgund prestdøme. j bland annor ærinde taladhe han wm Michels korn ok Olafs fe som nw hafver langa stund vilradhis farit. wart tha j forser. sokn ok prestdøme aller alinoghen swa ifuer eine med fulla lofuo teki at the skulu nw iampnan her eptir med godhan wilia arlighe wt gifua ein gildan halfuan øre j Michels korn ok skall thet koma till sancti Magnus altare j Nidroos domkirkiu ok andre gildan halfua øre j Olafs fe ok honum skulu koors brødher j Nidroos till commons thera nytlo vp at bæra fore thet mæssæ hald som the skulu daghlighe vppe halda j Nidroos domkirkiu ein syngiande fore allum lifuandis mannum fridh ok godhom aaroghum en andre \*lænsande fore allum cristnum salum som fram ero farnar. jtem lofuade ok the at the skulu iampnan her epter vt gifua ein gildan halfuan øre j giof ok godhuilia forser. herra erkibiscope j Nidroos eller hans vmbodz manne. till saninde her wm settom wi war jnsighle fore thetta bref er giort war j Borgund a aare ok degghi som før seghir.

---

Syv Mænd kundgjøre, at Almuen i *Öyrskogs* Prestedømme (Sunnmøre) enedes med Erkebiskop *Aslak* om, at hver Mand aarlig skulde yde en gild Öre som *Michaels-Korn* og *Olafs-Fe* til *St. Magnus Alter* i Nidaros Domkirke til dagligt Messehold for alle cristne Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 24. Seglene mangle.



634.

8 Juli 1433.

Borgund.

Allum monnum them som thetta bref se eller hœra heilsom wi Botolfuer Erlændzsson sokna prester j Borgund Jon Sigwathsson Halstein Colbeinsson Paal Clæmetsson Elling Ellingsson Sigurder Thorsteinsson ok Olaf Pædhersson sworne loghrettis men kerlighæ med warom herra kunnokt gerande at anno domini mcdxxxiiij<sup>o</sup> die beatorum martirum in Selio warom wi j prestgardenum j Borgund tha war wyrdeligh herra ok andeligh fadher herra Aslak med gudz myskun erkebiscop i Nidroos hafde samtall med flæsta godha men som byggia j Øyreskogs prestdøme. j bland androm ærindom taladhe han vm Michels korn ok Olafs fe som nw hafuer langa stund vilradhis farit. worde the nw swa ifuer eine med fulla lofuok teki at the skulu nw iampnan her eptir vt gera ein gildan ok halfuan øyre j Michels korn ok skal thet koma till sancti Magnus altare j Nidroos domkirkiu ok annan gildan halfuan øyre j Olaf fe ok honum skula koorsbrødher j Nidroos till commons thera iampnan her eptir vp bæra fore thet mæssok hald som the skulu vppæ halda a hworiom deghe ein syngiande fore allum lifuandis monnum fridh ok godhum aroghe ok annor skall læsast fore allum cristnum saalum som fram ero farne. jtem swa lofuadhe ok the at the skulu her eptir hwort aar gifua erkibiscopenum j Nidroos eller hans vmbodz manne ein halfuan gildan øyre i giof ok godhuilia. till saninde her vm settom wi war jnsighle fore thetta bref er giort war j Borgund a aare ok deghe som før seghir.

Bagpaa: Om Olaffs toll ok Michels toll a Øyreskogh prestegeld.

*Jon Steinarssøn, Prest paa Ignebakke, sælger til Jon Asmundssøn den Sösterlod i Gaarden Sundby, som Thorbjörg Thorsteinsdatter havde givet ham.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 12 b. Sigill. forb. med No. 569 ovenfor. Seglene vedhænge.

635.

13 Oktbr. 1433.

uden Sted.

Kiennis ek Jon Steinærsson prester a [Jgnæbakkæ] med þetta mit bref at ek hafuer sælt Jone Asmundæsyni [þen systirdeil i] Sundby j Jgnæbakkæ som Þorbiorg Þoste[nsdottir gaf] mik ok hon aate eftir fadur sin ok hafuer ek vpboret allæ þa peningæ sem i kaup waart kom firir þa iord, ok war þet iij kyr ok sæm fiordongæ malt. til meira sanyndæ her vm setto þessir godir men sin incigle firir þetta bref med mino sem swa eithæ Gunnær Þorgiulsson ok Pæder Hofwordson. var

þetta bref giort a tysdagin nest firir vettræ messo dagh anno domini mcdxxxij.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Lif Grimkelsdatter* solgte til *Hermund Sigurdssøn* 2 Öresbol i Gaarden nordre Rud paa Røse i Hole Sogn, Ringerike. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 13. Seglene mangle.

636.

15 Novbr. 1433.

Bjarnestad.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref se æder høyræ sender Haralder Gudþormsson oc Þorgieir Þosteinnsson logrethæmæn q g. oc sinæ kunnikth gerandhæ at mith warom a Biernæstathom sem ligger j Steins kirkiu sooken a Ringærike sunnudaghen nesthæ eftir Martheins messæ a vta are oc xltæ rikis okars wyrdæligx herræ herræ Erikx med gudz naadh Norikx konungs þy j hia saghom oc høyrdom a at þau heldho handhom saman af einno halfwo Hermunder Sigursson en af annoræ Liif Grimkiels dotter med þy skilordhe at fyrnemdh Liif kendhis oc weithe vidhærgongo firir okar at hon hafdhæ sææltth fyrnemdhom Hermundæ thuegiæ auræ bool jardhær j nørdræ Rudhi a Røsi j Holæ soken a Ringæriki firir vi kørlagh frialst oc heimalt firir hwarium manne med ollum lutum oc lunnynndhum sem til liggia oc legheth hafwer fra forno oc nygio, kendis oc adernemdh Liif at hon hafwer fyrstæ peningh oc ofsthæ oc allæ þer j mellom eftir þy sem j kaup þeiræ kom af adernemdhom Hermundæ oc fra Liif oc hennær ersuingom oc vnder Hermundh oc hans erfwingæ, til sannyndæ her vm setthom mith okor jnsigli firir þettæ bref er giort war degi oc are sem fyr seger.

Bagpaa med en senere Haand: Øderus breff.

Syv Mænd kundgjøre, at *Pil Lafrantssøn*, Raadmand i Teige, bygslede til *Erling Thoressøn* den søndre Gaard Bø i Gerpen Sogn i tre Aar mod at sætte Bygningen i Stand.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 9. Brevets nederste Del er afrevet. Seglene mangle.

637.

19 Decbr. 1433.

Synstebø.

Ollum monnum þæim sæm þettæ bref sea æder høyræ sendæ Hierendh Þoraldsson prófaster a Gerpene Reider Hafþoorsson prester a Soleim Hakon Jonsson capellan a Gerpene Þorgeir Germundsson loghman j Schide Olaf Olafsson Þorder Ketilsson oc Ormer Þorgrimsson logrettemen q g. oc sina kunnicht gerande at wer warom a Synstæbæ sæm ligger j Gerpene sokn anno domini mcdxxxtercio laugurdaghen

næst fore Thomas messo saghom oc høyrdom a at Piil Lafrensson radzman j Teighæ bygdhe Ellinge Þoressyni synstægardhen j Bøø sæm ligger j Gerpene sokn j thry aar her wt af j swa matha at han scal göra til abwdh þækkia stofwnnæ med ny spoon oc mænæ med ny næfuer swa at hwar danda man seghir at wel see, oc reesa hona a allæ wægge med ny reeso vidh, þæsslikes oc wægga wp lodwnæ a twaug hyrne syddræ oc wæstræ, oc leggja vnder godha hornsteina oc rettha hona swa at hon see jæmfn oc rydhia eet maal a hworiu aare som nw er skoggengit a æ . . . t . . . . . þennæ ardermaale, framdeiles haldhæ badhe slætto oc rettho som nw er badhe husum aker . . . . . iiij huder til . . . . . hworiu aare. Til san[ninde settum weer wor] jncigle fore þ[etta bref er gort war a degghi ok are sem fyr seg]hir.

Bagpaa: Þetta bref ludær vm huilkelund Piil bygde Elling Þoressyni synstæ Bøø j Gerpene sokn.

---

Sex Mænd kundgjøre, at *Borghild Ivarsdatter* solgte til *Sira Reidulf Baards-  
søn* 17½ Øresbol i østre og 7 Øresbol i vestre Solberg i Hofvin Sogn i Borgesyssel. (jfr. No. 641.)

Efter Orig. p Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 17. 3die Segl vedhænger.

638.

24 Januar 1434.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Olafuer Eriksson Jens Lafransson Haralder Ellingsson Thorkell Thorbiornæson radman j Oslo Henrik Hwittenhaghan oc Endrider Sigurdzson borgare ther samastadhtz q. g. oc sinæ kunnukt gerandhe at meer warom j doomkirkiunne j Oslo dominica septuagesime anno domini medxxxquarto saghom ok høyrdom aa, at þau heldho hondom saman heiderligin man sire Redulpher Bardzsson prebendatus j Oslo oc Borgildæ Jfuers dotter med þui skilorde at fyrnempd Borgildæ seldhe fyrdom sire Redulfue halft atlandæ øyris booll jardar j øystræ gardenom j Soolberghom, oc siau aura booll j westra gardenom j samre jordh som ligger j Hofwinæ sokn j øfra lutanom j Borgasyslo j Wimæskipreido, frialser oc heimolar firir hwariom manne med ollum lutum oc lunnyndhum som ther till liggia æder leghet hafua fra forno oc nyo wthen gardz oc jnnan, fra sik ok sinom erfwinghum oc vnder fyrðan sire Redulph oc hans erfwingha till æwerdælighe æigho oc altz afræditz, kenditz oc adernepdh Borgildhæ at hon hafde vpboret af adernempdom sire Redulphe fyrstæ pæningh oc øfstæ oc allæ ther j millum eftir thy som j kaup þeira kom firir fyrnempt halft atlandæ øyris booll j øystre gar-

denom j fyrnempdo Soolberghom. Thill sanindhæ her vm setthom  
meer woor jncigle firir þettæ bref er giort war a degi oc are sem  
fyr seighir.

To Mænd kundgjøre, at *Hustru Sigrid Ansteinsdatter* solgte til *Amund Nik-*  
*kissøn* hvad hun eiede i Gaarden *Aamat* i Nes paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 15. Seglene itu.

639.

3 Februar 1434.

Vaage.

Alle the men som theta breff hæra helle se sendir Hauardir  
Æuinson oc Bo Byrggirsson kæ(r)leca meth varum herra. kunicht gærande  
at vi varum ii Vidæne som liggir j Romss dale aar vefsthir guss bærdh  
m<sup>o</sup>cdxxxiiii saggum oc herdum ath hustru Sigridh Anste(n)ss dothir  
selde Amunde Niglissyne sua mykith som hon æghir j Amoth i Næs-  
soken som liggir j Romarike med allum luthum ok lunnum som thil  
haffir lighat aff forno oc niyo vthan ga(r)z oc jnnan hemulth oc frælls  
fyrir huarium manne færneinde Amunde Niglissyne oc hanns erui(n)ggum  
thill euerlika æggo. ther meth henggym vi varth insigile farir theta  
breff scriuat aar som færir siggyr. sc(r)ipthum Vagga die sancthe Blassii  
episko(p)i et marliris.

*Arvid Ingeldssöns* sidste Testamente for sin og sin Hustrus *Ingerid Simons-*  
*datters* Sjæle til Nidaros Domkirke og Kapitel samt til flere Kirker, Klostre,  
Mænd og Kvinder. (jfr. No. 597, 609.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 25. Seglene vedhænge.

640.

11 Mai 1434.

Nidaros.

Jn nomine domini amen. anno natiuitatis eiusdem mcdxxx  
quarto tiisdaghen nesta eftir helgha thorssdagh. Ek Aruidh Ingeldz  
son heilbrigdho aat minne samuitzsko. en tho at ek kranker se till lik-  
am mini gerir nw thetta mith testamentum gudhi till lofs oc heidher.  
hans signadhe modhor Marie hinom helagha Olaue konunge oc ollom  
helghom monnom till wyrdhingar oc æro mik oc minne hustru Ingridhe  
Symona dottor. gudh hennar saall nadhe. till miskunnar oc salohjelpar.  
Først at ek ætwardhar oc vpp gifuir saall mina i gudz vald nar han  
skils medh likamen. en ouerdhugdom kropp minom kiooss ek lægher-  
stadh i helaghe Nidroos domkirkiu firir helaga likams altare. Oc gif-  
uir ek till thet sama altare j nobill. jtem canikom allom j Nidroos iij  
nobill till skiftis. jtem Helghesæters klostre j nobill. jtem Bakka klostre  
j nobill. jtem Swartbrødhra klostri ij nobill jtem Krosskirkiu j. nobill.



jtem Warfrv kirkiu j nobill oc j. glitat stokhøghinde. jtem fattigho folke ij nobill till tæro peninga at the bidhie fore alla crisna sala. jtem koorprestunom j. nobill. jtem ij. nobill til offir peninga nar iak vardhir begrafwin. jtem Biørne diekn som war j Helghesætre j litla gull brazzo. vm ij nobill verdh. jtem till domkirkiunna bygning ij. nobill. jtem minne brodhor dottor Ingeborghe Benktz dottor gifuir ek eith paternoster band medh korell oc forgylta sylfsteina. eina gulbrazzo som star vppa min skiold. j sylfkorss med stora kiædhæ. j. par sylf knøpa stora oc forgylta. j. sylfscall ij sylfskeidha. j hufwo sylfwir thet bezsta ek aghir som iak før lente henne. oc eith annat ther till. j. ryzst belte medh sylfuir spenkt forgylt. j. vpp høgh heltu bunadh medh skiold then bezsta ek aghir. eina sylf sylghio forgylta star vpp a eith thyzst riim oc thet festar gull som min hustrv atte. jtem swa mykit gifuir ek minom tiænisto pikom som mik nw thiæna fore thera arbeidh. fførst Jorunne j swartan kiortill grønt vndir ermana medh xv. sma forgylta sylfknøpa oc iij par spenne. j. blaen kiortill medh vij sylfknøpa. j brazzo j swartan kiortill medh v. sylfknøpa eina sylfskeid the minzsta oc xj. sylf knøpa som før gaf miin hustrv henne. jtem Sigridhe j swartan vaaskiortill medh v. sylf knøpa oc iij par spenne. j grønan kiortill snøggan medh vij par spenne. j. grønan sæghins kiortill medh xij sylfknøpa. eina bla kapo vnder gwlt medh vj par spenne. j litilh sylf neste forgylt. jtem Marghitte Haniss dottor j. brwnan waaskiortill medh iij par spenne oc vij sylfknøpa. j. snøggan kiortill grønan medh v. par spenne. eina sylghio som hoon før haft hafuir. eina swarta kapo einfalda medh iiij par spenne oc j swartan kiortill snøggan medh viij sylfknøpa. jtem Thoru Amundzdottor. modhor fërda Jorunna j. grønan vaaskiortill medh iij par spenne. jtem Amunde Kolbeinssyni minom sween. min bla sæghins kiortill. j. graan kiortill medh mengt klædhe. oc j par flamska hosur swarta. oc ther medh vm han oc fërda mina tiænista pikor missa miin medh før en the æro af minom gardhe giordha. tha scula the hafua till skiftis swa mykit malt miell smør oc allan annan math som the hafua handa mellom a mina vegna jtem Amunde fërdom j nobill. jtem Aso Jacobs dottor minne litle tiænista piko iiij par spenne. oc ij sma harbandz knøpa. jtem Michiell Benktz son min brodhor son gifuir ek swa mykit. fførst min sylfbona knif j sylflinda. ij gullfingeru mina sylfskeidh. oc ther mædh alt annat ther iak aghir som ekki er skift oc bort gifuit. Her medh i gudz nampn ender ek swa thetta mith testament oc ylarsta vilia oc skipan vm en gudhi thekkis mik at kalla nw i thetta arith oc vill ek tha at vbrygdeligha haldis oc swa wt greidhis som før ser. stander. En thetta mith testament fore standa gøra oc wt greidha tha



skipar ek executores oc laghligha mina testamentarios herra Olaf Jonsson oc herra Olaf Biörnsson canika i Nidroos mina wener. bidhiandis them at the fore gudz sculd swa skipe hueriom oc wt greidhe af mino godze som førscr. stander. Till sanninda oc ylarneire bewisningh her vm tha beiddis ek beskeidhna manna incigle Odd Jonsson oc Kolbein Guttormsson hwithowdh radhmanna i Throndem med mino incigle fore thetta mith testamentum bref som gior vart i Nidroos dægghi oc are som før sighir.

Bagpaa: Vltimum testamenta bref . . . . oc prowendabref; testamentis breff Aruidh Ingeldzsson.

---

Sex Lagrettemænd kundgjøre, at *Reidulf Baardssøn*, Præbendatus i Oslo, kjøbte af *Borghild Ivarsdatter* 17½ Öresbol i östre og 7 Öresbol i vestre *Solberg* i Hofvin Sogn i Borgesyssel. (jfr. No. 638.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89. No. 18. 1, 2 og 6 Segl vedhænge.

641.

2 Juni 1434.

Solberg.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyra sendhæ Steinar Aslakxsson Brander Reidersson Halstein Paalsson Torstein Ogmundzson Oolbiorn Arneson oc Jon Einersson sworne logrettismen q. g. ok sinæ kunnukt gerandhe at meer warom a Soolberghum som ligger j Hofwinæ sokn j Lysædale j Wimaskipreidho j øfra lutanom j Borgasyslo mydykædaghen nest eftir helgalikamæ dagh anno domini m<sup>o</sup> cdxxx quarto. saghom oc høyrðum a at þau heldho hondhom saman af einne halfuu heiderligin man sire Redulfuer Bardzson prebendatus j Oslo, en af annare halfuu Borgillæ Jfuers dotter mæd þui skilorde at fyrnempdh Borgillæ kenditz hafua sælt fyrnempdom sire Redulfue halft attandes øyris booll j øystræ gardenom j fyrnempde Solberghum oc siau aura booll j westræ gardenom j sambre jordh som bref ther vm watter frialser oc heimoler firir hwarium manne mæd ollum lutum ok lunnindhum sem ther till liggia æder leghet hafua fra forno oc nyo wthen gardz oc jnnan fra sigh oc sinom erfwinghom oc vnder fyrnempden sire Redulfue ok hans erwingha till æwerdælighe æigho oc altz afræditz. kenditz oc fyrnempd Borgillæ j samu handærbandhe at hon hafðhe vphoret af fyrnempdom sire Redulfue fyrstæ pæningh oc øfstæ oc allæ ther j mellem efter thy som j kaup þæira kom firir fyrnempt halft attondis øyris booll j østræ gardenom Solbergum oc siau øyris booll j westræ gardenom j sambre jordh. till sanidæ her vm sette meer woor jncigle firir thettæ bref er giort war a degi oc are sem fyr seighir.

---

*Simon Björnsson, Lagmand i Oslo, tildømmer Baard Gudbrandsson paa hans Hustrus Ingerid Thoralfsdatters Vegne 1 Markebol i Gaarden Ringstad i Mossedal (Borgesysse).*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 16. Seglet mangler.

642.

26 Juni 1434.

Oslo.

Ollom monnom theim sœm thetta breff sia ædder høira sænder Symon Biorsson lagghman j Oslo q. g. ok sina kwnnikt geranda at iek war j razstwganna j fordom stadh a lawghurdagen nest æptir Jonswoku anno domini mcdxxxiiij<sup>o</sup>. koma tha a stempno fore mik af eino halfuo Thorgeir Pædersson æn af andro halfuo Bardh Gwlbrandsson ok tha war theira rættir stempno dager æptir thwi sœm their hafda tha tiith lagth fore mik vm mærkabool iærdar j Ringxstodom sœm liggir j Mossedali er the thrætta om sin j. millom adernempd Thorgeir a sinæ wegna ok Baardir a wegna ok j wmboda Ingridhæ Thoralfss dottor eginkono sina. ok krafda the mik dooms ok laghar om ford mærkabool j Ringxstodom. en æptir thwi profwe ok skiilrike sœm tha for mik kom ok æptir widirkænningh siælfuer theira dœmda ek med lagar oorskwrðæ adernempdom Bardhe a wegna ford Ingridhe hosprøy sinna optnemdh merka bool j Ringxstodom til æigho ok alz afrædhis. æn Thorgeire fordom dœmde ek halft swa marga pænninga sœm Joon Sigwrdsson modor fadhur Ingridhi optnemdre lowk Thoralfue fordom sæder Ingridhe for fornempda iardh. Ok til sannindha her om sætte æk mit incigle fore thetta breff er giort war degghi ok are sœm fœri seghir.

Bagpaa: Bref vm Ringstadha j Mossædale.

---

Biskopperne *Thomas* af Strengnes og *Sigge* af Skara melde sine hjemmewærende Brødre Nyheder fra *Rigsmødet i Vordingborg*, om Forhandlingerne med Hansestæderne, Rigsdag i Vadstena, Halvtiende-Paabud, Hussiter-Krigens Slutning m. v.

Efter samtid. Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 272 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

643.

20 Juli [1434.]

Vordingborg.

Cum sincera nostri recommendacione fraternam in domino dileccionem et salutem. Fraternis vestris dominacionibus tenore presentium significamus nos diuersas literas et informaciones ambasiatorum nostrorum tam de statu sacri generalis concilii quam illorum successu post iter arreptum ad hoc magnum parlamentum iteratis vicibus recepisse, quarum quasdam remisimus quibusdam vestrum de Vesgocia aliis

autem earum copias cum nouitatibus occurrentibus nostris literis interclusas. hortantes quatenus Watzstenis in festo sancti Petri ad vincula futuro proxime conuenire velletis ad auisandum super hiis et aliis ecclesie negociis et specialiter de dictorum nostrorum ambasiatorum expensis vltioribus prouidendum et emittendum, habebamus et nos protunc spem ibidem concurrendi vobiscum que nunc ex lapsu temporis licet infructuoso frustrati sumus omnino, moram feceramus octo ebdomadarum intra ista sub magnis expensarum sumptibus, quatuor autem ex hiis fluxerunt ebdomade postquam cepimus tractatum intrare cum Ciuitatensibus, diuerseque facte sunt hinc inde oblaciones quasi ad pacem veniendi media, sed quod vni parcium placet recusat altera et abhorret tamquam venenum et breuiter pacis negocio super cuius promotionem tot expensarum et tantorum principum et dominorum fatige facte sunt infacto remanente disponi videmus partes ad separacionem sed non dum statim finis. Habiturus est enim dominus noster rex alios tractatus hiis finitis cum consiliariis suis Hassnis super negociis regnorum diuersis que fortassis in breui tempore non agentur nec cuiquam licencia dabitur ire hiis finitis. Attentis hiis et aliis que moram nostram protrahunt scripsimus nostris capitulis quatenus eorum aliqui vice et nomine nostris et ecclesiarum nostrarum conuenient vobiscum Watzstenis quibus ex parte nostra plenam concedimus facultatem vobiscum tractandi et diffiniendi ea que ex parte prouincie nostre tractanda fuerint et agenda. Expensas autem ambasiatorum nostrorum predictorum ita duxit hic prelatorum congregacio moderandas, quod prelati regni Dacie faciant sexcentos florenos rinenses, regni Swecie quadringentos, regni Norwegie tricentos. Calculamus itaque ad ratihabicionem vestrarum dominacionum partem nos contingentem iuxta modum et quantitatem summe cuiuslibet ecclesie anno preterito contribute et occurrerunt erogandi per ecclesiam Vpsalensem lxxxj florenos rynenses, per ecclesiam Lincopensem totidem, per ecclesiam Scaresensem lxij, per ecclesiam Strengnensem lix, per Aboensem lxij, per Arosiensem xxxvij, per Wexoniensem xvij florenos rinenses. Insuper veniebat quidam dominus Ericus Bundonis canonicus Sletzwicensis nuncius specialis sacri generalis concilii cum ipsius bullatis literis et mandato stric tissimo super semidecima seu vicesimo denario omnium beneficiorum ecclesiasticorum colligendo de prouinciis istis pro sufferendis oneribus sancte matris ecclesie et presertim extirpacione perfidie Bohemorum prout in copia earundem literarum reperire poteritis, quas vna cum copia cuiusdem excepcionis contra dictum nuncium formate ac interposite reuerenciis vestris mittimus sigillatas. Considerare

velint reuerencie vestre quod licet per eandem nostram excepcionem declinasse videamur impetitioni dicti nuncii, nichilominus adhuc videtur stare mandatum sacri concilii quamuis exequutore deficiente non obliget ad penas in eo contentas, vnde cautum esset nobis prospicere tempestiue quid respondendum foret si ad exequendum mandatum suum, prout verisimiliter presumendum est, sacrum concilium alium mitteret collectorem. Destinamus insuper reuerenciis vestris copiam bulle papalis super confirmatione et augmento generoso indulgenciarum in veneracione sacre eukaristie concessarum cuius aliam copiam vidimus redactam in formam publicam et sigillo domini electi confirmati Werdensis sigillatam. Scripserunt insuper ambassiatores nostri de generali concilio domino nostro regi generosissimo pro certis nouitatibus quod de perfidis Bohemis prostrata fuissent nouiter in bello tredecim milia per alios Bohemos fideles et ad fidem conuersos, inter quos cecidit heresiarcha Procopius cum aliis tribus principalioribus eorum capitaneis, et partati ab angelis tenebrarum sepulti sunt vbi eorum merita decreuerunt. Captiuati sunt preterea de eisdem perfidis septingenti et hoc vno contextu. De catholicis autem numero paucioribus ceciderunt vix ducenti. In ciuitate autem Pragensi totaliter ad fidem conuersa incipiunt reedificari ecclesie et alia pia loca et cultus \*diuinitus sicut antiquitus minorari. Ecce reuerendi fratres cum iam incipiant alibj mala sopiri per mundum ceca communitas regni nostri ignem malicie et destruccionis sui prochdolor attendit deus gloriosus qui caritatis ignem misit in terram infundat in vobis et ceteris pacis amatoribus suam sanctissimam gratiam ad extinguendum ignem hunc periculosum ne crescat in immensum, ad quod propter pium deum adhibere velitis nobis hic in aliis occupatis omnem sollicitudinem et diligenciam quam potestis. Tractatus iste cui iam ad mensem et amplius insudamus ita recepit finem ut maneant treuge residuorum trium annorum intra quos compromissarii redire debent auisata materia et parcium iuribus sentenciam prolaturi. Valete semper in Christo. Scriptum Wordinborgh die beate Margarete virginis nostris sub sigillis.

Overskrift i Brevbogen, hvor dette Brev følger umiddelbart efter Basel Conciliets Befaling om Halvtiende: Sequitur litera dominorum Thome episcopi Strengenensis et Siggonis Scarensis.

---

*Sveriges Riges Raad* melder Kong Erik, at det af Engelbrekt (*Engelbrekts-son*) og hans Overmagt nødtvungent opsige ham Huldskab og Mandskab, for den store Uret, han har tilføiet Sverige og dets Almue; dog har det med Nød ådvirket, at dette Brev først træder i Kraft om 14 Dage (jfr. følg. No.)

Efter en næsten samtidig Afskr. i Vadstena Brevbog p. kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26 fol.) fol. 274 b.



644.

16 August 1434.

Vadstena.

Tenor cuiusdam litere misse regi Erico per quosdam conciliarios, et nobiles regni Swecie.

Jdher wærdoghe nadh konung Erik i Danmark gærom wj hær æptir scriffne witherlikit at then tiidh wj saman warom i Watzstenom herandis oc owerwæghandes the ærende som i oss tilscrifuin oc wildom them gerna hafua kumit til godhan ænda æpthir idhrom wilia tha kom oforwarandes Ængilbricht owir oss alla medh store makt oc grep oss oc twingadhe medh wæriande hand at wj mattom oc skuldum blifua nær honom medh almoghanom oc wæria wart rikis land oc ræt for allom oskælikom skattom thunga oc mangfallom oræt som i oc flere vppa idhra wæгна langlica giort hafuin, swa framt som wi ey mista wildom ælla wiliom liif godz oc æro. Thy ærom wj nw alle medh allom Swirges almogha swa ower eno samthykkiandes oc storlica medh idhrom oræt ther til nødde at wi idher vpsighiom tiænist radh oc troscap som wj idher lofuat sworit oc sakt hafuom swa atj ey thorfuin hær æptir hopas æller tro til nokra wara tiænist radh æller manscap i nokre matto, æptir thet atj oss ey haldit hafuin the eedba oc tro som i widher hælghadoma oc rætta cristna tro medh vprækte hand fulkomplica sworit oc lofuat hafuin. Thogh maghin i wita at wj innan xiiii dagha æptir thenne dagh næst komande wiliom wj æller maghom enkte mote idher göra æller wara, æn genstan them framlidhnom ær thetta brefuit fulkompnat oc radh oc troscap vpsagdher, huilken xiiij dagha dagh wi medh store nødth oc bøn faa kunnom aff forða Ængilbricht. Thæsse ærom wj som breffuit vtscrifuom Knuter i Lyncæping Sigge i Scarom Thomas i Strengenæsi medh gudz nadh biscopa, Magnus Birgersson Niclis Æringislasson Gøtzstaff Algotzson, Bo Stensson riddara, Karl Ormsson, Birghir Trolle gamble, Knut Niclisson, Holmsten Jonsson, Thørbergh Kerling, Jønis Benktsson, Philippus Bonde, Gregers Magnusson, Herman Rodhenkærke, Guse Niclisson, Pædhar Lauresson oc Magnus Spole. Til thæssens mera wisso oc stadhfæstilse thrykkiom wj forða war incigle breffueno a ryggen. Datum Watzstenis anno domini mcdxxxiiij crastino assumptionis beate Marie virginis.

Med noget nyere Haand er i Brevbogen ved dette Brev tilføiet i Randen: Hic est initium controuersie inter regem Ericum et consiliarios regni Swecie et inhabitatores.



Kong Erik eftergiver (Erke-)Biskop Aslak (Bolt) af Nidaros de 2100 Nobler, som hans Formand Erkebiskop Eskil var bleven Kongen skyldig, og Aslak havde givet sit Brev paa. (jfr. II. No. 717.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 2. No. 17. Seglet affaldet.

645.

25 August 1434.

Seritslöf.

Wy Erich meth guths nathe Danmarks Suerighes Norghes Wendes oe Gothis konung oc hertugh j Pomern. gøre witerlicht alle the thette breff see eller høre, at wy aff wor enkanlica nadhe for mangfoldelike troscap ok willich thyeniste som wor elschelike fater biscop Aslack aff Nidros oss oc rikene her til giort hauer oc her epter trolica gøre scal sua lenge han leuer lade hanum oc hans arwinge ok effterkommere erkebiscoper j Nidros, quitte ok orsake for the et ok tyughe hundreth nobele som hans forfathir erkebiscop Eschill oss sculdugh war, oc forde biscop Aslack hafde giuet oss sit opne breff vpa, huilkit breff wy nw dæthe ok til enkte gøre, epter thy wy thet ey fynne kunne oc hanum thet jgen fonge som thet sich burdhe. Thy lade wy hanum oc hans epterkommere oc arwinge ledughe oc løse som forescreuit star. In cuius rei testimonium secretum nostrum presentibus est appensum. Datum in curia nostra Seritzsløff quarta feria proxima post festum beati Bartholomei apostoli, anno domini mcdxxx quarto.

Sub plica: Ad mandatum domini regis presentibus consiliariis Norvegie.

---

*Norges Riges Raad* melder *Sveriges Riges Raad*, at det finder dets *Opsigelsesbrev* til Kong Erik vandeligt og utidigt, og raader til at tilbagekalde samme, da det strider mod de 3 Rigers lykkelige Forening, da Kongen ikke har feilet af Ondskab og er villig til at rette paa alle grundede Klager.

Efter en næsten samtidig Afskrift i Vadstena Brevbog paa kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26 fol.) fol. 275: Sproget maaske forsvensket.

646.

27 August [1434.]

Kjöbenhavn.

Tenor conciliariorum regni Noruegie ad conciliarios regni Swecie.

Quam desideratis in domino salutatione reuerenter premissa. Witer godhe hærra oc ærlighe wælborne mæn at tha wi nw æn waro i Kopendehaffn kom idhert breff til wor nadhug herra konungen vnder idhre hedherlighe fædhre oc wælborne mænz incigle swa ludhande som wi thænkia atj wæl til minne dragha som scriwat war i Watzstenom crastino assumpcionis beate Marie virginis huilkit oss storlike vndrar

atj swa dana wadhelighe ærende vppa slaghit haua oc idhers oc alles wora rætta hærschap tilbudhit huilkit gudh forbiudhe at thet swa framgang skulde hafua som thet synes for mikit hardelica beginnat wæra thy at ther matte æpter fөлghia wm thet swa framhaldes stoor oc obøthelighe cristna manna blodz vtgiutlise oc stor siæla wadha oc swart rykte ower alla land oc mangfallilich annar thunga oc obeqwæmilikhet som lankt ware aff at scrifua oc i ytermer wæl besinna kunna. Wj forstodhom oc i idhert breff atj ware ther til med owerwald trughadhe oc nødde som wj kunno prøfua atj ællers engaledhis giort hafuin oc hopas oss atj alredha haua idher bæthre bethænkt oc til rætta wægha wænt oc hær næst scrifue wor herra konungen annarledhis oc bæthre til æpter thy som godhe mæn æro plichtoghe vppa thera trø oc æro wægna at biudha thera nadhug hærschap til. Wj hopa oc atj æro nw quitte oc frij oc i idhert behald kompne fran them som synes at haua trængt til at haua giort thet andra forscriffna, thy thykker oss hoghelikit radh oc stort behoff wæra atj idher i en bætre matte bethænke hær wm oc fultkomligha wænda idher til fridh godh sæmie oc kærlighet til idhers oc alles wora nadhug hærschap oc allom threm thæsses rikom som længe haua nw i godha endracht oc kærlighet saman wærit til glædhe oc bestandilse. Wj hope oiæffuande at wm noghot ær affat a wars nadhug herra konungxens wægna som kan wæra tilkomet vm swa ær for stoor olidheghet i annars hans mangfalleligh ærende som i siælue wæl witha maghe oc aff engen owilie at han tha gerna bewisar sigh nadheligha oc kærlica amot idher æpter sins radz raadh som thet sigh oc wæl tilbør swa at enkte skal fataš vppa hans sidho med gudz hiælp, mæst for thy at wi hafuom aldrigh hørt atj alle æller noghor aff idher hafua krafft forda war nadhug hærra konungen til rætta for noghon thæn som honom hafde bort fore atkoma, oc mene wj at aminnilse bør at ganga fore hæmdena, oc ær han then som altiidh gerna gør idher oc hwor man som honom wæl bør at göra. Hær med befalom wj idher gudh, oc then hæghe ande gifue idher thet til radha at taghe hær wtj som gudhlikit oc ærlighit ær oc allom thæssom trem rikom til wælfærdh oc bestandilse. Scriptum Kōpendehaffn sexta feria ante festum decollacionis beati Johannis baptiste nostris sub sigillis.

Nos Aslacus dei gracia archiepiscopus Nidhrosiensis etc. Johannes Asloensis Audoenus Staffangrensis Petrus Hamarensis et Olauus Bergensis eadem gracia ecclesiarum episcopi Ændridus Erlendsson miles Olauus Haquini Swale Jønsson Sigwardh Johannis Guttormus Benedicti, Harenkinus Henrici Ærlendus Ændridi et Haquinus Bolt armigeri.

Reuerendis in Christo patribus oc nobilibus viris et dominis Kanuto Lincopensis Siggoni Scarensis et Thome Strengnensis dei gracia ecclesiarum episcopis Magno Birgersson Nicolao Ærengislasson, Gøtzstauo Algotsson Boetio Stensson militibus. Karolo Ormsson Birgero Trolla anticuo Kanuto Niclisson, Holmstano Johannis Thorbergo Kærling Johanni Benctsson Philippo Bonda, Gregorio Magnusson Hermanno Rodhenkirke, Gusoni Nicolai, Petro Laurencii et Magno Spola coniunctim et diuisim litera presens reuerenter presentetur.

*Sveriges Rigsraad meddeler Norges Rigsraad og Indbyggere sine Grunde til at opsigte Kong Erik Huldskab og Mandskab, og opfordrer Nordmændene til i nødtigt Fald at bistaa Svenskerne i Værn mod Uret. (jfr. foreg. No.)*

Efter en næsten samt. Afskr. i Vadstena Brevbog p. kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26 fol.) fol. 275—276. (Trykt af Hadorph i Bihang til Rimchrøn. II. 77—80.)

647.

12 Septbr. 1434.

Stockholm.

Wj rikesens radh aff Swirghe biscopa prelata riddara oc swena oc alle menoghe wars rikis inbyggjara, kungørom oc klaghom fore idher wyrdeligha wærdughet kære besynderlighe wener wærdoghe fædher i gudhi oc herra biscopa prelata riddara oc swena borghamestara oc radmæn oc borghara oc for alla menogha i idhert rike land oc stædher i Norghe jnbyggjara oc for hwariom manne som thetta breff høra æller see æller læsa then stora oræt nidhert(r)ykninge oc fordarff ther waro rike i Swirghe oc allom thæs inbyggjarom kirkiom oc clostrom riddarom oc swenom, høghom oc laghom swa fordarfflica oc haarda oss ær owirgangen aff konung Erike i hans daghom huilkit wj længe lidhit hafuom altiidh hopatz at bætre skulde warda, oc hafuom honom opta formanædh, honom bidhit oc honom radhit thet han skulde rikit oc oss widh wan bescrifuin ræt oc priuilegia halda, huilkit oss ey matte widherfara vtan han hauer økt odraghliken thunga oc oræt som han oc hans foghata hafua vppa laght, huilkom han tilstoodh, hafuir storlica at oforrættat hær waar land oc stædher rika oc fattigha, oc han hafuer siællfuer medh sinom handom slaghit oc illa hannadh the fathigha tha the sigh for honom kærdo, oc ohørlighit owerwælde som them ær giort til thera liiff oc goodz oforbrutit mothe warom ræt, thet wj marghfalleligha kunnom beuisa oc openbara witherlighit ær badhe land oc folke. Framledhis tha hafuer han ekki haldit thæssasina konunxligha edhe them han swor waro rike tha thæsses rikes mæn honom walde oc anamadhe til en konung oc herra. I thet första hafuir han sworit thet han skal ælska gudh oc the hælgha kirkio oc hænne ræt

styrkia etc. Hær i mote hafuir han fordarfuat kirkiona oc cristindomen i thy at han satte drafwels mæn owærdugha oc olærda til biscopa oc io-hælst them ther ey aktadha gudh æller rætuisona oc befalet them andelica biscops makt som han ware en pawe, huilkit tildragher til kætteri, oc han fordrifuir rælkorna biscopa stadhfæsta aff pawanom, han ey aktar gudh æller kirkionne han, ey pawa ey concilium æller thera budh, vtan pawans budh æller concilij vnfar han smælika sæther them i thorn oc hæktar them, thæs lika gør han electis prelatom prestom oc munkom oc thet ær bans gerning. I thet andra hafuir han sworit thet han skal alla rætwisona ælska oc gøma; oc all oræt nidhertrykkia i sino rike etc. Hær imote hafuir han mæst ælskadh framdraghit oc vphøght the ther mæst kundo oræt göra oc han wilde ekki rætte owir them nar thet war klaghat fore honom. Særdelis hafua hans fogatha oc æmbitzmæn brænt dræpit, vphængt i røek oc røfuat the menløsa mote waar ræt. I thet tridhia hafuir han sworit at han skal wara sina rike thrygger oc hulder etc. Hær imote hafuir han bebundit rikit til ewinnelighen trældom i thy thet han thet rike ther honom war befaladh i tro oc han war walder ther til oc hwadzske medh arffrætte æller noghon annan ræt ær tilkomin, thet hafuir han medh slotlofuan rikeno vnrykt, oc hafuir thet latit bort bebfesua oc besighla hertugha Buggislauo aff Pomern æller androm them som gripen færa, oc swa hafuir han betaghit rikeno sit fria konungx kør ther thet rikit af alder hafuir frij hæft som war rikis ræt vtuisar, oc han hafuir medh wilia oc forakt forarmadh riket vppa thet riket io i trældom blifua skulde. Ridderskapet hafuir han forarmadh medh langlikit oc onyt ørlighan vtlændis mote waar ræt, han hafuir ekki vpræt them thera skadha ey løst thera fængilse, oc them ekki lønadh som honom borde æptir thy waar Swirges ræt vtuisar, oc the swænka mæn som hafua wordit fanghne i hans ørlighe oc krijgh til Danmarka, lather han blifua øløst i thera fængilse, oc øwir thet, nar the swenska fanga hafua farith til honom vm theris løsinge, tha hafuir han tilstat at hans af Danmark hafua røfuat oc skinnadh them som fienda. Wara rikis stædher hafuir han forarmat medh øskælighom thull, oc øbeskedheligha forbudh oc andra nya fundna tunga, oc øwer thet hafuir han tilstat at hans øghna borghara æru røfuadhe oc skinnadhe aff hans aff Danmark. Menogha allmoghan hafuir han forarmat medh øplichtelighom skat oc trældom likerwiis som the waren køpte oc forwne træla. Oc han hafuir alt rikes ingæld priuilegia oc breff ført bort hær vth aff riket vtlændis, oc hafuir engastadz waro rike wænt thet til nytto vtan til fordarffueliken skada. I thet fierde hafuir han sworit thet han skal sit rike styra oc radha medh



inlænskom oc inføddom mannom oc ey medh vtlænskom mannom etc. Hær imote hafuir han alla the mæsta oc bæzsta land oc slot antwardat vtlænskom mannom, æn tho at han ey kan bewisa i noghrahanda matto medh æro æller medh ræt at swænske mæn honom i noghrahanda matto noghot sin hafua warit olydoghe oc otro, thok hafuir han them owærdugha haldit forsmat them oc them ogønstogher warit oc hafuir lofuat them ont oc enkte gut. Oc manga andra othalika orætta ther langt ware aff at scrifua hafuir han giort oc stat at göra. Oc for then sculd thet han gudhi oc alla rætwisonne swa afgangin ær, the hælgho kirkio olydogher worden waro rike otroen ogønstugh oc skadhelighen oc hafuir ey haldit sina edhe oc tro som han oss oc waro rike lofuat oc sworit hafuir, oc hafuir opta warit aff oss underwisadh oc formadher til thæssa forscriffne owergangs bætring, huilkit han ey aktat hafuir, tha trængher han oss ther til medh nødh thet wj skulum honom manskap vpsighia oss oc wara rikes menegha inbyggjara forswara oc wæria for thæssa forscrifna owerwald oræt oc nødh, som wara edha som wi rikeno sworit hafuom, oss ther til twinga, swa hopa wj thet engen godher æller wijs man wænde os thet til forwitilse, thet wj slikan forscrifuin oræt oc rikens fordarff ey længher lidha wiliom æller maghom, oc menom wisselika oc for sannindh, at wj ey. länger plichtugha ærom troo oc lydhno honom at halda, æpthir thy at han afbrutit hafuir oc ekki wj, oc han hafuir ekki haldit the troo oc hulskap ther han oss sworit hafuir. Ther medh afsighiom wj hans orlighom oc krichan mote stædher oc andra, oc wiliom engom aff hans fiendom annadh æn wænskap æro oc dygd, oc bidhiom alla dandemæn høgga oc lagha ther i rættenom bestanden warin, oc forswarin oss hær vtinnan til rætta medh gudz hiælp, orættin skal man finna bestandande vppa honom oc ekki vppa oss. Framdelis alle the ther wart rike i Swirghe sækia wilia medh thera kopenskat i kærlek oc wenscap, the skulu gudi oc oss wælkompne wara oc alla oskæligha tulla oc thunga som til thænna tidhen i wart rike Swirghe warit hafua wiliom wj epthir skælightet aflæggia. Framdelis tha bidhiom wj idher kæra wener, hørin i thet oss nødh oc trang vppa gaar gørin wæl oc warin os behiælpoghe til at wæria oc beskirma war rætt oc at wæria war oræt, huilkit wj gerna medh idher forskulla wiliom, oc thæslika göra idher hwor i oss kunnen i slika saka behøfua oc tilsighia. Til witnisbyrd oc bekænnilse thet wj thetta breff hafuom wtscrifuat oc vtsænt, tha hafuom wj Knuter i Lynkøpunge Thomas i Strengenes medh gudz nadh biscopa, Niclis Gøtzstafsson, Gotskalk Benktsson, Niclis Æringisslasson, Benkt Stensson riddara, Karl Ormsson, Niclis Jønisson, Karl Gædda, Mattis Ødhgisslasson,

Joan Karlsson a wapen aff alles wara wægna war incigle hængt nidhan fore thetta breff. Scriptum Stocholmis anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxxiiij dominica proxima post festum natiuitatis virginis gloriose Marie.

Dette Brev har i Brevbogen, efterat det foregaaende Brev fra det norske Rigsraad (No. 646) deri er indtaget, følgende Overskrift:

Sequitur tenor litere dominorum consiliariorum regni Swecie directe consiliariis et viris regni Noruegie contra dominum Ericum regem Dacie.

Fem Mænd kundgjøre, at *Andres Mus*, Provst ved Mariæ Kirke i Oslo, og hans Kanniker bygslede til *Gudbrand Gudmundssøn* og hans Hustru *Greta Marteinsdatter* den nordre *Brandsgaard* i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89. No. 20. 1, 2 og 5 Segl mangle.

648.

27 Marts 1435.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sendæ Herlauger Mathiosson Haraldur Ellingsson raadmen j Oslo Hinrik Huitenhaghen Endridh Sigurdzson oc Ommunder Haraldzson logrettis man ther sama stadz q. g. ok sina kunnikt gerande at meer warom j Marie kirkiu j Oslo midfasto sunnodagh anno domini mcdxxx quinto saghom ok høyrdum aa at þeir heldo hondum saman heiderlighin man herra Andres Mws profaster at Marie kirkiu j Oslo sire Nicholos Amundzson sire Hinrik Henriksson ok sire Swenunger Rolfsson canunka at fyrnemfdre Marie kirkiu af einne halfuo en af annare halfuo Gudbrandur Gudmundzson byman j Oslo med þui skilorde at fyrnemfdir herra profaster oc canunkar bygdo fyrnemfdum Gudbrande tomtænæ nördra lutan allen j Brandzgarde er ligger j Kroskirkiu sokn j Oslo med steinhusi oc adrum lutum sem ther til liggia j swa mathæ at adernemfder Gudbrandur oc Grettæ Marteinsdotter eghin kona hans skulu fyrda tomt vp byggia ok vppe haldæ ok hafua honæ leigho lausa j sex aar wt af þeim degghi medan þau byggia. en þeim sex arom fram lidnom skulu fyrnemfd hioou luka af fyrnemfde tomt a huariu are einæ mork peninga ok þeira barn eftir þeim skulu luca ij marker peninga adernemfdre Marie kirkiu þeim þet lothnes oc a huariu are. ok þeira nesta erfuingiæ skulu hafua fyrnemfden gardh firir skynsamligha leigho fram firir huan annen. Till sannynde her vm setto meer jncigli firir þetta bref er giort war a degghi ok are sem fyr seghir.

Erkebiskop *Aslak* af Nidaros giver til sine Chorsbrødres Commune i Nidaros Domkirke Biskopstienden af den Hval, som fanges i *Straumey*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 26 a. Seglet vedhænger.

649.

6 Mai 1435.

Nidaros.

Wi Aslac med gudz miskund erkibiscop i Nidroos kungera med thetta wart opith bref at i bland adhra stora oc marghsaldigha vmhuxan som oss a helghe Nidroos domkirkiu bygnings wegna a liggjande er. tha hafwa wi nw vppa eina godha waan ferdighat oc till ein godh stadgha komith hwalwaghen i Straumøy som lenge hafwer skadeligha till forunnæ forsymadh warith af wara forfædher. oc hafwa wi gudhi till heidhers i kerleik widh wara canika en oss till sala hielpp oc bønahaldz ewerdheligha efter wara dagha vnt oc gifuit till bordhaldz fôrda wara canika i comunith i Nidroos allan wan biscopsluth tiundar af then hwall som falla kan i adherde Straumøy hwalwagh. oc wilia wi at them thenne waar gafwa oc godhwilie blandh adhra godhgerninga som wi them med gudz hielpp framledis gœra willia till thera comune fœrser. vbrygdeligha halda oc haldas latha euerdeligha i till komande tiidh. Datum Nidrosie anno domini mcdxxxquinto die sancti Johannis ante portam latinam nostro sub sigillo in testimonium premissorum.

Bagpaa: Vm biscops hual tiund j Straumøy høyrir brødhrom till.

*Oslo Domkapittel* overdrager Kanniken *Ulf Asleifssøn* 5 Öresbol i Gaarden *Humaal* i Nannestad, som *Arngerda Ormsdatter* havde givet til Domkirken, og gav han derfor de 20 Mark, som Biskop *Jakob* af Oslo havde givet Domkirken, sig til Aartidehold.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn: fasc. 89. No. 19. Seglet mangler.

650.

6 August 1435.

Oslo.

Ollum monnum þæim sœm þetta breff sea ædher høyra sendir capitulum koorsbrœdra j Oslo q. g. ok sinæ kunniktgerande at wer hafuum lateth till lausnar ok sælt heiderlighum manne sire Vlfue Asleifssyni sambrœder warom fim aura bol j jordenna Hvmaall ær ligger j Nannastadha sokn a Raumariki sœm gefuet hafde Angiærda Ormsdotter. þoo swa at annat fim aura bol j sambre jordh son hon ok gaf till legherstadh sins ok Ingebiorgo dottor sinne blifui vider kirkiunne eftir þui sœm þet gefuet ær. en hit adra fimaura bol firirnæmpth fylgi sire Vlfuer ok skipi tiith sœm honum tykkir ok þoo kirkiunne j Oslo till nytta þui at han gaf oss þer firir xx merker sœm honum war befallat at flii ædher skippa til artidha haldz biscop Jacobs hwars saal gudh hafui. Datum Asloie sabato proximo ante festum sancti Laurencij martiris anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx quinto. nostro sub secreto.

*Harald Erlingssön, Raadmand i Oslo, stadfæster sin afdøde Broders Gudbrand Erlingssöns Testamentgave af Gaarden Aamot i Bjerke Sogn paa Romerike til de hellige tre Kongers Alter i Nidaros Domkirke.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 22. Stump af Seglet tilbage.

651.

9 Septbr. 1435.

Bergen.

Allum monnum theim som thetta bref se eller høra sender Haraldur Ellingsson radhman i Oslo q. g. ok sina kunnokt gerande at ek til staar ok stadhugt halder tha testamenta gíof som herre Gulbrander Ellingsson min brodher godhare aminningar koorsbrodher j Nidros gaf til helgha tre konunge altare j Nidros domkirkiu fore sina saal til æuerdelighe bønehalds. iord tha som swa heter Aamot er ligger i Bierka sokn a Romarike til æuerdelighæ eighæ i swa mathe at ek skal fylghia halfua landskyldene swa leinge som ek lifuir. ok epter mit frafall skal forscr. iord vnder adhernempt altare til æuerdelighe eigho. ok tho swa at then prester som adhernempt altare fylghir ok hwor epter annan halde æuerdelighe aartidh aarlighe med ofre ok waxe skynsamlighe epter thy som hans testamentum bref ther vm giort vt uisæ. Datum Bergis anno domini mcdxxxv crastino natiuitatis beate virginis Marie meo sub sigillo impendenti coaffixo.

Bagpaa: Bref vm Amoot i Bierko sokn a Romarike.

---

To Mænd kundgjøre, at *Arne Amundssön* solgte til *Jærund Anundssön* 12 Maanedsmats-Leie i Gaarden *Mo* i Amlids Sogn i Robyggelagen.

Efter Orig p. Perg. i Arendals Museum. Seglene mangle.

652.

15 Septbr. 1435.

Amlid.

Ollom mannom them som thetta bref see ælla høra sænde sire Paual Mag(n)usson prest j Amlydh oc Amundh Olafsson laghrætto-man j sama stad q. g. oc syna connokt gerande at meth warom j hia a Vidhusom saghom oc høerdhom a ath Arne Amundsson sælde Jærunde Anundasyni xij mata legho jordhar j Moo som ligger j Robyggia laghom j Amlydha sokon med lotom oc lonnandom som til ligger oc leghat hauor jnnan fyura stodstaua kændes oc fornæmdor Arne at han hafde opboreth af Jærunde fornæmdom fyrsta pæningh oc æfst oc alla thær j mællom æfte ty som j koup okarth kom ty geuor jak fornæmdan Jærundh quittan ledhughan oc allunges akærolousan fore mek oc mynom æruingiom oc allom laghlekom agangom oc æfte komandom. oc tel sanninda hær om sætiom meth okor insigle fore thetta bref æ(r) giorth war j Amlydh anno domini m<sup>o</sup>ccd<sup>o</sup>xxx quinta die Nichomedis martiris.



To Mænd kundgjøre, at *Olaf Herleikssøn* og *Haavard Olafsson* solgte til *Hermund Sigurdsson* Gaarden *Fegrin* i *Hole Sogn* paa *Tyristranden*, *Ringerike*.  
 Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 21. Levning af 2det Segl.

653.

6 Decbr. 1435.

Fegrin.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref se æder høyræ sender *Gunnær Sigurdsson* oc *Haralder Þorgieirsson* logrethæ mæn q. g. oc sinæ kunnikth gerandhæ at mith warom a *Fegrinæ* sem ligger a *Tyri strondenæ* a *Ringærike* j *Holæsoken* *Nicolas* messo dagh a vii are oc xltā rikis okars wyrdæligs herræ herræ *Eriks* med gudz naadh *Noriks* konungs þy j hia saghom oc høyrdum a ath þeir heldho handum saman af einno halfwo *Hermunder Sigurdsson* en af annæræ *Olafwer Helleiksson* oc *Hauarder Olafsson*. kiendis þeir þa badhir fedghær firir okær at þeir hafdhæ selth alth *Fegrinæ* vi aura booll j fyrnemfdæ *Holæ soken* frialst oc heimalt firir hwarium manne med ollum lutum oc lunnyndum sem til liggia oc legeth hafwer fra forno oc nygio vltæn gards oc jnnæn. J adræ handerbandhe a sama deghi vider kiendis oc *Gudrun Amundæ* dotter eighin kona *Hauards* at þet var henne goder vili sem þeir fedgær hafdæ giort vm þet kaup. viderkiendis oc *Olafwer* oc *Hauarder* at þeyr hafdæ vpboeret fyrstæ peningh oc øfstæ oc allæ þer j millum eftir þy sem (j) kaup þeira kom oc monghom godom monnum nerwærandis. ok til sannyndæ settom mit okor insigli firir þettæ bref etc.

To Mænd kundgjøre, at *Klaus Bunte* og hans Hustru solgte til *Harald Gaards-  
søn* ½ *Markebol* i *Gaarden vestre Aaros* i *Røken Sogn* i *Myrehvarfen*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 23. Segleno mangle.

654.

18 Decbr. 1435.

Oslo.

Ollum monnum theim som thettæ bref sea æder høyra sændir *Hellaugha Mattesson* raadhman j *Oslo* ok *Jænis Jænisson* loghretis man q. g. ok sina kunnikt gerande at mit varum j *Kyrningenom* j *Oslo* sunnadaghin nest fyrir *Thomas* messo a viida are ok xltā rikis okors vyrdelex herra herra *Eirix* mæd gudz naad *Norex* kononger saghum ok høyrdum a at thau heldo handum saman af einni halfo *Haralder Gaardhz-  
son* æn af annare halfo *Klauos bunte* ok *Margheta Thoris* dotter eigin kona hans. j thy samu handerbande vider kænduz fyrnæmd hioon at thau hafdo sælt fyrnæmdom *Haralde* halfuæ markæ booll jærdær j væstra gardinum j *Aroos* ær ligger j *Røykina sokn* j *Myrahvarfue* frialst ok heimholt fyrir huarium manne mæd ollum lutum ok lunnindum som til

ligger theiræ jærdær ok læghet hafuer fra forno ok nyo innan gardz ok vttan til æuerdeligre eigo ok alz afrædis. ok i thy samu handerbande vider kendiz fyrnæmdur Klauos ok fyrnæmd Marghet at thau hafdo vp boret af fyrnæmdom Haralde fyrsta peiningh oc sidasta ok alla ther i millum æftir thy som j kaup theiræ kom fyrir fyrnæmt halfa merka booll j Aroos. til meire sanida sætti optnæmdur Klauos sit inzighle mæd okkrom inzighlum fyrir thetta bref ær giort var deigi ok are som fyr seigir.

---

To Mænd kundgjøre, at *Gaute Eirikssøn* frafaldt sin Fordring paa *Holang* hos *Egil Thorkelssøn*, imod at denne gav ham en Amindelse af 3 Marks Værd. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 1. Seglene mangle.

655.

1 Februar 1436.

Bjerke.

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher høyræ sendæ Thorkiell Gunnersson ok Steiner Ansteinsson logrettæ men q. g. ok sinæ kunnigt görande at myt warom a Bierko j Fraunæ sokn kyndil-messo eftan a siaundæ are ok xl. ríkis wars wyrduligs herre Erikx medher gudz nadh Noregs konungs saghom ok høyrðhum a hander-bandh Gaute Erikssons af eyne halfuo, en af annare halfuo Eghill Thorkielssonar med thessom skilordhum at fynemder Gaute Eriksson gaf adhernemden Eghill Thorkielsson honum ok hans erfuingiæ quitten ok lydhughen fore segh ok sinæ erfuingiæ fore then lutburd j Holange som han thottis hafua reth till eftir Elseby modher sinæ eftir skil-uiso profue ok suornom witnom, war thennæ rettigheit vp gifuen a Gautes wegnæ fore godræ manna bønæstadh som ther tha hia waro swa j mathæ at fyrder Eghill gaf Gaute Erikssyni adhernempdom eith thriggie markæ thingh til amynnnelse fore fyrðæ lutburdh jordh j Holange ok wordho ther medher winir ok welsatter, ok lofuadhæ huor adhrom got at göra her eptir. Jtem sagde ok optder Gaute Eriksson at Helghæ syster hans lofuadhe at haldhæ fyrðæ sææt som han giordhe ok vbrigdelighe standæ skulæ. Ok till sanninde her vm sether optder Gaute Eriksson syt jncigle medher warom jnciglom fore thetta breff som giort war deghi ok are som fyr seghir.

---

Erkebiskop *Aslak (Bolt)* mageskifter til Nidaros Domkapitel Gaarden *Lekenes*, som han havde kjøbt af *Amund Benktssøn*, imod Gaarden *Pettavik*, som Kapitlet havde faaet af *Arvid Ingeldssøn*. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 27. 2det Segl tilovers.

656.

4 April 1436.

Throndhjem.

Wy Aslac med gudz miskundh erchibiscopr i Nidross heilsom ollom monnom them som thetta bref see eller høyra med q. g. oc ware kunnokt gorandhe at wy haffua giort thetta jordaskipte med waart ælskelighit capitaall i Nidross. i swa matto at wy hafuom fengit them oc frelsliga wplathit vnder commons thera bordhald Lækaness som aarligha afgaar ij span som wy køptom af Amundhe Benktsyni tha wy warom biscopp i Bergwine som ligger i Lækonne i Nomadaal til æwerdelica eign oc alz ofrædhis, en fornempt capitaal hafwer oss fenghit her imoot i sama motte Pættawikena j Lofotenom a Helgalande oc gifwer aarligha ij span huilka jordh the singo af Arwidh Ingeldsson gudh hans siæl nadhe. Til sanninda her wim hengiom wy waart incigle med tessara godhe manna incigle herre Gudhmundh Pædhersson priare i Helgasætre brodher Ingewald priore i Swartbrødra klostre i Trondheem Odder Jonsson oc Jwte Knutson radhmæn ther sama stadz fore thetta bref er giort war i Trondheme anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx sexto ipso die sancti Ambrosii confessoris.

Bagpaa: Breff vm Lekones at Agmund Benktson selde.

---

*Amund Benktssøn* afstaar til Erkebiskop *Aslak* sin Gaard *Lekenes* i Nume-dalen for Gjæld og den Skade, han paa forskjellig Maade har foraarsaget ham. (jfr. No. 604.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 26 b. 2 og 5 Segl mangle.

657.

11 April 1436.

Nidaros.

Jæk Amundh Benktzson kennis med thesso mino opno breffue at ffore the grossue peningæ som jak skulduger war minom wyrdeligh herra ok andelighom ffadher herra Aslak med gudz myskun erchibiscop i Nidroos tha han war biscop i Berghen badhe ffore warningh ok peningæ som han reidde mik vt med swo ok ffore then stora skadha som honom aff min fførsymilse skedhe vppa hans skipp. tha haffuer jak betalet honom mina jordh som Lekones heiter ok ligger i Nomedall-nom ok ffore thet som jæk meir war honom skuldugher tha haffuer han latidh sigh nøghia med min thienisto som jak honom giort haffuer med hans nades skip som jak fført haffuer thiit som hans nade haffuer mik ffore sagt. och ther med haffuer hans nade giffuit mik qwitt. swo at jak er honom nw engte skylduger. och han enkte mik till thenna dagh som datum breffsins vt wisar. ffore hulkit jak hans nade ødhmykeliga thakkar. och will gerna wara honom till thienist her efter

som her til nar honom theckis at lata mik till sighia. och will jak honom ffram ffore noghon annan reidhæboen wara fore lika peningha huart hans nade theckis mik at senda med sin skipp. Ok till sannindæ her vm settæ herra Swen Eriksson dekin ok herra Wilkin canik j Nidroos Odd Jonsson och Niclis Knutzsson radhmen ther sama stadz sin jncigle med mino ffore thetta breff. Scriptum Nidrosie quarta die pasce anno domini mcdtricesimo sexto.

---

*Tideman*, episcopus Tranquilliensis, *Erling* Abbed i Holm og to Lægmænd udstede Vidisse af Arvid Ingeldssöns Testament, ovenfor No. 609.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 10. 3die Segl mangler.

658.

11 Juni 1436.

Nidaros.

Ollum mannum thom som thettæ bref see æller høra sændha Thidaman med gudz nadh biscop Tranqnsis<sup>1</sup> Elingher med same nadh abboth j Holm Aste Astason byfoguthe j Trondeem Benkth gullsmidh radman same stadh q. g. och sina kunnokth gerande ath wi saghom oc hordom oc grannelika øwer laasom bref wælborens mans Arwit Ingelson gudh hans siæl haffwe med hans oc theira helom oc oskadom jnsiglum ær sidhermeer nempnas i breffweno ær swa watthar som hær epther fylgher. [*Nu følger foregaaende No. 609.*] Til thess meire wisso oc sanindh tha sæthhiom wi war jnsigle fore thetta transscriptis bref ther giorth waar j Nidroos anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxxsexto die translationis sancti Benedicti abbatis.

Bagpaa: Transcriptum. Testamentum Aruidz de curia Bergis. transcriptum et de balneo Bergis.

(<sup>1</sup>) I Seglet synes der tydeligt at staa: Tranquiliensis.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Thorleif Gunnarssøn* og hans Hustru havde solgt til Raadmand i Oslo *Olaf Jonsson* 20 Öresbol i Dale og to Öresbol i *Slatheim* i Nitedals Sogn, Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 89 No. 24. 3die Segl vedhænger.

659.

16 August 1436.

Vegaberg.

Ollum monnum þem sem þetta brif sea ædher høra sendir Þorkil Þorbyønson rodhman j Oslo ok Hælye ok Sasbyørn Asulfsøne loghrættemen j Sandena soken a Vestfollena q. g. ok sina kunnucht gerande oth vi vorum j sudra ghordenum a Veghaberge sum liggir j



Sandena soken die efthe vora fru dagh furra a vij ore ok xxxx rigis vors vordelik herra Eriks Noryes konungs soghum vi ok hordum oth the heldo hondum saman a eno haluo Þorlef Gunnarson ok Gunor Annolfs doter eghen kona hans en a adro haluo Olaf Jonson rodhman j Oslo. vedhir ke(n)dis ok fornemdh hyon at þe haudho selt fornemdm Olaue x ørisbol j Dale j vestra ghordenum sum liggir j Dal soken a Romarike ok ij ørisbol j Slathem j sødhra ghordenum sum liggir j sama soken j Nedyedal med ollum luthum ok lunnandum sum til liggir vthan ghorz ok jnan fron sik ok sinum æruingum ok vndhir fornemdm Olaue ok hans eruingum til æuerdhelegha ægho ok als ofrædhis. kendis ok fornemd hyon fore oos j sama hondarbondede oth þe haudho opborit första pæning ok øfsta ok alla þer j mellum sum j kop þerra kom. til mera sanunda sædyum vi vor jngsigle fore thetta brif sum gyort var die ok ore sum fore sighir.

---

Erkebiskop *Aslak Bolt* og hans Lydbiskopper *Audun* af Stavanger, *Olaf* af Bergen og *Peter* af Hamar kundgjøre de *Statuter* for den norske Kirke, som de paa det nu afholdte *Provincial-Møde* i Oslo have vedtaget.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 28. 4 og 6 Segl mangle.  
(Trykt særskilt af B. C. Sandvig under Titel: Statuta concilii provincialis Asloiae celebr. 1436. Havn 1779, og derefter i Nye Danske Magazin I. 42—46.)

660.

20 Decbr. 1436.

Oslo.

**J**n nomine domini amen. Aslacus miseracione diuina archiepiscopus Nidrosiensis et apostolice sedis legatus Audoenus Stawangrensis Olauus Bergensis et Petrus Hamarensis eadem gracia ecclesiarum episcopi Nidrosiensis ecclesie suffraganej vniuersis Christi fidelibus per Nidrosiensem prouinciam constitutis salutis eterne gaudium in filio virginis gloriose. Residentes in hoc sacro consilio prouinciali pro reparatione morum et statu ecclesie reformando et ab inimici framea animabus nostro regimini commissis eruendis prout ex iniuncto nobis officio debite seruitutis obligamur. In nomine patris et filij et spiritus sancti amen. Auctoritate huius consilij precipimus clericis qui pudici pacifici et modesti debent esse et contemplacioni et oracioni dediti quia de sorte dominj sunt. contenciones lites et rixas et quecunque superflua et inhonesta a se procul abicere honeste et caste viuere iuxta canonicas sanxiones. In primis statuimus et ordinamus approbante et vnanimiter consenciente hoo sacro consilio prouincialj quod festum beate Birgitte septimo die mensis Octobris per totam prouinciam Nidrosiensem in ecclesiis sub festo duplici celebretur. Item quod festum sancte

Anne celebretur duplex in crastino conceptionis beate virginjs per totam prouinciam exceptis diocesibus Asloensi Stawangrensi vbi celebretur secundum quod ibi institutum est. Item statuimus et ordinamus quod si quis in hoc sacrilegij genus irrepserit quod aliquem episcopum prouincie Noricane percusserit ceperit vel banniuerit aut ei \*aliquem grauem iniuriam intulerit etc. prout in c. Si quis suaden. de penis in clericos plenius continetur incurrant penas c. c. promulgatas. Item quicumque instigante dyabolo canonicum ecclesie cathedralis vel prelatum collegiate ecclesie seu clericum in sacris ordinibus constitutum per se seu alios interficij vlnerarj membro mutilarj verberarj vel alias scandalose tractarj fecerint monicione canonica premissa reatum suum non correxerint cum effectu cum suis fautoribus et complicitibus de quibus constiterit manifeste excommunicatus et si crescente contumacia se non emendauerit sileatur a diuinis in parte illa diocesis vbi talis moram trahit. Item statuimus et ordinamus quod decime dicte kaupøyris tiund et warnings tiund skipars tiund et leidza(n)gers tiund in Nidrosiensi Stawangrensi et Bergensi diocesibus integre persoluantur sub pena duorum solidorum sterlingorum communis extimacionis canonica monicione premissa tociens quociens decimantes moniti fuerint et non soluerint prout in compositione inter coronam et ecclesiam regnj Norwegie et in Crisnaret de decimjs predialibus est statutum. Item statuimus et mandamus sub obtestacione diuinj iudicij et alijs penis in iure taxatis vt mercatores quarumcumque nacionum nupti et non nupti vbicumque in hac prouincia constituti fuerint et mercandi gracia tempore hyemali moram duxerint decimas soluant personales prout ex antiqua consuetudine olim fuerat observatum. Item quod decimas episcopales . . . ecclesiarum pro fabrica deputatas nullus presumat exigere vel leuare vel quouis (modo) de eis disponere sine ordinatione et consensu episcoporum vel prepositorum suorum et literis eorum super hoc habitis sub penis contentis in literis domini Haquini illustris regis Norwegie et penis alijs in iure canonico promulgatis. Item pro vtilitate locius communitatis huius prouincie misericorditer concedimus et dispensamus quod omnes et singuli vti possint et valeant lacticinijs semel in die quartis ferijs et sabbatis quatuor temporum ante festum sancte trinitatis et sancti Michaelis (vesci). Item statuimus et mandamus quod singuli parochianj nupti et non nupti vtriusque sexus expensas proprias habentes singulis annis in suis parochialibus ecclesijs ad summum altare offerent hijs diebus videlicet natiuitatis Christi circumsicionis epyphanie purificationis annunciacionis dominice pasche ascensionis domini pentecostes corporis Christi Johannis baptiste apostolorum Petrij et Paulj Olauj assumptionis beate virginjs et natiuitatis eiusdem omnium

sanctorum dedicacionis cuiuslibet ecclesie et eiusdem patronj sub pena duorum solidorum sterlingorum communis extimacionis. Item prohibemus sub eadem pena proxime predicta ne quis decetero feriendo festiuet sabbatum more Judeorum. Item statuimus et declaramus quod licet vir uel mulier ad secunda vota transiens benedici non debeant contrahens tamen secum benedici debebit quod si forsan alter eorum vel ambo eciam ad secunda vota transeuntes in primis benedicti non fuerint danda erit benedictio in secundis. et presbyteri qui scienter secundas nupcias benedixerint per suum dyocesanum a suspensionis sententia quam incurrunt vel hactenus incurrant absolui possunt et super exsecutione ordinum et retencione beneficiorum per eosdem libere dispensari. Item quicumque bona clericorum decedencium iniuste rapuerint et sibi vsurpauerint ac inbursauerint seu aliter de hijs ordinauerint vel disposuerint quam in statuto consilij prouincialis per dominum Olauum bone memorie celebratj desuper confecto et in c. presenti de offi. or. li.vj. plenius continetur censuras ecclesiasticas ibidem contentas se nouerint incururos. similjter et bona clericorum decedencium ab intestato iuxta formam iuris diuidentur. Item omnes homicide huius prouincie cuiusunque status fuerint sententiam excommunicationis incurrant ipso facto prout hactenus antiqua lege et consuetudine noscitur obseruatum. et veniant ad ecclesiam cathedralem a primario generali ibidem secundum consuetudinem cuiuslibet ecclesie penitentiam humiliter recepturi et penam pecuniariam similiter persoluendo nec illi seu alij publice penitentes alibi introducantur preterquam in ecclesiis cathedralibus temporibus a iure statutis. nec aliquis prepositorum clericorum vel religiosorum tales reconsiliare seu absoluere vel in ecclesiam introducere presumant nisi hoc specialiter a dyocesano ex aliqua notabili causa habuerint in mandatis. si qui contrafecerint sententiam excommunicationis incurrant ipso facto que in ipsos iam diu lata est ex statuto Pauli bone memorie archiepiscopi Nidrosiensis. nisi propter remotam locorum distanciam per ordinarium loci causa probabilj exigente aliter ordinetur. Et ipsi homicide statim perpetrato homicidio ad ecclesiam cathedralem quantocius fierj potest pro absolutione obtinenda se festinent. Et si quj in hoc maliciose forsan nullo detentj legitimo impedimento moram veniendi protraxerint extunc absoluens in penam illius tardacionis tantum tempus sibi addat penencie vltra debitam penentiam sibi iniungendam per quantum distulerit non venire. Preterea nulli religiosi uel alij presbyteri seculares homicidis ad cautelam absolucionis beneficium aliquo modo impendant. sed casu quo ad eos venerint ad ordinarios suos illos remittant absoluendo. Item statuimus

et firmiter precipiendo mandamus vt canonica porcio dicta vtferd vel alio nomine salagift hactenus seruata et porcio loco decimarum solui consueta dicta wlgariter tidhakaup cum oblacionibus pro inductione mulieris in ecclesias dicta innargango et alia porcio dicta nefreidha presbyteris parochialibus iuxta consuetudinem cuiuslibet ecclesie cathedralis integre persoluentur. et qui contrarium fecerint in pena pecuniaria iuxta dyocesani arbitrium in forma tamen iuris punientur. Item statuimus vt cause matrimoniales et hiis maiores vt sacrilegium symonia et hijs consimiles per prepositos rurales non tractentur sed per episcopos et suos officiales cum consensu capituli. Item quod elymosinarum questores ignoti cuiuscunque ordinis vel condicionis existant sine requisicione et licencia speciali episcopi loci et capituli sui, vel officialis episcopi et capituli si episcopus adiri non potest ad questum huiusmodi nullatenus admittantur. et si contrauenerint collecta per eos bona per prepositos et alios clericos impediantur et arrestentur. Item statuimus et antiquam consuetudinem innouando approbamus quod singuli archiepiscopi et episcopi prouincie Nidrosiensis qui pro tempore fuerint teneant expensas canonicis et ceteris clericis in ecclesiis cathedralibus presentibus qui diuinis officijs intersunt in festis natiuitatis Christi pasche et alijs summis festiuitatibus anni iuxta cuiuslibet ecclesie cathedralis huius prouincie laudabilem consuetudinem approbatam. Item innouamus et approbamus prescriptam consuetudinem de solutione cuiusdam subsidij wlgariter dicti Olafs toller et alterius uidelicet Michiels korn nuncupati quod integre persoluatur prout mandatum in quadam littera regia desuper confecta pena quoque nostra adiecta uidelicet suspensionis a sacra communione paschali tempore soluere recusantibus infligenda. Item statuimus et ordinamus quod festa sanctorum uidelicet Haluardj martiris die consueta et primitus instituta et Audoenj episcopi et confessoris in crastino Bartholomej per totam prouinciam annuatim sub festo duplici celebrentur. Item similiter statuimus et ordinamus vt archiepiscopus et singuli episcopi tocus prouincie vnum vel duos vel plures secundum ecclesiarum facultates clericos innatos ydoneos ad studia priuilegiata et pro subsidio habeant medietatem quarte partis decimarum wlgariter dictam bondalut que tamen alias in vsus pauperum iuxta ordinationem approbatam legis dicte cristenret conuertj debeat. Et quia propter paucitatem clericorum innatorum in regno per alienigenas ecclesiastica beneficia occupantur jn filiorum regnicolarum non modicum preiudicium et grauamen jdeo fiat benigna et caritatiua inductio ad communitatem et populum per ordinarios locorum vt dictam medietatem decimarum predictarum propriis suis filiis hic in regno



genitis ad studia euntibus annuent et fauorabiliter assignent iuxta rationabilem ordinationem episcoporum. Item statuimus vt singuli plebanj in ecclesiis suis parochialibus omnes solutos et solutas cuiuscumque nationis in fornicacione publice cohabitantes ter in anno moneant nominalim vt aut separentur aut se inuicem desponsent. quod si huiusmodi salutari monicioni parere contempserint ex tunc anno reuoluto in sancto videlicet festo pasche a communione sacre eucharistie suspendantur. Acta sunt hec et solempniter promulgata in generali et publica sessione sacrij consilij prouincialis Asloie celebrati die Jouis vicesima mensis Decembris sub anno dominij millesimoquadringentesimotricesimosexto. In quorum omnium et singulorum fidem et testimonium premissorum sigilla nostra vnacum sigillis honorabilium et discretorum virorum dominorum canonicorum infrascriptorum videlicet Olauí Andree et Johannis Stephanj alias Krabbe Nidrosiensis et capituli Asloensis necnon Hiarundj Herbernj et Magni Nicolai Stawangrensis Hemmingi Sigmundj et Finnbogi Nicolaj Bergensis Ellingi Ericj et Gunnarj Thorstanj Hamarensis qui legittimj procuratores et syndici deputatj erant ex parte capitulorum ecclesiarum predictarum presentibus decretis et litteris duximus appendenda.

---

To Mænd kundgjøre, at *Botolf Lagessøn* solgte med sin Hustrus *Gunhild Steinarsdatters* Samtykke til *Steinar Thoraldssøn* hvad hun eiede i begge *Paavelstad* Gaardene i *Hemnes Sogn* (Romerike.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 5. 1ste Segl mangler.

661.

10 Januar 1437.

Nordby.

Ollum monnum þeim sœm þetta bref sya ædhir hoira sendhir Thorir Þorkelson ok Ormir Esbiornson logrettis men q. g. ok sina, kunnikt gerandhe at æ(r) lydhit war fra byrdh wars herra Jesu Christi mcdxxx vij wetter warom mith j hia j Nordhby j Rælinghx sokn torsdaghin firir Brettifuamesso saghom ok høirdhom aa at þær heldho handhom saman Botolfuir Lagasson mædh jaquædhe ok handhærbandhe eighin kona hans Gunnildha Steinarsdottor er jordhena aatthe af eynnæ halfuo, en af adhre halfuo Steinar Þoraldzson mædh þy skyldhordhe at fyrdir Botolfuir sældhe adhirdom Steinare swa mykin jardhmwn som adhirnemfdh Gunnildh eghin kona hans aatthe j badhom Paafwolstadh gardhenom er liggir j Hempnes sokn j Waala fyordunghenom fralst heimholt ok allungis akæralausth firir hwariom manne mædh allum þeim lutum ok lunnendhum som þil liggir ok leghit hefuir fra forno ok ny(o) badhe wtan gardz ok jnnan til allz afrædis wndhan seer ok sina erf-

uinghia ok wndhir han ok hans erfuinghia til ewerdeliga odhall ok eignar, kendosthz þau ok þet firir okker mædh sama bandhærbandhe at þau hafdho wppboridh fyrstha peningh ok øfsta ok alla þa þær j millom eftir þy som j kaup þæira kom lokith som ein dandhe man. Til meire sannindh ok ytermeir witnisburdh hengghiom wy þiiddir logrettis men okkor jncigle firir þetta bref er giorth war aa deghi ok aare som fyr seghir.

---

Sex Mænd kundgjøre, at ærlig Kvinde *Cecilia Andresdatter* solgte til *Sigurd Björnssøn*, Kannik i Oslo og Prest paa Haug (Eker), hele Gaarden nordre *Hanevaal* i Asker.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 2. 1 og 4 Segl vedhænge.

662.

14 Marts 1437.

Oslo.

Ollum monnum þeim sœm þetta bref sea æder høyra senda Olafuer BiorNSSon koorsbroder j Oslo Reidulfuer Baardzson prebendatus Smidher Anundzson raadman Jon Haluardzsson Postein Olafsson ok Odder Lafranzson loghreto men þer samastadz q. g. ok sina kunnikt gerande at meer vorom j Sluppenom er ligger j Kroskirkiu sokn j fyrnempdom stadh a þosdaghen nestæ æftir midfastu sunnodagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx<sup>o</sup> septimo, saghom ok høyrdom aa at þaugh heldo handom saman af einne halfuu heiderlighen man sire Sigurder BiorNSSon koorsbroder j Oslo ok prester a Haughi en af annare halfuu ærlighen quinne Cecilia Andresdotter med þui skilordhe at fyrnempd Cecilia Andresdotter kendis firir oss at hon hafde sælt adernempdom sire Sigurde BiorNSSyni allan nœrdre gardden Hanauala sœm ær iij mærka booll firir iij kœrlagh hwart øris booll sœm ligger j Aska sokn vestan Oslo frialst ok heimholt ok akœrolaust firir hwarium manne med ollum lutum ok lunnindom sœm til fyrnempda jord liggar æder leghet hafver fra forno ok nyio vttan gardz ok jnnan fra seer ok sinom arfuum ok vndir opnempdan sire Sigurd ok hans arfua till æuærdeligho eigho ok altz afrædis, kendis ok tiidnempd Cecilia Andresdotter j sama handarbande at hon hafde vpboret af optnempdom sire Sigurde fyrsta pening ok øfsta ok alla þer j mœllom alt eftir þui sœm j kaup þæira kom vm fyrnempdan gardh Hanauala. Ok til sanninde setti meer woor jncigli firir þetta bref er gort war j Oslo a deghi ok are sœm fyr seghir.

Bagpaa: Breff om nœrdre Hanewol iij markkebol.

To Mænd kundgjøre, at *Helga Jonsdatter* og hendes Søn *Thorer Jonssøn* solgte til *Reinike Henrikssøn* Gaarden *Nordby* og 5 Öresbol i Ödegaarden *Thveitar* paa *Leirinskoven*, *Romerike*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 4. Seglene mangle.

663.

25 Marts 1437.

Oslo.

Ollum monnum þeim sëm þettæ bref sea æder høyra sendæ *Haralder Ellingson* radhman j *Oslo* ok *Joon Haluardzson* logretto man þer sama stadz q. g. ok sinæ kunnikt gerande at mith warom j Þor-alfwæ garde j *Oslo* Marimesso dagh j fasto anno domini m<sup>o</sup>ccccd<sup>o</sup>xxx vij saghom ok høyrdom a at þau heldo handom saman af einne halfwo *Reinike Hinrikson* ok af annære haluo *Helga Jonssdotter* ok Þorer Jonson son hænnær. kiændoz þau þa bædhe medgin at þau hafdo selt fyrnæmdom *Reinike* alt *Nordby* som ligger a *Leirinæ* skoghe a *Raumariki* v auræ bool i Þueitom j øydhægardenom er ligger j sama sokn frealst ok heimholt firir hwarium manne med ollum lutum ok lunnindum sëm þer til liggia vttæn gardz ok jnnæn til æfwerdalighæ eigho ok altz afrædhis. kiændoz ok *Helgæ* ok Þorer fyrnæmdh at þau hofdo vp boreth af fyrnæmdhom *Reinike* fyrstæ peningh ðk øpstæ ok allæ þær j mellom æftir þy som j kaup þeiræ kom firir adernæmdæ jarder. till sanninde her vm settom mith okor insigle firir þettæ bref er giort war a degghi ok ære som fyr seghiir.

Tre Mænd kundgjøre, at *Helge Asgautssøn* og Hustru mageskiftede til Presten *Jon Thordssøn* 6 Öresbol i *Ælgöy* i *Skediofs Sogn* imod ligesaameget i *Reidarsöy* i *Luders Sogn* i *Viken*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 6. 3die Segl vedhænger.

664.

19 Mai 1437.

Skedjof.

Ollum monnum them sëm thettæ bref sæ æder høyræ sender *Thorer Gauteson* lensman j Væltæ hærædhe *Haralder Baardæson* oc *Baardher Asgausson* logrettismæn ther samastadz q. g. oc sinæ kunnikt gerandhe at a sunnadagin nestæ eftir *Haluardzvakw* anno domini mcdxxxvij, worom meer j *Skediofs kirkio* garde saghom a handarbandh theræ heiderligs mans sire *Jon Thordæsonar* af enne holuo, en af annare *Helge Asgauson* oc *Ragnildæ Reidarsdotter* eghin kona hans med thy skilordhe at thau giordho jordu skipti med sire *Jone swa* at sire *Jon* fææk af *Helgæ* oc *Ragnildo* firsagdom vj aura bool jordan j *Ælgøynæ* æn thau fengho af sire *Jone* ther j moote vj aura bol jarder

j Reidars øynnæ som liger j Luders sokn j Vikenne, en Ælgøyn ligger j Skediofsokn, afhende tha sire Jon fyrnemft vj aura bol j Reidarsøy til æuerdhælighæ eigho oc alz afrædis theim oc theira arfuæ med al-lum lutum oc lunnyndom som til ligger oc leghit hefuir fra forno oc nyo, æn Helge oc Ragnildæ antwardadhe sire Jone vj aura bol j Ælgøynne med sama skilordhe. var oc thet j handarbande theiræ at vm sire Jone vørde ey friælst ofnemft vj aura bol j Ælgøynne tha skal han oc hans erfuingia friæslighæ gangæ til markæbol j Nautøynne er ligger j Skediofsokn, oc Helge oc Ragnildæ gafuo firi Ælgøynæ, værder oc Helge oc Ragnildæ ey friælst vj aura bol j Reidars øynne tha skulu thau gangæ til markæ bol j Vollo er ligger j fyrnemfdæ Luderssokn til æuerdaligra ego hwar vm segh som fyr seghir. Ok til sanynde her vm sette meer var jncigle firi thettæ bref er giort var a deghi oc aare som fyr seghir.

---

To Lagrettemænd vidne, at *Thord Arnfinssøn*, der var Fader til *Aasa*, *Hans Sass's* Hustru, og hans Broder *Amund* (Ogmund) eiede Gaarden *Brekke* i *Margretedal* i *Akers Hered*, samt at deres Fader *Arnfinn* for 70 Aar siden eiede denne Gaard, undtagen  $\frac{1}{4}$  Marks Skyld tilhørende *Akers Kirke*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 7. 1ste Segl mangler.

665.

12 Marts 1438.

uden Sted.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra senda *Hakon Asleifsson* och *Arne Haluarczson* sworne logrettis men q. g. och sinæ kunnikt gerande at mit witnom med þesso varo næruarandis brefue och jnsiglom at Þorder Anfinzson fader Aaso sem Haness Sass atte oc Ommunder broder hans attho frialsligha oc fylghdo alt Brekko sem ligger j Margretto dall j Akers hærådhe. Och en vistom mit þet for gudhi satt wera och minnomz at Anfinner fader fyrnempda Þordz oc Ommundz fylghde frialsligha och atte alt fyrnempt Brekko med lutum och lunnindom sem þer til liggia oc leghit hafua fra forno oc nyo vltan gardz och innan j vaatho och þyrro, vltan j marka skyld sem liggher till Akers kirkiu, och sat þer aa fore lxx aarom och høyrdom meer þa aldræ annat gethet vltan fyrnempder Amunder war [retter] eighoman at fyrnemdo Brekko. Och til sanninde settom meer war jncigle fore thetta bref er giort var a Gregers messodagh anno domini mcdxxx octauo.



Borgathings Lagmand *Sigurd Sjöfarsson* og tolv Mænd forlige en Arvetrætte om *Holdeby Gaard og Gods* i Tunc Sogn mellem *Knut Brynjolfsson* med Hustru og *Gyrid Aslaksdatter* paa hendes Börns og forrige Husbondes *Bjarne Amundssøns* Vegne, saa at de første skulde beholde *Holdeby* med Gods, men de sidste have *Gaardene Søylo og Jarnstad* i Ingedals Sogn, samt *övre Aas* i Rode Sogn (Borgesyssel.)

Efter Vidisse p. Perg. af 16 Juni 1446 i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 9.

666.

1 Juni 1438.

Sarpsborg.

Ollum monnum þeim som þetta breff sea æder høra sendæ Sigurder Sjöfarsson Borgathings logman Eriker. Olafsson Tiostolfuer Gunnarsson Omundh Atzarsson Ærlendh Gudmundzsson Olaff Biorsson Omundh Pædhersson Sigurder Rolfsson Omundh Biærtzsson Þorbiorn oc Adam Haluarczsynir Sigurdh Gunnulfsson oc Arnaldh Erixsson q. g. oc sinæ kunnikt gerande at wer worom j Sarpsborgh a retto logtinge manedaghen ok tysdaghen nest eptir Pæderswoku a nionda oc xl are rikis wars wyrdoligs herre herre Erics mæder gudz nadh Norigis Swerikis oc Danmarkis Wendis oc Godis konungh oc hertugh j Pomeran. kome firir oss aff eine halfo wælborne mæn Pæder Wlfsson oc Engilbrigt Stafansson j fullo ok logligho wmbode Knutz Bryniolfsson oc Wlfuillo Briniulfdotter eighen kono sinnar. en af adre halfuo Haquon Hoskulsson i fullo oc logligho wmbode Gyridhar Aslaksdotter eighin kono sinnar oc barna hennar som hon atte mæder førre husbondæ sinom Biæ(r)næ Amundzsson eptir ty som Pæder Wlfsson oc Engilbrit førde ware tiith dæmdher, wæ Holdeby oc Holdeby godz Søylo oc Jørnstade som Haquon forscrifne wppa kærde a sinna hustru Gyridæ oc barne wægnæ adernæmdæ. Oc at ofuerlesno oc inuyrdelica at hugdom þæira breffuom wppa bade sidhor þa þotte oss ey wande laust waræ at dæmæ þer ifuer oc ty mæder alles ware oc logrettonne radhe oc tillagho giordo þær þessæ wænligho sæmio siin j millom swa at Pæder Wlfsson oc Engilbrit Staffannsson oc thæira arfuingiæ skule fylgiæ oc frælsligæ eigæ Holdeby j Twna sokn till æuerdelica eigho mæder allom lutom oc lunnindom som þer till ligher oc leghat hafuer frå forno oc nyo wndan Haquone Gyridæ oc þæira barnom forscrifne oc þæira æruingæ. en Haquon Gyrid oc þæira barn skulo þer j moth fræsligher eignas Søylo oc Jærnstade j Ingedals sokn oc allæn øfre Aas j Rodo sokn wtan halft fiorde ørtuga booll som Rotko kirkia eigher ther wti till æuerdelica eigho oc als afrædhis frealsar oc heimolar firir huarium manne wtan gardz oc innan wndan Pæder Wlfsson Engilbrit oc Knuth forscrifnom oc wnder Haquon Gyrido oc fornæmdh barn mæder allom

luthom oc lunnindom som þer till ligher oc lighat hafuer fra forno oc nyo oc engo wndan takno. Oc till meire wisso oc ytermeir stadfæstelse her wm tha settæ forscriffne wælborne mæn Pæder Wlfsson oc Engilbrit Staffansson oc heiderliger herrer herre Sigurd Biorsson canik j Oslo oc prester a Twynom oc herre Rolfs Siofarsson presther a Rodho sin jnsigle firir þetta breff som giort war degi oc are som før seghir.

Bagpaa Vidissen: Bref om Aas j Bergs sonk uel Rokko sonk j Borgasyslo.

*Sveriges Riges Sendebud svare det danske Rigsraad paa dets paa Kong Eriks Vegne gjorte Anmodninger, og henholde sig i Alt til den i Kalmar sluttede Overenskomst.*

Efter Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 207. paa kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26 fol.)

667.

9 Juli 1438.

Kalmar.

Kære herre och godhe venir om the ærenden som j oss oppa war nadughe herra konungens vegna j scriffuet haven latet forsta, som hans nade jdher sculle haffua om vthsendh, tha finnom wy thet ekki j hans nadhes breff thet han haffuer jdher vth sendh, men han scriffuer at rikesens radh aff Danmarke haffuer jdher vtsenth som j her maghin see wtj hans nadhes breff oss ther om til scriffuet. Nw thog ther til tha giffuom vy jdher togh swar, oppa the ærenden som j til oss worffuet haffuen vppa hans nadhes vegna som æpter følger, togh at vy thæs ey plichtoghe ware at gøre for thy atj ære ekki til oss sende som forscriffuat star. Thil thet första war nadughe herra konungens wærffue som j beretthe oss at hans nade biwdher oss alla til al kærlekheth och gønst och takkar medh al kærlek, for kærleghe til scriffuile och til biudilse medh war sendabudh biscop Magnus och Hans Krøpelin for huilkit wy hans nadhe ødhmiukelica takka, och som hans nade bidher at vy vile vända honom then ære och wærdogheth til at han ma latha tesse try rike swa frij j kærleghet til samen æpter sich som hans nadhe them for sik funnet haffuer. Ther swara vy swa til ath vy thet gerna göra vilia och æpter alle ware formoghe til, hielpa æfter thy bebindelsen mellan riken vtuisar, och hwar vy thet forbætra kunnom thet viliom vy medh al kærle(k)het och godhwilie gerna göra, och bidhiom hans nadh ødhmiwkelighen at han ok tæs likis ther til hielpe vilie. Och som j sighen at hans nadh ær begærande ath han ma fanga sin landh læn och sloth frij j sino wærio igen som han them ferra friith hafft hawer, swa och at han ma fanga them j wærio hwem han vil, oc ath hans nadh vil gerna göra och stædhia oss alla igen alt thet som hans nadhe aff ære och rettho bør at göra och stædhia. Ther

swara vy swa til at wy hassuom altiith warit redho ath antwarda hans nadhe all land slot och læn j gen och vntfaa honom medh ødhmiwkt som oss borde vntfa war hulla herra och konung effter thy som thet wlstykkath, daghtingat och fuldraghet wardh her j Calmarna och for then skyl rikeno och oss allom til storan kost och læringh hassuom wy søght mangan herra dagh och besønnelica til Danmark hans nadhe at vndirwisa och ødhmiwkelica bidhia at han ville koma jn j riket och thet anama och styra och lathom hanom vndirsta at vy villom honom hassua medh al kærlekhet och ødhmiwkt och ther oppa koma.vy nw hiith och hassuom her nw lenge lighat thæs forbidhande hopandis at hans nadh wilde hassua komit æn nw effter thy daghtingat och saght war, huilkit wy kunnom nw forsta at han ey göra vil effter thy at han her nw nylegha om sighlde til Visby, och hassdhe togh hiith godh bør. som han och ytirligha vth trykker j forda artichel at hans nadh begærer at faa landen slotten och lænen som han them friith hassuer hassft, och faa them them som han vil, her vtinnan mærke vy at han vil antwarda slotten och landen och læn vtlendskom och owærdom och sæthia fræmedhe herrer jn, och slotloffuan til hærtogh Bugesslaffs handh som han nw giort hassuer j Danmarke och j Norghe, och swasom han och ferra gjorde om slotloffuan æ medhan han riket hær friith hassde j sina værio, och sønnelica sidhan han ath then första fredhelica daghtingan j mellan hans nadhe och oss giort, bebreffuat och loffuat war j Stockholm och hær j Calmarna.

Jtem som j sighen at hans nadhe bidher oss alla kærlica. thet wy vilie for hans nadhes kærlekhet skyl wænda honom then ære och wærdoghet til thet vy vilie lidha danska men hær jnne j riket medh oss som vy hær til kærlighen giort hassuom och effter thy och swa friith som hans nadhe thet for sich fan och at alt Danmarks radh later oss kærlica om sama ærende och bidhia. Ther swara vy swa til at vy viliom them gerna kærlica lidha och til vilia wara, stædhia och tilhielpa til al thera reth och friiheeth effter thy bebindilsen mellan riken och Calmarna daghtingan vtviser, och bidhiom vy them gerna kærlica at the oss tæss likis göra som vy och stadhelica hopas och fulkomlica tro at the oc gerna göra.

Jtem som j sighen at hans nadhe bidher oss at wænda the godha men thet bedzsta til som for hans skyl theras mist hassua, och wtdriffne ære, och at vy vilia giffua them theres j gen och lidha them hær j rikit med oss etc. Ther swara vy swa til at vy vithom oss engin hassua fordriffuet, heller forjæghat hassua moth retthen, och huilken dandeman her lyster at wara och göra æro och retth for sich som

war bescriffne lagh och rikesens retther vtwiser, them viliom vy gerna lidha hielpa och foorda til rettha, effter ware formoghe och huilken naghath mist haffuer ther om gange som Calmarna daghtingan vtwiser.

Item som j sighen at hans nadhe bidher thet vy viliom lata alla the godha men faa at niwta the læn och rænthe j gen som hans nadhe hær j riket aff hans forlænt haffuer, thær swara vy swa til som vy och swarom j the forrørda articula at huar dandeman viliom vy gerna lata niwta ther han ær retther vtj, efter thy som war lagh och Calmarna daghtingan vtwiser.

Item som j sighen at hans nadhe bidher at vy viliom fanga the godha men hans sloth j wærio jgen som hans nadhe them til forne antwardat haffde, heller och andra j thera stadh huilke hans nadh ther til kesande vardher, och som vy forstaa at herra Eric ær for thet ærindet och særdelis medh vtsænth som han oss och sielff bereth haffuer, och latit forsta thet hans nadhe matthe then æro och wærdoghet skee, thet the matthe fanga naghra vtnepnede sloth j wærio (i)gen swa ath the matthe halla thera slotloffuan, tha vil hans nadhe gerna halla Calmarna deghtingan. Thær swara vy swa til thet vy ey kunom forsta huat æro och wærdoghet som hans nadhe ther mere aff haffwer, at anama slotthen af them æn aff oss, effter thy ath wy al tiidh haffua warith offuerbødhoghe och æn nw æro, swo och om alle andre sloth och land j riket swa framt som han vilde halla Calmarna daghtingan, at antwarda honom all land och sloth som dagtingat ær.

Item som j begæren thet vy sculom læggia ware nadughe herra konunge æn nw en lengre tiidh fore och dagh oppa huilken som hans nadhe æn nw hær æpter magha koma hiith jn j riket at anama land och sloth j gen effter Calmarna daghtingan vm hans nadhe tekke, kære herra och godhe venir, ther swara vy swa til thet (vy) villom sielffue scriffua hans nadhe swar ther om som hans nadhe haffuer sich effter rettha.

Item som j sighen at hans nadhe bidher oss, kærlica om, thet vy villom senda hans nadhe hans rænthe och opbærilse som honom bør at haffue aff hans skatth land, æffter tiith som hans nadh ær och som vy hans nadhe sielffue saght haffuom och tilscriffuat sonnelica badhe herra Christiern Niclsson och Karl Knutsson etc. Ther swara wy swa til ath haffde hans nadhe komat som dagthingat och saght war, tha villom vy haffua giorth honom wnderwisningh aff hans och rikesens rænthe och rekinscap som oss haffde bwrth, j andra matto haffuom vy honom, hwadzske saght heller tilscriffuat. Thesse swar waro giffuen oppa the forna var nadughe herra konungens wærff til huar artichel, anno dominj medxxxviiij<sup>o</sup>, jn octauis visitacionis Marie virgiuis j Calmarna.



*Hafthor Niklissön* sælger med sin Hustrus *Sigrid Ottesdatters* Samtykke til Hr. *Peder Jonssön*, Kannik i Oslo,  $\frac{1}{2}$  Markbol i Ödegaarden Saurby i Lunde Sogn paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 8. 1ste Segl mangler.

668.

11 August 1438.

Oslo.

Allom monnom theim som thettæ bref sea edher høyra sender Haftthor Niclisson quedio gudz oc sina kunnigt giorande at jak hafuer selt oc frelsligæ vpplaticdh heidherlighom manne herræ Pædher Jonssyni canik at sancti Haluardz kirkiu oc soknapreste at Kros kyrkiæ j Oslo halft marka bol jardar j Saurby øydegardenom som ligger j Lunda sokn j Kijsæ a Rawmarike. medh allom lutom oc lunnindom som ther till ligger oc lighat hafuer ffra forno oc nyio. eingo vndan skildo. fra mik oc mina hustrw Sigride Otte dottor oc ware erfuingiæ och vnder fforne herræ Pædher Jonsson oc hans erwingiæ till æuerdeliga eign oc altz afrædhis. en kan ther noghet at worda vffrelst vtj nw eller sidhermeir. tha skall aderder herræ Pædher ganga effter swo mykit jn vtj andra mina jordher swo at han skall jo fult haffua fore sina peninga. oc haffuer jek selt honom thet forne halft marka bol fore sextan marker. huilka sextan marker jek haffuer aff honom till ffullnat oc nøgio vppborit efter thy som j kaup wart kom. Och till sanninda her vm settæ Herlogh Mattisson oc Hakon Hoskuldzsson radhmen j Oslo sin incigle medh mino som nær woro oc hordhe vppa wort forne køp ffore thetta bref som scriffuat war j Oslo in crastino beati Laurencij martiris gloriosi anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo octauo.

---

Hertug *Christopher* af *Bayern* tilbyder sig at komme *Scenskerne* til *Hjælp* mod hans Onkels Kong *Eriks* Tyranni, hvis de ville tage ham til Konge, om han end ikke har samme *Aræret* til Sverige som til Norge, da han dog stammer af svensk Kongeblood.

Efter Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 283 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

669.

15 Novbr. 1438.

Neumarkt.

Litera Christophori ducis ad consiliarios regni Swecie.

Sincere dileccionis affectu premissio in vero humani generis saluatore. Amici sincerissimi. Quamquam ante quadriennium uel citra contra serenissimum dominum Ericum regem Swecie etc. auunculum nostrum per quendam Engelbertum et communitatem eiusdem regni vestri vt percepimus suscitabatur discordia ob iniquum et iniuriosum regimen multorum ipsius regis officialium tyrannorum. fuit tamen eadem dis-

cordia inter eundem dominum regem et vos spiritus sancti cooperante gracia in presencia plurimorum principum illustrium et ciuitatensium circumspectorum Calmarnie penitus sopita. jta videlicet vt ab aliqua parcium non debeat nec possit in posterum ad animum aliquatenus reuocari. datis confectis et firmatis desuper ex vtraque parte instrumentis literis et sigillis. Sed iam prochdolor didicimus qualiter idem dominus rex auunculus noster iuxta promissum suum ac tenorem ipsarum literarum suarum desuper datarum ipsum regnum Swecie in bona pace sibi oblatum reacceptare recusauerit et recusat. nisi saltem eo pretextu, vt quemadmodum in Dacie et Norwegie regnis iam defacto fecerat. sic eciam posset vestras leges et libertates in regno Swecie castra ciuitates dominia terras et fortalicia hominibus suis extraneis et fortassis iterum tyrannis submittere et assignare iuxta sue libitum voluntatis. Ad quod quidem si non assentiretis. intendit idem rex de quo rumor displicens aures nostras perculit vos et terras vestras ad id compellere per potentiam et per vim armatam. ad illum presertim finem. vt sic dictum regnum Swecie sub arma ducatus Pomeranie ex post iure hereditario valeat subiugare. Proinde minime dubitamus, quin pro tuicione legumstrarum paternarum ac patrie defensionem. in bona simplicitate magis mori eligeretis. quam contra dicti regni vestri libertates. iura et priuilegia iniquo dominio subici. ac eciam reginini tyrannico in seruitutem miserabilem applicari. Quod si idem dominus rex, diuino vltinam ad id attractus spiritu et corde dimisso indurato, ad pacem et concordiam vna vobiscum firmiter tenendum flecti et condescendere dignaretur. hoc vltique deo teste libentissime audiremus. vt sic in pacis et concordie tranquillitate septris suis regalibus quoaduixerit potiretur. Si vero quod absit a corde flecti in hac parte noluerit indurato. ita fortassis quod propter talismodi ipsius tyrannidem oporteat vos querere dominum qui vos et regnum contra iniquorum insultus. in via iusticie et equitatis sub tuicione iurium et libertatumstrarum manuteneat et defendat. licet etenim assertiue scribere vel dicere non possumus, nos ad regnum vestrum Swecie veluti ad regnum Norwegie in casu fore juris forsan hereditario admittendos. veru(m)ptamen bene noueritis nos de regali eiusdem regni vestri Swecie prosapia oriundum. Enimvero amici sincerissimi si ob contemplacionem premissorum nos in vestrum quoad premissa deliberaueritis defensorem. extunc nos deo dante vnacum omnibus amicis nostris et armata potencia vobis in auxilium quantocius venire properabimus ad euellendos et exterminandos et expugnandos de finibus vestris omnes et singulos qui pacem et libertates vestras nituntur infringere. uel alias quomodolibet inpugnare vosque

in iuribus libertatibus priuilegiis et \*emmunitatibus sicut iustum principem suos homines ligios manutenere decet et obligatur. auxiliante domino intendimus confouere. prestita vobis prius desuper per nos et principes amicos nostros omni et totali ea quam requirere et habere volueritis caucionem. vt sic sedatis guerris et reducta bona iusticia merito possitis gaudere in pacis pulchritudine et requie opulenta. Ad defensionem denique vestram nos fatemur in hac parte astrictos presertim ea de causa, quod propter odium iniustissimum in matrem nostram diue memorie conceptum. nunc vero in nos innocentem. et sine nostris demeritis per prefatum dominum regem continuatum. heudolor omnes has tribulaciones vexaciones et molestias contra vos et regna predicta perperam insurgere et suborte fore minime ignoramus. Demum ex quo dicta tria regna propter locorum conuicinitatem ac linguagij vnitatem et amicicie et confederacionis liga nouerimus deo dante indissolubiliter compactata adeo vt ab vnico disposuerint perpetuis temporibus gubernari. jdeoque si et inquantum huiusmodi honorem fidem et dileccionem nobis vt premittitur exhibere volueritis cum effectum. confidimus indubie quod alia duo regna videlicet Dacie et Norwegie nobis hec eadem cum effectum verisimiliter exhibebunt. De hiis autem nobis caritalium seriosum et finale desideramus responsum. vt cito faciamus qualiter ad hec vel alia nos oporteat exhibere. Datum in opido nostro \*Noromarght sabbato post Martini anno domini 1438.

---

Fire Raadmænd kundgjøre, at *Thrydrek Andressøn* solgte til *Thorgjuls Askessøn* 14 Öresbol i Gaarden *Jerpstad* i Straums Sogn i Odalen. (jfr. No. 678.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 15. Seglene mangle.

670.

31 Decbr. 1438<sup>1</sup>.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þettæ bref sea æder høyræ senda Smidh Anundzsson Þorkiel Þorbiornasson Haluard Halleson oc Gerik Emendorp radhmen j Oslo q. g. oc sinæ kunnikt gerande at meer warom j doom kirkionne i fyrdom stadh aa ny aars æften anno domini mcdxxxix<sup>o</sup> saghom oc høyrdom aa at þeir hælde handom saman af einæ halfuo Þorgiuls Askeson en af annare halfuo Þrydiker Andresson med þui skilordhe at fyrder Þrydiker kendis firir oss at han hafde sælt fyrdom Þorgiulse xiiii aura bool jardir j Jærfstadhum som ligger j Straums sokn a Raumāriki j Odaale friælst heimolt oc akærælaust firir hworium manne med ollum lutum oc lunnindum som þer til liggiæ oc leghet hafua fra forno oc nyo vtten gardz oc jnnen fra sek oc sinom

ærfuingiom oc vndir optnembdom Þorgiulse oc hans ærfuingiæ til æuerdelighæ æigho oc altz afrædhes. Item kendis oc en tiitnemfder Þrydiker firir oss j sama handerbande at han hafde vpborit af tiitnemfdom Þorgiulse førstæ penning ok øfstæ oc allæ þer j mellom eftir þui som j kaup þeiræ kom firir fyrnempt xiiii aura bool j Jærfstadhum. Til sannindæ her vm settom meer woor jncigle firir þetta bref som giort war j fyrdom stadh Oslo aa dæighi oc aare som før sæighir.

(<sup>1</sup>) Da Thorgjuls Askessøn solgte (vistnok de samme) 14 Öresbol til Biskop Jens af Oslo 21 April 1439, maa hans eget Kjøb være ældre, og Aarets Begyndelse maa derfor i dette Brev være regnet fra 25 Decbr.

To Mænd kundgjøre, at *Peter Hanssøn* og hans Hustru *Sigrid Jonsdatter* solgte til *Arnstein Gregorssøn*, hvad hun eiede i begge Gaarde *Paavestad* i Hemnes Sogn, Vadla Fjording paa Høland (Romerike.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 20. 2det Segl vedhænger.

671.

17 Februar 1439.

uden Sted.

Ollum monnum þeim som þetta bref sya adher høira sendher Thore Þorkelson oc Ormer Esbionrsson logretto men q. g. oc sina kunikt gerandhe at mith warom j hia hørdhom oc saghom aa at þeir heldho handhom saman Pædher Hanisson af jaquædhe oc handharbandhe eighinkona synnæ Syghnyæ Jonsdotter er jordhena allhe af eyne halfuo en af annor halfuonne Ansthein Gregorsson medh þui skilordhe at forder Pædher saldhe adherdom Anstheine swa mykit som adherd Syghny hans hustru agher j badhom gardhom j Paafwastadhom er ligger j Hemness sokn aa Hoyland j Wadla fyordunghenom firir viij markir oc xl frelst heimholth oc akæralaust firir hwarior manne medh allom þeim lutom oc lunendhom som þil ligger oc leghit hafuir fra forno oc nyo wltan gardz oc jnnan fra sik oc sina erfuinghia oc wndhir han oc hans erfuingia til æuerdeliga eighnar. Til meire sannindh oc ytermeir witnisburdh henghiom wy forder loggretto men waar jncigle firir þetta bref er giorth war arom eftir gudz byrdh mcdxxxix þysdaghin nest eftir kiottsummodagh. [Item kændæs Pædær oc Signi at þau hadhe vpboret af Ansteinæ fysta pæningh oc øfstæ oc allær þer j millom æfter thi som j kaup thera kom firir firnemdæ iarder.<sup>1</sup>

(<sup>1</sup>) Fra [ tilføiet med en anden Haand.

*Eyvind Thoressøn* sælger til Chorsbroder i Oslo *Jon Thordssøn* 6 Öresbol i Gaarden *Lifrar* i Hasleims Sogn i Bergheim.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 18. Seglene munglo.



672.

29 Marts 1439.

Oslo.

Thet see ollum monnum kunnikt at ek Euindhir Thoresson kiennis medh thesso mino opno breffue at ek hefuir sælth heidherligum manne sire Jone Thordssyni corsbrødhære j Ossloo vi aura bool iardar j Lifrum som liggir i Hasleims sokn j Berghæim ok vp borith hwan pening som j kaup ockart kom. thy vndhirbindir ek mik oc minæ erwingia ath frelsæ sire Jone oc hans erwingiom fyrnempt sex aura bool j Lifrum til æwerdeligre eigo ok alz affrædis fire hwarium manne med ollum lutum ok lunnindum som til liggia oc leghit haffwa fra forno oc nyo vtthan gardz ok innan. Ok (til) sanninde her vm bidhir ek heidheligha men sire Nicles Ommundsson sire Henrik Henriksson oc sire Swenungh Rolfsson korsbrødher j Mario. kirkio j Ossloo ath sæthia siin insigle fire thetta breff medh mino insigle ær giorth war j fyrnempdom stadh a palm sunnodagh anno domini m<sup>o</sup>ed xxxix<sup>o</sup>.

---

To Mænd kundgjøre, at *Thord Amundssøn* for dem oplyste, at han gav *Hannes Hannessøn* sin Fædrenelod i *Brekke*, om han kunde faa sig den tilkjendt med Rette.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 17. 2det Segl vedhænger.

673.

7 April 1439.

Oslo.

Thet se allom godhom mannom kunnikt ath iak Marten Sprungh ok Marquardh Visæ warom nær j Gærtrudhogarde a tridhiædagh pasca anno domini m<sup>o</sup>edxxxix saghom oc hørdom vppa at Torder Amundsson hæiler ok vsiukær kændis thet forer os ath hans luth som han skullæ haffua j Brækko æpter sin fadher war fra honom gangen sya ath han vistæ æi hwat ther forer war gewith æller hwaræ hans fædhernæ war vndir honom gangeth hwilken luth han gaff ok vnthæ Haness Hanessini sam æigho manne vm han kan thet j geen vinnæ med reth lagh ok æin reth rææt. ok til reth vithnisburdh tha sættom meer war inciglæ fore thetta breff som giorth war dægghi ok are som for sæghir.

---

*Olaf Buk*, Høvidsmand paa Akershus, kundgjör, at han ikke paa Kongens Vegne har villet kjøbe *Thoralfagaard* i Oslo, og tillader derfor Raadmand *Olaf Jonssøn* at indtræde i sin Kjøbsret.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 12. Levning af Seglet.

674.

11 April 1439.

Oslo.

Ek Olaff Buk a wapn höffuitzman vpa Akarshws witerlight  
 gør alla mæn som thetta breff se eller høra at mik war bodhet til køps  
 vpa mins herra konongsens wæghna thæn gardh som Thoralfua gardh  
 heitir oc ligger austan nest widher Gertrudha gardh oc nordhan at  
 Kroshusonom j Kroskirkiu sokn j Oslo. nu for thy at ek honom æi  
 køpa wilde tha vnte ek Olafue Jonssyni radhmanne j Oslo thet sama  
 køp som mik burdhe ther aa at hafua vpa mins herra konongsens  
 wæghna æffir laghom. Til sanninda her vm hengdhe ek mit jncigle  
 firir thetta bref ær gort war j fyrnemfdo Oslo laughurdaghen j pascha  
 wiku anno domini m<sup>o</sup>cdxxx nono.

Erkepresten Toke Niklissøn, tre Kanniker, to Borgermestere og to Raadmænd  
 i Oslo udstede Vidisse af foreg. Breve No. 340 og 425.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 56. No. 12. Seglene mangle.

675.

14 April 1439.

[Oslo.]

Ollum monnum þæim sæm þetta bref sia æder høyre helsse  
 wi Toke Niclisson ærkeprester Niclis Besche Sighuarder Biorsson oc  
 Gunnar Holk korsbrodher j Oslo Aske Þorgeirsson oc [Henric] Witten-  
 hagen borghemestere Olaf Jonsson Þorkell Þorgeirsson radhmen þer  
 sammastadhs gøre witerlicht mæd þænnæ scrift at eftir wars herra  
 fœthilsses aar mcdxxx nono tisdaghen nest eftir quasimodo geniti sön-  
 dagh hørde wi oc saghe ij opnæ bref til sammen besiglæth ordh fran  
 ord ludhendis som her eftir følger. [Nu følge Brevene ovenfor No. 340  
 og 425.] Till sannenda oc mere witerlicheet her vm haue wi hængt  
 wore jncigle fore þetta transcripte anno die et loco vt supra  
 scriptum.

Tre Mænd kundgjøre, at Eirik paa Thjorne pantsatte til Olafi Hjalparegaard  
 i Oslo og hans Hustru Thora Gyrdsdatter Gaardene Langhus og Rjuke  
 for et Laan af 21 Mark Penge.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 13. Seglene vedhænge.

676.

16 April 1439.

Oslo.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sea æder høyra senda  
 Jon Þordærsson koorsbrodher j Oslo Þorkiel Þorbiornæsson radhman

þær sama stadz oc Þorder Sighurdzsson logretto men j fyrdom stadh q. g. oc sinæ kunniktgerande at aa þridia dags sumars anno domini med xxxnono warom meer widher radzstofwonne j Oslo saghom aa at þau hældo handom saman Eiriker a Þiornum j Odhensøy oc Þoræ Giurdzdotter medh þui skilordhe at Eiriker kendis wæra skylduger Olafue j Hiælpæragardhe eignom bonda fyrðæ Þoræ einæ mark penninga oc xx j ret giordho skuld firir huilka penninga sætte Eiriker fyrder Olafue oc Þoro oc þeiræ ærfuingiom vj auræ bool jærdær j Langhusom oc half mærkæ bool j Riuke som liggia j Skæidhis sokn aa Follo oc vnderbadz sik Eiriker at friælsæ Olafue oc Þoro þessæ jærdir oc þeiræ ærfuingiom firir hworium manne ææ til þes at Eiriker æder hans arfuær hafua medh fulnædhe Olafue oc Þoro oc þeiræ arfuom fyrðæ einæ mark oc xx betaletth til nøghis. Til sanindæ hær vm settom meer woor jncigle firir þettæ bref er giort war j fyrdom stadh a deigi oc aare sem fyr seighir.

To Mænd kundgjøre, at *Thorgjuls* paa *Ladhelle* solgte til *Herlaug Matthiassøn* 1 Markebol i vestre *Aaros* i *Røken Sogn*, imod at *Herlaug* skulde betale velbaaren Mand *Olaf Buk* 40 Mark for det Opløb og de Breve, *Thorgjuls* havde udstedt med *Halvard Graatop*. (jfr. III. No. 745 ff.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 21 a. Seglene vedhænge og Brevet er ved dem forb. med No. 691 nedenfor.

677.

17 April 1439.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetta bref sea æder høyra sendir Thorgeir Gløderson oc Gunualder Haluarczson logrettis men q. g. oc sina kunnikt gerande at mit varom j Myntergardenom j Oslo fysto frædaghen j sumrenom a fimttukla are rikis okors vyrdelex herra herra Eirix mæder gudhz naadh Norex kononger sagom oc høyrdom a at their heldo handom saman af einne halfo Herlaugher Mattisson en af annare halfonne Thorgiuls a Ladheldo. j thy samu handerbande sælde fyrnæmder Thorgiuls fyrnæmdom Herlaughe mærkæ bool jærder j væstra gardenom j Aroos er ligger j Røykene sokn j Myrahuarne frialst oc heimholt oc akærælaust fyrer huarium manne mæder ollum lutum oc lunindom som til liggia theiræ jærder oc leget hafuær fra forno oc nyio jnnan gardhz oc vtlan til alz afradis oc æværdeleggho eigo j so matte at fœrnæmder Herlauger skal luka vælbornom manne Olaf Buk lx mark som fyrnæmder Thorgiuls vard honom skyldoger fore thet vplop samhald oc bref som adernæmder Thorgiul hafde jnciglat mæder Haluardh gratop oc ther mæder skal aderder Herlauger hafua eine

litle sylfuer skaal j fyrnæmt kaup af fyrnæmdom Thorgiuls. til meira san ina sette fyrnæmder Thorgiuls sit jncighle mæder okkrom jnciglum fore thetta bref er giort var a degi oc are som fyre segir.

*Thorgjuls Askessön mageskifter til Biskop Jönes i Oslo 14 Öresbol i Gaarden Jerpstad i Odalen imod Domkirkens og Bispestolens Lod i søndre Ozzd-ragaard i Oslo med tilhørende Kjælder og Tomt nede ved Strædet. (jfr. No. 670.)*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 14. Levning af 1ste Segl.

678.

21 April 1439.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder höyra sænder Þorgiuls Askesson byman j Oslo q. g. oc sina kunnicht gerande at ek hefuer giort skifte med wyrdeligh fadher med gudh herra Jones med gudz nadhe biscooper j Oslo oc med samþycht capituli hans þer i swa mato at efter þet at han hefuer vnt oc latat mik twft kirkiunna oc biscopsstolssens j Oslo sudhra lutan j Oszara gardhe j Oslo med þeim kællare þer till hörir oc ollum adrum lutum oc lunnindum oc swa twft þa sëm nest ær sunnan at þeim gardhe nidhre wider strætut oc kjøpt war af Anbiorgha j Skartelenom med þeim lutum þer till höyra mik oc mynom arfuum till eueligho eighu oc alls afrædhis, þa hefuer ek Þorgiuls fyrnemfder sæt ok loket þer j mote kirkiunne j Oslo oc biscopstolenom þer fiortan aura booll jardhar j Jærpstadh sëm ligger j Straums sokn j Odall til eueligho elghu oc als afrædhis med ollum lutum oc lunnindum sëm þer till liggia oc lighat hafua vtan gardz oc jnnan. [Swa] oc af þui at fyrnemfder myn herræ biscoppen med [syns] capituli samþycht hefuer . . . . . ængi . . . . . fyrnemf . . . . . gardhe med fyrre skylordhe oc kellare [sëm] till hörir sëm sæigizst till [höyra] sancti Nicholai altare j fyrda Oslo kirkiu, þa hæfuer ek sæt oc fenget þer j mote fyrnemfda altare sancti Nicholai oc þeim sëm þet altare æighir oc æighande warder markar booll jardhar j Oos þo i øystra gardenom sëm ligger i fyrnemfda Straums sokn j Odall till eueligho eighu oc als afrædhis med ollum lutum oc lunnindum, war þetta skifte giort med þui skilordhe at wæder af nokro helfuo noket vfrialst þa wiki huar til sins. Til sanninda oc meiræ witerlicheet her vm hefuer ek bedhit skællighæ mæn Aske Þorgeirsson myn fadher borgare mestare j Oslo oc Jones Laurensen radhman þer samme-stads sætte sina jnciglæ med myno firir þetta bref sëm giort war j Oslo anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo nono tercia feria proxima ante festum beati Marci ewangeliste.



Erkebiskop *Aslak Bolt* giver Skolemesteren i Nidaros *Jónes Olafsson*, der af Alderdom maa fratræde Skolen, for Livstid *Olafstolden* i *Skaun*, *Ytterø* og *Mossetvik*, som Kannikerne skulle oppebære for hans Kosthold.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15. No. 29. Seglet mangler.

679.

10 Mai 1439.

Nidaros.

Wy Aslac med gudz nadh erkibiscopr i Nidroos sændhom allom monnom them som thetta breff see ædher høra helso med gudh oc wara andhaligha bletzan kunnykt görande at saker thess at biskedhelighen man Jónis Olafsson som lengie haffuer warit skolamestare her j Nidroos haffuer wæll tiænt och arbeit oc komit mangan godhan man ffram med bokaligha konst swa at manger aff them æru nu badha canika oc prestha her i helge Nidroos kirkio oc i biscopsdømet oc er nw komin j then øfra aldhren swa at han gethr ey lenger skolan oppehaldhit. thy haffuom wy wnt oc giffuit warom ælskalighom synom capitulo koorsbrødhrom warom j Nidroos ffore kosthaldh hans Olafs tollen j Skøynefylke Yttrøy oc Mosawik oppa thet at han scall ey trengiatz till at tiggia ædher almosa bidhia thin helge kirkio till nidh-ran oc klerkrino till blygdh oc efter thalan swa lengie som hans liff er oc lenger æn oss ædher warom efterkomandom swa synitz. forbiudande huarior manne thessa wara gerdh oc stadfesta breff ryfua ædher ryfua lata. nema hwo thet görer wili tilka foreswara som the helge kirkio retter vtuisar. Datum loco quo supra anno domini mcd xxx<sup>o</sup> nono dominica quinta post festum pasche nostro sub sigillo.

Bagpaa: Vm Olafs toll j Skøynefylki. Thetta breffue knippe ær om Olafs korn och Mychels korn tilhope, och ii koninge breff besynderlige om Olafs tol konvng Haaquonz och konung Magnus.

---

*Sveriges Rigsraad* anförer de Grunde, hvorför man bör holde sidste Forlig i *Kalmar*, beholde Kong *Erik*, hvis han antager samme, eller og vælge Hertug *Christoffer*, da en *indsødt Konge* nu ikke bör vælges, men Forbindelsen med Danmark og Norge bevares.

Efter Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 283 b. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

680.

5—11 Juni 1439.

[Stockholm.]

Thenna æpterscrifna articula hafwa rikis raadh samtykth for rikesens bezta bestandh j thetta sin. Først om thenna skadhelika bedrøuilse som rikit ær j komit. Thykkir oss som her nw saman ærwm nytta wara. ath wi alle rikessens jnbyggjara blifwom stadhelika widh Calmarna dækthingan swa ath rættin blifwer io nær oss. Vil konunghen

ey swa gora tha sægiom wi honom vp manzskap etc. oc seem oss wm en annan. Sigher oc han sich wilia halla forda daktinghan thæt han kan ey swa foruissa at rikit ma sik fwllelica thær wpa forlatha. wtan j thessa matto at han blifwer j konunxlika wærdhugheet oc tagher aarlica ena summa aff rikit. æller noghin ræntha til sith wppeheldhe j Gotlandh æller annar stadhz etc. oc hertogh C[ristoffer] forstaar oc styrer rikit wppa hans wægna æpter Kalmarna dækthingan. oc han gør tilforna fulla wissa oc forwarningh. at han wil oc skal halla the degthingan obrutlica j alla matto. Vil oc konunghen thaka aarlica ena summa æller rænta aff rikit som for ær røth. oc alztinghis wplata konungxlica wærdhugheet. ath rikit tha thoghe hertogh Cristoffer til konungh etc. Eth aff thenne thw tykkir oss nytlast wara for rikit æpter wart bæsta samwit, oc æn tho<sup>t</sup> at nytlast ware hafua inføddhan konung. toch tykker oss ath thet kan enghalwnd nw til gaa for marghahanda hinder oc falla schuld som wæl mærkiande ær. Ffirst fore thenna skadhelica twædræcht sculd som indbyrdhis ær mællan rikesens mæn. Jtem tha ware sambindhingen mællan riken bruthin wppa rikesens wægna, oc wi hafdom baadhe Danmark oc Norghe til fiwnde. oc riket hafde Gotland Øeland Kalmarna Stækeborgh oc Rasaborgh mote sik, oc ware rædhandis at the seenth æller aldhre koma j geen til riket. Jtem tha hafde riket Prytzen oc Stædherne til fiande oc samuledh kæysaren konunghen hertogh Cristof oc allæs there wenir. Jtem rikesens mæn komo j sodanæ rychthe oc mistro. som riket kunne aldre forwinna. swa ath engin satte ophthermer tro til thom. Oc alt thet hær til ær giort for nødh ok thrang skuldh. at riket matte wardhe nytænde lagh oc ræt friheet oc priuilegia. thet wordhe tha wænt. ath thet ware giort aff ondhsko oc wild skuld ath inføddhe wille ey stædhia andra til cronana. Thær mædh skulle rikesens mæn hetha orætthe oc konunghen rætter j allom ærendhom. Jtem thoghis swænsker konungher j thetta sin. tha ware Kalmarnæs degthing openbara brwthin swa ok badhen sambindilse breffwen. oc hafdom tha plicthat oss til mædh waar jncigle som hængia fore Calmarnæs deghtinges breff. at konungen danzske mæn oc stædherne magha thet wrækkia vppa oss mædh ørlegh ok kalla thær thil hærre oc forsta. Ok thetta skal man lætha forstaa marskin oc the godhæ rikesens mæn som mædh honom nw ære for Stækeborgh. ok flere godhe mæn kringhom alt rikit. Vm thetta rikesens fordærff som ær kringom alt rikit. kære badhe klærkia ridder-skapedh. friborne mæn. køpstadhz mæn, oc mene almoghen. oc githa thet æy æller wilia noghralehdhis lengre swa lidha æller thola. Thær om tykker oss swa ath wi ærom thrængdhe oc nødde ath følghia en

aff the twa articla. hulkin som læmpelegast kan til gaa. Ok tykker oss ath riket engalundom kan annarledhis til friidhz koma. wtan j swa matto som forscriffwat staar. Jtem om rikænne sambinningh tha tykker oss alle. at wi thet enghalundhom wiliom aff sla. wtan hæller forbæthre oc fastare gora hwar man thet kan. Jtem om Hannusses Krøpelins færdh til Gotlandh. thet hafwa wi alle swa til lathet oc kæyst for thet bæsta. ath han thith far. ath forhøra wm swadana articla som nw hær fore rørdhe æro. huru han kan forfara konungx wilia thær wthinnan. thogh aa sina eghna wægna. oc ey aff ware bæfælningh. oc raskalica hid ather til oss øffwer koma. oc latha oss fwllalica forstaa. hwad honom kan thær widherfara. Jtem wm Hannus leydhe. ath wj hafwom giffuit honom aff nya eet leidhe breff. som wi sændum marskenom ena copiam aff ath marsken giffwer honom eet nyt leidebreff æpter sama sinne. ath thet mattæ koma i een wissan dagh wppa een mōghelik tiidh medh them fore Stækeborgh liggia. thet ær wart raadh fore then storæ fara nw vppa ligghiānde ær. først fore the fara schuld man hafwer aff tilkomande macht wtan thil. jtem fore thy at scule lenger thær liggia tha weth man egh wægha thil spisningh. ok tha rykker man aff mædh stōrra blyghd oc skadha. Jtem kombær thet j dagh. tha ma man thes frilighare thala oc gora rikesens gagn oc bestandh. Jtem ginghe thēm nokath hard widh Elfwersborgh, ath man matto thæs bætre thēm hiælpa oc wnsætningh gora.

Overskrift i Brevbogen: Sequitur quedam placitacio facta Stokholmis anno domini 1439 infra octauas corporis Christi.

(<sup>1</sup>) Oprindelig har staaet ænchte, men chle er overstrøget og med nyere Haand tilføiet tho, som og giver bedst Mening.

Kong Erik melder de svenske Herrer, som nu skulle samles i Vadstena, at han er kommen til Riget, for at Tvedragten kunde faa Ende; nogle af hans Raad, der overbringe Brevet, ville nærmere forklare Kongens gode Mening.

Efter Afskrift i Vadstena Brevbog fol. 284 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

681.

29 Juli 1439.

Stekeborg.

Wi Erik medh gudhz naadh Swerighis Danmarks Norghis Wændes oc Gotes konung oc hertoch j Pomerē. Helsa oss elschelige mene kle(r)kerie ridderskap. friborne mæn. kopstadhe mæn oc ganske mene menheden æ hwo the hælst æro som nw komande wardhe til Watzstene oppa sancte Pedhers dagh aduincula, kærlighe medh gudh oc ware nadhe. Wither kære wener oc almoghe. ath æpter thæt at

waardh radh oc gode mæn her i riket hafwa opta skrifwat oss til oc bidhidh oc formanat ath wi wilde koma hiit in i wart rike for swadan ærende skyldh som oss alle oc mene riket macht wppa ligger. Tha magha i wila. ath wi æro nw af gudhz nadhe kompne hiit til Stækeborgh. Ok æro ey i andro mathe kompne hiit wtan for allas idhræ kærlekx skuldh, oc for mena rikens besta oc bestand skuldh, oc for thy at wi matte nokath guth thær til gøra oc til thiæna ath fridh oc nadher oc godh ændracht oc kærlechet matte koma i riket i gen, oc ath then skadheleghe twedracht matte nidhær leggas som nw thy wær om stund hafwer warit, oc ære wi then som gerne hende oc gøra althit thæt skææl oc ræt ær, thet wari sich antik om Kalmarna deghthingan, æller ææ hwath thæt helst ær som oss medh æro oc rædhe-lichtet bær at gøra, ok thær oppa sænde wi nw noghra aff waart radh oc godhe mæn som idher oc thær wm witha ytermær berættæ æn wi oppa thenna tiidh til skriffwe konnæ. Thy bidhiæ wi idher kære winer oc almwghe hwar særdhelis i sin stadh ath i wæl gøra, ææ hwath æghe i heme ærin æller komande wardhin, at i gøra thetta forskrifna konnoght, ath wi ære ække i andro mate kompne æn forskrifwat staar, ok gørin thær oc swadana vnderwisning vti, ath the koma til oss, som wi æpter skrifwe æller bwdh sænde ææ hwa the hælst ære, ok ææ hwo som til oss i tro koma wilia; the skula ware gudh oc oss wæl kompne oc skal wara wtan alt arght. In Christo valet. Scriptum in castro nostro Stækeborgh, die beati Olai regis et martiris nostro sub secreto anno domini etc. xxxix.

Overskrift i Brevbogen: Sequitur tenor literæ domini regis quam misit ad inhabitatores regni anno domini 1439<sup>o</sup>.

---

Biskop Audun af Stavanger tilstaar alle Bodfærdige 40 Dages Aftad, som paa visse opregnede Helligdage andægtigen besøge *St. Marias* og *St. Annas Capel* i Oslo Stift og række det en hjælpsom Haand.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 11. Hullet. Seglet vedhænger helt.

682.

10 August 1439.

Oslo.

Vniuersis sancte matris ecclesie filiis presentes literas visuris uel auditoris Audoenus diuina permissione episcopus Stawangrensis salutem in omnium saluatore. Gloriosus deus in sanctis suis de ipsorum glorificatione congaudens in ueneratione beate Marie virginis et Anne matris eius eo iocundius delectatur quo ipsa ut pote mater eius effecta meruit alcius ceteris sanctis in celestibus collocari. Cupientes igitur ut capella



beatissime Marie virginis et Anne matris eius videlicet capella ipsius gloriose virginis Asloye dyocesis congruis honoribus frequentetur. omnibus vere penitentibus et confessis qui dictam capellam in singulis eiusdem beatissime virginis et Anne matris eius solempnibus ac diebus infra scriptis scilicet natiuitatis domini Johannis ewangeliste circumcisionis epyphanie pasche cum tribus diebus sequentibus rogacionum ascensionis p[entecostes trinita]tis Johannis baptiste Marie Magdalene [Lau]rencij Michaelis Martini Nicholai Katerine . . . . . s dominicis . . . . sextis feriis . . . . . omnium sanctorum necnon in omnibus et singulis festiu[itatibus e]orum ac in vtriusque festis sancte crucis [et Olai] regis et martiris causa deuocionis cum reuerencia visitauerint annualim et qui eidem [capelle manus] porrexerint adiutrices. et quociens . . . . . ibidem fuerit nunciatum. necnon qui . . . . . serotinum campane ipsius capelle ob reuerenciam beate virginis et Anne matris eius gen[ua flecten]tes Ave Maria ter deuote dixerint. de omnipotentis dei misericordia beatorum apostolorum eius Pe[tri et P]auli auctoritate ac sancti Halwardi martiris meritis et precibus confisi quadraginta dies de in[iunctis] sibi penitenciis in domino misericorditer relaxamus. In premissorum testimonium et euidenciam sigillum nostrum presentibus duximus apponendum. Datum Asloye die beati Laurencij martiris anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxx. nono consecracionis vero nostre anno quarto decimo.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Sigrid Arnsteinsdatter* solgte til *Aamund Niklissøn* hvad hendes Fader eiede i *Aamot* i Nes Sogn, Romerike, samt overdrog ham sin tilgodehavende Landskyld af samme Gaard.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 19. Seglene mangle.

683. 29 Septbr. 1439. uden Sted.

Ollom godhom monnom þæim sæm þetta bref se eller høyra sender Siurder Jogrimnsson kirkiu prester j Vidhøy j Raumnsdale Þorlæifuer Erikxson Guttormer Esteinson logrettomen q. g. ok sina kunigt gerande at mith warom þær j hia saghom ok høyrdom a ath þau heldo handom saman af einu halfuo Sigriid Anstensdotter en af andro halfuo Omunder Niclosson. kendestz hon þa firir os ok flæirom godhom monnom neruerandom at hon hafuer selt beskelighom manne Omunde Niclossyni swa mykla iord som hennar fader atte j Amoth som ligger a Raumarike j Nes sokn frelsa ok heimola firir hworiom manne vndan ser ok sinom erfuingiom ok vndir adernemdan Omund ok hans erfvingia med allom þæim lutom ok lunnendom som þer þil ligger ok

legheit hafuer fra forno ok nyo vtan gardz ok innan. lyste hon ok þæt at hon hafuer vnt fyrnemdom Omund allan þen retth som dande men kunno finna firir ret som er vm hennar landskyld som hon hafuer eighe af finget sidhan Holte Jonsson dødhe gud hans sal hafue. Till san-  
ninde her vm hengiom vi war insigle firir þetta bref er gort var sancte Michials dagh anno domini m<sup>o</sup>. cd<sup>o</sup>. xxxix<sup>o</sup>.

---

Ti Mænd kundgjøre, at *Eindrid Baardssøn* solgte til *Jon Hvithoved*, Prest paa Tunheim (i Viken), 20 Öresbol i den søndre Stue i *Reidarsøy*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 16. 1ste Segl mangler.

684.

30 Novbr. 1439.

Tunheim.

Ollom monnom thom som thetta bref sea æller høyra sendher Halwardher Thordhasson lensman i Ludherlagh ok Biorn Berghwlfsson loghrettis man ther sama stadh q. g. ok sina kunnikt gerandes at mit warom a Twneims kirkiu gardhe sancta Andres dagh anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> xxxnono. høyrdom ok saghom aa jaa ok handherbandh theira af eine halfuo hedherlighin man herra Jon hwitt hofwodh prester a Twneime ok kanunker i Oslo æn af anare halfuo Ændridher Bardhasson mædh ty skilordhe at Ændridher fyrnemder kendis firir os at hann hafde selt fyrnemdom sira Jone xx øris bol iordh j syntzta stofwonne j Redhars øynne som hans eghit fædherne ær fyrnemdz Ændridz vndan segh ok sina ærfwingia ok wndher fyrnemdan sira Jon ok hans ærfuingia til æuerdheligha eigho odhals ok alz afrædis ok retto fare mædh lutum ok lunnendum allum som til liggher ok legghet hafuer fra forno ok nyio vttan gardz ok innan frialst heimholt ok akera loust firi hwarium manne. kendis ok fyrnemder Ændridher i sama handerbande wpp hafua boret af fyrnemdom sira Jone hwann peningh heilan ok halfuan alt æftir ty som j koup teira kom æftir Ændriz eghno munmate hwann peningh loken firi fyrnemt tiugho øra bol i Redhars ønne som ligger j Luders sokn i Ludherlags skipræidho i Vikenne. Ok til sanninde her om hengiom wi war incigle firi thetta bref som giort var degi ok are som fyr seghir.

---

*Thorgeir Anderssøn* sælger til velbaaren Mand *Thorgaut Beinktssøn* 11 Öresbol i Gaarden *Svidre* i *Fraunar Sogn*, *Lider*.

Efter en Vidisse af 7 Mai 1458 i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 22.

685.

24 Decbr. 1439.

uden Sted.

Ollom monnom them som thettæ bref see edher høre sender Torgeir Andresson quediæ gudes oc sine. kennes jech medh thettæ \*ær mith nærwærandes opne bref thet jech hafuær sælth welbornom manne Torgout Benktsson xj øres boll j Swidhræ som lighær j Fronæ soghn i Lidom fraa mik och mynæ arffwingæ och wnder forde Torgout och hans arffwinghiæ till ewærdelighe eghu och alz affredes. och til sanninde her om bedis jech Steinar Rolfsson logrættes man at setiæ sin jnciglæ medh mynæ for thettæ bref som giort waar torsdagæn næst æfthær Tomas messæ anno domini (m)cdxxxix.

---

Lagmanden, Raadmændene og Bymændene i Throndhjem udstede Vidisse af Brevene ovenfor No. 597 og 609.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 14. No. 11. Byens store Segl vedhænger helt. (Trykt i Schönings Anhang til Throndh. Domk. Beskr. S. 6.)

686.

uden Dag 1439.

Throndhjem.

Ollum monnum them som thetta breff sia eller høre senda logman radhmen oc stadhar men i Trondheem quedia guds oc sina kunock gørandhe at wi saghem hørdhom oc granliche offwerlasoom thwo breff velborins mans Arwidh Ingelson gudh hans saal hassue vndher hans oc thera helum hangandum oc oskaddum insiglum thera ær sidhar meer nempnes i breuena ær saa vattar ordh fra ordhe som hær epther fylghir. [*Nu følge Brevene No. 597 og 609.*] Til sanindha hær vm setthom vær varth stadhers incigle fore thetta transcripti breff som giort var i Nidroos anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xxxix.

Bagpaa samtidigt: Testamente breff Arwidh Ingeldsson: j sydre Helgæ weridh j span, j Walle i Lofothén eith span j Ramswik i pund smør oc Patwiken. Om Arvid Ingelssonz godz och hanz anniuersarium.

---

To Mænd kundgjøre et Forlig om, at *Ingerid Jonsdatter* skulde have 12 Øresbol i *Gudeslund* i Ignebakke som hendes Söns *Andres's* Arv efter sin Fader *Olaf Sæbjörnsson*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 22. Seglene mangle.

687.

30 Januar 1440.

Budenæs.

Ollum monnum þem sem tætta bref see ædder hōra senda Jon Toreson ok Gunnar Lodhenson q. g. ok sina kunnukth gerande ath mer warom a Budhanese som ligger j Hemnes sokn a Høylandom

a laughardhaghen nestan fore Paals messo a i are ok l rikis wars virdelix herra herra Erix medh gudz naadh Norges konungs saghom ok høyrdom a adh their heldo hondom saman af eine halfo Eriker Arnason j fullu ok laglegha vmbodhe Ingeridhe Jons doter ektar kona sinne ok Andrese Olafsyne son hennar en af andre holfo Birgher Sebiornason ok Jon broder hans mæder theim skilordom adh fyrnempdh Ingeridh skal fylgia xii aura bool j Gudhis lundhe som ligger j Jgnabakka sokn a Romarike freilst ok heimholt fore huorion manne medh Andrese syne sinom medh allom lutom ok lunnendom som leighith hafuer til teira iærdar fra forno ok nyio vtan gardz ok innan til æuerdeligha eigho ok alz afredis. jtem var ok thet j sama handarbande teira adh then iordh skal einghom huorke seiliast æder geuasth. wm en hon verder faal vtan atther vnder then sama atlegh syne æder doter Sebiorn som tera reth odhal er. jtem faller them arfer saman tha skal Ingeridh ædhe Andres tidnempdh göra them sa goth vilkor. ther mæder varo their skiptis satter fyrnempdhe brødher ok Eriker badhe wm lausth ok fasth wm arf then som Olaf Sebiorn son burde efter fadur sin. ok til sannendo her vm tha heingia wer war insigle suorner logretto men fore tatta bref som giorth war j stadh deghe oc are som fyr seighir.

Bagpaa: For Gudhis lundhe i Einebacke.

---

Fire Mænd kundgjøre, at Væbneren *Thorgaut Beinktssøn* mageskiftede til *Rolf Sigurdssøn* Gaarden søndre *Kæstad* imod Gaarden store og lille *Haakestad*, i Lautin Sogn, Hedemarken.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 28. 1ste Segl mangler.

688.

16 Februar 1440.

Horne.

Ollum monnum þeim som þetta bref sea ædher høyra sendir Ketil Omundzsson Holte Gunnersson Tronder Narfuesson oc Haluarder Audbiornsson logrettomen q. (g.) oc sina. kunnikt gerande þet meer varom a Hornom som ligger j Wa(n)gs sokn j Rummadale a Heidmarkinne vppa tysdaghen nest etter askodhens dagh anno domini m<sup>o</sup>cd xxxx saghom ok høyrdom a at þeir giordo iærdabyte sin j mellom, af einne halfuo welboren man Torgauth Beinzsson a wapen, en af adre halfuo Rolfuer Siugurdsson, med þeim skilmalom, at fyrnempder Rolfuer sette fyrnemdom Torgaute iii marka bool oc ii aura iærdar badhe j mykla Hakastadhum oc sa j litzla Haukastadhum oc kuærnafossen med, som ligger j Lautine soken a Fouskom oc med ollum þeim lutum oc lunindom



som til þeire iærdar ligger oc leget hafuer fra fonno oc nyio badhe vltan gardz oc innan oc med ia handerbande Siugurdh Jonsons brodersons sins oc fleire þeire syzskene, fra þeim oc þeire erfuingiom oc vnder adernempdan Torgaut oc hans erfuingia til æfuerdeligho eigo oc alz afrædes, en þratnemder Torgauter sette tiitnemdom Rolfue atter j mote allan sydre garden j Kæzstadhum som ligger j Lautene soken oc Hofs fiordongh a Fauskom med lutum oc lunindom som til þeire jord ligger oc leget hafuer fra fonno oc nyio badhe vltan gardz oc jnnan. jtem verder oc annahuar af þessom fyrnemdom jordom ofriæls, þa vike huar atter til sinne iordh. oc til sanninde setiom meer okor jncigle firir þetta bref er giort var degghi oc are som fyr seghir.

---

To Raadmænd i Oslo kundgjøre, at *Guttorm Thronðssøn* solgte til *Simon Björnssøn* 6 Öresbol i Gaarden *Nes* i Ræling, Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 23. Seglene tildels itu.

689.

21 Februar. 1440.

Oslo.

Ollum monnum thæim som thetta breff sea æder høyra sænda Haluarter Hallason oc Thorkel Thorgeirsson radhmæn j Oslo q. g. oc sina kunniktgerande at mit warom j domkirkiunne j fyrnemfdom stadh a sunno daghen som syngx reminiscere anno domini m<sup>o</sup>cdxl saghom mit ther oc høyrdom a at their heldo handom saman aff einne halfuo Simon Björnsson æn aff annare halfuo Gudthormer Thronðason mæd thy skilordhe at fyrnemfder Gudthormer widerkendis at haffua sælt fyrnemfdom Simone sex aura bool jardhar j Næsi som ligger j Ræling a Raumarike mæd ollum lutum oc lunnændom som ther til ligger oc læghet hæffuir fra fono oc nygio vltan gardz oc jnnan fra sik ok sinom arffuom oc vndir Simon fyrnemfdan oc hans arffua til æwerdh-læghre æigo oc alz afrædhes frialst oc heimholt fire huarium manne. widerkendis oc fyrnemfder Gudthormer vndir sama handarbande at han haffdhe vpboret aff tiitnemfdom Simone fyrsta pæning ok øfsta oc alla ther j millom alt æfftir thy som j kaup theira kom fire fyrnemft sex aura bool j adernemfdo Næsi. oc til sanninda her vm setti fyrnemfder Gudthormer sit jncigli mæd okkrom jnciglon fire thetta breff ær gort war dægghi oc are som fyr sæghir.

Fem Mænd kundgjøre, at *Sigrid Haakonsdatter* gav til *St. Halcards Kirkes* Commune i Oslo 20 Öresbol i *Kjölstad* i Aas paa Follo, imod *Aartidehold* for Erkeprest *Guttorm*, hendes Husbonde *Eindride* og hende selv. Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90. No. 27. 1ste Segl mangler.

690.

22 Februar 1440.

Oslo.

Ollum monnum þeim sœm þetta bref sea æder høyra sændha Hakon loghman i Oslo Olaf Jonsson raadman þer samastadz Beint Torleifson Lasse Odzson oc Renik Henriksson bymen i Oslo q. g. oc sina kunnikt gorande at meer warom i communet koorsbrødhra ther samastadz saghom oc høyrdom aa at þau heldho handhom saman af einne halfuo heiderlighen man sire Thoke erkiprester at sancte Haluardz kirkiu af annara halfuo Sigridh Hakona dotter med iaa oc handarbandhe med swadana skilordhe at hon antwardhade oc afhende xx aura bool iardhar i Kjolstathom som ligger nordan firir Askeims watne i Assokn a Follo i fra seer oc sinom erfuinghiom oc wnder sancte Haluardz kirkiu oc til commune bordhet korsbrødra þer sama stadz til eigho ok aldz afrædhis oc med landzskyldhom som her fraa kunna falla oc med allom lutum oc lunnindhom som til lighia oc læghit hafua fraa forno oc nyo wtthan gardz oc innan med allo odale. gaf hon thessa iordh fërda i swa matha at fërde korsbrødher skulu haldha althidh en sinne wm aaret firir saal sire Guttorms erkiprester i Oslo fordhom Endridz husbondha henner som war, oc henners Sigridha som þessa iordh gaf med saalathidh messo oc ringhingh oc wax eftir som gamul sidwænia er ok þa som hon wildhe gaa til bordz i communet tha skulde hueria thet reidho wera wm hon thet widher thurte. til sannindhe her wm setthom merr war insigle firir þetta bref er gort war anno domini mcdxl ipso die cathedre sancti Petri apostoli.

---

*Haakon Hoskoldssôn* tildømmer *Herlaug Matthissôn* det Markebol i *Ladhelle*, som *Thorgjuls* havde solgt baade til ham og til *Harald Gardssôn*, da det oplystes, at *Herlaugs* Kjöbebreve var en Dag ældre.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 21 b. Seglet vedhænger, og forbinder dette Brev med No. 677.

691.

4 Marts 1440.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea eder høyra sender Hakon Hoskulzsson logman j Oslo q. g. oc sina kunnigt gerande at vm fredaghen næst firir midfasto sunnedaghen anno domini mcdxlo komo a stefno firir mik j radstofuonne j fyrnempdom stad Herlauger Mattis-

son radhman j Oslo oc Haralder Gardzsson vm eit marka bol jardhar j Aros som þeir hafdo badhir kœpt af Thorgylse j Ladhello och teedo þeir mik bader sin kaups bref ther vm. Nu af thy at thet bref sem Herlauger hafde war scrifuat einom degi fyr en thet som Haralder fik oc kaupit gik oc swo till oc estir þy som logboken vt skyrer at han skal hafua kaup er fyrre kœpte. tha logliga till krafder dœmde jak ader-nempdom Herlauge till eignar oc alz afrædis fyrnempt marka bol j Aros estir þui sem hans kaups breff waltar oc her er widerfest thetta mitt bref med allom lutom oc lunnindom som ther eigo til at liggia at forno oc nyio. Oc till sannindæ her vm sette jak mit jncigle firir thetta bref er giort war j stadh degi oc are sem fyr segir.

---

Kannik i Nidaros *Vinald Steinfinsøn* gjør sit Testamente, hvori han, foruden Gaver til Erkebiskop *Aslak*, til *Randø* Kirke og særskilte Personer, giver *Roarsgaarden* i Bergen til Nidaros Domkapittel.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 15 No. 30. 3die Segl mangler.

692.

14 Marts 1440.

Throndhjem.

Jak Winalder Steinfinsøn canich j Nidros tho iak er kranker til min likama tha er iak thogh heil til mit samwit oc skell gører thetta mith testamentum gudhi til heidher oc æro jomfru Mariæ oc sancto Olaf konungh minne seel til ro oc nadher. Jn primis antwardar iak gudj alzwaldoghom mina siæl oc wel iak mik legstadh i domkirkiu j Throndem fore sancti Anders koor. jtem gifuer iak minom wyrdelighom herra oc andelighom fadher herra Aslach med gudz nadh erkibiscopen j Throndem eit sylfbelte forgylt. jtem Randøy kirkiu oc prestgardenum ther samastadz thau fem hundrat fisk som herræ Kætil mik skyldugher er fore mith jngeld. jtem minom kærom brødrom capitulo canunkom j Nidros gifwer iak min gard som Roarsgarder heiter j Bergen med allom them rentom som en ero vbetaladhæ af gardenum til æwerdeligha eignar oc altz afrædhis. jtem gifuer iak mino frendbarne Sigridh Gudbranzdotter ein bolla fodradher med sylfuer som Graskalle heiter, en syster henne mina kapa fodradha med skin. oc wil iak at thetta mit retgiort testamentum scal vbrigdelighæ haldazst, oc gjør iak heidherligha men herra Olaf Andree oc herra Narfue cannikana j Nidros sambrødher mina thessæ mins testamentz fulmectogha executores, oc fulfylghiara som tha hia mik waro med adrom flerom godhom mannom tha iak thetta mith testament gjorde som swa heita herra Jon Palsson canich j Nidros herra Pædher j Medhaldal oc Lafranz Pædhersson

messodekne j Throndem. til sanninde her vm sette iak min incigle med theira incigle som fyr stande scifwade fore thetta bref er giort war j Throndem anno domini millesimo quadringentesimo quadragesimo manadaghen nest efter Gregorij pape et confessoris.

Bagpaa: Breff om Rodorsgard j Berghen.

Fem Mænd kundgjøre, at *Eilif Gautessøn* og Hustru solgte til Chorsbroder *Olaf Björnssøn* Prest paa Skedjof, hvad der var tildømt dem til Indlösning paa Kongedømmets Vegne af *Daptøen* i Tjarnø Sogn i Vettehered (Nord-Viken.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 25. Seglene mangler.

693.

1 April 1440.

Skediof.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høra sender Biorn Arnasson Hakon Jonson Ælir Olafson Pæder Biarnason oc Olafuer Amundhason q. g. oc sina kunnikt gerande at mer vorom i Skæidiufs kirkiugarde a frædagen j paasca vikunne anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl sagom oc hørdom a at Eilifuer Gauta son ok Kristen Asgæirs dotter eigin-kona hans heldo j hoond sire Olafs Biornsson koorsbroder j Oslo oc preste a Skædiufue ok af hændo mæd ia oc handerbande þen andeild j Daptønne er ligger j Tiarnøy sonk j Vættha hærade som þeim war dømpt til lausnar a kononkx domssens vegna mæd lagar orskurde Skædiufs kirkiu til lausnar ok æuerdelegre æigo. vissade þa Þorer Gautasson fyrnempdom hionom Eilifue ok Cristine þa ij ynx sem Jappe Augustin hafde vppboret a(f) fyrnemdom hiunom oc lauk han þa ynx a kirkiu vegna ok þer til tolf marker fongildar oc þeim baar Jappe Jute vpp a Eirikx Sæmunsson vegna firir fyrna(m)da jord j Daptøyne ok hafuer nu Þorer Gautasson loget kirkiunne xvj mærker fongildar. oc til sanninde her vm settom mer wor jncigle firir þetta bref er giort war a dæighe oc are som fyr seger.

Bagpaa: Bref om Dapøna.

Vidnesbyrd om, at medens *Ivar Djehn* var Kongens Ombudsmand i Ryefylke, havde Kannikerne i Stavanger Baad, Folk og Not ved *Tange* i Borde Sogn paa Jæderen, og toge  $\frac{1}{2}$  af Fisket der. (jfr. No. 696 og IV. No. 876.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 50 No. 15. Seglet mangler.

694.

15 Juli [1440?]

Lunde.

Ollum monnum þæim sem þetta bref sæ ædher høyra sendir Þorkel . . . . . q. g. ok sina kunnikt gerande at þa en iak var



aargezlo madher aa Boordho ok Jfwar diekn var konungsens ymbodz-  
man j Ryafylke þa hordhe ek segia Orm bonda a . . dom at kanunkarner  
hafdo baat folk ok not firir Thongom sem ligger a Jadrenom j Bordo  
sokn oc sidan þeim . . . . . þet . . . . . rentha þa toko þær attanda  
deill j fiskenom sem thoxx firir Thonga lande ok sa lyste firir mek at  
sire An[finn]or hafde þær nooth oc fiske baath þa han sath j Vatzhusom  
oc dra . . . et medh [fyrne]mdom sire An[finn]e firir Tanga lande. Oc  
till sannenda her ym sette [ek] mith insigle [firir þetta] bref er giort var  
a [Lun]de i Gondh a sancti Swituns dagh sidare anno domini m . . <sup>1</sup>.

(<sup>1</sup>) Resten bortrevet.

---

*Jon Haraldssøn, Lagmand i Tønsberg, sælger til Simon Björnssøn i Markebol  
i Gaarden Lunden i Rokstadenes, Skediofs Sogn, Vettehered.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 24. 3die Segl vedhænger.

695.

22 Juli 1440.

Oslo.

Ollum monnum thæim som thetta breff sea æder høyræ sændir  
Jon Haraldzson laghman j Tunsberghi q. g. oc sina kunnikt gerande at  
ek hæffuir sælt Simone Biorssyni tua lutina j Lundenom som ær eit  
mærka booll oc ligger j Rokstadhanæsi j Wættahæradhe j Wikenne  
med ollum lutum oc lunnændom som ther til ligger æder læghet hæff-  
uir fra forno oc nyghio vltan gardz oc jnnan fra mik oc minom arffuom  
oc vndir fyrnemfdan Simon oc hans arffua till æwerdlæghre æigho oc  
alz afrædhes frialst oc heimholt firir hwarium manne. Swa hæffuir ek  
oc vpboret aff tiitnemfdom Simone fyrsta pæning oc øfsta oc alla ther  
j millom alt æfftir thy som j kaup okart kom. Oc til sanninda her ym  
sætti ek mit jncigli oc hæffuir ek bidhet beskeideligæ mæn Haluardh  
Hallason oc Thorkel Thorgeirsson raadhmæn j Oslo at sætia thæira  
jncigli til \*witnisbyrgh firir thetta breff ær giort war j Oslo anno  
domini m<sup>o</sup>cdxl jn die beate Marie Magdalene.

Bagpaa samtidigt: Vm Lunden j Skediofsokn j Vikenne.

---

To Mænd kundgjøre et Prov af *Eyvind* paa *Borde*, at han kunde mindes, at  
der var givet en Tønde Lax aarlig til Communitet (i Stavanger) for Fisket  
paa *Tange*. (jfr. No. 694.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 50 No. 16. Spor af 2 pratrykte Segl.

696.

1 Oktbr. [1440?]

Utstein.

Allom thom dande mannom som thetta bref see ædher høra  
sændha Aslaker Gunnarson ok Olafuer Biørnson (q. g. ok sina) kun-

nokth gerandhe ath mith warom j konuentho stofwane i Vtstene fre-  
dhaghan næsth æpthir sancte Lauwrens dagh hordhom mer ordh ok  
lysingh skælinz manz Euindhar a Bordhom ath han mintis thet adh giorla  
lokith war tunna laax hwerre aare føre fisken aa Tangom j komunith.  
til sannindha tha sæthiom wi waar insigle føre thetta bref som giorth  
war j Vtstene lögherdaghen næsth epthir sancte Michelz dagh.

---

*Sveriges Rigsraad* melder Kong *Christoffer*, at det paa visse Vilkaar vil tage  
ham til *Sveriges Konge*, og til næste Sommer hylde ham paa *Morasten*,  
samt beder ham indbyde *Norges Rigsraad* til det aftalte Møde i *Lödese*,  
for at Rigerne kunne blive sammen. (jfr. følg. No.)

Efter en næsten samtidig Afskr. i en Vadstena Brevbog p. Papir, hvoraf Brudstykker  
p. kgl. Bibl. i Stockholm (F. e. II. 4to.) fol. 53—54.

697.

4 Oktbr. 1440.

Arboga.

*Missa litera consiliariorum regni Swecie ad dominum Cristofferom.*

Cum debita semper obsequendi promptitudine salutem et votiuorum  
felicia successuum incrementa. Hoghboren første nadhugha herra. swa  
som idher wærdhugha oc waar sændebodh j sommars aatskildos j Cal-  
marna at wi skuldom' nv oppa sancti Michaelis dagh her saman koma  
oc gifwa thom eet ændukt swar om wi vildom idher nadhe medh thom  
til konung hafwa, swa hafwom wi oc nw her mæstedels aff rikesens  
mannom før wlan the aff Østerlandom saman warit overuæghit handlat  
oc swa nær komit, at wi hafuum nogra articula foretaghit oc opmærkt  
som Swerghes rike ma blifwa bestandhit medh swa at thet ey komber  
j tholika nødh trældom os nidhertrykkilse som thet før warit hafwer.  
Skeer thet tha sølghia wi gerna idher nadhis oc waara brødra wilia  
af Danmark, och vppa thet at the sama articla mugho yter mera ouer-  
weghias oc fuldraghas idher oc oss oc mena rikena til bestand j til-  
komande tiidh, tha hafwom forramat een dagh at halda medh idher  
mæchtugha sændhabudh oc rikesens af Danmark vppa kyndilmæssø  
tiidh j Lødusa, særdelis fore the godha mæn skuldh af Norghe at the  
oc magha ther til koma oc waarda eens medh idher oc waar sænde-  
budh. swa at al thry riken blifwa til saman j kærligheet som før. Ther  
om hafwum wi alt redha scifwat thom til, oc bidhiom idher nadhe, at  
j oc idhrat raadh af Danmark wilin oc forbudha oc kalla them ther til  
af Norghe. Oc wardha the articla os oc rikena swa forwissede oc  
forwaradhe som widher bør, tha hafwom wi swa ther til tænkt, at wi  
æpter wara formogha medh werdughet wiliom møtæ idher nadhe i  
Calmarna vppa sancti Johannis baptiste dagh natiuitatis næst komande,

oc færa idher swa in j rikit til Morasten, ther man plægher æptr laghbokena konung wælia, oc tha fuldragha alt thet her til hører, som widher bær oc laghin vt wisa, fœr kan thet ey ske mest fœr the godha mæn skuld af Osterlandom som ther ændeligha bær medh oc ower wara medh os. Nadugh herra thetta her hafwom wi nw swa for takit for thet godha hop oc stadheligha tro wi sæltiom til idher nadhe, swa oc for then stora troscap oc kærlighet som wi althid funnit hafwum af waro kære brøder j Danmark. Ther medh befæle wi idher nadh then almægtugaste gudh til lankt liif oc salighet idher oc os allom til glædhi oc gagn fridh oc bestand. Scriptum Arbugis anno domini mcdxl. die beati Francisci confessoris sub sigillis Nicolai archiepiscopi Vpsalensis, Thome (episcopi) Strengnensis Karoli Knutsson marscalci et gubernatori(s) regni Swecie et Benedicti Jonisson legiferi Vplandie nomine omnium nostrum infrascriptorum.

Vestre regie maiestatis deuoti et humiles archiepiscopus episcopi marskalcus milites militares ceterique regni Swecie consilarii hic Arbugis pronunc congregati.

---

*Sveriges Rigsraad* melder *Norges*, at det nu har valgt Kong *Christoffer* til *Sveriges* Konge, indbyder det til at sende Fuldmægtige til et med det danske Rigsraad aftalt *Møde i Lödese*, og klager over den Skade, Nør-mændene i forrige Aar have tilføiet Svenskerne. (jfr. følg. No.)

Efter en næsten samt. Afskr. i en Vadstena Brevbog p. Papir, hvorf Brudskykker p. kgl. Bibl. i Stockholm (F. c. II. 4to) fol. 53.

698.

4 Oktbr. 1440.

Arboga.

Archiepiscopus et episcopi \*marschakcus milites et militares regni Swecie consilarii. Cum nostri recommendatione salutem et fraternæ caritatis affectum. Wither, kære herre oc syndhrlicher godhe winer, at waar sændebudh hafwa warit til saman j Calmarna vppa sancti Johannis baptiste dagh medh \*rekesins raadhs sændebwdhe aff Danmark, æfter thet then daghen swa begripin war j Jonakøpunge oc idher konnogher giordhis. tha wara ther sændebudh af Danmark begerande witha eth endocht swar om wi her j Swerghe wilda taka hoghboren første konungh Cristoffer til waar konungh, oc ther for war her nw j Arboghom takin een dagher, oc hafwom wi thet swa ouerwæghit, at wi ærom wiliande hafwa fornæmpde konung Cristoffer til war konung, medh swa forskælom at rikit werdher forwarat, at thet ma blifwa widh sin lagh ræt oc priuilegia, oc styras medh inføddom mannom oc at hanthæra oc bethrachta huru thet matte skæligha til gaa,

hafwom wi scrifwat fornempda konung Cristoffer til oc radhit j Danmark som j sinnen j thenna inluchta scripter, at wi wiliom sænda til Lødusa waar mærkeligh sændebudh nw om kyndelmesso nest komande, at tha mædh therras af Danmark oc idhers sændebudh, matte øwerwægha huru thenna riken matte saman blifwa j bebindhning wenschap oc kærlek. oc swa at hwart rikit blifwa widh sin lagh priuilegia oc ræt. Thy tykker oss høghlika raadh wara, at j sænder idher mærghe- lika oc fulmæchtug sændebudh vppa fornæmpda kyndilmæssodagh at koma til Lødusa, hwilken stadh idher wæl belæghen ær, os hopas thet ma storlighen koma thenna riken til fridh ok bestand. Oc takkom wi idher for idhert kærligha bref, j hwilko j os til scrifwin, at j wilin sithia j winskap bebindning och broderskap medh Swerghes rike, oc moghen j wilha at wi idher thæslíkis gærna gøra wiliom. Togh swa kære wener at os ma skellighet widher fara for then stora osighlige skada ther j fiordh widher for af Norghes mannom swa som idher siælfwom wæl witherlighit ær, oc flerom sinnom idher til scrifwat hafwom. In Christo feliciter uiuite et valet. Scriptum Arbuga anno domini etc. xl. die sancti Francisci confessoris.

Reuerendissimo reuerendi(s)que in Christo patribus archiepiscopo et episcopis, nec non nobilibus et circumspectis viris militibus et militaribus consiliariis regni Noruegie amicis nostris sincere dilectis detur.

---

Kong *Christoffer* udsteder Leidebrev for de Høvedsmænd for en Flaade fra *Holland og Zeeland*, som havde tilføiet Kongens Undersaatter i *Marstrand* Skade, saa at de maa komme til Kongen og bilægge Sagen.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai-Kirken. Kongens Segl vedligger, men Seglremmen er af.

699.

11 Oktbr. 1440.

Kjöbenhavn.

Wii Cristoffer van godesgnaden to Dennemarcken der Wende unde der Goten koning palantzgraue bij Rein vnde hertoghe jn Beyerem etc. doen wittlik allen den jnwaneren der lande Hollande vnde Selande wo dat nu bij vns vnde vnse redere gewesen is Reynard Andresson van<sup>1</sup> Johan Heynesson schulte to Amsterdam Johan Clausson borgh- ermeister darsuluest Clement Clausson vnde Willelm Saell weghene houitlude der vlote wt Hollant vnde Seland de nu nilighst jn Mar- strande weren mit vlite biddende vnde hogherende van vns dat wi desse vorbenomeden houitlude samentliken edder enen jewelken bosunderghen van en mit eren medeuolgheren wt juwen landen to worden steden



wolden. vme dan schaden vnrecht vnde vnwillen den se vns vnde vnse rike ghedaen hebben te vorbotende vnde af to leggende. des ghelikes hebben ock vorbonomeden houitlude vnse redere eendeels also bii namen erwerdighen vader den ertsebiscop van Lunden her Axell Pædhersson her Eric Nigelsson riddere beyde screuen vnde bidden laten dat se dar truweliken to helpen wolden an vns dat wi se to worden steden willen vnde dar vp weren se bogherende vnse velicheit vnde leydebreff. Nu vppe dat, dat alle man weten vnde kennen schall dat wi gantze to vrede rechticheit vnde des menen besten willen gheneghet sint woll dogh dat vns vnde vnse rike nu groet vnwille vnrecht vnde drapelick schade gheschen is. so wollen wii dogh de vorbenomeden houitlude samentliken edder enen jewelken bosunderghen van en mit eren medeuolgheren van juwer weghene hiir to vns komende to worden steden vnde we hiir komende werden van juwer weghene twischen dit vnde der hilgen drier koninghe daghe negest to komende se scholen vor vns vnde vor allen den vnsen de vmme vnsen willen doen laten willen vnde scholen veligh zeker vnde leydet wesen jn vnsem rike mit eren schepen guderen vnde mit allent dat se mit sick bringende werden hiir vor to komende hiir to bliuende vnde wedder jn ere lant to varende in Hollaut vnde Seland sunder alle argh. Werit ouer dat se lenger vortoghert wurden vmme winters edder ander zake willen vnde bynnen der vorscreuenen tiit nicht in ere lant wedder enqwemen so scholen se dogh de suluen velicheit vnde leyde hebben vnde neten de vorscreuen is sunder arg bet dat se wedder jn Hollant edde Selant ghekomen sint also vorgherort is. To merer witlicheit hiir vmme hebben wii vnse secretum hengen laten an dessen vnsen breeff dede ghegheuen vnde ghescreuen is vp vnsem slote Kopenhauen na godes bort dusent veerhundert jar dar na jn deme veertighesten jare des anderen daghes neghest na sancti Dyonisii daghe des hilghen martiris.

Sub plica: Ad mandatum domini regis presentibus consiliariis Olauus Martini arnus Roskilden. cancelarius.

(<sup>1</sup>) Stedet er udeglemt i Originalen.

---

Fire norske Rigsraader melde Biskop Audun af Stavanger Udfaldet af Raadets Sendefærd til Kong Erik, og sende ham Udskrift af (de foregaaende) Breve fra Sveriges Rigsraad om Möde i Lödese, hvortil han indstændig indbydes.

Efter en næsten samtidig Afskr. i en Vadstena Brevbog p. Papir, hvoraaf Brudstykker p. kgl. Bibl. i Stockholm (F. e. II. 4to) fol. 53.

700.

25 Novbr. 1440.

Akershus.

Reuerendo in Christo patri ac domino Audoeno dei gracia  
episcopo Stawangrensi presentetur hoc.

Sincera in domino salutacione premissa. Wither kære herre biscop  
at waar sændebudh som wi wtsænde oc fara sculdhe til waar \*nidigha  
herra koninghin komme fra Danmark sancti Michelis dagh, oc wilde the  
aff Danmark them hender meer ey stædhia at fara, oc blef biscop  
Jønis j Danmark j ghen medh alle ware bref oc wtscripther som wi  
wtsænde oc hafwer han eth bref som hertogh Cristoffer rikesens raadh  
her j Norghe til screff, oc fingo wi hwærkit thet ena eller thet andre  
hiit j landit, hwar føre han thet hafwer giort. eller hwat skadha badhe  
landit oc wi alle mogho ther af hafwa æller fangha ma, mogha j wæl  
mærkia at thet ær æy giort vppa thet besta. Jtem mogho j witha at  
wi fingo j dagh eet breeff aff rikens raadh j Swerghe. som the os til  
screfwo. oc i therras bref laa een wtscrift af thet breff som the  
Swænskæ screfwo hertughin til j Danmark som j nw finnen wtscrifther  
af inluchta j thetta bref, thy læser thet bref ganska wæl oc fulleligha  
ower, oc bewiser i(d)her ther swa wti medh idher godhe raadh oc  
gerninga som wi alle troo idher wæl til oc redher idher ther ofor-  
sumath vppa at j hiit komen, oc at j tha framledhis warin een af thøm  
som til then dagh fara skal som j Lødusa skal wara kyndelmesso dagh,  
ther kunno wi idher tha engolundhe vmbæra vppa war nadhes herra  
konung Eriks rikesens oc ware wæгна medh andre godha mæn. Thy  
bidhia wi idher for gudhz skuldh war nadhes herras betracht oc rike-  
sens bestandilse skuld at j thet engalunde for swma. In Christo valete.  
Scriptum Akrrhus die sancte Katerine virginis anno domini etc. xl<sup>o</sup>.  
Nostris sub sigillis.

Sigwardus Jonsson dapifer, Sigwardus Beronis prepositus Bergh-  
ensis, Kolbernus Gerst et Henricus Skakt armigeri vestri sincerissimi.

---

To Lagrettemænd kundgjör, at *Cecilia Andresdatter* gav sin Frænde *Gud-  
leik Jonssøn* Fuldmagt at bygsle bort Gaarden *Haneval*, da hun har gjen-  
kaldt sin Gave af denne Gaard til Chorsbroder *Sigurd Björnsson*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 26. Seglene vedhænge.

701.

11 Decbr. 1440.

Oslo.

Ollum monnum þeim som þætæ bref see æder høræ sendæ  
Þoraldher Jonsson Kiætiwl Østeinsson logrettomen j Oslo q. g. oc  
sinæ kunnukt gerande at mer varom j Smidzgarde j fyrnemdom stadh

iii swinnædaghen j aduentonnæ anno domini m<sup>o</sup>cdxl<sup>o</sup> sagom oc hêrdom a at velboren quinnæ Cisselæ Andresdotter sek Gudleike Jonssyni frendæ sinom siith fulth oc logliget vmbodh vm jordh sinæ Hanawal som sire Sigwrder Biorsson korsbroðer j fyrnemdom stad oc presther a Hawghi fylghir oc seghir at fyrnemdh Cissele hafuer honom gewedh, en eptir thy at ek optnemdæ Cisselæ hafwer ingæ motægiof æller kiærleik af honom j noker mathæ befunnet epter thy som mek firir minæ jordh lofuadh var tha kallær ek tessæ giof j gen oc gerer ek thennæ min fyrnemdæ frendæ fullen ok loglighen j tessø mino vmbodhe byggjæ oc landskyld a ath skilia oc them til logha at sokiæ som vrellighæ hafua a sethet a fyrnemdæ jordh Hanawal mek vnder fyllæ grein oc rekningsskap, skal ek oc alt thet haldæ oc hafua som fyrnemder Gudleiker her vm logligæ a minæ vegnæ gerer. oc til sannindæ siætia tessæ fyrnemdæ godæ men sin insigle firir thetta breff er giort var a degi oc are som fyr seghir.

---

Kong Christoffer melder (*Norges Rigsraad*), at han efter det svenske Rigsraads Anmodning sender 3 af *Danmarks Rigsraader* til Lödese, for at underhandle om Rigerens Ærende. (jfr. No. 697. 704. 707.)

Efter en samtidig Afskrift i Vadstena Brevbog fol. 194 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26. fol.)

702.

22 Januar 1441.

Halmstad.

Christophorus dei gracia Dacie Sclauorum Gotorumque  
rex, comes palatinus Reni et dux Bawarie.

Premissis omnibus debite in domino premittendis cum nostro sincero fauore. Kære herra ok wenir som jdhir ma well witerligth wara at marsken ok rikens raad aff Suerike hafua scriffuit oss till. ok begæredhe aff oss at wj wilde sendæ naghath aff waart raad til Lødhøsa till dagh med them fore rikens mærkeligh ærinde skuld. ok skrifuo the oss till at the formodhæ sik ganskelika at j thijt ok komme skulen nw wm kyndils messo nest kommande. thy æpter thesas begærilse senda wj nw thijt wars ælskelighe raad ok men Albrekt Bydhelsbak ok Clauus Nielsson ok Nisse Eriksson af Aasdall at høra ok forhandlæ med jdhir ok them swadana ærinde som j them forsta latha, medh thom vppa wara ok rikens weghna at thenna thijdh. In Christo valete. Scriptum oppido Halmstadhe ipso die beati Vincencij martiris nostro sub secreto anno domini m. cdxlj<sup>o</sup>.

*Guttorm Jonssön*, Raadmand i Bergen, og to andre Mænd udstede Vidisse af foreg. Brev No 565.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 1. b. Seglene vedhænge.

703.

29 Januar 1441.

Losne.

Ollum monnum theim sem thetta bref sea eder heyra senda Gutthorm Jonsson radhmann j Berguin Annsteinn Jonsson laugrettis mann oc Olaf Jonsson q g. oc sina kunnigt giörandhe at wij saum oc heyrdum yfuir lesit opit bref med heilum oc hauldnum hangandum jnzciglum suo liudanda ord fra orde sem her seger. [*Nu fölger foreg. No. 565.*] Oc til sannenda her um settum meer fyr nefnder men vor jnzcigle fore thetta transkripta bref er giort var j Lösnu fredaghen næsta firir kyndilmessu anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup> primo.

*Sveriges Rigsraads* Sendebud tilkjendegive Kong Christoffer, at da hans Sendebud *Nils Erikssön* af Asdal og *Anders Bydelsbak* ikke efter Aftale ere forsynede med tilbørlig Fuldmagt, kunne de intet med dem afgjøre, men maa henskyde alt til Marsken og Rigsraadet.

Efter en samtidig Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 194 b. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26 fol.)

704.

7 Februar 1441.

Lödese.

Salutem et juxta regalis magnificencie condecenciam in cuncta felicitate jugiter prosperare. Høghboren første nadoghe herra nw wj hijt komom møtthe oss jdhor erligh sendebudh Nielis Eriksson af Aasdall ok Albrikt Budhelsbak medh jdher credencie breff at wy skuldøm them throo huat the oss berætto at thenna tijd vppa hulkit breff the heilsado oss a jdhra weghna. ok thakkadho oss at wj hafdom keist jdhra nadhe til konung j Swerike ok waro the begærende at wj skuldøm senda ydre nadhe the articlæ som marsken rikens raad ok mæn hafdo oss antwordhat her at holdæ ok ofuerwæghæ medh jdher fulmektogh sændebudh. ok the godhe mæn af Norige. Tha spurdom wj forda jdher sendebudh vm them naghat annat war medh giffuit æller vm the maktbreff hafdo aff jdhre nade ok aff riket j Danmark at handh(l)æ medh oss vm forbindilsse j millom riken æller annat hwat her handlande oc ouerwæghande ware æptir thy oss medh giuit war ok waar maktbreff lude aff hulko wj sendom idher ena wtscript her jnne lykt hæ. The swarade badhe tha medh thet första ok swa sidhan vppa manadaghen the godhe men næruarande af Norighe. at them einkthet annat mædergiuit æller befelt war vtan som forscriuit staar.



Nadhoge herra thet thikker oss ganska vnderligit wara at the enga meire makt skuldo hafa æptir thy mena Swerikes jnbygiaræ hafðæ jdre nadhe ok rikens raad til scriwat aff Arbugha. ok samuledis vndrom wj at j ok jdhart raad aff Danmark enkte hafðin wm thæssen hoghæ ærinde til skriwath the godhæ men aff Norighe som the oss nw berætto. hulkit thogh rikisens men af Swerike ware jdher ok jdhart raadh anseande j the breff the scriwo wt aff Arbugha som brefwin sielf bewisa. at thessa try rikens fulmektughæ sendebudh skulde her hafua handhlad ok ouerwæghit vm the ærinde huart riket arørande ware. Serdelis at riken matte saman blifua j fridh kerleik ok jampnadh. Ok at hwas rikis sendebudh fórdhæ them swa heem medh sik at man enkte skotthit maall skulde hafua til ryggia j Kalmarna. Hulkit wy funnom thy wer at ey nw skee kan. æn thogh at wj allolæidhis ærom reydhø ok ouerbiudheghe at gora ther til alt thet oss bær vppa Swerigis rike wegna. æptir thy waart maktbreff wt wisar. Hwar fore nadoghe herra kunnom wy einga artiola wtsenda. ællir naghæt os vndirbinda thet oss ey befalat ær j thætta sin. wlan skiwtom þessæn ærinde atir till ryggia till rikisens forstandara raadh ok men som oss wth sende. æptir thet wj finnom thet ekki swa som os medh gifuit ær. Ok scriffwom wy nw stragx marskenom till medh ein aff os at han lathe rikens raad til saman komma thær læghligit ær ok scriffua jdræ nadhe tha alle sielfsue till huat them thække. Nadoghe herra takin thet ey till owilia at wy kunnom thær ey annat till giøræ thætta sin fore thy wy maghom ey gora ofuer thet oss befalat ær helzt j swa grooff ærinde, huath ydhre nadhe till wilia ok kerleik kan komma, thet gørom wi altijd gerna. Thær medh befaom wj jdhir gudhi alzmaktoghom medh liiff ok siell. Scriptum Lodosie anno domini mcdxli<sup>o</sup> septimo die mensis Septembris<sup>1</sup> nostris sub sigillis et secretis.

Humiles vestre serenitatis oratores Nicolaus dei gracia archiepiscopus Vpsalensis. Sweno Scarensis Thomas Strengnensis eadem gracia episcopi. Johannes Benedicti prepositus Vpsalensis. Gøstauus Algoti miles loco Gøstau Stwæ non presentis. Boecius Kanuti capitaneus castri Axawald. Laurencius Snaghenborgh et Benedictus Gyltæ legifer Wesgocie etc.

Overskrift i Brevbogen: Thætta ær wtscript aff thet breff som the Swænsko sendo til konung Kristofuer wth aff Lødhosa. wm kyndils messo som siizt war, som her følghier eptir.

(<sup>1</sup>) Maa være Skrivfeil for Februarij.

*Sveriges Rigsraads Sendebud sende Norges Rigsraad Udskrift af hvad med Kong Christoffers Sendebud nu er forhandlet, og opfordre det til at hæve den ulovlige Told ved Baahus, som Svenskerne ei ville taale, og som indbringer Norges Krone lidet. (jfr. foreg. No. og III. No. 764.)*

Efter samtidig Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 195 p. kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26 fol.)

705.

9 Februar 1441.

Lödese.

Cum nostrum sincera et deuota recommendacione salutem et votive caritatis affectu. Werdoghe herra kiære brødher ok wenir. wj hafwm nw hær wareth vpa thenna daghen. ok hurw han til gangen ok forslitin ær medh konung Cristoffers sendebud af Danmark thet maghen j forstanda aff the scriptir wj sendom jder hær jnne luktæ j bressuit. Fframdelis hurw wy hafwm ok handhlat ouerwæghit ok eens wordhit med ydhir ærlighe sendebudh nw hær nærwarande thet kunna the sielffue betzst jdhir vnderuisa. Kæraste wener thikker allom riken-sens mannom j Swerike at them ær skeedder stoor oretter hær till wid Bawohws med then olagligha oc oskæligha tollen som them warder thær aff threngder badhe till land ok watn thet ær offuer ræth opinbart offuer alle thænna try riken ok han medh oræth ok offuerwald vppa laghdher er, som the nw well finna røen vppa som han først ypp toko ok hær till fram holdet hafua. Swerikis rike till skadha ok sik sielfwm till fordømlisse. thy wer. Thærfore kiære wenir bidhiom wy jder ok formanom vppa gudz wegna ok rætwisonna atj leggin han aff jo med Swænskom mannom til ffor[e]. J within well at j tolleen engan stadh j waart rike huar fore skuldome vj tha tolla til Norgis. Ok thy æro rikesens mæn swa eens wordhne at the wilia ffor lidha thær nøedh vm æn the noghen thijd meir wilia then olagha tollen tilstedhia. han haffuer noogh længe stadhit. han komber thogh krononne j Norighe lithid till nytto ok Swerigis rike till storan skadha. Thy aldræ kæraste wenir ok brødhir leggin han hellir aff æn thær meiræ owiliæ wardhir aff j millom riken. ok giffwin oss hær vppa eit ændogth got swar med thet första j kunnen. Ware gudh medh jdhir æuerdeligha badhe till liiff ok siæll. Scriptum Lodosie anno etc. xl. primo mensis Februarij die nona nostris sub secretis.

Nicolaus dei gracia archiepiscopus Vpsalensis. Sweno Scarensis et Thomas Strengenensis eadem gracia ecclesiarum episcopi. Johannes Benedicti prepositus Vpsalensis. Gotstawus Algoti miles. Boccius Kanuti capitaneus castri Axæwaldh. Laurencius Snaghenborgh et Benedictus Gyllæ legifer Vesgocie etc.

*Sveriges Rigsraads* Sendebud beklage sig for *Danmarks Rigsraad*, at det ei har svaret paa dets Brev fra Arboga, ei holdt Aftale, undladt at indbyde *Norges Rigsraad*, og derimod i Øresund standset dettes *Udsendinge* til Kong Erik. (jfr. No. 700.)

Efter samtid. Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 195 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26 fol.)

706.

udat. [9 Febr. 1441.]

Lödese.

Cum sincere caritatis et votiue recommendacionis affectu salutem et bonis operibus habundare. Kiære herra brødher ok godhe synderlighe wenir. Rikesens mena jnbyggjare j Swerike som til dagha waro j Arbuga vppa sancti Michaelis thiid vm the ærinde som j Kalmaren hanteradis vpa sancti Johannis baptiste dagh. screffuo then werdugha herran konung Cristofer til. swa oc idher ok sende jder breffuen medh eit wist budh. som er Laghe Pose<sup>1</sup>. hurw. the ther eins wordho. ok begeradho aff jdher at j wilden senda hijt vppa thenna daghin. rikens af Danmark fulmektugh sendebud ok at j wilden ok med forða herra konung C(ristofser) scriffva the godhæ men till aff Norge at the ok thera fulmektughæ sendebud hijt sende. at wj her eindraktilighæ huar medh annen j kerlek ok winskap mattom handhkæ ok oweruæghæ hurw thessin iij rike som nw hafua lenge standit j qwall ok drøulsse matte komma till bææltre stadhgha ok bliffua saman j frid ok kerleik. hulkit thogh thywær ey skeet ær som j ytermeir maghin vnderstanda j thetta breff. Kiære herra ok wenir wj vndrom storligha atj ey meer lathin waardha jdhir vm thessæ grofwo ærinde swa standande som nw staar j riken. j wilden ey scrifua oss eit swar j geen vppa forne bref ok ærinde. ok sighia the godhe men aff Norige at the hualzke breff ællir bud feingo aff konung C(ristoffer) æller jdher vm thenna herra daghin at haldæ. ok kiæræ the at theræ sendebud (woro) j Øreswnd ok wildo hafua fareth til konung Erik ok skilia sik fra hanom medh likæ som them burdhe ok the wrdho ey tilstade. hulkit nw gør thessæ riken ok all waar ærinde som wj nw her handtheræ skuldom riken till bestand stoort hinder ok tøffringh. gud forlate them thet wolde. ok hwa the æro. Kiære herra brødher ok wenir her hafwom wj nw waredh redho ok owerbydoghe at gore alt thet os burdhe at giøre aff Sweriges rikes wegna. thet til fridh eindragth ok bestand matte komma. ok oss mothæ her engin the skæll som wj kundom oss haldæ widh æptir thy oss med giffuit ær, ok thy skedhe swa som gud forbiwdæ at her kome nakor forsymilsse wti thet woldæ andre ok ey wj. thet skall gud kenna. Thy kærasthæ brødhir ok wenir thaghin ther æn vppa medh fulla hender medh oss oc wj medh jdher at riken matthæ komma till stadhgha, swa

at kerleik fridher ok jæmpnadher blifwe them j millom. ok scriwen oss in j rikit eit einkit swar j geen hwar rikesens men skula forlata sik till. ok hwar aff thæsse forsymilsse æro kommæn ok hurw j wilin framdelis her medh giøræ ther ligger badhe idher ok oss alla wara æptirkommanda makt vppa. In Christo valete etc. Datum Lodosie.

Overskrift i Brevbogen: *Copia de litera ad consiliarios regni Dacie.*

(<sup>1</sup>) Er i Brevbogen skrevet sammen: *Laghepose.*

---

*Norges Rigsraad svarer Kong Christoffer paa hans Brev (No. 702), at hans Sendebuds Fuldmagt ikke var tilstrækkelig, men at de gjerne ville sende sine Fuldmægtige til Mødet i Kalmar, hvilket Norges Drotsete (Sigurd Jonssøn) og Rigsraadet forhen fra Sarpsborg har meldt Kongen. (jfr. foreg. No.)*

Efter samtidig Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 194. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26 fol.)

707.

udat. [9 Febr. 1441.]

Lödese.

Serenissimo principi etc. Premissis in domino omnibus debite premittendis. Werdhoghe første ok nadhoghe herra. jdhas nadhes breff feingo wj som j oss nw sende medh jdhar werdhugha sendebudh. Nisse Eriksson ok Albrikth Bydhelsbak. ok haffuer wi thet well vndirstandit ok medh ødhmiukt ok werdhugheit vntfangit. Swa ma idhar nadh ok witha. at wy haffwa nw her warit j Lødhosa. ok sende waar drotzæte oss hijt ok formoddo wj oss. at her skulde oss ok møet hafua jdhar nadhes fulmektughe sendebudh ok procuratores aff hulkæ wj yterlighare matte vndirstanda ok høra ok forfara matte jdhar nadis begærilse. ok at rikens ærinde thes hendermeir ok fulkomlighare skulde hanteras ok owerwæghas som thes behoff gørs. Nw kunno wj ey annat merkkia ok forstaa æn at jdhre nadhe hafde eingin annan makt eller befalingh medh giffuith ytermeir æn jdhar nadis credencie breff wtuisar at wj them troo skulde forda jdhar nadis sendebudh. ok berætto the ok lotho oss vnderstanda. at thet ær jdhar nadis wiliæ at Norgis rikis fulmektugh sendebudh skula komma til Kalmarna. Kære nadhoghe herra jdhir nadh forthænker well at drotzæten wj ok andre rikens raad ok mæn scriffue jdre nadh till j Sarsborgh at ware fulmektughe sendebudh skulde komma till jdra nadhæ. swa maa jdhar nadh ok witha at the ok (till) Kalmarna gerna komma wilia æptir jdhar nadis tilbiwdhilsse medh full makt ok krapth vpa Norgis rikis bestandilsse ok gaghn gøra ok fulbordhæ medh jdhar nadhe som tha wardhir ytermeire tilgiffuit. ok ær oss tha bæther belægheligith at gøra en ffør. thy oss ey tha gørs behoff at skiwta thet hendermeir till rygghia i



geyn. wim nogher annar wnderuisingh æder fulbordh aff the wærdhughæ  
 ffædher ok godhæ men som ey æro oss nw swa nær besithiande. ok  
 ware oss kostelighit ok vbelæghelikt at reydha oss till ij reysor j swa  
 slakkutthijd som jdhar nadh maa mærkia. hwar jdhar nadh er till wilia  
 göra wj gerna som oss bør æptir ware formaghan. jdhræ nadh ware  
 gudh ok sancte Olaff konungh befalath.

Overskrift i Brevbogen: Litera responsalis consiliariorum regni Nor-  
 uegie Lodosie facta ad dominum Christoforum.

To Mænd kundgjøre, at *Anund Ogmundssøn* solgte til *Thord Gunnarssøn* en  
 Gaard i Fjelds Sogn paa Thoten.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 99. (Osloensia destructa). Hullet, og  
 de sidste Ord af hver Linie bortraadnede. Seglene mangle.

708.

13 Juli 1441.

uden Sted.

Thet se allom mannom kunnikt at mit Thordher Ew[indson  
 ok] Byørn Haldoorson . . . . . om, thorsdagin næst eptir  
 [Svit]uns messo, anno domini m<sup>o</sup>cdxli<sup>o</sup> saghum ok h[øyrdum a hand-  
 arbandh theire af ein]æ halfua Anundher Ogmundson [en af] annere  
 ha(b)svo Thordher Gunnerson med the[m skilmalom at Anundher fyr-  
 nemder] kændis med handarbande at han [hafd]æ selt, Tordhe Gun-  
 nærsyni adhernemdom ørtoga[bol ok ij hefselde boll i . . . . . i Fiældz]  
 sokn a Thotne friælst ok hemalt firi hwariom manne med allom them  
 lutum [ok lunnyndum sem til] liggir alla læghit haffva fra forno ok  
 nyo vtan gardz ok innan ok firi [tekit fyrsta pening ok øfsta ok] alla  
 ther j mællan eptir thy sem i kaup thera kom. Til sanindha her [vm  
 settom mit okkor incigli firi] thetta bref som gyort vaar dægghi ok are  
 som fore sigher.

Bagpaa yngre: Breff um . . . . ne j Fiældz sokn [a] Tolhne ørtogh  
 bol och ij heffseldhe.

*Ivar Fleming* sælger til *Haavard Askessøn* alle de Jordparter i Oslo Hered,  
 Bergheim og Asker, som han havde arvet efter sin Morfader (*Simon*  
*Thorgeirsson*. jfr. No. 730.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 4. Seglet mangler.

709.

1 Februar 1442.

Oslo.

Thet see allom mannom kunnokt at jak Juer Flæmingh hauer  
 soolth Hauardh Askæsoni swa margha jordhæ parthæ som jak ager j  
 Oslo hærade Bergeim oc Aska sokn som min modæ fadher athæ som

mik er nu erfdom till fallet ok jordhæ breffuen sielf wm siik waatha fra mik ok minom æruingiom oc vndher fyrnempdom Hauardh ok hans æruingiom medh allum lutum ok lunnindum som til theræ jordher liggher ok legith hafuer fra forno ok nyo vtan gars ok jnnan þill æuerdeleggha eigho ok alsz afrædes. þill sanninda hæR wm hengher jak mit incigle firir þetta bref er gort war j Oslo a kyndhers messo afthon anno dominj mcdxl secundo.

Bagpaa: Vm Juar Flemingz iorder.

---

*Ravald Niklissön, Lagmand paa Oplandene, og 7 Lagrettemænd udstede Vidisse af foregaaende No. 190 angaaende Gaarden Ljofmos Grændser i Elverum.*

Efter Orig. p. Perg. hos H. Væringsaasen i Elverum. Seglene mangle.

710.

23 Marts 1442.

Ljofmo.

Thæth see ollom godhom monnom kunnocht them som thetta bref sea æder høra at wi Rafwalder Niclisson laghman a Oplandom, Hans Kønekeson Lotthulfwer Olafson, Hakon oc Andres Kofsasyner Amunder Gunnason Bothulfwer Bothulfson oc Østen Endrithson sworne laghretto men kennoms j thesso brefwe at wij hofwm hørth oc seeth ifwerlæsith bref Audhens a Liodhmo medh heilom oc oskaddom jnsighlom swa ludhande ordh fraa ordhe som her efter sigher. [*Nu følger foreg. No. 190 med nyere Retskrivning.*] Oc till sanninda her wm settom wij vor insigle fore thetta transcriftabref som giort war j for(scrifne) Liofmo fredaghen nest fore Marie messo j langafastonne anno domini mcdxlii a(n)no.

---

Tolv Mænd af *Gudbrandsdalens* søndre Syssel melde Drotseten Hr. Sigurd Jonssön og de øvrige *Rigsraader*, at de efter Raadets Önske have valgt *Goden Oltrekssön* til deres Fuldmægtige ved *Kongevalget i Lödese*, og at de samtykke i de Beslutninger, som Rigsraadet og Norges Almue derom fatte.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 2. Alle 12 Segl affaldne.  
(Trykt i Saml. i Norske Folks Historie IV. 602.)

711.

9 April 1442.

Voleseter.

Wælbørdogom manne Sigurd Jonson drotzette i Norege och fleræ rikesens rad som Norege wilia witha thet bæstæ; helsom wi bønder och bomen som bygæ och boo; i sydræ syslonæ i Gwdbrandz dalum kærlegghæ med warom herra och med waræ ødmykelegæ bøn; Nw efther thet drotzetten hafdæ til nemt och sagt Goden Oltrexsson

til rikesens rad ath dectingan til Lødesse; a waræ weg[na]n; tha warom wi a Wolusætre a almennis tingstadh; manædagen nest efther paskæ wiku anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl cecundo och med waræ samtykelega rade tha samtyktom wi fynemdan Goden ath fære wor bref och swar til fynemt rikesens radh; och tycker os a waræ wegnan myrkt wara sakar waræ fakwnnogheit; hwat kononghæ skipthe maa eller æi; ty skiutom wi thet til ider och alt rikesens radh och almwgæ; och adræ fleræ godæ men som til radet ero nemder badhæn af wpplandom och siolandom hwat i ther wm göra thet wiliom wi alt holdhæ oc hawa a waræ wegnan med swa wordno skilordhe ath wi matthæ niwthæ the lagh och rettæbøther som waræ helgæ forsæder hawa os wnt och stad-fastelegæ holdet; star nw til gwdh och idher hwat i wilin hær wm göra. Til meiræ sannind och [bewi]sing tha heingom wi Halword Eiwindzson Bærdor Jonson Tore Jonson Jwær Biornson Torgeir Gwtormson Halwordæ He . . . . son Ommwndæ Sigurdzson Sigurdæ Halwordzson Asle Tordzson Torgyls Sigurdzson Ewindhæ Alfsson och Daghæ Arneson wor insigle fore thetta bref som scriuat war dagh och ar som fyr segir.

Bagpaa samtidigt: Vm Gudbrandsdølene samtycke — konungz kosning.

---

Tolv Lagrettemænd tildømme efter Lagmands Orskurd *Eilif Halvardssøn* paa Presten *Eilif Sveinssøns* og hans Slægtninges Vegne 2 Markebol i Gaarden *Bærdorsrud* i Fraune-Bygd paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 1. 8de Segl mangler.

712.

2 Mai 1442.

Aas.

Ollum monnum theim som thetta bref sea ædher høyræ sændæ Steiner Rolfson Halstein Reidharson Audhun Thordhzson Amundh Joonson Erlendh Erikxson Steinær Ansteinsson Swein Joonson Jwar Sigurdzson Steiner Amundzson Haluader Thorkielson Biorn Gudhbrandzson oc Gunnær Widhæerson sworne loghretis mæn q. g. ok s. kwnnikt gerande at meer warom a Ase a rettom stempnostadh a Follo a kors-messo æftæn vm waren anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup> secundo, saghom oc høyrdom a, ofuer læsnom laghmans oorskurdh vm tueggia marka bool iardær j Bærdorsrudhi som ligger i Frawnæ bygdh i Aass sokn a Follo. Quadde oc krafde tha Elifuer Haluadzson j fullo vmbodhe siræ Elif Sweinson oc Alfue Thiotholfsson brodhor hans siræ Olaf Alfson Sighwor modhor hans oc Aso fadursystur hans æller theiræ loghlighen wmbodzman, alles theira prof oc bref, som thaw hafdo firir fynemnt Bær-

dofsrudh. Ther æpter næmpdo their oss i doom siræ Olafuer oc Elifuer fyrnempder. Gengom meer tha til saman skodhadhom oc inbyrdeligha at hughdom, beggies theiræ brefvom ifuer lesnom, dæmdom meer tha thaw bref gildh wera som Elifuer fyrnempder fylghde a adernæmpdz brøðhræ weghna siræ Elifs oc Alfs æfter thwi som thaw sek siolf wtvisæ, oc samthykto thæir tha a badha sidhor siræ Olafuer oc Elifuer tiitnæmpder fulkomligha waar doom, hafdom meer oc thet j war doom at findz nokot prof yltter meir vppa adhra hwara sidho tha skula their thet læidhæ nw firir laghmennen j Oslo the iij syknæ nest firir Pædhers woku nw nest komande, æfter thui som laghmans oorskurdh vt visar. Ok til saninde her wm settom meer okor jncigle firir thetta bref som giort war are oc dæghi som fyrre sæighir.

---

*Erling Thoressøn, Lensmand paa Thoten, afhører de Vidner, som Goden Haraldssøn førte angaaende en Kjørevei mellem Gaardene Gudderud og Rudstad, og hvem dens Vedligeholdelse paalaa.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 3. Seglene itu.

713.

11 Juni 1442.

Rudstad.

Ollum monnum þeim sem þetta bref se æder høyræ sender Erlingher Toresson lensman a Þotne q. g. oc synæ kunnigt gerande at ek var j medall Rudstad oc tok iij skilrik vitne er Goden Haralzson leth ganggæ er sua æiteæ Hakon Estæinsson Torstæin Þorgrimsson oc Gudrid Kætill dotter er sua suoro a bok mæd fullum æidstaf at fra hussumæ Guddærudi oc millum badæ Rustaddenæ mædall Rudstad oc nestæ. liggher æin gata sem er reth køyrslæ gata till skogs oc fra oc hogh oc hafn till bolsbotæ þeim sem j Guddærudi siter jn j Rudstada morkænæ. jtem Hakon fyrnemder hafdæ þet j æide sinom at fader hans sem althæ nezstæ Rudstad helt vppæ adrom gatu \*armemenum oc ek efter han j var. en þen sem j medal Rudstad sath helt allum adræ galuarmen vppe neruerande siræ Haralde Bryniulfssyni preste a Hofue oc Jfuare Eiuinzsyni sem samæigho men ero vider þa gatu þa þettæ prof gek. till þesmeiræ sannyndæ her vm sæter þesser goder men sem ner varo þa ek tok þettæ prof sem sua æithæ Bryniulfuer Gunnersson Eiuinder Stepansson oc Herlaugher Þorgrimsson logretto men a Þottne sin jnzsigle mæd mīno jnzsigle firi tettæ bref er gort var a manædaghen nest firi Botolfs vaku a fyrstæ are rikis vars virdulegs herræ herræ Kristofær mæd gudz nad Noregs konungs.<sup>1</sup>



Bagpan: Delis gang vm Gudderwd a Tolne som her Sygurd Jons-son gaf till komona bord at Marie kirkio j Oslo.

- (<sup>1</sup>) Dette Brev stadfæster, hvad i Diplomatiets første Samling Side XXXII er antaget, nemlig at Kong Christoffers norske Rigsaar begyndte i de første Dage af Juni (og da med Valgdagen 1 Juni); thi var det regnet fra Kroningen 2 Juli, maatte dette Brev være af 1443; men Mandag før Botolfsdag i dette Aar er anden Pintsedag, som man ikke paa slig Maade vilde have udtrykt.

Kong Christoffer forlener Thorgaut Beinktssön med sit og Kronens Len Eikjar.

Efter 3 Orig.-Brudstykker paa Perg., der ere benyttede som Seglremme under Brev af 7 Mai 1458 nedenfor. (Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 22).

714.

[Juli 1442?]

[Oslo?]

[Chri]stoffer medh gudz nade . . . . .  
vt j Beyeren gøre witerlicht med thetta warth opeth breff ath for trö-  
scap och tiænisto scyld som thenne breff[wiser Thorg]auth Benktsson  
war elskelige man och thiæ[nare . . . . . o]ch her  
epther trolighen göra och bewisa scal. ty hafwa wy vnth och forlænth  
vna och forlæna hon[om medh wart och kron]nonna læn j Norighe  
sem hether E[kier . . . . . bi]wdhum idher alla war  
och krononna elskelighe schattabönder och . . . . .

Jesse Pederssön under Thord Thorwardssön for et Skib Gaarden Sannes i  
Thromö Sogn, som dennes Fader Thorvard Bergulfssön havde solgt ham.  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 5. 1ste Segl mangler.

715.

16 Juli 1442.

Tunsberg.

Thet kennes ek Jessa Pedersson med thessa mina opna brefua  
at ek hauer sagt oc vnth Thordher Thorwardsson thet jordha godz  
jgen som Ewind Brandsson hafdæ selt Torwarder Bærgulfsson fader  
fyrnempdz Thordz firir eit skip som Sannes heiter som ligger j Throm-  
ma sokn ok j Strengareidæ skipreidæ till ewyrdaliger eignar med  
ollom theim luttom ok lunendom som till ligger ok leiget heuer fra  
forno ok nyio jnnan gardz ok vthan j mindra lutta ok j meira. till  
sannenda her vm bidder ek thessa goda men som swo heita Jon Har-  
aldzson lagman j Ponsbergh Peder Olafzson borgmeister j samstadz  
ok Henrik Osmundsson henga þeira jnsigla med minom firir thetta  
bref som giort war j Ponsberg manadagen nest firir Margritta messa  
anno domini m<sup>o</sup>. cd<sup>o</sup>. xliij.

*Lister Lens* Almue ansøger Kong *Christoffer* om at maatte faa sin forrige Sysselmand Hr. *Hartvik Krumedike* tilbage, da han har været hos dem en Dandemand, og forsvaret dem mod Fiender til Søs.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimarkiv. 2det Segl vedhænger.

716.

4 April 1443.

Kaavik.

Var wirdeligher herre her Cristoffer med gudz nadh Norghes Danmargs Swerges Vendes ok Gota konung palantzgrewe paa Rin och hertoghe j Beyrn helsom wj jdhre ffatighe tñenare ssom byggia och boo i Lystho leen kærlighe med gudh och wara ødmyughe tñenisth. jdhrum herredom gørom wj kunnikth at herre Hartwigh Krommedyk war med oss som ein dandhe man [oc]h thakom wi honom gerna epter ty at han er oss eth godt fforswar som en ærlighen herre och dandhe-  
 man som han och ær och haffdom vij och gerna sith at han haffde wareth nær oss en j dagh wm idher nadh swa tykthe lyffth wara for ty at hær komme manghe fram som oss vilia skadhe gøra till siøess och ty bediom wj idre nadh wm at matthom ffaa honom ather till oss, och bedomss wj xij dande manne jnsigle for thetta breff som swa hetha, Leidolff Thorstenson Thorgher Thorsthenson Thorgrimer Biørnason Salffue Niclisson Thorbiørn Joonson Ingwar Olaffson Thoree Anstenson Salffue Bærgolffson Olaff Gunualdson Arnee Thoraldheson Thoree Erikson ok Tyodwaldher Thorgerson. och till sanindh hengghiom wj var insiglee for thette breff som scriffuath ær aa Kaauik j Lystholeen anno dominj m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl terciio jn die sancti Ambrosii episcopi et confessoris.

Bagpaa: Almogans breff af Liste til kung Cristoffer vpa her Hartigs wegne.

---

Chorsbroder *Olaf Haakonssøn* bygsler paa Oslo Domkapitels Vegne 15 Öresbol i Gaarden *Bjartnes* i Nitedalen til *Thore Alfssøn*, imod at rydde Jorden og paa Gaarden opføre et *Tharfindahus* (hospitium), samt holde Communets Ombudsmand hvert 6te Aar, naar han der bygsler Jordegodset.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 7. Seglene mangle.

717.

4 April 1443.

[Oslo.]

Ollum monnum þeim som þetta bref sia æder høyra sender Olaf Hakonsson koorsbroder j Oslo q. g. oc sina kunnikt gørande at ek hafuer i fullo vmbodhe koorsbrødra at stadinom bykt Thore Alfsyne oc hans bornum xv aura booll j Biartnese j østra gardino(n) j Nitio-  
 dale alders male j swa mathæ at han scal ryddia iordina vppather oc gøra ther vppa tarwinda hus swa at godhom monnom er vider boandhe

oc þeim giordum wel vppe haldhæ. scal oc han oc hans barn gifua ein fierdungh malt a huerio are til comunabordet at stadinum oc eftir hans oc hans hustru oc begias þeira barn som þe eigande werdha sin j millom frafall falle tha fyrð xv aura bool ather til comunæ bordet oc swa thet xij aura boll som han kœpþ hafuer j sammre iordh oc til fyrð bordh frēlst oc heymolt firir huarior manne. scal oc fyrder Thore haldha kanunkana vmbodzman a siælla huario are nar som han scal bygia theira iordher. oc til meira visso oc forwarilse sethr capitulum sit secretum med mino incigle firir thetta bref som giort var anno domini medxl tercio die sancti Ambrosii episcopi et confessoris.

---

Lagmanden og tre Raadmænd i Oslo kundgjøre, at *Olaf Hinzessøn* solgte til *Henrik Hvittenhagen*, Borgermester i Oslo, Fjerdingen af *Gerthrudegaard* sammesteds.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 8. Seglene vedhænge.

718.

13 April 1443.

Oslo.

Ollum monnum theim som thettæ breff sæ ædher høyræ sendir Herlaughæ Mattesson loghman j Oslo Olaff Joonsson Haluardh Hallæsson ok Thorkel Thorgeirsson radhmen ther sama stadz q. g. ok sinæ kun- nikt gerande at meer warom j Thorælfuæ gardhe j Oslo loghwrdaghen nest fyrri palmsonnedagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl tertio saghom oc høyr- dom aa at their hælðo handom saman Henrik Wittenhaghen borghe- meister j Oslo aff einne halfuo en aff annare halfuonne Olaff Hincesson. j samo handar bande wider kendiz fyrðe Olaffuer at han hafde sælt fyrdom Henrik Wittenhaghen fiordonghen aff tumtenne j Gertrudhe gardhe som ligger j Kroskirkio sokn j Oslo friælst ok heimholt ffyri hwarium manne mæd allom lutom ok lunindom som til liggiæ ok leghet haffuer ffra fforno ok nyio til alz afrædis ok æwærdeleghe eigho. j samo handarbande wider kendiz fyrðe Olaffuer at han hafde wp boret aff ffyrdom Henrik fyste peningh ok øfstæ ok alla ther j millum eftir thy som i kaup theiræ kom ffyri ffyrðe twmt. til meire wisso ok saninde sette ffyrðe Olaffuer sit jncigle med warom jnciglom ffore thettæ breff ær giort war a degi ok are som ffyri segir.

---

Guttorm Sæbjörnssøn vidner med to Andre, at for 60 Aar siden eiede *Ol- björn Ketilssøn* ikke mere i Gaarden *Skogheim* i Asker, end den mellemste Gaard, som han nu bor paa.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 10. Seglet vedhænger.

719.

1 Juli 1443.

Hanavoll.

Þæt se allom godom monnom kunnikt at ek Guttormer Sebiornason kennitz þes med þesso mino oppne brefue at firi sextio arom hørde ek aldre gætet at Olbiorn Kætillsson atte j flerom Skogeims gardom en j þen eina han saat a oc nu kallas medal Skogeim. þetta sama vittnade oc Ingebiorg Simons dotter at hon mintes oc j lx<sup>o</sup> aar æder le(n)ger oc hørde aldre getet at Olbiorn fyrnempder atte j fleirom gardom j Aska sonk en j Skogeime som nu siter Olbiorn vpp a. oc til saninde her om sæter ek mit incigle firi þetta bref er giort var a Hanavoll j Askasonkn a manodagen nest efter apostolorum Petri et Pauli anno domini m. cd. xliij<sup>o</sup>. þetta samma vittnade oc Alfuer Kætillsson som firi staar j brefuet.

---

Kong Christoffer melder sine Sysselmænd i Norge samt Bergens Borgerskab, at han har tilstaaet Indbyggerne af *Amsterdam* i Holland mod sædvanlig Told at handle paa Norge, dog ikke paa *Island* eller andre *Skatlande*, hvor Handelen er forbuden.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai-Kirke.  
Kongens Segl helt.

720.

24 August 1443.

Kjöbenhavn.

Wy Cristoffer van godesgnaden to Dennemarcken Sweden Norwegen der Wende vnde der Goten koninck pfaltzgrauē bij deme Rine vnnd hertigh jn Beyern doen willick allen de dessen vnsen breff zeen offte horen lesen jn vnseme rike Norweghen vnde besundern vnsen leuen getruwen vogheden laghmannen borgermeistern raelmannen vnnd eren vmbodesmannen besundern jn vnser stat Berghen jn Norweghen dat de van Ampsterdam vte Hollant moghen vriigh vngehindert vnnd veligh kopslaghen jn vnsem vorbenodem rike Norweghen wor en des behoff wert sunder in Jislande vnnd andern schatlanden de forboden sin vnnd geuen vnsen vorbenomeden vogheden vnnd ambitmannen eren wonliken tollē vnnd rechticheit de en mit rechte boert wt to geuende. Worumme wi beden vnnd beuelen vnsen vorbenoden vogheden vnnd ambitmannen dat see de vorbenomeden jnwonre von Ampsterdam wor se komende werden jn vnseme rike Norweghen vorbenomet van vnser wegghen vorderen vnd vorderen laten vnnd nicht hinderen laten vnder vnser koninckliken hulde vnnd vngnade so lange also se dat van vnser gnaden hebben. Geuen vnnd screuen vp vnsem slote Kopenhauen vnder vnsem secrete die beati Bartholomei apostoli anno domini mcd quadragesimo tercio.



To Mænd kundgjøre, at *Thomas Sveinssøn* solgte til *Halvard Thorbjörnssøn* og hans Hustru  $1\frac{1}{2}$  Öresbol i Gaarden *Runeld* i Ingedals Skibrede (Borgesysse).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 9. Seglene vedhænge.

721.

28 Septbr. 1443.

Rikeland.

Ollum monnum tæm som thetta breff se ædar høyra sender *Sweinwger Sigwrds(son)* oc *Halle Jokæls son* swarner logretes men q. g. oc sina kwnnikt gerande at mer warom a *Rikelandom* j øffra gardenom som ligger a *Warteigom* oc to j *Twna* skipreido a *Michials* mæssø afftan anno domini m<sup>o</sup>cd xl tercio sagwm oc høyrdom a at *Thomas Sweins son* seldi *Halwarde Torbiærna syni* oc *Reidwonne Tor-mods* doter eigin kona hans halffs annars øyris holl jord j *Rwnældom* som liger (j) *Skiabærge* sokn oc tho j *Ingadals* skipreido j ffwllw oc logligo wmbode *Ffingards Sweins son* ffor ix marker peniga oc bitalade samstundis swa at *Thomase* oc *Ffingarde* fførnæmdom wæll at nøgde oc eina bolæxse j i ffwir gioff oc war tær loket mæd ffyrsto penig oc offsta oc alla tær j mællom efftir ty som j kawp tæira kom. oc til sanenda sættom mer war insigle fore thetta breff.

Tre Mænd kundgjøre, at *Dagflnn Jonssøn* havde modtaget fuld Betaling af *Thorgjuls Askessøn* for 2 Öresbol i søndre *Bjordsin* i Aker.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 11. 2det Segl mangler.

722.

15 Oktbr. 1443.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sender *Jens Laureinsson* radhman j *Oslo* *Olaf Styf* oc *Niels Æsbiærnsson* sworne laghrættismæn ther samme stadz q. g. oc sinæ kunnicht gerande at mith worum i sancti *Olafs* closter i *Oslo* i vmgangen a þiisdaghen nest efftir sancti *Kalixti* pape et martiris dagh saaghom oc hørdhom aa at *Daghfinner Jonsson* kændis fyrir oss at han hafde vphurit af *Tyrgiuls Askesson* fyrsta pænning oc øfsta oc allæ þer i mellom efftir þui sem i kaup þeira kom fyrir þwæggjæ auræ bool jardhir j sudhri gardhen i *Biorszine* i *Aker* sokn i *Oslo* hærit aarom efftir wars herris byrdh thwsande aar fire hundrit fioratighi oc a tridia aare. oc til saninde her vm sætte wi war incigle fyrir þetta bref er gort war deighi oc aare sem fyr seighir.

To Lagrettemænd afhøre de Vidner, som *Thorælfa Haakonsdatter* førte om, at hendes Børn havde givet hende hvad de eiede i nedre *Thrauten Odalen*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 15. Seglene mangle.

723.

24 Januar 1444.

Ikornhol.

Ollum monnum þeim som þætæ bref see æder høræ sender Gester Haluardsson Borgar Bæinæsson suorner logretomen q. g. sinæ kunnukt gerandæ at a sanctæ Paalsaftan anno domini mcdxliiii<sup>o</sup> varom mit a Ykornæhole er ligger j Odale j Sandzsokn. læidæ þer þa Þorælfuæ Hakonsdotter fram firir oss iii skilriik vitne er sua æitæ Hakon Þouæsson Þorer Gudmunsson oc Laufranz Þorgiulsson ok sua hermdæ firir os oc suæria vilia med fullom æidstaf neer þær verdæ logligæ til krafdir at þær varo j hia oc ahørdo at Pæder Sigursson gaf oc afhendæ Þorælfuo fyrnempdæ modor sinnæ sua mykit som han attæ j nedræ gardenom j Þrautænæ er ligger j Odale j fyrnempdæ Sandzsokn. gaf oc Guttormer oc Þollauger Sigurssyni oc Sigriid syster þæræ optnempdæ Þoræluo modor sinæ sua mykit som hwariu þæræ baar j sin lut j fyrnempdæ jord Þrautænæ med ollom lutom oc lunnedom som þer til ligger oc leget hafuer badæ vtan gardz ok jnnan. skal oc optnempd Þoræluæ mugæ gefua æder siælia seer þil þarfuer optnempdæ jord huarium som hon vil. Oc til sanindæ her vm siætiom mit okkor jnsigle firir þætæ bref er giort var a dæigi ok are som fyr sægir.

Bagpaa: Bref vm half markæ bool j Þrautænæ.

---

To Mænd kundgjøre, at *Orm Sigurdssøn* paa *Öfreland* forligte sig paa sine egne og sin Verfaders *Grims* Vegne med (*Sysselmanden i Skide-Syssel*) *Herlaug Pederssøn* for det Rov og Opløb, de havde gjort mod ham.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 13. 2 (Vaaben-) Segl vedhænge.

724.

30 Marts 1444.

Mærden.

Ollum monnum thein sæm thette breff see eller høræ sænder Thormod Arnesson oc Nicle Thormodsson logrætte mæn q. g. oc sinæ kunnukt gerende at mer vorom a Mærdene a mane dage nest fore pal(m)sune dagh anno domini mcdxliij sogom oc hêrdom a at Orm Sigurdesson a Ofrelande i Huites eide sokn samde med Herlugh Pæderson fori Grimer sin værhfader oc sigh fore roff oc vlløp sæm the hafde giort Herlugh j sva molte at Orm scal atter fonge Herlugh ein dyne oc v stykker klæde oc gifve honom iiij mark gulz oc hafve luget jnnen xij monede. oc til sanide sætte mer vorh jnsigle fore thette breff ær gort varh a deige oc are sæm før siger.

Bagpaa: Vm Orm a Øfrelande oc Grimer . . . . . vard.

Kong Erik beklager sig for *Sveriges Rigsraad* bittert over de *Danske*, som ere Skyld i det Onde, som er tilføiet de *Svenske*, spørger disse, om ogsaa de ville dræbe hans Folk, og forlanger strax Svar herpaa, samt sender Udskrift af Breve fra og til *Lybek*.

Efter Afskr. i Vadstena Brevbog fol. 304 p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

725.

5 April 1444.

Visborg.

Kære wener wj kære idher clagheliken ower gudz oc waar oc thera eghne (o)wener oc landz forradhara som æra the aff Danmark, at the hafua afhugget oc dødhet manga aff wara tiænara huilkit wj ey troo kunno, at i ther medh æntighe medh raadh eller gerninga medh waridh haua vtan at the hawa thet taghit aff thera rætla snødha vppafødda edhla forradharia, thy iæffuer oss ther om at the gøræ ther fore oc gerna sagho, at wj oc swa medh idher göra oc lifua skola, huilkit wj nødugh göra wilde hwar wi thet medh lika magha fordragh hawa, oc thet oss aff idher skeet ær ther hawa the warit rætla hofwdh fore. Nw the lona oss swa fore wara langa troo tiæniste som wi them tiænt hawa, tha sculu the engen dande man wæl lona, oc at wi them trolica tiænt hawa thet wite i wæl, oc wiliom wj thet til idher lata om i wilin sant sighia. Kære wener her om begære wj ofortøffret enget<sup>1</sup> bescreffne swar strax i gen, om wi sculu oss formodhende warda af idher, atj ok wile lata halshugga wara om i fingen noghra fanga, fange wj oc ekki idher swar her om strax igen, oc io innan thetta oc pingisdagha, tha kunno wi wæl prøwa at thet røkte sant ær som her sigx at Gotstaff Karlsson miste for thy Kastelholm oc ther til satte borghan for liif oc gooz, at han ekki halshug the wara tiænara som han græp. Samuledhis wilde man ok i Calmarna hawa haalshugget them som ther waro gripna hafde ekki en warit som aff wara gripin war. Oc fange wj ekki idhert swar i gen som nw ær saght, at ware maghe wara thera liif oc sund felighe, tha worde wy thænke ther swa til, at wara gøre swa medh idhre som idhre göra medh wara, thok weet thet gudh wæl, at wj ok wara giorde idher nødugh thet amot ware hwar wj thet lika ok æra kunde fordragh hafua som forscrifuet staar. Oc maghe i witha, at wi sænde idher nw her vti lykte scriffter aff swa dana breff oc ærende som the aff Lybeke oss sænt haua, oc swa vtscriffter aff waart swar, som wi haua them i gen giwit, oc bidhia idher at i wile late them for idher læsa, oc flerē adhre wener, oc wile i sænda thetta breff them aff Danmark thet vnne wi idher gerna, oc giffue idher ther got loff til, at the magha høra huru dana kēunga ødhere oc mera at sighia gambla katta bitara the oc thera forældra

hawa warit oc æra. O the fatigha fule forædhara the wilie nw wara draplighe aff them, nw the magha hugga thera eghit kæt oc blodh hænder oc fæther oc howodh aff, oc hambla oc plagha, medh slupa medh stæghla medh braand medh dædh slagh oc medh vmenneligha ger-ninga som Antichristus tiænara sculu gæra, oc thera rætta herra som aldrih sparde liiff eller goodz fore thera sculd fordriiffua oc dædha wilde lata fore hans rætta goodz sculd, oc ey fore noghre then brote sculd som han nogher tiidh i hans dagha forbræt sigh a mot nogher en aff them, oc æn sidher amole flere. Kære wener hafde the warit swa drapelighe aff them mote them som sigh wæria wilde oc som the ekki hafde maktena ower at the hafde wart therres fædherne oc mædherne swasom sundra Jutland oc andra eghene som gudh hafde vnt them æra oc regiment oc wærdughet vli som dande mæn hafde bort at gæra, thet hafde them warit halfuo ærlighare oc halfuo bætre æn swa skæmmelighe oc oærlighe formordhet them som sigh ekki wæria kunde som therra eghit kæt oc blodh war, oc them wæl trodde huilke the magha mykit rædhas fore at gudh wil skodha oc hæmpnas ther ower. Scriptum in castro Wisborgh dominica palmarum anno etc. mcd. xl. quarto.

Overskrift i Brevbogen: Copia missiue regis Erici ad consiliarios regni Swecie.

(<sup>1</sup>) d. e. enket (utvetydigt).

---

Borgarthings-Lagmand *Peter Olafssön* henviser en Trætte mellem velbaaren Mand *Thure Karlssön*, *Sigurd Sjöfarssön* og *Lasse Beinktssön* om Merkesgaard og Vei mellem Gaardene *Vik* i Skebergs Sogn, til nærmere Under-søgelse af 6 Prester og 6 Lægmænd paa Aastedet.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 12. Seglet mangler.

726.

2 Juli 1444.

Sarpsborg.

Ollum monnum them som thetta breff see ædher høyra sendher Pedher Olafsson Borgatingx logman q. g. och sina kunnikth gærandhi ath kom ffor mik och loghretthen j Sarpsborgh torsdagen nesth æffther sancti Pethers dagh anno domini mcdxliiij aff æino halffwo welborin man Thure Karlsson quaddhe och kraffdh i Sigurdh Sjöfarsson och Lasse Beinthsson, och waro tha logligh ffiri komne wm merkis gardh och rexsthir som ath fforno haffwer vareth millom Wika gardhæ j Skialberghsongn. mik logligh til kraffdher sagdhe iak them hem atther wndher xij men vi prestha och vi leik men ath wyrdha withne, och thet proff som til ær wm ffyrd merkis gardhæ och wegh, skal thet



ændhes a Wik a ffyrsto weththradagh nw næst komandhi vm ber a syknan dagh, tha then dagh nesth effther. Jtem skal och ffyrder Lasse Beinkthsson koma kanunkana vmbodzman tha ffore ær thenne merkis deila skal gangis, och Sigurdh Sioffarsson, och fførder Thure Karlsson a sina wegna. och til sanindh her vm hengher iak mith insigle ffor thetta (breff) som giorth war j Sarpsborgh a degi och are som ffyr sigher.

---

*Nikulas Mus, Foged paa Thoten, kvitterer Olaf Berdoorssøn for Thegn og Fredkjøb i Anledning af Drabet paa Peter Jonssøn.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 14. Seglet mangler.

727.

8 Septbr. 1444.

Romnestad.

Thet se allom godhum mannom kunnokt at ek Nielis Mws foghotte a Thotne kænнис thes med thesso mino opno breffwe at ek haffver vpborit aff Olaff Berdoorssyni thegn ok fridkøp som han skyldogher vaar for aff takt Pædher Jønissynar offirsynom hvilka han betalat haffver til godha redho eptir thy som hans la(n)dzwist vtwisar. Thy giffver ek han kwittan ok lidhughan ok allungis akæroløsaan for mik ok minom eptirkomandhom ok minom erffwingium. til sanninda her vm sæter ek miit jnsigle for thetta breff som giort var a Romnastadhumb a Mario messo dagh øffra anno domini mcdxliij<sup>o</sup>.

---

*Fire Raadmænd og to Lagrettemænd i Oslo udstede Vidisse af forøgauende Brev No. 518.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 86. No. 15. Af 6 Segl vedhænge 4 og 5.

728.

30 Novbr. 1444.

[Oslo.]

Ollom monnom thæim sëm thetta breff see æder høyre sender Harald Ellingxson Jønes Lafrantzson Harald Aslacsson oc Tostein Olaffson raadmæn j Oslo Beint Joönsson oc Gudbrand Gummundzson löghrettis mæn ther samastadz q. g. oc sinæ kunniæt gerande at wi saghum oc inwyrdelige at hugdum breff vnder flora manna incighlæ swa ludhande ord fra orde som hær eptir fylgir. [Nu følger Brev ovenfor No. 518.] Och til sanninde her vm sættæ wi vaar inciglæ firir thetta transcripte breff som giort var Andres messedagh anno domini mcdxl quarto.

To Mænd kundgjøre *Eyvind Audulfssöns* Vidnesprov om, at han og Hustru i over 20 Aar havde boet paa Gaarden *Ullarin* paa Eker, og aarlig betalt Landskyld deraf til *Mariæ Kirkens* Commune i Oslo og til et Alter i samme Kirke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 16. Seglene mangle.

729.

18 Januar 1445.

Nedberg.

Ollom monnom þeim sem þetta bref seia ædher høyra senda Gunualler Haluarczson oc Germunder Olafson loghrettismen a Eikiom q. g. oc sina kunniktgerande at mit vorom a Nedhberghe j sydhre gardenum er ligger i Haugh sokn a Eikiom vm manadaghen nest firir Paals messo anno domini m<sup>o</sup>cdxl quinto høyrdom a at siri Sighurder Asulfson vicarius a Haughe spurde Eiuind Audhulsson oc Sighni Anundhz dotter eighin kona hans hwassa lenge þaugh budho a Ullaryn sem ligger a Eikiom. þaugh swaradho oc saghdo xx aar oc helder better. framdeilis spurde en siri Sighurder fynemd hion vppa siri Gudhbrandhz Rolfsunar veghna korsbrodher at Maria kirkiu i Oslo hweim adhernemder Eiuinder lauk landhskyld af fynemdre Ullaryn. þa swaradhe Eiuindher oc saghdis lioka eit pund i huart aar til communina Maria kirkiu i Oslo oc annat pundit saghdis han lioka til eit altare sem siri Gunnar foordom kanunker at Maria kirkiu i Oslo inne hafde. jtem saghde en opnemder Eiuinder at sidhan siri Gunnar var dødher þa sagdhis Eiuinder lioka siri Jacob Olafsyni i pund hwart aar annidh pundit til communit fyrsakt. jtem hafde en Eiuinder i herming sinne at han høyarde engan amagga ædher vppa at kæra mædhan han lauk landhzskyld bødhe til communit oc swa til altarith fyr en siri Joon hwithowdh. jtem hafde en Eiuinder þraatnemder i herming sinne, at siri Gunnar adhernemder kanunker at Maria kirkiu hafde sakt Eiuinde at naar hard tiidh vaare vm korn þa gaf siri Gunnar honum fordragh vm sit pund a alterens veghna, vppa þet at han skulde bitala communit sit pund i landzskyld. jtem saghde en Eiuinder at naar siri Gunnar helt communinu þa bar han vp badhen punden. allan þenna forscrifuadha hanzellis vitnis burd þa vil Eiuinder sweria naar han verder loghligha firir krafder. til saninda her vm sættom mit okkor insighle firir þetta bref er giort var dægghi oc are sem Tyr sæghir.

Bagpaa: Vm Vlrenæ.

*Ivar Fleming* stadfæster sin Morfaders *Simon Thorgeirssöns* Salg af Gaarden *Berg* i Skedsmo, som *Haavard Askessön* og *Ragnidid Haakonsdatter* derfor skulde beholde uden Paatale fra hans eller Arvingers Side.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 17. Vaaben-Seglet itu.

730.

1 Februar 1445.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetthæ bref sea ædher høræ sender Juer Flæmingh af waapn q. g. oc sinæ kunnikt gørandhæ at jac hauer samtykth oc statfesth oc wbriddæliik haldhæ wiil thet kaup som min modhæ fadher Symon Torgher son giordhe medh Torstein Ragwaldh son vm try markæ bool oc try øres bool j Berghe som ligger j Skesmo sokn a Romerike frælsth oc heimholth firi huarium manne medh allom lutum oc lunnindom som tiil ligger ædher leigit hauer fra fonno oc nyio wtthan garsh oc innan fra mik oc minom erwingiom oc vnder Hauardh Askæ son oc Ranghdiith Hakons dother frænkone minnæ oc theires erwinghiæ til æuerdhæliigh eigho oc alzs afrædhes wthen alth ather kaal. oc til sanindh her vm hengher jac mith jncigle fore thetthe bref som giorth waar j Oslo kyndesmessæ afthan anno domini mcdxli quinto.

---

Erkebiskop *Aslak (Bolt)* skjænker sin nærmeste Fædrene - Frænde *Henrik Jenssön (Gyldenlöve)* forskjellige Gaarde i Thröndelagen, for Frændskabs og langvarig tro Tjenestes Skyld.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16. No. 1 a. De 5 første Segl vedhænge. Brevet er sigillat. forbundet med No. 490, 703, 785 og 786.

731.

24 Juni 1445.

Throndhjem.

Wy Aslak med gudz miskun erchebiscop j Nidross kungøra med thetta wart bref at af thy at wy nw engen nærmeire skyldan frende hafue wppa wart fædhernæ wegna ther wy af witha en thenne nærvarande brefuisare Hinrik Jønisson och swa fore hans longsamligha och troo tiæniste som han oss af barndom till thenne dagh ødmiwkaligha och dygdaligha beuist hafuer som ein rætferdugher troo dande swen. tha badhe saker skylskapp och hans tro tiænist hafua wy wnth honom och fresligha gifuit swa manga wara jorder och jorda partha som her efter nempnasz som æro først Jubergh och Hernes wppa Frostonnæ liggiandes och Somarwaala j Orchardall och Ree och Aass j Mædheldals prestdome som wy køpte af Pædher Thoresson fore eith halft stykke klædhe som wy fingom af war eighen gardh j Berghena och fore wart eighet godz Gemblastadha heitandes er ligger j Nordh-

fiordha som wy erfdæ efter war fadher och fore eina sylfskall som war modher aatte alzwaldugher gudh beggiasz theira sææll nadhe, hafuom wy thessæ forscrifne jorder och jorda partha wnth och gifuit honom och fleira andra jorder och jorda partha som brefuen ther wm ludha frelsa och heimola fore huarium manne wndan oss och warom erwingiom och warom efterkomandom och wndir fornempdan Hinrik Jønisson och hans erwingia till æuerdaligha eign och altz afrædhis med allom them luthum och lunnendom som ther till liggia och lighat hafua fra forno och nyio engo wndan skildo estir thy som brefuen ther wm giordh sielf wtuisa. Till sannindh her wm hengdom wy wart jncigle fore thetta bref oc thessæ heidherlighe och beskedhnæ men till thes ytermeire witnisburdh och betyghelse at thetta war waar fulkomplighen gerdh och skipan och at wart jncigle her fore kom med wart witskapp och goduilia sin jncigle med waro som æro herre Narfue Jacobsson herre Jon Biørnsson och herre Niclis Knutsson kanika j Trond-eim: Odh Jonsson Olaf Biørnsson och Øwindh Gulbrandzsson radhmen ther sama stadz fore thetta bref er giort var j Trondeim anno domini mcdxlv ipso die natiuitatis sancti Johannis baptiste.

---

Magisteren for *St. Antons Hus* i *London* optager, i Henhold til Pave Eugenius IVs. Indult af 20 Novbr. 1441, *Erolf Berson* (?) af Norge i Ordenens Broderskab, og tilsiger ham de dermed forbundne aandelige Velgjerninger. Efter Orig.-Blanket p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 18. Seglet mangler.

732.

uden Dag 1445.

London.

Vniuersis et singulis Christi fidelibus presentes literas inspec-turis. magister domus sancti Antonij London' salutem in eo qui est omnium vera salus. Cum sanctissimus in Christo pater et dominus Eugenius diuina providencia papa quartus vicesimo die mensis Nouem-bris anno domini millesimo cccc<sup>o</sup> quadragesimo primo vniuersis et singulis fratribus et sororibus ante data predicta et infra quinquenium a dictis datis computandum de fraternitate dicte domus sancti Antonij London' fuerint vt ipsarum ecclesiasticarum seculares vel ordinis cuius-cumque regulares confessores personarum quos et singulariter et quo-ciens eis placuerint eligerint personarum confessionibus earum dili-genter auditis ipsas et quemlibet ipsarum ab omnibus et singulis ex-comunicacionum suspensionum et interdicti necnon alijs ecclesiasticis sentencijs censuris et penis a iure vel ab homine latis quibus forsitan ligate fuerint ac per ipsas commissis criminibus peccatis et excessibus eciam in singulis preterquam sedi apostolice reseruatis casibus absol-



uere ac penitenciam salutarem iniungere necnon peregrinationis preterquam in vltamarino ac visitandis beatorum Petri et Pauli necnon sancti Jacobi liminibus et abstinencie vota siqua emiserint et que comode seruare ac adimplere non poterint prout animarum ipsarum saluti expedire viderint in alia pietatis opera mutare auctoritate apostolica indulsit. Ita tamen quod singulis quibus occasione incursus sententiarum huiusmodi per eas forsitan fuerit satisfaccio impendenda illa infra certum peremptorium ad hoc eis et eisdem confessoribus statuendum terminum competentem per eas rite fiat, alioquin eo defluxo et alio eis super hoc non suffragante canonico<sup>1</sup> in pristinas prout eas contingent relabuntur sentencias eo ipso. Et ne predicti occasione indulti reddantur procliuiores ad illicita imposterum committenda si ex illius quod absit confidencia forsitan aliqua commiserint quo ad ea premissum eis indultum nullatenus suffragetur. Vniuersitati igitur vestre notum facimus per presentes nos [Erolum Berson de Norwagia<sup>2</sup> fratrem<sup>3</sup> recepissee ipsumque Erolum<sup>2</sup> predictum antedicti papalis indulti participem esse pariter et capacem. In cuius rei testimonium has literas nostri sigilli ad hoc deputati fecimus appensione muniri. Datum London' anno domini millesimo cccc<sup>o</sup>. quadragesimo quinto.

(<sup>1</sup>) ca<sup>co</sup>. — (<sup>2</sup>) Fra [ indført i det aabne Rum i Blanketten med en anden Haand. — (<sup>3</sup>) Herefter er af Blanketten udstrøget: et sororem.

To Mænd kundgjøre, at *Alf Thjodolfssøn* gav sin Broder *Eilif Sveinssøn* Prest i Oslo, hvad han eiede i *Berdorsrud* i Frons Bygd paa Follo, mod at *Eilif* skulde sørge for hans Hustru. (jfr. næste No.).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 19. Seglene vedhænge.

733.

27 Februar 1446.

Oslo.

Ollum monnum thæim som þetta breff sea ædher høyræ sændæ Eliffwer \*Juresson vicarius j Gymsey ok Olaffuer Anundzson sworn loghrettis man q. g. oc sinæ kunnikt gerande at mith warom j Paals garde j Oslo a kiotsunno dagh anno domini medxl sexto saghom ok høyrdom aa aff einne halfwo Eliffwer Sweinsson prester ok prebendatus j Oslo æn aff annere halfuo Alffwer Thiotholffsson heldo their tha hondom saman med thui skillorde at Alffwer fyrnempder gaff ok vnte sire Eliffue adernempdom swa mykit som han a j Bardorsrudhi som ligger j Fraunæ bygd j Aass sokn a Follo æfter sinæ liifdagha til æwerdeligha eighn ok altzs affrædis, loffwadhe tha titnempder sire Eliff Alfue brodher sinom j mooth at liffde the kona som Alffwer nw agher at han skulde hielpa hennæ thet bestæ han formaa æfter sinne makt.

ok til saninde her vm settom mith okor jncigle firir thetta breff som giort war j stadh are ok deghi som fyr sæighir.

In plica med anden Haand: Gafs firir x marker. — Bagpaa: Breff vm Berdorsrwdh a Ffollo j Frawnæ bygdh.

---

To Mænd kundgjøre, at *Alf Thjodolfssøn* gav sin Broder Sira *Eilif Sveinssøn* Fuldmagt til at møde i Rette med Presten *Olaf Alfssøn* paa Vaale angaaende Gaarden *Berdorsrud*. (jfr. foreg. No.).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 23. Seglene vedhænge.

734.

28 Februar 1446.

Oslo.

Ollum monnum theim som þetta breff sea ædher høyræ sændæ Eliffwer Jwersson vicarius j Gymsey oc Biorn Aslaksson swaren laghrettis man j Oslo q. g. oc sinæ kunnikt gerande at mith saghom oc høyrdom a at Alffwer Thiotholfsson gaff sire Eliffue Sweinssynj brodor sinom sit fult oc loghlikit vmbodh vm Bærdors rudh som sire Olaffuer Alffsson prester a Walom a Westfoldenne hafde stempt fyrnæmdom Alffue fore at sire Eliff Sweinsson skulde swara sire Olafue a hans weghnæ likawiis som han sielfuer ware ok hwat som sire Eliff Sweinsson gjorde a fyrnæmdz Alffs weghnæ thet wilde han fulkomligha halda. oc til saninde her vm setto mith okor jncigle fore thetta breff som giort war j Oslo a manadaghin nest æftir kiotsunnodagh anno domini mcdxl sexto.

---

Væbneren *Fikke Bylov* pantsætter til Fru *Philippa Hansdatter Noteby* med underliggende 9 Gaarde for 200 Stockholmske Mark, som han skal betale til Paaske næste Aar.

Efter Orig. p. Perg. i dansko Geheimearkiv. 1ste Segl mangler.

735.

12 Marts 1446.

Stockholm.

Alle the godhe men som thettæ breff høre eller se helser jach Ffikke Bylow aff wapn kerlighen med gudh: gører jach alle donde men witerlich sa nærwerende som kommaschulande at jach haffuer panth sath welborne quinno ffrv Philippa her grewe Hanis dotter Noteby med alt thet godz som ther vnder liger som er ix gardhe som jach erffde effter min broder son Henrich Bylow ffore ij hundrat Stokholnz mark j sa matte at fornemde ffrw Philippa schal thette forscriffue godz friith oc ffrielsth folgia fore eith panth in til pascha nw nest komande om eit aar. jtem war thet oc sa at thetta forscriffne godz ey tha j gein løsth wardher som forscriffuet stonder om poscha

nw nest komande om eith aar fore ijc Stokholmz mark, tha schal forde ffrw Philippa thette forscriffne godz eighe oc behalde til ewerdelich eighe fra Ffikke Bylow oc hans erwinge oc vnder ffrw Philippa oc hennis erwinge for sin schadhe oc fortæringh. Jtem wardher thet oc sa at noghet aff thette godz ein gardh eller fflere fra henne gonger med rette tha bebinder jach mik oc mino erwinge sa goth godz oc beleghelicht j gein at giffue jnnan vj wikwr ther nesth effter. Jtem wardher thette forscriffue godz ey j gein løsth yppa aar oc taall som forscriffuet star tha bebinder jach mik Ffikke Bylow oc mino erwinge thesse ijc Stokholmz mark redhelighe wt at giffue mot all gein kasth oc nyfwnth yppa min godhe tro oc sanheith. Til mere wisse oc sanheit bedher jach welborn man her Kolbiorn Gerst riddare oc Pedher Nielsson aff wapn harishøffthing offuer Wartoffte hæret henge theres insigle med mino insigle for thette breff som giorth war j Stokholm sancti Gregorij pawe dagh i langhefasto anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup> sexto.

Bagpaa med nyere (Henrik Krumedikes?) Haand: Breff pa ix garde Notteby ffru Ffillepii køffte.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Helge Arnsteinssøn* solgte til *Hermund Sigurdssøn* Gaardene *Fegren*, *Heider* og *Heider - Foss* paa Tyristranden i Hole paa Ringerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 24. Seglene mangle.

736.

15 Marts 1446.

Gummenes.

Þet se ollum godhum monnum kunnickt ath mith Gunualder Haluarsson ok Þorgyls Giursson logrettes men warom a Gummenesse a Røyse a Riggerike a þysdaghen i annerre wiku faste anno domini m<sup>o</sup>cdxlv<sup>o</sup> saghom ok hørdom a, ath þæir heldo handom soman af æino halfuo Hermunder Siugursson en af annerre Helghe Anstæinsson med þy skylorde ath fyrnemder Helghe kendes ath han hafde selt fyrnemdom Hermunde alt Fegrenne ok alt Hæider ok Hæider foss er ligger a Tyrystrand i Hole sokn a Ringgerike frialst ok hemolt firi huorium manne med ollum þæim lutum ok lunnundum som ligger æder legit hafuer fra forno ok nyio wltan gars ok jnnen. kendes ok fyrnemder Helghe i sama handerbande ath han hafde wpboret af fyrnemdom Hermunde fyrste penigh ok øfsta ok alla þa som i kaup þæira kom fore fyrnemt alt Fegrenne ok alt Hæider ok Hæider fos. for sannynde skuld her wm sette mith okkor jncigle fore þetta bref er giort war a dagh ok ar som fyr segir.

Bagpaa: Jtem bref vm Fegrene oc Heider oc Heider fos.

To Prester og to Raadmænd i Oslo udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 666.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 90 No. 9. 2det Segl vedhænger.

737.

16 Juni 1446.

[Oslo.]

Ollum monnum þæim som þetta bref sea æder höræ sendæ Steffon Þorlagsson Eilifuer Suensson prebendati j Oslo Haralder Ellingsson Joan Biorsson radmæn þer samastadis q. g. oc sinæ kunnikt gerande at wer saghom ok ofuerlosom mæder heilom hangandis insiglom (bref) swa ludhandis ordh fran orde som her eptir star. [*Nu følger Brev ovenfor No. 666.*] Till meire wisso sellom mer wor insigle firir thetta breff som giort war jn die corporis Christi anno domini mcdxl sexto.

---

Sex Lagrettemænd kundgjøre, at Svein Baardssøn afstod til Hr. Hartvik Krumedike, Foged over Hardanger, 5½ Maanedsmatsbol i Gaarden Espin i Ullensvangs Sogn, i Sagöre for sin Söstersön Baard Sigurdssøn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 21. 4 og 5 Segl vedhænger. De sidste 4—8 Bogstaver af hver Linie ere bortraadnede.

738.

22 Juli 1446.

Noreim.

Ollum monnum theim som thetta bref sea æder høyra sendher Hawardh Jonson . . . . . Jsaksson Jon Gudtormsson Øyiulf Sigurdhson [Sigur]dh Olafson ok Amundh Geir . . . . . swornj logretto men j Hardanghæ q. g. ok sina kunnighth gørandhe [ath wj] warom a Noreim som ligger j Wiikø y sokn j Hardangh saghom ok [høyrdom] a ath Swein Bardsson unthe ok bittaladh weelbornom mannj her Hartwik [Krwme]dike riddhare ok foguth ofuer Hardanghæ vj setla mama-taboll j iordh [theire] som Espine æither som liggheer j Ullinswangh sokn j Hardangæ fore th . . . . . saak som Bardh Sigurdson systerson fyrnemfdz Swein war j komin fra segh ok [sinom] arfwinghom ok undher her Hartwik ok hanss arfuingæ till æuerdalighæ æ[gho] frelssa ok akera lousa fore hwar man medh allom theim luthom ok lun[nindom] som till fyrnemfdo Æspin liggheer ok legith hafuer fra forno ok ny[ghio] utth[an] gardz ok innan. kendis ok adhernemfder Swein j somu handher bandhe a[th] han giordhe thet wnøydhhir ok otrugadhir af nogrom mannj. Ok till sa[ninda] her wm hengiom wj war insigli fore thetta bref som scrifuadh ær j fyr[nemfdom stadh] fredagin nesth fore Jacobs uoku aften anno domini mcdxlsexto etc.



Tre Chorsbrødre i Stavanger og Presten i Hvinesdal udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 93.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 43. No. 1. 2 og 4 Segl mangle.

739.

11 Septbr. 1446.

Vanesyn.

Ollum monnum þeim som þetta bref sea eder høyræ sænda Hiarrander Herbiornsson Andoor Halsteinsson oc Hakon Sweinsson koorsbrødher j Stawangre, oc Paal Magnusson prester j Hwinninxdale q. g. oc sinæ kunnichtgerande at wer saghom oc ifwerlaasom bref heidherlighra mannæ er so heita sira Andres prest a Fiistræ Siughurdhar a Bordhwm Upyrmers a Dale, oc Halsteins j Vaaghom, meder þeira heilom hanganda jnsciglom so waattande ordh fra ordhe som her seghir. *[Nu følger foregaaende Brev No. 93.]* Till sannyndæ her vm settom wy vaar jnscigli firir þetta transcriptum er giort var a Vanasyn dominica jnfra octauas natiuitatis beate Marie virginis anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup> sexto.

---

Mester Olaf Thronðssøn og to andre Geistlige bygsle Bergs Badstue i Bergen til Berdor Eirikssøn for halv Leie i 6 Aar, imod at han skal gjøre den leieför i den Tid, og siden have den for fuld Leie.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 2. Seglene vedhænge.

740.

13 Septbr. 1446.

Bergen.

Ollum monnum tem som thetta bref se æller høra kunnichth gærom wi mester Olaf Trondorson herre Botolucr Benedictson kanunkar j Trondeme herre Asleuer Gultormson prester a Awalsnese som liggor i Karmssundhe med thesso waro opno brefue thet wy hafwm bycth j fullo wmbodhe allom kanuckonum j Trondeme ok hwstru Randdio som Gultorm Jonsson gudh hans siæl hafue til hørðhe bisskædeligum manne Bardor Erikson Berg baststouo j Beruen som liggor j Martens kirkio sookn j sex aar fore halfwa læggo ok j the vi aren hafuer han lofuat göra hana læggofera ok swa henne hafua firsta manne fore fulla læggo swa lenge som han wil ok skil [þo] fire henne at gæræ æn tha han wil med henne at skiliasth tha hafuer fornemdor Bordor Erikson louat os ok adrom godom monnom som ther ner waro at fornemdh Berg baststoua skal wara læggo før. Ok til thes mera sannendhe ok witnisburdh tha henggum wi war jncigle fore thetta bref som giorth war j Beruen korsmessu aptan wm høsten anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xlvj.

Tre Raadmænd i Oslo udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 519.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 86 No. 24. Seglene mangle.

741.

21 Decbr. 1446.

Oslo.

Ollum monnum thæim sëm thetta bref se æder høyre sænde Harald Ellingxson Harald Aslæsson oc Tostein Olafsson raadmæn j Oslo q. g. oc sinæ, kunnictgerande at wi saghom oc inwyrdeligha athugdom bref vnder twæggia manna incighlæ swa ludande ord fra orde som hær eptirfylgir. [*Nu følger Brev ovenfor No. 519.*] Oc til sanninde her vm sættæ wi wor incigle firir thetta transcriptebref som giorth var a Tomasmessodagh anno domini mcdxl sexto.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Asgeir Ormssøn* solgte til *Olaf Björnssøn*, Sogneprest til Skedjof, 20 Öresbol i Gaarden *Thyrin*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fac. 91 No. 29. Seglene mangle.

742.

12 Februar 1447.

Skediof.

Ollum monnum theim sem thetta breff sea ædher høira sænda Biörn Pædherson vicarius a Skædiwffue Giordher Aslachson ok Aruidher Torgiwlsson q. g. ok sina kwnnwt gærande at wy warom wiidh Skædiwfs kirkio aa swnnodaghen næst æpthir Agata messo anno domini m<sup>o</sup>cdxlvij<sup>o</sup> saghom ok hørdhom aa at the heldo handom saman hedherlighen man sire Olaffuer Biornsson koorsbrodher j Oslo ok prester at Skædiwffs kirkio j Wikenne aff enne halfwo æn aff annare halfwo Asgeer Ormson. kændis tha fyrde Asgeer j sammo handharbande at han haffde sælt fyrde sire Olaffue thyttugha aura bool jærdar j Thyrenne som han waar sannir od[als]man till. kændis tha tiidnempde Asgeer at han hafde wpboret fyrsta pæningh ok øpsta ok [alla ther j] millom æpthir thy som j kaup theira kom fyr forde jordh. ok till sanninde her om tha sættom w[y waar jn]sigle for thetta breff ær giort waar dægghi ok are som fyrj seghir.

Bagpaa yngre: Bref om xx øris boll j Pøireine.

---

*Ivar Vikingssøn*, Provst i Ranrike, kundgjör, at han under sin *Visitats* paa Biskop *Jons Vegne* fik Regnskab af Presten *Olaf Björnssøn* for en *Monstrans*, som var giort til *Skediof Kirke*, og nærmere enedes med Almuen om Kirkens Vederlag derfor.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 25. 3 og 4 Segl vedhænge.

743.

24 Februar 1447.

Skediof.

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher hoyra heilsar jak Jwar Wikingson koorsbrodher j Oslo ok profaster j Ranarike kær-  
ligha mæd gudh kwnnycht gærande at a sancti Mattie dagh anno do-  
mini mcdxlvij<sup>o</sup> waar jak i Skædiwffue j rætta visitacione wisiterade a  
wegna ok j fullo vmbode wyrdeligx herra herra Jønisse biscop j Oslo.  
togh jak tha rækningskap aff hedherlighom manne sire Olaffue Biørnsone  
fore eina monstranciam som han leth gora till Skædiwffs kirkio sokna  
monnum nærwarande. thede tha forde sire Olaff migh eith breff  
wndher goda manna jncigle j hwilko som wattar om silffuer j mon-  
strancia gul ok gerning som thet siælt om segh wattar ok giorde tha  
tiidder sire Olaff rækning skap fore i markir gilda som han hafde  
vpboret aff kirkionne ok goda manna till gassuor ok ther till bittalade  
sokna mænnene honum med myno radhe halfua Daptona ok halfua  
indra Waarøna som kirkionne wara salte fore pæninga fyrri xxx markir  
gilda ok aff krossens peninga bittalade theer honum med mynne till  
lagho xiiij markir gilda sakar tass at kirkian behøffuer stora bygningh  
ok henna eigna pæninga ey till rækkia at betala med. skal ok tiidder  
sire Olaff tasse jordher eigha ok fylgia fri ok frælse med ollom lutom  
ok lwnnyndom som ther till liggia ok leghit haffua fra forno ok nyio  
fyrj kirkionne ok henne ombodz monnom til æwærdeligha eigho ok  
ær æn kirkian skyldugh tiidde sire Olaffue xl markir gilda. till meira  
wisso ok yttermer bewiisningh tha sæthia tæsse godhe mæn siin in-  
cigle fore thetta breff Symon Biørnsson Tore Gautason Halkæl An-  
dresson Øiwlff Torgriimsson Aruidh Þorgiylson med myno offuer aall  
rækningskap bade a fadurssens wægna ok sina. scriffuat j Skædiwffue  
are ok dagh som fyrj seghir.

Bagpaa: Bref om halua Daføyna.

---

To Mænd kundgjøre, at *Gudny Thorsdatter* solgte til *Johan Matthissøn* 2  
Öresbol i Gaarden *Høne* i Asker Sogn.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 30. Seglene mangle.

744.

11 Marts 1447.

Oslo.

Thet se allum godhum mannom kunnokt som thetta breff  
høira æller sea at arum æpter gudz byrdh m<sup>o</sup>cd xlvij lögurdaghen j  
fyrstu viku fasto varom vi j Snodhenom j Ooslo som swa heitha Jønis  
Laurenson presther oc herra Olafsz Haquonson capelan oc Torgher  
Haluardson hørdum oc saghum at Gudni Tordz' dotter af æne haluo

kændis fore os haua saldh Johan Mattisson ij øris bol j Høna j østre-gardenom j Asska sokn ligger fore sa margha peninga som j køp thera kom oc op borith første peninga øfsta oc alla theim j mellom waro fra sik oc sinom ærffwingiom oc vnder Johan oc hans ærffwingia med lutum oc lunninghum som til liggia oc ligat haua fra forno oc nyo til ewerdelika eghe. Til saninda her om hengiom ockor jnsigle fore thetta breff. wart thetta giort deghe oc are som for seghir.

(<sup>1</sup>) Der er oprindelig skrevet Tordzson, men dotter er tilskrevet over Linien uden at det feilskrevne SON er udslettet.

Tolv Mænd forlige en Trætte mellem Eierne af Gaardene *Jaleif* og *Haga* Skeberg Sogn (Borgesysse) angaaende Grændsedele mellem disse Gaarde.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 27. Seglene mangle.

745.

16 Mai 1447.

Jaleif.

Ollum monnum þeim sœm þetta bref sea ædher hœyra senda Thormoder Eiuindzson Jon Sigurdzson Haluader Eilifsson Eiuinder Arnulfsson Thormodher Þordason Gundroder Eilifsson Sigurder Gunnulfsson Ormer Biorsson Ormer Gudbrandzson Rolfuer Sigurdzson Salmunder Sigurdzson ok Andres Rolfson q. g. ok sina kunnikt gerande at meer varom j Jaleifui sœm ligger i Skiabergx sokn a þysdaghen nesta (eftir) Haluadz messo dagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup>vij<sup>o</sup> ok rettæ bygdastefno þæira j mellom heiderligx mandz sire Jons Haluadzson koorsbrodur j Oslo ok soknaprester j Skiabergi Amunde Amundzsyni j vmbode Thuræ Karlssons ok Þorer Gudmundzson af einni halfuo en annare halfuo Karl oc Reidar Biorns synir Eiriker Jfuerisson oc Þorder Sigurdzson. kiendis þa aller fyrnemfder men at þa var þæira rettther stefnu dagher vm garda þrætto oc sameighor. varom meer tha j doom nemfder af Jon Pætersson lensmanne j fyrnemfde sokn vm þet mallgengum meer þa saman oc jnuirdaliga athugdum thy delli. Nu af thui at their hafdo jngæn diuplik vithni Jaleifsmen ædher bref af sinne halfuo ok æighi hælder Hagamen vthan eit bref sœm sialft vm sek vattar af sinæ halfuo. war thet tha allæs var domer oc samtykt at fyrnemfder men skuldæ tha væra vinir oc welsattir vm thretto tha sœm thæire mellom hæfuir hær till voreth. ok skal nv vara ræth ændamerki j bakkinom nordan at Jaleifui oc væster j garden sem nu stender ok thet scal vara sameigha skogher vthan fore swa langth sœm thæira eigha rekker nu fra þeim bughanum ok swa sudær j Kubal-darudz gard, gardreta oc swa scal then haghenn nu liggia til Kubal-darudz til æingh sem nu stendder garden sunaste ok væghen scal væra



eftir þui sœm bref vm vattar. jtem thæn bugar fyrnemfder sœm ær a thæim skiidgarde sœm hælder væster med Motzlabergx vægh ok -oor thy gardzhorne fyrnemfdo scal gard reth at standa. ok heldo ok aller fyrnemfder men hondum saman ok leto sek wel atnøghia huat meer giorth hafðum þæira j mellom ok skal nu standa vbrigdaligha til æuerdaligha eigho. ok til saninda her vm setto meer wor jncighli firir þetta bref er gort var degghi oc are sœm fyr seghir.

---

*Oslo Domkapitel* tilstaar at have modtaget Biskop *Jons Del* af Gaarden *Aurstad* i Nes paa Romerike til en aarlig *Sjælemesse* for Hr. *Timme Jonssøn* og dennes Søn *Timme Timmessøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 26. Seglet vedhænger.

746.

12 Juni 1447.

Oslo.

Wj capithulum korsbrøther j Oslo gøre witerlicht at war wyrdhelich herre oc andeligh father her biscop Jones j Oslo hauer lacht her ingield till frælst oc wbeworeth gots oc wi aarlighe fa oc yphære affeet pund malt till rænte j hans deell j then gardh Aurstadhe j Ness sokn a Raumarike oc hauer han giorth fullelighe j wart mynne ther fore swo at wi oc ware efterkommere sculæ halde her een ewigh artidh eet sinne hwart aar fore her Tymme Jonsson riddere oc hans søns Tymme Tymmesons siæle fore thet offer her in offrethis tha forscr. herre Tymme her jordhedhis. Till sannende her vm oc mere witerlicheet haue wi ladet wort jncigle hængis fore thette breff. scriptum Asloie anno domini mcdxl septimo in crastino beati Barnabe apostoli.

---

Aatte Mænd vidne, at Nes Prestedømme med *Budvik*, *Birgsa* og *Langa Skibreder* altid havde tilhørt *Nidaros Domkapitel* med alle biskoppelige Renter.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 3. 4, 7 og 8 Segl mangle.

747.

9 August 1447.

Stein.

Alla the godha men som thetta bref see æller høra helsom wy Andres Haldorsson radhman j Trondhem Paall Gudmundzsson Jon Torkelsson Jon Jonsson Jon Olafsson Jon Jfuarsson Jon Sighurdzsson oc Sighurdh Aslason logrettis men kerleggha med gudhi kunnukt gerande oc fulkompligha tilstandande med thessæ ware brefue at wy ey annat wilha oc aldreggh annat hørt hafua ok ey ware forældre fore oss en alt Næss prestdømæ hører heidherlighho capitulo koorbrødhrom j

Nidross till med allom biscopslighom renthom oc fræsligha følgt oc wpboret hafua her till badhe Bodwik Byrsa oc all Langa skipreidha, thetta wilia wy oc fleire andre dande men med oss badhe bæra oc sweria wm thes kunnæ ytermeire behof framdelis gøresz. Till sannindh her wm hengde wy war jncigle fore thetta bref er giort war a Steinæ anno domini mcdxl septimo vigilia beati Laurencij martiris gloriosi.

Bagpaa: Testimonium quod ecclesia in Stein cum annexis spectat ad capitulum.

✱

Fire Lagrettemænd kundgjøre, at *Helga Audunsdatter* solgte til Hr. *Kolbjörn Gerst* 3 Öresbol i nordre *Slagn*, 1 Öresbol i *Ellingsrud* og 1 Öresbol i *Prestthorp* i Ingedals Skibrede, som han betalte med 3 Nöd for hvert Öresbol.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 28. 2det Segl vedhænger.

748.

26 Septbr. 1447.

Kjölberg.

Ollum monnum thiæm sæm thætte breff sea ædher høre sændæ Bærtil østike Pædær Olaffsson Stillogh Jonsson Torgyls Jonsson suorne lagrettes mæn q. g. ok sine kunnikt gærænde at wy warom a Køl-bærge tisdaghen nest fore sancte Micles dagh anno domini mcdxl sæptimo saghom ok hørdom a at the holdo handom saman aff æino haluo wælboren man her Kolbiorn Gerst riddere æn aff annare haluo Helga Audons dotter med thiæm skilordhom at Hælgha fyrnæmd sælde hærre Kolbiorn Gerst triggia øres bool j nördre Slagne j mædælgar-denom ok øres bool j Æellinghs rudh ok øres bool [j] Prestorpp j Inghedals skipprede som Guttorm Olaffsson haffde ærfft med barnom sinom j fyrre gipptone ok war Guttormer ækler bonde fyrnæmd Helgo. ok betalade fyrnæmdh hærre Kolbiorn Giærst a same dagh Helgo Audons dotter iii nauth fire huart øres bool oppbygdo iordo ok ii neth fore huart thet ødhe liggher wndhæn sik ok sine barnom ok aruinghom ok wndhr titnæmdom hær Kolbiorn Gerst ok hans aruinghe til æuerdelige æigho med lutum ok lundendum som til (liggher) ok læghet hauer wthen goors ok jnnen at forno ok nyiu med al rætte faar. til sannindhe sætte wy waar jnsiglii fore thætte breff som giort war dagh ok aar som fyr skriuuet staar.

Paa Brevets omböiede Rand er tilskrevet med samtidig Haand: jtem sætte Elif Halvardzson binna her Kolbion Gerst iii aura boll j Slage' nördre fore han rasuluade eit breff.

To Geistlige kundgjøre, at den afdøde *Liva Alfsdatter* gav sin Gaard *Volu-thveit* i Os Bygd (Borgesyssel) i Testamente til *Altare quinque vulnerum* i Oslo Domkirke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 31. 1ste Segl vedhænger.

749.

28 Septbr. 1447.

Oslo.

Alla men þe som þetta breff see æller høyre sendæ Pether Jonsson ercheprester j Oslo oc Guttorm Elifsson vicarius ath Kroskirkia þer sama stadz winlighæ heilso med gudhi kunnicht gerande med þesso waro opno brefue, ath beskedhelighin quinna Liifua Alfspotter, gud henner saal nadhe, gaf j sith testament til altare quinque wlnrum Christi jord sina Volupueit som ligger j Oos bygd j Rackastadha prestagelde j Borghasyslo firir sina saal oc sina forældræ sala, frielsa oc heimholla firir huarion manne, med ollum lutum oc lunnindom som þer til ligger oc læghit hafuer fran forno oc nyghia, vten gardz oc jnnan til æwerdeligha eigho oc altz afrædhis. oc til sanenda oc ræt witnisburd vm þetta maal hengia wy waar jncighle firir þetta bref. scriptum Asloie anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl septimo jn profesto sancti Michaelis archangeli.

Under Brevet med anden samtidig Haand: Jnuentarium til garden ij stoor bryggekar oc ein synapæ kuern.

Tre Geistlige kundgjøre, at Biskop Jönes af Oslo tiltalte Hustru *Borghild*, ogsaa kaldet *Ingeborg Gudbrandsdatter*, for et *Aalefiske* i Anninedalen, og at hun lovede at møde i Sagen for Officialen i Oslo. (jfr. No. 754.)

Efter Orig p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 99 (Osloensia destructa), tildels fortæret af Væde. 3die Segl mangler.

750.

[13 Oktbr. 1447?]

Oslo.

Ollum monnum þæim [sem þetta] bref sea æder høyræ sender Toke Nicholasson erkeprester Peter Jonsson oc Hanes Hanesson koorsbrø[der j Os]lo q. g. oc sina kunnicht gerande at a fredagen nest firir Luce ewangeliste dagh anno domini . . . . . warom wi j stafuo erkeprestz j Oslo j canunka garde þa er wyrdeliger fader medh gudh herre J[ones] biscop j Os]lo talade till hustru Borgillo alias dicta Ingeborgh Gudbrandz dotter vm þet aala fiske . . . . . høyrer j Ænninnidall oc fyrnemdh Borgiller sik med beuarade oc biscupen hafde . . . . . till bordz oc herre biscupen fyrnemder baudh sin bref oc skilrike [at tea] sem han hefuer firir . . aala fiske. [Nu saker þes at fyrnemd Borgildæ hafde ey tha thau bref som hon sagdez hafua . . . . skilmala a ader-

nemda aala fiski worda thau herre biscopu fyrnemder oc hon swa ifuer eino medh ja oc handarbande at hon lofuade at kome firir officialem herre biscopu j Oslo medh sinom brefuum och skilriki firir fyrnemd aala fiski w m kyndels messo nest komande æder fyr ef hon swa kunne wndher ændeligan dom w m . . . . . Till sannindar her w m settom wi wor incigle firir þette bref sem giort war j Oslo aa dæighi oc are sem fyr seghir.

*Reidulf Baardssøn, Præbendat i Oslo Domkirke, lægger med Kapittels Raad sin Del i Gaarden Gudesland i Haabøl paa Follo til St. Edmunds Alter imod Dele af Gaardene Jader og Skarpauge i Hasleims Sogn, Bergeheims Hered, som han sælger til Raadmand Jon Björnssøn.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 36. 1, 2, 4 og 6 Segl vedhænge.

751.

8 Marts 1448.

Oslo.

Ollum monnum þeim som þetta bref se æder høyra sender Redulf Bardsson prebendatus j Oslo domkirkio q. g. ok sina kunnikt gerande at mæd raadhe ok samþykio capituli i fyrnemfdom stad hafuer iek skipat iord mina Gudisland min andell er ligger j Hobøll sokn j Mossedall a Follo till sancti Edmundz altare j Oslo domkirkio till ewerdeligo eigho ok alls afreditz frelsligen ok heimolen firir hwarium manne mæd allum lutum ok lunindum sem þer till liggia æder lighet hafua fra forno ok nyio wltan gardz ok innan, fra mik ok minom erfuingom ok vndir sancti Edmundz altare fyrnemft firir xii aura booll iarder j Jadre ok xii aura boll j Skarpaugom øyde iarder er ligge j Hasleims sokn j Bergeims hærade sem fyrnemft sancti Edmundz altare frelzliga aatte ok fylgde, sem ek nw mæd raade ok samþykt fyrnemfdo capituli sælt hafuer biskedeligho manne Jon Björnssyni radmanne j Oslo ok Elin Askadotter eghin hustru hans sem bref þer vm sik sielft vaatter, skall ok þen aa fyrnemfdo Gudislande sither luka þeim sem sancti Edmundz altare eigher ok hefuir halft pund maltz ok spon smørs aarlighe till landskyld eftir þy sem þer hefir aarlighe afgenget her till. skall ok sancti Edmundz altare eighende, fara till fyrnemfdo iord Gudisland aa huario tridiu aare, ok bygge sancti Edmundz andell firir forscrifne landskyld vm honom tækkis, ok skilia abud eftir þy sem honom ok sameigho mannum tykke iordena þarflikt oc nytsamligt vera. Till sanind ok ytermeir skæll ok forwarilze ok bewiisning her vm sætto þesse gode men som swa heito Herlaug Mattisson logman j Oslo Henrik Hwittenhagen borgamester en þer, Harald Ellingxsson Olaf Jonsson Halward Halleson Þorkell Gerulfsson Amund Þorlefsson radmen j fyr-



nemfdom stad sin jnsigle mæd mino firir þetta bref er gort war i comuna at sancti Halwardz kirkio fredagen nest firir Gregorsmesso anno domini millesimo quadringentesimo quadragesimo octauo.

Bagpaa: Bref vm Gudis landh j Hobøls sokn j Mossædale som sire Redulfuer Bardzson atthe.

Tolv Lagrettemænd paadømme en Trætte mellem *Halvard Thorbjörnssøn* og *Thorgeir Amundssøn* om Retten til Vei for begge over Gaarden *Runeld* i Skebergs Sogn (Borgesysse).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 33. 2, 3, 5, 8, 10 og 12 Segl vedhænge.

752.

9 April? 1448.

Runeld.

Ollum monnum þeim som þetta bref sea æder høyra senda Þormod Euindson Sigurd Gunnulfsson Aruid Andresson Thomas Suensson Thorald Sigurdsson Gløder Haluardsson [Orm] Gudbrandsson Kolbein Ommundsson Jfuar Haluardsson Roar Pædersson Thorkel Þostensson oc Suenung Anundsson logrettesmen q. g. oc sina kunnichtgerande at meer warom a Runeldom som ligger j Skiaberghs sokn oc j Jngedals skipreido a þokotisdagh anno domini mcdxloctauo a almenneligha stempno af einne halfuo Haluard Þorbiornson en annare halfuo Þorgeir Amondsson vm ein vægh som fyrder Þorger kært hafðæ til Haluards at han hafde vlogli[gha he]fdat til sin oc sæt ther a twa garda wtifuir sudergards manna vægh, som han sagde, oc hafde ther huarket bref æder vitne fore. laghdo þa fyrder Haluarder oc Þorgeir Niclis Ottarsson Jacob Hanesson Pæder Hakonsson vndir oss xii oc heldo allir hondom saman at þeir vildo þet alt halda oc hafua som meer giordom þeira j mellom, gengom meer þa saman oc athugdom oc dæmdom þeim allum ein slæpo vægh nordan oor skoghenom oc vp vndir haughen oc þo for austan gatu garden som nest, oc sidhan skulu þeir sudergardsmen jn j gatuna oc aka swa heim til sin, dæmdom meer oc sudergards mannum ein vægh for austan hwss Haluards at aka høy oc korn oc myky oc engen annan slæpavægh, oc hafua ther vpa ij lidh oc þo þer som hæst er awendan, war þet oc vaar domer at þeir gardar fyrder som Haluarder sæt hafde, skulu standa vbrigdeligha oc hafua a ij skytzlo lidh, oc lykkia þeim igen fyrsto som þeir hafua ekith som fyr seghir, dæmdom meer oc Haluarde fyrdom ein vægh ifuir sudergardsmanna eineigho som hæst ær awendan oc firir nordhan steinen, at aka høy korn oc myk, at halda vppe gardum oc grindom som þeira eighur saman komma, oc hwar eftir sino jarda magne. hwar þetta ryfwer æder rofsmen til

fæær sware firir swa mykit som loghbok vattar vm domrof. Oc til sanninde her vm settom meer war jncigle firir thetta breff er giort var a dæghi oc aare som fyr seghir.

---

Erkebiskop Aslak (*Bolt*) giver, ifølge hans Kapitels Klage, Regler for *Communets Inventarium*, dets Betaling og Overlevering fra den ene Kannik til den anden.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Mag. fasc. 16 No. 4. Levning af Kapitlets Segl.

753.

20 April 1448.

Nidaros.

Wy Aslak med gudz nadh ærkibiscopp j Nidross oc paeligx sætiss legatus heilsom allum monnum theim som thetta bref see eller høra kærligha med gudh oc sancto Olaf konung, kunniktgerande at heiderlike men oss ælskelighæ wor dekin canika capitulum hafuer oss wnderstandit latha kærende fore oss at somlighe af canikanæ hafua her till jmisligha betalat oc grein fore giort fore theiras jnuentarium som communis bordhald tillhörir ok frukta the sidermeir at fore slikan osidh owana oc forsymilse molte forscrifuit jnuentarium fra bordith fortapass oc forglømass canikana som nw ero till stoor skadha oc theiras efterkommande, hwar fore göra vy slika skipa[n] hær vppo med alla canikana raad ok samtykt, at then canik som nw holder communis bordith vppe, oc alla hans efterkommande som communit hender at holda, sculo hafua bettalat greidligha jnuentarium som bordit tilhører oc antwardat i sielfuo communit honom som bordhalldit taker efter honom eller hans logligha vmbudzmanne nerwarande canikana, fiortan dagha nest kommande efter dagh Luce ewangeliste. Oc ær thet sua at forscrifuit jnuentarium ær ey æn then tiidh bettaladh tha scall han wara sielfsagder af sinne prebenda oc fra kanikana bordh ok alla theiras ærlighom samqwæmdom, sua lenge som nokot staar obetalath vppo minsta pening eller mesta, oc oss eller worom efterkommandom otta ørtogher oc trettan marker i brefua broth oc bettale likowel sidhan som ader, æn togh at sidermeir see. Ær thetta jnuentarium jn primis try stykke tydzt rugmiøll. jtem ij tunnor lax, jtem ij tunnor salt, jtem iij hesta etc. oc alt annat jnuentarium som nw ær oc verdha kan oc scrifuat staar i theirass registro. jtem skall jampan her efter then canik som communit slæpper at hafua quittance vnder hans jncigle som communit vidertaker, första jnuentarium ær afhent som scrifuat staar sub eisdem penis in littera superius promulgatis. Wore tesse canika ner tha thetta statutum var giort, her Swen Eriksson dekin, her Narfue Jacobsson, her Jon Biørnsson, her Vilkin Henriksson, her Jon Paalsson,

her Jon Staffansson, mester Olaf Trondsson, her Botolf Benktsson, her Colbiørn Jonsson, her Elef Pedersson, her Torstein Amundsson, her Erik Pedersson oc her Olaf Endridsson. Datum Nidrosie anno domini millesimo quadringentesimo quadragesimo octauo, die vero sabbati vicesima mensis Aprilis nostro et venerabilis capituli nostri sub sigillis.

Bagpaa: Breff om jnuentario mense canonicorum et pena non bona reddentibus.

---

Rigsforstanderen Söndenfjelds *Sigurd Jonssön* og 11 Verdslige og Geistlige tildömme Biskop *Jönes* af Oslo det *Aalefiske* i Ennindedal, som *Lage Peterssön* og Hustru *Borghild*, kaldet *Ingeborg Gudbrandsdatter*, urettelig havde tilegnet sig, hvorfor de dömmes i Skades - Erstatning til Biskopsstolen. (jfr. No. 750 II. 501, 502, 508).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 32. 12te Segl vedhænger.

754.

8 August 1448.

Oslo.

Ollom monnom þeim som þetta bref sea æder heyræ sender Sighurdh Jonsson riddere oc Norighis righis her sunnen fieltz forstandere Olaf Hakonsson riddere Toke Nielsson ercheprester Sighurdh Biørnsson a Twne Jon Haluardsson Niels Beske Sighurdh Biørnsson a Haugh Jfuer Wikingxsson Laurens Jensson korsbrøder j Oslo Guttorm Ewindsson Symon Biørnsson a wapn oc Herlaugh laghman j Oslo quediū guds oc sinæ kunnicht görende at wi oc manghe adhre godhe men till effrens bothe clærke oc leekmen waro wti communa korsbrødra i Oslo anno domini mcdxloctauo quarta feria ante festum beati Laurencij martiris gloriosi. saghom oc høyrdom aa handerbande theire af eino halfuo werdeligh fadher medh gudh her bisöp Jones j Oslo, en af annare halfuo Laghe Pæthersson oc hustru Borghild som oc kallas Ingeborgh Gudhbrandzdatter at the wilde haldhe oc hafua hwat som wi forde men theim i mellum giordhe wm alafiske þet er ligger j Ennindedals aa widher Ælgha liidh i Ranrike profastodome som forde her biscopen hafdhe stemft þeim hiit fore. Kendis oc fornempder Laghe oc Ingeborgh at þa war þeira retter stemfnodagher. tede þa optnempder her biscopen fram fore oss mangh erlighen bref wnder godhra manna jncigle vpa sama alafiske ludendes som bresuen ther wpa ytermir watte. Rantzakade wi tha adhernempde bref oc jnwyrdelige afuerlasom þeim oc waro þaugh allunges skelligh wti allom sinom articulis. þy dömdom wi þeim allunges gild oc widher fullæ makt oc alle oc at fornempde alafiske ligger rettelighe till biscopsstolen wti Oslo friælst oc hemolt fore hwarium manne till æwerdeligho æigho oc at

Laghe Pæthersson fornempder nyta nw sina bygning oc fylghe adher-  
nempde alafiske fore fulla læigho aa hwario aare efter þy som bref  
þeira wpa hadhe sidher giordh ther wpa wattæ oc gore þess bættre  
rekningskap oc bæltrring fornempdom herre biscopenom framelis hwat  
som the nw hær till forsymet hafua huilket formeghit ware nw alt wpp  
at rekne oc fornempder Laghe oc hustru Ingeborgh luka fornempdom  
her biscopenom laup smørs þriggia punda laup oc tweggia marka kør-  
lagh j sækter fore hwart aar som fornempder her biscopen kan þeim  
med witnom till koma at ther er engen landzskyld af gifuen. en wm  
fordom herre biscopenom gefs wppa þessa wattæ tha sanna the medh  
eidhe sinom fornempder Laghe oc Ingeborgh huro mangh aar fram  
lidhne æære sidhen the ther landzskyld af gafuo. en wm fornempder  
Laghe fornemfts oc halder icke well wppe adhernempdo alafiske som  
brefuen lude oc all stycke som nw føre seyer, tha see han siælsagder  
or thy vmbodhe oc fran thy alafiske oc fornempder biscopen byggia  
sidhen adhernempt alafiske hweim honum liker. Til sannende her wm  
hafue wi ladet wor jncigle henges fore þetta bref er giort war aa  
stadh degghi oc aare som før sæigher.

Baggaa med anden samtidig Haand: Huilkelund Laghe [Pæd]hersson oc  
hustru Borghild waro til ræte j Aslo med [biscopenom] vm alafiske i  
Enindedall.

---

*Gunnar Holk*, Provst i Oslo og Norges Riges Kansler, udsteder paa Norges  
Kongevældes Vegne Landsvistbrev paa sædvanlige Vilkaar for *Benkt*  
*Olafssøn Stök*, som havde dræbt *Peter Sveinssøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 34. Seglene mangle.  
De første Ord af hver Linie ere ulæselige.

755.

[Sommeren] 1448.

Oslo.

Ollum monnum [þeim sæm þetta bref sea] æder høyra sender  
Gunnar Holk profaster at Marie kirkiu j Oslo ok rikins Norriges  
canceler q. gudz oc sina. [Jek will at þer wilit at jek hafwer j]  
heider wider gud ok saker godra manna bønastader ok af þwi em-  
bittis wegna sæm mik er a . . . . . nder feingith gifwith  
Bencthe Olafzssyni er kallass stök er Pæder Sweinssyni warth at skada  
vfirirsynio [landzvist a . . . . .]konungs walz vegna i Norrige till  
paska dagh nw nest er kommer mæd þeim hettæ at han bøthe wider  
gud ok er[wingie hins daudha. . .] Bioder jek þeim sæm syslena jnne  
hafwer þer sæm þenne skade er skeder at profwa mall hanss oll vphaf  
videratto . . . . . ok huesso laught lidith er fra þwi þetta



wigh wnnith war hiawerandum ok logligha firir stempdum erfwingie [hins daude]. . . . . wisso han gerer konungs domenom firir þegn ok bothum ef han profwastz at botamanne werda ok ritha þetta prof . . . . . sem fetz at þesso male. en fulkomliga firirbioder jek hwarium manne wandrede at auka eder auka lata widher han . . . . . gridum nema hwar sæm þet gerer wili hafwa firirgiorth fe ok fride. war þetta bref giorth j Oslo wm . . . . . [anno] domini mcdxlviii. ok til sanninda her wm henger velboren man her Olaf Hakonsson riddare ok Herlaug Mattisson . . . . . sin jnsigli med mino firir þetta bref.

---

To Lagrettemænd kundgjøre et Vidnesbyrd af Hustru *Sigrid Sigurdsdatter*, at Hustru *Sigrid Arnsteinsdatter* havde sin Bevidsthed lige til sin Død. (jfr. No. 683 og 758)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 35. Seglene mangle.

756.

30 Septbr. 1448.

Mjölmin.

Ollum monnum theim sem thettæ bref sea ædhæ høyra senda Eiriker Alfson oc Estehin Gutthormson q. g. logrettemen ydher kunikt gerandhe at mit varum j Raumsdalæ a Miolfninnæ manædaghen nest æpther Mikials messo anno domini m<sup>o</sup>cd xl viij varum mit ther ner a Miolfninnæ er hustrw Sigridh Siugurdothor lyste thy firir margom dande mannum thet at hon war ner hwstrw Sigrido Ansteinsdothe tha er hon gaf wp sina andh oc ek lagdhe samon henner øghon oc henner hender oc fother thet wiste ek firir gudy sat vera at hon hafde sith vith oc sinæ til sin dødæ dagh som ein dande quinnæ oc er then nokor man ædhæ quinnæ at hennær hafuer annat til lagh tha hafuer han hennær oreth til lakt thet wil ek biuisæ mæd hwar dandhe maan som buur j Raumsdal oc j allo Raumsdal fylkia. oc til meira sanninde sakar her vm hengium mith fyr nemdher logretthe men okkor inzigle firir thetta bref er scrifuat war degiæ oc are som fyr sigher.

---

Kong *Christiern I.* tilskriver Kong *Karl* af Sverige, at han vil sende 6 danske Rigsraader til det foreslaæde *Møde i Halmstad* i Mai næste Aar, og opfordrer ham til at hæve *Beleiringen af Gotland*, der tilhører Danmarks Krone.

Efter Afskr. i Vadstenas Brevbog fol. 307 b, p. kgl. Bibl. i Stockholm (A. 26).

757.

12 Novbr. 1448.

Kjöbenhavn.

Magnifico ac potenti domino domino Karulo dei gracia  
Sweorum regi etc. amico nostro sincero.

Christiernus dei gracia Danorum Slauorum Gothorumque rex comes de Oldemborgh et Delmenharst amicabilj in domino salute premissa. Vithe maghe j ath noghorstund ther ephther ath wj som gudh thet forseet haffde waaro keeste och anamadhe for en fulmektogh konung j Danmark aff rikins raadh, oc mena rikins inbyggjara j Danmark, tha komo til oss her Joachem Flemming oc her Anders Hak som rikisens radh aff Danmark for waar tidh haffde til idher sent, och forde oss ena wthscript ephther hwilkin j ære begærinde ath haffua eth opidh och beseghilt breff aff oss, hwilkin wthscript j bland annor ærinde ludher vppa ath mædhe och haalda<sup>1</sup> j Halmstadha om sancte Walborgha dagh etc. Tha haffua wj thet swa offwirwæghit medh waart elskeligha radh, som nw nær oss æro, ath wj achte medh gudz hielp ath sende siex waara merkeliga raadh och sendebudh til Halmstadha vppa sancte Walborgha dagh nest komonde, ther tha ath forhandla medh idhert raadh och sendebudh the ærinde som j hiit om scriffuit haffue, och akte wj medh gudz hielp sielfue ath wara ther swa nær j then eghin, ath wj thiit wilia komo j waar eghin persona om behoff gørs, her vppa begæra wj idhert enkedhe antswar medh thetta waart budh hwar ephther wj oss rættha maagha. Jtem ær oss til vetonde wordhet ath j haffue idhert folk vppa Gotland och haffue bestallat slot och stadh och gøre skadha vppa landit hulkit land som medh rættho hørir vnder kronen aff Danmarke som oss vnderwisat er. Thy bidhia wj idher ath j kalle idhert folk thæden och gørir oss och kronen engin skadha eller forfang, thy ath wj withe ey oss eller waara thet j noghre maattho haffua forskuldat. In Christo valete. Scriptum castro nostro Haffnensi in crastino beati Martini episcopi nostro sub secreto anno domini mcdxlvij<sup>o</sup>.

(<sup>1</sup>) Vistnok Skrivfeil for: eth mædhe ath haalda.

---

*Veterlid Bjarnessön kundgjör, at Hustru Sigrid Arnsteinsdatter havde modtaget fuld Betaling af Amund Nikulassön för Gaarden Aamot (jfr. No. 683), og at hun lyste, at hun ei havde andre levende Arvinger end Amund Jonssön og Holte Gunnarssön. (jfr. No. 756.)*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 38. Seglene itu.

758.

10 Januar 1449.

Vedö.

Allom monnom thetta bref sea ædder høra sender Vetterleedh Biernasson svoren lagretto man q. g. oc sina kunnukt gerande at æk var j Vidhøy j Romsdale thy j hia oc hørdhe æk aa ordh oc saa æk handarbandh therra hustru Sigridho Anstens dottor af enne halfuo en af annare haluo Amunder Nichulasson. kendis tha fœrnemdh hustru Sigridh at hon hafdhe tha med handom alla tha penninga som fœrnemder Amunder hafdhe henner skilt oc j koop therra kom firi jordh tha som Amot heiter oc ligger j Nes sokn a Romarike. var oc tha therra senasta sala dagher. Jtem veet æk oc firi gudhj sat vara at hon var tha sv(a) fullelegha j sinom vismonom som hon nakan tiid var j sin besta tima. lyste oc adher nemdh hustru Sigridh at firi gudhi viste hon engan sin rettan æruingia ofuan jordhar vttan Amundh Joonsson oc Holte Gunnarsson. jtem kenness æk Jønis Anundsson lagretto man at æk var laglegha tel krafder af Amunde Nichulasson at taka prof hans. leedhe tha tilnemder Amunder fram ij skilrik vitne er sva heita Joon Vetterleedson oc Herman Adamsson oc sva svoro a book medh fullom eidstaf at theer varo ther j hia oc hørdho ordh fra ordhe som firi segher. oc tel sannynde herom setiom mit okkor insigle firj thetta bref scrifuat var anno dominij m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl<sup>o</sup> nono ipso die Skolastice virginis.

---

To Mænd kundgjøre, at *Aslak Jonssøn* pantsatte til *Paal Aamundssøn* 3 Öresbol i vestre *Geilestad* i *Askeims Sogn* (Borgesysse) for 6 gangende Kjør.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 37. 1 Segl mangler.

759.

15 Juni 1449.

Thorp.

Ollom monnom theim ssom thette bref ssea ædher høyra ssendher Gunner Lodhensson oc Amundhe Jonsson logrete men q. g. oc sina kunnikt ghøyrendhe, at myth worum a Torppe, som ligher i Tryxsstadha sokn i ssunnodaghen nesst fore Botolfs woku, anno domini mcdxl nono, ssaghom oc høyrdom a at Asslaker Jonsson wædzsæthe Paal Amundzsyni badha medh jaa oc handherbandhe, treigia aura bool jerdher i Gæilastadhom i wesstesstæ gardhenom ssom ligher i Asskeims sokn oc i Frøylandh skipreidho fore sex ghanghandhe kyr, oc sskal Paal Omundsson han ædher hans ærfwingher thesso fyrnempdho treigia aura bolæ fylgia oc hafwa thet swa leinghæ at fyrnempdher Asslaker Jonsson ædher hans barn hafwa thet atther løyssst af Palæ æder hans erfwinghom fore fyrnempdhe sex ga(n)ghandhe kyr, jtem

skal oc Paal fyrnempdhder hafwa oc fylgia fyrnempt treigia aura booll frielsst oc heimholt fyrer hwariwm manne medh ollom theim lutthom oc lunnindhom ssom ther til liggia ædher (leghet) hafwer fra forno oc nygio witten gardz oc jnnen æpter fyrnempdhom skilordhom oc handherbandhe. Oc til ssanindhe tha heingdhe myt okor jnsigle fore thette bref.

Borgathings Lagmand *Peter Olafssön* henviser en Sag mellem Sira *Eilif Steinssön* og *Amund Ogmundssön* angaaende Gaarden *Voll* i Ingedals Sogn til Paadømmelse af Officialen og Lagmanden i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 39. (Vaaben-)Seglet er itu.

760.

1 Juli 1449.

Sarpsborg.

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher høyra sændir Pædher Olaffs (son) Borghathings loghman q. g. oc sinæ kwnnikt gerande at anno domini mcdxlnono tysdaghin nest æftir Pædhers voku komo a almennelighit loghthing firir mek oc alt loghrettet j Sarpsborg af einne holfuo sire Eliff Sweinsson prebendatus j Oslo, æn af annere holfuo Swenunger Anundzson oc Amunder Ommundzson æftir thy som doms breff ther vm ludde at their varo aller thiit dømder vm øres booll jarder j øffra Welli j Jngædals sokn. nw aff thui at sire Eliff fyrnemder skaut sek til proffs vm thet maall, tha sette ek theim heim til fyrth Woll til retta proffs stempno a loghurdaghin nest firir Michials messo nw nest komandhe at leidha sit proff å badha sidhor oc swa in firir officialem oc loghmannen j Oslo the iij syknæ dagha nest æftir Kalixti pape ther nest æptir komande. ok til saninde her vm sette ek mith incigle firir thetta breff som giort war are oc deghi som fyr sæghir.

Lagmand *Gaute Eirikssön* tildømmer *Jösse Peterssön*  $\frac{1}{4}$  Markebol i Gaarden *Brenna*, som Gerpens Prestebords Leilænding *Halvard Thorgrimssön* besad, saafremt denne ikke inden næste Martinsmesse skaffer bedre Beviser for sin Ret.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 40. Seglet vedhænger.

761.

18 Septbr. 1449.

Skien.

Ollum monnum som thetta bref se ædher høyræ sendir Gowte Erikson logman j Skidhosyslo q. g. ok sinæ kunnikt gerande at komo a stemfno j Herrens gardh j Skido mydwiko daghen ok thorsdaghen nest eftir krosmesso vm hausten anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>xl nono, af eyenne halfuo Jusse Peterson quadde ok krafde Haluardh Torgrimson eftir thy



som their waro tha loghlighe forekompner vm half mark boll j Brenno, ok tedde ther tha biscop Østeins bref eftir thy som thet sielft ludher fore sik. en førde Haluardh sagde at sire Andres a Gerpine hafde bygt honom ok landzskyldh vpboræt, oc tedde hans bref ther vm at han stodh honom til swa mykit som prestbordhit a Gerpine atte ther vtj, skaut ek thet tha til biscopens registræ. kom ther tha a thorsdaghen profast Reidher a Soleym mæd registro ok kungiorde tha jarder som prestbordhit eigher at følgie, fandz ther tha ey meyræ j Brenno en markæ boll som gifuit hafde Eriker bryty. ther eftir krafde førder Jusse Petersom mik doms (a) thet mall. Nw saker thes at thetta mall hafuer nw iij reysor waret a stemfno fore mik ok ey fandz nw ythermeiræ skiel a prestbordzsens wegnæ en førmeiræ, thy dænde ek førnempd biscop Østeins breff ok hans byte som han giorde vm førnempt j mark boll j Brenno gilt ok stadhugt blifuæ, ther til at annet proff ok skiel sannare findz a thy male, ok skal thet wara røynt jnnen adhræ Marteins messo en nw nest komande ellighis blifue ther jardh som sagdh ær. ok til sanninde her vm sæther ek myt jncigle fore thettæ bref som giort war j Skidho degghi ok are som førseghir.

---

Kong Karl Knutssøn tager (ved sin Kroning) Nidaros Domkirke, dets Prælater, Gods og Tjenere i kongeligt Værn, og stadfæster alle ældre Privilegier for samme.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 2. No. 9 b. Seglet itu. (Trykt i N. M. Petersens Sproghistorie II. 292—293.)

762.

24 Novbr. 1449.

Nidaros.

Karll medh gudz nadh Noregs Swerighis oc Gota konunger sænder lærdom monnom ollom oc lendum bondom oc hulægnum vær-andum oc viderkomandum ollom gudz vinum oc sinom theim som thetta breff sea eller høyra quædiu gudz oc sina. Veer viliom ath ther vitir ath forer gudz ælsko skuld oc wyrding hins helga Olafs konungs oc heilagrar kirkio haffuum veer tekit vara hina kæra oc besynderlighe winæ canikana korsbrøder i Nidaross. alla oc hwan ein aff theim for segh commons gard theira oc alla adra garda eer their eigha eder ein hwar aff theim hues theira oc hærbergi eignir theira allar eer til commons theira liggia oc proffuendena kirkiur capellor tiunder lanskylder Olafstolla oc allar adrar jntækiur eer konungar erkibiskupar eder adrer men haffua loghlega gefuit theim mylnor skoga vatn oc veidestoder oc skip oc alt annat godz theira thet som their eiga eder eighande wærda j lande oc lausom øyre hwart som thet eer minni luther eder

meire sweina theira alla oc tiænista folk oc allan theira varnadh j gudz hegnad oc j wart wald oc konunglegt traust oc forswar til allra rættra mala. Forbiudom veer hwrium manne fulkomlegæ theim ede theira varnadhe ath mistyrma ede veita theim nokorar agongor meder ofriki ede offkappi sueinom theira vmbodzmonnom ede godze. Stadfestom veer oc vbrigdelige med thesso varo breffue oll thau varnadebreff rættebøter-priuilegia oc friiheiter som varer forfædere konungar j Nor-ighe hæffua laglegga geffuit theim seer till verndar. proffuentor ther oc allar som men geffua theim loglega skolu theim frialsar vara. Nw their men som a tha ganga med offrike ede offkappi vmfram logh oc ræt-tende j hwerri steth ede tigund som hwar eer oc mistyrmir theim. sweinom theira ede vmbodzmonnom ede nokoro thii godze som fyr seigir oc their eiga. lækir talmar ede hindrar forer theim. landskylder ede adrar jntekiur theira hwort som thet høyrer helder till einum aff theim ede ollom jamsaman. oc vanwyrdar j thii fyrst gudh alzwaldande oc hiin helga Olaff konung oc tha wart breff oc incigli eer veer hæffua geffuit theim. tha skulu their sæta aff oss reidhe oc ræfsingom ræth som their hæfde rænth ede mistyrmir sialffra vare godze. oc en tho offuan aa sware fullo breffuobrote. en hinir som till theira giora wæll oc vinottesamlega wyrdande j thii breff wart oc bodscap skolu odlazt aff oss ast oc vinatto med sannom godvilia. Thet biodhom veer oc ollom oc einkanliga syslemonnom varom ollom logmonnom oc hand-gegnum monnom varom ath styrkia theim eff nokor dirffuizt thes mothe thesso varo breffue oc bodscap agongor ath veita mistyrmir sweinom theira ede vmbodzmonnom ath ther styrker tha oc theira vmbodzmen bedhe vm logligar skuldehemtingar theira oc vm adra luthi med hwad manne som their eigha thet ath skipta. thii allo frammare til allra rættra mala ath their hæffua thetta vart varnabreff. en eff syslomen varer ede adrer vmbodzmen firenemazt ath giora theim ræth eptir laghom vm tha luthi som theim vardar styrkia tha oc vernda som ranglega vilia a theim ganga tha skulu their vissa von eiga ath wii faom theim j hender var leen eer frammare vilia fylgia varom breffuom oc bodscap. Thes till meire sannindh oc bewising soe latha wii hengia wart jncigli fore thetta breff som scriffuadezt i Nideross anno domini millesimo quadringentesimo quadregesimo nono crastino beati Clementis pape et martiris gloriosi.

Bagpaa: Litteræ protectoriæ regis Karoli.

Biskop *Jon* af Oslo tildømmer *Mariæ Kirke* i *Tunsberg* en Tomt m. v. sammesteds, som før havde ligget til *Bolts Gaard*, da *Henrik Densere* ingen Beviser havde for sin Ret til samme.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kjöbenhavn. Seglet helt.

763.

30 Marts 1450.

Teigar.

Ollum monnum þeim som þettæ bref sea æder høyra sender Jones med gudz nadh biscop j Oslo quediū g. oc waræ andalighæ blætzsan kunniktgerande at a manadaghen nest efter palmsunno dagh anno domini mcdl<sup>o</sup> kom fore oss oc andræ fleræ godhæ men badhæ klerkæ oc leikmen j garde warom Teighiær siræ Hannes Jennesson prester at Marie kirkio j Tunsbærghe oc tedhe han oss skælriik witne at thet war hans retter stemfno dagher som han hafde thiit lakt med Henric densære med ja oc handerþande vnder ein ændelighen doom vm tomt stekar hws rosta budh oc brwn som fordum laa til Boltz gardh oc tilhører Marie kirkio j Tunsbærghe som bref waræ forfædher biscopu j Oslo ther vm wattæ oc vlogligha er frakommet som siræ Hannes fœrnembder fore oss kærde oc wel bewislikt er. kuadde þa optnembder siræ Hannes Henric densære fœrnembd med sit prof oc skiæl som han ther fore hafdæ, kom han ther huarkit med proff æder skiæl som han skulde ther endelighæ teet hafua, kuadde þa oc krafde optnembder siræ Hannes oss at sighia sik rett ther vm, war thet þa war domer med þeira godha manna samtykt som tha hia oss waræ at Marie kirkie fœrnembd skal friælslighæ fylghia oc eigha optnembd tomt hws oc brwn frij oc fræls fore hworium manne til æuerdelighæ æigho oc altz afrædes. Oc forbiudha wij huorium manne vnder bantz pino optnembd tomt hws oc brwn j noghræ mattæ hindræ eller talmæ moot heilaghre kirkio friidh oc ræt, oc sætiom wy optnembd Henrike oc hans heimoltz man vj dagha dagh at hafua bliffuit j waræ minne oc kirkiunne samtykt swa framt at the vilia ey mistæ heilakt æmbette lifuandis oc dædhæ. Till sannindæ hær vm settom wy wart signetum fore þettæ bref som giort war aar dagh oc stadh som før seighir.

Bagpaa med yngre Haand: Breff om Stinsgard som presten sitter vti ligger i Vorfru kir.

*Stein Haakonssøn Bolt* pantsætter til *Mr. Hartvik Krumedike* og hans (anden) Hustru *Fru Katrine Andersdatter (Hack)* Gaarden *Övre Heggen* i *Røken* for 48 Gylden.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv; meget hullet. Seglene mangle.

764.

24 April [1450.]<sup>1</sup>

Akershus.

Thes kennes jegh Steen Hak[onsson B]olt, med thessa myno opnæ nærwarændhes breff, at jegh haffuer panth sæth velburnom manne

herra Hartik Krummedik riddere oc hœffwedzman vpa Akershus ok hans hustrw frw Katrin Anders dotter myn œffzthæ gardh j Hæggenæ som liggher j Røkæne sokn medh allum lutum oc lundom som ther til liggher oc lighet haffuer fraan forno oc nyo vllan gardz oc jnnan fore viij gyllena oc xl j swa dana matto at fyrnempder herra H[art]wik skal frelzlighæ følgæ fyrnempden gardh oc landskyldh vp aff [lakæ til swa] lenge han haffuer sinæ hœffwdh pæninge jghen oc jnte aff ath slaa [aff landsky]ldhen j hœffwdh pæninge. som gudh forbiwde ath mik forstak- [kith wær]dhæ før æn thennæ myn reth giordhæ skuld bitalet vordhe tha . . . . . der jegh mynnæ rettæ ærffwingæ at bitala thenna myna ræth [giordhæ sk]uldh om garden feller j ødha skal oc fornempder herra Hartik oc hans hustrv frw Katrin oc theres rætta ærffwinge følgia frelslige førden . . . . . landskyld vp [at ber]a som før scriffuet staa, oc jnlhe aff at slaa . . . . . dh pæninge. Till [meræ] vissæ oc vitnis- bœrdh tha bides jegh tessa . . . . . hætæ her Gaute Kane ridder och . . . . . war vpa Akershus sancte Georgii [dagh . . . . . so]m før seghir.

Bagpaa med sildigere Haand: Sten Boltz panta breff [i] Heggæne.

- (<sup>1</sup>) Da Aarstallet er borte, kan dette Brevs Alder ei nøiagtigere bestemmes, end ved at henføres til Aarhundredets Midte. Det kan ei være ældre end 1446—1447, da Krumedike ægtede Katrine Andersdatter (Hack.)

Et Forslag fra de svenske Sendebud ved *Mödet i Halmstad*, om at alle Tvistigheder mellem Kongerne *Christiern* og *Karl* og disses Undersaatter skulle endeligen afgjøres af 6 eller 8 af de bedste Mænd fra hvert af Rigerne.

Efter en nyere Afskrift (v. 1500) i Vadstena Brevbog fol. 322 b.—323 b. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (A. 26.)

765.

udat. [Mai 1450.]

Halmstad.

Wærdogaste ok wærdogæ fædhra j gudh hærrær ærchibiscop biscopa ok wælborne riddara som hær nw vppa thet møte j Halmstada aff k(onung) C(ristiærns) wæгна samansoldada<sup>1</sup> æra. Æpther thy som war atskilnat war nw j logherdagx for myddagh thet wi sculde bætænkie owerwagha ok j scriffler giffwa ok j sa ati tess liges gora wilde hwrw lunde then owilie ok stor forderfflig skade som mellen thema rike longliga warit haffwer kunde beqwæmligasth ok bæsth aflæggias. ok ath hwar æn baadhe rike ok fatige andelike ok wærtzlike vdi hwad stadga the hæltz skikkade æra æller wara kwnna matte widherfares ok ske æro ok ræth eller mynne om all tiltall ok skyllinger hwat hwar haffwer moth then annen met rætla til at segia matte aflæggias. Tha



kæra wærduge hærrar ok wener æpther the sin ok samweth som gud haffwer oss wnth oppa thet ath gud ok hwar man kan ok maa merkia ath wij paa wa(r) naduge herres k(onung) K(arls) ok hans nades rike wægna ey annadh begærande æra æn alth thet som kan dragha til æro ok ræth friidh ændrægth ok kærlikhet. Tycker oss bæsth ok bestandeligest wara thet wi kwnna her nw eens wordha om vj eller viij aff hwarth rike flere æller fiære epther idher gudtyckio aff the rætwisasthæ ærlegesthæ ok bæsthe gode men j riken andelike ok wertzlike the som matte til samankoma pa æn belæglig tid ok stad ath the sama skula haffwa xiiij samfælla daga fræsth ath forhantla ok afflæggia all then twædrægt ok owilia som the kwnna meth mynne ok wenscap afflæggia. Ok hwat som the ekki kunde afftala meth mynne oc wenscap jnnan forne xiiij dagha, tha the forrørde som ther til næmpnas haffwa fulla magt all ærende meth en ræ(t)wisan dom ok ræth ath atskilia j swa maatta som her æpter scriffwat star. Swa ath the sculw alle rætwiseliga rede sik til meth fasto ok anner godgerninga. biscopa scola alle siælwe sigia messo ok alle the lekmen som ther til næ(m)pde warda scula alle berætta sik met thet helga sacrament ok scule sidan alle bade biscopa ok lekmen ok hwar serdelis swergia som her æpter scriffwat star. Jak bidher mik swa gudh til hiælp oc thet hælga sacrament, som jak haffwer nw annamath till mik thet kome mik swa sannelika till hiælp bade nw j myn ytherste tiid oc æwinneliga som jak wil ok scal rætwiseliga æpther mith ytersta samwet vden all wild ey hæller for myn herra k(onung) K(arls) scull æn for k(onung) C(ristiærns) skull ey heller for Sweriges æn for Norges heller Danmerks skull ey heller for Danmarks heller for Sweriges eller Norges scull, heller nagon thera forne herra vndhersata heller noghra thenna rike inbyggjare wild æller wenscap, hat æller owilie sculd dōme æller for ræth affsigia annat æn thet som jak weth gud ræth wara, som jak wil ok scal antswara for gudz strangha dom pa then ythersta doms dagh, swa sanneliga hiælpe mik thet wærduge sacrament jomfru Maria all gudz hælgon. Nær thet alt swa giort ær som forscriffwit star tha sculu alle thenne forde strax pa then sama dag gaa jn j clostriid ther j byn oc skwle aldrigh kome ther vth, før en the haffwa met reetta atskilt all the ærende som hwar en bade konungene klerkerij ridderkapit kōpstadzmen almogen eller j hwat stath the skikkade æra eller wara kwuna j thennæ forna rike haffwa hwar annen met ræth till at sigia thet ware sik om rike landh sloth stæder æra liiff gotz eller pæningæ vppa the sama edhe som the till førenda ther om giorth haffwa ok huilkit ærende som gaa vppa liiff eller anner ærende som biscopa

mage ekki sithia dom öfwer. tha mage the wæl ganga ther fraa oc alle the andre tillnæmpde som lekmen æra mage ok skula all ligawæl haffwa fulla makt meth rætta at doma ther om hwat som lekmen pa rørir. Komer ther nogher sak som klerkerij pa rørir. tha skula bisco-pa tessliges fulla macht haffwa thet at rætta. Ok vppa thenne forna article tycker os raadh ok nyttelikit wara ath her gaa nw stragx pa en wærdelik friidh ok kerlig bebindning mellen all thennæ forne riken swa ath hwarth ware thet anneth fulnectugth till æro ok ræth ok bestandilse ephther sina magth till sin ræth. Oc nær the gode men her næsth till samen kome pa thet forrørdæ møthe som forscriffuit star. tha skula konungene meth thenne forde wærduge fædra bisco-pa ok gode men ok tess liges meth andre flere bisco-pa prelater riddare ok gode men som tha thiith komande warda gøra ok stadfæstha en kerlig forbindingh epter thy som them tycker nytlugesth ok bestandugesth at wara. Ok skulu the sloth som ære Calmarna Borkholm oc Ælzwezborg meth all thera landh stadher ok læn nw strax frij ok ombewareth koma till Sweriges krono jgen som the tiilsføren af aller waritt haffwa. Ok scule nw strax alle gode men hwar the heltz boo j thenne riken nyutha ok behalla all then gotz ok ægodela hwar ok j huilkit rike the hæltz liggia kwnna. Maa ok skula hwar fara frij ok felige meth there køpslagen oc all anner there rætfærduge ærende . . . .

(<sup>1</sup>) Med samtidig Haand er over dette Ord tilskrevet: sampnade.

*Beinkt Olafssøn sælger til Sigurd Olafssøn to Lodder i sin Gaard Soleim i Hegrens Sogn, Stjördals-Fylke, og modtager derfor Betaling.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16. No. 6. Seglene vedhænge.

766.

5 August 1450.

Throndbjem.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller høyra sender Beinth Olaffson q. g. och sine kwnnucth gerande med thesse mine opne breffue ath iach haffuer salth biskedhelighom manne Sigurdh Oleiffson twa luthi j iordh mine som Soleim heither ok ligger j Stjördals fylke j Hegrene sokn fore vj alne varukledhe ok bygth fore ein halffuan øyre med allom theim lutom ok lunnindom som till ligger och leigidh haffuer fraa foruo och nye vttan gardz ok innan med vatnom ok weidhestodhom eingo vndan takne frelse ok heimoll fore hwarie manne vndan mik och mine ærwinge och wnder fornemde Sigurde och hans ærwinge till æwerdelighe æignar och alss affredhis. kennes iach och fornemde Beinth ath iach haffuer vpboresh heilan peningh ok halffuan och alle the ther j millom som j kaup warth kom saa ath mik

wel ath nøyger. Thi giffuer iach honum ok hans ærwingiom qwith och frij och alstingis akerelausan fore fornemdh køp oc bitalingh. Tiill yttermer vissan ok sanninde her wm beidis iach biskedligh mens insigle med mine som saa heithe Østein Reidulffson Niels Torfinson ok Pedher Jonsson fore thetta breff som giorth ær j Trondeim anno domini med quingentesimo midvikudagen nesth æpther sancte Olaffs dagh sidher.

Bagpaa: Køpe breff paa Solem ødegaard ligger j Stjærdalen.

Lagmand Johan Niklissön pantsætter til Nidaros Domkirke sine Gaarde Stein i Medaldal og Dundal i Orkedal for 12 svære engelske Nobeler, og skal Domkirken oppebære hele Landskylden derfor i Sjølegave, indtøl Laanet er betalt.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 5. 1 og 2 Segl tilbage.

767.

14 August 1450.

Nidaros.

Thet kennis jak Joan Nilisson laghman j Trondem ok fulleliga tilstar med thetta mit nerwarande opna breff at jak haffuir sat til panth myna jordher som swa hetha Steen j Medeldal ok Dundal j Orkadal med mynne hustru radhe ok samtikt ok flere myna erwingia helga Nidross domkirkio for xij englisca swara nobla, ok haffuer jak fornemde Joan vnth ok giffwit swa mikin lanzskildh som the rentha, som er iiij span j hwario are helga Nidross domkirkio henne til bigningh for mik ok myna foreldre syæl, swa lenge at jak fornemde Joan j geen løser forneinde iorder eller myne erwingia aa myna wegna. Thetta wil jak fulkomliga haffwa ok haldha. Til sannindh her om ok mera beuisningh tha bedhis jak beskedeliga manna incigle som swa heta Ewindh Gulbranzson ok Steen Halwardson radmen j Trondem med myno at hengia for thetta breff. scriptum Nidrosie anno etc. 1<sup>o</sup>. wigilia assumptionis beate Marie virginis.

Bagpaa: Køpe breff paa Stene och Dvndal som ligger ad prebendam sancti Blasii j Orke daalen.

Marcellus, Biskop af Skalholt, Archipostulatus til Nidaros og pavelig General-Collector, kvitterer Magister Olaf Thronðssön, Kannik i Nidaros, for 70 Gylden i Peterspenge.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 7. Seglet itu.

768.

11 Septbr. 1450.

Bergen.

Marcellus dei gracia episcopus Schalotensis sancte Nydro-siensis ecclesie metropolitane postulatus per Norwegie Dacie et Swecie regna fructuum prouentuum et reddituum camere apostolice et denarii sancti Petri collector generalis per sedem apostolicam specialiter deputatus. vniuersis et singulis presentes literas inspecturis jntimamus notumfacimus et recognoscimus qualiter nomine dicte camere recepimus a discreto viro domino magistro Olauo Tronderi canonico ecclesie Nydro-siensis septuaginta florenos Arremenenses videlicet quatuordecim nobilianos aureos ratione denarii sancti Petri super quibus eundem dominum Olauum uel illos quorum interest nomine camere prefate quit-tamus et liberum facimus per presentes. jn quorum fidem et testimo-nium presentes litteras fieri fecimus et per notarium nostrum infra-scriptum subscribi sigillique nostri rotundi appensione communiri. Da-tum in Berghen anno domini millesimo quadringentesimo quinquage-simo jndiccione terciadecima die vero vndecima mensis Septembris pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Nicolai diuina prouidencia pape quinti anno quarto.

In plica: Daniel Kepken secretarius.

---

*Thronð Pederssøn* mageskifter til sin Broder *Thorolf* 11 Öresbol i Gaarden *Kraakevaal* i Henin Sogn mod ligesaameget i *Budenes* i Heimnes Sogn (Romerike).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91. No. 41. Seglene mangle.

769.

6 Oktbr. 1450.

Ask.

Ollom monnom them sãm thetta bref se æder høyra sender Thronder Pæderssøn sworn loghrettes man a Romerikj q. g. oc sinæ kunnictgerande at jech hauer giort jærdeskipte medh Thorolfue Pæder-syni brodhor minom medh samthykkio Thora Bærdorsdotor kono minnæ swa, at Thorolfuer sørnemder skal æigha øllufua (øyrir) bool jærder j Krakawaal j væstregarden sãm ligger j Heinenesokn j Sudhlææm a Romerikj oc ær thet beggiæs waars brødre ret odhall, fra mich oc minom ærwingiom oc till Thoralf sørnemden oc hans ærwingiom medh ollum lutum oc lunnindom sãm til fërda jord ligger oc leghet hauer fra forno oc nyo vttæn gardz oc innæn, frialst oc heimalt fore hwor-iom manne til æwerdelige æigho oc alz afrædhes, oc jæch skal igen hafua oc frialsligha eigha øllufua øyrir bool jærder j Budhenes j væstregarden j nørðre tumptenne sãm ligger a Høyland j Hei(m)nes



sokn. oc til sanninde her vm sættæ thæssæ dandemæn Audhon Ericsson oc Arne Ericsson sworne loghrettesmæn a Romerikj siin jncighla medh mino fore thetta bref sæm giort war a Aske tisdaghen nest epter Michialsmesso anno domini med quinquagesimo.

Bagpaa med senere Haand: Breff om elluffua boll iardhar i Krakawal i Henene sokn i Sudlem a Raumarike som her Pedher Thoresson canick at Mariokirkio gaff til communet ibidem pro anniuersario.

---

To Lagrettesmænd kundgjøre, at *Arngerd Arnesdatter* solgt til *Sigurd Aasulfssøn*, Vicarius paa Haug, 1 Öresbol i söndre *Haabolsstad* i Haugs Sogn paa Eker. (jfr. No. 776.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene mangle.

770.

9 Mai 1451.

Haug.

Ollum monnum þeim sem þetta bref seia ædher høyra senda Reidhar Koolbiornson oc Þronder Gudleikson loghrettes men a Eikium q. g. oc sina kunniktgerande at mit vorum j prestgardenum a Haughe er ligger (a) Eikium vm sunnudaghen nest firir Haluardhz messo anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> quinquagesimo primo saghom oc høyrdom a at þaugh heldo hondum saman af einne halfuo siri Sighurder Asulfson vicarius a Haughe. en af annare halfuo Angerda Arne dotter med þy skilorde at Angerda fyrnemd veitte vidhergongu sina at hun hafde sælt adhernemdum siri Sighurde øyris bool iardar j Hobolstadha j sydhre gardenum er ligger j Haugh sokn a Eikiom med lutum oc lunindum sem til ligger oc leghet haffuer fra forno oc nyghio vtlan gardhz oc innan frialst oc heimholt firir hwarium manne. kendidhz en adhernemdh Angerda i sama handerbande at hun hafde vpboridh af fyrnemdum siri Sighurde fyrsta pening oc øfsta oc alla þer j mellom æftir þy sem i kaup þeira kom. Framdeilis høyrdom mit ok at optnemder siri Sighurder spurde tiitnemda Angerda vm hon hafde høyrt af Þuridho oc Aaso dotter henne sem foordom budho a mædhal Aakre vm þær hafdo sætt oc vnt siri Sighurde øyris bool j fyrnemda iord Hobolstadha som þeim hafde fallith j arfskipte ok þær saghde hon Angerda iaa till, at adhernemdir mædhgor Þuridh oc Aasa swa giort hafdo. Til saninda her vm sættom mit okkor insighle firir þetta bref er giort var dægghi oc are sem fyr sæghir.

---

Tre Lagrettemænd i Hørda - Fylke afhøre *Björn Aastessöns* edelige Forklaring om hans Forfædre, Søsken og Afkom, samt om at han i sin Skoletid kun en Gang var hjemme.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 2. 2det Segl mangler.

771.

15 Mai 1451.

Vinje.

Ollom monnom þeim sëm þetta breff sea ædher høyra sænda Styrkaar Styrkaarsson Jon Jonsson oc Jfuar Þorgiulsson logretto men j Hordho fylki q. g. oc sinæ kunnightgörande, at Biorn Aastesson vidergek oc kendistzt firir oss oc fleirom godhom monnom at Gunnar aa Volupweit var fader Aste en Aaste var son Gunnars fyrnempdher, Biorn var son Aaste en Margretta var dootter Biorns adhernempder, Elin Gunnars dootter oc Aste waro syskine. en Liif dootter Elin. oc Elin þratnempdh hafde vmboodh Biorns Astesson oc ifuirsion ifuir hans peninghæ, oc var Biorn omaghe, þa sem han var till skola æder namps setter. Oc kom han eygi heim sidhan till vmskygningar sins fears æder peningha vttan eyno sinne. swa badh han sigh gudh hialpa oc heilagher men. at þetta see sath, sem nw er firir greint æder sakth j þesso breffue. ok kendistzt ok Biorn adernempder at Margrettæ var skilgetin dootter hans till arfs, oc als rettar. Till sanynda her vm settom mith okkor jnscigle firir þetta breff er giort var a Viniom jpso die sancti Haluardi martiris anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>l primo.

*Filif Ormssön* sælger til *Herleik Thoressön* sin Andel i Ödegaarden *Lidestein* i Haugs Sogn paa Eker.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selsk. Saml. i Kbhvn. Begge Segl vedhænge.

772.

29 Juli 1451.

[Eker.]

Thes kiennes jech Elef Ormson med thette myt opit bref thet iech hafuer sælt och afhent Hærlæike Þoresson min andel j æn ødogarth eytter Hliidestein som ligher j Liarbo fiærdinght och j Hougs sochn a Eikiom och æige. . gahr j grindin och neder j Sandbech och sitan almindin vegn syder j Faungbech och up med becken hæst och øfst j Hliidsteine . . . æn fra mich och myno ærviinge och til forde Hærlæik och hans ærfiinge och æfthr komande til æuerdelich oghu och alles afrades med luthum och lonundom som til forde Hliidastain liggæ oc legit hafer fra fornæ och nyæ vtan gardz och jnnæ som i kop kom til sandinga och yttar mer stadfesto tha settar Halvord Ormson sit inciglæ med mino insciglæ for thetta bref som gjortt var a sancte Olas dagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>l primo.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Halvard Björnsson* solgte til *Halvard Vegeirsson* Gaarden *Griotrud* i Flesbergs Sogn i Numedalen.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 3. Seglene vedhænge.

773.

uvis Dag 1451.

Gresvik.

Ollum mannom þhem som þhella bref se heller hœra helsvm mer Þoraller Kætilsson ok Haraller Solæsson logrætes men q. g. ok sina kunnikt görande ath mer varwm j Greswikh loggerdagen nest eptir kyrmesdaghen j Helmeym sonk anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>li<sup>o</sup> hœrdom ok sagom aa handarband þærar af eno halvo Halvarder Wegersson en af andre halvo Halwarder Byonsson med þy skilorde ath aternemder Halvarder Byornsson selde fœrnemdom Halvarde aalt Griotrwdh som liger j Flesbergh sokn frælst ok hemolt fore hvarrivm manne med fiskiæ ok fygle ok allum veydestadum fore hvarium manne vltan gaardz ok innan ok allvnges akæres læst, med ja kwede Sigridæ Gwdbrands dottor eygen kono hans. kændes ok þa aternemder Halvarder ok Sigridh badin hioon ath þau hafde wpborith firstæ peningh ok œpsta ok allæ þhe þær j mœlvm som i kavp þera koom. þil mera vissæ ok sannindh þaa hengivm mer var jnsigle fore þhettæ bref eer gyorth var aa degghi ok aare som fœrre sigger.

Bagpaa med anden Haand: Jtem breff om alt Griotrudh som liggheer j Flesbergh kirkiu sokn j Namædall, ok Halvardh Vegeirsson gaff til Mariu alters i nœrdre væynggenum i Marie kirkæ j Oslo.

Tre Mænd kundgjøre, at *Paal Amundsson* gav *Otte Aslaksson* 3 Öresbol i Gaarden vestre *Geilestad* i Askeims Sogn, som Ottes Fader havde pantsat.  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 4. 3die Segl mangler.

774.

12 Marts 1452.

Krosböl.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder hœyra senda Torkel Jonsson oc Aslak Aslacksson oc Aslak Botolfsson q. g. oc sina kunnicht görande ath aarom eftir gudz byrd m<sup>o</sup>cdl secundo ipso die sancti Gregorij warom wy a Krosbole som ligger j Jgnebacka sokn oc hœrdom oppa ath Paal Amundzsson kendis firir oss ath han hafde gefuit Otte Aslackssyni treggia aura bool jerdar j Geilestadha i vestra gardenom som ligger j Askeimssokn j Borghasyslo huilkit iij aura bool som Aslak Jonsson fornemftz Ottes fadher fyrnemfdom Paal hafde til pant salt firir vj kyyr frælst oc heinolt firir huarium manne med lutum oc lunnindom som þer til ligger oc læghit hafuer fran forno oc nyo vten gardz oc jnnan med alt afrædhis. oc til sanenda her vm hengia

wy waar jncigle firir þetta bref er scrifuat stadh aar oc dæghi som fyr sæghir.

*Haakon Pederssøn, Hr. Hartvik Krumedikes Foged i Skiens-Syssel, kvitterer Gunnar paa Grevin for Bøder i Anledning af hans Del i (Halvard) Graatops Opløb og den Vold, som da tilføiedes Hustru Sigrid paa Brunla. (jfr. II. No. 737.)*

Efter Orig. p. Papir i Throndhj. Vidensk.-Selsk. Samling. Seglet mangler.

775.

17 Marts 1452.

Skien.

Ollum monnum theim sem thetta bref sia ædher høira sændher Hakon Pedherson her Hartviks foghethe offuer Skydho syslo q. g. ok sina kunnikt görande medh thesso mino wpno brefue at thenne bref-wisare Gunnar a Græfwine j Sylagiordz sokn hafuer giorth j nøghie medh mik wppa myns herra wægna her Hartviks Krwmedike fore thet rof ok skadha som han giordhe j Brynlagh j Gratops medhfylghie ok swa annars stadz ther som myn herra ok hans wærmødher hustru Sigrydh skadha fengo j thet samma Gratops wthløpp. Thy gifuer jak honum ok hans ærswingia quitan, ok lydughan, ok allyngis akæro lausan badhe fore myn herra her Hartvik ok hans arswinghia fore thet fornempde rof ok Gratops wthløpp. Til sanninde wm fornempda quitentz hænger iak mith jnsigle fore thet bref som giorth war j Skydho fredaghen nesth fore mydfasto synedaghen anno domini med q(u)inquagesimo secu(n)do.

To Mænd kundgjøre, at *Aslak Lodenssøn* for Presten *Sigurd Aasulfssøn* stadfæstede sin Moders og Mormoders Salg af 1 Öresbol i Gaarden *Haabolstad* paa Eker. (jfr. No. 770.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

776.

1 Mai 1452.

Haug.

Ollum monnum þeim sem þetta bref seia ædher høyra senda Germwnder Olafson oc Reidhar Koolbiornson loghrettis men a Eikiom q. g. oc sina kunniktgörande at mit vorom i prestgardenum a Haughe vm Philippi oc Jacobi dagh saghom oc høyrdom a at þeir heldo hondum saman af eine halfuo siri Sighurder Asulfson vicarius a Haughe en af annare halfuo Aslaker Lodensson med þy skilorde at Aslaker fyrnemder samþykke med ia oc handerbande þaa sama skipan sem modher hans, oc modhor modher hans skipat hafdo vm eit øyris bol iord j Hopulstadium i sydhre gardenum sem ligger j Haugh sokn



a Eikiom sem siri Sighurder hafde fengit af fyrnemdum mædhgum Þuridhe oc Aaso. til saninda her vm sættom mit okkor jnsighle firir þetta bref er gort var anno domini m<sup>o</sup>cdl secundo.

---

Kong Christiern I tager Amsterdams Borgere og Søfarende i kongeligt Værn til Lands og Vands, og paalægger alle sine Embedsmænd og Undersaatter at beskytte dem.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai-Kirke. Kongens Segl vedhænger helt.

777.

1 Septbr. 1452.

[Kjöbenhavn.]

Wij Cristiern van godes gnaden to Dennemarcken Noruegen der Wende vnde Ghotten koningk etc. greue to Oldemborg vnde Delmenhorst bekennen vnde betugen openbare mit dessem vnseme openen breue vor alszwemm dat wij van sunderger gunst vnde gnade vnde ok vmme menneger vrundschopp vnde woldaet willn alze vns vnse leuen frunde de van Amsterdamme vaken bewiset hebben. So hebbe wij den ghemeinen koepman schippere vnde varenden man van Amsterdamme vorgeschr. mit erer haue schepen vnde guderen to watere vnde des ghelicks to lande jn vnze vorbidde vnde bescherminge genomen, alze vnze dagelicks denere touordegedingende to rechte, vnuortegen vnserer tolnen vnde rechtlicheide jn vnser riken. Wor vmme bidde wij alle heren forsten vnde stede vnde enen ieweliken dar de van Amsterdamme vnde de ere mochten to neigen de nergenn an to hinderende edder hinderen laten sunder en vnde den eren dat beste tokeren vmme vnser willen dat wille wij vmeynen jsliken nach gebore gerne vorschulden. Vnde vorbeden allen vnser amptluden vogheden vnde vnder-saten jn vnser riken alszwore beseten, vnser houelluden vnde deneren in der see, vnde ghemeinliken allen den ghennen dede vmme vnser willen doen vnde laten willen vnde schullen sodane vnse gunst vnde gnade an den vorgescreuenen van Amsterdamme nicht to vorwerkende edder to uorbrekende vnder vnser hulden. Desses to openbarer zekerheit vnde merer bekenntnisse so hebbe wij vnse secrett wittliken an dessen breff heten hanghen. de gegeuen vnde screuen is na Cristi vnser heren gebord dusent veerhundert daer na in deme twevndeueff-tigesten iare an dem hilgen dage sancti Egidij abbatis.

Kong Christiern I giver Indbyggerne af *Amsterdam*, som ville besøge hans Riger, frit Leide til anderledes paabydes, samt fornyer de Privilegier, som af Konger i Danmark og Norge ere dem givne.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai-Kirke. Kongens Segl vedhænger helt.

778.

7 Septbr. 1452.

Kjöbenhavn.

Wij Cristiern van godes gnaden to Dennemarcken Norwegen der Wende vnde Gotten koningh etc. greue to Oldemborg vnde Delmenhorst don witlick allen den ghenen de dessen vnsen breff seen edder horen lezen dat wij van sunderger gunst vnde gnade wegen hebben geleidet vnde veliget leiden vnde veligen in crafft desses breues alle de inwonere vnde koplude der stad Aemsterdamme jn Hollant dede vnse rike vnde lande zoken willen so dat se vrig vnde velich mit eren schepen vnde guderen jn vnsen riken to vnde aff vnde doer vngehindert towatere vnde to lande komen vnde erern kopenschopp redeliken alze fröme lude bruken mogen, toln vnde anderer vnserer rechticheide vnuorsumet. Vnde desse vorbenompden velicheid vnde gheleide hebben wij den ergenanten jnwoneren vnde kopluden van Aemsterdamme gnedichliken gegont vppe vnse wedderropen, vnde wenn wij dat wedderropen wolden so scholen wij en dat eyen halff iaer touornn openbaren vnde witlick doen laten. Vortmer bekennen wij in dessem suluen breue, dat wij vmme getruwes denstes willen alsze vns vnde vnsenn riken de vorgnen van Aemsterdamme bewiset hebben vnde intokomenden truweliken bewisen scholen. so hebbe wij geconfirmeret vnde bestediget confirmeren vnde bestedigen in crafft desses breues alle priuilegia vnde hantüestinghe alze de vorbenompden van Aemsterdamme hebben van vnsen voruarnen koningen to Dennemarcken vnde Norwegen, der to genetende vnde to brukende so de openen breue dar vpp gegeuen vthwisen. jd en were den dat se sick tegen vns, vnsen nakomelingen edder vnsen riken sundergen verbrecken. In testimonium premissorum secretum nostrum presentibus duximus appendendum. Datum castro nostro Haffnensi anno domini millesimo quadringentesimoquingagesimo secundo jn profesto sancte Marie virginis natiuitatis.

Bagpaa med yngre Haand: Gelegde ende confirmaci des coninx van Denemercken etc.

---

Hr. Sigurd Jonssön, Norges Riges Hovedsmand i Kong Christierns Fravær, sælger paa Kongedømmets Vegne til Dyre Björnssön 9 Öresbol i Gaarden Linthveit i Elstelöds Sogn, Sandshverv.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet vedhænger itu.

779.

11 Decbr. 1452.

Tunsbergshus.

Jæk Sigwrðh Joonsson riddare Norgis rikens hæffuitz man j mins nadughæ herra konungh Cristlierns fra wero oc synnerlighæ hæffuitz man vppa Tonsbergx hws kennis med thesse mino nerwarandis vpne breffue at jæk hæffuer sælt Dyre Biorssyni ix aure bool jordher j nørðre gardenom j Lintweitom som ligger j Effte løyte sokn j Sandswerff med allo(m) lunindom fornom oc nygiom som til ligger oc legit hæffuer vthen gardz oc innen frialsse oc akærelause fore mæk oc mine effterkomande vpa konong domsens wegne fornemdom Dyre oc hans erffwinge til æwerdelige eigo oc alz affrædes. oc fornemdh Dyre mek bitalet hæffuer fornemdh jordh Lintweit ix aure bool sa at mek wel at nøgher, oc til saninde hengher jæk mith jncigle fore thette breff som giort war vpa Tonsbergx hws a tysdaghen nest effter Niclis messo anno domini mcdl secundo.

---

To Prester og to Raadmænd i Oslo kundgjøre, at *Jusse Blaa* solgte til Chorsbroder *Peter Jonssøn* sin Hustrus *Ingebjörg Marteinsdatters* Lod i Gaarden *Spaken* i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Mag. 92 No. 5. Første Segl vedhænger.

780.

16 Juni 1453.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref see æller høyra senda Olaf Biorsson koorsbrodher j Oslo Lafrantz Deterdson prebendatus þer sama stadz Harald Erlingxsson oc Torstein Olafsson radhmæn j fyrnempt Oslo q. g. oc sina kunnicht gerande ath wy warom j Spakenom fredaghen nest firir Botolphi abbatis anno domini m<sup>o</sup>cdl tercio, saghom handarband oc høyrdom ord þeira heiderligx mans sire Pether Jonsson koorsbrodher j Oslo af einne halfuo æn af annaræ halfuo Jusse Bla borghare j Sarpsborgh a sinne weghna oc j loghligho vmbodhe eghnakono sinne Ingeborghe Marteinsdotter. kendis þa Jusse Bla j sama handarbonde hafua salt fyrnemptdom sire Pether swa mykin eighodeil som Martein skreddare atte j fyrnemptdom Spakenom oc Ingeborgh erfde eftir fadher oc modher, fran seer oc sinom erfuingiom oc vnder sire Pether oc hans erfuingia til ewerdeligha eigho oc altz afrædhis, frielst oc heimolt firir huariom manne. kendis oc tiidhnempder Jusse firir oss ath han hafde wpboret fyrsta pening oc øfsta oc alla þer j mellann eftir þui som j kaup þeira kom. oc þer wt ofuer v mark j wingafuo. oc til sanenda her vm sæter ofnempda Jusse med warom

jnciglom sith jncighle firir þetta bref ær giort war stadh, aar, oc dæghi sem fyr sæghir.

---

Kong Christiern I fornyer paa Opfordring det ældre Leidebrev for *Hollandske Söfarende*, der besøge hans Riger, under Vilkaar, at de ei have engelsk Gods inde, og at de skulle seile gjennem *Öresund* og ei gjennem Belterne. (jfr. No 778.)

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i St. Nicolai Kirke. Kongens Segl vedhænger helt.

781.

4 Juli 1453.

Kjöbenhavn.

Wij Cristiern van godes gnaden to Dennemarcken Noruegen der Wende vnde Gotten konnigk etc. greue to Oldenborg vnde Delmenhorst. enbeden allen amoralen schipperen vnde gemenen varenden kopmannen in Hollant vnde Seelant zamptliken vnde eyneme ieweliken besunderen vnsern grut nach gebore gnade vnde allent gud. Leuen frundes vns is towetende wordenn wo gi iuw bevruchten vnde nicht dorch vnse rike zegelen willen gii en hebben touorne vnse zekere geleide wo wall dat iuw dewan vor vns so wij mit iuw men leue vnde gut weten nenes geleides behoeff were. So hebbe wij doch na iuwem begere juw zamptliken vnde eynen ieweliken bezunderen mit schepe schippkinderen vnde guderen mit iuwem liue vnde gude watte tijd gij komende werden gerne geleidet vnde veligen vnde leiden iuw in krafft desses breues weth vnde wedder dorch vnse rike so furder de neyn engelsch gut inne hebben vnde ere zegelacien nicht dorch den Belt sunder dorch den Orssund holden jn zekerem guden geleide vor vns vnde alle de gerne dede vmme vnsern willen doen vnde laten vnde willen vnde schullen. Welkes geleides to opembarere bekenntnisse hebbe wij vnse secreet an dessen breff heten hangen. Datum castro nostro Haffnensi feria quarta jnfra octauas visitacionis Marie anno domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo tercio.

Bagpaa med noget yngre Haand: Een nuwe geleyde doir alle ryken des coninx van Denemercken behoudelich dath nyemant doir den Belt seylen noch engels guet laden en sal.

---

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at *Thorleif Guttormssøn* og Hustru gave *Sandens Kirke* (Vestfold) 12 Öresbol i Gaarden *Holar* paa Eker, mod at have Aasæde paa Gaarden *Bruserud* deres Livstid.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene vedhænge; sigillat. forb. med No. 783.



782.

30 Decbr. 1453.

Sandin.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sea æder høyra sender Anbiorn Halledzsson Garder Pædersson oc Þorgiuls Kolsson loghrettes men q. g. oc sina kunnikt gerande at a vj dagh jwle anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> quinquagesimo quarto<sup>1</sup> þa warom mith j Sandina kirkio sagom oc hordom a at þeir heldo hondom saman af eino halfuo heidherlighen man sira Thorleif Þolfsson prester a Sandina, en af annare halfuo Thorleif Guttormsson oc Ronnogh Pædersdotter eighin kona hans meth þeim skilordom at fornemfd hion gafuo oc afhendo fyrnemfda Sandina kirkio xij aura boll jarder i Holum er ligger j Haugs sokn a Eikiom meth ollum þeim lutum oc lunnyndum som til ligger oc leghet hafuer fra forno oc nyio vtan gardz oc innan friælsa oc hæimholla firir huarom manne j fra fyrnemfdom hionom oc þeires erfuingiom oc vnder adernemfda Sandina kirkio til ewerdeligha æigho oc alz afrædis meth þessom forordom som her efter fylgia at fornemfda hion sculu hafua asetho a kirkionne jord Bruserudh som ligger j Sandina sokn j sina liifs dagha oc þeires barn efter þeim leigho lausa æ medan landscyld genger af Holum jammykin som nw genger af Bruserudhi. en skerder nokoth þer j af Holum þa scal thet fulnis af Bruserudhi. En jordena Bruserudh sculu adhernemfd hion oc þeires barn vppe halde meth awerkæ til husa garde oc grinda til aker oc æng oc allæ lutha oc lunnynda swa at jord blifwer hælder bettra en werra j þeires awera en hon er þa þaugh til koma elligis swara firir hwat logh vilia oc læ. Ok scal þy jordhen skodaas nar þaugh fara, oc þedhan fra hwart vj aar af kirkionne vmbodz monnom oc þa til skilia oc vm at bætæ hwat henne þarfuis til auerkæ oc vmbota. oc scal þetta standa oc obrigdeligha haldes nar herre biscupen j Oslo hafwer sina stadfesto her til gifuith. Ok til sanninda settom mit okor jncigle firir þetta bref er gort war daghi oc aare som for seiger.

(<sup>1</sup>) Da Stadsfæstelsen i næste No. er udstedt 5 Marts 1454, maa Aarets Begyndelse i dette Brev være regnet fra Juledag.

---

Biskop Gunnar (Holk) af Oslo stadfæster foregaaende No. 782, hvorved Sandens Kirke fik 12 Öresbol i Holar paa Eker.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglet vedhænger helt og forbinder dette Brev med No. 782.

783.

5 Marts 1454.

Skedsmo.

Wy Gunner mæth gwdz nade biscop i Oslo kungorum ollom godom monnom sëm thettæ wort breff hænder til atkommæ at foræ oss war Torleiff Guttormsson mæder breffue thesso som her ær widær fæst thettæ wort breff oc beiddis waræ samtykt vppa tha gærd sëm siræ Torleiffuer oc han giort hæffua sin a mellom badhe om gioff tha sëm Torleiffuer oc æighin konæ hans hæffuæ giffuæt til Sandena kirkio xii auræ boll jardar j Holom swa oc asætho tha sëm siræ Torleiffuer hæffuar loffuat theim badom hionom oc theres barnom a Brwserud. hwilka gerd oc skilord wer samtykom j swa matha at barn fornemtz Torleiffs oc næstæ frænder theires bæggiaz hiona jaqwæda thessa gioff oc ther gøres breff foræ, oc nær, thet ær laglige giort oc kirkian er forwarlt sëm tilhøyrrer tha wnnom wer at thettæ sladdugt hældes sëm thet nw giort ær. Oc till sanind her om latom wer hængia wort secretum foræ thettæ breff. Datum apud ecclesiam nostram Skeidzmo feria tercia carnispriuii anno domini mcdlquarto.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Dyre Björnssøn* pantsatte til sin Fader *Björn Lidvardssøn* 1 Markebol i søndre *Linthveit* i Sandshverv.

Efter Orig p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

784.

23 Marts 1454.

Linthveit.

Ollum monnum them som thetta bref sia ædher høyre sænder her Alf Thoruidson Thosten Niculassason logretemæn q. g. oc sinæ kunnigt görande ath meer varom a Lymthwetom i nördre gardenom i Æftaløyte sokn a laugurdagen nest fyre Maria messo i langa fastho anno domini mcd quinquagesimo iii<sup>o</sup> sagom ok hørdom a ath the hældo handom saman af eno halfuo Byørn Lydwardzson af andro halfuo Dyre Byørnson<sup>1</sup> med thy skylorde ath Dyre sætthe Byørne fædher sinom mærka boll iordar j syndre gardenom j Lymtwetom j Æftaløthe sokn i Sænzwerfue med allom them lutum ok lunindom som thil lygher ok lyget hæfuer fra fono nyo vtan gardz ok inan \*fyrælt ok hemholt fore hwariom fore xvi kyr lag som Byørn grede i jordauerde fore nördre Lymtweta fore Dyra son sin. ok fore thy sætte Dyre fædær synom fyrndh mærka boll hanom thil æwerdelika æyga alsz afredes. Ok thil sanidhe her vm sætliom meer akchor incigle fore thetta bref som giordh var are ok deye som før sigher.

---

(<sup>1</sup>) Her er tilskrevet utydeligt over Linien: Margaret eru has.

*Henrik Jenssøn, Ridder og Høvedsmand over Throndelagen, giver forskjellige Gaarde Nordenfjelds til Nidaros Domkirkes Commune til Aartidehold for sin afdøde Hustru Fru Philippa Borkvardsdatter Krumedike og for sin egen Sjæl. (jfr. III. No. 834.)*

Efter 2 ligelydende Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 1 d og e; det første sigill. forb. med No. 490, 703, 731 og 786. (Vaaben)-Segl helt under d. (Trykt i Schönings Anhang til Throndhjems Domkirke 16—18.)

785.

[för 3 Mai] 1454.<sup>1</sup>

Throndhjem.

Tess kenniss jæk Henrik Jensson riddare oc hewitzman ofuer Trondelaghen med tesso mino opno brefue at ek hefir wnth oc gifuit minom synderlighom yenom canikom korsbrøðrom j Trondeim till thera bordhald i communenæ jordær oc eighnær minar som hær efter nempnass, først Jwbergh som ligger vppa Frosto oc nw arligha rentar try span. jtem Herness ther sammastadz liggiandis rentar nw arligha halfua mark. jtem Sommarwala j Orkadall som nw arligha rentar thw span, oc ein ødegardh med som arligha rentar ein øre. jtem Ree i Mædaldall som nw arligha rentar thu span. jtem Aass j Rennabu som nw arligha rentar eit span, med allum theim lutom oc lunnindom som fornempdom jordhom oc jordapartom tilligger oc lighat hafer fra forno oc nyo eingo vndan skildo frelst oc heemolt fore huariom manne med swa dana skell oc forordh som her efter scrifuat staar. fførsth at fornempde korsbrøder skulo holda fore minne kære hustru Philippe Barquard Krumedikes dotter af Awsterath saall, eina ewigha messa aa huario aare, oc skall thet altiith wera tiisdaghen nest fyre helghonamessa, med ij pund vax, vj lybiska skillinga j peningom som nw gaa fore iij øra norna, oc ther till fira skillinga lybiska som nw gaa fore ij øra, skall baaren vppsætiass vm qwældith fore sancte Anne altare vnder tornit, oc breidass eit gyllene stykke vppa, oc skulo sælatidernæ siwngass vm qwældit oc liwsen vptendass af sua myklo waxe som forscrifuat staar, skall vm morgbenon efter sælamessan siungass, oc berass j offer forscrifna sex skillinga till messona, æn forscrifna fira skillinga skulo strax efter messan skiftass sua at ij skillinga skulo hafua fatike diækna, æn adra ij skulo hafua annat fatikt folk. Skall oc ringiass med størstom klokkom sælaringning bade vm qwaldit efter vigiliis oc vm morgnonen efter messan. Skulo canikana oc fædha thu almosa folk then dagh som artiden holdiss. Skall alt thetta forscrifna gærass fore fornemda minne kære hustru saall, som nw ær framfaren. Jtem skulo oc canikana holda mina artidh adhra reiso vm areth, nær gudi tekkiss mik kalla aff tessom heime, eith sinne, medh vigiliis messo vax peningom oc med allom theim stykkiom ok wyrdning som forscrifuat stander i

minne kære hustru artidh. oc skulo tessa artidher ekki holdass badhe vppa ein dagh vtan sith sinne fore hwart wore. oc æro forscrifna peninga xx skillinga lybiska, oc vaxet iiij pund j beggis wore artidh. Forbioder ek allom verandom oc viderkommandom, skyldom eller oskyldom rikom eller fatikom vidh gudz vrede oc hardha nefst tessa mina forscrifna gerdh ok skipan riofua eller riofua latha ordh eller radh ther till leggja j nokra matho, oc festar jek fornemda jorda bref vidh thetta mith bref. Bider jek ider alla kanika som nw æro eller her efter kommande ero till Nidros domkirkiu at i fore gudz skuld jomfru Marie oc fore idra eigna saala skuld holde alla tessa forscrifna articula som jæk ider fulkomligha tilltror. Till sanninde her vm tha sæther jak mith jncigle fore thetta bref, som scrifuat war a konungxgardenom i Trondhem anno domini mcdlquarto. aa fierdhe aare rikiss minss nadigx herre konungx Cristiernss.<sup>1</sup>

Bagpaa Lit. d.: De prediis legatis mense per dominum Henricum Jensson et de eius anniuersario.

Bagpaa Lit. e.: Litera anniuersarii domini Hendrici Johannis.

- (<sup>1</sup>) Kong Christierns Aar regnes ellers fra hans Kroningsdag 2 August 1450, men maa her være regnet fra hans Valg 3 Juni 1449 eller hans norske Haandfæstning af 3 Juli s. A.

---

*Nidaros Domkapitel* forpligter sig til at holde en Aartid for Hr. *Henrik Jenssøn* og en anden for hans afdøde Frue *Philippa Borkwardsdatter Krumedike*. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 16 No. 1. f. Sigill. forb. m. foreg. No.

786.

3 Mai 1454.

Nidaros.

Vy capitulum korsbrøder j Nidross kennoms oc tilstaa med thetta wart opna breff at wy hafuom oss oc ware eptherkommande canika j Trondhem vnderbundit at halda arlighe artiidher epther welboren man her Henrik Jønsson riddare oc høfuitzman ofuir Trondelaghen oc welborne quinne frw Philippe Barqwardz Krwmmediks dotter godhar aminningar epther thy som thenne skrift vt wiser som her er med fest. Till sanninde her om late wy henghe wart jncigle fore thetta breff. scriptum Nidrosie anno domini mcd. quinquagesimo quarto dominica tertia post festum pasche.

---



To Lagrettemænd kundgjøre, at *Thorlak Erlendssøn* paa sin Vermoders *Arnbjörg Thorkelsdatters* Vegne afstod til *St. Andreas Alter* i Oslo Domkirke  $\frac{1}{4}$  Markbol i Gaarden övre *Vold* i Ingedals Sogn, i Vederlag fordi hun i mange Aar havde brugt Alterets Lod i Gaarden *Gjellestad* i Bergs Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 6. Seglene mangle.

787.

17 Juni 1454.

Hankesund.

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher høyræ sændæ Tiostolfuer Gunnersson oc Gester Tiostolfson a vapn q. g. ok sinæ kunnikt gerande at mith warom j Hankasunde j Odhensøy widh Erikx siogharbudh a awthne<sup>1</sup> a sancti Botolffs dagh anno domini mcdlquarto. saghom ok høyrdom aa ath their heldo hondom saman aff einne halfuo Thormodh Ewindzson j fullo ok loghlighe vmbodhe sire Eliffs Sweinsonar prebendato at sancti Andres altare j domkirkionne i Oslo æn af annere halfuo Thollaker Ellendz(son) kendes fore oss at Thormodher fyrder hafde stæmpt honom a sire Eliffs weghna jn fore biskupin j Oslo oc hans officialem oc capitulum the iij syknæ dagha nw nest komer fore sancti Johannis dagh at swara ther lagh ok ræth fore iiij æris booll jardar j Giællastadhum som ligger j Bærghs sokn j ytra lutanom j Borghasyslo som Anbiorgh Thorkiels dotter værmoder fyrnempdhz Thorlaks hafde jnne hafft j mangh aar fra altareno. Nu aff thy at fyrder Thollaker trøste sek æy til aat staa lagh oc ræth æftir laghom, tha giordhe han ena vinleggha sæmio med adhernempdom Thormodh vppa sire Eliffs weghna, vm adernempt aheldi at Thollaker titnempder gaff oc affhende sire Elifue oc altareno half marka booll jardar j øffra Welli som ligger j Ingedals sokn j yttralutanom j Borghosyslo med allen then ræt oc til talu som Thollaker ther til haßuer med ollum lutum ok lunnindom som til theira jordh ligger, fra sek oc sinom arffwingom oc vndir sire Eliff oc altaret til æwerdeligha eggho. war ok Thollaker arffwinger oc vmbodhzman barna sinne, skall oc thratnæmpder Thollaker quitter wera for alt thet aheldi som Anbiorgh fyrnempdh inne hafde haft lika wiis som hon haßde ther aldre widher komet swa framt ath han thessa sæmio halder. Ok til saninde her vm setto mith okor jncigle firir thetta breff som giort war are oc degghi som fyr sæghir.

(<sup>1</sup>) Skrivfeil for walthne.

Kong Christiern I. tager Indbyggerne i *Holland, Zeeland og Vest-Frisland* i kongeligt Værn, og tillader dem mod sædvanlig Told at seile og handle paa hans Riger og Lande, med Undtagelse af *Island, Heland og Færø* i Norge.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai Kirke. Kongens store Majestæts-Segl vedhænger helt i gul og blaa Silkesnor.

788.

29 Novbr. 1454.

Kjöbenhavn.

Wy Cristiern van godes gnaden to Dennemarcken Norweghen der Wende vnde Goten koningk greue to Oldenborgh vnde Delmenhorst doen willick vnde openbare alle den de dessen ieghenwordighen breff seen horen offte lesen. dat wi vmme sunderlike denste vnde guden willen. dar de jnwoneren des landes Hollant Zelant vnde Westfreslant vnse vorvedere koninge vnde vnse rike vaken bewiset vnde gedaen hebben. vnde vns vnde vnse rike hijr namals truweliken bewisen moghen, so ok dar vpp dat de meyne kopman vt dem vorbenomeden landen Hollant Zelant vnde Westfreslant moghen vrigh vnde yngehindert wandern to lande vnd to watere in eren rechtferdighen saken vnde weruen. ere kopmantzschop to brukende, so hebbe wi na vnsem ghemeynen rades rad gheystlich vnde wertzlich der ergenaff. jnwoner der lande Hollant Zelant vnde Westfreslant genomen vnde entfangen ja vnde myd krafft dessen breues jn vnse koningxlikes vrede. bescherminge. leyde. zekerheyt vnde velicheyt, so dat se vnse lande vnde rike myd eren schepen gudere schipkindere vnde deneren moghen vrigh velich vnde zeker soken vnde dar durch wanderen vnde varen to lande vnde to watere vnde ere kopenschop vorhandelen vnde vorkeren na ereme ghenutte vnde besten. vase tollen vnde wanlich gherechticheyt vnuorsumet. doch vtgenomen vnse schallande Jyslant Hietlant. Ferocoe etc. in vnse rike Norweghen. Vnde wanner danne genante jnwoner der vorschrēff. lande jn vnse rike vnde lande vnde besunderlike in Oeresund komende werde. vnde vnse wanliche tollen vnde rechticheyt dar ghedaen hebben, so scholen se aller anderen voerder besworinge vnde jndracht qwit leddich vnde loos bliffuen vnde yngehindert seghelen. Id were denne sake dat wi der ghenanten jnwoner schepe gudere edder volke to vns offte vnse rike behoff bedoruende werden offte ok ichtes van en ja vnse eghene nutte worden kopen laten der vor wi en noeghaffticheyt vnde gude betalinge doen vnde weddervaren laten scholen na redelicheyt sunder aller leye vorder jndracht edder vortogeringe. Vnde hiir bouen so scholen vnse voghede vnde amptlude nene macht hebben den vorbenoñ landes jnwonere to toeffuen edder hinderen laten. Weret ok sake dat wi vmme jenigher tokomende

anfald sulke vnse leyde breff wedder ropen wolde. so willen wi vnde scholen en eyn halffue jaar touoren toseggen laten myd vnse warafflighen boden offte bresue, vnde se scholen vnde moghen sulke vorschreñ vnse velicheyt vnde gheleyde neten vnde bruken dar na dytforschreñ halffue iaar, jn eren vrigh beholde tokomende sander alle arghelist in ienigher mate. Hiir vmme vorbede wi alle vnse voghede. amptlude tollre vnde alle vnse vndersate vnde rikes inwonere vnde alle den jennen de vmme vnseñ willen doen vnde laten welen vnde scholen, dem vorbenoñ landes Hollant Zelant vnde Westfreslant jnwoneren teghen sulke vnse gnade bescherminge velicheyt vnde leyde vpp schepe personen deneren vnde guderen tohindern edder hinderen laten edder jn jenigher mate beswaren edder vnvorrecchten vnder vnse koningkliche vngnade vnde ynholde. Des to merer bewaringe so hebbe wi vnse koningxliche maiestatis jngeseghel gehangen laten an dessen vnse openen breue, de gegheuen vnde schreuen is vp vnseme slote Kopenhagen an deme auende des hilghen apostole sunte Andree na godes ghebort dusent veerhundert vnde der na jn deme vere vnde vefftigsten jare.

---

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at *Liv Eilifsdatter* solgte til *Dyre Björnssøn* 5 Öresbol i Gaarden *Linthveit* i Sandshverv.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

789.

15 Decbr. 1454.

Risthveit.

Ollom monnom them som thetta bref sia æder hāra sæ(n)dher Thosten Niculassason Swen Thorgiersson Byørn Jonson logrete men q. g. ok sina kunnigt gōrande ath meer varom a Ristwetom j Heydenstada sokn a sunodagen nest fyre Thomos messo anno domini m. cd. quinquagesimo iiii. sagom ok hōrdom a ath the hælde handom saman af eno halfuo Dyre Byørnson af andro halfuo Lyf Elefs doter med thy skylorde ath Lyf kændis fore os ath hon hafde sælt Dyra v øris boll iordar j Lymtwetom i nōdre gardenom i Æftaløythe sokn i Sanzu(e)rfue med ollom them lutom ok lunindom som thil ligher ok lyegit hæfuer, fra forno ok nyo vtan gardz ok inan friælt ok hemholt fōre hwariom manne ok akæroløst vndan fyrndo Lyfue ok hennars arfuengom ok vnder Dyre Byørnson ok hans ærfuenga thil æwerdelika æyga \*alstdes afredes. jtem kændis ok fyrnemdh Lyf i sama handarbande ath hon hafde vpbarat af Dyra x kyrlag j godom pænigom som hene vel ath nøygde ok tha var lukin fyrste penig ok øpste som j kop thera kom fore fyrnemdha iordh. jtem vnthe ok Gunnar Germu(n)dz son ok Gunilla

eyen kana hans fyrndom Dyra odals \*løyns vndan fyrndom hyonom ok  
theras arfuegom ok vnder Dyra ok hans arfuegom fyrndh Lymtwetha.  
Ok thil saninde her vm sættiom meer akkar incigle fore thetta bref  
som giordh var are ok deye som for sigher.

Tre Mænd stadfæste, at en Odde i *Vinger-Søen* i Vinger Sogn i Soløer har  
været brugt under Gaarden *Raudstad*, undtagen hvad *Berg Kirke* eiede.  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 99. (Osloensia destructa.) Forraadnet.  
Seglene mangle.

790.

8 April 1455.

Raudstad.

Ollom monnom them som thetta bref see æder [høyra senda  
H]aluardher Siwgurdzson Biorn [ok Pæ]dher Tordz synir logrettismen j  
Sooløyom q. g. ok sina [kunnikt gerande at] meer wilhom thet firir  
gud[hi salta vera] at wes[tra od]donæ som ligge widher Wingh[er s]ion  
j Wingher sokn j Sooløyom hafua waredh nytthæ til [Rau]dstade . . .  
. . . dre garden som ligger j fyrdæ sokn j Soløyom frialsæ ok akiærælause  
firir huarium manne j . . . . . wllhan swa mykith som Berghæ  
kirkio eygher ok [W]gsulsbøle hafuer aath ok fylgt at forno ok høy[r-  
dom meer] wara fædher segia firir oss at fyrdæ odhdæ hafua [wa]reth  
nytthæ frialslige til fyrda jorð Raudstade . . . . . som ligger (j)  
Winger sokn j Soløyom. Ok [til] sanynda her wm setiom meer woor  
jnsigle firir th[etta bref som gi]ort war a Raudstade tridiæ dagh paschæ  
anno domini m cd l quinto.

Kong *Christiern I.* tager Indvaanerne af *Bremen* i kongeligt Værn, og stad-  
fæster alle de ældre Friheder og Privilegier, som ere dem tilstaaede i  
hans Riger.

Efter Orig. p. Perg. i Bremens Arkiv, med Kongens hængende Segl helt.  
(Trykt i Cassels Samlung ungedr. Urkunden S. 32—34.)

791.

23 April 1455.

Kjöbenhavn.

Wij Cristiern van godesgnaden to Dennemarcken Norwegen  
der Wenden vnde Gotten konningh etc. greffue to Oldemburgh vnde  
Delmenhorst. bekennen vnde belugen opembare in dessem vnnsem  
breue vor allen den ghennen dede dessen suluen vnnsen breff seen  
hoeren effte lesen dat wii gode almechtich to loue vnde to eren. vnde  
deme ghemenen besten to gude vnde bestantnisse vnde so zunderges  
vor mennichualde ere vnde woldaet dar de ersamen burgermestere raet  
vnde jnwonere der ghuden stad Bremen. vnnsen leuen foruaderen



konynghen to Dennemarcken vnde Norwegen vnde vnsern riken mede sin togedaen vnde bewant wesen vnde so ock vor gwte leue vnde fruntschwpp alsz de suluen vnse leuen frunde van Bremen vnser leuen oldern vnde vns durck vnnse jünge jaere eer wii to koninglikem state gekoren worden bewiset hebben vnde denn noch vns vnseren riken vnde vnssen leuen gebroderen vnde hersschwppen to Oldemburgh vnde Delmenhorst doen vnde bewisen scholen vnde moegen. So hebben wii alle jnwoners vnde ghemenen kopuarenden man dersuluen stad Bremen dat sii den towalere edder to lande mit eren lyuen kopenschuppen vnde guderen jn vnnse sunderges gnade vnde bescherminge genomen jn vnde durch vnnse rike vnde gebede tokomende to vorkerende vnde wedder to varende alse denne na geloweliker wonheit vnde ok na lude der suluen stad Bremen priuilegie van vnssen voruaderen beholden sedelick vnde wontlick is. Welke priuilegia wo de ok in dere besten wise den vorgerorden vnser leuen frunden van Bremen vnde erem kopmanne to troesten vnde to gude best luden vnde jnholden mogen wii alle gnedichliken beleuet toghelaten geulbordet vnde bestediget hebben beleuen vulborden vnde bestedigen myt dessem iegenwordigen vnnseme breue. Vorbedende gestrengliken allen vnssen amptluden vogeden tolneren vnde vndersaten vnde ghemeinliken allen den ghennen dede vmb vnssen willen doen vnde laten willen vnde schullen edder de sick gnade troestes edder gudes to vns vorseen dae de vorge-screuen jnwoner vnde koepman van Bremen to water vnde tolande toneghende werden de to hinderende ouerfallende edder in ieniger mate to veynrechtende vnder vnser koningliken wrake hulden vnde vngnade. men on billiken vmb vnssen wille frunschupp ghunst vnde guden willen bewisen. js vns von allen den vnssen so gedengliken to willen. Datum jn castro nostro Haffnensi sub anno jncarnationis domini millesimo quadringentesimoquinguesimoquinto die sancti Georgii martiris regio nostro sub secreto presentibus appenso.

Sub plica: Ad mandatum domini regis proprie. presentibus dominis Nicolao Erics magistro curie et Nicolao Rennowen marschalco militibus.

---

Hr. Hartvik Krumedike, Hovedsmand paa Akershus, giver sin Tjener *Haakon Peterssøn* Udsættelse med at aflægge Regnskab, og tillader ham at opholde sig frit overalt undtagen i Skiens Syssel, naar han ei underskyder de ham betroede Penge.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv, tildels forraadnet. 2det Segl vedhænger.

792.

6 Mai 1455.

Oslo.

[Jek] Hartwick Kru[medi]ke riddere [oc høuitz]man vppa Akershus kungør met [thetta mit] opna breff [at j]ak haffuer m[et frii wilie] oc widskapp vps . . . . . mellom mich och myn tienere Hakon Pæderson bodhe om [regen]skapp och a[ll an]nen tiltalen som jek till honom . . . . . hwath mathe thet hælzt ær æller ware kan fraa thenne tiid [oc] till ein maneth effther thet jek jgen [komm]ær aff myn herre koningens reise och sckall han tha foræ kommæ jnnen then forne manadh och gøre megh red[he oc] rekenskapp fore mith antwige meth mynne æller meth rættæ, ware thogh siit liiff och [hel]breigdæ frij oc herre for jnnan scall forne Hakan Pæderson ware frii feligh oc ohindret af mik eller mynæ hwar honom thekkes wara wthan j Skidhe syslo sckal han ey dwælies for æn wij andra leidis forlicthe ære. Hwat [peninge] gull sylffuer eller annath han nw kan effther haffuæ sckall han jnghen stadh vntskiothæ. och ey heller skall han sig sielff no . . . . . ote her for ma fortære och berghe skall han sigh aff thet han haffuer eller forwerffue kan. her for . . . . . æller forfong en ecke skall han beuare siigh meth nokot thet jek haffuer anameth eller myne tienere el . . . . . befalet aname ee hwat thet er sparre æller annat som jek oc myne nw j wærie haffuæ. Till sanendæ herwm henge jek och welboren man her Henrik Jensson riddare oc houitzman j Trondalaghen oc Brywnulff Byørnsson aff wapn wore jncigle fore thette breff. Scriptum Asloie anno domini mcdlquinto feria tertia proxima post festum jnuencionis sancte crucis.

Bagpaa: [Breff om] Haquon Person som var her Hartwigz fogitt.

---

Kong Christiern I. udsteder Privilegier for Byen *Marstrand*, og stadfæster alle de Byen af fremfarne Konger forundte Friheder.

Efter en slet Afskrift fra 1525 i Frederik I. Registrant i danske Geheimearkiv. fol. 8.

793.

2 Juli 1455.

Elfsborg.

Vi Christiern med guds naade Danmarcks Norges Wendes och Gottes koning greffue i Oldenburg och Delmenhorst sende alle the som bygge och boo i Marstrand och frandelis byggiande wordhe helsen med gud och wore naade. Wi wille at j skulle wite at wi haffue the skipan a giort til en wbrødelig stadfestelse och byde wi lagmannum worum hedhen i fraa for lag at dømme mellom alle men at alle stadzens men i Marstrand wnder en rett at were at undanskyldum handgengnum

mannum wore. skulle oc burgemesteré oc raadmen med raade sysle-  
manz wold haffue at setie thenn till fogthe ther best er tilfallen oc  
oss oc stadenom nyttig er och seg sworn till at giøre regenskab aa  
huerom maanedom syslemanne och raadmannum af then sagerøre som  
faller i stadenom. jtem wille wi at stadenn nyde syn egen logbog och  
tredigen af all sagerøre som fallinde worder i stadenom esther thi  
som førre haffuer wæret och andre kiøpsteder nyde i Norrige. jtem  
skall oc ingen gest kiøbe wid gest. skulle och gester ey klede minder  
sellie en helt styckiom oc hundredom leriith, vax pundum, humble  
æckum heble mell malt rug korn øll i lestum helum och halffue. riis  
peper safran i pund och skolepund. then myndre haffuer en nu sagt aff  
huerie thesse tha han kommer sellie med godhe loffue en huo som anderns  
sell eller kiøber en nu er sagt tha gielle oss och stadenom mark for huer  
kop ther han koper eller sell och were wptaget køpe oss till hande.  
forbiudendis oc alle gester at fare paa landet wd med kram eller ko-  
penskap at sellie eller menge ther wth. huo thet giør gelle fire mark oc  
kiøpet afteget oss till hende. ingen geste skall giøre bymannum forkio-  
p huo thet giør gange kop hans ighen oc gelle mark offuen aa. schall  
och ingen win tappe wden thet er sett aff borgemester raadmen och  
fogit. jtem wille wi at huer holde word for gord syn eller huess eller  
gielde xij øre. forbiude wi at noget dierffuis till at slaa eller wmaka  
wore men huo thet giøre wære med aller wdsleger. forbiude wi  
noget waben at bere innen byes i Marstrand lenger en han haffuer  
taget herberg. huo thet giøre bødhe som byretthen wduisser wdhen then  
som stadsens gemslo haffuer oc handgengnom mannom vorum. for-  
biude wi oc fullelige at ingen men inlendske eller wdlendske byman  
worde i Marstrand wthen med samtycke raadmannum oc fogit och at  
huere there lycke oss oc stadhen j marck. biude wi oc fulkomelig at  
holle alt som lagman raad oc fogitte sette samtycke oc lyse aa mothe  
for etther oc lagen icke amod seyer. saa wille wi at Nordmen alle och  
the som j there frelse ære skepe op oc wdfrelse lige sit gods heden  
aff etther ty som gamell rett haffuer wæret. dog saa at kungiore wor  
embitzman huad wore huer innehaffuer før en han nogit sell helst om  
thet till kost horer och lathe oss nydhe første kiøb som lagbog wd-  
uisser. och stadfeste wi alle the priuileger och article som wore for-  
feder koninger i Norrige etther tilforne giffuit haffue. Nu huilken man  
lerder eller lechter ther derffues till at bryde tesse wore skeppen och  
retbøder gielde oss oc staden otthe ørtug oc xiiij mark. vin bryder then  
samme ophther were selff sawsder aff stadenom oc komme aldrig in  
atther wden wi giøre naade med hanom. wille wi at Nordmen alle oc

the som i there rett ære moge kiøbe i straattum oc strattes bodom all then wore som aff landet kommer. gordz kiøb ær eller forboden saa wel gardz bondhen som andre mannum. skall thesse wor gerd och skipan wbrødelig stande ther till oss med raad oc samtycke all riigens raadz i Norge synes at oss oc stadenum Marstrande er annet nyt-sameliger. Thette breff wor giorth weder wort slot Elsborg die visita-cionis Marie anno domini mcdl quinto nostro sub secreto.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Olaf Styf* Borger i Oslo gav til *St. Olafs Kloster* sammesteds tre Gaardo paa Follo og i Lider samt en Søbod i Oslo mod frit Herberge og Ophold sin Livstid i Klostret.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 7. Seglene vedhænge.

794.

25 Novbr. 1455.

Oslo.

Ollum monnum theim som thettæ bref see ædher høyra senda Hanes Hanisson korsbrodher i Oslo Henrik Wittenhaghen borgameistare oc Tostein Olafsson radhman ther samastadz q. g. oc sina kunnichtgörande at anno domini mcdlquinto a sancte Katherine dagh warom̃ meer i sancti Olafs kløstre i fyrdom stadh til bedhner sia oc høyra handerband heiderligx manz brodher Jens Alfsson prioris i sama kløstre af eino halfuo ollum brødrom hiawarandum en af annare halfuo Olaf styf borg-hare i adernemfdom stadh. kendes tha adernemfder Olafuer firi oss i sama handerbande at han hafde vnt gifueth oc afhent tessæ iorda partæ som her efter fylgia til sancti Olafs kløster til æfwinnæligha eighæ først i Renniola viij øyris bool er ligger i Westby sokn halft merkæ bool i Sekkiebek i sambre sokn a Follo oc ij aure bool i Øfræby i Trandeby sokn ær ligger í Lidhom med sinne siogharbwdh som ligger oppa Clemetz almenningen i optnemfdom stadh Oslo i swa mathæ at han scall hafua sina liifs fædhæ iamgodhæ med brødromen af sancti Olafs kløstræ i sina liifs dagha oc friit herbyrghe at liggia vtj oc naar gud wil krenkia honom tha scal then som prior er a kløstrens wegnæ wara skyldugher lathe røkia honom eftir thy honom behøfwer a krankdomsens wegnæ. oc thetta lafuadhe fyrnemfder brodher Jens prior firi oss med alla brødrenna samthykt at thetta sculda honom biskedelighæ haldes swa lenge hans liif er. ok til sanninde her wm hengia wi wor insigle firi thetta bref er giort war degghi aar oc stadh som fyr sigher.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Narve Matthissøn* solgte til *Andres Jonssøn* 1 Öresbol i *Brandsrud* i Heggen Skibredo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 11. Seglene vedhænge.



795.

18 Januar 1456.

Thrygstad.

Ollom monnom theim som thette bref see ædher høyre sendher Gunner Lodensson oc Gutormer Einersson logrete men q. g. oc sina kunnikt goyrendhe at myt worom widher Tryxsstada kyrkio a sunnodayhen nest for Pals messo anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>l sexto saghom oc høyrdom a at Narfwe Matlesson oc Ragnildhe Omundz doter eigin kana hans wider kiendis badha med jaa oc handher bandhe at taugh hafde selt Adresse Jonssyni eit øyris bool j Brandz rwdhi som ligher i Folkenborgs fiordonge oc j Heighenne skipreidho frielst oc hemholt for hwariwm manne med ollom luttom oc lunindhom til æswerdhelig eigho oc aldz afrædes oc wp boret fyrste peninghe oc øfsste oc alla ther j mellom som j kaup theire kom. Oc til sannindhe sætte myt okor jnsigle for thette bref.

---

To Mænd kundgjøre, at Presten *Eilif* kun krævede 2 Aars Landskyld af  $\frac{1}{4}$  Markebol i Gaarden *Valle* i Ingedals Sogn, da det forud var givet til *St. Andreas's Alter* i Oslo Domkirke.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 13. Seglene vedhænge.

796.

29 Januar 1456.

Lille-Borge.

Ollom monnom them som thetta breff see æder høyra kungørom meer Tormodh Ewindson oc Gester Tiostolfson oc fulkomeligha witnom med thesso wore opno breffue at sire Eilfuer jnlhet ytermeer søkte halfmarkæ bool j Walle som lygger j Ingedals sokn j øffragardenom, en twæggia aares landskild. thy at sire Arne a Berghe hafde gefuet fornempd halft marka bool til sancte Andres altare j Oslo doomkirkio før en sire Eilf thet nokon tiidh fek at æighæ, effter thy som sire Arnes breff ther vm gio(r)t war. Oc til sanind her vm hengiom meer wor jnsigle fore thetta breff som giort war j Lillaborghom torsdagen nest fore kyndilsmesso anno dominj mcdlsexto.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Arnstein Haakonssøn* solgte til Kanniken *Gudbrand Rolfssøn*  $\frac{1}{4}$  Markebol i søndre *Drolshamar* paa Modheim.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 9. Seglene vedhænge.

797.

26 Februar 1456.

Bjarnestad.

Ollum monnum theim sem thetta bref sia ædher høyra sender Torlef Aubersson oc Annulf Giurdsson loghrettis men a Ringerike quedi g. oc syne kunnicht gerande at wer warom a Biernestade

anno domini medlsexto crastino sancti Mathie saghom oc høyrdom at their holdo handhom saman af eyne halfuo erligen man her Gudbrand Rolffson canik at Marie kirkio j Oslo, en af annare halfuo Ansteyn Hakonsson med theim skilordhom at Ansteyn fyrd weitte tha widergongo at han hauer selt oc affhent fyrd her Gudbrand halfmark bool j jordh theire er Drolshamer eyter j sudergardenom j Wik sokn a Modheym frialst oc heymolt firir huarium manne fra segh oc synum arwingom oc til her Gudbrand oc hans erwinge med lutwm oc lunnyndum som ther til ligger oc leghit hauer fra forno oc nyghio vian gardhs oc jnnan til alls afrædes oc allare wynno. til sanynde her vm have wer firsagde men henght wor jncigle firir thette bref som scriffuat war deghi oc are sem fyr seghir.

Bagpaa: Breff vm half markeboll i sydre Drolshamer som ligger a Modheim. gaff her Gulbrand Rolffson till Marie kirkio i Oslo canonicus ibidem.

---

To Mænd vidne, at et Delesgjærde mellem Gaardene *Svidre* og *Gipstad* havde staaet saaledes i umindelig Tid, og en Mand *Harald* forhen dømt i Bøder for at have villet flytte det.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 10. Seglene vedhænge.

798.

18 Marts 1456.

Sæm.

Thet see allom godom mannom kwnnikt ath myth Toralfuer Torbyørnsson och Sigordh Bordsson weythom mith thet for gudhi ath satt war ath then skiptis gardh som ligher j mellom Swidhræ och Gipstadhæ som skill ath Thogeyt och Norstafløot, hafuer leghit til fornemfde Gipstadhe af alldær som mange dande men wel vittærligh ær ath Guttorm Bentzsson guth hans sell nadhe waar sagdær xvi markær af Harald for same fornempde skiptis gardh ath \*hon war wlaglighe færdær jn wppo Swidræ ægho och waar iech Toralfuer nær wppo Swidræ then tiidh Guttorm war sagdh te forde xvi mark af forde Harald. och til saninde heer om sættom mytt okkor jnciglæ for thettæ bref som skriuēt war a Sem torsdagen næst for palm sonnodagh anno domini medlvj.

Bagpaa: Om delegard mellom Giffstad oc Svidra.

---

Fire Mænd kundgjøre, at *Joron Jonsdatter* og hendes Søn *Jon Paalssøn* solgte til *Ulvild Arnesdatter* 1 Markebol i Gaarden *Bö* i Vekheim i Ringebo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 17. Seglene mangle.

799.

efter 28 Marts 1456.

Ringebu.

Thet skal ollom godhom man[nom kun]nigt wera theim som thetta bref læsa see ædher høra: at wi Omunder Niclesson Sighurder Thorsteinsson Arne Gudbrandzson ok Rolfuer Pædhersson suornir mæn warom a kirkio vollenom a Wagha. a pasca daghin anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> l<sup>o</sup> vj<sup>o</sup> saghom ok hørdom a. at Joron Jonsdottir ok hennir son Joon Paalsson heldo j hondh Vluildo Arnadottor ok kendos j sama handerbande. at thau hafdo sælt henne ok henner bonda Thorsteine Thoressyni j marka booll iærder j Bø som ligger j Wekkeme j Ringabo sokn frælst ok heimalt ok akærolaust firir huarium manne med ollom lutom ok lunnendom fornom ok nyiom wtan gardz ok jnnan. som ther bær til at liggia eingo fra skyldo: fra theim ok theira eruingiom: ok wndir firnæmpdan Thorstein ok Vluildo ok theira eruingia til æuerdeliga eigho: ok allz afrædhis ok odhals: jtem kendes adher-næmpd Joron ok Joon son henner j sama handerbande: at thau hafdo wpborid af fyrnæmpdom hiunom Thorsteine ok Vluildo första pæning ok sidhorsta ok alla ther j millom som j theira kaup kom: ok wæl til nøghis: æn thau borgadho thet markabolidh frælst wm noghor wil ther wppa at thala: tha scula thau mædgin ther til suara: Ok til mera sannind ok rettare witnisburd her wm hengdom wi war jncigle fore thetta bref som scrifuadh war j Ringabo: a are som scrifuadh star før.

---

*Margareta Ormsdatter* giver i Testamente sin Gaard nordre *Selvik* til *Sandens* Kirke paa Vestfold, for sin egen, for Hustru *Elin Ranesdatters* og alle sine Forældres Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. Seglene vedhænge itu.

800.

19 Mai 1456.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem þetta bref see ædher høyræ sender *Margareta Ormsdotter* vinligha heilso meder gudhi. kunnicht gerande ath iech heill oc wsiwk gefuer gudhi til heidhers j mith testament jord mina Sælwiika nørðra garden som ær vj mærkær bool til Søndena kirkio, kirkionne til bygning firir saal mina oc hustru *Elena Ranadottor* oc alla mina forældra sala. Scal fyrnemd Søndena kirkia þessa jord Sælwiika frielsligha fylghia efter mina liifsdagha meder allum lutum oc lunnindom som þær til ligger æder læghit hafuer fran forno oc nyo vltan gardz oc jnnan til eigho oc altz afrædis. Oc til sanendæ her vm bidher ek heidherlegan man siræ *Pether Jonsson* ercheprester j Oslo oc siræ *Gudhleif Jonsson* koorsbrodher þes sama stadz oc beskedheligha

men Haluad Hallasson oc Torstein Olafsson radhmen j fyrnempt Oslo ath hengia siin jncighle fore þetta bref. Datum Asloie anno domini m<sup>o</sup>cdlsexto feria iiij penthecostes.

Bagpaa senere: Breff om Selwike godz.

*Amund Sveinssøn, Prest paa Svarteborg, mageskifter paa sin Kirkes Vegne 12 Øresbol i Arnerud til Chorsbrødrene i Oslo imod 1 Markebol i Drymblingsrud i Svarteborgs Sogn og ½ Markebol i Hestehagen i Berfjordsdals Sogn (Viken.)*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 15. Seglet mangler.

801.

1 Juli 1456.

Oslo.

Jek Amund Swensson prester i Swartaborg kennis thet med tesso mino breffue at ek haffuer giort jardabythe a minnæ kirkio vegna Swarthaborgs oc mina med werdughom herrom koorsbrødrum i Oslo i swa mathæ at iek haffuer antwardet oc vplatet fyrnemndum koorsbrødrum xii aura bool i Arnerudi som ligger i Skedioffsokn i Vettaheradhe med allum lutum oc lunnindum som ther til liggia, en her a moth haffua fyrnemda koorsbrødher vplatet oc affhent Swarthaborgs kirkio oc mik markabool i Drymblingsrudhi i Swarthaborgsokn oc halft markabool i Hestahagha i Bergfferdalssokn med allom lutum oc lunnindom som til tessa iardær liggia ædher legget haffua fra fforno oc nyio. verdher oc nokot vfrelsth aff fyrnemndom iordum a andra hwario sidhone tha vike hwar til sinne iardhar. oc til saninda her wm heingher ek mit insigle firir thetta breff er giort war i Oslo dominica jn octauis beati Johannis baptiste anno domini mcdl sexto.

Bagpaa: Breff om xij aura boll j Arnarudi j Skædiofsokn j Vikine.

*Hr. Olaf Haakonssøn (Stumpe) bygsler til Thorstein Eirikssøn, hans Hustru og Børn sin Gaard Sundby i Nordby Sogn paa Follo for 1 Pund Malt i aarlig Landskyld.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 12. Seglet mangler.

802.

24 August 1456.

Nesøen.

Ollom monnom them som thetta breff sæ eller høra sendher Olaf Hakonsson riddare q. g. ok sina kunnight gærandhe at jæk haffuer bygth Thorsten Eriksson ok Ingeridh hans eckla konu min gard Sunby som liggher j Nordby sokn a Follo fore eet pund mallt j hwart ar. skal han gora ther nyia stoffw ok hallda allom adrom hwsom som jordenne ero nyttugh. skulo fœrnemdh hion haffwa fœrdha jordh swo



lenghe som thau lifwa medh samre leghw ok theræ barn epter them.  
Ok til sannendha her wm hengher jæk mitt jnzeglæ fore thetta breff.  
scriwat j Nesønne festum sancti Bartholomei apostoli anno domini m<sup>o</sup>  
cd<sup>o</sup> l<sup>o</sup> sexto.

To Geistlige og to Raadmænd kundgjøre, at *Olaf Hinzessøn Styf* afstod til  
Kanniken *Hans Hanssøn (Sass)*, hvad dennes Fædre havde eiet i øvre  
*Brekke* i Margretedal i Oslo Hered.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 16 b. 3 og 5 Segl mangle.  
Sigill. forb. med No. 804.

803.

23 Oktbr. 1456.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetta breff se ædher høyra senda  
Pæder Jonsson erkepresther i Oslo Olaff Hakonsson koorsbroder ther  
sama stadis Olaff Jonsson Tosthein Olaffson raadmen i fyrnempdom  
sladh q. g. ok sina kunnikt gerande at laghurdaghen nest effter fyrsthæ  
wintherdagh ta er lidhit war fra byrdh vars herra Jesu Christi medl  
sexto varom meer i sancti Olaffs kløstre i Oslo saghom oc høyrdom a  
at their heldo handom saman aff einne halfuo heiderlighen man sire  
Hans Hansson kanūker ther sama stadis en aff andro halfuo Olafuer  
Hinzeson vidernempder sthyff, kendis tha fyrnempder Olaffuer i sama  
handarbande at han haffde vplateth selt oc affhent fyrnempdom sire  
Hanse swa mykit som han eigher oc hans fforeldre atto oc fylgdo firir  
honom j øffre Brækko som adernempder sire Hans er sameighæ mader  
wider oc ligger i Margrettodall i Oslo heradhe med allom luthom oc  
lunnindom i watho oc thyrro som tilligger oc leghit haffuer fra forno  
oc nyghio vltan gardz oc innan frelst oc heimolt oc akæralausth firir  
hwarior manne fra seer oc sinom erffwingiom oc til sire Hans op-  
nemdom oc hans erffwingiom til æuerdaligha eigho oc alz affrædhis.  
var ok opnempder Olafuer serdelis bikendher firir oss at fyrnempder  
jo(r)dæparth varth sire Hanse traatnempdom atterdomdher til lausner  
firir laghom saker thess at hans foreldre haffde honom aat oc vlagligha  
sælt, viderkendis ok opnemder Olaffuer at han haffde vpboret aff op-  
nemdum sire Hanse til fylnet oc nøghes minsthæ pening oc mestha oc  
alla ther i mellom firir opnemdan jardapart effther thy som i kaup  
theires kom. var thet oc i handarbande theires at sire Hans skal haffua  
makt at wtkreffuia vppa Olaffs styfs vegna thei breff som han bifelte  
i gode tro Haluarde byffauthe som ludha vppa fyrnemda jordhi. oc til  
sanninda her wm setium wer war insigle firir thetta breff som giort  
war degghi oc aare som fyrseghir.

*Olaf Hinzessön Styf sælger til Kanniken Hans Sass sin Lod i Gaarden övre Brekke i Margretedal i Oslo Hered, da den var dennes Fædrengods.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 16 a. Seglet forbinder dette Brev med foreg. No.

804.

[ved Oktbr. 1456.]

[Oslo.]

Ollum monnum theim sem thetta breff sea æder höræ sender Olaffwer Hinssesson vidernempder styff q. gudes oc sinæ kunnikt görende at ek heffwer vplatet seelt oc afhent heiderlighum manne sire Hansse Sas kanunke at domkirkione j Oslo swa mykit som ek eigher oc fylgt haffwer oc mina fforældræ atto oc fylgdo ffore mek j øffre Brekko som fyrnempder sire Hans ær sameigho mader vider oc ligger j Margretedall j Oslo herade med ollom lutom oc lunnindom j wato oc tyrro sem till ligger oc leghet haffwer fra forno oc nyo vltten gardz oc jnnen frelzt heimolt oc akærelaust fore hwariom manne fra mek oc minom ærfuingiom oc till sire Hans adernempdom oc hans ærfuingiom till æwerdelige eighæ oc altz afredhis. Skall oc vitherlighet wera ollum godhom monnum at min moder viderkendes fore mek oc minom broder oc sagde opta fore oss at hon haffde med kaupp fenget adernempde jordapart j Brekko aff sire Hansses forældrom oc wart litet forerbitalet. thy haffwer ek med godhom wilia nw wnt oc vplatet opnempdom sire Hansse fornempden jordepart till lausner æfter thy sem han wart honom alter dømder fore laghom minom broder sire Hinrike neruarende som han mek sagde, oc rade mek at ek skulde æi thyngge mina saall æder flera wara forældre salæ ther meder oc veithe ther lenger ahaldh a, medhen han wilde. thet aterløsæ. kennis ek ok haffwa vppboret till fulnet oc nøghis fore optnemden iordapart minste pening oc mesta oc alle ther j mellom aff sire Hansse æfter thy waart kaup war giort. Oc till meire visse ffester ek mit breff med mino incigle widh thetta breff som heiderlige men herre Peder erkeprest herre Olaff Hakonsson canik Olaff Jonsson Tostein Olaffsson radmen j Oslo haffwa inciglet æfter thy som their sagho oc hørdo wart handarbandh j sancti Olafs klostre j j fornempdom stadh.

---

*Oslo Kapitel bygsler Tomten Kisan i Oslo, som var afbrændt, da den søndre Del af Byen afbrændte, til Björn Lafranssön og hans Hustru Sigrid Thorleifsdatter, mod at de skulle opføre nye Huse saa gode som för Branden, og betale to Mark aarlig.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 14. Seglet mangler.

805.

uden Dag [14]56.

[Oslo.]

Wy capitulum korsbrøder j Oslo kungiorom med tesso waro opno brefue at wer hafuom bygt Biorn Lafrensson ok Sigride Torleifs-dotther eigna kona hans tomt wara j Kisanom. Skula taw hion tessa tomt wel hysa ok vpbygge ok bygde wel wppe holde sãm then bygd war før en husen ther aff brwnno tha sydra luthan af bynom bran bade strætis hws ok adrom husom ther nider j fraa j gardenom. Scula Biorn oc Sigrid adernempd fylgie tomt oc husom j syna liifs-dagæ oc gifua ij mærker til commenet huart aar huikket theira lenger lifwer. en theim badom hionum afgegnum falle tomtten med husom ther aabygdum frelzlige afther wnder wart commune bord med theim skilamaale at arlige skal holdes saalatiider med saala messa ein tiid om aret fore begges theira hiona saal oc theira warnad. Oc til sanind her om hengde wy wart secretum fore thetta breff. Datum Asloie anno domini etc. lvj.

---

Erkepresten *Peter Jonssøn* afhører to Vidner om Delesgjerdet mellem Gaardene *Marteinsgerdet* og *Vang* i Henin Sogn paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 20. Seglene mangle.

806.

9 Februar 1457.

Gerdreim.

Ollum monnum þeim sãm þetta bref sea æder høyra sender Pedher Jonsson ercheprester j Oslo q. g. oc sina kunnikt görande ath anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>l septimo feria iiijta proxima ante festum sancte Scolastice virginis war ek j prestagardenom a Gerdr[ina] fleirom godhom monnum hiawarandom ok þok ek þer ij skilriik witne er sva eita Audhun Ericxsson oc Jnga Þoresdotter eighinkona hans. witnade þa Audhun ath efter beskedheligha manna sogn oc ordom gek Martensgerdhes eghn nider j Sweinrudz ffors wt mith j strømen oc swa wt vm qwerhuseth som nw stender þet vppa østra sidhona swa som iij mæla stenger æder meira oc þetta witnade han med sino jncighle som henger fore þetta bref. æn Jnga fœrnemd witnade oc a book swoor med fullom eidhstadv ath þen þiidh som hon war piika oc gette fe þer j skoghen wider forsen þa saa hon ath deilisgarden som war mellem Marteinsgerdis eghn oc Wangx eghn stodh vten fore quernhuseth sua som iij mæle stengher. oc mintes þesse witne vel lx aar til rygge. Waro þer nær þa som ek tok þesse witne heidherligh man sire Suein prester a Gerdrina oc Martein a Høyninom, som oc til yttermeire sanend

her vm sætto siin jncighle fore þetta bref med mino jncighle. scriptum apud ecclesiam Gerdrina anno et die quibus supra.

Bagpaa: Bref vm forsen til Marteinsgerdit j Hønina sokn.

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at *Nils Ottarssøn* solgte til *Kate Thjostolfssøn* *Holk* 5 Öresbol i nordre *Runild* med tilliggende Ödegaard (i Ingedals Sogn, Borgebyssell).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 18. 3die Segl vedhænger.

807.

28 Februar 1457.

Bö.

Ollum monnom theim som thetta breff see æder høyra senda Kolbein Ommundsson Juar Sigurdsson oc Haluard Sigurdsson sworne logrettismæn q. g. oc sina kunnicht gerande at wi varom j Bøø som ligger j Skiabergx sokn a manedaghen nest efter kiotsunnodagh anno domini medl septimo. saghom oc hørdom a jaa oc handerband, Kathe Tlostolfssons Holk oc Niels Ottarsson. kændis tha forder Niels fore oss j sama handerbande at han hafde sælt fordom Katha fæm aura boll jardar j nørðra gardenom j Runillom som father hans gaff honom j heiman fylgd som ligger j teigha skipte ower allan gardhen, oc eit øris boll j Tungom j ødhegardhen som ligger vidh Runello fœrnemt frialst oc heimholt firir huarior manne vttangardz oc jnnan medh lutum oc lunnindom som tilligger oc leghit hauer medh alz afrædes vndan sik oc sinom arfuingiom oc vnder ford Kata oc hans arfuinga til euerdelige eigho, kendes tha forder Niels at han hafde vpboret första pening oc øfsta oc alla ther j mellom som j køp theira kom. Till sanninde her vm hengiom vi war jncigle fore thetta breff er giort var a degghi oc aare som forseghir.

*Lafrans Jenssøn*, Kannik i Oslo og Prest paa Nes, afhører *Astrid Thorsteinsdatters* Prov om Gaarden *Sandakers* Sameieskov med O, og om andre Gaarden tilhørende Skovteiger i Akers Hered.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 21. 2det Segl mangler.

808.

14 August 1457.

Droggenes.

Ollum monnum þeim sem þetta bref sia eder høyra sender Lafrenz Jensson canuk j Oslo oc prester a Næss q. g. oc sinæ kunnicht gerandæ at efter budi heiderligx manz her Peterss Jonsson erchepreste j Oslo, tok ek prof som sa heitir Astriidh Tosteinsdotter som sa swor a'book med fullom eidstaf vm vtuægæ som liggia til Sandakerss j Oslo hæradae at fadur hennær oc moder hennær saato a



Sandakræ bæther æn xx aar oc var hon ther fødth oc vistæ thet for sannæ at skogen som ligger vp med aannæ ofuan for O garden, ær sameigæ skog med O til Sandaker badæ til hog oc hampn, oc ær Sandakerss fekiørslo vpp j gænom garden O oc sa til skogen. jtem ein teiger som Sandakerss teiger kalless oc ein eighæ ær til Sandakerss ligger vppe vider watned som aan faller wt af sancte Margarete vatnæ, oc rekkær han fra aarminned oc vpp j bergedh oc sa jn aat vægenom som vpp faller til Grepsenæ, til ein bek som wtløper (af) mosænom oc sa nider j aanæ oc fylger then teigæn fiskieno j halfuo aannæ, æn nædan firir teigenom ligger ein ødegarder som kallæss Arnerudh. jtem ofuan firir O ligger Fallandes dall som Sandaker til hører oc ther vltten føre ligger Kinbeinarudh. jtem mintess fyrnemd Astriidh væll lx aar til bakæ æder ryggia. oc til sanindæ her oc meiræ fastheith her vm tha hengia tessæ mæn siin jnsigle med mino firir tettæ bref som nær woro tha ek thettæ prof took som ær Amundh Jonsson oc Andress Pædersson logrettæ mæn. var thetta bref giort a Droggonæss vigilia assumptionis beate virginis Marie anno domini mcdl septimo.

Bagpaa: Bref vm Sandakers teighen oc flera bref vm Sandaker liggia j sacristia.

---

Biskop *Gunnar (Holk)* af Oslo kundgjør Presterne i *Follos, Ranrikes* og *Elvesyssels* Provstier, i hvilken Orden og hvortlænge han i denne Vinter paa sin Reise til (Rigsmødet i) Skara agter at *visitere* hos dem.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 19. Ilde tilredet. Seglet mangler.

809.

25 Oktbr. 1457.

Oslo.

Wy Gunnar mæder gudz nadh biskup j Oslo heilsom yder warom kærø sonom prestom ollom sem byggia oc boo a Follo j [Ran]rikæ oc j Elfuesyslo profastadømom mæder gudz quediū oc waare andeligæ blætzan. Margfall skyldæ embettes kræfuer oss [opta] oc amynner ward[h ath] wæitha saalom theira manna som j thui biskupsdøme æro sem oss ær owerdugom j hender fengit medhan weer æro(m) skylduge grein ok reikning fi[rir theira] saal at gøra getom weer thet æy giort æf weer gløi[mom] tha wistera færd sem biskupar hafua fore oss gæmt oc retten wiser. Thui hafuom [weer] hugxat [nw]thidz wilia wistera her hia yder nw j wæther oc byria wistera færd waara maa-nedaghen nest fore Andres messæ dagh nw komer [a Kr]aakastadh oc liggia ther iij nætter. Swa tædhan oc til Hobøell oc liggia ther ij nætter. swa til Rygiof [liggi]a ther j nath fore thet oss burde former . . . læghit a Tw[nom] j nat, swa pa warom garde Raudzness einæ

nat, swa komma til Skædiof oc liggia ther [iij. næt]ter mædhan han hæfuer Næsinæ oc eina nat skal presten oc almogen halda oss j Odall tha weer heim after farom. swa til Twneims oc dueliasz ther iij nætter. a Nafuastadh sidhan iij nætter a Krookstadh ij nætter. swa til Swarta-borgh oc ther iiij nætter. swa fra Skrikzuiik oc til kløstret Draxmark oc duelias ther fæm næter, swa at kløstret halda oss swa lengæ sem gamul sidwenio ær, liggiom weer lenger tha halda wy oss sielfue; fraan Dragxmark til Hærestadh som firir seigher. swa til Forsølæ ther iij nætter. [til] Riodre iij nætter. swa til Hiærteim ther ij nætter. swa dragha tædhan oc til Skara. Thui bidiom weer yder oc biodhom at theer ræidher yder her swa at weer werdom sœmelligæ forestadhne. ok kungører almogenom thessæ waaræ til koma mæder ridskiotom, oc bœtha om brwar oc wægha som logh wilia oc hinæ gœra reikning fore kirkio godze som thet hafua haft. Ware gudh mæd ydher. Scriptum Asloie anno domini medlseptimo die sanctorum Crispini et Crispiniani martirum nostro sub secreto.

Bagpaa findes med en anden maaske ældre Haand en Liste over lignende Nathold, hvoraf den øverste Linie er afklippet: Jtem a Tegnaby iii næ — jtem a Moland ii næ — jtem a Stangænæss iii næ — jtem a Sotanæss iii næ — jtem a Quilda iii næter — jtem Soolbergh iii næth — jtem a Toresby ii næ — jtem j Kungeld iii næ — jtem vppa Hisiggen iii næ — jtem j Malstrand iii næ. med Lykkio kirkio.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Thorleif Rovaldssøn* og Hustru solgte til *Dyre Björnssøn* 6 Öresbol i Gaarden nordre *Linthveit* i Sandshverv.

Efter Orig, p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

810.

4 Januar 1458.

Aarenæs.

Ollum monnum them som thetta bref sia ædher høyræ sændher Østen Helgeson ok Byørn Jonsson logrete men q. g. (ok sina) kunnigt gerande ath meer warom a Aranesse j syndre gardenom som lygher j Ness sokn j Skydosyslo a xi dak jola anno domini medl octauo sagom ok hœrdom a ath thog hældho handom saman af eno halfuo Byørn Lyduardzson af andro halfuo Thollefuer Rovalzson ok Thora Olafs doter eyen kana hans med thy skylorde ath fyrnemdh hyon kændis fyre os ath thog hafdho sælt Dyra Byørnssyne vi øris boll jordar j Lymthweitom i nœrdre gardenom som lygher j Æftalythe sokn j Sanzuerfue med ollom them lutum ok lunidom som thil lygher ok lygeth hæffuer j fra fonno ok nyo vthan gardh ok inan friælst ok hemholt fore hwar-iom manne ok akæroløst vndan fyrnemdom hyonom ok theras arfue-

gom ok vndher fyrnemda fæthga Byørn ok Dyra ok theras arfuega thil æwerdelika eygu (ok) alsz afredes. Jtem kændis tha fyrndh hyon j sama handarbande ath thag hafdo vp boreth af Dyra ena hwdh mina en vi kyrlag ok Byørn fyrnemdher bytalade ii aklæde som han thok in j syth jordauerde fore viii kyrlag. ok tha kændis fyrnemdher hyon vp hafua baret af fyrdom fædhgom fyrsta penig ok øpsto som j kop thera kom fyre fyrnda jordh. ok ther med hafdo thog sælt them odall ok odals lœns a fyrnemde jordh som fyr sigher. Ok thil saninde her vm sættiom meer okchar jncigle fore thetta bref som giordh var dege ok are som fyr sygher.

---

Provsten paa Raumerike, Presten paa Tune og to Lagrettemænd udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 526.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 2det og 4de Segl mangle.

## 811. 16 Januar 1458. Nannestad.

Ollom monnom þeim som þete bref see æder høre sender Hanes Hanesson canunk j Oslo oc profaster a Raumerike Gudleifuer Jonsson canunk ther samastadz oc prester a Twnom Þorkel Hakonsson oc Sigurder Juarsson suorner logretismen q. g. oc sine kunniht gerande at meer saghom oc offuerlasom breff med heilom oc hangandom jnsiglom sua vatande ordh fran orde som her efter fylger. [*Nu følger Brev No. 526 ovenfor.*] Oc framdeles heingiom mer wor jnsigle fore thette transcriptum som gjort var a Nannestadom anno domini mcdi octauo ipso die Marcelli episcopi et martiris.

---

*Eyvind Esteinssøn* vidner ifølge *Thorleif Gyrðssøns* Stevning, at han for vist 16 Aar siden var nærværende, da *Thorstein Thoressøn* forbød *Erling* paa Myting at sælge Gaarden *Thofsin* paa Sudorp ud af Ætleggen, samt at *Sigrid* paa Flygen i sin Banesot vidnede det samme.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 24. 1ste Segl mangler.

## 812. 1 Februar 1458. Gildesvolden.

Ollom monnom theim som thætta breff se æder høre hæliser Evinder Estæinsson svoren logrettis man kerligæ med gudi konniht gørende med thesse breffue at iæk var a Gildis vollenum rettium stæffnestad i Ringeby lagurdagen nest æffter Antuns messe loglige ffiri stæmder ok loglige til kraffder aff Torlleffue Giurdh syni at ffram sæghia thæn vinnisburd som vatther om iord then som Thofssene either ok ligger a Sudorp. jtem kændis æk tha samstundis at æk var a Myt-

yngre som ligger i Ringeby sokn vist firi xvi aarom ok hørde iæk pa vidertalu thære Ellinge a Mytinge ok Thorstæins Toreson a Rørvikom. spurde tha Torstæin adernemder, ffyrnemden Ellingh ommen han vilde selia sin lut i Toffsene som var vi aure bool som hans kono aate ok Ellinge baar i ærffd æfter sin baarn, æn Ellinger adernemder sagdis thæt ey vilie sælia, tha suarædæ Torstæin ok sagdæ, mæk er sakt at thu vilt seliæ Thore dæl thenne samæ vi aure bool i firsagde Toffsene, Thorer dæl nervarendom ok hørde a tessor ord, ok sagde tha Torsten optnemder thil Ellingx, iæk fforbiuder thæk a rettæns vægne nogrom thæn iord sæliæ huarkæn Torere ffornemdom æder nogrom odhrum æn thæim systrum Rangdidh ok Sigriide Thrande døttrom ffyri thy at thet ær thære gamalt odhal ok kom aldre ffræa thæim æzlæg til thesse dagx, ok vil æk gæfua thek sua mange pæninge som thu kan mest ffa aff adrum fore thenne adernemde vi aure boll i Thoffsene. jtem kænnooms ok mit Eivinder Eirikson ok Joon Eynar son, at mit varom a Fflyghyne som ligger i Ringeby sokn i thæn tiid at Sigrid a Fflygyne laa a sotteseng i sin yterste tiid ok var tho hæl til samvidhz æn tho at hon var krank til likams sins, ok hørdom a at Torstæin Thoreson a Rørvikom kraffde aff henne retten vitnisburd om thetta maal som ffyr skriuædh stender, viderkændis tha Sigridh ffornemd at hon var a adernemde Mytynge ok i thæim samme tiid at thæir vare til orde Ellinger Torstein ok Torer dæl adernemder, ok sagdis hon høre at Thorstæin Toris son fforbaud Ellinge a Mytynge, at seliæ ok sua fforbaud han ok Torer dæl at kaupe thæim forskriuen ssex vi aure bool i optnemde Toffsene firi thy at thet er minne kono odhal ok bæggiæs thære systrunne Randiid ok Sigridhe Tronde døttrom ok sagdis vilie gæffuæ honom swa manghe peninge som mest kunne han ffaa aff adrum firi adernemde iordh. swa sagdis hon vilie ffyri gudi ansuare som then vitnisburden var saan som hon tha ffram sagde. Ffor saninde skuld hær om tha hæingiom mit allær vor insigle Eivindær Estæin son Eivinder Eirikson ok Joon Einar son ffor thetta breff som skriuæd var køndils messe affthen anno domini mcd l octauo.

Bagpaa: Breff wm vi aure boell y Toxenæ.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Thorer Haldorssøn* lovede sin Hustru *Gro Halvardsdatter* visse Eiendele uskiftet, om de ei fik Børn sammen, men i sidste Fald lyste *Helmingsfelag* mellem dem.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 25. 2det Segl vedhænger.



813.

3 April 1458.

Hala.

Ollum monnum theim som thetta breff see ædher høra sænda Biorn Andresson ok Sween Torbiornsson suorne logretis men j Lude-lagh q. g. ok sina kunnikt gerande at meer worom j Hala som ligger j Twneimssokn j Wikienne annan dagh pascha anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>l<sup>o</sup> octauo hørdhom a at Tore Haldorsson widhirkiendis kaupafærdhe som han hadhe giort mæd Gro Haluardz dotter æghin kono sinne, woro hans ord saa, at skildis thaug barnløss at, tha skulde fornempd Gro Haluardz dotter behalda sin kirkio klædhe ok alt sit sylffwer oc j reidda sæng klædhe oc j grip swa godh som viii lybiska mark. skal hon thetta hafwa a(f) oskipto, æn ær ey gripen saa godher tha skal han gerats saa godh, oc sidhan helmings felagh j lauso oc fosto oc alt thet theim kan til fjaar at falla. jtem wærdher thet ok swa at henne wardher mæd barnom at skipta tha skal wara helmings felagh theira j mellom. til meira visso sæter Tore Haldorsson sit incigle mæd tessom godhom fornempdom monnom forer thetta breff som giort war a degghi oc are som for sigher.

Bagpaa: Breff vm kaupfælæ Þores och Gro.

Tre Lagrettemænd udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 685.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 22. Seglene affaldne<sup>1</sup>.

814.

7 Mai 1458.

Søm.

Ollom monnom them som thettæ bref see edher høra sender Gwnnaldher Haluardzsson Pedher Ottærsson och Pedher Gwnnarsson logrættæ men quediæ gudes och sine kwnnukt gørandæ ath wy worom a Seem som ligher a Eikiom sonnedagæn nest for helge thorsdagh a arom fraa gudz byrdh medloctauo saghom och hørdom a bref welbo-rens manzs her Torgaut Benktsson riddare medh heylæ hangandæ jnciglæ och wskaddæ saa lüdande ordh fra ordhæ som her æfthær føliær. [Nu følger foreg. Brev No. 685.]

(<sup>1</sup>) Seglremmene til dette Brev er skaarne af et Lensbrev (No. 714 ovenfor) udstedt af Kong Christoffer, hvori han forlener Thorgaut Benktssøn med Kronens Len Eker i Norge.

To Lagrettemænd kundgjøre, at Sigurd Josteinssøn og Hustru solgte til Halvard Sigurdssøn Gaarden Vestren i Fjelds Sogn paa Thoten.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 23. Stumper af Seglene.

815.

20 Juli 1458.

Hof.

Thet se allom godhum mannom kunnokt at miit Herlowgh Thorgrimsson ok Pædher Bænkizson laghrettomæn a Thotne varum a Hoffis kirkio gardhe a Thotne sancta Margitto dagh anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> lviii saghum ok hêrdhom a at their heldho handhom saman aff enere halffwo Sigwrd Josteensson ok Gudriid Thordsdotter egin kona hans, en aff annere halffwo Halward Sigwrdsson med thôm skilmale at fornæmpd hion kendis thes at thaw haffdho selt fornæpdom Halwardhe ørtogha bool ok ii hefseldho bool jærdhar j Vestrene som liggir j Fiældzsokn a Thotne, friælst ok hemolt firi hvarium manne med allom lutom ok lunnendhom som til theire jord liggir ok lægit haffwer fraa forno ok nyo vltan gardz ok jnnan sra siik ok sinom erffwingium ok vndhir fornæmpdan Halward ok han(s) erffwingia til æwerdheleggha eggho ok aldz affredis ok firi tækit fôrsta pæningh ok øpsta ok alla ther j mellom eptir thy j kowp theira kom, til sanninda her vm sættum miit okkor jnsigle fore thetta breff som giort var dægghi ok are som fyr siggir.

---

To Mænd kundgjøre, at *Sigrid Gudbrandsdatter* undte *Eyvind Esteinssøn* og Arvinger *Ødegaarden Audn* i Brekke i Ringebo (Gudbrandsdalen) imod Huserum og Underhold i sin Livstid.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kjöbenhavn. Seglene vedhænge.

816.

1 Septbr. 1458.

Raumsaas.

Thet se ollum godhum mannum kunugt, som thetta bref læsa see ædher høyra. at wi Gudleiker Ericxson och Thorstein Thorersson dekn. warom a Raumsasom: sancti Ylians dagh anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> l<sup>o</sup> viij<sup>o</sup>. saghom och hêrdom a at Sigriid Gudbrandzdolter wnte och afhende Euinde Estenssyni och hans eruingiom ein øydha gard som Audn heiter ok ligger j Brekkom j Ringabo sokn austan Raumsasa medh ollum lutum och lunnendom fornôm ok nyiom wltan gardz och jnnan frælsan och heimolan firir huariom manne honom och hans eruingiom till æuerdeliga eigho och altz afrædhis: med theim skylmalom at Sigriid skall firir thet ther hafua frælst husarwm j sina lifsdagha med sinom pæningom: och Euinder och hans eruingia skula henne hielpa till framsêdzlo. Och till ytermæra sannind och rettan witnisburd her wm settom wi waar jncigle firir thetta bref som scrifuadh war j fornæmpdom garde degghi och are som fôr seghir.

Kong Christiern stadfæster de Privilegier, som för ere forundte Borgerne i  
Amsterdam i hans Riger Danmark, Seerige og Norge.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nikolai Kirke. Kongens  
Segl vedhænger i rød og hvid Silkesnor.

817.

24 Decbr. 1458.

Kjöbenhavn.

Wy Chistiernn von godes gnaden to Denmarcken Sweden  
Norwegen der Wennden vnd Gotthen koning greue to Oldenborch vnd  
Delmenhorst. Don witlick vnnd opembare vor alswem dat wij van  
vnser sunderger gunst vnd gnade wegen so ock vorder vmme menni-  
gerleie denst vnd guden willen alsze de ersamen borgermeistere rat-  
manne vnnd jnwonere der stad Amstelredam vnse leuen besunderen  
vns vnd vnser rijken bewiist vnd gedan hebben vnd vns vnd vnser  
rijken vorbad don vnd bewijsen scholen vnd mogen den vorgnanten  
borgermeisterten ratmannen vnd jnwoneren alle sodane priuilegia gnade  
vnd vryheide alsze sij in erhrtijden in vnser rijken Denmarcken vnd  
Norwegen van vns besegelt verworuen hebben nach allen eren krefften  
gnedichliken in vnser dren rijken Denmark Sweden vnd Norwegen  
gegunnet bestediget vnd beuestet hebben, gunnen bestedigen vnd  
beuesten also in crafft desser breues. doch also dat sij vnser vnder-  
saten to nenem vorfange en syn in jeniger mathe. Verbedende ernstaffligen  
allen vnser vogeden borgermeisterten ratmannen tolneren vnd vnder-  
saten de ergenomenen borgermeistere ratmann vnde jnwonere der  
gnanten stad Amstelredam bouen desse vnse gunst vnd gnade to  
hinderende effte hinderen laten in jenigermathe vnder vnser koning-  
liken hulden vnd vngnaden. Gegeuen up vnsem slote Kopenhagen an  
dem auende natiuitatis Cristi jn dem jare na syner gebord virteynhundert  
vnd achtonduefftigestem.

Sub plica med anden Haand: Dominus rex proprie.

To Mænd kundgjøre, at Presten Sigurd Aasulfssøn solgte til Peter Gyrdsøn  
2 Öresbol i nedre Hobolstad i Syltebygd i Haugs Sogn, Eker.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

818.

Julen 1458.

Viken.

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher høyre sender  
Olaff Dyresson oc Torkiel Torbiorsson loghrettismen q. g. oc sine.  
kunnikt gerande at a \*elzs dagh jole anno domini m<sup>o</sup>cdloctauo. tha  
warom mith j Wikenne j øystre gordenom som ligher j Hawgx soken

a Eikiom. saghom oc høyrdom a at teir heldo hondom saman aff einne halffuo heiderlighen man sire Sigwrdh Asulffsson en aff annare halffuo Pædher Giwrdzsson med theim skilordom at fornemder sire Sigwrdher kendis fore okker j sama handerbande at han selde fornemdom Pæder tweggie aure booll jorder j nedre gordonom j Hobollstadam som liggher i Sylte bygdh j Sondene fiordongh oc j Hawgx soken a Eikiom med allom lutom oc lunnindom som ther til liggher oc leget haffuer j fra forno oc nygio wthen gordz oc innen fralst heinholt oc akærelawst fore hwariom manne. oc j fra sire Sigwrdh oc hans erffwingiom oc wnder fornemden Pædher oc hans erffwingie fornemt tweggie awre booll j nedre gordenom j Hobolstadam til æwerdeligæ eigo oc alzs aff rædis: kendis oc fornemder sire Sigwrdher j sama handerbande at han haffde vporet aff fornemdom Pæder fyrste peningh oc øffste oc alle ther j mellom effter thy som j kaup teire kom oc war thet j godom gildom werdh øyrom oc fæmætom peningom j teime peningom som her nemnis ij mordh skin ij kør eit pund korn oc ein kapar kætil fore ij marker: thette kendis fornemder sire Sigwrdh at han haffde alle thesse fornemde peninge vporet oc j hender feingit sa at hanom wel at nøgde: Oc til saninde heingde sire Sigwrdh sith insigle med warom fore thette breff som giort war ut supra.

---

Fire Lagrettemænd kundgjøre, at for 6 Aar siden kvitterede *Ivar* og *Alf Amundssønner Finn Alfssøn* og hans Arvinger for hans Bestyrelse af deres Penge, mod at han pantsatte dem Gaarden *Glumstad* paa Thrøtten (Gudbrandsdalen).

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Samling. Seglene vedhænge.

819.

22 Mai 1459.

uden Sted.

Thes kennos mit Amunder Grimsson Ormer Amundason Jon Gultormsson ok Torlefuer Giordzson surne lagretta men warum a nedre Frøsene som ligger i Gou(s)dals sokn manadaghen i langa fasta nw v aar sidan sagum ok hørdum a at ther helda handum saman Fin Alfsson af eine halfua en af andra halua Torgeir Amundzson ok Gunnar Amunzson j fulla vmbudhe sina ok Jans brodor sins ok Jwar ok Alfuer Amundzsøne gawo Fin Alfsson ok hans eruinga quitta ok allongs akera løyssa fore sek ok sinom eruingum fore alt thet vmbudh som Fin Alfsson hafdhe haft jwer theirra peiningum med thy skylmale at Finner Alfsson sette fornemdom brødrum swa mokit som han atte j Glumstadhum som liger a Trøttene j sudrelutenum j Gudbrandzdalum med allum sinum lutum ok lunindum ok v. kørlagh ther med. ok ther med



gafua their brøder honom Fin swa quittan som han hafde haft theirra wimbudh ok allrigh haft. til saninder her vm sette wi war jncigle fore thetta bref som giort war a thysdaghen nest efter trinitatis messo dagh anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> lix.<sup>1</sup>

(<sup>1</sup>) De sidste to Bogstavtal utydelige.

---

Presten paa Frauner *Ravald Reidarssøn* og *Thorgeir Halvardssøn* oplyse efter Biskop *Gunnars (Holks)* Bud ved gamle Folks Vidnesbyrd, at den halve Gaard övre *Naustar* i *Lider* blev afstaaet til Biskop *Öystein af Frederik Olafssøn* i *Böder*, den anden Halvdel var tilfalden Kongedømmet, da *Paal Olafssøn* blev fredlös for Drab paa sin Stifsøn, og en Sösterlod var solgt til *Jusse Thomassøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 28. Seglene manglde.

820.

18 Juni 1459.

uden Sted.

Ollom monnom theim sãm thette bref seæ ædher høyræ sende Rawald Reidhersson presther aa Frawnem oc Torgheir Haluardzsson logrettesman j Liidher q. g. oc synæ. wer wiliæ ollom kunniktgera at effther war nadige herre biscop Gunnars bod oc bref hafua wy ransakat j bland got eldis folk j Liidher om ofregordhen j Nawstom j hwilka mata han ær kommen wndher domkirken j Oslo oc ær mongom kunnikt j retta sanind at Olaf j Nawstom atte ofregarden allen, han atte twa syner Paall oc Frydik Olafssynir oc eina dotther Sigrid Olafsdotther. Paal slo syn styksøn j hell wart wtlæggher oc rømpde or landit. hans deell j Nawstom fell wndher konungxdomen j wtlægghd. Fryddik Olafsson oc Sigrid systher hans ærfde sua alt annet j øfregorden j Nawstom efther fadher sin. Fryddik fell j stora sekt wid biscop wfor-synio swa lauk han biscop Øystheine alt thet han atte j øfregordenom j Nawstom, bolataled mykit han atte segis inghen mynnes mong øyris booll thet woro. en Sigrid systher hans segis hafua selt Jwsse Thomasson syn deell j øfre Nawstom oc thet hon atte fins ware sex aura bol oc ørtug bol. oc maa hwar man merke at broder delen war annot slikt af Sigride dell war loket j landzskyld bade mæden hon hafde oc siden hon selde syn dell halft pund malt aa huaria are, Haraldher ma gøra medh taku wilnom huru dyrt honum ær brodher delen j øfre Nawstom bygdher, ythermeir prof kunna wer ey her om bespyriæ. Scriptum anno domini mcdlix jn crastino beati Botolphi nostris sub sigillis.

Erkebiskop *Olaf (Thronðssön)* af Nidaros forbyder *Islands* Geistlige, verdslige Høvdinger og Almue at erkjende *Matheus* som Biskop i *Hole* eller *Skaalholt*, da han ei er lovlig valgt, men en Meneder og bandsat Apostat; men byder dem at hjælpe og indsætte den rette Biskop *Olaf Ragnvaldssön*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17. No. 1 b. Seglet mangler.  
(Trykt i F. Johannæi Hist. eccl. Islandiæ. IV. 175—176.)

821.

28 Juni 1459.

Bergen.

Wy Olaf med gudz miskund erkebiscop i Nideroos ok paweligx setis legatus helsom allom prelatom prestom welbornom monnom rikismonnom ok meniga almoga sem byggia ok boo i Jslande kerliga med gud ok waara andeliga bletzan, kungørom med tessø waaro bresue at saker tess at oss bør wita ok ranzaka naudsyn ok keromaal alla biscopsdemana i Norge ta wiliom wi ok wita Jslandz bezsta epter ty sem makt aligger ok wi witom ok hørt hafwom at biscop Matteus wil med ofweruald ok makt weera biscop j Høla eder Skalholtz biscopsdemom vm han kunne tat afstad koma sem wi witom med retta at tat ma engaledis wera fyrri tan skuld at han hefuer ey waara samtykt eder waara kanika i Niderooss sem hafua rettogheit friheit ok jus eligendi episcopos til doomkirkiar i Jslande ok swa fyrri te sok at han er ein meineidare ty han loth sweria biscop Gotskalk a Holom gud hans saal hafue daudan margom aarom aader en han døde i mote kirkionis lagom ok rette, ok tar til er han ein apostota i mote sinne reglo ok i forbode ok banne. fyr tat ok annat er han ey werdoger nokot wald eder ingeld hafua i waaro ok helgre kirkio forbodi fyr sinne olydna ok vndirhyggio wid sina formen ok helgre kirkio. Hwar fyrri raadom wi ider ok biodom beede lerdom ok leikom vnder heste lydno ok serdelis waars nadugx herra konung Cristierns vmbodzman fyrnempdom biscop Matteo at seeta eder i mote helgre kirkio rette ok waaro forbodi til at styrkia, ok er tat sua wordit sem gud fyrbiode at fyrnempder biscop Matteus hefwer gripit eder takit Holastad eder nokro adro peninga sem helgre kirkio tilhøra ok hennis forman, ta skulin j tilhielpa med idre makt idan forman ok electum herre Olaf Ragwaldzsson tat apter taka sem han hefuer med eingan reet ofweruelliga gripit ok reent ee hwar han ok j kunnen tat vp at spøria. Er ok nokor swo dierfwer leiker eder lerder sem wilia fyrnempdan biscop Matteum styrkia ok hielpa jmote tessø waaro skipan ok bode ta skulo te hafua vwenata af oss ok lagligar aminnningiar til rettedingar, ok forbod ok ban med tessø waaro bresue fyrri sina trioosko ok olydne epter ty sem kirkione lag vtuisa. En te sem kirkionis reet ok waaro skipan godwilleliga gøra ok fulfylgia styrkiande ok hielpande fyrnempdan

electum herre Olaf i sinom erindom skulo hafua tak ok afwsa af oss  
vm idur erinde kunno fyr oss at koma. ok til saninde her vm latom  
wi hengia waart jncigle fyr tetta bref er giort war a waar gard i  
Bergen in vigilia sanctorum apostolorum Petri et Pauli anno domini  
millesimo quadringentesimo quinquagesimo nono.

---

*Thorstein Thorkelssøn*, Chorsbroder ved Mariæ Kirke i Oslo, bygsler til  
*Abbe Verkmester*, hans Hustru og Börn for deres Levetid, *Mariæ Altarets*  
Tomt i *Smidsgaarden* i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 26. Kun forsynet med  
3 (Vaaben) Segl, der vedhænge.

822.

27 Juli 1459.

Oslo.

Thet kennestz jak Torstein Torkielsson korsbroder at Marie  
kirkio i Oslo med thetta mit opit bref at jak hafwer vnt ok befelt  
thwpt som ligger till Varefru alterit vnder koren j Mariæ kirkio ok  
ligger j Smitzgarde sunnest vidher galone ok swa myken deell j  
kelleren som mek till hører beskedeligum manne Abbe verkmeistere  
ok Ingegerd egen kone hans j theres lifdaga ok theres barn efter  
them j swa mate at the skole gifua j landskyld vj øra a hwario are.  
them ollum aflidnum skal fyrnempd thupt ok hws falla frielzliga alter  
(vnder) fyrnempth altere till everdelig eigho. Thill yttermeir visso ok  
sanind her vm setiæ tesse gode men som swa eite Torgiolz Askesson  
brwn radmen j Oslo Henrik Flyuerk ok Henrik j Snauden sin incigle  
medh mino fore thetta bref som giort war j fyrnemd (Oslo) fredagen  
nest fore sancti Olafs dagh anno domini mcdlnono.

---

Kardinalerne *Isidorus*, *Petrus* og *Jacobus* tilstaa enhver Bodsfærdig, som paa  
visse Dage besøge eller hjælpe *St. Sunnives Kirke* i *Thjødling* i Oslo  
Stift, hver 100 Dages Aflad.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene mangle.

823.

8 Septbr. 1459.

Mantua.

*Isidorus* episcopus Sabinensis Latinus tit. sanctorum Johannis  
et Pauli. *Petrus* tit. sancti Marci et *Jacobus* tit. sancte Anastasie  
sacrosancte Romane ecclesie presbiteri cardinales: Uniuersis et singulis  
Christifidelibus presentes litteras inspecturis lecturis pariter et auditoris  
salutem in domino sempiternam. Dum precelsa meritorum insignia  
quibus regina uirginum uirgo dei genitrix gloriosa sedibus prelata

sidereis quasi stella matulina prerutilans deuote considerationis indagine perscrutamur dum etiam inter pectoris archana reuoluimus quod ipsa ut pote mater misericordie et pietatis amica humani generis consolatrix pro salute fidelium qui delictorum onere pregrauantur sedula oratrix et peruigil ad regem quem genuit intercedit, dignum quin potius debitum arbitramur ut ecclesias et loca ecclesiastica in honorem sui nominis instituta gratiosis remissionum impendiis et indulgentiarum muneribus decoremus. Cum itaque sicut accepimus ecclesia parochialis sancte Sunniue que vocatur Thiodolingæ Asloensis diocesis cassantibus sinistris euentibus in suis structuris et edificijs plurimum ruinam minetur et reparatione indigere noscitur non modicum sumptuosa. ad quam faciendam ipsius ecclesie proprie non suppetant facultates sed Christi-fidelium suffragia sint ad hoc non mediocriter oportuna. Nos cupientes ut ecclesia ipsa congruis frequentetur honoribus ac in structuris et edificijs suis huiusmodi debite reparetur et reparata conseruetur et ut fideles ipsi eo libentius ad hoc intendant et manus promptius porrigant adiutrices. quo propterea inibi celestis gratie dono uberius conspexerint se refectos. De omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi. videlicet q[uilibet] nostrum omnibus et singulis eisdem fidelibus Christi utriusque sexus hominibus uere penitentibus et confessis qui ecclesiam predictam in natiuitatis resurrectionis beatorum Petri et Pauli apostolorum assumptionis beate Marie uirginis et diei dedicationis ipsius<sup>1</sup> ecclesie festiuitatibus deuote uisitauerint annuatim, et ad reparationem conseruationem et manutentionem predictas ac diuini cultus in eadem ecclesia augmentum de bonis adeo sibi collatis elemosinas dederint et grata caritatis subsidia erogauerint et manus porrexerint ut prefertur adiutrices. Pro quolibet die dictarum festiuitatum quo id fecerint centum dies de iniunctis eis penitentijs misericorditer in domino relaxamus. presentibus preteritis futuris temporibus duraturis. In quorum omnium et singulorum fidem et testimonium premissorum has nostras presentes litteras exinde fieri nostrorumque cardinalatum sigillorum iussimus et fecimus appensione communi. Datum Mantue in domibus nostrarum solitarum residentiarum sub anno a natiuitate domini nostri Jesu Christi millesimo quadringentesimo quinquagesimonono. jndi(c)lione sexta die octaua mensis Septembris, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Pii diuina providentia pape secundi anno secundo.

(<sup>1</sup>) Tjódllings Kirke var ifølge Øysteins Jordebog helliget St. Maria og St. Michael og indviet 16 Kal. Novembr. (17 Oktbr.)



*Olaf Narvesson* pantsætter til Råadmand *Olaf Jonsson* 1 Markbøl i Gaarden *Kjekstad* i Røken for 20 Mark, paa Vilkaar, at dette Markbøl skal tilhøre denne, hvis Pengene inden 3 Aar ikke ere betalte.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 27. Seglene mangle.

824.

uden Dag 1459.

Oslo.

Thet kennēs jek Olaff Naruesson i Neste medh thessō mino opna breffe thet jek haffer pantseth Olaff Jonsson radman hij Oslo eyth markaboll jordha hij Kexstadha som ligher hij Røkonesokn [fore] xx marker frith oc hemholt oc akæralaust for hwariom mannæ [medh oll]om theim luthum oc lunnindum som ther till ligher oc leghit haffer fra [forno] oc nyo wthan garss oc inan at wp at bæræ landskyldh aff Kexstadh hij iij samfeldh ar nw fra sancte Marthens dagh eyth ha(l)st̃h pund malth af hwaria are anno domini medl nono en er thet swa at jek ikke haffer [løys]th thet markaboll jordha inan the iij ar tha skal fornemdher Olaff Jonson at fylghia oc haffa fornemth markaboll hij Kexstadha fra mek oc minom erwinghi(o)m oc wnder Olaff Jonsson oc hans erwinghia til æuerdhighia eghe oc alzs afredhis medh ty skilordhe at Olaff Jonsson skal giffa mek eller minom erwinghiom x marker hij werdhi eller pænigha oc till mera wiso tha badh jek thessa godha men vm sin insigle som swa heltha Torkel Gefulsson radhman hij Oslo oc Olaff Beske borghare ther samasthad skriffath hij Oslo dagh oc are som fyr seghir.

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at efterat Ægtefolkene *Eirik* paa *Hole* og *Gudrun* havde givet hinanden gjensidige Gaver, bestemte *Eirik*, at efter hendes Død skulde den halve Gaard *Markestad* i *Mikjalsaasen* i *Ridebø* tilfalde *St. Klemens Kirke* i *Vang* (*Hedemarken*) og *Presten* sammesteds til Sjølemesser for dem og deres Forældre.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 91 No. 42. Seglene mangle.

825.

17 Januar 1460.

Hol.

Ollum monnum þeim som þetta bref se æder hære kungorom mer Chæthil [Algotsson] logrete man a . . . . . Haluorder Æiwindzson ok Æirikker þoraaldhson logretes men i Riidebw at mer warom a Hoole som ligger i Skattæim sokn a fiorde dagh joola ok hærdom a at Æirikker a fyrnemdo Hoole ok Gudrwn kono hans gafuodz giosuom sin a millom. war Æirikker þaa hæilbrigder bodhe aat samwilhi ok hæilbrigde sinne. gaf þa fyrnemder Eirikker Gudrune kono sinne halft store Markestade som ligger i Mikjalsaasenom i Riidebui henner þil

fram fødze i hænner liifs dagha en Gudrun adernemdh gaf Eirikke þer i motthe xii kørslag af sinom penigom honom til fram fødze omen han liifuer hænner liifue læinger. jtem gierdhe ok fyrnemder Eirikker þa samstundis annor skipan aa om fyrnemde joordh hiaa werande Hakone brodher hans ok med hans jaa samtykt ok godom wilia þa gaf han þa sama jordh halft store Markestade etter hænner daga Gudrunne ommen hon liifuer hans lifue þil sancte Clemedz kirkie a Wange ok prestbolene þær sama stadz kirkienne þil vphældis ok prestenom þil bordhældis þil æuerdelige æighe firi saal sine ok Hakons brodher hans þæghar þæire frafaal werder ok aalre þæire foreldre saale. war ok þa þær nerwerande Biorn bygle Paalne son broder son þæire bæggie brødre ok samtykte tesse gief etter þi som watter fyr i bresuene. war ok adernemder Biorn þes widerkiender at faderbrøder hans Eirikker ok Hakon fyrnemder hafde læyst sa mykit i store Markestadom som hans fadher bwrde þer i ok þi sagdes han inghen loghligh þil þalw hafua þil adernemde iordh ok sagdes þæt gierne wilia at see gæfuen firi þæire forreldre saale som hona hæfuer aath. firi saninde skuld her om þa hængiom mith wor jnsigle firi þetta bref som skrifued war Anthuns messe dagh a sama aare anno domini m<sup>o</sup>cdlx.

---

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at de efter Biskop *Gunnars (Holks)* Bud have skyldsæt Biskoppens og Fru *Philippas (Hansdatters)*  $\frac{1}{2}$  Markebol i Gaarden *Langeland* i Vinger hvert til 8 Kyrslag, baade Hus og Gaard.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92. No. 29. Stump af 2det Segl.

826.

29 Januar 1460.

[Langeland].

Ollom monnom theim som thetta bref sea æder høra sendir Hakon Thofueson Orm Andresson oc Thord Omundzson sworner lagrette men j Odal q. g. oc sinæ kunnukt gørende at tysdagen nest æptir Paalsmesso anno domini mcdlx warom mith til krafder af warum werduga fader biscop Gunnar j Oslo at skodo oc mætho iardena sem heitir Langaland som liger j Vinger sokn j Solør mathom mer tha samstundis thet j markabol som fyr sa(g)der fader fylgde firir viii kørslag oc annat j markabool som fru Philippa fylgde æn firir viii kørslag. war tha bade hus oc iord metit oc til sanind her vm settom mer okar inszigle firir thetta bref ær giort war dægi oc are som fyr segir.

Kongens Sysselmænd i *Kirkevaag* og Almuen paa *Orknö* melde Kong *Christiern I.*, at *Öernes Fiende Jon Greve af Ross*, Herre af *Suderöerne*, længe har truet dem med Krig, hvorved deres Landsherre *Wilhelm*, Jarl af *Orknö* og *Katnes* og Herre af *Sancto Claro*, har været hindret fra at indfinde sig hos Kongen, hvilket de dog haabe nu vil ske, da der ved *Kong Jacob af Skotlands* Mægling er Udsigt til Forlig. (jfr. No. 836.)

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, Brevform udvendig forseglet.  
(Trykt i *Diplomatarium Christierni primi*. S. 113—114.)

827.

29 Februar 1460.

Kirkevaag.

Excellentissimo principi ac metuendissimo et inuictissimo domino Christierno dei gracia Dacie Suacie Noruagie Gotorum Sklauorumque regi duci Histonie ac comiti de Oldenburgh et de Delmenhost vestre illustrissime magestatis fideles legii seruitores minimi ac mandarii simplices et humilimi Thomas de Kyrknes et Johannes Magerburgenses et balliui vestri burgi de Kyrkwaw ac communitas totius comitatus Orkadie cum omnimoda fidelitate et subiectione reuerencias debitas tanto nostro principi condignas et honores. Serenissime vestre regalis excellencie aures nobiles et mansuete nobis vestris pauperculis eadem in nostra necessitate pulsare constrictis de sua benignissima pietate aduertere dedignantur. qualiter magnificus et potens dominus Johannes comes Rossie et dominus Insularum nobis ac terris vestris Orcadie et Zetlandie ab antiquo inimicus capitalis cum omnimoda sua potestate non parua nos et eas de anno in annum et indies seuissime nittitur depopulare edificia comburere bona depredare ac omnes vestros legios inhabitantes usque ad exterminium interemere. Erga quem et tantam potenciam post deum et vestram serenitatem defensorem ignoramus, nisi tantum gratum et nobilem principem dominum nostrum Vilhelmum comitem Orkadie et Cathtanie ac dominum de sancto Claro qui ob nostri defensionem a premissis de nostro letali conflictu finali detrimento apparente compaciens signanter propter vestre excellencie honorem ad guerras expensas labores et pericula se et sua exponit indefesse interdum et maxime ob deliberationem nuper cum Jacobo rege Scotorum illustri alias in comitatu suo Cathtanie et alibi inimicorum crudelium maliciosis et seuissimis propositis sagaciter obuiando ita quod hucusque laudes altissimo nos saluos illesos et pacificos a dictis periculis eminentibus feliciter obseruauit absque cuius presencia et defensione in occasione gladii et ignis combustionem perditi essemus penitus et perempti. Igitur premissis attentis et aliis non paucis ob longaminitatem vestre excellencie minime scriptis consideratis ipsum post vestram gratiam dominum nostrum de sua absencia longeva a vestra

magestate exhibita excusare dignemini graciose. Nam nunc ut veresimiliter apparet suis mediantibus deligenciis per dictum regem Scotorum illustrem res et materie indecise inter ipsum et prefatum comitem Rossie in breui ita determinari senciuntur quod nobis vestris legiis et terris saluis ad vestram presenciam graciocissimam accedet indilate prout hec omnia per vestrum natium capellanum Johannem Nory latorem vestre gracie lacijs declarentur cui nostra minima ex parte indicenda fidem adhibere dignetur vestra excellentissima serenitas et illustrissima regia magestas metuenda quam conseruet ad vestri nobilissimi cordis desiderium optatum Christus creator omnium. Scriptum sub sigillo communi Orcadie cum consensu tocius communitatis apud Kyrkwau vltimo Februarii anno domini m<sup>o</sup>cccc<sup>o</sup> sexagesimo.

---

*Gunnar Stolfssön kundgjör, at Eilif Aasulfssön og Hustru solgte til Oleif (Olaf) Aasulfssön to Öresbol i Gaarden Stimning i Haugs Sogn paa Eker. Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.*

828.

10 Marts 1460.

Skidiulf.

Peth withnar jek Gunnar Stolfsson medh thette mit opeth bref at a manedaghen nest firir Gregoors messo anno domini m<sup>o</sup>cdlx þa war jek i vestre gardhenom a Skidhiulfue saa oc høyrðhi a at thaugh heldho hondom saman af eino halfuo Eilifver Asulfsson oc Ingebiorgh Aalfs dother æighin kono hans en af andre halfuonne Oleifver Asulfsson med thy skilordhe at fyrnemdh hioon Eilifver oc Ingeborgh kendis firir mek at taugh hafðhe selth adher nemdnom Olafve x aure booll jardher j Stimningh som liggher j Haughs sokn a Eikium oc i Heidinstadha fiordaungh medh ollum theim luthum oc lunnindhom som til thet x aure booll liggher oc legeth hafver fra forno oc nyo vltan gardhz oc inan frialst oc heimholth firir huarium manne fra fyrnemdhom hionom Eilif oc Ingeborgh oc theire erfvinghe oc vndher adher nemdhen Oleif oc hans ervinghe til ewerdeligho æigho oc alz afredis. kendis oc ofth nemdh hioon j sama handher bandhe Æilif oc Ingeborgh at thaugh hafðhe wp boreth af tra nemdnom Oleifvi første penningh oc øfste oc alle ther j mellom efther thy som j kaup theire kom firir adher nemth x aure booll. oc til meire sannindhe oc visso þa heingher jek Thorstein Torsteinsson sit jncigli medh Gunnars jncigli firir thette bref eer gior var a degði oc are som før sigher.

---



Hr. *Kolbjörn Gerst* sælger til *Andres Jonssön* 1 Öresbol i Gaarden *Brandsrud* i Eidsberg, som Bonden *Thorstein* havde betalt Kongedømmet for *Utslæge-Verk*. (jfr. No. 795.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 92 No. 30. Seglet helt.

829.

15 Marts 1460.

Sletner.

Ek Kolbiorn Gerst ridere (h)øfuitzman vpa Tonsbergxhws ok fauther j Heggene skipreide kungørir medh thettæ bref at ek hafuer selt Andress Jonsyni j øres boll jerder j Brandzrud som liger j Eidzbergx sokn ok j Folkingborgx fiordong j øfre lutanom j Borgæ syslo, som ek fek af Torstein j adernemt Brandzrud a konongxdomsens vegnæ j vltzlegde verk, som han giort hafde, hafuer ok Andres adernempder gøort mek min nøgæ vpa the peninga han meg lofuat hafuer fore thet øres bool. skal oc thet tidnempt øres bool j Brandzrud vera fra meg oc minom epterkomandom ther kunno vpa tala ok vndir Andress Jonson oc hans erfwingie frielst heim holt ok akierelaust firir hwariom manne til ewerdeligæ eigo ok aldz afrædis medh ollom theim lutom ok lunindom som til thet øres boll liger eder leghet hafuer fra forno ok nyo vltten gardz oc jnnen. Til meire visso tha setter ek mith incigle fore thettæ bref er giort var j Sletnom j Eidzbergx sokn logurdagen nest epter Gregorius messo anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> sexagesimo.

---

To Kanniker og to Raadmænd kundgjøre, at Presten *Nikolas* solgte til *Asgaut Olafssön* Prest paa Høland 2 Markebol i Gaarden *Brautemet* i Løken Sogn i øvre Høland for 50 Lod Sølvy.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 99. (Osloensia destructa); tildels for-  
tæret af Væde. Seglene mangle.

830.

19 Marts [1460?]

Oslo.

Ollum monnum þeim som þetæ breff see æder høræ sender Lafrans Jenson Gudleifuer [Jonsson] kanunkæ j Oslo Omund Þorleifsson oc Omund Þiostolfsson radmen þer samastadtz q. g. oc sin[a kunnikt] gerande at mit varom j kanunkægardenom j Oslo miduikudagen nest efter Gregors messo anno . . . . . oc hørdom a at þeir heldo hondom saman af eine halfuo heiderligen man sire Nicolas . . . . . j Oslo en aff andre halfuo sire Asgauter Olafsson prester a Hølandom med thui skilorde at forn[emder sire Nicolas] kendes fore oss oc flerom godom monnom at han hafde selt fornemdom sire Asgaute twegigæ ma[rkæ boll jarde j] Brawtemette som ligger j Løkene sokn a øfre Hølande fore femtigio lood sylfuer frealst [heimholt] oc akærelaust fore

hwarium manne med lutum oc lunnendom som ther tilligger oc leget hafuer [fra forno oc nyio] engo vndan tekno fra sek oc sinom arfuom oc vnder sire Asgaut oc hans arffue til e[uerdelige] eigo oc altz affrædes. jtem lofuade oc nw sire Nicolas j s[amo] handerbande at han skulde nw . . . antwarde þratnempdom sire Asgaute oll þau breff sem [han] hafuer fore tesso twegiaë markæ [bole] j Brawtæmette b[ade] gumul oc ny. jtem viderk . . . . . ta fore oss j teire handerbande at han hafde vpboored af sira Asgaute [fyrsta pening oc] øfsta oc alle þer j mellom som j kaup þeire kom . . . fyrnempd . . . sta . . . fore fyrnempt twegiaë markæ bol. Til meire visso her vm heinger sire Nicolas An . . . sson kanuk j Oslo tratnempder sit jncigli . . . . . med varom fore thetta breff som giort var dag ar oc [stad som fore] segir.

---

Tolv Mænd afholde efter Biskop *Gunnars* Bud Aabodsforretning paa Gaarden *Huseby* i Liden, hvor de fandt alt forfaldent, og derfor dømte Hustru *Kristin Olafsdatter* og Sønner at have Bygselen forbrudt.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 99. (Osloensia destructa.)  
Itu midtover og Seglene mangle.

831.

Pindsen 14[60?]

Huseby.

Ollom mo[nnom thei]m sem thetta [bref sea] æder høyr[a sæ]nder Ragwal Redarson Smyder Ormson Andrees hop oc Eric Nielsson alle [pre]star Ormer . . . . [He]lige Gunnarson [Tho]rgeir Haluardson Haluarder Jonson Soole Torsteinsson Aslak Torgeirsson Barder Rolfson oc Rolfuer Ko . . . . . q. g. oc sina kunukt gørande a wy warom a Hwsby j Lyder torsdagen j helganswiku anno domini mcdl. . . . . lagliga til kraffder bydnær oc einkanneliga til nemffder aff wyrdeligom fader herre biscop Gunnar [at] skoda hwss oc jord aker oc engh ther a Hwsaby hwru thet war standande, lagliga forestemffdom hus[tru Cristin Olafs] dotter Knwt oc Cristiern Jønssenom fadur therom krankom oc vførom. Skoddom wy tha gr . . . . . hwss oc fwnnom theim all oc hwart eit fordarffuat oc allungis faanyth taaklauss nyderfællig . . . . . vppehallyn aker oc eng sagom wy formykit skoggengen oc større skadæ synthes oss skiedden a husom oc jord en wy medh nagon matho kunno æder tordis øffuer takæ oc synthes oss . . . ghit wara at nokor kunne then skada vpretta med iij hundradha mark som jordhen oc hws[en ha]ffua fengit. Thy tokte oss theira breff Jusse Thomason oc Cristein wara mæktelaust oc brotith . . . . . bref antwar-dade hustru Cristhen oc henne fornemfde søner genstan warom herre biskopenom affter [oc loffuade the] at the wilie nw om Jonswaku tiid

nu kommer, komma till Oslo oc tha effter godra . . . . . wel oc wenliga forlika sigh med herre biscupen vm then skadæ som jorden Husby fengeth haffuer [til thenna] tiid. til sanind her om hengia wy wor jnsigle fore thetta breff som giort war dag oc aar som fore sæghir.

---

Væbneren *Tharald Eyvindssøn* og tre Mænd kundgjøre, at *Haavard Gudulfs-søns* Børn vedgik, at der var Helmingsfelag mellem deres Fader og *Sigrid Jonsdatter*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 5. Seglene vedhænge.

832.

12 Januar 1461.

Roastad.

Ollum monnum theim som thetta bref sea æder høyra senda Tharalder Euindzsson a vapn Kolbein Sweinsson Olafuer Lodhensson oc Borghar Tordarsson logrettes men q. g. oc sina kunnukt gørande at meer varom a Roastadhom som ligghe j Valasokn a Vestfollena manedaghen nesth efther xij dag jwla anno domini m cd lxj<sup>o</sup> saghom mer oc høyrdom a, at the heldha handom saman af eino halffuo Gunnar Hafuardzson oc Cristin Tolleifs dotter eighin kono hans, oc fyrnemfder Gunnar a Tordar brodhe sin vegna, Thorer Alfuerisson oc Ingeborgh Hafuardzdotter eighin kono hans, oc Helge Grøtgardarsson oc Sigrid Hafuardz dotter hans eighin kona en af andre halfuo Sigrid Jonsdotter Knwther oc Eilifuer Nielssynir, synir henne, med theim skilordom at fyrnempd folk Gunnar a sina vegna oc a brodhe sins vegna Tordar, Thorer, Ingeborg, Helghe oc Sigrid med jaqwædhe oc fyrnempde handarbande stadfestadha oc fullelighe tilstodha then kaupmalen som Hafuarder Gudwlffsson fadher adernempd syskins, Gunnar, Torder, Sigrid oc Ingeborgh giorde vpa festings stempnom j mellom sik oc adernempdæ Sigridæ Jons dotter, swa at thet var jamt helningsfærd theira j mellom badhe j lausæ fee oc fasthæ, vtthan ein sylfuer kors fyrnempd Sigrid Jonsdotter vndan hafdæ skilt som ey j fyrnempd helningsferd sculda koma. Til sannindhen oc meire vitnesburd heingia vy var jnsigla firir thetta bref som gort var degi oc are som fyr seghir.

---

*Klemet Thordssøn* sælger til Hr. *Finboge Niklissøn*, Erkedegn i Bergen, hvad *Jon Blodmor* havde arvet i Gaarden *Fjædrestad* i Romedal.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Mag. 93 No. 4. 1ste Segl tilbage.

833.

11 Februar 1461.

Audiksstad.

Ollum monnum them som thetta breff se ædher høra sendher Klemetter Toordsson q. g. ok sine kunnict gørandhe ath ek hafuer

sælth heidherligom manne herre Finboge Niclis syni erkedeckne i Bergen oc kanunk j Hambre swa mikith jn j Fiædrestade som ligger j Romedale som Jon blodmor erfdhe epther Erik rangh ok ek kœppthe af fornempdom Jon frialst oc heinolt firir hwariom manne medh allom luthom oc lunnendom som ther til ligger oc legeth hafuer fra forno oc nyio vtthan gardz oc jnnan. jtem hafuer oc fornempdher herre Finbogh mik bethalath fyrsthe pæningh oc øfsta oc alle the som han mik lofwade firir adhersagde jordh Fiædrestade swa at mik aatnøger. Oc til sannindher her vm sætie thesse godhe men som swa æitha Helge oc Kætil Toordssyni som neer ware thessare ware gerdh sin insigle med myno firir thetta breff som giort war a Audixstadom i Romedals sokn miduiku dagin nesth firir kœtsunneðagin anno domini mcdlxjº.

---

Provsten Ivar Vikingssøn, Hr. Bo Fleming og fire Raadmænd kundgjøre, at Hr. Hartvik Krumedike ifølge Kongens Domsbrev flere Gange tilbød sig at staa Hr. Alf Knutssøn til Rette i Oslo, men at denne undslog sig.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv; et Stykke bortraadnet. Seglene mangle. (Trykt i Nye Danske Magazin VI. 37—38.)

834.

Fasten 1461.

Oslo.

For alle the godæ men som thettæ breff see eller hør[æ kwngøræ wij Jfwær] Wikingsson prouest at Warffrv kirkie j Oslo Bod Flæmingh ridder Jessæ Jepsson Brian Bio . . . . . Haluard Hallesson oc Trwelss Askesson radmen ther sama stadz at wij ware j radstow[en i Oslo . . . . . fœrstæ fullæ wike ffastæ anno domini mcdlx primo, hørde vpa at welboren man h[er Hartuigh Krumedi]gh riddære oc hœwitzman vpa Agershwss bœdh sik ther til retthæ huar dagh [œffter thy som wor] nadige herre koningenss domsbreff vtuiser, vtgiffuit j Tonsbergh mellem h[anom. oc her Alf Knutsson. kw]adde oc kraffde huar dagh fforne her Alf æellige hanss lagligæ ombudsman . . . . . om lœgerdagen sidan her Alf war komen j byn oc bleff vpa radstoffuen til [stedhe til klokken] war with ix. Jtem bœdh oc forne her Hartuigh sigh til j comwneth j j Warffrv kirkie [j Oslo mandagen] ther nest æffter ffor rikenss radh som ther tha saman kompnæ wore ath han wil[de gœræ forne her] Alf al then reth som han war hanom plictugh at giøre æffther war nadugæ herre konungens domsbreff vtludelsæ. en her Alf suarade, mædan thet icke skede j lœgurdagss icke skal thet ske j dagh. [The]sligeste giorde han oc tisdagen nest æffther j Sworte brœder klœsther j Oslo. Til saninde her om late wi hengiæ war jnsigle ffore thettæ breff som giort war j Oslo dagh oc aar som fœr sægher.

Bagpaa samtidigt: Breff mellom min herre och Alf Knwtsson.

---



Chorsbroder ved Mariæ-Kirken i Oslo *Sveinung Rolfssöns Testamente* til sin Provsts Medbrødre, Minoriterne (*austr at bræðra*), og andre Kirker og Altere i Oslo. (jfr. No. 837.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 3. 1ste Segl vedhænger.

835.

15 Juni 146[1].

Oslo.

**J**n nomine domini amen. jak Swenung Rolfson kranker ath likama myno en tho heil at samuiti myno gør jak thetta mith testament. fyrst antwardar jak gudhi sall mina ok vell jak mek legerstadh fore veste dørnen at Marie kirkio j Oslo, gifuer jak min herre proosten j sylfskeid i testament. jtem gifuer jak till komonebordit ther samastadh eyn syogarbodh ok j systerdell j Rikisseim som ligger j Røkinnesokn ok af gar i landskyld j fyording salt. jtem eyn kopperkanne som j liggie iij kannor. jtem auster at brødre j kolgryte. jtem till sancti Nicholaus kirkio mwllaug ok vatzkar. jtem till sancti Olafs altare calich cum patena messeboken messekleiden ok skapit. jtem till sancte Birgitte altare j calic cum patena. jtem her Jon min broder ein graskinskape j sylfbelte ok j forgylt beith. jtem her Jon Swenungsson j slop . . . . . h almwcium. jtem garden eyn hwsbonade ok kannebeinken. jtem her Gunner at Marie kirkio ein k . . . . . sire Hans ther samastadz ein kyortill. jtem her Sax at Marie kirkio ein strabat. jtem her Torkiell ein . . . . mysze. jtem Gydhe min thieneste quinne eyn reidh seing. Ok thesse vell jak meos testamen[ti executores her Jon] Rolfsson min broder ok her Jon Swenungsson min frende. ok till mere visso ok saninde h . . . . . Æskielsson kanic ath Marie kirkio j Oslo ok her Gunner Jønsson prebendatus ther samasta[dz hengia there insigle med] mino fore thetta bref som gort var j Oslo mandagen nest fore Bottolfi anno domini mcdlx<sup>1</sup> . . . . .

Bagpaa: Breff om Rikissem j Røykenesokn.

(<sup>1</sup>) Resten bortrevet. Rimeligvis har der staaet primo eller maaske secundo.

---

Biskop Vilhelm af Orknø melder Kong Christiørn I., at saavel han som Orknøernes Jarl Vilhelm de Sancto Claro ere forhindrede ved Anfald af Suederøernes Herre, Irlændere og Høi-Skoter fra efter Önske at indfinde sig hos Kongen. (jfr. No. 827).

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Brevform med Spor af udvendigt Segl. (Trykt i Diplomatarium Christiørni primi. 133—134.)

836.

28 Juni 1461.

Kirkevaag.

**J**llustrissime et serenissime princeps metuendissime et inuic-tissime domine. Post debitam reuerenciam ac omnimodam fidelitatem

tanto principi et regi suo metuendissimo condignam se semper et sua ad vestre serenitatis beneplacita queque et mandata. Regalis vestra maiestas de sua inclita benignitate scire dignetur quod in hoc instante mense Junii, anno domini mmoceccmoxmo primo inclitus dominus comes Orkadie et Cathanie ac dominus de sancto Claro cum serenissimo principe Jacobo Scotorum rege illustri causa custodie sue regie persone sub tam teneris annis constitute ex desiderio et hanelante studio trium statuum almi regni Scocie personaliter residebat, prout residet de presenti, et propter concordiam tractandam inter eundem dominum comitem Orkadie etc. et magnificum principem comitem Rossie et dominum Insularum, qui cum suis hominibus Sodorensibus Ybernensibus et Scotis siluestribus terris vestris Orkadie inimicis capitalibus omnimoda crudelitate dictas vestras terras et huiusmodi inhabitantes sepius et sepiissime inuaserunt. Nunc vero quod dolenter refero dicto domino Orkadie comite sub spe concordie detento et ut prefertur cum dicto serenissimo rege Scotorum extra suum comitatum procul remoto, prefati Scoti siluestres Sodorenses Ybernenses et alij memorato mense Junii in copiosa multitudine cum classibus et nauigiis suis in acie belli dictum comitatum Orkadie intrantes vestras terras villas domos et edificia penitus euercentes combusserunt gentes vestras vtriusque sexus a maiore ad minorem in acie gladij crudelissime interimentes depopularunt catalla animalia vtensilia jocalia nummismata et generaliter omnia bona depredarunt secum ad propria deferentes nichil vel parum reliquerunt nisi solum terre combustum vacuum et inane et hoc in maioribus fertilioribus et principalibus terris vestris tocus comitatus Orkadie et insularum eiusdem. Non moueat vestre magnifice maiestatis aures inclitissimas hoc meum lamentabile scriptum cum minime silere teneor rei veritatem a vestra serenitate memorata. Credo quod ista tam nequiter tam crudeliter tam inhumaniter perpetrata impediunt dictum dominum comitem Orkadie vestram graciousissimam magestatem visitare tam cicius ut disposuit. Nam speratur cum sepe dicto principe Scotorum rege illustri residere usque ad vlcionem premissorum, que si per concordiam uel cessas(s)ent alias vestram regiam maiestatem ut firmiter credo in hoc presenti anno jocundissimo animo visitasset. Quid plura desolatio gentis vestre, amissio amicorum et consanguineorum evacuatio dyocesis mee Orkadensis et nimia vicens paupertas teste deo licet non voluntas me cogunt et compellant quod ad vestram presentiam regalem optatam commode accedere nequo in breui ut putabam et nichilominus quam cicius commode potero, premissis consideratis disponam me hanelanti animo personaliter visitare vestram illustrissimam maiestatem et regalem

presentiam metuendissimam memoratam, quam conseruet et regat ad votum vestri cordis altissimi in felici regimine et prosperitate Cristus rex regum et dominus dominantium. Scripta sub sigillo meo apud Kirkwau xxviii<sup>o</sup> die Junii anni suprascripti.

Vestre serenitatis inuictissime et maiestatis illustrissime fidelis orator episcopus Orkadensis etc.

Udskrift: Jllustrissimo principi et serenissimo domino Christierno dei gracia Dacie Norwagie Swecie Gothorum Sclauorum regi duci Histonie comiti de Oldinburgh et Delmonhost, domino et regi suo metuendissimo et singularissimo etc. etc. etc.

*Sveinung Rolfssön*, Kannik ved Mariæ-Kirken i Oslo, oplader til sin Frænde Hr. *Jon Sveinungssön* sin Præbende og Alter sammesteds, og ansøger om Kongens Samtykke hertil. (jfr. No. 835.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 2. Seglene mangle.

837.

22 Juli 1461.

Oslo.

Jech Swenung Rolfsson canik at Marie kirke j Oslo thenkendis vppa gudh oc mynne siels bestandilse sua oc fore myn krankhets wanskilse sculd tha hauer jech nu medh myt frij bethenkt modh oc godh wilie j myns herre prowestens her Jwar Wikingsson [myn] nadighe herris konung Cristierns canceler oc myne medebrødher nerwarelse resigneret oc vplatet myn canoniam prebende oc altare myn kere wen oc frende herre Jon Suenungsson oc thy bedher jech forscr. myn nadighe herre oc høghborne første konung Cristiern thet hans nade wilde fore gudhs sculd nv vnne oc forlene forscr. canoniam prebende oc altere forne her Jon medh all rente ræt oc rettichet som jech til thenne tiidh them hafft oc følght hauer. Til ylerme(re) wisse her vm hauer jech bedhet forne myn herre prouesten oc myne medbrøder her Gudbrandher Jon oc her Pædher at henge sin jncigle fore thetta breff medh myt eghet jncigle. Datum Asloie die sancte Marie Magdalene anno domini millesimo quadingentesimo sexagesimo primo.

To Raadmænd i Tunsberg kundgjøre, at det aftaltes, da afdøde Borgermester *Henrik Hvittenhagen* fæstede *Gro Benikesdatter*, at hun skulde have *Thoralfsgaard* i Oslo for Livstid, om hun overlevede ham, og derpaa skulde den falde til Oslo Domkirke til Aartidehold. (jfr. næste No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 7. Seglene mangle.

838.

11 August 1461.

Tunsberg.

Ollum monnum theim som thetta bref sea ædher høyra senda Benich brøker ok Pæther Lynaborgh radmen j Twnsberg vinliga helso medh gudi kunniht gørandæ medh thesso varo opno breffue at oppa then tiidh beskedelighen man Henrich Vitthenhaghen borgameistare j Oslo gud hans saal nadhe festhe Groo Benichis dotter sigh til hustrw war tha skilt firir kaupmalom theirom efthir thy som godra manna bref ther vm giort vatthar. en vm Torælfuægard som fyrder Henrich j bodde var swa thalatt oc æntt, at vare thet swa at fyrnemd hustrv Groo lifde Henricx lifue lenger tha sculde hon fylgia fyrnemdhan gard j sina liifs dagha. en efthir hennes fraafall sculde fyrnempd gard falla frij oc frels wndir domkirken j Oslo efther thui som fyrnemder Henrich honom til foren gifuet hafde j sitt testament sigh til æwerdelighit aartidha haldz. Oc til sannindha hær wm hengia vy var jnsiglæ firir thetta bref. scriptum Twnsbergis anno domini mcdlxj<sup>o</sup> jn crastino sancti Laurencij martiris.

---

Officialen i Oslo stevner Hustru *Ingerid Hoskoldsdatter*, Borgermester *Henrik Heittenhagens* Enke i Anledning af en Gaard i Oslo, som Chorsbrødrene paastode, at hendes Mand havde givet til deres Bordhold.

Efter Orig p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 1. Spor af to bagpaa trykte Segl.

839.

28 August 1461.

Oslo.

Ver officialis herra biceps i Oslo, kungørom medh þesso varo opne breffue, at canunca korsbrøder her samastad hafua kiert firir warom herra biscopenom oc oss. at Ingerid Hoskoldz dotter dyrvis at besitie hyndre oc a hold gøra, a garde þeira korsbrødra fyrnempdra liggiandis i Kroskirkiiu sokn i Oslo, oc Henrik Huytenhage borgameistare oc hustrv Ingerid fornemdh hans hustrv<sup>1</sup> gode amynningar i bode, oc þen gard er loglige gifuen af rettom eigandom vnder comune bord fyrnempdom korsbrødrom sem þee segie sek god bref firir at hafua oc skellig beusing at swa er saat, oc medan heilaga kirkiiu logh watto at ingen skal annen ræne, oc leikmanna log samtykke at ingen skal sek til gripdeild gøra domz er hwar werder firir syno, þy stemfnom wer firir oss fyrnemdh Ingerid Hoskoldzdotter fredagen laugurdagen oc manedagen nest firir Marie messo natiuitatis nw kømer vpa cōmmune korsbrødra, med allo syno profue skilryke oc bresuom. hon kan hafua oc nyute wil firir fyrnempdom garde þump oc husom hon hyndrar firir adrnempdom korsbrødrom, a somo dagom skulo oc fyrnempder korsbrøder j Oslo, eder þeira procurator syndicus capituli



vara firir stempder firir wan herre biscoppen oc oss med allo syno profue oc brefuom sem þee wylie nyote om þen gard vnder eyn endeligen dom bæde om gard tiltalen raan oc ologligen hefd ef nokot kan þer i fynnes sem firir oss kiert er, firirnempz nokor deilden firir kome þa were þen deilden niderfellaug, swara omgielda efter laugom, oc byudom wer soknapreste at Kroskirkiiio æder hans mederhielpper læse oc kynne thette bref openbare i kirkiiodurom a sunodagen nw nest kommer oc sender oss swa brefuet wskat after oc jnciglat med ydre inciglo med waro embetz jnciglo dagh oc stad oc naar læset war oc scrifue thet a ryg brefuens. Datum Osloye feria sexta post festum beati Bartholomei appostoli anno domini mcdlx primo nostri officialatus sub sigillo.

Paategning under Brevet med samme Haand: Var þette bref læsit i Kroskirkiiio soken j Oslo sunodaghen nest efter sancti Bartholomei appostoli dagh apenbare i kirkiiio durom haa hørandom monghum godhom monnum.

Bagpaa: Littera de citacione Ingeridar Hoskoltz dottor.

(<sup>1</sup>) oc hustrv — hans hustrv er underströget og tildels overströget, formodentlig fordi det er indført paa urette Sted.

---

To Mænd kundgjøre, at *Sigurd Thorkelssön* samtykte *Hustru Ingerids* (Borgermester *Henrik*) *Hvittenhagens* Enkes Gave til Chorsbrödreneres Commune i Oslo af *Thorælfegaard* i Oslo til Aartidehold. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 6. Seglene mangle.

840.

1 Septbr. 1461.

Oslo.

Ollom monnom theim som thetta breff se æder høyra sendæ *Henrik Henriksson* oc *Halsten Torkelsson* q. g. oc sina kunnikt gørande at wy varom i communa koorsbrødra ther samastadz sancti Egidii dagh anno domini mcdlx primo saghum oc høyrdom a at *Siugurder Torkelsson* samtykte med ja oc handerbande then gioff oc testament som erlig quinne *hustru Ingerid* som *Hwitthenhaghen* atte, gud theris sæl haffue, gessuet haffde til communa fyrnemda koorsbrødra som er *Torlfuagard* som fyrnemd hion i bodde sek til æwerdalighet aartida hald oc fyrnemdz bonda sins oc fleres teira viner. Samtykte oc fyrnemder *Siugurder* firir sek ok sina erfuingia thetta vilia vbrigdaliga halda medh fyrnemd vilkor som fyr seghir. Oc til saninda her vm settom wy war jnsigle firir þetta breff som giort war degghi oc are som fyr seghir.

Bagpaa: *Toralfuagard*.

To Mænd kundgjøre, at *Eyvind Arnbjörnsson* samtykkede i *Erling Lafranssöns* Kjøb af 3 Öresbol i *Strand* i Viker Sogn paa Ringerike, imod at Gaarden ikke maatte sælges ud af Ætten.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kjöbenhavn. 1ste Segl mangler.

841.

10 Marts 1462.

Braak.

Ollum monnum þem som þetta bref se æder høre sender Eric Þorgylsson oc Arnulfuer Gyrðsson logreto men q. g. oc sina kunnykt gerande at mer warom a Br[a]ke j Nordrofssokn a miduikudagen j fulle viku fasto anno domini mcdlx.ii sagom oc hørdom a at þe heldo hondom saman Euinder Anbiornsson oc Ellinger Lafransson med þui skilorde at fyrnempder Euinder samtykte [oc st]adfeste þet iii aurebol som fyrnempder Ellinger eiger j Strondo som ligger j Vike sokn j øfre Ar-dalenom a Ringerike med ollom lutom frialst oc heimolt [fore huar]ium manne til æuerdeligo eigo. [fyrnemdom Ellingie oc hans erfuingiom<sup>1</sup>. kan oc þet fyrnempt iii aure bol [falt werde<sup>2</sup> þa skal þet jngom manne at seilia vttan a[fter un]der sama ællegh sem thet af komet war. Til saninde þa settom mer wor jnsigle fore þetta bref som giort war [i sta]d oc tima som fore seigir.

(<sup>1</sup>) Fra [ tilskrevet over Brevet med Henvisning hid. — (<sup>2</sup>) Ligesaa tilskrevet under Brevet.

Biskop *Vilhelm af Orknö* aflægger Troskabsed til Kong *Christiern I*, Dronning *Dorothea* og deres Børn, og lover aldrig at være dem imod hverken i Raad eller Gjerning.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet vedhænger.  
(Trykt i *Diplomatarium Christierni primi* 141—142.)

842.

21 Juli 1462.

Kjöbenhavn.

Vniuersis et singulis presentes literas visuris siue legi audituris notumfacimus nos *Wilhelmus* dei et apostolice sedis gracia episcopus Orkadensis quod in vim multorum beneficiorum nobis hactenus per serenissimum et jllustrissimum principem et dominum nostrum graciosissimum dominum *Christiernum* dei gracia Dacie Suecie Norwegie etc. regem graciose jmpensorum sue regie maiestati serenissimeque domine *Dorothee* regine domine nostre graciose ac eorum liberis in perpetuum fidelitatis prestitimus iuramentum prout de presenti in \*hec verborum forma que sequitur nos inuiolabiliter obseruatueros pollicemur. Nos *Wilhelmus* dei gracia episcopus Orkadensis vouimus et loco iuramenti firmiter promittimus quod ab hac hora in antea fidelis erimus serenis-

simo domino nostro regi Christierno et serenissime domine nostre Dorothee regine conthorali sue suisque liberis antedictis. Consilium vero quod nobis per se uel alium manifestauerint coniunctim uel diuisim sine eorum consensu nemini pandemus. Non erimus in consilio uel facto quod aliqua conspiracio contra ipsos seu eorum alterum tractetur. Et si quid perciperimus quod contra personam uel statum ipsius serenissimi domini nostri regis domine regine et liberorum prefatorum coniunctim uel diuisim quomodolibet cedere possit cuiuscunque generis extiterit adstatim iuxta omnem nostram possibilitatem omni sublata tergiuersacione eidem domino nostro regi serenissimo Cristierno domineque nostre Dorothee regine conthorali sue et eorum liberis coniunctim uel diuisim prout qualitas negotii exegerit verbo uel in scriptis ad plenum significare promittimus, lociens quociens vita nostra durante iuxta premissa necessarium fuerit quomodolibet et oportunum. Ceterum si contingat regiam suam maiestatem uel successores nos ad aliquod personale seruicium vel nostros seruitores in expeditionibus suis requirere illud iuxta posse nostrum adimplebimus absque renicencia qualicunque et ad hoc obligari volumus quemadmodum ceteri regni Norwegie episcopi obligantur. In cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum in ciuitate Haffnensi, ipsa die Mercurii proxima post festum beate Margarete virginis et martiris, anno domini millesimo quadringentesimo sexagesimo secundo.

---

Tre Mænd kundgjøre, at *Katharina Hansdatter* med sin Faders Samtykke solgte til Kannik *Hans Hanssøn Sass* 2 Markebol i Gaarden *Ausby* i Holte Sogn paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 10, skadet af Væde og uden Segl.

843.

30 Juli 1462.

Oslo.

Ollum monnum sem thetta breff sea [æder høra] senda Pedher Jonsson er[che] prester Olaffwer . . . . canik at domkirkione j Oslo Grimer Brynulfsson logretlesman ther sama stadh q. g. oc sinæ kunnikt gørende at lydnom fra gudz burdh mcdlxii daghen effter sancti Olaffs dagh warom wi j kanikagardenom j fyrnemfdom sta[dh j] stofw sire Haniss Sass. saghom oc hørdom a at Katerin Hanssdotter selde vnte oc affhende heiderlighom manne sire Hansse Haussyne Sass kannike, badhe med ja oc handerbande oc jaquede oc samtøkt fadersins, ij marker boll jarder j Ausby a Romarike j Holta sokn som er henne rette mod[erne] oc odhalsjordh effter modher sinæ medh thessom skilordom at thet einæ marke bol lofuadhe hon hono(m) frialzst heimolt oc akere-

laust firir hwaríom manne [till ew]erdelige eigho firir sek oc ollom erfuíngíom meðh allom lutom oc lunníndom sem till liggia oc leghet háffua fra forno oc nyo vten gardz oc jnnen bade [i wato oc] tyrro. en thet andre markebol som henne moder oc fader fulde friit oc frialzst j . . . . ar aller oc foreldre henne flere kerde hon nw nyligh ware komet fra henne meðh [oret]he oc vtlan doom. sette hon vnte oc vploot adernempdom sire Hansse j sama handerbande oc j sama kaupe till ewerdelige eigho som fyr seghir vm han kan thet j geen naa meðh retto oc gaff honom sitt loglighet vmb[odh] oc fulle makt at søkia thet j geen meðh rette. Vidherkendis oc adernempd Katerin firir oss háffua vpboret oc anamet ffader henne ner uarendis till fulnet oc nøghíæ firir adernempde jord Ausby minste pening oc meste oc alle ther j millom aff optnempdom sire Hansse effter thy som kaup theirá war giort oc m[eire] goot ther affuer som optnempdh Katrin oc hennes fader waru kendh firir oss. oc till sa[ninde] setto wi waar jncigle firir thetta breff meðh incigle faders optnemde Katrine som giort a degghi oc are som ffyr seghir.

---

To Mænd kundgjøre, at *Eilif Helgessøn* solgte til *Helge Herlaugssøn*  $\frac{1}{4}$  Markbol i Gaarden *Nordby* i Hasleims Sogn, Bergheims Hered.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn, fasc. 93. No. 9. Levning af 1ste Segl.

844.

8 Septbr. 1462.

Hasleim.

Ollom monnom them som thetta breff see æller høre sendher Olaf Jensson logretteman i Ogxlo ok Olee Torkelson q. g. oc sine kunnikth gærendhe ath wi warom a Hassleimæ die natiuitatis Marie anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>lx<sup>o</sup> ij<sup>o</sup> sagom oc hørdhom a ordh oc handherbandh thera mellom a enæ halffwo Eliff Helgeson (oc a) andre halffwo Helge Herlaughson, widher gik tha Eliff Helgheson for oss i sama handher bandhe hans son næruarendhe ath han háffðhe selth Helge Herlaughsyni halff marke bool iardær i Nordhby i Hasslæim sokn i Bergæim frælst oc hemolth for hwar man med allum luthum oc lunníndhom som til liggher oc legeth háffuer aff fönno til nyo vthan gardz oc ynnan fra sik oc sinæ arwinghe til Helghe Herlaughsyni oc hanss ærwinghe til æwerdelighe æghe. kændis oc Eliff Helgeson ath han háffðhe yp boreth aff Helge Herlaughsyni fyrsthe peningh oc sydhsthe oc alle ther mellom honum wel ath nøgdhe. the mere visse oc vitnyssbyrdh heinghæ wi waar incigle for thetta breff som giorth war degghi oc are som fyr seger.



To Lagrettemænd kundgjøre, at *Gudmund Thorbjörnsson* og *Hustru* solgte til *Arnulf Björnsson* 2 Öresbol i Gaarden östre *Holt* i Ignebakke Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene mangle.

845.

21 Marts 1463.

Holt.

Ollom monnom som thetta bref see eder høra senda Torkel Jonzson oc Gester Haquonsson logrettes men q. gudz oc sina kunict gerande at meer varom a Holte som ligger j Jngnebakka sokn a Rau-merika a manedagen nest efter midfasto sunnadag anno domini mcdlxiii sagom oc hordom a ja oc handerband theire Annulfs BiorNSSon af einno halfuo oc Gudmunder Torbjornsson oc Groo BiorNSS dotters eignna kona hans af andro halfuo, med thwi skilorde at fyrnemdar Gudmunder oc Groo viderkendes at thaug hafde selt adernempde Annulfue tweigaure booll jarder j øystre gardenom j Holte som ligger j fyrnemde Jngnebakke sokn frelst oc heimmolt firir hwarior manne med allom lutom oc lunnindom jnnen gars oh vtten som tilligger fra sik oc sinom erfuingom oc vnder fyrnemdan Annulf oc hans erfuinge til æwerdelige eigo, kendes oc fyrnemda hion samstundis at thaug hafde vpboeret firir thenne jordmon första pening oc ofsta oc alle ther j mellom som j kaup theire kom. Till sannind her vm heingdom mer var jnsigle firir thetta bref er gjort var a degi oc are som fyr sigger.

Fire Mænd kundgjøre, at *Arnulf Paalssøn* Prest paa Nesine, hans Moder og Broder vedgik, at *Paal Arnulfssøn* havde solgt 6 Öresbol i *Graløs* til *Olaf Björnsson*, Prest i Skedjof i Vettehered (Viken.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 12. Seglene mangle.

846.

9 Februar 1464.

Nesine.

Ollum mannum them sum thetta breff siæ eder høræ sender Arnwlffver Pawlsen prester aa Nescine Gyorder Aslaksen ok Thorder Anundssen Thorgarder Jonsen sworne lagrettis men j Wethherret q. g. oc sinæ kunnukth gørende at meer worom j Nescine thorsdaghest føre sancte Juliane virginis anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>lxiiii sogwm ok hørdum aa at Olaff Byørnsen prester i Skædiwffve ok korsbroder j Oslo aff eyne halwo en aff andere halwæ Arnwlff fornemder ok moder hans ok broder hans meth ti skylworder at thawt kendis thet for os at Paall Arnwlffsen hawde selt fornemde sier Oloffwe sex awræ bol jorder i Graløs sum liger i øpste stoffone sum liger i Skediwfs soken i Wethe herret frelst ok hemholt fore hwarior mannæ. samtøkte ok fornemde brøder wm fornemde jorder sex øræ bol jorder sum fader there hawde

selth. jtem kendis tid nempder brøder ok moder tere at te hawde wp boret første pennigh ok øffste ok alle ther j mellum sum i kawp thera kom. til sanninde henge mer wor jnsigel for thetta breff meth sie(r) Anulff jnsigel sum gyart war die ok aare sum før siger.

Bagpaa: Breff vm Graløse j Viken vj aura bol.

Tre Mænd kundgjøre, at *Staale Arnessön* med sine Broderdötres Samtykke solgte til *Thorgeir Joarssön* 14 Öresbol i Gaarden *Radeberg* i Ringebo.

Efter Orig. p. Perg. hos Lensmand Coucheron i Ringebo. 2det Segl vedhænger.

847.

24 Februar 1464.

Lidstad.

Ollum monnum theim som thetta breff ssee eller høra helser Jon Olafson presther a Froonæ Andres Serksson ok Elling Gutthormsson q. gudz oc sina kwnnokt gørandes at meer varom a Litstodom laupars mæsso apton anno domini mcdlx quarto saghom ok hørdom på at Stalæ Arnæsson med samtykt brødrædtrom sinom seldæ Torgære Joa[r]ssyni xiiij øresbool jordher j Radhæberghæ som ligger j Ringaboo sokn frelst ok hemolt for hwariom mannæ vndhan sik ok sinom erwinghom ok vndher fordhan Torgeire ok hans erwingha til æwærdæligha eigho med allom theim luthom oc lunnundom som til liggia eller ligath haffuer fra fornæ ok nyæ vthan gardz ok innan. Jtem kændis ok forde Stalæ at han (haffuer) vphorith forstæ pening ok senstha for forda jordh som j kaup theira (kom). Til sanindæ her vm hengiom meer var insigle for thetta breff som giort var i stad are oc degi som fore segir.

*Christiern Matssön*, Borger i Kjöbenhavn, kvitterer Hr. *Hartvik Krumedike* for al Arv og Krav efter *Lasse Jenssön*, saa at Hr. Hartvik skal tilsvare hans Gjæld og beholde hans Tilgodehavende. (jfr I. No. 1048.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Den nedre Del forraadnet. Seglene mangle.

848.

19 Mai 14[6]4.<sup>1</sup>

Akershus.

For alle the godhemen thettæ breff see eller høre kwngiør jek Cristiern Matzssen borgher j Køpenhaffn at jeg ær wenlige oc wel forligt oc offwer eens wordhen medh her Hartligh Krvmedige ridder oc hëffwitzman wpa Agershwss swo at meg h j alle mathe wel at nøgher om then arff som tøndess æffter Lasse Jenssøn huess siel gudh nade æffter thii som hanss arffwinge meg beffallet haffde oc breff ther om giort vtuiser. Jtem ære wij swo oc offwer eens worden fornæ her

Hartigh oc jek at han skal vpbære alt thet som hanom til geldz stodh hwat thet helst ware kan eth eller annet lithet eller meghit hware som han kan thet vppe sporie oc bruke oc beholde segh til nytte friit oc frelst fore hwar manz tiltal. Oc ther j moth skal forne her Hartigh sware til alle forne Lasse Jenssens laglighæ skulder the som før wore giordher en han dødh bleff. Oc thij giffwer jeg forne her Hartigh Krummedige oc hans arffuinge oc æffterkommende, quittæ frij lidugæ allztinges orsaghet oc akæreløse fore meg oc myne arffuinge oc æffterkommande oc fore forne Lasse Jenssens arffuinge oc æffterkomende hwo the helst ære eller ware kunne føddæ oc oføddæ vpa alle sidher tha lather jech forne her Hartigh alztinges akæreløss fore hwar man fore al ytermere kraff skylding eller tiltal om forne arff oc pæningæ j alle mathe som forscreffuet staar. Til ytermere wisse fasthet ok [wi]lnisburdh at swo ær som fort staar, beder jeg thesse [dan]demen som swo eithæ Hawordh Askessøn lagman j Oslo oc Trwels Askessøn rathman j forne stadh at henge syn insigle [fore] thette breff med myt jnsigle. Datum Agershvss sabbato proximo ante festum pentecostes anno [domini mcdlx]<sup>1</sup> quarto.

Bagpaa med yngre Haand: Quittancia om Lasse Jenssens pæningæ som hand gaff her Hartwig.

- (<sup>1</sup>) Aarstallet er bortraadnet; men da et X ifølge ældre Afskrifter skal have været synligt før, maa Brevet være udstedt i 1464; skulde dette være urigtigt, maa Brevet være af 1454, 8 Juni.

Fem Lagrettemænd kundgjøre, at *Nils Björnssön* solgte til *Eindrid Baardssön* 14 Öresbol i söndre *Redesöen* i Luders Sogn (Viken.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 13. Gjennemskaaret.  
Levning af 1 og 3 Segl.

849.

22 Oktbr. 1464.

Buder.

Alle men som thette breff see æller høre sænde Erik Torbiornsson Toral Toresson Biorn Toresson Giwrd Olaffson ok Rolff Biornsson sworne lagretes men i Ludherlaghe q. g. ok sine kunniktgerande at mit worom i Budhom er ligger i Tonem sokn manadaghen næst æpter xi tusænde jomffrv dagh anno domini mcdlxiiii soghom ok hørdom at their heldo handom saman aff einne halffwo Nielss Bior(n)son æn af annare halffwo Ændrith Bardzson. kiendis tha ford Nielss j sama handerbande at han hade sælt adhernæpdom Ændridhe xiiij øyris boll jardher j sunnsste stoffwonne j Redhisøyne som ligger j Ludersokn med ollom lutom ok lunindom som ther til ligger ok leghet haffwer fra

forno ok nyo wltan gardz ok innan frælst ok hemholt fore hwaríom manne vndan sigh ok sinæ ærffwingie ok vnder opnæmd Ændrith ok hans ærffwingie til æwerdelighe æigho ok alz affrædes. kiændes tha tidnæmpd Nielss Biorsson at han hade vpboreth første peninge ok opste aff opnæmd Ændrith ok alla ther j mellom æpter thy som j kaup theiræ kom fore fornæmd jordh. til saninde hengie mit woor incigle for thette breff som giort war a degghi ok aare som før sigher.

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at Væbneren *Matthias Peterssøn* afstod med sin Hustrus Fru *Margareta Johansdatters* Samtykke til *Halvard Neridssøn* 6 Markbol i Gaarden *Hem* i Rørdal imod Gaardene *Vestby* i Skogbygd og *Thøeten* i Lider samt 22 Mark Penge.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 1 og 4 Segl mangle.

850.

25 Novbr. 1464.

Haug.

Ollom monnqm theim som thettæ bref seæ edhar høræ sændar Thrond Gunleyksson, Pedher Gonnarsson och Hafuard Alfsson logrettes men q. gudz och sinæ konnwkt gørandæ at vy warom j Haugx kyrkia a Eikiom sancte Katrina dagh anno domini mcdlxiiij sagom och hørdom aa hander bandæ theiræ af eino halfwo Mattis Pettærsson af vapn æn af adræ halfuo Haluard Næridæson med thy skilordæ ath Mattis Pettærson sættæ fornempdæ Haluardæ Hæm i Rørdal som ær iiij markæ boll oc æn ødægard ij markæ boll som eytlar nædra Heim med mynæ hustru radæ och samtøyk welboræn quinna fru Margrettæ Jaahans dottær, fra oss och woræ ærfwingiæ, oc til forde Haluardæ Næridæson och hans ærfwingiæ til ewærdeligæ eigo och alzs afredis frælst oc heimholt for hwariom mannæ, med luttom och lonnindom som til forde jordh lighar edhar leget hafuæ fra fornæ och nyæ wltan gardz oc jnnan, och lighar tessæ forde jordær j Hofs sogn i Rørdall a Wesfallæn. Jtem sættæ forde Haluardæ Nærideson forde Mattis oc frv Margrettæ j mottæ, æn jordh som either Westby ij markæ bol och lighar i Skogrbygdh j Sandane skibredæ, ok xij øris boll jordær j midgardh j Thweden som lighar i Fronæ sogn j Lidom och ther med ij mark och xx j the penningæ som os wel at nøgde, och forde jordær fra sik oc sinæ ærfwingiæ och til forde Mattis oc frv Margretta och theris ærfwingæ til æwerdeligæ æghu oc alz afredis frælst oc heimholt for hwaria man med allom luttom och lonnindom som til forde jordh lighar och leghet hafuer fra fornæ och nyæ wltan gardz och jnnan. Och til meiræ vissæ och yltar-meiræ stadfestæ sellar Mattis Pettarson forde sit jnciglæ med woræ jnciglæ som før[re n]jemfnæs j brefuenæ som giort war dagh och aar som førre sighær.



*Eirik Thorbjörnssön* vidner, at Presten *Jon Hvithoved* lovede *Eindrid Baards-  
sön* Forkjöbsret til de 14 Öresbol i *Reidesöen*, som han afkjöbte ham.  
(jfr. No. 849.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 14. Gjennemskaaet.  
Seglet mangler.

851.

uden Dag 1464.

Ausby.

Thet kiennes jek Erik Torbiörnsson med thette mit opne  
breff at jek nær war ok hørðhe at then tiid sir Jon hwithoffwd kiæple  
xx øyres bool j sunneste stoffwonne j Redesøyne som ligger j Luder-  
sokn aff Ændrit Bardsyni tha lofwadhe ford sir Jon adhernæmpdom  
Ændride fyrnæmd jordh j gen til lausnar naar hon faal wærdher for  
ty thet ær Ændrithz odhal. til saninde henger iek mit incigle for thette  
breff. scriptum Øsby j Ludhersokn anno domini medlxiiii.

Tre Mænd kundgjøre, at *Halvard Eirikssön* solgte til Prästen *Lafrans Jons-  
sön* sin og Hustrus Eiendom i Gaarden *Rud* i Ullenhofs Sogn, Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 16. Seglene vedhænge.

852.

20 Februar 1465.

Nes.

Ollom monnom theim som thetta breff sea æder høyre sende  
Erik Asbiörnsson prester a Grafuo Jens Paalsson prester a Strawm ok  
Hakon Niclessön logrette man quedio gudz ok sinæ kunnikt gierande at  
wi warom a Ness anno domini medlx quinto feria quarta post dominicam  
lxe saghom ok hørdom at Haluard Eriksson vider kendes med ja ok  
handarband at han hafde selth hederligom man sire Lafranss Jensson  
sa mykyn iarderpart som han ok Gudrwn Gudbrandzdolter eigen kono  
hanss atte j iordennæ Rudh som ligger j Vllensof sokn a Romerike  
frielst ok heimolth fore huarior manne, vndan sek ok sinæ eruingiæ  
ok vnder sire Lafrans ok hanss eruingie til euerdeligho eigho ok altz  
afædess, kendes ok fornemder Haluard j sama handerband sek hafua  
vp boredh fystæ pæningh ok øfstæ ok allæ ther j mellom efter thy som  
j kaup theiræ kom, til sanindæ her vm hengiom wi waar jnsigle fore  
thette breff som giort var dagh stadh ok aar som før seghir.

*Mariæ-Kirkens Kapitel* i Oslo leie til *Thjostolf Gunrodssön*, hans Hustru og  
Börn *Olbjörnegaard* paa Ören i Oslo, mod at de skulle opbygge og ved-  
ligeholde Gaarden samt yde  $\frac{1}{2}$  Mark aarlig i Landskyld.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 17. Seglet mangler.

853.

30 Marts 1465.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetta bref sea eder høyra sender capitulum kanicke at Marie kirkio j Oslo q. g. ok syne kunnikt gørande at vi hafuum vnt ok latith biskedeligum manne Tyostolf Gundrodsson ok Ingeborg Jacobs dotter tupt vare som ligger a Øyrenne vider syon vestan fore Marie kirkio ok kalles Olbiorne gard xiii famne lange ok vij famn breide j swa mate at the skole byggie ther nytsamblig hwss vppa ok hwsommen sydan vell vppe holde swa at dande men segie at vel er ok gifwa j landskyld half mark a hwario are swa leingie beggies theres lif varar. them badum af lidnum skolo theres barn fylgie tupt ok hussum i theres lifdage ok luke half mark j landskyld a hwario are ok vøle vm hussen swa at dande men segie at vel er. them af lidnum tha skole thera neste e(r)fuingie hafwe garden fore skymsamlige leygo en them ollum aflidnum tha falle tupt hws ok gard frielslige till komonan at Marie kirkio j Oslo j gen. ok till saninde her vm tha heingie vj vart incigle fore thetta bref som giort var j Oslo anno domini medlxv lagurdagen nest fore Kerslessunnedag.

---

To Mænd kundgjøre, at *Jon Matssøn* og Hustru solgte til *Olaf Bjørnssøn* Kannik i Oslo  $\frac{1}{2}$  Markebol i østre Høne i Asker Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 18. Seglene mangle.

854.

17 Mai 1465.

Oslo.

Ollum monnum thæim som thette breff sea æller høra sændher Arenth Symonsøn ok Haluardher Torleifsøn bymen i Oslo q. g. ok sinæ kunnichth gørandhe at mith worom j kanunckegardenom koorsbrødræ j Oslo fredagen næsth efter sancti Haluardi dagh anno domini medlxv j herbergom siir Olafs Biornsons korsbrodher ther samæ stadz. soghom handerbandhe ok hørdom ord theyra Jon Matsøns ok Botildha Pædersdotter eyghen konæ hans med thæim skilordhum ath thaw kiendis sælth haffuæ siir Olaffue fornempdom half markebooll iærdær j østræstugunne j Hønæ som liggher j Askesokn som war hans ræltthæ odall frelsth ok hjemholth for hwæriom manne med allum lutum ok lunindum som ther tiil liggher ok legeth haffuer fraa forno ok nygio vthæn garz ok innen eyngo vndan skildo vndan seer ok sinom aruigom ok vndher siir Olaue fornempde tiil æuærdeligha eygo ok alz afrædis. kiendis fornempde hion Jon ok Botildhæ fornempd haffua vpboret førstæ pænningh ok øpstæ ok allæ ther j mellom ephther thy som j

kawp theyræ kom. Tiil meire visso ok stadfestingh heingher Jon fornempder siit incigle med ware for thette breff som giorth war degi ok are som siri segir.

Bagpaa: Breff om half merker bool j Høne j Aska sokn.

---

*Matthias Biskop* og *Hustru sælge* til *Erkebiskop Olaf* af *Throndhjem* en *Gaard* (i *Bergen*), som de havde arvet efter *Gereke van Molen*, for 100 lette Gylden. (jfr. No. 858.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17 No. 3. Seglene mangle.

855.

10 August 1465.

Bergen.

Alle men thettæ breff see høre eller læse hellsser jegh Mathes biscop ewinneliga med wor herre. Gør iek witherlicht for alle nerwerendes och kommeskullendes med thettæ myth opne breff ath iek med frij willie och beraedh hwgh effther myn høstres samplicke tha haffuer iek solt och affhendh andeligh fadher med gudh och werdugh herre her Oleff med gudhs nadhe erkiebiscop j Trondhem then gardh som iek och myn høstræ arffuede effther Gereke fan Molenz døth gudh hans syell haffue for hwn drethe letta guldene med alle hwsen op och nedher och serdeles eth stegherhuss som stonder offwen for gardhen, och alle the rettighedh som iek haffuer till grwnden forde huss oppa staa effther thetta nerwerendes opne besegelde breffs ludelsse och vdwisningh, jtem wetherkennes iek mik vdy th[etta] myt opne breff ath haffue opboret och vndfanget aff forscne werduge herre fæmty gulden vdy forde gardz bethalingh och fæmty gulden skal iek haffue nw om eth aar nest komendes som begges wore for ordh eræ som erligæ och welburdige dande men [wither]licht er som offuer kobet wore som ere her Henrik Jenson her Pedher Torleyfson rydderæ. schipper Casper Tzarnstorp<sup>1</sup> aff Rostok och Claus Wydh. och ladher iek forne werdugo herre honom och hans epherkomendom qwyt och frij ledugh och løs for all ythermere kraff eller namanelssæ aff mik eller myne arffinge, om forde fæmty gulden som iek opboret haffuer vdy forde gardhs bethalingh. Till thes ythermere witesburdh och fastere till standelsse lader iek hengie myt inghzegle nethen fore thesse breff och till ythermere forwaringh bedher iek forde welburdige men her Henrik Jenson her Pedher Torleyfson ridderæ ath the hengie theris inghzegle nethen for thesse breff. datum Bergis anno domini millesimo quadringentesimo sexagesimo quinto ipso die beati Lamberti episcopi et martiris.

---

(<sup>1</sup>) Kan til Nød ogsaa læses Barnstorp.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Gudrun Thorbjörnsdatter* afstod til sin afdøde Mands *Halvard Sveinssöns* Sønner *Sigurd* og *Alf* 14 Öresbol i Gaarden *Fevik* i Holte Sogn, imod at hun beholdt 7 Öresbol i samme Gaard uden Afgift, og at de skulde give 3 Mark til *St. Olafs Kloster*, 3 Mark til Minoriterne (*austr at brødra*) i Oslo og 1 Ko til Holte Kirke i Sjølegaver.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 19. Seglene mangle.

856.

21 Marts 1466.

Fevik.

Ollom monnom thæim sæm thetta breff sea æder høyra senda Olaf Helghesson oc Valdiufuer Haconsson sworne loghrettesmen j Holtesokn j Nordlæm a Romariki q. g. oc sinæ, kunnictgerande ath wi warom a Fewikum j fornemde sokn fredagen nest firir Mariemesso j fasto anno domini mcdlx sexto saghom oc høyrdom ja oc handerband Sighurdz Haluardzsons af sinæ vægnæ oc af sins broders vægna Alfs Haluardzsons af einno halfuo, æn af andra halfuo Gudhrun Torbiørnsdoter mæd thy skilorde at Gudhrun fyrnemd vpleet fyrnemdom Sigurde fiurtan aura bool jærder ther j Fewikum som hon oc Haluarder Sueinsson gudh hans saal frælsæ fader fyrda brødhra Sigurdz oc Alfs ther køypt hafdo, oc afhende tha adernemd Gudhrun thetta fyrnemda fiurtan aura bool jærder j Fewikum fra segh oc henner erwingom oc til Sighurd fyrnemden oc hans erwingæ frielst oc heimolt firir hworion manne til æuerdelige eigho oc altz afrædes, for thy at Sigurder oc Alfuer fyrnemder hafde vnt fyrnemde Gudhrune thæiris seau aura bool jærder j fyrnemde Fewikum siden Haluard fader thæiris var dødher leinger æn fæm aar oc tyttugha aar leighalaust som her til woret hafuer, oc æn her i fra swa lengia hon lifuer, oc tha hon afgaar skal Sigurder fyrnemder æder hans eruinger gefua thriar mærker til sancti Olafs cløster j Oslo oc andra thriar mærker Auster at brødhra ther, oc einæ ku til Holte kirkiu fyrnemda, firir Haluardz saal oc henne oc alla crasnæ salæ. oc til sannide her vm settom wi waar incighle firir thetta breff oc jech Joar Eskielsson prester at Mariekirkiu j Oslo thy at jech wæit thetta forscrifne alt vist oc sat wera thy sette egh oc mit incighle mæd theiris incigle for thetta bref som giort war degghi oc are som fyr seghir.

Bagpaa: Bref vm fiurtan aura bool jærder j Fewikum j Holtesokn a Romerikj.

---

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at *Svein Anbiörnssön* mageskiftede til *Sölve Thorgeirssön* 6 Öresbol i Gaarden *Holte* i Rördal imod ligesaameget i Gaarden *Ask* paa Tyristranden i Njörderhofs Sogn paa Ringerike.

Efter Orig. p. Perg i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.



857.

24 Juni 1466.

Aker.

Ollom monnom theim thettæ bref sæ edher hœra sænder Tronder Gonleyksson Rolfuer \*Asbyrønsson oc Peder Gwnnarsson logrettæ mæn q. guds oc sinæ konnwkt gœrandæ att wy warom aa Akrae j midgardenom som ligher j Haugx sogn a Eikiom a sancte Johannes dagh anno domini mcdlx sexto sagom och hœrdom aa att the heldo handom saman af eino halfwæ Swen Anbyœrnsson æn af adhra halfuæ Solfwæ Torgeirson med thy skilordæ ath the giordæ jœrdæ skiptæ sin j mellom. fek tha Swen forde Solfwæ vj aura boll j Holtæ som ligher j Houfs sogn j Rœrdall och ther med ix kœrlagh twegia markæ kœrlagh j godæ bytalinghæ med allom lutom och lonnindom som til forde vj aura boll ligher edher leghet hafuær fra fornæ oc nyæ wttan gardz oc jnnan friælst oc heimholt for huriom mannæ til ewærdelighæ egn och alz afredis. jtem fek oc forde Solfwæ Torgeirson Swen æfter j moltæ vj aura bol j Askæ j sædræ gardenom som ligher aa Ringerigæ j Nœrdærofs sogn æfst aa Tyriæ strand med allom lutom oc lonnindom som til the forde vj aura boll ligher edher leghet hafuer fraa fornæ oc nyæ wttan gardz oc jnnan frælzst och heimholt for hwaræ mannæ til ewerdeligho egn och alsz afrædis. Till yttarmeyræ wissæ tha sættær fordæ Swen sit jnciglæ med worom jnciglom for thettæ bref æfter ware koupæ Solfwæ och myn forder Swen som giort war dagh och aar som fœrræ sigher.

---

*Henrik Jenssøn (Gyldenløve) Ridder og Erik Amundssøn Lagmand kundgjøre, at Matthias Biskop af Erkebiskop Olaf i Throndhjem modtog de 50 lette Gylden, som stod tilbage paa Kjøbet af en Gaard. (jfr. No. 855.)*

*Skrevet paa Bagsiden af Dipl. Arn. Magn. fasc. 17 No. 3. (foreg. No. 855.)  
De 2 paatrykte Segl affaldne.*

858.

26 August 1466.

Bergen.

Vij Henrik Jenson riddare oc Erik Amundson laghman j Trondem kungœrom at ford Matthes biscop kendis fore oss oc tillstodh at han hafuer vpboeret till godho nœghe af werdigh fader her erkebiscop Olaf j Trondem the femtigio lettes gyllen som j fiordh wore obettalade i then gardz bettaling som han af honom kœpte som her i tessu brefue rœriss oc lather fornæ Mattes verdighen fader erkebiscop Olaf frij quit oc lidugh oc lœss oc hans efterkommande oc arfua fore sik oc sina arfua vm fornæ femtigio gyllen fore all ytermere tilltall oc namnilse, oc ære ther med nw bettalade the hundrade gyllen som j theres

köp kommo vppa then gardh som her j brefuet røris. Till sanninde her vm trykkiom vij wor jncigle vppa ryggen tesses bref. scriptum Bergis anno domini mcdlx sexto feria iija proxima post festum beati Bartolomei apostoli.

Fire Mænd kundgjøre, at velbaaren Frue *Katharina Johansdatter* solgte til Kanniken i Oslo *Nils Jonssøn Beiske* 12 Öresbol i Gaarden *Finnestad* i Foss Sogn paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93. No. 21. 2 og 3 (Vaaben-) Segl hele; 4de Segl itu.

859.

8 Decbr. 1466.

Oslo.

Ollom monnom þæim sæm þætæ breff see æder høræ sender Gudleiff Jonsson Erik Nil[sson] canunkæ j Oslo Þorgiuls Askasson oc Helge Herlauxsson radmen ther samastadz q. g. oc sine kunnukt görande at arom efter gudz byrd m<sup>o</sup>cldx sexto a Varefrw dagh conceptionis, warom meer j sancta Anna chor j Varefrw kirkio j fœrnempdom stad sagom oc hœrdom a at taw heldo hondom saman heiderligen man her Nils Jensson Beiskæ canunk j Oslo aff einne halfuo en aff annare halfuo velboren quinne [fr]w Katerin Johanesdotter med thui skilorde at fyrnempd frv Katerin viderkendis ther tha ffore oss at hon hafde selt adernempdom sire Nils, tolff aure bool jardær j Finnestade som ligger j Fossokn j Ullenshofs tridiungh a Raumeriki fore . . . . . oc tiwgo j giordo sylfre oc ij markæ peningæ frelst heimolt oc akerelaust for hwarium manne medh oll[om theim] lunnendom som ther til ligger oc legit haffuer vtan gardz oc jnnan jngo vndantekno. kendes oc optnempd s[frw Katerin] j sama handerbande at hon hafde tesse forscrifne peningæ oc alle tha j kaup theira kom til fulnet oc nøgis vporit aff sire Nicolas sua at henne vel at nøgde, var oc thet j skilorde theira at verder sire Nicolasse nokot ofrelst j tesse jord æder med logum fra søkt tha skal frv Katerin æder hennes erfuingie sire Nils sine peninge j gen fa sua at jorden oc peningene skule hwart annet frelse. Til meire visso her vm heingiom meer wor jnsigle fore thette breff som giort var dag ar oc stad som fyr seigir.

Bagpaa: Bref vm xij aura bol j Finnestade i Læm.

Vadstenas Confessor *Olaf* og Brödre-Konventet afslaa Broder *Thorkels* Anmodning om at faa to Brödre dersfra sendte til *Hovedöens* Kloster, samt fraraade ham at vende hjem, förend de bestemte 3 Aar ere forlöbne.

Efter en samtidig Afskr. i en Vadstena Brevbog p. Papir, hvoraf Brudst. p. kgl. Bibl. i Stockholm. (F. e. II. 4to) fol. 129—130.

860.

23 April [1468.¹]

Vadstena.

**R**eligioso viro et in Christo Jesu suo dilecto fratri fratri Thor-  
killo in monasterio Hoffwdhøø ordinis sancti Saluatoris  
in Norwegia constituto.

Premissis omnibus diuinum amorem et sancte nostre religionis honorem atque profectum augmentantibus cum salute. Aduenerunt nobis in Christo Jesu frater dilectissime litere vestre per nuncium monasterii Hoffwdhøø presentate, ex quibus luculenter didiscimus agrum cordis vestri rore sancti spiritus perfusum et dulcedine ac zelo domus dei suauiter inflammatum atque suauitatem monastice conuersationis audissimis faucibus esurire. pro quo superne pietati et diuine largitati sacrificium laudis in spiritu humilitatis grati offerimus et deuoti, a qua huiusmodi gratuitum donum vobis indubitanter credimus inspiratum. Insuper percarissime frater in prefatis vestris literis instanter duos de nostris confratribus pro vltiori direccione et exsecutione vtiliori vobis commissi negotii ad vos dirigi postulatis. Super quo inito et communicato communi concilio hoc inconsultum et si non inutile tamen multum inconueniens nobis omnibus vnanimiter videbatur, tum quia sancte nostre regule sinceritas tam frequenti exitui et dinagacioni obuiau et repugnat, tum quia vitam quam plurimum ex nobis etas inueterata et infirmitas vltinam ne scelerata continue aggrauat et molestat, tum quia sicut nouit vestra discrecio commendanda, excommunicationis periculo videretur se exponere, qui contra constitutiones Eugenij quarti inibi nisi reformatione secundum eas peracta inhabitare presumeret vel morari. hiis et guerris imminentibus atque aliis quam plurimis obstantibus et obiectis, contentus sitis de fratribus pluries iam transmissis. Sed de reditu vestro licet ipsum nunc sicut alias vestro relinquimus arbitrio et opcioni vobis date, swademus nichilominus et in visceribus caritatis Jesu Christi fraternaliter supplicamus, quatenus remittentes nobis nostrum breuiarium et annuentes facultatem alium in locum vestrum recipiendi futurum vero locum inter nos vacaturum quandocunque uolueritis recepturi, huiusmodi reditum ante triennium elapsum nullatenus attemptetis. ne dicatur apud viuentes vestram fraternam vexacionem ibi fuisse sine fructu. sed quilibet ad mentem reuocet vestra non solum dicimus fraterna verum etiam paterna monita saluberrima concilia et exempla atque vestras infatigabiles direcciones cum omni humilitate reuerencia et deuocione que in vobis sicut in vero speculo exemplari conspexerunt. Ideo dilectissima vestra fraternitas non relinquat eos tam obrupte tamquam orphanos vel abiectos tamquam a memoria se-

clusos vel awlsos vt de talentis vobis creditis in die districti examinis et iudicij cum multiplicato fructu bonam et fidelem possitis reddere rationem. Gloriosus deus autor pacis et amator caritatis ymmo locius humane felicitatis reparator ad honorem sui nominis et sancte religionis dilacionem et augmentum vos dirigat et conseruet vt suam gratiam et gloriam quam optatis feliciter et finaliter consequi valeatis. Scriptum in monasterio Watzstenensi nostro sub sigillo die sancti Georgii martiris.

Frater Olauus generalis confessor ceterique fratres conuentuales monasterij Wadzstenensis vobis semper humiles et benigni.

Vos igitur nobis nostrum breuiarium remittentes personas vobiscum commorantes fraterna caritate dirigite sub tramite sincere obseruancie regularis vt victoriose contra eius aduersarios valeatis finaliter triumphare vt de talentis etc.

(<sup>1</sup>) Dette Brev maa være af 1468; thi Broder Thorkel (eller Thorgils) blev om Høsten 1467 sendt til Hovedøen, og i Juli 1468 nedlagde Confessoren i Vadstena Olaf Jonssøn sit Embede. (Diar. Vadsten. i Script. Rer. Svec. I. sect. 1. 189.)

---

*Lafrants Jakobssøn sælger til Andres Olafssøn 6 Öresbol i Gaarden Lynden i Bjerge Sogn paa Hadeland.*

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene mangle. Seglremmerne ere klippede af et af Kansleren Hr. Arne Sigurdssøn udstedt Landsvistbrev, dat. Oslo Lucie Dag i Kongens (Eriks) 7de Aar. (13 Decbr. 1395.)

861.

27 Juni 1468.

Gullen.

Ollom monnom them som theta bref se æder høyre sender Lafrans Jacobsson logreto man q. g. oc sina kunnykt gerande med mino opno brefue at ek hafuer selt Andresse Olafssyni sex aure bol jarder j Lynden sou mykit som Kare a Horgene atte sem ligger i Bierge sokn a Hadalande med lutum oc lunendom theigom oc til logom vltan gardz [oc] jnan j mindre luth oc mere oc fra mik fyrnempdom Laf-rans Jacobsson oc minom erfvingiom oc vnder fyrnempdan Andres Olafssyni oc hans erfvingiom frialst hemolt ok akerelaust firir huorior manne til æuerdeligo eigo til allz frials afrædes. oc kennes ek opnemder Lafrans thet ek hafuer vp boret af tiitnempdom Andresse huan peiningh heilan oc halfuan som j kaup okart kom so at mik wel at nøyger firir fyrnempde jordh Lynden. til mere visso oc saninde tha setter tesse gode men som so æithe Sigurde Olafsson oc Omunder Trondesson logreto men sin jnsigle med mino jnsigle som hørde vpa mine vider-keningh firir theta bref som giort war a Gullene vpa manedagen nestla fore Pæders messo anno domini m. cd. lx. viij.



*Henning Guttormssön, Kongens Ombudsmand i nordre Gudbrandadal, frikjen-  
der Thorberg Olafssön for et usandsfærdigt Rygte, hvori han var kommen.  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 25 No. 17. Seglene vedhænge.*

862.

15 Januar 1469.

Vaage.

Thes kennes jak Hening Guttormson kungx vmbodzman j  
nordre lænet j Gudbranzdalen med thesso myno opno breffwe at jak  
hawer giffwit Torberg Olaffson qwittan oc lydugan fore mik oc myna  
epterkomandom fore thet rykthe som han war j komen fore thy ther  
fanzs inghen sanindhe um. oc til ythermeir saninde her om henger  
Tore Arneson lang sith incigle med myno fore thetta breff som giort  
war a Waga j presthe garden anno domini mcdlx<sup>1</sup> ix<sup>o</sup> ipso die Mauri  
abbatis.

(<sup>1</sup>) Disse to Talbogstaver ere forskrevne, men Læsningen dog neppe tvivlsom.

*Amund Bergulfssön sælger til Peter Jonssön, Erkeprest i Oslo, Ulfhilde-Ha-  
gen mellem Gaardene Thorper og Brandsrud.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Mag. fasc. 93 No. 26. (Vaaben-) Seglet helt.

863.

14 Juni 1469.

Thorper.

Ollum monnum þeim sem þetta bref see æder høyra sender  
Amund Berghwlsson q. g. oc sina kunnicht görande med þesso mino  
opno brefue, ath jech hafuer saalt heiderlighom manne her Pether  
Jonssyni erchepreste j Oslo þen hagma som kallas Wlswilda haghan oc  
ligger westan firir aanne mellan Mædhaltorper oc Brandzrudh, efter  
þui som bref þer vm giord wattæ, frelsan oc heimhollan firir huarom  
manne til æverdeligha eigho oc altz afrædhis. kennis jech oc þet ath  
jech hafuer wp borit fyrstæ pening oc øfstæ, oc alla þer j mellan  
eflir þui som j kaup wart kom. Oc til sanenda her vm henger jech  
mith jncighle firir þetta bref. scriptum jn curia Torper anno domini  
m<sup>o</sup>cclx nono feria iiij<sup>a</sup> proxima ante festum sancti Botolphi abbatis.

*Fire Lagrettemænd afhøre de Vidner, som Thorstein Olafssön førte mod  
Presten paa Tune Hr. Reidar Gudleikssön om den gamle Delesgard mellem  
Skeggeby og Krosby paa (Rød-) Øen i Glommen.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 24. Seglene vedhænge.

864.

15 Juli 1469.

Krosby.

Ollum monnum tom som tetta breff see eller høra sendher  
Anders Annulfson Thordher Anundsson Gultorm Eriksson oc Joan

Arffuidzson laghretto men q. g. oc sina kunnikt gerande at wi warom a Krosby som ligger j øynne j Twna sokn legerdagen nest fore sancte Margarethe dagh anno domini mcdlxix j dom nempder aff herra Redhar Gudlegsson prester a Twnom af enne halfuo en aff andre halfuo Tosten Olafson effter thi som herra Redhar fornempder hafde honom tiidh stempt, vm ændamerke oc delis gango mellan Skeggiabyn oc Krosbyn. gingom wi tha samstundis medh flerum godum monnum ransakadum oc jnuirdeligha at hugdadum oc leidde tha Tosten forscrifuen eth withne som samægho man ær medh Skeggaby som swa hether Torgeer Neils-son oc a book swor medh fullom eidzstaff at then same gardhen som tha stodh ther han war stemdher han stodh for en Tosten forscrifuen kom ther vppa øyna. Jtem swor oc Jorundh Giorths dotther a book medh fullum edzstaff at henna fadher sath vppa Helghaby j ix aar oc ær thet wel femtighi aar sydan oc stodh tha gardhen som nw staar han. Jtem leddhe Tosten titnempdher en eth skilrikt withne som swa hethe Askell Torkelsson oc a book swor medh fullum edzstaff at hans brodher sath vppa Helghaby j ix aar oc tha stodh gardhen som han nw standher oc er thet xxx aar sydan. War oc Ewindh Byor(n)sson lensman nerwarandis vppa konungs wegna tha tetta proff gek. Til san- ninde her vm settum wi war jnsigle fore tetta breff som giorth war dag oc aar som firra staar. [Ok swa manghe som hær nw for rettom sata tha sadho thet the alregh hordho thet for namgætes ok book- sworo thet<sup>1</sup>.

(<sup>1</sup>) Fra [ er tilskrevet med anden Haand og Blæk.

To Prester kundgjøre, at *Gudmund Halvardssøn* med sin Hustrus Samtykke solgte til *Lafrants Jenssøn*, Kannik i Oslo, hvad de eiede i Gaarden *Rud* i Vesong (Romerike.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 93 No. 25. Seglene itu.

865.

14 Septbr. 1469.

Nannestad.

Ollom monnom theim som tetta bref sia æder høyræ sendæ Gudbrand Pædersson prester a Nannestada ok Arend Amundzson vica- rius a Vllensof quedio gudz ok synæ kunnikt gierande at wy warom a Nannestadæ kirkiogard die exaltacionis sancte crucis anno domini mcdlx nono sagon handerband theiræ af einne halfuo heiderligen man her Lafranz Jensson canik j Oslo en af annara halfuo Gudmund Hal- uardz son i hulko handarbande Gudmunder fornempder kendes at meder samtykt Aso Gudbrandz dotter egna kono sinne hafuar han selt ader nempdom her Lafrantz sa mykit som thau hion alle j Rud som ligger

j Vesang som iardar brefuen wt skyræ aura taled huso mykit thet ær meder lutom ok lunnidom engo vndan tekit fra sek ok synom erfuin-  
gom oc vnder her Lauranz ok hans erfuingiæ til æuerdeligæ eigo ok  
altz afrædes. vidergek ok Gudmund i sama handarband at han hafuer  
vp bored fystæ pæning ok øfstæ ok alla ther i mellom eftir som i kaup  
theira kom ok einæ ganganda ku i til giof. til saninde her vm hengiom  
wy waar jnsigle fore tetta bref som giort var dag ok aar som før segir.

Bagpaa: Bref vm Rudh i Vllenshof sokn a Romerike.

---

Hr. Ravald Nilssøn, Lagmand paa Oplandene, Presten Jon Olafssøn og sex  
Lagrettemænd kundgjøre et Arveskifte mellem Brødrene Helge og Erling  
Eindridssønner og (Halvbroderen) Gunnar Ivarssøn (i Fron, Gudbrandsdal.)

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Samling i Kbhvn. Seglene mangle.

866.

3 Novbr. 1469.

Oden.

Ollom mannom theim som thetta bref see eller høra sender  
Ragwald Niclsson riddare oc lagman a Wplandhen Joon Olafson sokna-  
prester a Fron Nicls Torkelson Paal Augmundsson Erik Olafson Sigurd  
Azsarson Olaf Alfson Østhein Guttormsson logretthes men a Fron q. g.  
oc sina kunnukth gørandhes med thessø voro opno brefwe at mith  
worom a Owdhene a Fron anno domini medlxix fredaghen nest epter  
alhelgon messo worom vi ther ner oc fleira godha men nerwarandes  
hørdom wi a ordom oc soghom handerband theira brøderna af eino  
halfwo Helge oc Ellinger Endridsøner en af adro Gwnnar Jsuerson.  
wortho the tho sotther oc alsotter epter danda manna til laghw med  
thessom skilordhom som her epter sølghia at fornemder Gwnnar vploth  
allan syn arfdeld j Owdhene som ligger a fornd Fron j Lizstadasokn  
oc ein ødegard som ligger j Lidhen som heiter Wlberg a fornd Fron  
vndhan sig oc sina erwinghia oc atter vnder fornemda brøder Helga  
oc Ellinge oc theires erwingia til æuerdheliga eigho oc alz afrædhes j  
sa moltho at fornemda brøder Helge oc Elling skulw gifwa broder  
sinom Gwnnare atter a molhe viii kørslag j femmæthnom peningom oc  
ther med skulde the wara alzstinges satthe om alt thet arf skipthe oc  
al yther meir til thalan vm theira vider skipte. ær ooss oc thet vither-  
lekth at the fornemda brøder Helge oc Elling bythaladhe om samadag  
oc om morghonen epter ein sølyo som allas theira moderne var fore  
iiii kørslag oc j fyrskæpth aklede oc siw alna benklede om ii kørslag  
oc ther til skal hwar theira (gefua) fornemdom Gwnnar ein warfødda  
koo som hwarke ær skærda eller werd vthan som plegar gonga fore  
leigo nw at varen nw nest komande. lofvade tha fornd Gwnnar at han

skulde fa fornda brøder sin jærde bref jghen. til saninde her om henger fornd Gvnnar sith incigle med wor incigle fore thetta (bref) som giort var a degi oc are som siri segir.

Hr. *Hartvik Krumedike* lover inden Michelsdag at betale unge *Helmike Tange*,  
Borger i Lybek, med Varer eller Penge, hvad han var hans Faders skyldig.  
Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv med 3 paatrykte Segl.

867.

15 Februar 1470.

Ringsted?

Jegh Hartwigh Krwmedighe riddher gør witherligt alle kænnes ok forplichther megh medh thette mith opne breff ath betale ok fornøffue thenne breffwissere vnghe Hielmmicke Tanghe burghere i Lypky hwes jek hanum plictigh er paa hans fathers wegne effther mith opne breffs ludelse jek hans father ther paa giffuith hassuer ok the skriffther mellom oss ther paa gordhe ythermere jnne halle, innen sancti Michaelis dagh nesth kommendes medh wore ok<sup>1</sup> pænninghe effther hans nøghe vthen ald yther mere ræthæ gangh hwess jek icke kan bewise medh quittance ok skriffther at ythermere betalith ær aff then swm mith breff inne holler æn som then vdsorne skriffth vdwiser forde Hielmmicke ther paa hassuer eller ok jek tha kan ythermere hassuet i hans nøghe paa længher tiid. Tiil ythermere witznessbyrd ok vitherlighed trycker jek mith intzeyle næthen fore thette breff oc bether jek renliffuelig man ok hetherleg her abbet Byrie aff Ringstæde closther ok beskethen swen Hans skriffuer tiil Sielantz father lantz tingh trycke therris jntzeyle næthen fore thette breff tiil bædre forwaaring. Datum [Ringsted] anno domini med septuagesimo sferia quinta ante dominicam septuagesime.

(<sup>1</sup>) Tilskrevet over Linien.

*Arne og Helge Jonssønner* mageskifte til Erkebiskop *Olaf* af Nidaros til Domkirken Gaardene *Rekesand* og *Sandelstad* imod Gaarden neste *Skerdingstad* i *Vikle* Skibrede.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17 No. 4. 1 og 3 Segl vedhænge.

868.

8 Mai 1470.

Nidaros.

Allom mannom thetta bref sea ader høra heilsor Arne Jonson och Helgæ Jonson kierlica med gudi. kunnicht görendis allom med thetta bref at wi med beradhne modhe hafuom giort jordaskipta med andeligh fader och wyrdeligh herræ med gudh her erkebiscop Olaf i Trondem, suo at wi skulle hafua af hans nadhe till ewerdeliga eiga



nestæ Skerdingstade med allom luthom oc lunundom ligendis i Wikle skipreido. jtem skal forscrifna werduga herra hafua af oss ather vp vnder domkirken till cwerdeliga eiga af wort odall two jordaparte ligendis i Amundoss prestageld eyn jordh kallendis Rækæsand som aarlige renther j span i landskull oc andra jorden hether Sandelstade som arlige renther oc j span i landskull. Thes til forwaring witnesburd oc fastere till standelse bediom wi erlige men som æro her Botolph Beintson her Erik Torstensøn cannicke i Trondem Erik Amundson laghman och Magnus Jonsøn radhman samastadz att the hengia theris' jncigla med woro fore thetta breif. actum et datum Nidrosie anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup> lxx<sup>mo</sup> oclaua die mensis Maij.

Bagpaa: Vm østre jardhen j Skerdingxstaadh.

---

Kong *Christiern I.* tillader, efter Forestilling af Hertug *Karl* af *Burgundien*, Indbyggerne af *Amsterdam* at handle paa *Bergen* efter deres gamle Friheder, dog ikke paa den *tydske Brygge*, samt Kongens Told og Rettighed ukrænket.

Efter Orig. p. Perg. i Amsterdams Arkiv, Kapellet i Nicolai Kirke. Kongens Segl vedhænger helt.

869.

9 Mai 1470.

Kjöbenhavn.

Wij Cristiernn van godes gnaden to Dennemarcken Sweden Norwegen der Wende vnd Gothen koningk hartoge to Sleszwiigk greue to Holsten Stormarn Oldenborg vnd Delmenhorst, doen willick vnd apembare alszwem dat wij van sunderger gunst vnd gnade wegen vnd ock sunderger bede haluen des jrluchteden hochmechtigen fursten hern Karles hertogen to Burgundien etc. vnnses leuen ohmes hebben gegunt vnd belenet gunnen ock jegenwardigen also in krafft vnd macht desses vnnses breues vnd vor orlouen dat de borgermestere radmanne schepen gemeynte vnd jnwonere der stad Amstelredam effte wen se villichte der eren vthferdigende werden mit enem schepe schepeskinderen kopenschoppen hauen vnd gudern vnnses stad Bergen in Norwegen so vaken en des belustet soken mogen dar vpp ere olde wonheide vnd priuilegie samt kopes effte penninges werden an grouer effte an kleyner wicht wo ene des belustet vnd beqwemest is, kopen vnd verkopen vpp der dudesschen bruggen alleyne vthbenomen vnd behaluen vnnses kronen tolle vnd rechticheide doch vnuorsumet. Vorbeden darvmmen ernstfastigen allen vnd isliken vnnsen amptmannen borgermesteren radmannen tolnern vndersaten vnd susz allen anderen der erbenomede van Amstelredam jnwonere effte koplude an schepen hauen denern gu-

dern effte susz iergensworane to hinderende tonende beschedigende effte in jenigen matthen to vorunrechtende vnder vnnsem hogesten bode hulden vnd vngnaden. Datum an vnnsem slote Kopenhauen am mitwoken nechst na sancti Johannis dage ante portam latinam vnder vnnsen angheden secrete na Cristi vnnses heren geburt veerteynhundert dar na jm seuentigesten jare.

Sub plica med anden Haand: Dominus rex per se.

*Thorgeir Abbed i Munkalif sælger Laurents Koks Gaard (i Bergen) til Peder Mikelssøn.*

Efter ufuldendt Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 50. No. 18. Remmer til 2 Segl.

870. udat. [ved 1470.] [Bergen.]

Tes kennes wi brodher Torger abboth j Munkaliff thet wi haffua selth Pædher Mikelsson Laurens Kochz gardh som giffuin war til Munkaliffue med allom them lutum ok lundum som ther til ligher ok ligith haffuer fra fonno ok nyo vthan gardz ok ynnan j mynnar luth ok mera vndan kløstrit vnder Pæder Mikelsson ok hans erwinge ok kennes wi tet wi hafua vpboret fyrste penning ok sciste ok alle ther j mellom sa at os wel at nøgde for forsagde gard. Til mera sandinde<sup>1</sup>. . . .

Bagpaa senere: Om Brede almending.

(<sup>1</sup>) Slutningen ei tilføiet, og Brevet derfor maaske ikke udfærdiget.

Vidnesbyrd om, at *Finboge Peterssøn* vedgik, at han havde leiet Gaarden *Alfestad* af *Amund Lafranssøn* i 10 Aar, og siden da Gaarden var pantsat, leiede han den af Biskoppen af Hamar i 20 Aar.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 1, tildels fortæret af Væde. Seglene mangle.

871. 20 Marts 1471. Raa.

Ollom monnom [theim som] thetta breff sea æder høræ kunnukt [gøran]dhe at wi warom i Raa i Brandæboo sokn som ligher pa Hadelandh anno domini m<sup>o</sup> cdlxxi odensdaghen nesth fore midfastæ sunnædaghen. spurdæ tha Tosthein [Vlfson] Ffinbo Pedersson vm han haffdæ nokoth leigt i Alffæstath aff Amund La[ffra]nsson. kiændes tha Finbo Pedersson fore Paal [Hara]ldsson Trulss Erlendsson ok fore fleirom dandæmannom at haffua leigth fornemdæ Alffastad aff Amund [La]ffransson i x ar ok visthæ han inghen eigæ adernempde Alffæstad i sydræ gardhen vthan Amund Lafransson ok sydhen gardhen var pant-

setther tha leighdæ iak fornempdhe gardh fore x span smør vm areth aff byskophen i Hamar i xx aar ok xv aar ero forlidhen sydhen iak vt aff fornempdæ gard foor. Ok til meiræ vissen ok sanindh heinger iak mit insiglæ med fornempde dandhæ mannom fore thetta breff som giort var degi ok are som fyr sygher.

---

Chorsbroder *Olaf Björnssön* giver til *Domkirken i Oslo* for sin egen og sine Forældres Sjæle, hvad han eier i Gaarden *Graløs* i *Skediofs Sogn* (Viken.)  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 2. Seglet itu.

872.

2 Januar 1472.

Oslo.

Ollom monnom them som thetta breff see eller høra kungør iek Olaff Biorsson koorsbrodher j Oslo ath iek haffver giffuith til domkirkionne j Oslo for myn saall oc mynæ foreldhre salæ saa mykith som iek ager j Graløsæ som ligher j Skedioff soken oc do j the stvffvonne som domkirkion atthe før vti oc skal nw domkirkion her effther fylge oc nyothe fræsligha fornæ jordh mvn segh til vpheldis till æwerdeligha æigho och alth afrædis. oc til sannindhe hengher iek myth insigle for thetta bref som giorth vaar nyonde dagh iulæ anno domini etc. lxxij.

---

To Mænd kundgjøre, at *Eirik Eirikssön* opgav til *Tharald Amundssön* al sin Ret til Gaarden *Aamot* i *Nes Sogn*, *Romerike*.  
Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 6. 2det Segl mangler.

873.

7 Februar 1472.

Oslo.

Ollom monnom theim sëm thetta bref sæ æder høyra sende Elif Nielsson radman j Oslo ok Hinze Henricsson logrettisman ther samastadz q. g. ok syna kunniktgiørande at meer worom j Oslo fredagen nest for fastelaent anno domini mcdlxx secundo sogom ok hørdom aa at the heldo hondom saman aff einne halfuo Eric Ericsson, en af annare halfuo Thorald Amundsson. vpgaf aflade ok allungis øfvergaf tha fornempde Eric Ericsson alla tha tiltalu ok ret han tyktes hafua till Amot ær ligger aa Romarike j Ness sokn fra sig ok syne hustrv erfuingia ok wnder adernempde Tharald ok hans erfuingæ med ollom lutom ok lunnindom till fornempde gardh Amot ligger æder legit hafuer fra forno ok nyo wlan gardz ok jnnan. ok till ytermere wisso ok fulla fastheit hengæ wy war incigle med Eric Ericsson incigle for thetta bref \*ef gort war a degi ok are sëm for segir.

*Mariekirkens Kapitel* i Oslo kundgjör, at det gennem sin Provst har faaet Pavens Beskyttelse, der lyser Band over enhver, som foruretter Kirken eller dens Tjenere, hvorfor Kapitlet forbyder Alle at hindre dets Landbo *Arvid Thronddssön* i hans Besiddelse af Gaarden store *Dodreim* i Vangs Sogn.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 5. Spor af bagpaatrykt Segl.

874.

4 Marts 1472.

Oslo.

Ollom monnom theim sem thetta bref sia edher høyra sender capitulum canunke at Marie kirkio j Oslo quediū guds ok sinæ kunnicht gerande at oss ær til witande wordet at ymise men hindre vmake ok vforrette war ok Marie kirkio thienere oc landbo Arffwidh Thronddsson vtj hans bygning oc leigomall som han hafuer segh bekostet ok vmaketh vppa dighre oc storæ Dodhreyms gardhe. ffor thy moqe alle men wite ok synnerlige alle g[ranne] oc bønder som bo j Wang sokn at wij hafuum nu nylige fonget af Room med war herre prouestens forsion war helge faders pawens bref oc stadhfestilse vnder hans nades bullam oc blyynsigle at huar som vmaker eller hindrer fore oss j nokre mate war gotz eller egedele skall wita segh fallende j guds sanctæ Peders oc sanctæ Palls ban ok wrede. ffor thy rade wij alle the som her til vtj noget hande mate hafua hindret eller vmaket forscr. Arffuidh at the bliffue j hans mynne ok nøge vm then skade oc forfang som honom her til er skedh oc widerfaren swaframpt the ey wilie lide oc vnderligge theire helge kirkio twong oc forscr. harde lagher refsing med harden auerkostueth. til ytermere wisso ok saninde her vm hafue wij thrycht wart capituli secretum vpa thetta bref. datum Asloie feria iiijta post dominicam oculi anno domini medlxx secundo.

Hr. *Olaf Molteke* stadfæster sine Forældre Hr. *Herman Moltekes* og Fru *Borghild* (*Ogmundsdatter Bolts*) Gave til *St. Birgittas* Kloster i *Hovedö* af den halve Gaard *Fuglevik*, og giver selv den anden halve Gaard til samme Kloster for sin og sine Forældres Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste Segl mangler.

875.

27 April 1472.

Hovedö.

Thet bekennes jak Olaff Moltike riddare med thetta mith nærwarendes opna breff ath jak war j Hofwdøy klostre then neesta mandag fore korsmæssø a waaren anno domini medlxxii. Ok gaff jak med minu frij godhwilia, fulla samthykt til ath then gafwa skulde staa ok blifwa o aather kalleligh som min fadher herra Herman Moltike riddare ok miin modher frw Borghildh gudh thera siæla naadhe, gafwo



til sancte Birgitte kloster Hofwdøy, fore sina siæl ok sinna forældra ok barna, thet ær halfdeelin j then gaard som heter Fuglawiik ok ligger j Borghasyslo j Thessal sokn. Ok gaff jak annen halfdeelen j forda Fuglawiik wnder forscifna sancte Birgitte kloster, for mina ok minna forældra ok barna siæl, med allom lutom ok lunnendom som ther til ligger ok lighat hafwer fraan forno ok nyo wtan gardz oc jnnan, fraan mik ok minom ærfwingiöm wtan alt atherkal. Til yther meer forwarilse ok sanheetz withne bedhis jak beskedheligx manz incigle Mattis Pædersson a wapn med mino, for thetta bref som scifwat war j Hofwdøy a aare ok deghi som før seghir.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Gredgard Björnssön* afstod til *Orm Thorgeirssön* 14 Markebol Jord i *Særend*, nemlig *Thingstofan*, *Littlestofan* og *Aarosen*, samt nordre *Husthveit* imod 12½ Markebol i nordre *Lid*, søndre *Lid* og *Bringsverd*.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene mangle.

876.

25 Mai 1472.

Særend.

Ollum mannum thom som thetta breff syæ eller høræ kannes iak Hwoc<sup>1</sup> Lidhwardhsson och Vatteleff Byonson sorne lagrettes men q. g. och sinæ kunnugh gorandhe ath mer vorom a Særendhe manedaghen nest effther trinitatis anno dominj millecimo quatringentesimo septuagesimo secundo saghom och hordhom a ath ther hwillo handhom samman aff eno halffwo Gredhgardh Bionson en aff andhro Ormer Torgerson. var thet tha j thera handherbandh ath fornempdhe Gredhgardh gordhe iordher bythe mædher athernempdhom Orme. satthe tha fornempdhe Gredhgardh athernempdhe Orme xiiii marka bol iordhar j Særendhe som swa hethæ Tingstwffwan Lisslastwan [Ar]wsen ok swa mykith som han alth(e) j nördhre Hwsthwet frelsth och hemhalth for hworium manne vthan gars och innan mædher allum luthum oc lundhynum som ther tel liggher och ligith hauffer fran forno och nyo ok fran sek ok synom ærwinghum och vndher fornempdhe Orm och vndher hans arwingæ til awårdeliko ægo och alz affrædhe. Kandhes fornempdhe Ormer ath han satthe athernempdhe Gredhgardh viij marka bol iordhar j Neslandh sonk som swa hetha vj marka bol j nördre Liid iii marka bol j syndhre Lidhen a Flotan iiij marka bol (i) Bringswerdh j syndhræ Lidhin frelst ok hemhalt for huorium manne mædher allum thom luthum och lwndhynum som ther til liggher och liggit hafwer fran forno och nyo vthan gars och innan fran sek och synom aruingum och vndher fornempdhe Gredhgardh och vndher hans arwinge til

æwardeligo ægo och alz affrade. Til yther mero vissan och sanningh hænghium vii okor insigle for thetta bref som giorth diæghy och ar som for sigher.

(<sup>1</sup>) Skrivfeil for Howc 3: Hauk.

---

To Kanniker kundgjøre, at *Thorleif Einarsson* paa sin Verfaders Vegne stadfæstede dennes Datters *Joron Tolfsdatters* Gave til *Mariekirken* i *Oslo* af 1 Markebol i Gaarden *Heidingsstad* i *Skipthveit* (Borgesyssel.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 4. Seglene mangle.

877.

3 April 1472.

Oslo.

Ollom monnom theim [sem thetta] bref sia ædher høyra sender Gudbrand Rolfsson ok Ewinder Gunnarsson canicke at Marie kirkio j Oslo quedio g. ok sinæ kunnicht gerande at wi warom a proueste gardenom sette dagh paske anno domini mcdlxxii saghom ok høyrdom at wyrdeligh herre her Jwar Wikingsson oc Torlef Enarsson heldo handom saman med theim skilordhom at Torleif fyrder weytte thy widergongo at han stender fullelige til ok samtykte vppa sins werfaders weghne tha gafuo som hans dotter *Joron Tols* dotter gaf til forse. Marie kirkio til vpheldis marka boll jardher j garde theim sem Heidingstade eytir j Skipthweite sokn liggiande med ollom lutom ok lunnindom sem ther til ligger ok leghit hafuer fra forno ok nyghio jnnan gardz ok wltan til alltz afrædhes henne ok hennes foreldrom til ewerdelighe bønehald fra segh ok sinæ erfuinge ok vnder fyrde Marie kirkio frialst ok heymolt firir huarior manne. Til ytermere wisso ok saninde her vm tha letom wer henghe wor jnsigle firi thetta bref gort war dagh ok are sem fyr seghir.

---

To Mænd kundgjøre, at *Joron Ketilsdatter* solgte til *Eindrid Tovessøn* 5 Öresbol i Gaarden *Egnir* i *Sudreims Sogn*, *Romerike*.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste Segl vedhænger.

878.

17 August 1472.

Olgatan?

Ollum monnum theim som thetta breff sia ædher høra sænder Guldbrander Sigwrdsson oc Sigwrder Guldbransson lagrettes mæn q. g. ok sina kunnogtgerande ath om manadaghen nesta epter sancti Laurensa dagh anno dominj m<sup>o</sup>cdlxxii varom vi j Olgaton som ligger j Swdremssokn a Romariki saghom ok hørdom a at thw heldo handom saman Endrithe Towasson aff enne halwo æn aff andre halwo *Joran Ketils* dotter mædh theim skilordom thet *Joran* hafde sælth *Ændrithe*

adhernæindom v øra boll iordar j medhalgardenom j Ægnom som ligger j Swdremssokn a Raumariki frælst hemholt ok akiæralwst fore hwariom monne mædh allom lwtom ok lunnindom som ther til liggia ok leghat hawo fra forno ok nyo wtan gardz æller innan til aldz afrædhes ok vndat seg ok synom ærwingom ok vnder Ændrith ok hans ærwinga til æuardaliga eghe kiændes ok forenæmd Joran j sama handarbande thet hon hafde opp boreth aff Ændrithe titnæmdom första pening ok øfsta ok alla ther j mellom æptir ty som j kaup thera kom fore adernæmpt v ore bol j Egnom. Til sanninda hængiom vi varom jncigle her fore giort var deghe ok are som fore seghir.

---

*Peter Helgesson og hans Hustru Ingeborg Olafsdatter sælge til Askel Gunarsson Gaardene Hønes og halve ytre Bø i Borge Sogn i Vaaga Skibrede (Lofoten.)*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 3. Stumper af 3, 4 og 5 Segl.

879.

2 Novbr. 1472.

[Lofoten.]

Allom manom thym som bref thetta see eller høra sendher jak Pædher Helgersson ok Ingeborgh Ollaff dotter myn laggiþha danne qwinna quedw gudz ok syna konuth gørande med thesso voro wpno breffe ath vy fwlkomlikom til stam thet kawp som jak haffwer gorth med Askel Gunarss syni wm jordh myna er Høness en ferdughit ok helthena j ythre Bø som lyggheer i Borgha sokn i Vagha skiparedhæ med allom thym luthom ok lundom som ther til liggher ok leggath haffwo wthan gardh ok inan med vanth ok veistødo engo vndan skeldo, vndan mik ok minom ervingom ok vndher for nemdan Askel Gunarsson ok hans ærvingom til æverdolike eghe frii ok frelsa \*frii hwariom manne okæriis løus. ok kænne iak mik haffwa vpp borith aff Aslake Gunarsoni forstha pæningh ok sydærstha ok alla ther j mællan som j kopp vorth komith var swa ath mik vel aath nøgher hwar for geffwer iak honom ok hans ærwingom frii ok kwitha ok almenthit akærisløsa for mik ok mynom ærwingom. thy bædis iak dandhe manna insegle for thetta breff med myno som swa hetha Thørkil Joansson ok Fyn Joansson Jønis Joansson Villealmith Jngemunsson ok Joan Kætilsson lagrettis men i Lofoth a Helghalandh. var thetta kapmal giorth om salaa messo daghin anno domini m<sup>o</sup>iiic<sup>o</sup>lxx 2<sup>o</sup> et sic de . . .

---

To Mænd kundgjøre, at *Halvard Ormssøn* vedgik, at *Liva Björnsdatter* havde solgt til *Gest Halvardssøn* 6 Öresbol i nordre *Askheim* i Hofs Sogn i Rebeckke Skibrede (Reyrdal?)

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

880.

8 Juli 1473.

Kalsrud.

Ollum monnum them som thetta breff sya ælla hœra sendir Hagin Tollofson ok Olaf Gunnarson lauretis men q. g. ok sina kunnikt gerande ath vi varom a Kalsrœdh som liggir i Vale sokn i Valo skebredh trediaavako dagin anno domini mc(d)lxxiij sagum ok hørdum a ath Halward var vedir kendir for os at Liua Biør(n)s dotter hafdhe selth Gesth Halwardson vi øris bol iordir j nørre Askem som ligger i Hofs sokn j Rebekke skebredh med lœddum ok lundum som til ligath hauer fra forno oc nyo vdan gors ok inan frelsth ok hemholth for huarium manne. vedir kendis tha for nempdir Halwardh Ormson ok Ragnnildh eygin kona hansh ath the hafdhe op borith fœssta penningh ok œfsta ok alla thy j mellomum er som j kop teyra kom, til saninde hyær om henga vi vare insile for thetta breff som gyorth war a dagh ok ar som før segir.

*Eirik Asbjörnssøn*, Lensmand paa Eker, afhører flere Vidners Prov om, at der aldrig havde staaet noget Gjærde ved Broen mellem *Rodan* og *Fiskheim*, førend *Reidar Gardssøn* sætté det op.

Efter Vidisse p. Papir af 1544 i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 7.

881.

2 Oktbr. 1473.

Fiskheim.

Thet bekennes jek Erick Asbørn son lænsman a Eykiom kunnikt gerande ath jek war a Fyskemæ a logurdaghen nesth efther Michials messo anno domini medlxxiij tok jek hemelden witnesburd wpa Jæns Andreßons wegne som her efther neffnis Klemith Alfson Tønyth Frode dotther Nilss Asleson oc Gydha Gardz dotther, hafdo taugh thet j herminge syne all samflœth ath taugh sagho aldræ heller wiste then gard stande som nu staa han nesth sunnan ad brone som ligger i mellom syndsthe Rodonne oc Fyskeim, for en Reidher Gardzson han wpa setthe: thenne hermingh willia forde wittne sueria, naar the werde laglige fore stemde oc wexste tesse forde wittne wp i same grendh oc sumlige witne ero l. aar gamol os som lx aar gamol. tyl ytthermere saninde her wm tha bider jek beskeligæ men som neruarende waaro ath henge sin insigle med myno insiglo fore thetta breff Tronder Torlefson Suein Anbørnson logrettis men a Eykom som giort war a dei oc aare som fyr siger.



*Arne Azzorssön og hans Hustru Rannog Asgautsdatter kvittere Sigurd Guttormssön for Drabet af deres Sön Ingemar Arnessön, da han havde betalt 3 Mark Guld i Drabsbøder og 4 Kyrslag i Overgave.*

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste Segl (Bomærke) vedhænger.

882.

30 Marts 1474.

uden Sted.

Thet kennis iek Arne Aszer son medh thette bref thet iek ok min quinne Rannok Asgauts dotter hafuom gefuet Siwrdh Gwttormsson qwitten for af taak som han warth ath skadhe oforsiniom Inghemar Arnesson gwdh hans sieel nadhe beghes war son. æære ok thei pænninge bittaladhe fyrste ok sidherste ok alle ther i mellom som i warth sath mall kom wel til nøies for then sama skadha, giwfuom wi førde Siwrdhe Gwttormsson qwitten ok lidhugen honom ok hans ærwingom firi oos ok warom ærwingom ok for allom them kunne styrte ok radhe mædh firi fornemden skadha likerwiis som thet waret hafuer ok aldre hafde waret, war thenne satmal giordh vm tre mark gwls oc fire kørlak i afuer gafue. Til meire sanindh ok witnesburdh tha sætiæ thesse gode men siin insigle med mine som neer vare fyrste saat mal ok siderste som sa eithe Biorn Siwrdhsson Suni Lafwrans son ok Rooar Endridhesson fore thette bref som skriveth var midwikudagen nest fore palme sunnedagh anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> lxxiii.

Væbneren *Matthias Pederssön* kvitterer paa egne og Hustrus *Margareta Johansdatters* Vegne Hr. *Hartick Krumedike* for al Gjæld og Skyld som har været dem imellem.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet mangler.

883.

15 April 1474.

Brynla.

Jek Mattis Pedersson [a wapn] kænns med thettæ myt opne bref at iek haffwer giffwit welboren man her Hartick Krummedike ridder oc hans ærffwinge oc effterkomere qvitta frij lidugha oc løsæ fore mik oc mynne hustrv Marghareta Johansdatter oc alles ware ærffuinge oc effterkomere vm al then geld oc skulder som oss haffwer j mellem været til thenne dagh tha skal thet nw være quit oc alztingis offuer talet hædhen aff j alle mathe. Til mere wisse oc bæthre forwaringh tha henger iek myt jncigle fore thette breff som giort ær j Brønla fredagen nest fore quasimodo geniti anno domini mcdlxxiiij.

Bagpaa samtidigt: Quitancia som her Hartich haffde aff Mattis Pedersson oc aff hans hustru frv Margaretha.

*Bergens Domkapitel* indmelder til Pave *Sixtus IV.*, at deres Biskop *Finboge Nilssøn* døde den 15 Mai og at Kapitlet nu med Erkebiskop *Olafs Samtykke* har valgt Erkedeggen Magister *Hans Teiste* til Biskop, til hvilket Valg Pavens Bifald udbedes. (jfr. II. No. 891.)

Efter Afskr. i Barth. IV (E) 410—414 af en tabt bergensk Codex.

884.

22 Juni 1474.

Bergen.

## Decretum electionis.

In nomine domini amen. Almo ac beatissimo in Christo patri ac domino reverendissimo domino Sixto divina providente clementia sacrosancte Romane ecclesie ac universalis ecclesie summo pontifici, capitulum ecclesie Bergensis regni Norvegie, sui humiles filii et devoti cum omni reverentia devotissima pedum oscula beatorum. Cum propter vacationem diutinam ecclesie pastoris solatiis destitute gravia in spiritualibus et temporalibus dispendia patiantur conditores canonum deliberatione provida censuerunt, ut ultra tres menses vacare non debeant ecclesie cathedrales. Defuncto igitur in Christo idibus Maji anno gracie m. cd. lxx. iiij<sup>o</sup>. bone memorie domino Finbogho, quondam episcopo Bergensi, et ipsius corpore cum reverentia ecclesiastice tradito sepulture, ne ipsa ecclesia viduitatis sue incommoda diutius deploraret, fuit a presentibus pro tunc canonicis dies decimo calend. Julii cum continuatione sequentium concorditer assignatus ad electionem futuri pontificis celebrandam, citatis autem interim absentibus et convenientibus in termino supra dicto ad capitulum Bergense omnibus, qui debuerunt voluerunt et potuerunt commode interesse. Sed et reverendissimus in Christo pater dominus Olafws divina providencia archiepiscopus Nidrosiensis metropolitanus noster, cum in loco presens adesset, vocatus reverenter a nobis nostre electioni cum suis nonnullis prelatiis et canonicis dignatus est suam personalem exhibere presentiam. Deliberatione itaque prehabita, per quam formam esset in electionis negotio procedendum, placuit nobis omnibus et singulis per formam scrutinii eidem ecclesie providere. Unde tres de nostro collegio fide dignos, videlicet dominos Mathiam Boetii, Simonem Hemmingi et Petrum Bugge, concorditer duximus assumendos, quibus dedimus potestatem, ut secreto ac singillatim vota cunctorum, primo tamen sua postmodum nostra, exquirere deligenter, et eis in scriptis redactis mox in communi eadem publicarent. Scrutatores autem ipsi potestatem sibi traditam acceptantes, et ad unum angulum nostri capituli se trahentes secreto et deligenter inquisiverunt vota singulorum, sicut nobis postmodum retulerunt, primo ad invicem vota sua et nostra postmodum,

prout a nobis habuerant in mandatis, ipsisque in scriptis redactis mox in communi eadem publicarunt; quibus publicatis compertum exstitit, omnes et singulos unanimiter direxisse in scrutinio in dominum et magistrum Johannem Teist, sacre theologie bacchilaurium, archidiaconum Bergensem, huic electioni presentem, vota sua, virum utique providum et discretum, literarum scientia vita et moribus merito commendandum, in sacris ordinibus etate legitima constitutum, ac de legitimo matrimonio procreatum, in spiritualibus et temporalibus plurimum circumspectum; quem dominus Mathias memoratus senior in capitulo eorum qui aderant de mandato nostro nobisque presentibus elegit solempniter in hunc modum. In nomine patris et filii et spiritus sancti amen. Cum vacante ecclesia nostra Bergensi pastore per mortem bone memorie domini Finbogi quondam episcopi nostri, canonici et capitulum concorditer in magistrum Jóhannem Teyst archidiaconum direxerint vota sua, ego Mathias vice omnium nostrum ipsum magistrum Johannem eligo in episcopum et pastorem ecclesie nostre Bergensis. Dictam vero electionem sic solempniter celebratam venerabilis in Christo pater dominus archiepiscopus prefatus confirmando ratificavit omnesque nos approbavimus gratamque habuimus et acceptam. Postmodum vero electionem ipsam dicto magistro Johanni offerentes, ut eidem suum preberet assensum, ipsum instanter habuimus exoratum, qui tandem nolens divine resistere voluntati votis nostris annuit, electioni consentiens de se facte. ac deinde Te deum solempniter decantantes dictum electum nostrum in episcopali cathedra intronizavimus juxta morem, et confestim electionem ipsam clero et populo per honorabilem virum magistrum Gautonem ecclesie Nidrosiensis canonicum fecimus publicari. Eapropter sanctitati vestre tam devote quam humiliter voto unanimi supplicamus, quatinus electionem eandem sic solempniter sic canonice celebratam dignemini confirmare, ac eidem electo nostro munus consecrationis favorabiliter impertire, ut deo auctore nobis et toti dyocesi velut pastor ydoneus preesse valeat utiliter et prodesse, nosque ac alii ejus subditi sub ipsius regimine possimus coram deo salubriter militare. Ceterum ut beatitudo vestra cognoscat evidentius, vota nostrum omnium in predictis omnibus et singulis concordasse ac in petitione hujusmodi existere unanimes et concordēs, presens electionis nostre decretum per honorabilem ac fidedignum virum magistrum Gautonem canonicum Nidrosiensem fideliter exaratum, nostris autem propriis manibus subscriptum, sanctitati vestre transmittimus, atque in premissorum omnium certiore fidem et testimonium reverendissimi in Christo patris domini Olaffvi metropolitani nostri memorati ac capituli nostri sigillis decretum ipsum

fecimus roborari. Datum apud ecclesiam cathedralem Bergensem .x. kalend. Julii anno domini m. cd. lxx iiij<sup>o</sup>.

Ego . . . . erus, canonicus Bergensis predictis interfui consensi ac manu propria huic decreto subscripsi.

Ego Nicholaus, ut supra.

Ego Simon canonicus Bergensis predictis interfui consensi ac manu propria pro me et dominis Torstano et Jwaro absentibus huic decreto subscripsi.

Ego P. B. canonicus Bergensis predictis interfui consensi ac manu propria pro me et dominis Erico et Marquardo procuratorio nomine huic decreto subscripsi.

Ego Otto etc. ut primus.

Ego Johannes ut supra.

To Mænd kundgjøre, at *Helge Lodenssøn* provede, at han aldrig havde hørt andet, end at en ompurgt Hage hørte til Gaarden Berg i Sudreims Sogn, Romerike. (jfr. No. 887.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 9. Seglene vedhænge.

885.

31 Oktbr. 1474.

Val.

Ollom mannom them som thetta breff sea eller høra sender Biørn Haluardson och Hakan Gunbïonson q. g. och synæ kunnoch gerande ath vi varom aa Val in vigilia omnium sanctorum hêrdom och sagom ath Arne i Bergh sporde Helge Lodenson hafuer thu Helge noka tid hêrth aamagad then haggan i tinæ daga. swarade tha forde Helge aldre hêrde jeg annad ææ sydan ieg var en lythen dreng ath then hagan var ei kallath til Bergh. anno domini m<sup>o</sup>cdlxx iiij. til meræ sannind hengom vi forde men var insigle for thetta breff som var giort aar och dag som for siger.

Tre Chorsbrødre i Oslo kundgjøre, at *Amund Jonssøn* vedgik for Officialen og Lagmanden, at Veseter-Bekken dannede Skjellet mellem Gaardene *Holtar* og *Veseter*.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 8. 2det Segl mangler.

886.

29 Novbr. 1474.

Oslo.

Ollom monnom them som thetta breff see edher høyræ senda Jon Askasson meysther Halwardh Andersson oc Narfwæ Thorersson koorsbrødher i Oslo kerlighe med gudi kunnokt gerande med thesso waro opno breffwe at wy warom i comnvna fyrnemda koorsbrødra a



sancti Anders effthan anno domini mcdlxx quarto høyrdom a at Amundher Jonsson kendes thet fore her officiali oc logmannenom oc flerom godhom monnom at eighan mellom Holtar hans gard Amundz oc Vesæter øyde-garden som ther ligger ather vidher skyl at i Vesæthe bekkenom som loyper nidher at dalenom mellom fyrnemdhom gardhom ok saa alt nidher i aana. thil sanindhe her vm hengiæ wi woor insigle fore thetta breff som giort war deghi oc aare som fyr seghir.

Bagpaa: Breff vm Vesæter i Nessokn.

To Lagrettemænd kundgjøre to Kvinders Prov om, at en Hage hørte under Gaarden *Berg* og ikke under *Val*. (jfr. No. 885.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 10. Seglene mangle.

## 887. uden Dag 1474. Lören.

Ollom mannom them som thetta breff sea eller høræ sende Sivrdher Gudbranson och Haluard Arneson sorne lagrettes men q. gu. och sinæ, kunnoch gørande ath aarom ephther guss bōrd m<sup>o</sup>cdlxiii varom vi aa Lørenæ j retthom stemnestat som ligger j Swderem soken hørdhom ok sagom ath fram gech j danne quinna Caderin Væteleffx dotther och sor fullan boker eid ath hon kom gangande til Bærg och tha stode hustrun j Bærg och rakade hōø j hagan. tha sporde forde Caderin rakar thu hær hōø j hagan jadhe men gør ieg och swa thet ær en vth eng til Bærg hær ær ekki nu mer apith aff engen j gen mer en thu ser tha skal ieg halde garden vppa alt for thy ath thet gar ekki fran æægon som vani ær alle syne daga a[th] vara. jtem sor Anbiør Sivrdess dotther ath hon hørde thet henness fadher sporde Stapul maa jeg gærde j gard mellan Val och Bærg. Ney sagde Stapul thet hører Bærg til thet maa ekki vara. til sannindhe och meræ visse henggom vi forde men vaar insigle for thetta breff som var giorth aar och dag som fore syger.

Fire Mænd kundgjøre, at Aasa paa Nidberg i sin Banesot vidnede, at en Eng paa *Sudreims-Neset* (Romerike) hørte til Nidberg, og at *Peter Ulfsson* paa Sudreim havde ytret, at der var flere Eiere af Engene paa dette Nes.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 16. 1ste Segl helt.

## 888. 14 Januar 1475. Nidberg.

Ollum mannum them som thetta bref se edher høyra sendher Anundh Tordsson presther a Skizmo oc Alfuer Torsteinsson Olafuer Saxason oc Gaute Toresson suorne lagrettes men j Sudremz tridiongh q. g. oc sina konnøkt gørande at vy varom a Nidberge som ligger (j)

forde sokn vm laugherdaghen nesth æpther xx dagh jule anno domini medlxxv<sup>o</sup> hørdum vy thet at Asa a Nidberge som lagh a sinne sothasengh som presthen var til henne oc scriptade henne tha hermdhe hon thet for oss oc flere andre godo folkæ nervarandes. sagde hon tha for oss at hon hørde aldhre anneth j sina lifsz dage anneth eller thet stykkith som the nw trette vm Amund Magnusson och the som byggia oc boo a Nidberge a badom gardomen annath eller thet haffuer legeth til Nidbergh j sina lifsvandes dage som heyther Nidbergz engh som ligger j Sudremz nesom, oc haffde hon thet samme j sinne hermning at hon sagdes høyra eina quinno segia swa som heyth Sigridh oc atthe heyra a Sudrem ner Olaff bonde, ath hon sagdes vara a Sudrem then tiidh Pedher Vlffson lagh ther a Sudrem oc var tha talandes vm Nidberghss engiende oc andre flere dondemenss eygo som liggher j Sudremz nesum, tha suarade forder Pedher Vlffson bruke vel myna eygo oc engia oc lethe andre dondemen nyvthe sina engia eygo som liggher j forde Sudremss nesum. til meyra visso hengiom vy var insigle for thetta bref som giort var dag oc aar som før sisher.

Bagpaa: Breff vm Nidbergs eingh er ligger j Sudreims nesom.

---

Ni Mænd kundgjøre, at Hustru *Helga* paa Stjøre afstod 1 Markebol i Gaarden *Lysestad* eller *Lydestad* i Skipthveit Sogn til Provsten Hr. *Ivar Vikings-son*, da denne beviste, at denne Jord tilhørte *Kors-Alteret* i *Mariæ-Kirke* i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 13. 5 og 7 Segl vedhænge.

889.

25 Januar 1475.

Oslo.

Ollom monnom theim sem thette bref sia ædher høyre sender Gudbrand Rolfsson Joar Eskillson oc Hiarand Andersson canunke at Marie kirkio j Oslo Erik Eriksson laghman Jesse Jeyppsson Bryniulf Biorsson Amund Holk Amund Wikingsson oc Elif Nielsson radhmen ther sammastadhs qued. guds ok sina. kunnicht gerande at wer worom j commune stofuonne at Marie kirkio conuersione sancti Pauli anno domini medlxx quinto saghom oc hørdhom vppa at werdugh herre her Jwar Wikingsson profast at Marie kirkio Noriges rikes canceller talade laghlike til erligh quinne hustru Helgho a Stioro oc skyldadhe hona firi thet at hon haffde j mong aar haft oc nytiath seer jordh tha som eytir Lysestadhe oc sumlige kalle Lydhestade marka boll j Skiftweta sokn j øfre luta j Borgha syslo som hører til Helghakorss altare vnder koreth j forscr. kirkio. Nu efter thy at forscr. hustru He(l)gha haffde ey loghlighe motemælæ med brefuom oc adhrom skilrikom b . . .

. . . . . at hon hafde thet gotz fylght med rette ffor thy antwarde hon fyrsaght marka boll j adernempude jordh after vnder fyrsaght Krossaltare med allom lutom oc lunnindom som ther tilliggie med all rettindom som hon thottes ther til hafua fra segh oc sinom ærwingom oc vnder forscr. altare til æwerdeligo æigho til allz afrædis. oc fyrenempnd her prouest forde commune . . . . aff then retlicheit som han hafde til henne vm forscr. . . . . oc thet . . . . . til satt vm all tiltall som her til ther vp[pa] wereth hafuer. Oc til meire wisso oc sanninde her (vm) hassua wii lateth henge war jncigli firi thette bref som giort war degghi oc are som fyr seghir.

Bagpaa: Breff paa Lydestadh.

Sex Lagrettemænd kundgjøre, at Biskop *Gunnar (Holk)* i August f. A. havde vedgaaet, at han havde i sit Værge alle de Breve, som angaa Gaardene *Vadle, Mark* og *Aaberg*, tilhørende (Væbneren) *Jens Pederssøn* paa Merden.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 19. Af Seglene vedhænge 1 og 3.

890.

28 Januar 1475.

Merden.

Ollum monnum theim som thetta breff see eller høyræ sender *Niels Mattisson Pæder Olafsson Anund Aslacsson Japp Glødersson Kædel Jonsson* oc *Anund Tørgiulsson* sworne logrettemen j Skidesyslo q. g. oc sina kunnigt gørende at wii warom j prestegardhen a Gerpene fredagen nest fore sancti Laurencii dagh anno domini mcdlxx quarto hørdhom aa at werdigh fadher med gud biscop *Gunnar* j Oslo kendes fore mangom dandemannom oc sagdhe at han hassdhe the breff j sinæ wærio som ludde vppa ein gardh som *Jens Pedersson* a Merdhene til hørdhe oc hether *Wadle* oc swo the breff som røræ vpa *Mark* oc *Aabergh* oc sadhe at han hadhe wel ein hath ful aff the breff oc alle wel forwaret. til mere wisso her vm henge wii waar jncigle fore thetta breff som giort ær a Merdhene løgherdagen nest effter Pals messo anno domini mcdlxx quinto.

*Ivar Vikingssøn*, Provst ved *Mariæ Kirke* i Oslo, mageskifter til sit Kapitel Gaardene *Kjølstad* og *Visur* i Borge Sogn i BORGESYSSSEL imod Gaardene *Sæm*, *Hvaal* og *Fosheim* i TUNEIMS SOGN i Viken.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 11. 1ste (Vaaben-) Segl helt.

891.

31 Marts 1475.

Oslo.

Ollom monnom them som thetta breff see æller høyre sendher *Jwar Vikingsson* profasther ath *Marie kyrkio* j Oslo ok *Norikis riikes*

canceller, ok capitulum canunke ther samestadz q. g. ok syno kwn-  
nekth görende ath veer varom j sacristieth ath forskrefne kyrkio free-  
dagen j paaske vikwne anno domini mcdlxx quinto. Giordhom veer  
thaa joordebythe vaar j mællom som stande ok haldes skal hæden aff  
vm alder ok æfwe vppa vaare ok alle vare æfther komendes vægne  
profwesthe ok canwnkæ hær ath forskrifne kyrkio, i swaa matthe ath  
jek adernæmpdher Jfwar ok mynne æftherkomendes profashe skwle  
frjælslige fylge til prosterieth thee gaarde j Viken som eythe Sæm Hwaal  
ok Ffosseym j Twneyms sokn med ollom lwthom ok lwnnyndhom som  
ther til ligger ok legid hafwer fraa fonne ok nyæ vtthen gaardz ok  
jnnen til aldz afrædes. En veer forsagde capitulum canunke skwle ther  
moothe hafwæ ok friælslige fylgiæ till vaar commwne boordhælde  
Kjoolestade med Viiswr som ligge j Borgesysle j Borgasokn, ok med  
ollom lwthom ok lwnnyndhom som fyr sakth ær vm Sæm Hwal ok  
Fosseym, j swaa matthe ath hwarth fore sægh profwestieth ok com-  
mwnet skwle nw hæden aff landskyldenna vpbære med alle andre  
rættefare som til kwnne falle aff forskrifnwm gaardhom æfwerdelige  
hæden aff som forskriifwet stendher. Til ythermeere vissæ ok stadfæ-  
stilse hær vm hafwer jek Jfwar prosth ok vii capitulum canwnke for-  
skrifnæ hængth vaar jncigle ok secrete for thetta breeff som gioorth var  
degj ok aare som fyr segir.

Bagpaa samtidigt: Breff om Kiølestad oc Viswr var bytt till commynet  
aff prosteriiet fore Seem, Huall oc Fosseim i Viken.

Væbneren *Magnus Peterssön* og to andre Mænd kundgjøre, at Fru *Katharina  
Johansdatter* solgte til *Ragnhild Helgesdatter* 2 Öresbol i Gaarden nordre  
*Brunaas* i Skedsmo paa Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 18. Seglene mangle.

892.

8 Mai 1475.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetta bref sea eder høyra sender  
Magnuss Pædersson a vapn Hyerrender Andresson kanic at Marie kirkyo  
i Oslo ok Niels Pædersson borghare i Oslo q. g. ok syne kunnikt  
görende ath mith varom j frw Katerine stofw manedagen nest fore  
sancti Haluardi dagh vm waren anno domini mcdl<sup>o</sup>xx quinto sagum ok  
høyrðum a ath thær heldo handum saman af eynne halfwo welboren  
quinna frw Katerin Johanssdotter en af annære halfwo Ragnilde Helges-  
dotter med thy skylorde ath frw Katerin selde fyrðe Ragnilde thweggia  
aurebooll j nærdre Brwnasse som ligger a Raumarikie j Skezmosokn  
med lutum ok lunnindum som tilligger ok leget hafwer fra forno ok



nyo vttan gardz ok jnnan frielstz heymholt ok allungis akereleast fore hwariom manne fra segh ok synom erfwingyom ok vnder forde Ragnilde Helgisdotter ok hennestz erfwingie til euerdelige eygo ok alz af-rædis. kendis ok tha tyttnept frw Katerin j samar handerbande ath hon hafde vpborit fyrste pænig ok øfsta ok alla ther j mellom som j kaup thera kom. till yttermeyra visso heynggya wy var incigle fore thetta bref som gyort var degi ok are som fyrseghir.

Tolv Lagrettemænd værdsætte Gaarden *Veseter* i Nes Sogn paa Romerike med Ødegaarde til vel 3 Markbol i det mindste, om end Veseters Eie ikke efter Hustru *Gyrid Amundsdatters* Udsagn strækker sig længere langs Bekken end til Tjernet mellem *Veseter* og *Grønlid*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Mag. 94 No. 15. 4de Segl vedhænger.

893.

19 Juni 1475.

Veseter.

Ollom monnom theim som thetta breff sea edher høyra senda Anders Pedersson Niels Steinsson Jon Torbiornsson Roaldher Olafson Anfinner Steinarsson Amunder Trondsson Frode Larensen Biorn Eiriksson Amunder Grymkelsson Peder i Yla Guttormer Euindsson oc Torer Sigurdsson logrettes men q. g. oc sina kunnikt gerande at wy warom a Vesetre som ligger j Ness sokn a Romarike manadagen nest effther sancti Botolphi dag anno domini mcdlxx quinto til nemfdher at skoda oc wyrdha fyrnemft Vesether huoro stoort oc wiith thet er at aura tale. war thet tha waar samsyn oc samt al at Vesether fyrnemfdher oc øydegardher fulnass vel iii marka bool at allo minsto badhe i sletto oc vsletto vm adhernemft Vesæther eigher ekki lengre nidher medher Vesæther bekkenom en til tiernedh mellom Grønliid oc Vesæther effther thy som hustrv Gyridh Amundz Jonssons sagde tha fore oss. oc till saninde her vm hengdom wy woor jnsigle fore thetta breff som giort war stadhi degi oc aare som fyr seghir.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Aslak Vigleikssøn* paa *Dyre Nilssøns* Opfordring vedgik, at han af *Stillaug Jonssøn* havde faaet Betaling for det ham tildømte Øresbol i Gaarden *Yoen* (paa Tunøen i Borgesyssel.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 17. Seglene mangle.

894.

25 Juni 1475.

Greidaker.

Ollvm monnym theim som thetta bref se ædher høyra sender Halvardh Sivghvrdson oc Neridh Torbrandhson svorne loghretis men qvædhe gvdhes oc sina kvnnikth gerand ad mith varom j Greidaker

som liger [j Rolfs ey<sup>1</sup> (i) Tvna skipreidho daghen efter Jonsko dagh anno domini mcdlxxv saghom oc hørdom a ad Dyre Niels son spvrdhe Aslak Vegleikson ad han vilde til sta ad han hafde vp boredh af Stillaugh Jonson alla dha pænigh som honvm var dømth af fornemdh Stillaugh for thet øris bool som Aslak alle j Yven som Stillaugh van j gen med dome. kennis ta aadhernemd Aslak ad han hafdhe vp bored fyrsta penigh oc østa oc alla ter j mellom som honvm dømth var. til sannend sætiom vi var jnsigle for thetta bref som giort var degghi oc are som fyr sighir.

Bagpaa: Bref vm Yven.

(<sup>1</sup>) Fra [ er overstrøget i Originalen, da Gaarden ligger paa Tunøen.

---

*Eilif Sveinssøn*, Prest og Mansionarius i Gimsey Kloster, sælger til *Peter Jonssøn*, Erkeprest i Oslo, 1 Markebol i *Berdorsrud* i Frauns Sogn paa Follo og noget af det andet Markebol i samme Gaard.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 12. Seglene mangle.

895.

1 Decbr. 1475.

Skien.

Kennis jek Eliffwer Sweinsson prester ok mansionarius j Gymsøy at iek heffwer sælt heidherlighom manne oc ærlighom herre Pædhre Jonsyni erchiepreste j Oslo eit marker bool iarder j Bærdors rwdhi som ligger j Frawnæ sokn a Follo oc tyttughæ marker j kopar oc gryto vrindo in j thet andra marka bolet oc serdelis fym marker som jek læste mina syster æn vt aff thy andræ marka boleno, heffwer jek salt adernempder jord herre Pædhre oc pæningæ til æwærdeligho eggho ffra mek oc minom arfwom frelsæ ok heimola firir hwarjom manne med ollum lutum som til jordinnæ ligger ok kennis iek mek vp halfwa boret hwan pæningh aff herræ Pædre som mek wæl nøgher. ok til saninde her vm beiddis jek thessæ godhræ mannæ jncigle Hans Andresson laghman j Skidho ok Ketils Jonsson borghare ther samastadz med mino jncigle firir thetta breff som giort war j Skidho crastino sancti Andree apostoli anno domini mcdlxx quinto.

Bagpaa: Breff vm Bærdors rud a Ffollo.

---

En Chorsbroder og to Rædmænd i Oslo kundgjøre, at *Merette Ebbesdatter* oplod til Kanniken *Eivind Gunnarssøn* de Huse i Oslo, som hendes Fader *Ebbe Verkmester* havde leiet af *Mariæ-Alteret* under Choret (i Mariæ-Kirke), og at hun derfor fik Husrum der, naar hun vilde forbedre sit Levnet.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 14. 2det Segl mangler.

896.

5 Decbr. 1475.

Oslo.

Ollom monnom them som thetta bref se eller høræ sendher Herlaugh Vigleyksson prester ok kanunker ath sancti Haluardi kirkio i Osslo Amunder Vikingsson ok Gerurlf Torkelsson rodhmen dher sama stadh q. g. ok sina kunnwkth gerande at mith varom i Smiszgarde i firde Osslo sancti Nicolai affthen anno domini m<sup>o</sup>cd<sup>o</sup>lxx quinto kendes tha Merittæ Ebbisdotter firir oss ath hederlighen man her Ewindher Gunnersson kanunker at Marie kirkio i Osslo at han hafde stemth hennæ til radstoghon en hun sagdes ther vinligher forlikes med honom. ok heldes tha samstundis hondom samen firder her Ewinder ok Merittæ med ty skilorde at titnemth Merittæ vp gaff ok affhende fra segh al the hus som han haffde bykth hennes fader Ebbæ ver(k)mesther ok vnder Marie altere vnder koren til ewerdelik eyghæ ok alz affredes ok anthwardet ther med vp bref ok all rettokhet som hun tyktis ther med hawa efther sin fadher. j sama hander bandh vnthe her Ewindher hennæ staghw rum ok j budh i hennes lifz dagha vm hun vil bedre sit lifwernæ ok forlikes uel med lanbolen en her Ewind skal rade hualken budan han vil haffwa. thil yttre mere visse tha henghe vi war jnsigle for thetta bref som giorth var degghi ok are som fyr seghir.

Bagpaa: Smidz gardh.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Audun* i *Odonso*(?) havde vedgaaet for dem, at *Björn Björnssön* var hans Arving, og at han ei vilde trætte med ham, naar han maatte beholde *Odonso* sin Livstid.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 20. Har aldrig havt Segl.

897.

2 Juli 1476.

Lunde.

Ollom monnom them som thetta breff see heller høræ sender<sup>1</sup> Amundh Torsteinson ok Torer Simonson sworne lagrettis men a Romerike kunnikt gørandhe ath om Pedher soko apthan anno domini mcdlxxvi<sup>o</sup> varom vi<sup>2</sup> a Lundhe a rettom stempneby a proffstempno ephther thy som Biorn Biornson ok Audun j<sup>2</sup> Odonsoogh krabdhe os diith om the ordh som Audun haffde fore them saakt, sagdhe ok Audun at han hafwer i Biorn iek weeth ikke annet en Biorn er min erwingh. kendis Audun a retthe proffstempno thesse sama ordh ok sagdhe sek nødugh vilia tretthe med Biorn, om han matthe niwthe siith arbedhe ok hafwa Odonsook swa lenghe som han liifdhe, kendis en fyre nembdher Audun ath Anbiorgh i Odonsook dødhe i aar fyr en iek gipthe mek ok liifdhe Torgun Jwersdotter xxx aar ephther Anbiorgh. Til mera

visse henghe thesse dandhe men sin insigle Samundh Torsteinson ok Thorer Simonson fore thetta som scrifwet vaar sanctorum Processi et Martiniani.

(<sup>1</sup>) Sender er skrevet over med anden Haand og Blæk for skal vitherlighet vera ath som er overstreget. — (<sup>2</sup>) Tilföiet med anden Haand og Blæk.

Lagmanden og tre Raadmænd i Oslo kundgjøre, at *Rolf Andorssøn* solgte til Oldermænden *Simon Henrikssøn* paa hellig *Legems Gildes* Vegne i Oslo 5 Öresbol i Gaarden *Hanestad* i Røken Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 22. Seglene mangle.

898.

19 Februar 1477.

Oslo.

Ollom monnom theim som thettæ breff se eller høyræ sender Erik Eriksson lagman j Oslo Ammundh Holk Ammundh Wikinghsson oc Gerulff Torkelsson radmen ther samastadh q. g. oc sinæ kunnikt gerande at mith warom j Helgæ licams gilstovo anno domini medlxxvii a aska odens dagh sagom oc hørdom a ath the heldæ handom saman aff eine halwo biskedelighen man Simon Henriksson olderman j Helgæ licams gilde en aff annare halwo Rolff Andoorsson. kendis tha fyrd Rolff ath han haffde sælth fyrdom Simon vpa Helgæ licams wegne v øris bóol som eithir Hanastadh som ligger j Røkinæ sokn vndan sigh oc sinom arwengom oc vnder Helgæ licams gilde j Oslo til æwerdælighæ eigho oc alz affrædis. jtem kennis oc fyrd Rolff fore os ath han haffde vp boret fyrsta pening oc øfstæ oc allæ ther j mellom effther ty som j kaup teiræ kom. til sanninde her vm tha heingæ wi war incigle fore thettæ breff som giorth war dagh oc aar som fyrre segir.

Nisse Jepssøn erkjender, at *Mariæ-Kirkens* Kapitel i Oslo har undt ham i hans Livstid Brugen af Gaarden *Odstein* (?) paa Hadeland, som hans Hustru *Gyrid* gav Communet til Aartidehold.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 24. Seglet mangler.

899.

28 Februar 1477.

uden Sted.

Thet kennes jek Nisse Jepsson med tette mith bref ath capitulum kanikke at Marie kirkio i Oslo hafwa vnth megh af sin godwilia lanskyldan af Odstein som ligger a Hadaland i min liifss tiidh som min hustru Gyridh gaf til communet til altidhold en kommunet skal raade bygslan ok skilia fore abudh en epter min dødth skal forad kommune frelsligæ fylgie badæ gard ok lanskyldh vttan alt hinder ok mothe kash. til meire vissæ heinger jek mith insigle for tette bref



som giort war anno domini mcdlxx vij feria 6 proxima post dominicam jnuocaut.

Væbneren *Matthias Pederssøn* mageskifter med sin Hustrus *Margareta Johansdatters* Samtykke til *Mariæ-Kirkens* Commune i Oslo to Gaarde *Vessal* paa Ringerike imod den halve *Blesus-Gaard*, som nu heder sydre *Lasse-Gaard*, i Oslo i 60 Aar.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 25. 3die og 4de Segl mangle.

900.

21 Mai 1477.

Oslo.

Ollum monnum theim som thetta bref sea edher høyra sendher *Mattis Pædhersson* af vapn kunnykt görande at med raadhe ok samtykkie minne hustrw *Margarette Johansdotter* ok *Jahanne* beggiesz vare dotter hafwer jak gyort jærderbyte med kanickene ath *Marie kirkyo* j Oslo vppa theris kommones vegnæ med theim skylordum ath fyrnd komune ath *Marie kirkyo* skal fylgie alth *Vessale* badhe gardene vltan t[weg]gie aure boll som *Ewinder* j *Vppene* agher ok ligger j *Ydings* herade a *Ringerikie* ok renther aarlig j pund rogmyol ok j pund malt til ewerdelige eyghe ok aldz afrædis fryalstz ok heimholt fore hwariom manne med ollum lutum ok lunnindum som tilliggia eller leget hafwa fra forno ok nyo vltan gardz ok jnnan fra mek ok minne hwstrv ok beggiasz vare erfwingiæ ok til fyrnd commune ath *Marie kirkyo* til euerdelige eyghe swa mathe at jak ok myn hustrv ok beggiaz vare dotter *Jahanna* skwle fylgie ok hafwa frielzlige halwan *Blesusgard* som nw eythir sydra *Lasse* gard med halfwan kellaren twptane alle fra gatwnne ok nidher til stadzens grop j sextyghe aar ok neste erfwingie fore skynsamlike leyge en sydhen falle fryelzlige atther til tytnd komune. till yttermeyre visso bider jak biskedelige men *Erik Eriksson* lagman *Elif Nielsson* borgameistare ok *Geirwlf Torkyelsson* radman ther sama-stadz heingie syn incigle fore thetta bref med myno som gyort var j Oslo anno domini mcdlxx vii<sup>o</sup> myduyko dagen nest eftir helge torsdagh.

Bagpaa: Breff om Vassale oc *Mattis Persson*.

Væbneren *Andres van Bergen* mageskifter til Oslo Domkapitel Gaarden *Grimstad* paa Thoten imod Biskopsstolens Gaard *Kjolberg* i Odensö.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 21. Seglene mangle.

901.

12 Juni 1477.

Oslo.

Ollom monnom theim som thette breff see æller høyre kungior *Andres wan Bergen* aa wapn at iek haffwer giort jordeskyffthe med

hederlighe men capitulo canikene at domkirkin j Oslo j swa maathe at fordh capitulum a stolenss j Oslo wegne scule fylgie til ewerdeligæ eygho Grimstadhe som ligger j Alwestadhe sokn aa Thotne frelst oc heyndholt fyr hweriom manne med luthom oc lunnindhom som til ligger oc legiet haffwer fra forno oc nyo wltan gardz oc jnnan effther thy som breff ther giord selff wtwise. ffor huilken jord tiithneffth capitulum sette mik oc myne erwinghe til ewerdelighe eygo eyn gard i Kiolberg som ligger j Odensøy oc stolen j Oslo til hêrdhe som er viii laupe land fryen oc frelsen fyr hweriom manne med luthom oc lunnindom som til ligger oc legiet haffuer fra forno oc nyo vltan gardz oc jnnan jngo vndan takno som gamblæ oc nyæ registra domkirkinss wtwise. skule oc tesser jerder hwar annen frelse. Til ythermeire bewisning oc sanindhe her om beder iek beskedheligen man Magnws Pedersson a wapn heyngie siith jnsegle med myno for thette breff datum Asloye die octavarum gloriosi corporis Christi anno jncarnation isei usdem millesimo quadringentesimo septuagesimo septimo.

Bagpaa: Bref vm Grimstadhe til stolen.

---

*Alf Thorbjörnsson Beed* afstaar til *Hans (Hanssøn) Sass*, Kannik i Oslo 2 Engestykker af *Meiginsöen* ved Reling for Ophold og Hjælp i hans Hus.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 23. Seglet mangler.

902.

uden Dag 1477.

Oslo.

Ollum monnum þeim sem thettæ breff sea æder høre kungører ek Alffwer Torbjörnsson vidr nempder Beedh at ek heffuer wnt vplatet oc bitalet heiderlighum manne her Hans Sass canike j Oslo thesse einge dele j Meighins øyne vidr Ræling a Romarike som swa eithe Krakan oc Nj vrghespiellen, oc v stenger j Jndræ øyne ther ner firir fforterden kost oc vmakt j huss hans oc mykit annet goot som han war mek hielpelighen med nar ek honom till sagde oc ek wlt war driffuin aff mino eigho ffolke. oc till meire fforwaring at ek haffuer honom med godhom vilia oc kærleik thette vnt tha ffester ek thette mit breff med mino incigle vidh the gamble breffuen som ludhe vppa fyrnempde einge dele. scriptum Oslo anno domini mcdlxxvij<sup>o</sup>.

---

*Asbjörn Baardssøn* og Hustru vidne, at *Haldor Kaaressøn* havde solgt 1½ Løbsbol i en Gaard, der laa i *Loheim* (i Bø Sogn, Fron?)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 26. Næsten ulæseligt. Seglene mangle.

903.

13 Januar 1478.

Fron?

Ollum monnum them som thitta bref se ellir hæræ sendir Asborin Bordarson Engeborg Biugings dotter q. g. oc sina, konnich gerande med tisso vorth oppno bref at wæ vorw nar [oc hø]rde oppo at Haldor Kora son sielde holf annor [lopzbooll i . . . . .<sup>1</sup> Ræ . . . . son sem ligger (i) Lohemme fram a Boo fralst frasse fir huorium manne. jtem luste Haldor at han hafde op borith fyrsta pening oc alla ther j mellom sem j kop thæræ kom. o[c till] sannende tho hengde Æluar Philipson seno jncigli s[om] hørde hennar lussing Engeborg ok fir thetta bref er gorth var oppo F[r]o[n] tisdagh næsth fir sancti Antonius dagh anno domini m. cd. lxx viij<sup>2</sup>.

(<sup>1</sup>) Tilskrevet med anden Haand over Linien. (<sup>2</sup>) Kunde ogsaa læses Xij.

To Mænd kundgjøre, at *Aslak Olafssøn* solgte til Kansleren Hr. *Ivar Vikingssøn* Dele af övre og nedre *Gumpungerud* i Vingers Sogn, Soløer.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 27. Seglene vedhænge.

904.

3 Marts 1478.

Oslo.

Ollum mannum theym som thette breff see eller høyræ sender Magnus Petersson aff wapen ok Joon Odsson prester ock prebendatus at Marie kirkio i Oslo kyerlighe med gudh kunnikth gørande at wi worum j prostæ gorden j Oslo tysdaghen nest eftir midfastæ sunnedagh anno domini m cd lxx octauo sagom ok hørdom aa handerbandh theyra aff eynæ halffua heyderligh man her Juer Wikingsson proster at Marie kirkio i Oslo ok Norges rike canceler en aff andre halffuæ Aslak Olaff son, med thy skilordhe at Aslak fœrnempdher bekyendes fore oss at han hafde selth adhernempdom her Jwar tygæ oyres bool j øffræ Gwmpwnggherudh, ok sex øyres bool j nædhre Gwmpwnggherudh, ok ligghe thesse iordher i Wyngher soken i Sooløygher med lutum ok lwnnendum som til liggher forscriffnæ iordher ok ligith haffuer fra forno ok nyghio vltan gardz ok jnnan ffra segh ok synæ erffwinghæ, och wndher her Jwar ok hans erffwinghe, ffry ok frelsth ok allungis aa kyereløst fore hwariom manne thiil ewerdelighe eyghe ok alz ofrædis. vederkyendis ok Aslak Olaff son i sambre handerbande ath han haffde vp boret aff her Jwar førstæ peningh ok øpstæ ok alle ther i myllom effther thy som i kawph. theyres kom. tiil høghre for waran ok ytttermeyræ sannindhe her wm heyngghæ wy wor jnsiglæ fore thetta breff giorth war stadh degghi ok aræ som før sigher.

Bagpaa: Jtem breff vm x øyris bool i øffræ Gwmpwngge rudh ok vj øris bool j nædhræ Gwmpwnggerudh; samt med senere Haand: her Kræsther y Vingher habet vi øriss bol.

To Mænd kundgjøre *Jerand Aasolfsdatters* edelige Prov om, hvor Gaarden *Hofes (?)* rette Grændser gik.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene vedhænge.

905.

uden Dag 1478.

Aa.

Ollum monnum thæim sœm þettæ bref sia ædher hœræ sender Amundhæ Erikson Amundhæ Gwdlogson q. g. kwnnwkgørandhe at mith warom paa Hofwa. hœrdhæ paa ordhæ Jerandh Assolfsdøthor ath hwn swor fwllan bokæræidh ath þer war retther ændherstafuer j royrinæ ok strengreth j wasbodhnen och af rœyrinæ ok strengreth j watheth nedhan firir reckæhyllen ok þedhan j steinan som stendher aa sponeklæfwen. Till sannendhe henghæ wi warom jndsigell firir þetta bref ær gorth war paa Aam anno domini mcdlxxviiiij.

Bagpaa med yngre Haand: Flokesoland.

Kansleren Hr. *Ivar Vikingssøn* og Væbneren *Jens Jakobssøn* vidne, at for over 30 Aar siden blev Gaarden nordre *Lund* i Horgen Sogn paa Hadeland tildømt *Karl Thordssøn*, og de Breve som *Andres Kus* havde fremlagt, bleve dømted ugyldige og sønderrevne.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 2det (Vaaben-) Segl vedhænge.

906.

30 Marts 1479.

Oslo.

Fore alle the godhe men thetta bref see heller hoyra kungør jek Jwer Vikingsson profuasther ath Marie kirkio j Oslo ok Noriges rikie canceller, ath nw fore xij aar xx ok meyr, var jek j radstugunæ j Oslo tha som dom gek mellom Andreess kuus ok Karl Tordsson vm øffra gardhen j nærdhræ Lundhæ vj øyres boll, som liggher j Horgenæ sokn a Hadalandhe. Varth tha fornempder Karl til dæmdher gardhen nærdhra Lundhæ ok øffræ luthen til ewerdelighæ eyghæ medh allæ synæ til liggilse, ok ther til lx kyørlagh, xxx varth ther vtaff bedeth, fore the ij øeres bool som Andres kuus hafde kyøpth jn j fornempde jordh Lundhæ, ok xxx skuldhe han betalæ, ok wordhæ tha samstundes all Andres breff dømpd wgildh ok sundher riffuen j saa mattæ ath thee breff skuldhe allræ ther effther haffwa makth eller krafth j nokor hondhæ matthæ vm forskriffnæ maal. Then tiidh then doom gek, tha var jek prebendatus j domkyrkyonna j Oslo, ok formodher jek ath ther



ær hooss xvi aar ok xx sydhæn. Jtem alth thetta samma viithner ok jek Jens Jacobsson aff waphen ok radman j Oslo, ok tenthæ jek tha her Sigwrdh Jonsson, ok var hans kœygæmesther, ok var jek j radstugunne tha then doom var vpph lysther, ok saa til gek ordh fraa ordhe som fyr sigher. Ok till sannindhe her vm henggæ vy var jncigle fore thetta breff som giorth var j Oslo tysdaghen nesth effther kerslæ sunnedagh anno domini mcdlxxix<sup>o</sup>.

Bagpaa samtidigt: Jtem breff vm vj øeres bool j nørðhræ Lundhæ ok øffræ lutan j Horgænsokn aa Hadalandhe.

Tre Lagrettemænd kundgjøre, at *Sigurd Halvardssøn* og hans Søn erkjendte at have solgt 14 Öresbol i Gaarden *Fevik* i Nordlem til *Haavard Askessøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 28. Seglene affaldne.

907.

19 Juni 1479.

Audestad.

Ollum monnum them som thette breff see æller høre sendher Sivordh Gwnmwndzsson Haluard Euindzsson Reder Aslacsson suorne laurettes men q. g. ok sine kwnnot gorende at vii varom a Audestade laugwrdaghen nest ephther Botolphi abatis anno domini mcdlxx nono sagom ok hordom a at beskedhelighen man Torsthen Hauordzsson presther spwrde Siwordher Haluardzsson ok Haluardher hans son vm the tiil stode at the hade salt beskedhelighen man Hauordh Askesson xiiii øres bool j Fevik j Holte sokn j Nordleem a Romerike ta tiil stodh han thet samstwndhes frelst hemalt ok akerelaust fore hwerium manne med allom lundom oc lunnyndom som tiil liggher oc leiget hawer fra fanne oc nyo vttan gardz oe innan fra seegh ok sinom erwingo(m) oc vndher atthernemdh Hauord ok hans eruinghe tiil ewerdhelige eigo oc aldz afrades. kendhes ok athernemdh Siwordh ok Haluardh at the hafde vp baret forste pening oc ofste ok alle ther i mellom ephther thy som i kaup tere kam. Tiil sannindhen her vm sitie vii vare incigle fore thette breff er giort war stad oc daghi are som før siggher.

*Nils Ulfssøn*, Lagmand i Tunsberg, og sex andre Mænd vidne, at *Olaf Amundssøn* overgav til *Rolf Björnssøn* og dennes Søn *Olaf* som deres lovlige Odel Gaarden *Skrikestad* med Ödegaarden, og at *Olaf Amundssøn* skulde beholde alt andet Gods, som disse paatalte.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste (Vaaben)- og 8de Segl vedhænge.

908.

11[?] April 1480.

Skrikestad.

Ollom monnom theim sem thetta breff se eller høyra sendir Niels Vlfsson logman j Tunsbergh Neridh Pedhersson Gunnar Aslaksson Helge Torgeirsson Asmundh Steinarsson lensman j Rampno sokn Alf Tordzson oc Jon j Bøø logrettis men q. g. oc sina kunnitt gerande at a thakutysdagh anno domini mcdlxxx varom vy a Skrikestadom som ligger j Fonne sokn a Uestfoldinne a almenneligh bygdaproffsz stempno mellom Olaf Amundz son j Aby j Bamblom oc mellom Rolf Biornsson oc Olaff Rolfsson son hans vm Skrikestada fyrnempt oc thet godz meira som bort kom med gifftingh til Olaff Amundz sons modher oc Rolfuer oc Olaff uildo thet i ghen haffwa aff Olaff Amundzson efter thy som logbok vattar j rettarbotum Hakonar konongx thy at thet er theres odhal. Item wurdho the tha sa offuer eino oc uel forlikter medh waro radhe oc andra godha manna tillagho at Olaff Amundzson vpgaff oc j ghen lagde vttan allan rettagangh fyrnempt Skrikestada medh øydagardin oc allom lunnindom som til ligger oc leghet haffuer fra forno oc nyio fra Olaff Amundzson oc hans erffwingiom oc vndhir Rolf Biornson oc Olaff Rolfsson oc theres erffuinghia til ewerdeligre eigho. Oc alt annat godz som Rolfuer oc Olaff son hans vpa thalar thet skal Olaff Amundzson frialsligh fylghia til ewerdelighre eigho medh ollom lutum oc lunnindom som fyr seghir oc hans erffuingia effter honom. oc medh thessom skilordum at the loffwade a bada sidhor at halda hwar androm ein stadugh oc fast venskap oc hulkin theiræ som aff brytter oc ey vil haldha fullan venskap han skal vara sinsz reth nidher felligh oc thenna sæmia til enktes som hon haffde ey giordh varith. Oc til saninde her vm setto fyrnemptdir men Olaff Amundzson oc Rolfuer Biornson sin jnsigle medh warom jnsiglom fore thetta breff som gio(rt) var dagh oc ar som fyr seghir.

---

*Capitelet i Oslo borthygsler til Peder Björnssön og hans Hustru Gudlaug Sigurdsdatter Tomten övre Gertrudgaarden i Korskirke Sogn i Oslo til fuldstændig Bebyggelse mod en Afgift af en halv Mark Penge aarlig for ham og Hustru, og for deres Børn efter dem en hel Mark hvert Aar, tilligemed forsvarlig Vedligeholdelse af Husene.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 29. Seglet mangler.

909.

6 Mai 1480.

Oslo.

Ollum monnum þeim som þætæ bref see æder høre sender capitulum korsbrøder j Oslo q. g. oc sine kunukt gerande at wer haff-

uum vnth oc bykt Peder Biorsson oc Gudlawgo Sigursdotter eigne kono hans \*tomtp vare øffre Gertrwde gard ligendes j Kroskirkio sokn j fornemdom stad Oslo viii oc xx alne lange vt lanx medh gatwne en vpj garden vij oc xx alne, nedeste j gardenom atian oc tiwgo alne en øffuerste vider vetene xii oc xx alne, oc frii wetten her fore vtan honom oc hans eigne qwinno som han nw eiger oc beges þeres barnom som þe æigande verdæ j sua matæ at þau baden forde hion skule bygie ther god oc kwemeligen hws vpa tre buder lanx nider med gatwne ok vtskot offuer porten jn til Alfs kaperslagare hws ther med stofw kofwa oc framloft, oc j loft ther vt offuer som høffueliget er. sidan auster j garden ij buder, steikkerhws oc loft offuer theim, ther honom best synetz oc sidan framdeles sua mang hws han kan bygie seg til nyttes. Her med þesso skilorde skal han oc hans eigen konæ Gudlaug som han nw eiger lukæ til wart commune bord hwart aar halfue mark peninge. en beges þeres barn efter theim skule lukæ eine heile mark hwart aar oc halde hwsom vel vppe sua at dandemen segie at vel er. En theim oc begis þeres barnom frafalnom falle fornempd tomt med hwsom frii oc frels after vnder vart bordh til euerdelige frelse eign. tog med þesso skilorde at þeres neste erfuingie skule theim hafua oc leigie fore myglige leigo fram fore hwan annen. Oc til meire visso her vm heingiom wer vart capituli secretum fore þetæ bref. datum Asloie anno domini m<sup>o</sup>cdlxxx ipso die Johannis ewangeliste ante portam \*latine etc.

Bagpaa samtidigt: Vm Gertrwde gard j Korskirkio sogn som er nedre [fore] Taralfvogardhen.

*Gudleif Jonssön, Cannik i Oslo, Erik Erikssön, Lagmand i Oslo, og Thormod Nilssön, Randmand sammesteds, kundgjøre, at Fru Katarina Johannesdatter solgte til Jomfru Thora Jörundsdatter hvad hun ciede i Oleberg i Vangs Sogn i Romedal paa Hedemarken.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94 No. 30, meget afslidt. Seglene mangle.

910.

8 Juli 1480.

Oslo.

Ollum monnum þæim som þetta breff see æder høre sende Gudleif Jonsson canunk j Oslo Erik Eriksson loghman þer sama stadh oh Þormod Nilsson [r]adman j Oslo q. g. oc sine kunnigt gerandhe at wy sagom oc hørdom [begges þeires] jordh oc samtykt velbarne quinno frw Katterine Johanis dotter aff eine halfuo en aff andre halfuo jomfrv Þore Jorundsdotter med þessom skilordom [at] fornemd frw Katterine viderkendes fore oss at hon hafde salt aderde jomfrw Þoro sua møket

. . . oc jardmwn som hon atte j Olebergh som ligger j Vangxssokn j Romedal a Heidmarkenne fore [vi] gode gamble rinske gyllen med mins husbonde Magnus Pedersson hans ja oc samtykt med ollom lutom oc lunnendom som til fornemdan gard oc jardmwn ligger oc legit hafuer vttan gardz oc jnnan engo vndan þekno fra seg oc sinom arfuom oc vnder fornempde jomfrv Þoro oc [hennes] arfue til euerdelige eigo oc altz afredes. Jtem kendes oc frv Katerin for oss at hon hafde vp bored aff tratnempde jomfrv Þoro tesse forde vi gyllen seg vel til nøges. jtem var oc thet j skilorde þeire at verder jomfrv Þore nokot ofrelst j fordæ jardmwn þa skal hon frelslige vikæ til sine peningæ æder adre jamgode af frw Katerine æder hennes erfuingie. til meire visso her vm heingie vy vor jnsigle fore þætæ bref som giort var vm sancte Swn-nifue dag anno domini mcdlxxx.

*Thorgils Sumarlidssön giver til St. Birgittas Alter i Mariæ-Kirken i Oslo 6 Öresbol i Gaarden Kauserud i Bodstads Sogn i Borgesyssel til Sjælehjælp for sig og sine Forældre.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 1. 4de Segl tiløvers.

911.

18 Febr. 1481.

Væte.

Ollom monnom theim som thetta bref see ædher horæ sender \*Tolgiwls Samarledsson q. g. ok sinæ kunnikth gerande at iek hawer gewet ok affhent thil sancte Birgithe alteræ j Marie kirkio j Oslo sex auræ bool j Kausærut som liggher j Bozstade sonkth i øffre lutænom j Borgesysslo medh luthom ok lunindom som til liggher ok leghet hawer fra fonno ok nygho vttan garz oc innan ok altz affrædhes ffra mek ok minæ ærwinge ok vnder ffyrn sancte Birgittæ alteræ til æuerdelig eighæ mek til salehelp ok mynæ foræller. Thil ytther mera forwaring ok vissa bidher iek biss(k)edheligh men Olaff Torgiwlson Torsten Vignalsson ok Jwer Biorsson henghe sin jnsigle medh myno ffore thetta bref som giorth var i Wether j ffyrn Botstadsonkth dominica lxxe anno domini mcdlxxxj.

Bagpaa med yngre Haand: Breff om sex aureboll j Kawsærudh j Bodstade sokn till sancte Birgitte altare j Marie kirke j Oslo.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Arnulf Roarssön* havde solgt til *Sigurd Audunssön* 5 Öresbol i *Nes* i *Ytrebygden* i *Ignebak Sogn*.

Efter Orig. p Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhv. Seglene mangle.



912.

9 Marts 1481.

Amunderud.

Ollom monnom theim som thettæ breff see ædder høyræ sender Gester Haakonsson oc Ommunder Ommundsson logretes men q. g. oc sinæ kunnukth giorandæ at meer waarum j Amundærud j Lysædal vm fræ daghen nest fore Gregorius messo anno domini mcdlxxxj soom oc høyrdom a at their heldo handom saman Sigurder Audunsson af eino halfuo en af andro halfuo Annulfuer Roarsson medh theim skil- ordom at fyrnæmpder Annulfuer kændis thet for os at han hafdæ sælth addernæmpdom Sigurdæ v auræ bool iordær i Næsæ som ligger i Ytt- ræbygdænnæ i Jgnæbakkæ sokn a Romærikiæ frælsth oc heimolth fore hwarium med lutum oc lunnindum som til ligger oc leget hafuer fraa fonno oc nyio vlthæn gardz oc innæn fraa seegh oc sinom ærwingom oc wndær fyrdu Sigurdæ oc hans ærwingæ til æverdæligæ æigo oc aldz afrædes. kendes oc fyrder Annulfuer i sama handærbandæ at han hafdæ vpboret af tidnempdom Sigurdæ fystæ pæningh oc øfstæ oc allæ ther i millom efter ty som j kaup theræ kom foræ fyrnæmden iordmun oc theim baadom vel at nøgdæ. oc til sannindæ her vm henggiom meer woor insiglæ for thettæ breff som giort var degi oc aare som fyr seghir.

---

*Karl, Biskop af Hamar, erkjender at have modtaget 11 Davids Gylden, 2 Rinske Gylden og et Stykke Deventer paa Henrik Krumedikes Landskyld i Nordlandene.*

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Spor af et bagpaa trykt Signet.

913.

1 April 1481.

Akershus.

Wii Karl met gutz nade biscop i Hambre. gøre alle viterliget at thenne breffwisere Haffword Biornson haffuer oss antwordet elleffwe Daidz gyllen oc two rinss gyllen vppa Henrik Kromedikes lanskyl i Nordlonden oc et stykke deunter met. jn cuius rei testimonium signetum nostrum presentibus est appensum. Ex Agershwss dominica letare anno domini mcd lxxx primo.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Hallvard Endridssøn* og hans Hustru *Helga* solgte til *Halvad Gestssøn* 3 Öresbol i nordre Askeim i Hof Sogn i Rørdal. Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

914.

20 Juli 1481.

Hillestad.

Ollum monnum them som thetta breff see eller høræ sendher Vlff Audhonsson ok Olaff Hakonsson logrethes men q. g. ok sina kwn-

nigh gørande ath midh varom a Hillestadh kyrkiega(r)de vm sancte Margarittha dagh anno dominj m. cd. lxxx primo. saghom ok hørðhom a ath taugh heldho hondhom saman aff eino holffo Halwadh Gesthsson en aff andhro holffo Halwardh Endridhsson ok Helgha eighien kana hans. kendes tha taugh ffirnempdh hion ath tavgh haffde seldh Halwadh Gesthson iij øres bol iarde i nørðhre Asskiemæ som ligher (i) Hoff sokn i Rørddhale frialsth ok hiemholth ok akiærelawsth ffire hværiom manne medh lutum ok lunnyndhom som til ligher ok lieghet haffer fra forno ok nyghio vthan gards ok jnnan i ffra ffirdom hivnom Halvardh Endridhsson ok Helgo kono hans ok vndher Halwadh Gesthsson ok hans aruiggha til æuerdeligh eigho ok alth affrædes. kendhes ok tha taugh ffirnempdh hiwn i sama handherbandhe ath taugh haffde vpboreth aff ffirdhom Haluardh Gesthsson ffyste penigh ok øpsta ok alla ther i mellum epther ty som i kaup thera kom. Til sanindh her vm hie(n)ghia vi vor jnsigle for thetta breff som giorth var dagh ok ar som fyr siegher.

Erkebiskop Gaute, Biskoperne Hans, Karl og Eilif, Ridderne Jon Smør og Alf Knutssøn, Væbnerne Jon Björnssøn, Otto Mattissøn og Guttorm Tjeld, Norges Riges Raad, indsatte Thorleif Björnssøn til Hirdstjore paa Island og Vestmannaøerne. (Trykt i F. Jonssons Hist. eccl. Island. IV. 171, N. M. Petersens Sproghist. II. 294 og Thorkelins Analecta, 149.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17 No. 6 b. Seglene mangle.

915.

25 August 1481.

Bergen.

Wii Gaute medh gudz naadh erchebiscopp i Nidaroos ock paeligx sættis legatus Hans i Bergen Karll i Hamar Eliff i Stawanger, medh same naadh biscoppe, Jon Smør, Alf Knutsson riddere, Jon Biørnsson, Otte Mattisson, ock Guttorm Tiæld, vepnere, rikens raad i Norighe, heillsæ allom mannom som byggia ock boo aa Islande, kerleghe medh gudi ock sancte Olaff konnungh, kunnuckt gørænde medh thesso vaare opne breffue ath effter thii at vaar nadighe herre konnung Cristiern ær nw dødth, gudh hans siæll nadhe, som oss haffde loffuat ssworedh och bebreffuet, at han skulde styræ ock raadhe Norigis rike medh indlendskom ock indfoddom mannom ock einghæ wlendskæ land æller leen befalle, huilket vii nw effter waar priuilegio ock landzens ffriiheit ackthe ffulkommælighe at holde, thii haffue vii swa eindragtelighe offuereens vordith at velbyrdogh man Torleiff Biørnsson skall haffue Islandh ock Vesmanna øyer medh konnunglighe rentthe ock rettigheit vppa kronennæ vegnæ i Norighe j try samfellæ aar ther effter at han ær heim kommen i landet, skall han ock vare Norgis kronæ ock hennes

forstandere holdh ock troo effter thii som Norigis ock Islandz lagh vtwise, skall ock forde Torleiff giffue Norigis forstandere ix hundrade lette gyllene i Bergen forffallelawsst aa huærio aare. ther medh skall ock forde Torleiff vpbære alla konnunglighæ renthor ock rettigheit smaa ock storæ som falledh hassuer æller ffalla kunne, ock ekki laglygh satmaall aagiorde ære. Giffue vii ock hanom fullæ mackt lenssmen j huærio syslo sættia ock affsættiæ som lagh ock rett skulle göræ effter thii som hanom tyckes nytsamligt vare forbiudendes allom ock huæriom offuer alt Islandh nokrom androm sware, hyldæ æller samtyckæ vtten forde Torleiff Biørnsson. jtem skall forde Torleiff till segh taghe skat ock skyld ock sakarøre ock konnunglighe renthe thet som ther falledh hassuer sidæn Didrich Piningh foar vdh aff Islandh, ock gøre kronene ther rett reginnskap fore, ock hassue ther fore fult for siit starff. skullæ their allæ quitter vare vppa voore vegnæ ock kronennæ vegnæ som han quitte gør, kan ock forde giæld æller gotz gripæs æller tapas vtthen Torleiffs forsymilse thet som kronennæ till hører, tha skall han ther fore quitter vare tha han kan bewiisæ huat thet var som han miste aa kronenne vegnæ. Thii bidie vii edher allæ forscriffne godhe men aa Islandhe ock aa rikens wegnæ biudhe medh thesso voore opne breffue at j see fornempdom Torleiff Biørnsson hørughe ock lydoghe swa som edher bør rettom hyrdstioræ at vare, ock ey mothe seigende æller hindrende hanom i thesse embelhe ock befellingh i nokræ maathe latende hanom vell ock greidelighe aatkommatzst allæ konnunglighe renttor ock rettigheit, vnder thaa nessst som vidher liggær effter lagom. Scriffuet i Bergene lögurdagen nest effter sancti Bartolomei dagh anno domini millesimoquadringentesimooctuagesimoprime nostris sub secretis et sigillis presentibus appensis.

Bagpaa: Torleiff Biornsson institucionis littera.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Nils Olafssøn* og *Olaf Nilssøn* erkjendte at have solgt sin Andel i Gaarden *søndre Askeim* i Hofs Sogn til *Halvard Thoressøn*, der ogsaa havde kjøbt en Del af Gaarden af sin Broder, efter hvad dennes Søn *Eilif Sigurdssøn* erkjendte.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

916.

17 Marts 1482.

Berg.

Ollom monnom them som thetta breff see eller høræ sendher Tollieff Bionsson ok Andres Trundhsson logrethes men q. g. ok sinæ kwnnigh gorandhe ath midh varom a Berghe som liggher i Hoff sokn i Rørdale vm midhffasto swnnædaghen anno domini m. cd. lxxx 2o

saghom ok hordhom a ath thier heldo hondhom saman aff eino holffo Gerinwndher Halwardhsson en aff addhro holffo Nilss Olaffson ok Olaff Nilsson i ffwlllo vmbode a modher sinna vegnæ. vara tha thier vidherkender at thier haffde selth Halwardh Toresson syn andiel som the athe i syndhræ Asskiem som ligher i ffirdhæ sokn ffrialsth ok hemolth ffirir hwæriom manne medh lutum ok lwnyndhom som til liggher ok lieghet haffer ffra fforno ok nygho vthan gardss ok jnnan j ffra ffirdhom Nils ok hans erwigha ok vndher Halwardh Toresson ok hanss erwigha till æwerdeligh eighio ok alth affrædes. kendes ta ffirdher Nilss ath han haffde vpboeth aff tidhdom Halwardh ffysthæ penigh ok øpstæ ok alla ter imellum epth(er) ty som i kawp thera kom. Jtem kendes tha Eliff Sigwrðhsson j sama handherbande ffadher sins ordh som han lystæ j sin yttassta tidh ath han haffde selth Halwardh brodher sinom sinæ andiel som han atthe i ffirdhe iordh Asskiem ok vpboeth ffystæ penigh ok øpsthæ ok alla ther imellum epther thy som i kawp thera kom. Til sanidh her vm he(n)ghia vi var jnsiglæ ffor thetta bref som giorth var dagh ok ar som fyr seghir.

*Ronald Sigurdsson erkjender at have solgt til Haldor Reidulfsson 1 Öresbol i Gaarden Röyseng i Norderhofs Sogn paa Ringerige og derfor at have erholdt Betaling.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 5. Seglene mangle. Iturevet.

917.

31 Mai 1482.

Gullaug.

Thet kennes iek Rwalder Sigvrðsson med lesse mino opno breffwe oc incigle ath iek hawer selth Haldore Reidwlffsyny eith øyrisbol iardar j Røysyngæ som ligger j Nørdroff sokn a Ringærike oc sa myk[yt]h j samræ iordh som Rwalde til . . . . . es j arff vppa sinnæ h[wstrw] wegne med lwtwim oc l[winnindwm] . . . . . iordh . . . . . [le]geth hafuer fr[a forno] oc nygio . . . . . Hal[dore] oc hans erwingæ til æwi[ndeliga] eigo oc aldz affrædes. kennes iek oc ader nemder R[wald]er ath iek haver wp boreth aff Haldore fyrstæ pening oc øpste eftir thy som j kawp akarth kom sa ath mek vel ath noget. til meiræ wisso oc ythermeiræ forwaring bider iek biskedelig man Awdon Ormsson hengiæ sith incigle medh mino firi thette breff skriwet j pa Gwlla j Lider fredagen nest eftir hwitaswunnæ dagh anno domini mcdlxxxii.

Bagpaa: Breff vm Røsinge a Ringerike.



Hr. Jon Smørs Transscript af Erkebiskop Olafs Brev, hvorved Eyulf Einars-  
søn bandsættes, fordi han bortførte Hr. Jon Snorressøn fra Aarstad ved  
Nattetid og satte ham i Jern samt, da han undkom, atter greb ham i  
en Kirke. Han skal være Ubotemand, dersom han ei forliger sig med  
Thorleif Björnssøn. 3 Mænd udstede Vidisse af Jon Smørs Transscript,  
dateret Flatey i Breidafjord (Island) 22 Juli 1482.

Efter Vidisse p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 25 No. 20 a. 3die Segl vedhænger.

918.

7 Juni 1482.

Bergen.

Jag Jon smior. riddari ok hofuds mann. wppaa konungs gardin  
j Biorguin. giorum viturligtt alle ath kom for rijkinsins ræd j Biorguin.  
wel burdig man Torleif Biornson ok tiedj bref forer oss med heilum  
ok oskoddum jnsiglv. lydandj ath erki biskup Olaf go(d)rar aminningar  
fordum erkj biskup j Þrandheimi. huers siel \*gug nædj. lysti Eyvlf Ein-  
arson j kirkiunnar bann ok pafans ok matti eigi af leysaztt fyrr enn  
hann wærj forlijkttur med herra Jon Snorra son. forj tej saker ath hann  
hafdj gripit fornefndann Jon j Bæiar ær stad vmm nættar tijd ok burtt  
færde med sig j stock ok j iarn settj. wt af huilkin jarn for nefndur herra  
Jon kom ok j eina kirkiv. kom þaa for nefndj Eyulfr med sina med fylgiara  
ok toku for nefnd herra Jon vt af kirkennj ok fardu honum j sama  
fangelsi j gen sem hann fyr j var. forer suo dann reyrdar saker halldur  
ek honum fyrer ein fullann obota mann eptter þui sem stæar j logbokinnj  
j obota málenv. nema hann sætti sig vit Torleif Biornson eptter ty sem  
skynsomum monnum tyker skialigit vera. suo framt ath hann vill blijfa  
j logum vpp æ krunnvnnar vegna ok æ rijkisins vegna. Til sanninda  
hier vm. settj jag mitt jnsigli fyrer þetta bref sem skrifath var j Biorguin  
f(r)iadaginn næsta eptter helga likama dag anno domini m<sup>o</sup> cd<sup>o</sup> lxxx ij.

Med kennvmzlt wær. Gudne Jonson Einar Brandzson ok Haflidj  
Skula sonn. at wær hofum sied ok yfer lesit opit bref werdug herra  
herra Jons smiors riddara ok hofudsmann j Biorguin æ konungs gardin  
med hans heilu ok oskoddum insigli. suo latanda ord eptter ord sem fyrr  
skrifat stæar. Ok til sanninda hier vm settvm wær wor insigli fyrer  
þetta trannskrifttar bref. skrifat j Flat ey æ Breida firdj manvdagin næsta  
fyrer Jacobi apostulj a sama ærj semm fyrr seiger.

Bagpaa: Bref um Eyolf Einarson.

Kansleren Ivar Vikingssøn, Provst ved Mariæ-Kirken, leier til Tolf Halvards-  
søn, hans Hustru Gunvor Askelsdatter og deres Afkom Kirkens Tomt mellem  
Gaden og Myntegaarden i Oslo, mod at han skal bygge og holde vedlige  
nyttige Huse paa Tomten m. v.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 6. Seglene mangle.

919.

15—20 Aug. 1482.

Oslo.

Alle men thette breff sæe eller høre helser Jwar Wikingsson  
 prowest i Marie kircke i Oslo ock Norgis rigis cantzeler kerlig med  
 gud, kwnnicth gørende at med mine medbrødre canickene ther same-  
 stedz rade ock samtycke swa haffuer ieg bygth ock wnth beskeden  
 man Tolff Halwardzson ock Gwnnor Askeldz dotter hans eghen hwstru  
 Marie kirckes twmpt som ligger mellom gathen ock Mynther garden en  
 alen ock tolff famne i lengden owen till wid gathen ock thy famne  
 nedhen till och xxiii famne ock en alen bredhæ i swa ma[the ath t]he  
 skole bygge ther nytsamelige hws oppa ock them well at vppeholde  
 ock beholde them i begges theris dage [ock gi]ffue i landzskyld hwart  
 aar two øre penninge hwart there som le(n)gger liffuer ock begges  
 theris barn giffue fire øre ock nar the alle ære aff fallen schole theris  
 barne barn følghe then same gardh ock well vppa atholde ock giffue  
 i landzskyld hwart aar tolff øre penninge. En sidhen schole theris  
 neste arffwinge følghe forne gardh fore schønsamelige leghæ ock nar  
 the alle aff fallen ære skal fordæ gard hws ock twmpt falle frelselige  
 vnder Marie kircke ock hwo som tha proweste ær i forne Marie kircke  
 maa ock skall henne bygge sydhen hwem hanom teckes. Till sannyn den  
 her om ock ythermere wissen haffuer ieg henckt mytt indseygle med  
 capituli secreto for thette breff som giort war i Oslo, jmfra oclauas as-  
 sumpcionis gloriose virginis Marie anno domini millesimoquadringente-  
 simoctoagesimosecundo.

---

(Fru) *Gudrun Haakensdatter* (Bolt til Throndstad) sælger til *Anund Hallessøn*  
 6 Öresbol i Gaarden söndre nedre Sand for 56 Mark.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 4. Seglene mangle.

920.

13 Oktbr. 1482.

Hof.

Ollom monnom them som thetta breff se eller høra kkennes  
 jak Gudrun Hakons dotter medh thetta mith opne breff at jak haffwer  
 solth, Anundh Hallesson vi aura boll iardær i Sande syddra garden j  
 nidhre Sande, medh ollom lutinnom okk lunnindom som til ligger ok  
 leghyth ffra fforno ok nyghio wltthan gars ok innan, ffra mek ok mine  
 erwinge ok wnder Anundh ok hans erwinghe til ewerdeligh eygh ok  
 \*vtthan alth affreydes, jtem kennes iak Gudrun Hakons dotter at jak  
 haffwer opp boreth aff Anundh Hallesson ffyrsthe pennigh ok offste, ok  
 alle the som j kaupp warth kom, ffør fornemth gos niddre Sandh,  
 xvian mark ok xle mek til nøghe som mik vell at nøgdhe. Tyl mera

visso ok saníndh beydhes iak dande manne insigle ffore thetta breff medh mino Jwer Gunnersson ok Narwe Guttormsson som giorth var a Hoffwa a Hudrem sunnedaghen nesteth ffore wetter messe anno domini mcdlxxxii.

Bagpaa med anden Haand: Breff wm vi awra bool j syddre Sandh som leysth war aff communes peninghe for xx viii danske mark.

---

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Eyvind Gunnarssøn*, Kannik ved Mariæ-Kirken i Oslo, fik af *Nils Lafranssøn* dennes Lod i Gaarden *Berg* i Fron til Sikkerhed for, at han inden 2 Aar skulde have bygget nogle nye Huse paa Mariæ-Kirkens Communs Lod i samme Gaard (?)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 8. Levning af 2det Segl.

921.

24 Januar 1483.

Hof.

Thet see allom monnom kwnnokt ath mith Siwarder Assersson oc Jfwer Olafsson sworne logretismen i Froon i Gudbrandzdalene varom a Hofwe i rette stempneby j wiisøyrinxstempne jn profesto conuersionis sancti Pauli anno domini mcdlxxx 3<sup>o</sup> sagom och høyrdom a ath Niilss Lafransson af eino halfwo en af andra halfwa her Ewind Gunnersson kanik i Marie kirkie i Oslo oc heldo handom saman med them skilordom ath forda Niils sette siin deil i Bergh som ligger i forda sokn til commvnedh ath Marie kirkie i Oslo til ewerdelika eyga oc aal samrædes medh tesse skilorde ath hafwer forda Niils ekki giorth j ny stofwo och ein bwdh och j loft ofwan wpp swa ath thet gambla spiller ekki thet nøyghe och holde aal hwsan drope lawss och thetta skal laglika giorth wara innan ij aar nesth efter komande, ein fwlfnes abwdhan laglika tha hafwer commvnedh inghen tiltaal til forda joordh. Thil yttermeir vissa heinghe wy vaar insigle fore thetta breff som scrifwet waar degi och aare som føre segher.

Bagpaa: Vm Bergh vppa Fraun i Gudbrandzdalun.

Med en nyere Haand: Ett breff paa j pørtt y Bergum y Guldbrandz dallen till communett y Marie kirche.

---

*Erik Erikssøn*, Lagmand i Oslo, Væbneren *Magnus Peterssøn* og to Raadmænd kundgjøre, at *Bjarne Amundssøn* oplod Capitolet i Oslo al sin Ret til Gaarden *Nes* i Tune Skibrede til evindeligh Aartid og Bönnehold for sig selv og Hr. *Aslak Magnussøn* samt deres begges Forældre, hvorimod Canikerne skjænkede Bjarne et forgyldt Sölvsbelte og en Sölvske.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 7. Seglene mangle.

922.

9 Oktbr. 1483.

Oslo.

Ollom mannom theim som thetta breff see æder høyra senda Erik Erixson laghman j Oslo Magnus Pæderon a vapn Ammund Tio- stolfson Hølk ok Anstein Jonson radhūæn ther samastads, kierligha med gudh kunnichtgerande at a sancti Dyonisii dagh anno domini mcdlxxxtercio, varom wi j radstowonne j Oslo saghom handarband theira heiderligha manna her Laures Jenssons Gudleifs Jonsons oc her Herlaughs Vig- leikssons kanunka j Oslo, a allo capitulj veghna aff eyenne halfuo en aff annare halfuo beskedelighin man Bierne Ammundson med thy skilorde at Bierne fornempder viderkendes forer oss j sama handarbande open- barlighe fore ollom som tha varo j radstowonne j fornempdom stadh at han hafde vplatet fornempdo capitulo allan then rett, odals lausn oc tiltalu som han hafde til jordhenne Næss som ligger j Rolfsey j Tuna skipreidhæ j yttralutanom j Borghasyslo, badhe then odals lausn som honom tilstodh j fornempdæ jordh efter fader sin Ammund Biertzson swa oc then odalslausn som Reidhar Hauordson før fengit oc løst hafde aff her Giurde Biertzsyni, fader brother Biernes, ok Reidar framdelis titnempdom Bierne Ammundssyni vnt ok vplatit hafde, frialst oc heim- holt forer huarior manne, fra sek ok sinom arffuom oc vnder fornempt capitulum oc theiras communa bordh til euerdheligha frielsa eigho ok als afrædhis, her Aslake Magnussyni Bierne Ammundsyni oc beggias theira forældra til euerdeligha artidh ok bønahaldh. ok æn ther til gafuo ca- nunkane Bierne tradnempdom eit sølfuerbelthe køstelighit gylt oc giort vm fyre oc .xx. lod, oc ena fyralodh sølfuer skedh som han tha sielfuer viderkendis hafua vpborit. til mera visso ok sannind her vm aff thui at titnempder Bierne Ammundsson hafde ey sielfuer jncigle badh han oss fornempda at hengia var jncigle forer thetta breff som giort var j fornempdan stadh dagh oo aar som forseghir.

Bagpaa: Breff vm alt Ness j Rolfsey.

---

Erkebiskop Gaute bortskifter med Capitelets Samtykke *Jodan* og *Jodarøerne* (Smølen Sogn), der har ligget til quatuor doctorum Præbende i Nidaros Domkirke, til *Ivar Thronðssøn* i *Aspe* (Freidö Sogn) mod Dele af Gaar- den *Huseby* og *Halle* i Stangviks Sogn samt *Flemme* i Thingvold.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17 No. 7. Alle 3 Segl mangle.

923.

4 Mai 1484.

Thronðhjem.

Wy Gautho medh gudz nadhe erchebiscop i Nidaros och pa- weligis settis legatus gørom allom vitherlighet som thetta breff see eller



høyra ath vy medh wart elskelighet capittvlum samtykt haffwom giorth iordhe bythe medh beskedelighom manne Jwar Trondesson j Aspe sa ath han och hans erwingha hedhan i fra skula behalde Jodhan och Jodhar øyar medh allom luthom och lunendhom som ther thil liggher och lighet haffwe fra forno och nyo til ewerdeligh eighn hulke forscriffne Jodhen och Jodar øyer haffwer lighet vndher prebendam 4or doctorum i Nidaros domkirke effther wars forfadhers erchebiscops Olafs skikkilse. haffwer forneffnde Jwar loffwad oss thesse ephther skriffnæ iordhæ och iordeparta skula hedhan i fra liggia vnder forneffndh prebendam scilicet 4or doctorum medh allom luthom och lunendhom som ther til liggher och lighit haffwer fra forno och nyo som sa eytha j Hwsaby i Stangharwik sokn j span arleghe ther som prebenda agher vti ij span til førenne jtem j Hallena liggiandis ther samma stadz j øræ ther som forneffndhæ prebenda agher eyn øre til føren jtem i Flemmo i Tingwalde sokn xvij mark lagh. thesse forskriffne iordheparthæ giffwer han vndhan segh och sinom erwinghom och vndher forscriffne prebenda til ewerdeligh eighn. Thil meira stadfestilse vm fordhe biuthe henghe wy wart incigle medh warth capittel incigle før thette breff medh hans som giort war i Trondeim anno domini mcdlxxx ilij jn crastino inuencionis sancte crucis.

Bagpaa: Joden i Smølen; senere: ith breff vm gos som jeg kœffthe aff Jon Jverssøn.

*Jon Rolfssøn*, Cannik i Oslo og Prest paa Løken, og to Lagrettemænd kundgjøre, at *Gudleik Einarssøn* gav fem Öresbol i söndre Hunaborg i Örskog til Hunaborgs Præbende i Oslo Domkirke, saaledes at han skulde beholde Landskylden deraf i sin Levetid; senere skulde der paa hans Dødsdag holdes Sjælemesse for hans egen, hans Faders og Farfaders Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 10. 1ste og Levning af 4de Segl vedhænger.

924.

29 Juni 1484.

Løken.

Ollom monnom them som thetta bref see æder høre sende Jon Rolfsson canunk j Oslo oc prester a Løykom Amunder Jwarsson oc Osmwnder Jogarsson sworne lögrettis men q. g. ok syna kunuke gerande at meer varom a Løkene j her Joons stofwo in die apostolorum Petri et Pauli anno domini mcdlxxxiiij sagom oc hørdom a at Gudleik Eynarsson gaf heil oc osiwk til Hunaborgx proñento j Oslo domkirkio til euerdelige eigo v øris bool jardar j synstæ gardenom Hunaborg som han erfde effther syn fadher Eynar Jonsson, som liger j Awrskoog prestageld a Romarike swa j mate at han sialf fylgie lan-

skyld ther aff mædan hans liif er en honom afgegne falle førnempt v  
øris bool frialst oc heimalt vnder adernempt Hunaborgx prouento til  
euerdelige eigo oc alz offredis med lutum oc lunnendom vltan gardz oc  
jnnan ingo vndan tekno, med thy skilorde at mæsso ok salatider skulu  
holdis efther myno frafalle oppa then dagh arlega som ik andes farær,  
Jons, Einars oc Gudleikz saalom. Thil meyra visso her vm heingher  
ik Gudleyker Einarsson myt insigle med teires farær thetta bref som  
giort var aar oc dagh ut supra.

Bagpaa: Breff fore fæm øris boll j syntzsta garden Hunaborg.

---

To Mænd kundgjøre, at *Gunnar*, Præst paa Svarteberg, eiede en Fjordung i  
*Rjoderstvarp-Fisket* i Örkyl i Foss Sogn (Viken), at han gav dette i sit  
Testamente til Domkirkens Commune i Oslo for Bönnehold, og at hans  
Søn *Jon Gunnarssøn* havde vedtaget dette.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 13. Seglene mangle.

925.

18 Januar 1485.

Lykkia.

Ollom monnom them som thetta breff sea ædher høra kun-  
gørom wy Suen Birgirsson oc Thorer Olaffson at thet ær oss kunnikt  
oc fullilega til sta med warom inciglom at her Gunnar j Sworttaborg  
atte ein fiordong j fiskeno j Riudirss varppe j Ørkyle j Fooss sokn. ær  
oss thet oc vitherlikt at her Gunnar gaf sama fiske sin lut til comunet  
oc kanunkana at domkirkionne j Oslo j testament oc æuerdeliget bøn-  
halt. hørde vi oc at ij biskedelige men Hauord Trondzson oc Jon Jwlson  
berette fore hederligom manne her Amund Vagleiksson canic j Oslo at  
Jon Gunnarson stod thet til fore them at hans fader her Gunnar hade  
giffuet fyrnempt fiske til comunet som fyr seger. til ythermeira visso  
her vm hengiom vy wor incigle fore thetta breff som scriffuat war j  
Lykkio j Hoby sokn anno domini m<sup>o</sup> cdlxxx quinto ipso die beate  
Prisce virginis.

---

*Eggert Eggertssøn*, Lagmand i Viken, og 4 Lagrettemænd i Vettehered kund-  
gjøre, at *Gunnar Thorleifssøn* klagede over *Gunnar Stenssøn*, der havde  
flyttet et Hus fra sin gamle og til en ulovlig Tomt. Ved Tolvmandsdom  
blev det denne paalagt at flytte det gamle Hus inden Michelsdag, men i  
det nye, han havde opført, skulde *Gunnar Thorleifssøn* have Del i For-  
hold til, hvad han eiede i Jorden.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 15. Seglene mangle.

926.

16 Februar 1485.

Rokstad.

Ollom monnom them som thetta breff sea æder høyre sender Eggertss Eggertsson laghman i Wiken Kedil Swensson Gowde Helgesson Haaken Gøtstaffson oc Jon Haffwordsson sworne lagrettes men i Wætlehæret q. g. oc sine kunnicht gørende at mitwike daghen nest effter sancti Valentinj dagh anno domini mcdlxxxv<sup>o</sup> worom wi i Rokstade ær ligger j Skeidws sokn aa almenneligæ stepnæ kom tha for oss oc flerom godom monnom Gunner Torleifson wppa eno halffwe æn Gwnner Stentson wppa adre halffwe oc war theires rettæ stepnedagher. kerde tha fore Gunne Torleifson til Gunner Stentson om hws som han haffde fliith aff gamlæ forde tofftæ oc sath wppa adre olagligæ tofftæ oc var tha laght vnder xii men oc war swo fwndhet for rettæ med en fwllen dom ath then tofft som Gwnner Stentson haffde bigth hwn war dømth ogildh oc thew hws som han haffde fluth aff the gamlæ tofftæ then skullæ han ætther fliithe jnden sancti Micaelis dagh oc gøre jamgode som ferre wore oc eighnes ther wti som med laghom bær æn thew nyæ hws som han haffhe wpsæth them skullæ Gwnne Torleifson eignes wti effter thij som han aaghir j jordenæ oc aff fliittæ om han wil, oc Gwnner Stentson bliffwæ siidende paa syn deel thetta aar æn ther effter raadæ opde Gunner Torleifson at biggæ hwem han wil at haffue hwer syn landskuldh som lothnez. oc ther med wore thew satter oc aalsatter om alt thet them jmellom kunnæ ware æn hwo thet ruffwer eller roffzman til fører sware swaa miketh som lagh watter. tiil sanninde her om hengom mer oker jncigle fore thetta breff ær gort var dægi oc aare som fyr segir.

To Lagrettemænd kundgjøre, at Provsten Hr. *Ivar Vikingssøn* solgte til *Aslak Hugessøn* og *Aslak Olafssøn* 4 Öres Værd i en Gaard i Odalen.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 11. Seglene mangle.

927.

7 Marts 1485.

Sem.

Ollum monnum them som thetta breff sia edher (høra) sendher Gisle Getelogson och Biorn Arnalson suarne lagrettes men i Odalen q. g. och sine kunuk gørande at wi warum wppe Sem manadaghen nest fore midh faste sondaghen anno domini mcdlxxx quinto sogum och hørdom at her Jwar proster at Maria kirke i Oslo heldh handom samman medh A[slak] Hwgeson och Aslak Olafson medh thy skilordre at fornemdh her Jwar hafde selth Aslakum bodum fornemdhum iiii øres vordh j Køcthen til ewerdelige eigo fran sinom arwingum och tel beges tærre

arwinge tel ewerdeligo eigo. Och kendes och fornemdh her Jwar at han haffde wp bareth første peningh och øffste for ty som j kop teyra kom. Tel sanningh her vm sæther iak mith incigle medh teyra var giorth \*dige och are som føre sigher.

Fire Raadmænd i Oslo bevidne, at Sira *Gudleif Jonssøn*, Cannik i Oslo, ikke vilde svare Biskop *Karl* af Hamar og Høvedsmanden paa Akershus paa Kongens Vegne for Arven efter *Cecilia Andersdatter*, som *Erling Gudbrandssøn* paaklagede, hvorimod han tilbød sig efter lovlige Tilsigelse at svare dertil for sin egen Biskop og dennes Capitel.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 14. 3die Segl vedhænger.

928.

21 Marts 1485.

Oslo.

Ollom monnom þeim som þætæ bref see æder høre kungøre vy Amundh Vikinxson Symon Hendrikxsson Gerulf Þorkelsson oc Gunnar Hakonsson radmen j Oslo at vm manedagen nest eftir kerslesunnedag anno domini mcdlxxxquinto varum vy j radstofwnne j fyrnempdom stad kom þer tha heiderligen man sire Gudleif Jonsson canunk j Oslo efter thui som verdigh fader biskop Karl j Hambre oc høfwdzman pa Akershus a vars nadige herræ kunugns vegnæ honom tiith kallet hafde at suare oc reth gøre vm þen arf efter Cicele Andresdotter som Ellinger Gudbrandsson a sinne kono vegnæ pa kerde. en sire Gudleif fyrnempder suarade at þer var ey hans herræ oc biskoper ner oc ey var honom oc loglige til sakt þer þa at kome til rettæ. en han bødþ sek at koma pa comunet firi sin herræ biskopen officialem capitulum oc alle andre dandemen lerdæ oc leikæ honom at suare alt thet dandemen fwnno honum firi med retto som honom burdæ at suare eftir Noregs logbok ner han honom loglige til seigir eftir þui som verdogæ herra oc dandemen theim firi sagde vppa comunet nw firi eit ar. til saninde her vm hengiom meer var jnsigle firi thætæ bref som giort var ar dag oc stad som fyr segir.

To Lagrettemænd kundgjøre, at *Simon Thorsteinssøn* erkjendte at have solgt 7 Aurebol i *Lid* i *Haug*s Sogn til *Thorbjörn Ranessøn* og at have modtaget Betaling derfor.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 12. Seglene mangle.

929.

18 Juni 1485.

Drammen.

Ollum monnum them som thetta breff see ædher høra sendher Bard Helgeson oc Biorn Ketilson logrettis men q. gudz oc sina kun-



nikt görande at mith varum a Dramne a lagurdaghen nest fore Jons voku anno domini medlxxxquinto sagom oc hørdom a ath the heldo handom saman aff enne halffuo Torbiorn Raneson en aff andro halffuo Symon Torsthenson med thy skilorde at Symon kendis for os ath han haffde selt adernempdom Torbiorne vii aure bol jordhar i Liidh som liggher i Haugs sokn i Varla fiordogh frialst oc heimholst fyri hvarum manne med allum lutum oc lunindom som til ligger oc leget haffuer vttan gars oc innan vndan sik oc sinom arfuingom oc vnder Torbiorn oc hans arffuinga til euindeligh ægyo oc allz affredis. kendis oc Symon tradnempdher i sama handerbande ath han haffde vpborith aff Torbiorne fyrsta peningh oc øfsthæ oc alla ther i millom æpther thy honom vel ath nøgde oc i kaup thera kom. til sanind her vm hengiom mit akor jnsigle for thetta breff som giort var dag oc stad som fyr sigher.

Indbyggerne i *Malstrand* give Forklaring, om hvorledes det gik til med det til Byen indkomne Skib, der førte *Engelsk Vaaben*, og hvis Mandskab øvede Vold i Byen, indtil *Ebbe Munck*, Lensmand paa Bahus, fangede dem.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Levning af Byens Segl.

930.

16 Januar 1486.

Malstrand.

Wii efftherne borgemestere radmen oc menigh almoge som bygge och boo j Malstrande gøre alle witherligh meth thette wort opne breffaar effther gudz byrd etc. lxxx quinto then tiidsdag nest fore the xi twsende jomfruers dag, kom ther i haffn for war by Malstrand en kraffwell bemannet och the førde engilsk wapn pa theris merseklæde och pa theris boltzaner. Noger forledhen stwnd ther effther tha kom theris litsagere wp i byn till byfogethen och wss, han taledede bode norske och tyske och meth offwerdadigh ord taledede till wss wm øll och spiisningh till theris behoff wnder swa dan wilkor, begerede han x lester øll och ther till smør och spiisning swa mygit them behoff giordis. kwnde han icke thet fa snarlige tha wilde han gøre Malstrande swa sleth ther skulle jcke skiwlis ein rytthæ wdi. och klappede forscrne litsager byfogethen pa sith hoffs wit och sagde jnnen morghen thesse tiid skwlle thw gerne haffwe wileth wtgiffwit thet jeg nw begerendis ær aff teg. Effther swa dan ord och begeringh wistæ wij ey andre radh, wtthen ath scriffwe eth breff samme nath och fram sende till welbyrdig man Ebbe Mwnck war kære nadige herris embitzman pa Bahus storlige begærendis aff hanum hielp och trøsth effther swa dan frycth och faræ som wij alle pa then tiidh ware wdi stedde, thij han oss alle i forswar haffde effther war kære nadige herris befaling och breff. Then tiid

forserne Ebbe kom till Malstrand tha kom store kære-mall offuer samme folk paa kraffwelen aff them i egherne i Bahus læn ath the haffwe tagit fra them fææ spiisning oc theris boskab och ware wtdressne i skogh och klipper fran alth thet the atthe. Effther hwilke kære-mall Ebbe loth strax samme dag gripæ then samme litsagere ther i byn som forserne ordh haffde fram sagth och i samme stwndh kom höffwitz mannen skipperen och skriffweren in i hwset som Ebbe war. Tha war Ebbe theris breff begærende hweden the ware och hwes the haffwe meth ath fare. Tha swaredhe the hanum ath the haffde jnghen breff. Tha loth Ebbe them hindra pa rethæ, och loth siden till sighe pa kraffwelen och atspyrre wm the wille giffwæ skib och wæriæ offwer och fare i landh han wille standhe them for liiff och swndh eller win the willæ ficthe. och haffde Ebbe then tiid bestillet segh ein swar holk och wille wareth wm bordh medh them. Ther the thet fornwmme tha sendhe the theris tolk aff skibeth och bade thet Ebbe skulle stande them for liiff och swndh ath the matthæ kommæ wskadde i landh. the wille antworde hannem skibeth och hwat som ther inne war. Tha loth han them sæthæ in pa landeth och gaa theris wegh. Jtem ware och fem fonger ther till stedæ som ware hemmæ i Amsterdam och gaffwe kære-mall pa them ath the haffde tagit skib och gotz i fra them och kastede two aff theris selskab offwer bordh och begeredhe ræth offuer them. Haffde tha Ebbe stonet them for liiff och swndh alle sammen, ffor wtthen litsagheren som grepen war i byn han war aff reth. Ther han skulle rettis tha war han bekendh ath the haffde leighth hannem till ath han skulle litsage them i samme haffn meth thet skell ath the wille fortingha byen och sagdhe ath höffwitzmannen haffde loffwet hannem ther fore femtighe kroner etc. Ath swa till gongit ær j alle mathe som nw forscriffwit stonder till witnisbyrdh och ytermere stadfestilse henghæ wij bysens jnsiglæ nedhen thette breff giffwit wdi radzstoffwen i Malstrande anno domini mcdlxxx sexto fferia secunda proxima post octauas epyhanie domini.

---

*Herman Trulssøn, Electus, og Narve Thorerssøn, Cannik i Hamar, kundgjøre, at Illustru Ragndid Haakónsdatter solgte til Hans Sass, Cannik i Oslo, sin Odelsjord Auten i Fit Sogn paa Romerige.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95 No. 17. 1 Segl vedhænger.

931.

17 Januar 1487.

uden Sted.

Ollom monnom sem thette breff sea ædher høre senda Herman Trwlzson ecclesie Hamarensis electus oc Narue Thorersson Asloensis

ecclesie canonicus q. g. oc sinæ kunnikt gørende at wi saghom oc hørdom nerwerendes tha erlighen quinne hustrv Rangdidh Haquonzdotter selde oc affhende heiderlighom manne her Hans Sass canike j Oslo odhals jordh sinæ æithendes Autnen som ligger a Ffiith a Romarike allen garden som hon haffwer honom hertill ffylt oc hennes fforeldre ffor henne ffrelzt atte med ollom lutom oc lunnindom som nw till ligger oc leghet haffuer ffra fforno oc nyo badhe j vatho oc j thyrro vltten gardz oc innen ffra sek oc sinom ærwingiom oc vnder adernempden her Hans till æwindelige æigho oc altz affredhis. widherkendes oc ffor oss adernempd hustrv Rangdidh at hon haffde vppboret j gwll oc j reidhe peninge ffor ffornempde jordh seek till nøghis oc ffulnet som kaupp theire j mellom war giort. till saninde her vm settom wi waar jnsigle ffor thette breff som giort war anno domini mcdlxxxvij<sup>o</sup> die sancti Antonii abbatis.

De Bergenske Kjøbmænds Sendebud fremføre Klager til de Vendiske Stæder ved Forhandlingerne i Lybek om Vaaren 1487.

Efter Recessus Hansæ, Orig. p. Papir i Zwolles Stads-Archiv, uindb. No. 1, indtaget blandt Forhandl. i Lybek ved Himmelfarts Tid 1487.

**932. [Himmelf. 1487.] [Lybek.]**

Desse nagescr<sup>n</sup> article hebben de sendeboden des coepmans to Berghen den steden vorgegeuen.

Jnt erste van de jennen de to Bergen jn Norwegenn anno etc. lxxxv. tegen den soz Wendeschen stede eendrachtelyke beleninge vnd vorbot vor Johannis to middensomer gesegellt vnd jnde pene dat vpp ghesettet vorvallen waren deshaluen se ene scryfft sodanen scypper vnd coeplude myt eren borgen jnhebbende artickel vth deme recesse dar vp rorende van den soz Wendischen steden beslaten.

Jtem tom anderen male van der Jslanderschen reyse dat de der nederlage to Bergen jn Norwegen gantz schedelic sy vnd de heer con- ninck to Dennemarken ock des ryken Norwegen redere dar vmme gantz vnduldich vnd nicht to vreden syn konden sy ock wene an komen de vth dessen steden de reyse versochte den wolden sy thoenen so konde de coepman de jenne deneren nicht beschermen ock versochten de sulue Etlande vnd Veerron dar de coepman to Bergen ere merkelige schulde vthgaende hadde dar denn de jenne de alsulke lande vorsoken das jenne daer mede de coepman toe Bergen moet swaerlyken missen.

Jtem dat derde dat sallighe juncher Jacop to Oldenborch den coep- man to Bergen sere merkliken hadde beschedighet. begherende dair

jne guedes rades dat de coepman by syne gudere wedder vmme komen mochte.

Jtem dat veerde van den duytschen ampte in Norwegen vnder den coepmanne beseten dat de Nordeschen de gherne by syck teen vnd heben wolden des heren connynges voget se ock an heelde vnd furder wan des noet vnd behoeff ys myt een vthredinghe te doende vnd wo wol de coepman vnse belastinge van den ampten hefft willen dem coepmanne doch nergenn ynne to hulpe komen vnd ene virsachten.

Jtem tom vijften male beclaget syck de coepman to Bergen dat to male qwaet vnd vnduchtich meel van Bremen to Bergen gesant werde dat nyn coepmans gued sy der gerlychen vth andern steden ock synnen de beertunnen de van der Wismar komen so gued nicht alse van noeden were deshaluen de coepmann in den bere groten schaden lyde etc.

Jtem dat seste dat sallige scipper Pauwel Lange myt enem geladenen scepe van Bergen vthgezegellt an der Mekelenborgheschen syde ouer etlike vorledenen tyden sy gebleuen deshogedes van Buchouw guderebynnen der Wismare syn besatet begerende guedes rades wo sy dar vorder by varen mochten.

Jtem dat de Zuderzeeschen coeplude to Bergen in Norwegen ere scepe vorgrepes vorvrachten to Bergen bringen de vorsteken so dat de coepman nicht dat weten kan krigen wat sy vor gudere hebben deshaluen se dem coepmanne neen rechtuerdich schot en geuen also sy plichtich syn etc.

Jtem tom latesten jd gebort dat etlike coeplude by dem coepmanne to Bergen hyr in den steden vnd ock anderen coepluden tho Bergen schuldich syn vnd nene betalinge don willen deshaluen se vor de coepmanne werden myt rechte voruolget so dat se van dem coepmanne wyken vnd syck by de Noermans geuen dat denn dem coepmanne zeer schedelyck ys. Bidden dor vp ock prouisien to doende vnd dem coepmanne dar inne des besten to radende.

Jtem noch clage de ersamen van Dantzicke beuele der stede wart den sendeboden des coepmans to Bergen gesecht dat se denjennen de van Dantzick to Bergen quemen aller vryheit gelyck anden vth der Henze to Bergen laten geneten vnd bruken ene nene vorder behinderissen vnd jndracht to donde wan anderen.

Hyr vp de stede na besprake vnd ryphen rado heben vorramet vnd to antworde gegeuen also hyr na volghet.

Jtem jnt erste vm den jennen des tegen de soz Wendeschen stede vpsettinghe vnd vorbot vmme des gemeynen besten beschoen to Bergh-



hen besegelt syn etc. dat schal staen wenthe des anderen daghes dat de jennen de hyr tor stede synt vm der Suderseschen copluden daer mede by komen de des anderen dages des morghens to achten jn de clocken dorch de Suderseschen sendeboden scholden werden bescheiden.

Item vppe dat ander alse van der Jslanderschen reyse etc. hebn de stede jnt ghemeyne beleuet ys nicht to holdende vthgenomen de van Dantzicke de dar van neen beuel to hebbende seden, vnd dat by erem raed gerne bringen wolden der geliken de van Hamborch ock seeden van erem rade des neen beuel to hebbende jo doch vormodeden ze syck ganslyken wan id ander stede helden ere raidh sick dar ynne wol geborlick worde holdende.

Item vp dat derde alse van der beschedinghe dorck juncher Jacop bescheen etc. dair ynne en konden de stede sunderges nicht raden, na dem dat juncher Jacop dot were vormodeden syck de stede de here connynck to Dennemarcken dar to nicht scholden antworten willen.

Item van der duytschen ampte wegen to Bergen vnder dem coepmanne beseten ys beleuet an de sulue ampte to scriuende in der besten wyse na der sendeboden jnformatien vnd ock sust wor des to doende ys myt dem besten vort to settende.

Item vp dat verde van de quaden mele dat to Bremen wart vth geschepet etc. hebn de stede beleuet an de van Bremen vnd wor des to doende ys deshaluen jn der bester wyse tho vorschriuende vnd wanner de coepman alsulck meel dat nyen coepmans gulden is besleyt mach hy daer by varen als recht ys. van wegen der vnduchtigen tunnen magh en yewelick sick myt den yennen daer hy beer aff coft verlyken vnd daer vp seen dat he men guede thunnen krieghe.

Item vppe dat seste alse van wegen der gudern tor Wismarn besatet synt vmme der gudern willen jn Pauwel Langen scepe gebleuen etc. js vor dat beste vorramet dat men dat vmme sake willen noch ene tyt lanck late berouwen so lange men se wor de dynghe myt den ffursten to Meklenborch vnd de van Rostocke henne willen wes de stede dar tho guedes doen kunnen dar tho willen se vnwillich syn.

Item dat de Suyderseeschen ere schot to Berghen myt rechtuerdichliken so borlick sy dem coepmanne entrichten etc. dar vp ys beleuet vnd geslaten dat de Suyderseeschen gelyck andern ere schot geuen scholen vnd dar mede bewanet worde de dat nicht en dede den mach men vp synen eet dryngen worde dar we ouer befunden vnrichtich dat men den straffede synt de stede to vreden.

Item vp dat latesten alse van wegen der vnruchtigen coeplude de vth des coepmans rechticheyt entwyken by de Noermans vnd schuldich

bliuen etc. hebben de stede vor dat beste vorramet dat de coepman to Bergen de fulstigen dar na jn ere rechticheyt vnde bescherminghe nicht scholen nemen vnd wor en sulkes den steden worde vorwyttliket vnde de jenne en namkundich ghemaket de en scholde men jn nenen Henze steden lyden.

*Herman Trulssøn, Kannik i Oslo, og Eilif Pakke, Præbendatus sammesteds og Sogneprest til Laurentii Kirke, afgjøre Delestrætte mellem øvre og nedre Kolby i Ullenshof Sogn.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 16. Seglene vedhænge.

933.

9 Juni 1487.

Kolby.

Alle men thetta bref see ædher høyre helsser Herman Truels-son canik i Oslo oc ombotzman pa komunæ iorder i domkirken oc Elef Pakke prebendatus ther sammestadz oc presther ath sancti Larisskirke spitalen oc ombotzman wyrdelighess herre biscop Nielsses wegnæ oc spitalens wegnæ q. g. oc sinæ kunnokt gørende ath wy worom i Kolby anno domini mcdlxxx vij<sup>o</sup> sancte trinitatis aften i retto deyles gonghe mellom øfre garden oc neddre som landbolenæ hafde lenghe omtræt. efther the witnæ herming oc aasyn som os thottæ retteligestæ til gonghe for gudi tha giorde wy them til winer oc saadan semmiæ som vbrytelich skal haldes vnder xij auræ saak, primo lagde wy ein iordmun som ligger pa haugen til nørdre garden oc fraa sydre garden oc ein kalgardz tomt som ligger i mellom nørdre oc sudre garden. ther i mot scal neddre garden hafue bruntzwæghen oc brunnen oc sættiæ gard fra lidet oc westher om brunnen saa tha war af mælt. jtem skule the oc vppe halde gamle kørsle weghe ein weg i hwort giorde sa ath enghen gør adrom skade. behøfue the meyre bruke oc køre tha skule the biddiæ hwor annen ther om oc enghen scal hafue makt at synnia. jtem i rein i østre garden som halder auster i leyr-dalen scal neddre garden sla oc hafue hwor triddiæ aar nar thet ær ekki trædæ oc garden skal stande som asetter ær vt med reynen. jtem neddre garden maa flyttiæ heym sin gard auster af rudnighen sa lonkt som han egn til seyer, ther gofue ombotzmenne oc leglendinghe wart iakwedh til. jtem nar ij wiliæ holde vt af theres boscap om waren oc vthi om høsten tha skal then triddiæ sammeledes gøre. Til sanindh her om henghe wy worom insiglæ for thetta bref med fleyrom godom mannom som tha nær warendes woræ her Rolf soknepresther i Vllenshof

Aslac i Heynnæ lensman Haluward Bardsson Øysten Haluwardsson scriptum die et anno quibus supra.

Bagpaa: Deiles gang vider Kolby j Jessemj.

Biskop *Karl* af *Hamar* oplader til *Jon Paalssøn*, Provst ved Marielirken i Oslo, al den Rettighed, han har at indtale hos *Anders Skebbe*, der skjulte en Bæver, som en Mand stjal i *Nes Sogn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 18. Seglet mangler.

**934. 25 Septbr. 1487. Akershus.**

Wij Kaarl med gudz nad biscop j Hamar gøre alle witerliget at wij hawe wnt oc wpladet hedherlig man her Jon Polsson proost at Marie kirkio j Oslo all then rett och rettighet ther wij hawe till at tale wppa kronenne wegna Andherss Skebbe fore then bioor som han war kommen j ryckte fore at han dulde med then man som staall ein bioor i Ness sokn. thii stonde wii fulkomlica till hwat saatmaal ferd her Jon han gør med Anderss ferd om ferd sagh. In cuius rei testimonium secretum nostrum presentibus est appensum. Datum Agershus anno domini mcdlxxx septimo die sancti Firmini episcopi et confessoris.

Provsten i Oslo *Jon Paalssøn* og 4 andre Mænd kundgjøre, at Fru *Magnhild* (*Oddsatter*) ikke vilde indgaa paa de Forslag, som Hr. *Henrik Krumedike* bød for at udlevere hende en Del af den afdøde Biskop *Karls* Gods. (jfr. II. No. 939.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene mangle.  
(Trykt i Danske Magaz. 3 R. II. 15).

**935. 29 Decbr. 1487. Akershus.**

Ollum monnum theim som thetta breff sea ædher høyra sendher Jon Polsson proost i Oslo Halstein Jonsson canick j Bergwen Erick Ericksson lagman Helghe Biørnsson radhman oc Bertell Kock borgere i Oslo q. g. oc synæ kwngiørende at wii worum wppa Agersshwss femptedagh jwle anno domini mcdlxxx septimo. hørde wii at welbyrdigh man her Henrick Krwmdige ridder bød swa welbyrdigh qwinne frw Magnilde till at wilde hon beplicte seg till at giøre honum fylleste fore all then deell ther han kwnne henne till ath taale med rette først pa wor nadighe herris wegne oc ther nest fore then løøn som her Henrick beplicatede segh at giffwe the swene som biscop Karll till hørde. och swa ydhermere fore all stycke oc erendhe ther

han haffwer henne till at tale wppa sin eghen wegne. wilde ford frw Magnilde thesse forscriffne vilkor holda oc hawe tha vilde her Henrick ford a(n)tworde henne strax all then dell ther vppa Agersshws war som biscop Karll tillhørde. Tha swarede frw Magnilde ney ther till, ath hon vilde icke beplicthe segh ther till. Her om till saninde henge wii war insigle fore thetta breff som giort er aar dagh ok stædh som foresigher.

Bagpaa med noget yngre Haand: Breff emellum her Hendrick Krom-medicke och ffrw Magnilde som wor biesp Kaarles modher.

---

*Peder Frak kundgjör, at han paa sin Hustrus Ingeborg Eriksdatters Vegne sælger til Throndhjems Kapitel Halvparten i Bergs Badstue i Bergen.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17. No. 9. Seglene vedhænge.

936.

28 Septbr. 1488.

Bergen.

Allom mannom som thetta breff see ædher høra heilssar iegh Pædher Ffrak kærligha med gud oc sancte Olaff konungh kunnocth-görande med tessæ mina opne breffue ath iegh wppa minne hustrv weghne Ingeborgh Ericssdotther oc hennis erffuingha henne nerwarandis haffwer selth heidherligh manne mester Gunnar canuk i Trondhem oc procuratori wppa kanunkana oc capittuli wegne ther samastadz halffua Bergx badstughen med grwn oc hwss liggiandis i Berghone offwan ffore sancte Haluardss kirkia med allom them luthom oc lunindhom som ther till ligger oc lighet haffuer ffraa fforno oc nyo ffra megh oc mine erffwingæ oc wndher adhernempdh capittulum i Trondhem till ewerdaligh eign ffrelsse oc akarelaussa ffore hwariom manne. kennes iegh ogh med tessæ mine breffue ath ffornde meister Gunnar wppa kanunkana wegne haffwer ffornøcth megh then ffyrsta paningh med then sidherste oc alth ther i mellom som i kaup worth kom swa ath megh well ath nøgher. till meire wisso oc sanindh her om bidher iegh beskædeliga men Erlend Ffrak Endridh Koll Endridh Rostungh Asmundh Salmundsson oc Jeppe Seghersson radmen i Berghen hengia theres jncigle med mino fore thetta breff datum Bergis jn vigilia Michaelis anno domini mcdlxxx octauo.

• Bagpaa: Breff wm bergx badstoffwa.

---



Fire Mænd kundgjøre, at *Harald Erikssöns* Arvinger stadfæstede det Gaardkjøb, han havde gjort med *Lafrants Eysteinsön* om *Pavestad* i Heimnes Sogn, Romerike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 19. 2det Segl vedhænger.

937.

12 Octbr. 1488.

Pavestad.

Ollom monnom theim som thetta bref see eller høyra sender Gudmwnd Birgyrsson Amwynder Sebiornsson Olaf Reidarsson oc Joon Gwnnwlfsson logrettesmen q. g. oc syna. kwnnochgørendes at veer varom j Pawestadæ vm swnnadaghen nest eftir Birgitta mæsso anno domini medlxxxviiij saghom oc hørdom a at the heldo handom saman af eyne halfwo Larans Østeinsson en af andro halfwo Haralz Ericsson arwinga med thy skilorde at theyr fullaligha til stodo thet jordæ kaup Haralder Ericsson gud hans saal nade gjort hafde med Larans Østeins-son vm allt Pawestadæ vtthan kwngx deilden fare l markær ok c som liggher j Hempnes sonk j Valæ fiordong med luthom oc lwnnyndhom som ther til ligger oc leget hafuer fra forno oc nyo vtlan gardz ok innan fryælst heymholt ok akæralawst fare hwariom manne fra seg ok syna arwingha oc vnder Larans Østeinsson oc hans arwingha til æwerdalegho eygho vtthan alt ofrædes, kendes ok fyrder erwingha Haralz Ericsson j sama handerbande at theyr hafde opboreth fyrsta pæning oc øfsta ok alla ther j mellom eftir thy som j kaup thera kom vell til nøges af fyrdom Larans Østeinsson fare fyrnempt alt Pawestadæ vtthan kwnxz deildhen som vaar ffentyo markær oc hwnd-ræda ok ij markær j ifuer gioff. thil meyra visso oc sanindha tha heinghiom veer voor insigle fare thetta bref som gjort vaar aar ok dagh som fyr sigher.

---

Ni Mænd kundgjøre, at Hr. *Jakob Matssön* i deres Paahör i Kirken havde lyst, at han havde solgt til *Bertel Jenssön* Gaarden *Myklebor* i Frolar Skibrede i Skogn. (jfr. følg. No.)

Indtaget i Vidisse p. Perg. af 29 April 1494 i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn.

938.

7 Novbr. 1488.

Bor.

Allom mannom som thette breff see ædher høre sende Jens a Hottren lensman i Skaughn, Gunnar a Nosseim Roaldh paa Ylffwen Olaff stelingh Hakon pa Rooswald, Eric pa Sether Arne vppa Salt-hammar Halward vppa Boor Kedhel vppa Loo q. g. oc sina kunniet gerande medh thesse ware opne breffue ath Bretteue mæsso dagh i iolom oc viidh sancte Bretteue kirke i Skaugn worom wer alle men

stadde oc hørde vppa at heidhrliighen oc welboren man herre Jacob Matsson lyste openbarlighe i kirken effther messon oc fulkommelighe tiil stoodh at han hafde sælt beskedhelighom manne Bertill Jensson gud hans seel nadhe jord som either Myklenboor oc lyste han tha ytermeire at eff saa wore at hans brodher herre Otte Mattsson wildhe thetta kiop rygge tha gaff han adhernemdom Bertil fiordungdes gioff oc tiende gioff i lausse oc fastæ oc sidhan alle the gaffwr som han maa medh laghom at giffwe oc skauth vndher vitne alles theiræ som viidh kirkenne wore oc thenne lysningh hordhe thet vilie vij alle fornemthe laghrettes men bære oc suerie ner vij verde till kraffde som vij oc nw i høstes till kraffde wppa Granetingh openbarlighe till stodhe. Oc tiil ythermere vitnesburdh oc stadfestningh hengiom wii wart jnsighle fore thette breff som giorth war i Skaughn wppa Boor anno domini mcdlxxxvii<sup>o</sup> sexta feria proxima ante diem sancti Martini.

---

Fem Mænd kundgjøre, at Hr. Jakob Matssøn solgte til Bertel Jenssøn Gaarden Myklebor i Skogn for 150 norske Mark. (jfr. foreg. No. og No. 952.)

Efter Vidisse p. Perg. af 29 April 1494 i Danske Selskabs Samling i Kbhvn.

939.

13 Decbr. 1488.

Throndhjem.

Allom mannom som thette breff see ædher høræ helse vij Swein Ericson deken i Trondem Pedher Krog prior i Swartebrødher kløster ther samastadz Eric Amundson logman Thomas Jwthæ Gudheleik kopparslagare radmen i Trondem kerlige medh gudh oc sancte Olaff kunnokt gerande medh thette wart opne breff at oss ær vitherlighit at heidherligh oc velborin man herre Jacob Matsson solde beskedelighom manne Bertill Jensson gud hans seell nadhe, ein jordh som Mykklebor heither liggendis i Frolen i Skogn fylke medh luthom oc lunnendom som ther til ligger oc lighit haffuer fraa forno oc nyo vthan gardz oc innan. fore halfft annad hundradhe mark norene. hørde vij oc aff honom at han haffde vpboeret then fyrste peningh medh then sidheste oc alle ther i millom swa at honom veell at nøgde som ytermeire vttrycth stodh i køpe breffued som oforsyniet vpbran aff wadh eldh i Helghesether kløster oc vij Swein Ericson oc Eric Amundsson insigladhe medh herre Jacobs insigle. Oc till ytermeire vitnesburd henghe vij war insigle fore thette breff som giort war i Trondem ipso die sancte Lucie virginis anno domini millesimo quadringentesimo octuagesimo octauo.

Fire Mænd kundgjøre, at *Audon Omundssøn* solgte til *Gudleif Jonssøn*  $\frac{1}{2}$  Markbol i *Bredeng* i *Thrygstad Sogn*, *Borge-Syssol*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 21. Af Segleno vedhænge 3 og 4.

940.

19 Februar 1489.

Oslo.

Ollum monnum þeim som þætæ bref see æder høre sende *Hans Hansson Þorstein Eriksøn* canunkæ j *Oslo* *Symon Hendriksøn* oc *Gunnar Hakonsson* radmen þer samastadz q. g. oc sine kunnikt görande at vm þorsdagen nest firi dominicam lxam anno domini mcdlxxxix varom vy j kanunkæ gardenom j fyrdom stad sagom handerband þeire heiderlix mantz sire *Gudleifs Jonsson* aff eine halfuo en af andre halfuo *Audon Omundsson* med þy skilorde at fyrder *Audon* viderkendis med jaa oc handerbande at han hafde selt aderdom sire *Gudleifue* halfmarkæ bool jarder j *Breidegh* j vestre gardenom som ligger j *Þrygstade sokn* j øffre lutanom j *Borgæsyslo* frelst heimolt oc akere-laust firi hvariom manne med ollum lutum oc lunendom som þer til ligie oc legit hafue fra forno ok nyio jngo vndan skildo fra seg oc sinom arfuom oc vnder sire *Gudleif* oc hans arfue til euerdeligæ eigo oc altz afredis. jtem kendis oc optder *Audon* j sama handerbande at han hafde vpboret af sire *Gudleifue* fyrste peningæ oc øpstæ oc alle þer j mellom efter þy som j kaup þeire kom firi fyrnempt half markæ bool. til meire visso her vm heinger *Audon* optnemder sit insigle med varom firi þætæ bref som giort var ar dag oc stad som fyr seigir.

Bagpaa: Breff om halfft marke bool j *Bredeng*.

To Mænd kundgjøre, at *Gyrd Olafssøn* og hans Hustru *Allaug Gunnarsdatter* havde solgt til *Reidar Pederssøn* en Del af Gaarden *Fos*, *Fors Sogn*, *Agder*. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste Segl vedhænger.

941.

23 Februar 1489.

Holleim.

Ollom monnom theim som thetta bref sia eller høra sender *Wffeigh Tolleifson* *Evindh Liothesson* sworne logretes men q. g. oc sine kwnnikt gerande at vi varom a *Hollem* i *Mannedal* a sancte *Mathiass* aftan anno domini m.cd.lxxxix sagom oc hørdom a ord oc handerband theira manna en swa heita *Giwrð Olafson* oc *Allowg Gwnnarssdotter* eighen kona hanss af eino jone en af annare jone *Reidar Pederson*. var thet i handerband theiræ at *Giwrð* oc *Allowg* kendes tess at thaw hafde selth oc wp boret af *Reidar Pedersson* fysta sal

oc senaste oc oll ther imellom fyre i fiordwngghen i eine mantha leigo i Ffossze i ythre hwsslendene som ligger i Ffoss kirkiu sonk oc skipreido med ollom theim lwtom oc lwnindom som ther tiil ligger oc leget hafwer i fra fonno oc nyo vttan garssz oc jnnan fira honstafva i mellom frielst oc akerelawst fyre theim oc theres erfvinge oc fyre ollom logligom agangandom oc ingo vndan skiwlt. Tiil saninde her om hengiom vi var jnsigle fore thetta bref som giort var dag oc aar som fyr segir.

Fire Mænd kundgjøre, at *Saxe Olafssøn* solgte *Reidar Pederssøn* 4 Maanedsmats Leie i Gaarden *Fos*. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. 2det Segl mangler.

942.

23 Februar?<sup>1</sup> 1489.

Holleim.

Ollom monnom theim som thetta bref sia eller høra sender Jæns Henriksson sokna prester i Owdnedal Ellend Segmwndhson Rollovgh Bionson Evindh Liothesson sworne logretes men q. g. oc sina kwnnikt gerande at vi varom a Holleim a kirkiumesso<sup>1</sup> aftan anno domini mcdlxxxix sagom oc hørdom a ord oc handerband theira manna en swa heitha Saxe Olafsson af eino jone en af annare jone Reidar Pederson. var thet i handerbande theiræ at fyrdr Saxe kendes hafva selth Reidare iiii mantha leigo iarder i Ffosse i bawdom hwsslendom som ligger i Ffooss kirkiu sonk oc skipreido med ollom theim lwtom oc lwnindom som ther tiil ligger oc leget hafwer i fira ffonno oc nyo vttan garssz oc jnnan fira honstafva i mellom freilst oc akerelawst fyre honom oc hans erfvingie oc ffyre ollom logligom agangandom. kendes oc Saxe hafva vporet fysta saal oc senaste ool ther imellom epter thy som i kawp theres kom som honom væl at nøgher. Till saninde her om tha seitiom vi var jnsigle fore thetta bref som giort var stad oc aar som fyr segir.

(<sup>1</sup>) Holleims Kirkes Messedag er ikke kjendt; men da dette Brev er skrevet med samme Haand ok Blæk som det foregaaende Brev fra samme Sted, er det rimeligt, at det er Mathias-Messen 24 Februar.

*Gunnleif Jonssøn*, Kannik i Oslo og Prest i Tune, afgiver Vidnesbyrd om hvem der eiede *Smidsgaarden*, i Klemets Sogn i Oslo, i de 30 Aar, hans Fader *Jon Ketilssøn* sad i Gaarden.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 20. Seglet mangler.



943.

10 Mai 1489.

Oslo.

Ollom monnom þeim som þætæ bref see æder høre kungører ek Gunnleif Jonsson canunk j Oslo oc prester (j) Twnom oc fulleligæ tilstar med þesso mino vpno breffue at min fader Jon Kettiulfsson saat j Smidzgarde j Clemetzkirkio sokn j Oslo j xxx aar oc heller leinger oc hafde oc leigde honom af hustru Mungerdhæ j Hwame oc henne son Gudbrand Andresson oc ingom androm. jngen viste ek æller hørde sua leinge min fader þer sath at kalle seg þer noker eign jn j garden vtan herræ Hendrik Ffos som halfuom gardenom fylgde a sinne prebende vegnæ alt þer til at hustru Mungerdh fek sinom syster son Jon Biorsson j Haraltzgarde sin bref som hon hafde firi Smidzgarde j godæ tro sidan bigde Jon tomplene austan ath som lago til Smidzgard Beint smid j Pittenom oc Þorstein smidh efter honom oc fylgt þeim alt sidan at um þætæ alt fyrscrifuet sua gaat oc fared oc veit ek firi gudi sat vare oc en flere eldes men med mek her j Oslo. til meire sanindh her vm heinger ek mit jnsigle firir þætæ bref som giort var j Oslo anno domini mcdlxxxix dominica 3a post pasca.

Bagpaa: Breff wm Smidh gaard i Oslo,

---

*Henrik Krumedike, Ridder, tager velbyrdig Mand Olaf Erikssøn i Hegn og Forsvar.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 22. Seglet mangler.

944.

22 August 1489.

Baahus.

Jegh Henrich Krwmdige ridder gør alle viderligt med thette mith opne breff ath iegh haffuer anamedh och med thette mith breff anamer welbyrdigh man Oleff Ericsson i mith hegn och forswar till ath forsware och fordeydhinge till alle rette maale. thij bether iegh alle och serdeless min nathuge herres kwngens embetzmén oc foghethe ati forde Olaff ey oforrette i noghre madhe hwicket iegh gerne forskulle vill. datum Bahwss jn octava assumptionis sancte Marie virginis anno domini mcdlxxx nono meo sub sigillo.

---

Tre Mænd kundgjøre, at Fru *Margareta Johansdatter* solgte til *Orm Erikssøn* Ödegaarden *Ysterud*, Haugs Sogn, Eker.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene itu.

945.

23 August 1489.

Oslo.

Ollom monnom them thetta breff see eller høra sendher Erik Eriksson lagman j Oslo Mans Pedhersson aff wapn Niels Larensson borgher ok lagrettes man ther samastadhz q. gudz ok sina kunnokt gørandhe at anno domini mcdlxxxix vigilia Bartholomei apostoli warom a Domkirkio gardenom j Oslo saghom ok hørdom at their heldho handhom saman aff einue halffwo frw Margareta Johans dotther, en aff andre halffwonne Orm Eriksson. kendis tha fōrda frw Margareta med sama handherbandhe thet hon hadhe selt fōrdom Orme Erikssyni en ødhegard som heither Ystarwd gardhen allan saman liggiandis j Hawgs sokn a Eikiom friælsan heimolan ok akerolausan fori hwariom manne med lwtom lunnendom skoghom ok fiskewatnom som til liggher ok legath haffwer fraa fōrno ok nyo wtan gardz ok innan fraa thy deleno mellom Hambre och Ystarwdh ok til Lofftoga kleffwena wndan sigh ok sinom arffwingiom ok wndher optnempdan Orm Eriksson ok hans arffwingie til æwerdeligha æigho och alz affrædhis. kendis ok tha fōrda frw Margareta med sama handherbande thet hon hadhe opboreth forsta peningh ok off(s)tha ok alla ther j mellom som j kawp thera kom xxii tweggia marka kørlagh swa ath henne wel at nøgde. Til ythermere wisso ok saningh herom hengiom wy war jnsigle nedhan for thetta breff som giort war dagh ok aar som forsigher.

To Mænd kundgjøre, at *Thora Thoresdatter* solgte til *Thord Jonssøn* 2 Öresbol i Gaarden *Hesthamar* i Hofs Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

946.

22 Novbr. 1489.

Holmsrud.

Ollom monnom them som thetta breff see eller høra sendher Lidhwordh Clemethsson ok Amwndh Tordhsson logrethes men q. g. ok sina kwnnigh gørande ath midh varom i Holmssrwdi som ligher i Sande swnnadaghen niesth ffiri Clemeths messo anno domini m. cd. lxxxix saghom ok hørdhom a ath thawgh heldho hondhom saman aff eino holffo Tordh Jonsson en aff andhro Toræ Tores dotther medh thy skylorde at firnemp Toræ war vidherkendh ffiri oss ath hwn haffde selth adherdhom Tordh ij øris jarde j Hesthamre som ligher j Hoff sokn medh luthum ok lunnyndhom som thil ligher ok leghet haffer ffra fforno ok nyghio vthan gards ok jnnan j ffra sigh ok sinom ærwichom ok wndher Tordh ok hans arwichæ til æwerdeligh æigho ok alth affrædis var ok ffirinempdh Tora vidher ken(dh) i sama handher bande ath hwn

haffde vpboreth aff adherdhem Tordh ffysste penigh ok øpsthe ok alla ther j mellom epher thy som i kawp thera kom. Til mera visso ok sanindh her vm hie(n)ghie midh okkor jnsigle ffor thetta breff som giorth var dagh ok ar som ffyr sæghir.

Vidnesbyrd om *Margreta Bjorsdatters' Arv.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 3, hullet og skadet af Væde. Seglene mangle.

947. 7 Septbr. 148.. Sw . . edal.

Ollom monnom som thetta bref see eller hører hilser ek . . . . . stenson Biernæ . . . ernason oc Symon Tollifson sworno laugrete[men . . . . . q.] g. oc sine kwnn[ikt] gørom wy med thetta woro opno brefue ath . . . . . henne syell nade lysthe for oss ok flere godo men thet Mar[greta Bjorsdotter war n]esthe arfwinge for gud ath ærfwa goz oc peningha oc jord . . . . . wara efther myn død bode for gud oc men j løso oc j fasto . . . . . henne Margreta Bjorsdotter byrde ath erfwa efther syn fa . . . . . the thwenne . . . . x markir bodo j løso oc j fasto som he . . . . . bar efther fərda Margreto fadher. Till sannindhe her om bedher . . . . . insigle hengandes [nedhan] forē thetta bref som foro sigher. Scriwit j Sw . . edall anno domini mcdlxxx . . . . jn vigilia natiuitatis beate Marie virginis.

Lagmanden *Amund Sigurdssøn* og fem Lagrettesmænd afsige Dom angaaende noget Gods i *Hallingdalen*, som *Jens Perssøn* havde solgt, og for hvilket Kjøberne havde fordret Kjøbesummen igjen af hans Børn *Ragnhild Jensdatter* og *Arne Jenssøn*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 24. Første Segl mangler.

948. 26 Marts 1490. Skien.

Ollom monnom them som thetta breff see eller hørē sendher Amundh Sigurdhsson lagman j Skydæsyslæ Mattis Nielson Gislæ Stenson Torer Germundson Ketil Asbiornson och Claues Helmikson logrettis men q. gudz och sinæ kwnnukt gørande at myt vorom i Herrans gardæ j Skydo fredagen nest fore dominicam passionis och fleirom godom monnom ner warandom anno domini mcdlxxxx kom forer oss hederlig quinnæ Ragnild Jensdotter vm thet godz som ligger i Hallingædall, och Arne Jenson hennes broder ataladhæ vordher aff them som godset kopt haffde aff beggis theiræ fadher Jens Person gudh hans siel nadæ, med sadant skel ath thet skuldæ voreth Swen Arnesons godz som frw

Cristinæ Toralsdotter attæ til fyrstæ giptæ sek til husbonde, lagdæ tha fordæ Ragnildh witnisbreff fram i rettæ forer oss sa ludandæ at frw Cristinæ erffdæ thet forscriffnæ godz epther sin modher frw Adaliis vppæ then tiid hon attæ Herlaug Person. och yttermeiræ vitnæ leiddæ fordæ Ragnild ther vm ath thet var aldræ Swen Arnesons godz som ligger i forscriffnæ Hallingæ dall och haffde the framdelis i sinom vitnis burd at Arne Ewinson var fordæ frw Adaliis vmbosman och bar landskyld aff forscriffnæ godz a hennes vegnæ fyr en frw Cristin thet godz erffdhæ epther sin modher och haffde the en i sinom vitnisburd at frw Cristinæ var firæ reiser gipth och frw Adaliis fyldæ sielff forscriffnæ godz vppa then tiid Herlaug Person attæ frw Cristinæ och thæ fell forscriffnæ godz frw Cristinæ samæ godz til erffdar som fyr er nempt i breffueno. en epther tessom vitnom och breffue thæ var thet vaar domer och myn lagerord at fordæ Ragnild skal ther quitt forer væræ nokræ peningæ i gen ath gessuæ som fordæ Jens Person haffdæ vp boret forer forscriffnæ godz, thy ath hon thet lagligæ frelset haffuer them til handæ som hennæ fader solt haffdæ forer fordæ Swen Arnesons ærwingæ, med yttermeiræ beuisning en aff Hallingæ dall var komen ther vm thet godz. en er thet sa ath ey komer yttermeiræ beuisning eller skel vm forscriffnæ godz aff Hallinga dall en nw var vppa rettæ arfstupt til Merdenæ som ligger hoos Skyde innan aars dag tha skal forscriffnæ godz och peningæ bliffuæ hwert som komet ær. och til sanyd her vm hengiæ myth vor inciglæ forer thetta breff som giort var dag och aar som fyr sigir.

*Ioar Vikingssøn, fordom Provst til Marie-Kirken i Oslo, giver til Huseby Provent  $\frac{1}{4}$  Markebol i Olafseng i Borge Sogn, Borgesyssel.*

*Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 23. Stump af 1ste Segl vedhænger.*

949.

3 Mai 1490.

Verne Kloster.

Jegh Jwar Wikingsson fordom proost at Marie kirke i Oslo giører alle witherlickt the som nw ære oc framdelis komme kwnne at ieg haffuer giffuit oc wnt till Hwsaby prowent som ieg fylgde i Marie kirke i Oslo eit halfft marke boll iordh i Olaffs ængh liggendis i Borgæsokn j yttrelutanom i Borgasyslo frii frelst oc akiærelawst fore huario manne oc med thetta mit opna breff affhender ieg nw strax fra meg oc mino erffwingiæ oc till forde Hwseby prowentæ forscriffwet halfft marke boll iord i Olaffs ængh till ewerdeleighe æigo oc alz affrædis med alle sinæ tilliggelssæ wthan gardz oc innan enthet wndan taket, till sannind her om setther ieg mith insiglæ oc myn brodher Amwndh Wik-



ingsson radman i Oslo sith insigle fore thetta breff som giort war j Wernæ klosther die inuencionis sancte crucis anno domini mcdxc.

Tre Mænd vidne, at *Tyke Jonssøn* og *Margrete Rannogsdatter* gave til *St. Andreas Alter* i *Oslo Domkirke* Ödegaarden *Buderud* i *Bærums Hered* til Sjølehjælp for sine Forældre og sig selv.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 26. Stump af 2 Segl vedhænger.

950.

22 Juni 1490.

Ullenshof.

Ollom monnom them som thette breff see eller hörær helsær jak Torsten Alfson Amundh Ottar son oc Gvile Gudbrandhson swornæ logrettis mæn i Vllenshoff prestægeld q. g. oc sine kønnoth gørandes ath vi worom i Vllenshoff prestægordh daghen forær sancti Johannis baptiste affthen mcdxc ottandhæ are rikis war wyrðiiligs herra herra Hans med gudz nadh Nories oc Sweries Danmars konunger hørdhom vy ath her Rolff prester oppo fornempde Vllenshoff oc canik a domkirkien i Oslo var bageræn en ødhæ gordh till køps till sancte Andress altare i Oslo vtaff Tykæ Jonson oc Margittæ Rannogz dotter samboren sysken som hether Bvdhærudh liggiandes vider Krokæ skog i Bergeyms heradhæ, betenkthæ the seg tha oc fyvnæ the thet foor raadth ath the goffwæ forde Bvdhærudh foor sig oc sinæ forræller till siælæ hielp till forde sancte Andres altare i domkirkien i Oslo med lutom oc lundom som till ligger oc lghet haffuer fra forno oc nyo vltan garss oc innan oc alt affrædes fraa seg oc sinæ erwinghæ oc vnder forde altare till ewerdhælighæ øgiæ. ther med henggiom vy voræ insigla foræ thette breff som giorth var deigæ oc ar som fyr seghir.

Bagpaa: Breff om Bwdherudh.

Kansleren *Jon Paalssøn* og tre Mænd kundgjøre, at Hr. *Jon Halvardssøn* gav Biskop *Herlaug* i Oslo og hans Arvinger kvit og fri for al Tiltale for det Gods, som *Thorkel Simonssøn*, Provst i Tunsberg, paa Biskopens Vegne havde annammet af ham.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 95. No. 25. Seglene mangle.

951.

30 Juni 1490.

Oslo.

Wij epterscriffne Jon Powelsson prowest i Marie kercke Norgis rigis canceler Larenz Jensson ercheprest Narwe Trulsson canik och Erich Ericsson lagman j Oslo giøre alle witerlighet ad aarom i gudz byrd mcd nonagesimo dagen nest epter sanctorum Petri et Pauli apostolorum her j commwnet j Oslo kom fore oss hederlig man her Jon

Haluardsson oc fulleligen wider kendis oc alleledis tilstod ad han hauer giffuet werdug fader j gud her Herlog bisp j Oslo oc hans arwinge och epterkomende frij qwitte lidugæ och løse ffore alle till tale j alle matae fore alle the penninge och gotz som her Torkell Symonsson pro-west j Twnsbergh anammede aff honom vpo forscriffne werdug faders wegne ok førde honom fore thet waldz werk som her Jon giorde pa en skipman hiem till syn vpa Tiørn ok beplicatede han sigh ad han eller hans arwinge och jngen annen sculle aldreg nogen tid ther vpa tale eller werekke i noget matae wid ære troo och sanninghe thette witne wii och fulkommelighe till sto med wore jncigle hengende nedan fore thette breff datum et scriptum die et loco vt supra.

Erkebiskop Gaute, Erlend Frak, Lagmand i Bergen, og fire andre Mænd afsige den Dom, at Bertel Jenssøns Arvinger skulde beholde Gaarden Store-Bor i Skogn, som Bertel havde kjøbt af Hr. Jakob Matssøn, og som nu dennes Broder Ridderen Hr. Otte Matssøn ifølge et Brev krævede, indtil dette Brev blev irettelagt. (jfr. No. 938, 939).

Indtaget i Vidisse p. Perg. af 29 April 1494 i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn.

952.

30 Septbr. 1490.

Bergen.

Vij Gawto meth gudz nadh erkebiskop i Nidrooss ock paweliges settis legatus Hans medh sama nadh biscop i Berghen Cristiern Pedhersson proffwast ath Appostola kirkia her Alff Knwtsson riddare Diderik Pining aawapn oc Erlend Frak lagman i Berghen göra witherliget medh thesso woro opno breffwe ath wij worom vppa kongs gardhen i Berghen tordz daghen nesth effter sancti Mikelss dagh anno domini mcdxcmo. kome tha fore oss i rettha aff eino halffuo mester Trond deken i Trondheim oc hustrw Kadriin Bertill Jenssons effterliffwerske vppa Bertill Jenssons erwinga wegna. en aa odro halffuo welbyrdog man her Otte Matsson riddare, lagdeelde thæ tha wm jordagotz som forne Bertill Jensson køpt haffde aff her Jacob Matsson forne her Ottis brodher som heyther Storebor liggendis i Skawgn i Trondalaghen, ock ransakadhe vij tha breff ok bewiisningh vppa bodha sidher ok sagde her Otte haffwa breff som lwde wm kawp ok semmio som han haffde giort medh sin brodher her Jacob vm beggis theira iorda gotz. Ok effter thy ath han hadhe ekki thet breff till stadha, thy dømde vij fornempde breff i retthe ath koma innan xii manadhom nest komande ok her fore innan skule Bertelss erwinga gotzseth fylge ok lanskylidhen vpp ath bæra, ok her Otte seg inthet ther medh bewara før en the ære aatskilde medh rettho. Til ytermæra visso ok bewisning heingiom wij

wor secrete ok jnsigle fore thette breff som giorth war aare ok degi som fore seghir.

Fjorten Mænd kundgjøre, at *Olaf Amundssøn* opgav til *Amund Baardssøn* Gaarden *Atlestad* i Humlestad Sogn i Ridebo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 1. Seglene mangle.

953.

17 Juni 1491.

Eidsvold.

Ollom mannom them som thetta breff se eller høre sendher Biorn Haluordson logman j Wplandom Gwdbrandh Klemetson Oloff Amundson a wappn Asgwth Sigwordson Arne Gwdmundson Kettill Tordson Jon Amundson Alff Ywlffson Tordh Finson Gwtorm Torbiørnson Saxe Halvordson Berswen Palmeson Ewind Østenson och Germundh Torkelson q. g. ok syne kwnnocth gerandis ath wi warom a Eidzwollo sancte Botoffs dagh wp eit almenneligit logtingh anno domini mcdlxxxxi. kom ther a stemne fore ooss Olaff Amundson a eno halffue en a andre helfue Amund Bordson, kærde tha fors. Amund til Olaff om ein gard som heith Atlestade liggiandis i Hwmblestadesokn i Redebo, ranssakade wii ther samstwndis begies there proff och breff wpa bade syde, fwnne wii tha saa fore ath Amundh forsc. haffde bætther retth til forsc. gardh en Olaff och ther eft[her gaf]f ford Olaff med syn frii godhwillia wp ford gardh Atlestade med aal syn tilligelse wtan gardz oc innan som ath forwn haffwer ligget fran sik och synom ærffwingiom och wndher ford Amundh Bordson och hans ærffwingiæ til æuerdelighu æghu och fore allth ythermere tilltall om ty yther mere proff fins en nw ær fore kommeth. til saninde her om hengiom wi ware insigli fore thetta breff giordh dæggy ok are som fore siigher.

*Almuen i Akershus Len* erklærer sig villig at gjøre *Udfare-Leding*, naar den derom tilsiges; da der er „haard Tid“, kan den ikke formaa at give anden *Gjengjerd*, end den, som efter gammel Sædvane ydes, naar *Kongen* eller *Dronningen* farer igjennem Landet.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 3die Segl tilbage.

954.

Trættæ Tirsdag? 1491.

Aker.

Alle men thætæ breff ssee æller høræ kendes wi menligh almaagh som biæckiæ och boo wndher Aggher hwss len nordhen och syøndhen ath wi wille gerne gjørre woor wthfar ledingh wth nordhen och siøndhen halwen och holle effthr som wor retthe bøtdher wtwisser nar som oss wordher tiil sawth om fornd ledingh for thi ath her er

haar tith ath wi formageth jckiaë fattigghæ men ath giffwe wth aff landheth nagghen genger wthhen hendher thet swa ath wor nadigh herre koningh wil fare i gennem landith eller wor nadike frv dratningh thaawille vi gerne wære redhe boen ath giøre them gengierd i reth gierdhæstat effther gammel setwenia. effther thi som wor rethhæ booth breff och sstatffesstelssæ wtwisser. Tiil mere wissæ och sannigh her om henggha wi wore jngcille nædhen for thætæ breff effther alss almagghen och samtickia som swa hedhæ Arne Toræson Gultorm Torbiørnsson Toræ Haffson Paul Æwindsøn Jon Gutbranssøn och Godhen Torsthenssøn som scriffweth wor a Aggerss tingh i Hedmarkien aa trætlthæ tiisdagh anno domini m. cd. lxxx primo etc.

Bagpaa: Breff aff almuen j Agershus len.

Vidnesbyrd om, at Mester *Christiern Pederssøn*, Provst ved Apostelkirken i Bergen, bortbyttede Kirkens 11 Maanedsmatsbol i *Tyrting* paa Vors mod 12 Maanedsmatsbol i *Vinje* i Vangs Sogn, der tilhørte Prestebordet sammesteds.

Efter Orig.-Brudstykke p. Perg. i Danske Selskabs Samling i Kjöbenhavn.  
De 3 Segl vedhænge noget skadede.

955.

6 Juni 1492.

Bergen.

..... prowasth ath ..... Jwer Ormson wor canik ok sognepresth wppo Woss. ffik forde mesther Cristiern Pedherssøn her Jwere Ormson Apostole kirke iordh xj momothe bol som hether Tyrtingher er ligher i Gwlfiordinghen a Woss. Ffik forde her Jwer hannum i geen prestheborsens jord xii momothe bool som hether Winne i Winner othtung i Wangh kirke soghen a forde Woss medh lwthwm ok lwndwndwm som til forde jorder ligher ok legidh haffwer ath fornw a bodhe sidher. wor thette bythe giorth medh wore samtykke ok gode wellie. Till ytthermere bewisningh hengher hedherligh man mesther Cristiern Pedherssøn prowasth ath Apostole kirke i Berghen kirken jnsigle ok sith medh wore jnsigle fore thette breff som giorth war feria 4ta jnfra octauas ascensionis domini (anno domini) millesimo quadringentesimo nonagesimo secundo.

To Mænd kundgjøre, at *Jon Thoressøn* solgte til sin Broder Hr. *Peder Thoressøn* hvad han efter Broderen *Halvard Thoressøn* havde arvet i Gaarden *Kraakevol*, i Heinin Sogn paa Romterike.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 2. Seglene mangle.



956.

13 Juni 1492.

Oslo.

Ollom mannom theim som thetta breff see eller høre sendher Gwnnar Hakansson radhma[n i Os]lo och Poll i Haraldzgardh borgher i sammestadh q. g. och synæ kwnnockth [görande] ath anno domini mcdnonogesimo secundo ath wij saghom och hørdom a at the holde handom sammen aff eynæ halffwone Jon Thoresson en haff andro halwone hedherligh man her Pedher Toresson canick ath Marie kirke i Oslo med theim skylordhom ath Jon fford solde her Pedher swa myken jorde parth som han erffde effther syn brodher Haluord Thoreson som heither Krakewoll som ligger i Heyna sokn a Romerike ffreelst och hemmolth fore hwariom manne. jtem kendes och Jon ford i samme handher bandha ath han halffde opborith ffyrste peningh oc ypshe ffore fornend jorde parth. jtem hørde wii och ath her Pedher ford bødh Jon sin brodher forndh fforscriffne jordhe parth till lawsner en Jon badh honom selghie hwem hanom tecktess. thiill yther mera wisso och sannindh her om hengiæ wij war jnsigle fore thetta breff med Jon Thoresson jnsigle som giorth war i Oslo mydwi[kudaghen nest] fore Botolffphi anno domini mcd nonogesimo secundo.

Bagpaa: Jtem kiøbebreff om Krakawall.

Sex Mænd udstede Vidnesbyrd om, at *Reidar Peterssøn* nu var forligt med *Amund Endridssøn* og *Guntor Arnesdatter* om deres Dele i Gaarden *Foss* i Undal, og om hvorledes de før uskiftede Enge fordeltes mellem dem. (jfr. No. 964.)

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Samling i Kbhvn. 6te Segl mangler.

957.

21 Juli 1492.

Holleim.

Ollom monnom them som thetta bref sia eller høra sendher Anwnd Olafson Ingwar Reidarsson Taral Wtyrmeson Torbion Anundhson Euindh Liotheson Notooff Notoofson sworne logretes men q. g. oc sina kunnikt gerande at vi varom a Fosse i Aunedal a logwrdaghen neisth efter sancta Margareta dag anno domini m cd xc 2<sup>o</sup> sagom oc hørdom a ordh oc handerbandh thera manna en saa heita af eno jone Reidar Pederson en af anare jone Amundh Endriidhson oc Gwnvor Arnedotter. var thet j handerbandh there med sialffz thera seimix oc godra manna tiil lawgo at thet var thaa iffve taladh oc forlikth om aal there vider skipthe i Fosse i fornd daal badhe oom hwss twpther oc enge skipte oc svine hagma oc alth annadh som i mellom thera foor. jtem skal Amundh oc Gwnvor fylgia tessom enghe skiptom som ikke

vare fyr skiplhær, i fraa them steinnen som stender med tingh hawghen oc saa nidher i then steinnen som stendher offvan fore torff gardhen oc saa iffwer i then steinnen som stender i moo brothen jamth vidher torff gardhen oc saa wth effther ollom moobrothen som hallar ath adh bekkenne i then steinnen som stender i moo brothen offvan fore Vena hawghen jamth med then steinnen som stender i vællenne heiman ad bekkænom, en Reidar skal sidhan fylga oc eiga allan bekkedallen oc fylga ollom moobrothen i fraa then steinnen oc i then steinnen som stendher otthan fore Aaffwa hawghen oc saa streingbeenth fraam adh wpsonnom med Aaffwa hawghen at theim steinnen som stender vnder Aaffwa hawghen med bekken oc fylgia ollom wpsonnom med Aaffwa hawghen at them steinnen med bekken. Tiil saninde her om ta seit-  
iom vi var insigle fore thetta bref som giort var a Holleim are som fyr segir.

---

*Herman*, Biskop i Hamar, kundgjör, at han paa Bispestolens Vegne med *Jngerid Krakesdatter* har bortbyttet *Myr* i Ridebo mod 6 Öresbol i *Gele*.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglens vedhænge.

958.

5 Decbr. 1492.

Farmen.

Vy Herman med gudz nad biscop j Hammer gjøre alle men witerlickt at wy worom a Ffarmena liggiendes i Ridebo anno domini mcdxcij sancti Nicolai affthen gjorde wy iordeskiffthe med Jngerid Krakæ dotter fingie wy henne i hudeuere i Myr liggiendes j Ridebo til euerdelige eighe, en forde Jngerid fik oss atther i mooth igen vi aure boll i Gele til euerdelig eighe wnder oss oc ware effther kommande biscope i Hambre med allom luthum oc lundom som ther til ligger a forno oc nyghe inthet wndertaket. Til yttermere sannind oc bevisning hengie wy wart secrete for thette breff med hederligs menss insigle som ther ner wore her Hanss Pædersson oc her Karll Jensson canikkæ i Hambre som giort war dag oc ar som for sigher.

---

*Herlaug*, Biskop i Oslo, beder Hr. *Henrik Krumedike* og alle andre Danemænd at være hans Tjener *Benkt Magn(e)ssøn* behjælpelig med at faa Ret over en ved Navn *Hans*, der havde begaaet forskjellige Tyverier.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Spør af Seglet, trykt bagpaa.

959.

21 Decbr. 1492.

Oslo.

Wij Herlogh med gudz nad bisp j Oslo helse jdher var synd-  
erlighe gode wen her Henric Krwimmedike riddere høffwissman po

Bahws ok alle andre danne men som thenne breffvisere Benkt Magnsson wor tienere hender fore komme kerlighen medh gudh kwngerendes jdher ad nw j dag her j wor borgerstuffwe vpo hispes gorden j Oslo kom fore oss ok the danne swene wore tienere, wor swen Peder Jwtæ ok berettæ fore oss ad han haffde waret j ferdh j Kongelle medh en som kallar sigh Hans som mestenkther war fire ij sylff skeder som forne Benkt Magnssen hade misth i wort skip wed wore brygge ok siobot her j Oslo ok sagde forne Peder Jwtæ ad han till stod j Kongelle pa then tid adh han war forde Benkt Magnssons skade man om forne skedher ok ther fire lodh Peder Jwtæ forne Hans behindre ther j Kongelle oc sittther pa Bahws vpa syn reth. Ty er nw forne Benkt Magnsson stadder j syne rettæ rese till forde syn skademan. ty bidee vij jder ad j waren hanom behulpege fore ware skuld ad han malte foo syne peninge jgen aff forde Hans heller ok aff them som han them sold hauer eller ther han kan them vpsperie. thet forskulle wij gerne jder her medh gud befalendes ex Asloia nostro (sub) secreto die Thome apostoli anno domini mcdxc secundo.

Jtem wor ercheprest her Lares Jensson miste en sylff skall j oommwnet tesligeste miste oc hustru Grettæ Tiostolssz gulsmecz werdmoder ij sylff skeder som han oc er mistrwder fore.

---

*Laurits Klaussøn*, Lagmand i Viken og Baahuslen, og 24 Mænd dømme *Olaf Ormssøn* som ikke tilstrækkelig havde fralagt sig Delagtighed i en Lagmands og Fogeds Drab, og som nu skjød sig for vor naadige Herre, indtil videre i Kongens Jern.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene mangle.

960.

4 Juli 1493.

Baaholm.

Wij efftherne Lauris Clausson lagman i Vighen och Bahus len Axel Olsson Vlf i Tiwikiill aff vapen Eriich Haluardsson Oluff Hoghensson Suen Hoghensson Markordh stecker radmen i Kongelde Jon i Strandh Lauris i Swnsby Halvordh Sallisson Jon Thomesson Rolff Gudmundsson Swerke Gwnnarsson Thore Thoreson Askiill i Glosa Lauris Persson Anders Symensson Anders i Ottestadhe Jon Crismansson Roge i Helgewigh Jon Magensson Jon Heynesson Tore Regelsson Jngmar i Skollingsruth Helge Pellessen logrettis men kennis meth thette vorth opne breff ath vij varæ paa Baholm tiill lagtingh paa rette dagh och tiidh som sydwane ær ath lagtingh bor ath hollis om aareth. tha kom for oss velbordigh man her Henriich Krumedigh riiddere och hoffuitsman paa Bahus oc lade i retthe eth var nadige herris breff

som han hade ffaath meth Oluff Ormsson som vth var gifswit i Opslo hwilkiith som jnne haller ath Oluff Ormsson skullæ gaa syn dwll ath han ey var i radh eller daadh eller aff viste ath the vdædis men som lagmannen oc foeden i hiell sloe, hwes han giorde. lade och forde her Henriich eth anneth breff i retthe som scriweth var then tiidh then dwll giick saa lydendes ath Oluff Ormsson kendis self før dwllen giick ath han var i skoen och taledede meth them som lagmannen och foethen i hiell slo och sagde ath han viste well ath the hade awen paa foethen oc ey paa lagmannen. Och effther thy han och kendis ath han redh ther aff garden samstwndis som mennerne vare slaen och i en annen gardh och lywsde for danne men ath lagmannen och foethen vare slaen och han ey viste ho the vare thet hade giorth thij dømde vij hans dwll wgill. Tha stodh lagmannens son och bedis ræth paa syn faers dødth effther han ey hade vorth segh som vor nadige herris breff jnne hólth. tha skødth Oluff Ormsson segh for var nadige herre. tha dømde vij han i kongens jern saa lenge the komme for vor nadige herre. var ther och mange fflere kæremaall paa hanem bode om tyffrij och anner sagher. Ath swo var aff sack for rette som for scriwet star tha henge vij vare jncigle nethen fore thette vorth opne breff. Datum Baholm fferia quinta proxima post festum visitacionis Marie anno domini mcdxciiij.

---

Tre Mænd kundgjøre, at velbyrdig Kvinde Fru *Margareta Johansdatter* og Hustru *Johanna* havde solgt *Erik Erikssøn*, Lagmand i Oslo, og hans Hustru *Ingeborg Eriksdatter* Gaarden *Bjerknes*, Elstelöyte Sogn, Sandsverv.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 3. Seglene mangle.

961.

1 August 1493.

Oslo.

Ollom monnom theim som thetta breff se eller høre sender Symon Hendriksson Helge Biorsson radmen i Oslo och Aslach Asbiorsson lagrettisman ther samastadz q. g. kunnokt gorandes ath mer varom a var frv kirkiegard i fordom stad torsdaghen nest epter sancti Olaffs dag anno domini mcdxc tercio såghom oc hørdom a ath thawg holdo handom saman aff eynne halffuo velbørdog qvinne frv Margareta Johans dotter oc hustru Johanna Mattisdatter dotter fordz frv Margarete aff andra halffuo Erik Eriksson lagman i Oslo med rad oc samtykt egne hustrv synne Ingeborg Eriksdotter i sama handar bande kendes ford frv Margareta oc hustrv Johanna sek halffua sælt fordom Erik oc hans hustrv Ingeborg eyn gard som hettir Bierknes liggiandes i Epteløte-sokn i Sandswærff fra sik oc syna arffwinge oc vnder ford Erik oc



hans hustrv oc theres arffwinga med luthom oc lunnindom som til ford gord ligger eller lighat haffuer fra forno oc nyia epter thy som odalz breff ther om vatte oc jnne halla. j sama hander bande kendes ford frv Margareta oc hustrv Johanna sek haffua vp buridh aff fordom Erike forste pening oc siisthe oc alle ther i millan sek til nøges epter thy som i kawp there kom for forden gard. til saning her om hengie vi var insegle for thetta breff som giort var dagh oc aar som fore seghir.

---

*Otte Matssön, Ridder og Hovedsmand paa Kongsgaarden i Bergen, giver Throndhjems Kapitel  $\frac{1}{2}$  Spand Leie i Gudestad paa Bynes og al sin Ret i Bergs Badstue i Bergen, sig og sine Slægtninge til Sjælehjælp.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17. No. 10. 2det Segl mangler.

962.

14 Octbr. 1493.

Bergen.

Ollom monnom theim som thetta bref see eller høra heelsar iack Otthe Matzsson ridder ock hœffwitzman wppa konungsgardhen i Berghen kærliga med gudh oc sancto Olaff konung. kunnogt gørande med thesso mino opno breffue ath iack haffuer giffwet oc vnt heederlighe men canike oc capitulo i Trondheim till theirris comwns bordhald ein halff spanna leiga i Gudhestadhe som ligger aa Bynese oc allan then lut oc eign som mig oc minom erffwingom tilkomer i Bergx bastwghen i Berghen wid Martheins kirkia vndan meg oc mina erfvinga oc vnder fornempda capitulum oc theirris effterkomande till æwerdeligen eign meg minnæ hustrw wor barn oc beggis worom foreldrom till salahielpar oc bønehald. Oc haffuer iack antwardhat heederligom manne meesther Gunnar theirris vmbodzman all odelssbreff som tha nær meg funness oc framdeeldis skulo antwardas vm fleere kunne finness oc will iack ath thenne miin skickelse skall obrigdeliga haldass aff minom erffwingom oc effterkomandom. till ythefmeere bewiisning oc stadfestilse her vm bidher iack werdelighiste herra oc fædher i gudhi erkebiscop Gauthie i Trondheim biscop Hans i Berghen oc meesther Cristiern prooffuast aat appostola kirkia ther samasteds som nærwarendes woro tha iack gjorde thenne skipan ath the wyrdass heenge siin jncigle med mino fore thetta breff som scriffuadh oc giort war uppa konungs gardhen i Berghen aarom effter gudz burd mcdxcij jn die sancti Calixti episcopi et martiris.

Bagpaa: Herr Otthe Mattsson breff vm j spanne legho j Gudhestade til communet; jtem om bergx badstufuo i Berghen.

---

To Mænd kundgjøre, at *Helga Sigurdsdatter* og *Amund Sölveasson* havde solgt til *Geirmund Halvardssøn* 6 Öresbol i *Söndre Holt* i *Röyrdal*.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

963.

2 Novbr. 1493.

Haug.

Ollom monnom theim som thetta bref see ædher høra sendher Tordher Rordzson oc Jwer Swndresson logrettes mæn a Eikiom q. g. oc sine kwnnikt görende at vii varom i Hogx heste gardhe jn die animarum anno domini m. cd. lxxxxiii sagom oc hørdom aa ia oc handherbandhe af eino halfuo Germwndher Halwardhzson æn af a[n]dro haluo Helgha Sigursdotter oc Amwndhe Solueson med theim skilordom at fœrnemd Helgæ oc Amwnder kendis fore oss i sama handherbandhe ath tawght hafde selt adhernempdom Germwndhe vi åwre bol iærdher i syddhre Holte som liger j Rørdhalæ frialst oc heimholth fore hwariom manne fra fyrde Helgæ oc Amwndhe oc teires erwingiom oc vndher adhernemfdhan Germwndh oc h[ans r]ette erwingia til æwerdheligo eigo oc alstz afredis med lwthom oc lwnindom som ther til liger ædher leghet hafuer fra forno oc nygio vtthan gardz oc jn(nan). Jtem kendis oc [adher]nemspd Helgæ oc Amwndher ath togh hafde vp byret firste peningh oc øste oc alle ther j millum efter thi som i kawp teiræ [kom] oc them wel at [nøgdhe] fyrir fornemfdh vj auræ bol iardher i Holthe. Til sanindhe her om hengia vii var jnsigle fore thetta bref som giort var dag oc aar [som fore s]egir. oc [orate] pro scriptori pater noster et ave Maria.

To Mænd kundgjøre, at *Thore Villiamssøn* og hans Moder *Gunhild* frafaldt det Søgmaal, som de havde imod *Reidar Pederssøn* angaaende Gaarden *Foss* i *Undal*. (jfr. No. 957.)

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene vedhænge.

964.

Uden Dag 1493.

Foss.

Ollom mannem them som thetta bref sia eller høra sender Torbion Anundson ok Torstein Anundson svorne logretes men q. g. oc sina kwnnikt gerande at vi varom a Fosse i Owdnedal anno domini medxc 3<sup>o</sup> sagom oc hørdom aa ord oc handerband there manna en saa heita Tore Villiamson oc Gvnild Toress dotter moder fyrnemder Tore af cino jone en af annare jone Reidar Pederson var thet i handerband there at forder Tore oc Gvnild gafvo Reidar kviit oc akerelawst aal then tiil tala oc sookner som thaw hafde til Fooss som ligger i Owdnedal. bade fore seer oc sinom erfvingom oc fore ollom

logligom agangandom freilst oc akerelawst fyre hvariom manne. Tiil saninde her om seiliom vi var jnsigle fore thetta bref som giort var are som fyr segir.

*Henrik Friis af Vaaben giver Hr. Henrik Krumedike Fuldmagt at søge al den Ret og Tiltale, han paa sin Hustru Katharine Engelbrektsdatters Vegne havde til velbaarne Mand Jens Knutssøn for dennes Røveri paa Holleby i Hustru Ulvhilds (Brynjulfsdatters) Tid.*

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv; kun Biskopens, Provstens og Erik Erikssøns Segl have været paatrykte.

965.

19 Februar 1494.

Oslo.

Jegh Henrich Ffriiss aff wapn gør alle vitherligit ath jegh meth myn hwsstrwss Katherine Eingelbrietz dotter villie och samtycke haffwer befalet och füll makt giffwith welbyrdigh man her Henrich Krwmdige ridder och hewitzman vppa Bahwss ath søke brwke och fwlbwrdhe all then retth och till tall ther iegh vppa myn hwsstrws wegna haffwer till welboren man Jenss Knwtsson aff wapn fore thet roffrii raan och offwerwald ther Jens forne loodh syne swene gøre jn vppa Holleby j hwstrw Wlwildes tiidh. vill ieg och fwlleligh holde och haffwe alt thet forne her Henrich kan medh rette søke och i saninde kan finnes om forne roffrii. her om till ydermere beffwiisningh tha haffwer iegh bedheth wyrdeligh herre biscop Herlogh medh gwdz nad biscop i Oslo her Jon Pollsson prost ther samestedz Erich Ericsson och Tormod Jonsson lagmen i Oslo och Tonsbergh hwilcke som nerwarendes wore then tiid iegh forne vmbodh befaledde ath setthie syn secrete och jncigle medh myne fore thette breff. Datum Asloie feria quarta post dominicam Jnuocaut anno domini medxequarto.

Bagpaa med Krumedikes Haand: Anners Amunssons breff oc breff paa Jens Knutssons aringh om roff. — Magtbreff paa Jens Knutsson om roff.

*Herlaug, Biskop i Oslo, Kansleren Jon Paalssøn og to Lagmænd kundgjøre, at Hr. Odd Alfssøn, Hovedsmand paa Akershus, i deres Paahør havde erklæret ingen retslig Tiltale at have imod Hr. Henrik Krumedike, og at de havde hørt Hr. Odd sige, at Hr. Henrik havde gjort ham hans Borgere og Almue ulydig og uvillig.*

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv med 4 paatrykte Segl.

966.

22 Februar 1494.

Oslo.

Wij Herlogh met gudz nadhe biscop i Oslo Jon Polsson proost ther samestedz Norges riges canceler Erich Ericsson Thormodh Jonsson lagmen i Oslo och Tonsbergh gøre alle viterligit ath wij worom i capelleth fornemdz biscopts Herlogx j domkirckene i Oslo och hørdom at welboren man her Henrich Krwmdik tillthalede welboren man her Odd Alfson om han hade honom noghit ath skylle eller til-tale och thesligeste gaff segh i rette fore oss ath gøre lagh fore segh for alth thet førd her Odd kwnne honom met rette till tale. Swaredhe tha her Odd førd ath han hade her Henrich førd jnthet ath skylle eller tilthale. Sydhen hørdhom wij och ath førd her Odd skylthe och sagde, flere gode men aahørendes ath her Henrich førd hadde gjort honom hans borgere och almwge olydighe och owiliegh hwilkit førd her Hen-rech sagde segh ey have giorth och ville segh ther fore wndføre och wndleidhe thet ytterste wor nadige herre kwnne honom ther om fore finne her om. til saninde trycke wij wore jncigle fore thette breff datum sabbato quatuor temporum proximo ante dominicam reminiscere anno domini mcdxcquarto.

Arne Jonssøn, Borger i Tunsberg, erklærer at han med fri Vilje har indgaaet paa de Vilkaar, som Hr. *Henrik Krumedike* fordrede, for at fordrage en Forseelse, som Arne havde gjort sig skyldig i.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv med 7 paatrykte Segl.

967.

10 Marts 1494.

Tunsberg.

Jeck Arne Jonsson borier i Tonsbærgh kennes medh detthe myth opne breff at jeck medh myn ffri villie oc vilkor hauer giorth eth vänliyth oc kærliyth mynne medh vælbyrdugh man her Hænrick Kromdick ridder oc houisman paa Bahu i saa mathe ath jeck gaff ham mynne pænninghe oc dannemæns bøn, der for ath han skulle ffordrage megh den sagh som jeck kænnes meck at haue ffor seth megh i, i Bahu læn modh hanem dy jeck ey ville stha ham ræth ffore myn brodh oc kænnes jeck at ffornæmde her Hænrick bødh meck lagen oc ræt dy beplyter jeck megh medh detthe myt opne breff jngen skyllinger eller tiil tal ath haue tiil ffornæmde her Hænrick æller hans aruinge eller tiil nogen paa hans væyne ffødth eller wffødth skal oc jn-gen ffødth eller wffødth haue mayth nagentidh haue mayth at talle her paa i nagher mathe æffther denne dag. tiil sannen her om sætter jeck myth juseyle næden ffor dætthe myth breff tiil bedendis velbyrdigh



man Per [Gr]is hœuisman paa Tonsbærgh Tormodh Jonsson laman Euen bormaster Tormod Packe Knudh Ericksson radmen i Tonsbærgh at de sætthe deres jnseyle næden ffor dætthe breff medh myth som skreuet var i Tonsbærgh mandagen næsth æffther mydfasthe søndag anno domini mcdxciiij.

Sex Mænd udstede Vldisse af foregaaende Breve No. 938, 939 og 952.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Samling i Kbhvn. Levninger af 2—4 Segl.

968.

29 April 1494.

Throndhjem.

Ollom monnom theim som thetta breff see eller høræ helse vij mester Jens Krabbe Philpus Jngemarson Jon Solle canikke i Trondem Arwidh snikkare Jon Audhunson radhmen ther samastadz och Estin Arneson paa Hwseby kerlighe medh worom herra kunnokt gørandhe ath tysdaghen ante Philippi et Jacobi anno domini mcdxcquarto soghe vij try permens breff thet første medh fem hengiande insiglom thet andre medh siw hengiande insiglom, thet tridhie medh sex hengiande insiglom, hulke breff vij lose, øffuersago ok granliga ransakadhe. Thaa funne vij alle try oc sage vara oskrapath oplomperat, olyth i alle article fulle oc gildhe oc medh heilom insiglom lydandis ordh fra ordh inthet tillegiande eller vndan takande som her effther scrifna staar. [*Nu følger foregaaende No. 939.*] Thet andre breff med siw insigle lwdher saa. [*Nu følger foregaaende No. 938.*] Thet tridhie breff medh sex insigle lwdher saa. [*Nu følger foregaaende No. 952.*] Till meer vissæ och ytther mera vilnæsbyrd hengiæ vy forscrifnæ var insigla for thetta breff som scriffwat ær i Trondem dagh oc aar som før scriffwat staar.

Tre Mænd kundgjøre, at *Herlaug Halvardssøn*, Borger i Oslo, solgte til Biskop *Herlaug* af Oslo 15½ Öresbol i *Langhusen* i Skeid Sogn paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 6. 2det Segl vedhænger. Hullet.

969.

8 August 1494.

Oslo.

Ollom monnom [theim som thetta breff see eller] høire sende Laurenz Jensson erchiprest Narwe Thoresson cantor j Oslo oc Herlog Wlfweidensson radman ther samastadz q. g. oc sinæ konnockt goirande at fredaghen nest fyre sancti Laurentii dag anno domini mcdxciiiio wore wij pa sacristia in capitulo saagom oc hørdom a handerband there aff enæ halfuo wirdelighen herre med gud her biscop Herlog j Oslo en aff andre halfuo beskeeligh man Herlog Halwardzson borgher

j forne stad med them skiilordom at Herlog forne wederkendes fyre oss oc alle capitula at han hafde selt oc tha allunges aff hende oc wplet adernempdom worom herre biscopenom jord sinæ Langhwsen xvj aures bool som ligger j Skeides sokn a Follo frials [oc heimo]lleg oc akiærelauss for huario manne med allom lwthom oc lwnnindom [som til] ligger oc leghet haffwer fraa forno oc nya wllhan gardz oc innan [engo] wndhan taknæ fraa seg oc sinom ærwingiom tiil ewinde- lige frelss oc alz afredes vnder tiidnempden her biscopem oc domkir- kiunæ j Oslo. swa kendes oc tiidnempder Herlog j sama hander- bande at han hafde wppeboret aff opnempdom her biscopem fyrstæ peninghe oc øfstæ oc allom ther j mellom epther twi som j kaup there kom wel tiil nøiges. tiil sanindhen her wm hengiæ wii wart insegle med hans eighet insegl fore thette breff som war giort aare oc degghi som for seghir.

Kong Hans giver Thjostolf Asbjörnssøn, der havde ihjelslaget Steinar Thor- geirssøn, Grid og Fred til næstkommende Paaske, og byder sine Em- bedsmænd nærmere at undersøge Sagen.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglet affaldet.

970.

7 Septbr. 1494.

Oslo.

Uii Hans med gudz nadh Norigis Danmarkis Wendis oc Gotis konung ytwaldher konung till Swerikis hertug i Slezwig oc i Holsten Stormaran oc Dytmersken grefue i Oldenborg oc Delmenhorst sendher ollom monnom theim som thetta bref sea ædher høyra q. g. oc sine. Wer williom at ther widher at wer hafwom i heidher widher gud saker godra manna bønistadher gifwit Tiostolf Asbiornsson som Steinar Torgeirsson vart at skada oforsynio grid oc frid fore oss oc hwariom manne till paske her esther nest komandis medh theim hette at han bøther vidher gudh oc erfwingiæ hins dawde. Byodum wer syslomanne warum oc theim som aleigomall war jnne haffwe at profwa mall hans oll ophaf wideratto. gridestadher wiglysning. oc hwasso lidet er fra thy thetta vig wunnit war. hiowarandom oc lagliga forestempdom erf- wingiæ hins dawde oc hwat wisse han gjer oss fore tegn oc botum ef han profwatzss botamadher werda. Forbyodom wer hwariom manne wandrada at awke ædher awke latha widher han jnnan thessom war- om gridom. nema hwar som thet gjarar willi hafwa forgiort fee oc fridi. War thetta bref giort i Oslo war frwe aftben natiuitatis anno domini medxc quarto a tolfte aare rikis wars Norigis her Jon Polsson prosther at Marie kirkio i Oslo canzeller war insiglada.

To Mænd kundgjøre, at *Harald Haraldssøn* solgte til *Lafrants Fysteinssøn* en halv Fiskebæk, som hedder *Merdtythe*, med Vadavarpet.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 5. Stumper af 1 og 3 Segl.

971.

23 Novbr. 1494.

Rødenes.

Ollom monnom them som thetta breff see eller høre sender Gwnnar Erlendsson sokneprest i Rødenes oc Joon Reidarsson sworn logrettisman q. g. oc sine kunnoekt giørandes thet mit warom i Rødenes sancti Clemetz dag anno domini med non(a)gessimo quarto hørdom oc sagom thet the helde handom saman Harald Haraldsson oc Laffrens Østensson med them skilordom thet forde Haral til stod med jaa oc handerbande thet han haffde selt forde Laffrens en halffwen ffiskiebek som heeter Merdtythe oc wadawarppet med skal oc Haral oc haffwe atther moothet frelsen weg aff Skwrderwd oc norder wm kring oc saa swdder i starkilane sine. jtem widder kendes oc forde Haral i sama handerbande thet han haffde wpp borid mindra pening oc meira effter thy som j kawp theire kom som war iii lood skeed. til yttermeir sannind setthe forde Haral sit jnsigle med warom jnsiglom for thetta breff som gjort war degghi oc aare som fyr.

*Sigurd Neridssøn* tilstaar at have modtaget af *Geirmund Olafssøn* 4 Markebol i *Lisleland*, 3 Markebol i *Espeland*, 3 Markebol i *Geeiskli*, i Atrod Sogn i Tinn, m. m., og frafalder al Tiltale for det Drab, der var övet paa hans Søn *Tolf Sigurdssøn*.

Efter Orig.-Fragment i norske Rigsarkiv, her udfyldt med mindre Skrift efter en vedheftet Vidisse af 1607. Seglene mangle.

972.

15 Mai 1495.

Eigh?

Ollom monnom \*fheim som [thette breff sia eller hørre kiendis iach Sigurd Neritzs]son med thette mith nær[uerende opne breff at iach haffuer opborid aff] Germundh Olaffsone iiii [markeboll iordar y Lislelande med luttum] och lundhum som till liggh[er oc liggett haffuer fra ffonne oc nye] stoopa oc kæraldhe som [der stoodt oc iii marcheboell y Espelande med] hampner och haagh[a som till ligger oc lægitt fra fonne oc nye] och iii marka bool i Geeisk[iij ther med luttum oc lundum som till ligger] och legit haffwer ffra ffonne [oc nye oc ligge thisse iardher y Atradhe] sokn a Thynne och en manz [lutt y Langha sionom. haffuer forne] Germwndh Olaffson ffaanghith [mick thesse forne iordar oc lunnar fræitt] och ffreels och akiære laus [for huerio manne till ewerdelige eygo fra] sick och sinom ar-

winghiom [oc wnder mick oc minom aruingiom till] æwerdheleghe eegho. haff[uer iack Sigurd Neridsson giffuet Germund] Olaffson och Rooff Hermodsson [sin dreng quitt frij oc ledigan oc] altinges akærelausan honom och [hans aruingiom sêdthom oc wfsêdthom for min søns doude] Tooff Sigurdson gwd hans siæl n[aade som Kaall Hermodsson wart at skade] wfforsyne sa skedhe. Thil sa[ndenge beder iack thesse gode men som] sa hethe Ormara Torger[sson oc Euindhe Kætillsson henge sin insegle] med myno ffor thetta breff som [giort wor a Eigh anno domini mcdxc quinto ipso die] sancti Haluardi marteris.

To Mænd kundgjøre, at velbyrdig Kvinde Fru *Margareta Johansdatter* stadfestede det Kjøbebrev, som hun før havde udgivet til *Orm Erikssøn* paa *Ysterud*. (jfr. No. 945).

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene itu.

973.

9 August 1495.

[Oslo.]

Thet kennis jak Tørkiil Jenson presther ok kanick at Marie kirke j Oslo ok Jon Otson prebendatus ther samestad med tesso waro opnæ breffue at vii sogom ok hørdom opa thet velbyrdug quinnæ ffrv Margareta Jahansdotther stadfeste oc fulbordade thet køpebreff som hon før vtgiffuit hade Orm Ericsøne opa Ystarud, vndher Lofftwgha clesswen oc i Ystarudz becken med allom lwtom ok lunindom som ther tiil liggher och legath haffuer som her Gaute Kane hwes siell gud nade ok forda ffrv Margareta frelseliga attæ ok fwlde. Ok tiil saninde her om henge wij var jnsigle for thette breff som giorth var jn vigilia sancti Laurencij martiris anno domini m<sup>o</sup> cd. xc. quinto etc.

*Odd Alfssøn*, Ridder og Hovedsmand paa Akershus, frigiver *Sywer* i *Vestby* for Tiltale for *Visðrefald*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 7. Seglet vedhænger.

974.

27 Januar 1496.

Akershus.

Jeck Odd Alfson riddher oc høuesman paa Agersshus paa myn nadighe herre koningh Hans wegne gør vitherligth meth thette myth obne breff at Sywer i Vestby haffuer wæreth i myth mynne paa kronenne wegne ffor viissøre fal som giorth war paa Rutstath ødhegardh som liggher i Gerdene songh thi giffuer jek hanom qwith ffor all ydhermere til tal ther om ffor mik oc myne effther komne paa kronenne wegne. Til sannynghen her om hengher jek mith jngsegle ffor thette breff scriffuet paa Agersshus onsdaghen nest ffore kyndelmysse dagh anno domini mcdxc sexto.



*Amund Olafssön, Kannik i Oslo, overdrager paa sit Yderste sin Söstersöns, Hallvard Hallvardssöns, Datter Kathrine, der bestemmes til Nonne i Oslo Nonnekloster, til Jon Paalssön, Provst ved Mariækirken, og giver Mariækirken i Oslo Gaarden Nypingen fra den Tid Kathrine var given i Klosteret.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 8. Seglet mangler.

**975. 5 April 1496. Oslo.**

Jegh Amwnd Olafson canick at domkirkenne i Oslo gør alle vitterligit ath efther thii jegh kenner meggh nw kranck till myn likame oc kaller meggh gud af thenne werldh tha gør iegh thenne skipan oc skickelsse vppa myn systhersöns barnss wegnæ her Halward Halwardz-sön som han i sin yttherste tiidh med mith samtycke gjorde oc meggh framdeles befaledhe efther thy som hans testamentes bref ther om ineholdher swa i mathe, at thet her Halwardz barn som nw lifwer Kathrin henne antwordher iegh heidherlig man her Jon Polsson proost at Marie kirke i Oslo swa i madhe at vnner gud henne liwe thet han tha gør for gudz skyld oc flyyr thet swa at hon kommer till gudz theneste i Nwnneklostret i Oslo. oc ther med antwordher iegh honom med alle the gafwer oc penninge som hennes fadher gaf sin barn efther thy som i testamentes brefwet staar. enn ner som færd her Jon hafuer gifwit færd Kathrin i klosther med the penninge som henne gifne ere oc jegh hanom antwordet hafuer tha skall Marie kirke i Oslo eghnes oc følge gardhen allen Nypynghen till ewerdelige eighe. skeer thet oc swa at Kathrin færd dør før en hon wordher swa ingiwen i klosther tha skulle førne penninge skiftes i gudz heidher till kirker oc fatige folke togh swa at hennes koost oc kledher betaless først ther af. en om gardhen Nypingen skall tha blifwe som før stondher her om. till sanninde setther iegh mith jncigle før thetta bref som giort er j Oslo tridie dagh paske anno domini mcdxc sexto.

Bagpaa: Breff om Nyppinghen i Oslo.

*Magnhild Jonsdatter giver Kanniken Hr. Erik Thorsteinssön Gaarden Jostad i Inderöen, som aarlig renter 2 Öre.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17. No. 12. Levninger af Seglene.

**976. 14 Februar 1497. Aurar.**

Alle the som thetta bref see eller høra heilsar ek Magnilda Jonsdotter q. guds oc sina kwnnukt görande med thesso myno breue ath ek hafuer vnth oc gifuit heiderlighom manne herre Erik Torsteinsson som er chanuker i Trondheim oc songdhnaprester aat Maria kirkia a

Aurom ein jorddapart som ligger i Indreøe oc either Jostadha som rentar aarlighe ij øre fra mik oc mynom erwingom vnder fornemde herre Erik oc hanss erwinga. til ytermeir stadfestilsse her vm beidhis ek erlighe manna insigle her Alfs Torsteinsson chanuker i Trondem Jons Olafsson radhman ther samastadz oc Peders Endridzsson i Vaghe i Aura songd laghretlessman for thette bref som scriwat war a Aurom arom epter gudz bōrdh medxc oc vij tysdaghen nest epher sancta Scolastica dag.

Bagpaa med yngre Haand: Breff vm Jostade.

*Ingegerd Erlendsdatter giver 15 Spand og 2 Öre til at stifte en Præbende i Nidaros Domkirke, hvor ugentlig skal læses to Messer for hende, hendes afdøde Mand Arald Kane og andre hendes Slægtninger.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 17. No. 11. 1ste, 4de og Levning af 5te Segl vedhænger.

977.

15 April 1497.

Throndhjem.

Allom mannom som thetta breff see ædher høre helser jak Ingegerd Erlendz dotther kærlige med gud oc sancto Olaff konung kunnokt gørende at iak haffuer i heidher widher gud the helga trefalloghet oc sancto Olaff konung wnth oc giffuedh mith godz oc odhal til at sticthe oc ffundere eina prebenda i helga Nidrose domkirke, er thet thesse jardher som jak ther til lakth haffuer oc her nw effther nempnes, j Surendall Fiskene som renther aarlige vj. span i landskyld. jtem Skeidhe v. span jtem aff Øya ij span oc j øre. jtem aff Ludessether ein øre. jtem aff Hwamme i Mædheldal ij øre. jtem af Gorthæ aut j øre ligger j mellom Stangerwiik oc Swrendall. jtem aff Rudh aut j øre liggher widh Stangerwiik. jtem aff Wppedall j span liggher i Sundall aa Alffwndar eidhe, summa landskylden aff thessom fornempdom jordom effther ty som nw aff gaar er xv. span oc ij øre. haffuer jak nw aff hent forscriffne mine jardher oc med tesse opno breffue affhendher med iaa oc handerbande wærdugastom fadher i gudhj erchebiscop Gaute at han thet altare oc godz skicke oc forlene oc hans effterkomande einom hwariom beqwæmeligom preste som i hwarie wiko se skyldogher at seighe ij messor megh oc minom kære herre oc husbonde Arald Kane gud hans saall nadhe oc adhrom minom winom oc foreldhrom til saala hielpar. Skule tesse ij messor swa haldhess ewærdelige ee mædhan domkirken staar oc i them maathe giffuer ægh oc antwardhar fornempde mine iardher wndhan meg oc mine arffua oc wndher fornempde prebende oc altare frielsa oc heimholla forehwar- iom manne med allom luthom oc lunindhom som til them jardhom ligge

oc leghit haffua fraa forno oc nyo i waatho oc tyrro eingo wndan skildho. oc til meire wisso oc stadfestilse wm thesse mine gærd oc skipan bidher jack thesse godhe men som med aadhernempdom wærdugaste fadher erchebiscopæ nerwarandes offuer wore meisther Gunnar oc meisther Jacob canicha i Trondhem Erik Amundsson logman Jon Gulsmid raadman ther samastadz, oc Gaute Eriksson oc Niels Trulsson logrettesmen i Raudøyar skipreide aa Halogalande henge theira jnsigle med mino fore thetta breff. Giffued oc scriffuedh j Trondhem in crastino beatorum Tyburcij et Valerianj martirum anno domini mcdxcseptimo.

Bagpaa: Fundacio prebende trium patronorum regum sanctorum Olai Erics Kanuti.

Fem Mænd kundgjøre, at Skipper *Ditrik Villumssøn* af Dortrecht tilstod at have solgt Hr. *Henrik Krumedike* en Del Varer, som hans Styrmand *lange Kornelius* skulde overantvorde Hr. Henriks Foged *Mogens Gerthordssøn*.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv; hullet. Seglene mangle.

978.

28 Juni 1497.

Baahus.

Vii efftherne Laues Nielsson Morthen Thorekelsson Oluff Krabbæ Benth Magensson vebnere och Jep Hansson byffogeth i Odde-wallæ gøre alle vittherlegth meth thette vort opnæ breff ath aar effther gudz byrdh mcdxcseptimo vigilia Petri et Pauli apostolorum vore vij i skriffuerstoffuen paa Bahwss, hørde ath velbyrdigh man her Henrich Kromedickæ riddher sp[urde] skipper Ditrick Velomssen aff Dortrecht om han villæ tiilstaa ath han haffde saalth her Henrick [oc be]ffelthe sin styreman lange Kornelius ath antwordæ [Mo]gens Gerthordsson forne her Henrich Kromedikes [foghet] ij piber win, ij styckæ ledsk, two skippund humlæ, ij thoppæ rwsinnæ och ij hooth swcker . . . . sinæ vegnæ som forne her Henrich skullæ haffuæ aff hannem, hwilkedh forne skipper [Ditric]h tilstod ath thet vor hanss beffalelss. framdeles tilstod oc forne skipper Ditrich ath hwath deel som ey kom tiilstæde forne her Henrich tiil hænde aff thette forne vor ey meth hanss villia eller beffalelsse ath thet skullæ nogen annen antwordes [eller] haffuæ skullæ æn forne her Henrich i noget madæ . . . . och forne skipper Ditrich ath haffde forne gotz bleffuet borthæ oppaa veyen for thet kom tiil her Henrich tha skullæ thet bleffuet borthæ for her Henrich och ickæ for hannem effther . . . . forde . . . gotz . . . . opaa hanss breff oc leyde. och framdelis lodh Hans styr . . . . orde thet forne gotz Magenss Gertordsson her Henrichis foghet paa hanss vegnæ.

Thiil s[anning herum henghæ] vij vore indsiglæ for thette breff, datum anno die et loco quibus su[pra].

To Mænd kundgjøre, at Hustru *Ramborg Jensdatter* i sit Testament gav til *Mariæ-Kirke* i Oslo  $\frac{1}{2}$  Punds Rente i *Lille Foole* i Odalen, sig til Sjæle-hjælp. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 9. Seglene mangle.

979.

17 Juni 1498.

Oslo.

Ollom monnom theim som thetta breff sea ædher høyra sendher Helgie Biørnsson och Henning Kock borgemestere j Oslo q. g. och sine kwngørende ath wii saghom och granligh offuerlasom erlighe qwinness hwstrw Ramborgh Jenssdatters testamente breff med heile och oskadde jncigle swa lwdende ath hon gaff till Marie kirke j Oslo j sith testament j pundz renthe j litle Foole som liggher j Odall aa Romarike och ein forgylth bratze ath sette j ein koorkape som weigher xxiiii lodh segh till æwerdelighe bønehaldz och saale hielpp. till sanninde her om henghe wii wor jncigle fore thetta breff som giort er j Oslo dominica prima post festum sancte trinitatis anno domini med nonagesimo octauo.

Bagpaa: Breff om litle Foole j Odall.

Tre Mænd kundgjøre, at Hustru *Ramborg Jensdatter* i sit Testament gav til *St. Trinitatis Alter* i Oslo Domkirke  $\frac{1}{2}$  Punds Rente i *Folomo*, Henin Sogn, paa Romerike, sig til Sjælehjælp. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 10. 2det Segl mangler.

980.

17 Juni 1498.

Oslo.

Ollom monnom theim som thetta breff sea ædher (høyra) sender Sewerin Knwtsson Jacob Mattisson och Torkill Jonsson canicke ath Mariekirke j Oslo q. g. och sine kwngørende ath wii saghom och granligh offwerlasom erlighe qwinness hustru Ramborgh Jenssdatters testamente breff med heile och oskadde jncigle swa lwdende ath hon gaff till altare sancte trinitatis j domkirkio j Oslo j pundz renthe j Folomo som liggher j Hennenne sokn a Romariikæ j sith testamenth till ewerdelige eighe segh till ewerdelige bønehaldz och saalehielpp. till sanninde her om henge wii wor jncigle fore thetta breff som giort er j Oslo dominica prima post festum sancte trinitatis anno domini mcdxcoctauo.

Bagpaa: Hwstru Ramborg testament om j pundz renthe j Folomo j Hennenne sokn til sancte trinitatis altare j domkirkio j Oslo.



*Erik Erikssön*, Lagmand i Oslo, og *Thormod Jonssön*, Lagmand i Tunsberg, vidne, at velbyrdig Mand *Amund Jonssön* og hans Hustru *Anna* undte og gave Hr. *Henrik Krumedike* Trediedelen af den Bod, som kunde falde efter velbyrdig Mand *Arild Kane*, hvem Bønderne i Söndmøre sloge ihjel.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Kun *Thormod Jonssöns Segl* er paatrykt.

981.

26 Novbr. 1498.

Konghelle.

Ollom monnom theim som thetta breff see heller hore sender her *Erik Eriksson* loghman j Oxlo oc *Tormodh Jonson* laghman j Tonsberg q. g. oc syne kwnnikth gerande ath mith warom j conuente stoghwnne j Konwngeldhe nesth efter *Katerine virginis* anno domini m<sup>o</sup>. cd<sup>o</sup>. x<sup>o</sup>. viij<sup>o</sup>. saghom oc hørdom pa ath welbyrdugher man *Amwndh Jonsson* oc hustrv *Anna* eghin kona hanss wnlhe oc gaffua welbyrdwghum manne her *Hendrigh Krwmmedygh* riddher ok høwessman paa *Baahuss* tridiwnghen aff then both som falle kan oc feller effther welbyrdughen man *Areldz Kanee* hwess seel gud nadhee som bøndher oc almwghe j heel sloghoo j *Swndhmøre*. Tiil sanindhe trykke wi wor jnsigle for thetta breff som før sigher.

Kong *Hans* forlener Hr. *Henrik Krumedike* og hans Husfru *Anna* (*Jörgensdatter Rud*) for begges Livstid med Norges Krones Len *Viken, Mandal, Tune, Robyggelag, Soløer* og *Skjeberg* mod aarlig Afgift. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 2.)

Efter Afskrift af 1524 i Frederik I.s Registrant fol. 2. b i danske Geheimearkiv.

982.

19 Decbr. 1498.

Baahus.

Vii Hanns mett guds naade etc. gjør alle wittherligt att wij aff wor sønnderlig gunst oc naade oc saa for troskab och willig tienneste som oss elske her *Henrick Krumdick* ritther wor mand raad oc embitzmand paa *Bahuss* oss oc Norges riige her till giortt och beuist haffuer och end her effther ythermere troligenn etc. haffue wnnndt oc forlennt oc nu mett thette wort opne breff etc. forne her *Henrick Krumdige* oc then hans husfru fru *Anne* som hannd nu haffuer thesse efftherne wore och Norges krones lenn *Wighen* oc *Mandall* som forne her *Henricks Krumdiges* gord som kallis *Brønlag* vtj ligger och ther till *Twnneskibredhe* *Raabygge* lagen *Sollør* oc *Skiaberg* och thennom met alle theris retthe tilliggelse konnge renthe oc rettighet ehvad thet helst er eller wære kand at haffue nydhe bruge och beholle vtj beggis theris lifftid. tog med ssaa skiell at the skulle then stund the bodhe eller nogenn aff thennom leffuer giøre och giffue oss aarlike aar till godhe rede aff forne len *Wigen* vc marck pendinge oc aff

Skiaberg iiii tønner smør och the andre lenn som ere Twneskibrede Raabyggelagen och Solør skulle the och mwe haffue och beholle wdhen all affgift i noget made ther aff at giøre emedhen the bode eller nogen there leffue. och the skulle holle alle wore kiere wvndersotthe ssom bygge oc boo i forne leen wid Norges log skell och rett oc ey wforretthe eller wforretthe ladhe thennom vdi nogethandhe maade oc sammeledis att holle gotzet i lenen i godhe maade bygt och wid heffd oc magt och være oss wor kiere søn her Chrestiernn etc. ock riigett redbonn mett thienest at giøre nar ssom thennom tilsigis oc behoff giøris. Och nar ssom the bodhe døde oc affganggenn ære skulle alle forne len frij quit och wbehindrett komme till oss oc kronenn ighen. Datum Bahuss othensdagen nest effther Lucie anno etc. mcdxcviiij.

---

Syv Mænd tildømme Hr. *Henrik Krumedike* den *Fikke Henrikssøn* efter *Egerd Gruendal* tilfaldne Arv, som Hr. Henrik havde kjøbt og som velbyrdig Mand *Laurits Nilssøn* nu havde i Værg, og ligeledes de Gaver, som *Egerd Gruendal* mod Loven havde bortgivet.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. 3die Segl vedhænger, men det forhen vedheftede Brev mangler nu.

983.

13 Marts 1499.

Oslo.

Wij effterne Herlag met guds nade biscop i Aaslo Herman met same nade biscop i Hammer Jon Povelsson prowest [at M]arikirck i forne Aaslo oc Noriges riigens canceller Ottj Matsson ridder oc høwitzman paa konungs(garden) i Bergen Peder Griss høwitzman paa Tonsberg Erick Ericksson lagman i forne Aaslo Tormod Jonsson lagman i forne Tonsberg gjøre alle witterligt at aar efftir gudz byrd mcdxc ix odensdagen nest efftir søndagen letare i Aaslo nerwerendes flere gode men som ther tha oc tilstede ware war skicket i rettæ for oss welbyrdug man her Henrig Krwmdick ridder oc høwitzman paa Baahwss paa wor nadige herres wegna konung Hans etc. paa then ene siide oc tiltalde welbyrdug man Lawris Nielsson i Dyng paa then annen siide om then arff Ficke Henriksson tilfyld efftir *Egerd Grwendal* oc forne Lawris nw wdj were haffuer hwilcke arff forne her Henrick aff forne Ficke Henrickssons arffwinge køpt haffuer som thette hans købebreff jnholler her wed hengt. Till hwilcket forne Lauris Nielsson swarede oc sagde at forne Ficke Henricksson war eckj echte hwaar for han eckj kwnne findis till forne *Egerd Grwendals* arffwing hwilcket forne her Henrig strax bewiste met skellige breffue at forne Ficke Henricksson war echte bode aff fader oc moder. Same ledis wort forne Lauris Nielsson tiltalet aff forne her Henrig Krwmdick for

the gassuer som forne Egerd Grwendall haffde giffuit hans stibdatter hosfrwe Dorethe forne Lauris Nielssons hosfrwe fran sin retta arffwinge emod lagen. Tha efftir tiltall genswar breff oc bewisning som ther tha i rettæ lagdis sameledis paa bode sider opgassue alle theris prob oc breffue, sagdis ther paa swo for rettæ at forne her Henrig Krwm-dick paa forne Ficke Henricks(sons) arffwingis wegnæ skall følge alt thet gots rørendis oc vrørendis hwad thet helst ær som fildh efftir forne Egerd Grwendall oc alle the gassuer som forne Egerd Grwendall emod lagen giffuit haffuer skulle ware rugget i alle mathe. Giffuit aar dag tiid oc sted som foruit staar wnder wore secretis oc indsegelle.

Bagpaa med samme Haand: Breff paa thet gods paa Hiissing som Egerd Grwendall atte.

---

Tre Mænd kundgjøre, at Hustru *Barbara Simonsdatter* solgte til Hr. *Jon Rolfs-søn* sin Eiendom i *Dølyn*, i *Brandabo* paa *Hadeland*, for 100 Mærker gilde.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 96. No. 11. Stump af 1ste Segl vedhænger.

984.

19 Mai 1499.

Oslo.

Ollom monnom them som thetta bref see eller høra sende heiderligen man her Torbiorn Torbionrsson kannich at doomkyrkienne Henning Kooch borgamesther j Oslo oc Botholfuer Gwnnarsson byfw-guther ther samastadz q. g. oc syne kwnnicde at vm swnnadaghen nest eftir Halwardz vaku anno domini mcdxc nono varom wi heima neer her Joon j kaninchd saghom handarband theire her Joon Rolfs-son af eyne halfuo en af andro halfuo hustru Barbara Symonsdotter med thy skilorde at ford hustru Barbara viderkendes med iaa oc hander-bande at hwn hafde selt aderdom her Joon saa mykith som hwn atthe j Dølyne som ligger a Hadaland j Brandaboo oc af gaar aarlege pund malt oc xii lispund rugmiel farær c merker gilde, frelst oc heimmolt ok akærelaust fore hwariom manne med allom lutum oc lunnendom som ther til ligie oc legit hafua fra fonno oc nyo ingo vndan skildo fra seg oc synom arfuom oc vnder her Joon oc hans arfue til euerdeliga eigo oc altz ofredes. kendes ok optd hustru Barbara j sama handarbande at hwn hafde opbored af her Joon ford fyrste pæningæ oc ofstæ oc alle theire j mellom efter thy som j kaup theire kom forer fornempt Dølyne. jtem j sylfuer vaar bitthalat lxx loodh. til meire visso her vm heinge vy voor insigle forer tetthæ bref som giort var dag oc stad som fyr seigir.

Tre Mænd vidne, at *Thorkel Thordsson* udløste fra *Spangereid* Kirke Halvdelen af Gaarden *Flatstad* i samme Sogn for 1 god Mark Guld.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

985.

25 Juli 1499.

Spangereid.

Ollom mannom som thetta bref seer eller høre læsæ heills-  
som vi Toral Torofsson Torsten Tiidwldsson oc Lewldff Torgirsson  
swornæ laurettis men aa Spangerødh q. g. kunnuch gørendhæ med  
thessæ vort opne bref at vi vorom ther ofwer oc viste foræ sanning-  
hen at beskedelig man Torkil Tordsson løssdha aff Spangerøss kirkio  
helten j Flatstadha som liggher i Spangerøssonk fore eno god mark  
gwls. jtem var oc forneimdo Flastadhæ giffuet med them heito at for-  
nemde Torkil Tordsson skulæ thet attherlæsæ forti at han vor ther  
oddelzman tiil oc hans folk. Tiil ithormeira visso henghom vi vor  
inscigle nædhen fore thetta bref som gort vor aa Spangerød sancti  
Jacobi dag 1499.

To Mænd kundgjøre, at *Baard Aslaksson* solgte til Brødrene *Björn* og *Asle*  
*Halvardssønner* 7 Löbsbol i *Rud*, Gord Sogn i Hallingdalen.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglene mangle.

986.

30 Septbr. 1499.

Gord.

Ollom them godhom mannom som thetta breff se edher høra  
konnotth gherom wi Engilbriet Laffrenzson och Thørkel Thorstenson  
meth thetta wart oppna breff ath wj warom j Gardda kirke daghen  
nesst effther santhe Mikels dagh anno domini medxcix hørdom ok  
saagom a handerband thera Bardh Asslakson och Biørn Halwardzson  
ok Assle Halwardzson ath fornemd Barder Aslakson selde adder-  
nemdom brøder Biørn och Assle vij løppa bool iordh i frembre Rwdde  
som ligger i Garda kirke soken j H(a)llingga dal i fraa megh ok mina  
erwingga och wnder Biørn och Assle och thera erwingga thil ewer-  
delega egga meth allom them lwthom ok lonnendom sem thil then  
iordh ligger ok legit hawer i fraa fonna och nyia wtthan gars ok  
innan thil retthe endamerke. jtem kennes iegh och Bardh i sama  
handerbande ath iak hawer vp borid första penigh ok øfzsta och alla  
ther jmellan som i wart køep kom. thil sannindh her wm hengiom wi  
war incigle neden fore thetta breff som giort war degghi ok aare som  
føre segir.



Flere Mænd kundgjøre, at Hustru *Thore, Olaf Erikssöns* Enke, ved sin Fuld-  
mægtig erklærede sig tilfreds med det Skifte, som Biskop *Herlaug* af  
Oslo og Hr. *Anders van Bergen* gjorde efter hendes Husbonde om  
*Throndstad*.

Efter en beskad. Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 5. Alle 5  
Segl mangle.

987.

Vaaren 149 . .

[Oslo?]

Wij efftherscre[ffne Jon Polsson prost at Maria] kirkio Nor-  
igis rikis canceler Henrich Krwmmedike [høffuisman pa] Baahus Odhr  
[Alfsson høffuisman pa Ager]shus riddere Tormodh Jonsson logman j  
Tonsbergh ok Am[und] Siwrds[son logman j Skijden met borgerme]-  
ster ok raadh ok fflore gode men gøre alle witerlikt at . . . . .  
. . . . . die manedagen ffor helge torsdagh ware . . . . .  
. . . . . pa gilstoffuenæ sag[om ok hørdom] ja ok han-  
dherbande aff eno haffwæ werdogh ffadh[er] . . . . . biscop  
Herlaogh j Oslo ok herr A[nde]rs wan Bergwen høffuisman pa Tons-  
bergh æn andre halffue heiderligh quinne hustru Toræ dotther  
ffulmecteghe a sinæ ok sinæ barne wegne met thy skilorde ath  
fforneffnde hustru Toræ widherkendis segh ffore oss met beradh møde  
ath hon loth sigh alztingis ok ffullege wel ath nøgie wm thet peningæ  
godz ok ffioræ skipthe som fforneffnde her biscop ok her Anders hade  
giorth met henne bade j lause ok ffasthe wm Tronstadh ok Tronstadh  
godz effther hennes bonde Oleff Ericson aff thy ath the tilstodæ ath  
hon matte ok skulle her effther ffrelzslige nytæ ok beholle the tre  
gardhæ som fforneffnde Olef Ericson henne wnte ok gaff ok ffor-  
screffne werdogh ffadher ok her Anders henne wnte ok . . . . .  
. . . . . theres breff ther wm wtuiser saa ath engen skulle her  
effther haffua makth ath ryggie . . . . . kæ eller talæ pa fforneffnde skiptæ  
pa hennes eller henne barne wegne j nokræ mathe ok wppa thet ath  
thetta sa ffastelege ok obrotlige holde skal ok bliffue tha beddes ffor-  
screffne hus[tru Tor]æ ware insigle ffore thette breff til witnisbyrdh.  
Datum anno die et loco yt supra.

*Knut Knutssön* af Vaaben sælger til Hr. *Henrik Krumedike* sin Gaard *Radhe*,  
paa Stangenes i Bro Sogn i Viken.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv, fordærvet af Væde. Seglene mangle.

988.

10 Mai 1500.

Lödese.

Jag Knwd Knwdzson aff wapn gøre alle witherligt meth  
thette myt opne breff ath iag meth myn frij willie oc welberad hwg

vnød oc vtwunghen haffuer sold oc affhendt oc meth thette myt opne breff selger oc affhender fraa meg oc myne arffwinge oc vnder velburdig man her Hinrick Krwmedicke riddere till Brwnlag oc hans ærwinge till ewurdelig eyghe thenne efftherne myn gard oc godtz liggendis vtj Vigen paa Stangenes i Broo sogn oc hether Radhe at haffue nyde bruge oc beholde meth forne gots rette tilligilsse som nw tilliger oc aff arild noghen tiidh tillegghet haffuer som ær agher ængh skow marck fiskewatn fægangh mølle møllestæd dam oc damstæd jagt weydestad øer skæær ødhe garde woth oc tiwrthenthet vndentaghet ehwad thet helst ær eller oc noghen tiidh neffnis kan. Oc kendis jag meg at haffue fyllist opboritt aff forne her Hinrick fææ oc fuldwerd første pening oc sisthe som vtj wort køff kom swo at meg ther med aldeles well nøges oc tacker jag forne her Hinrick for fyllest oc godh betaling i alle made. Sameledis kendis jag meg eller myne arwinge till ewig tiidh engen deell eller rettighed at haffue vtj forne gard eller gotz eller oc noghen hans retthe tilligilsse som foruit staar effther thennæ dag j noghen made men skall bliffue frij oc frelst vnder forne her Hinrick oc hans arwinge for hwer mantz tiltall fød oc vfødd. Ware thet swa thet gud forbiwthe at thenne forne gard oc gotz offuer howedhet worte forne her Hinrich eller hans arwinge noghen tiidh affwnden meth noghen rettgang enthen geisligh eller werdzligh tha tilbinder jag meg oc myne arge at giffue forne her Hinrick eller hans arge strax same tiid dag oc stwnd wthan al rettgang eller gensigelsse vtj nogen maade sex twsinde rinske gylden vtj gott mynthe guld som nw i Norge gengs oc geffue . . . . . oc fulle wecth. sameledis ighen atgiffue forne her Hinrick oc hans arge alle the skade tæring kaast oc vmage som the ther fore fongendes worde for vthen all hinder eller gensigilse j noget made om forne guld ey vt gaffues som foruit staar. Skede oc swa at thenne forne gard eller noghen hans rette tilligilsse worthe forne Hinrick eller hans arwinge affwnden som foruit staar tha tilbinder jag meg oc myne arwinge at wederlegge them ighen strax ther effther jnnen sex vgher met swo gott welbelegligt gotz j alle madhe vthen all hinder eller gensegelsse j noget made with myn retthe gode troo ære oc saningen. Till hwess ythermere stadfestilsse oc bætre forwaring thet alle tisse forne articlæ oc puncthe vbrødelige holde skulle som thette myt opne breff jnne holder oc vtwisser j alle made haffuer jag meth willie oc witskaff hengdt myt jndcegeall næthen for thette myt opne breff oc bether till witnesburd hetherlige oc welburdige men som ære Mattis r . . le oc Erick Rawitson aff wapn her Per Jenson prowist i Kongell her Jens Olson prest

oc her Lauris Person forstander j sancte Jørgghens hospitall [vtj] gamble Løsse. giffuit paa Bahws søndagen jwbilate aar effther gudz burd twsinde femhwindrede.

*Gunnar Jebssøn(?) af Vaaben sælger til Hr. Henrik Krumedike sin Gaard Garde i Spekerød Sogn i Viken og nogle andre Gaardeparter der omkring.*

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv, fordærvet af Væde. Seglene mangle.

989.

. . . . 1500.

Baahus.

Jag [Gwnnir Jeebssen] aff wapn [vtj Garde gjør] witherligt met thette myt opne breff at iag met myn frij villie oc well beradh hwgh oc myn kære hwssfrw Jngheborigh samtycke oc fwlbordt [vnød] oc vtwnge haffuer soldt oc affhendt oc met thette myt opne breff selger oc affhender ffra meg oc myne arffuinge oc vnder welburdig oc strenge riddere her Hinrick Krwmedicke till Brwnlag oc hans ærwinge till ewinnelig [tiidh] thesse efftherne myn gotz oc gard. jtem en gard j Spegerød sogn som hether Garde en marckebool j Aggestorp j H . . . thesogn. oc sex øresboel j same sogn . . . . . haffue . . . . . oc beholde forne gard oc gotz till ewerd[elig] eyæ friit oc frielst fore hwer mandz tiltall føddhe oc vfødde met alle theres rette tilligelsse jnnen gardz oc ythen gardz . . . . . nw tilliger oc aff arild tiidh tillighet haffver som er ager æng skow marck fiskewaln fægang woth oc tiwrt enthet vndentaghet ehwat thet hels[t er] eller oc [nogen tiidh neffnis kan] k[endes] jag mich at haffve fyllest opbærit aff forne her Hinrick første peninge oc sishe som j wort breff kom [swa at meg] ther met aldelis vell nøgis oc tacker jeg forne her Henrick for fyllest oc godh beta[ling] j alle made oc kendes jag [meg eller] mine arwe engen deell renthe eller rettighet at haffue j forne garde eller gotz. Skede thet oc swa thet gud forbiwthe at tisse forne gotz eller garde eller nogen theres rette tilligilsse worde forne her Hinrick eller hans arv[inge noghen] tiidh affvnden met noghen rettergangh [enthen] gestlich eller werdzlig tha tilbinder jag meg oc myne [arwinge] at wederlegge forne her Hinrick eller hans arge strax ighen jnnen sex vgher dag ther nest effther med swo gott beleglegth gotz j alle made vthen all hinder . . . . . gensigilsse eller noghen nyfwnndh j nogher hande made. Sameledz tilbinder jag meg oc mine arwinge . . . . . alle forne vilkar at holde forne her Hinrick oc hans arvinge ther aldelis skadesløs j alle mode. Till ythermere . . . . . betræ forwaring tha haffuer jag [bedet he]ther[lig oc] fornwmstlig man her Pæder prowist j Kongell henge sith jndcegel vtj myt stedh meth

tesse efflherne dannementz jndcegle som jag oc ther till bethet haffuer som ær her Arne forsta[ndher j] Castelle ther samesta . . . . . Skylling borgemester [Lass] Hogensen rådman oc Nis Jwde borgher . . . . . obne breff schreffuit pa Bahws then nesthe tisdag fore . . . . . [aar efflher gudz] burd thw[sinde oc] fæmhwndredhe.

Bagpaa med samtidig Haand: Breff paa Garde y Spegeredtz sogenn och nogenn andenn parter ther om kring.

*Erik Erikssön, Lagmand i Oslo, og Thormod Jonssön, Lagmand i Tunsberg, dømme Hr. Henrik Krumedike og hans Medfølgere kvit og frie i Anledning af Hr. Knut Alfssöns Drab, da han havde brudt sit Leide. Hans Gods tildømmes Kronen for Landsforræderi, og Liget falder under Kongens Naade.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 2. Seglene mangle.  
(Trykt i Danske Mag. 3 R. II. 48 og hos Huitfeldt efter andre Originaler.)

990.

26 Aug. 1502.

Oslo.

Vij effltherscreffne Eric Ericsson laghman j Oslo oc Tormodh Jonsson laghman j Tonsbergh gøre alle viderligt at fredaghen nest efter sancti Bartholomei dagh anno domini md2<sup>o</sup> vore wij vppa almenneelig torgh j Oslo, all menighethen ther sammestedz forsamblede oc nerwarendes, komme ther til oss hederlige oc velbyrdige men her Henric Krwmdige riddere Henric Aghesson Hermen Flæming Eyler Stygge, Thønne Stygge, Knwd Knwtsson oc Matz Olsson aff wapn oc swa munge theres thenere oc metfølghere som ner wore then tiid her Knwd Alfsson wort j hell slaghen, kraffde the oss till at sighie them hwat Noriges laghbock jnneholler oc wtwiiser om the men som radhe landh oc teghne vndhan koning sinom som nw oc bewiisligt er offuer alt Noriges riighe oc flere andre stedhe, at her Knwd forne nw i thette forlidhene aar swa openbarlige giort haffwer, kraffde wij tha oc tilkalde till oss tretylfter men met borghemestere radhmen och loghrettemen, oc leste wij oc kyndede fore them Noriges lagh, lwdhænde om swadane drapelige oc skadelige gerningher som forne her Knwt giort hadhe emoth syn rette herre oc kwng oc Noriges riighe, dømde the tha samstwndes effter lagboghene wtskyringh at alle the men som met swadane gerninghe oc wdhad werck openbarligh kwnne fynness the ere sanne landrone men oc heaffue ther met forgiort fee oc ffridh. j landhom oc lawssom øyre oc jamwel odalss jordhom synom oc fframderes kraffde the oss met forne tretylfter men ther till at høre oc granlige ranzsake ehwess mathe ther her Knwt forne forbrøt sin leidhe



then som han haffde segh forwerwed aff Noriges oc Danmarckes radh som her tillstedhe ware. Och bewiste strax forne godhe herrer her Henric etc. fførst at her Knwtz leidhe breff lwdher swa effter hanss eghen begheringh at han skulde komme hiit till Oslo till eth venligh mode oc dhedhingen met the godhe herrer Noriges oc Danmarckes radh, met hwndrit personer oc ther fornedhen vtthen alt aargh oc falskelist j nogen mothe offwer thet tall folk tha war bewiseliget at han kom till Agershwss om natther tiid met ij hwndrith folk oc ther nest om kring slotthet haffde han liggendes eth stor tall met bønder och j then samme leidhe hade han oc resth eth stor tall bønder som ofortøffwet skulde effter kommet then samme dagh som han slaghen wort Nilss Rawelsson kom oc then samme dagh aff Sverige oc met eth tall folk oc war vppa en halff myll ner Oslo. J then samme leidhe grepp oc her Knwt biscop Hermen j Hammer oc jntogh hanss gardh oc togh fran honom all then dell honom tillhørdhe oc ther till twinget honom [obeqvemmeligh oc oerligh. Han grepp oc j then samme leidhe en wor nadige herres gode man Anderss [Am]wndsson. The her Knwtz thenere som grepen ware then tiid han wort slaghen the wore openbarligh bekent at her Knwtz acth oc vilie war swa at han mellom then torsdagh som han bleff slaghen vppa at fredaghen at natt vilde brenth Oslo och framdeles strax arghet vppa wor nadige herres gode men oc theres metfølgher som her forsamblet wore oc alless hanss nades tro vndersaate. Nw effter thi at alt thette forne bewiseligh war j saninde tha dømde forne trefylfste men oc fwnne thet swa for retthe at her Knwt brødh selff oerligh sin leidhe met swadane falsk oc swigh som han acktede met at effterkomme j then gode tro oc loffue som the gode herrer haffde honom tilsagt met theres leidhe breff oc effter forne Noriges lagh tha dømde forne men them alle qwitt oc frij them oc theres metfølger swa mange som ther met wore then tiid her Knwt swa slaghen wort, dømde the oc tesliges alt forne her Knwtz gotz løst oc fasth vnder wor nadige herre koningen oc Noriges krone oc forne her Knwt hanss liik vnder wor nadige herres miskwnd hwat hans nade vilie verdess ther aff lathe gøre. Till saninde herom settie wij wor jncigle for thetthe breff screffuet i Oslo dagh oc aar som foresigher.

Bagpaa med en samtidig Haand: Dom om her Knut Allfson; med en senere Haand: Norsk domb paa Her Knudt Allfssen. 1502.

Almuen i *Kville* Skibrode melder Hr. *Henrik Krumedike* i Anledning af hans Bud, at de skulde gjøre ud hver femte Mand, at de vente paa dem i *Vetta Hered* og i *Tunheims Sogn*, men at de, hvis han ønsker det, strax skulde fare afsted.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Brevform udvendig forseglet.  
(Trykt i Danske Magaz. 3 R. II. 40.)

## 991. Novbr. uden Aar [1501 ell. 1502.] Kville.

Voræ trothienesth nw och altiids. kære herre haffue vy foth edher budh thet vy skulde gøræ vth huar femthæ man huilkæth vy gernæ velia gøræ meth the vangh och vergia vy kunna mesth aff stad komme och vara edher tiil redhe nath och dagh pa vor nadege herres vegnæ. Jtem thøffuæ vy effther them j Vætha hærreth och i Thønøm songh æræ, ær thet edhers velya thet vy skullæ fara aff stath før æn the komme tha velia vy thet gernæ gøræ. Och bedyæ vy edher for gud skuld thet i thage oss ikkæ tiil møstøkkæ thet vy æræ ikkæ nw fram komne. nor vy faa budh aff edher her effther tha velia vy vara tiil redhe nath och dag tha tiil siges meth al then del vy kunnæ koma aff stadh. her meth edher gud befalendes. Datum Quillæ feria 2a ante festum sancti Martini episcopi et confessoris.

Almogen j Quille skypredhe.

Udskrift: Høgboren herre her *Henrik Krummedigke* slotzherre pa *Bahus* ødmywkelike sendes thette breff.

---

Tolv Mænd afsige Dom over nogle Karle, som havde svoret sig sammen, drevet Mord, Rov, Brand og Voldtægt her ind paa Landet, og som nu af Hr. *Henrik Krumedike* førtes for Retten.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv, afbleget og Læsningen ofte tvivlsom.  
Seglene mangle.

(Trykt i Behrmanns Christian II.s Historie II. 13—14.)

## 992. 13 Decbr. 1502. Baaholm.

Wii effherscriffne *Laures Nielssen Morthen Torckelssen* aff vabn *Jens Rask* aff wabn *burgemesther* i *Mastrann Tosthen Olssen burmesther* i same stedh *Helye Pellessen Halwor Sallissen Laures Perssen Thoræ Re[dulfs]sen [A]ndhers S[uen]ssen Tosten Gulbrandssen Biorn Thorissen Hielye Sallessen edsworne lagrettis* men i *Bahuss læn* gøre witttherligt meth thette wort obne (breff) ar effther gwds byrd tusennæ ffemhwndreth po thet annet . . . nw sancte *Lucie* dag, wore wii forsamlede paa *Baholm* till ith almendigt tingh, kom tha erlig oc welburdigh man her *Henrick Krumedicke* riddher oc hoffwitzman

pa Bahwss pa wor kære nadige herris wegne koning Hanss etc. oc forde i rett ffor oss nogre karlle som sig hadde till samen bwndhit oc warit at dreffwe mord roff brand oc wolteyt her jnd pa landet oc nw wore [i]ackt at dragit almwgen fra [wor na]dige herre oc brent Kongell oc bestollet Bahws pa her St[en]s wegnæ hwes alt bewisseligt wort, kraffde fforne her Henrick oss [at skaffe] sig reth offwer them alle som i radh . . . . . medh them i sodan [gernin]g. ginge wij tha i dom oc dæmde theris alle liff oc gotz i kongens wære so [man]ge som ey [sig] wnlede laglig jnnen xiiij dagh effther thenne dag. till sanningen her om bede wij thesse gode men som er Laures Nielssen Morth[en] Tjorckelssen aff wapen Hielyæ Pallessen Haluord Sallissen Laures [Pe]rssen Thoror Redwlssen, Andherss Suenssen Biørn Thorissen Helyæ Sallissen at the henge theres jndceylæ ffore thette wort breff pa alle woræ wegne som giffuet oc scriffwet war ar oc dag som fforscriuet stor.

---

Kong *Hans* tager *Niels Thormodssøn*, Raadmand i *Tunsberg*, hans Hustru, Barn Folk og Gods i kongeligt Værn.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Levning af Seglet.

993.

2 April 1503.

Kjöbenhavn.

Wii Hanss met gudz nade Danmarckes Sueriges Norges Vendes oc Gotes konningh hertug i Sleswiig oc i Holtzstenn Stormarn oc Ditmerskenn greffue i Oldenborgh oc Delmenhorst gøre vitherligt at wij af wor sønderlig gunst oc nade haffue taget annammet oc vndfanget oc met thette wort opne breff tage annamme oc vndfange oss elskelige Niels Tormodson radmån i Tonsberg hanss hosfrwe barn hion thiennere oc alt theres godz, løst oc fast ehwat thet helst er eller nepnnes kan vdi wor konninglige hegen vernn fridt oc beskermeisse besønnerligen at forsware oc fordectinge till alle rette maalle. Thi forbywde wij alle ehwo the helste ere eller ware kwnne oc serdeles worom fogete oc embitzmen hanum her emod paa persone hosfrwe barn hion thienere eller noket gotz at hindre eller hindre ladeh møde platzse ommage eller noget forfangh at gøre vnder wort konninglige heffn oc vrede. Giffuet paa wort slot Kopenhaffnn dominica passionis anno domini md<sup>o</sup>iiij<sup>o</sup>. nostro sub secreto.

---

*Arne Bertelssøn* sælger til Kommunsbordet i Throndhjem sin Jord *Kerre* i Verdalen.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 1. Seglene vedhænge.

994.

6 Mai 1503.

Throndhjem.

Ollom monnom som thette breff see eller høra kennis iak Arne Bertilson ok fwlkomlighe til staar med thesso mino opno breffwe ath iak haffwer salth kowmwns bordh y Trondhem myna iordh som hether Kerre ij spanna leghe y Werdalz presthageldh med allom lw-twm ok lwnnendom wtghartz ok jnnan som ther haffwer wnder ligg-heth ffra fornom ok nea fry ok ffrelsa ffor hwaryom manne wndan mik ok mina erwingha til ffordhe kowmwns bord til ewerdeligh ægnh ok akerwlawss ffor hwarom aclagharom. til øthermera stadffessningh ok bewisningh bedes jak hedherligha menss jnsegel ra(d)men y Trondem Jon Gwlsmidh ok Arne Gwlsmidh ok Eskyl med myth jnssegel henghiandes ffor thette breff som giorth war y Trondem ipso die sancti Johannis ante portam latinam anno domini md3<sup>o</sup>.

Bagpaa: Vm Kerre i Werdalen ij span.

---

Hr. *Swante Nilssön (Sture)*, Sveriges Riges Marsk, udsteder sit Gjældsbrøv for 300 danske Mark Sølv, som *Oslo Domkapittel* har laant ham.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 4; bullet og udslidt.  
Seglet mangler.

995.

21 Mai 1503.

Oslo.

Jach Swanthe Nielson riddere Sueriges rikess marsk etc. bekennes och weterlig [gø]r met thette myth breff ath jach haffwer anameth och wntfongit aff hederlige hærrær och gode mæn sancti Haluardz domkyrkes kapittel j Oslo tryhundrade march j sølff och peninge æpter dansth taal [sextan] skilinge j marken. til æth ræth wyterligith laan och wydergeldh huilcke forscriffne tryhundrade marc jach beplicter mych, och myne arffwinge. om mych forstacket wurdha ath redelige byttale och fornøgie forscriffne hederlige hærrær och gode mæn Oslo domkyrkes kapittel j sa gode tro och loffwen som jach then swmme peninge anameth haffwer . . . . . gensagn skutzmal eller noyerlunda sytherade wydh myne sanningh och gud . . . . . lige tro, och tess til ydermere visso och bætre forwaringh lather jak henge myth insziple neden [wnder] thetta breff. Scriffuet j Oslo sondagen nest epter sancti Haluardz dag anno domini mdiiij<sup>o</sup>.



Kong *Hans* forunder *Nils Thormodssøn* og ægte Afkom *Frihed og Frelse* som andre Riddere og Svende med Skjold og Hjelm for Troskab og villig Tjeneste, som han hidtil har vist, og han og de herefter skulle vise Norges Konge.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. Seglet affaldet.

996.

14 Juni 1503.

Kjöbenhavn.

Wii Hanss met gudz node Danmarckes Norges Sueriges Vendes oc Gotes konnyng hertugh vdi Sleszuigh Holtzsten Stormarn oc Dytmersken greffue i Oldenborgh oc Delmenhorsth giore alle vitherligh ath wii aff wor synderlige gunst oc node swaa fore troskab oc villige tienesthe som thenne breffuissere oss elskelige Nielss Tormodsson oss oc wort riighe Norge her till giorth haffuer oc her epther han oc hanss sande oc ecthe barn oc affkomme giore maa oc skall, haffue wii vnth och giffuet oc nw met thette wort obne breff vnnde oc giffue hannum oc hanss sande oc ecthe barnn och affkomme friihedh oc frelsæ som andre riddher oc swæne haffue oc nythe vdi wort riige Norghe met skiold oc hielm som ær tree rødhe hwmmær kloer vdi ith hwith feldh och till hielmeteghen en bøygeth væpenther armm met armetygh och eth drageth swerdh vdi en baar handh paa hielmen ligerwiiss oc i saadane mothe som her indhen vdi thette samme wort breff maleth och giort standher. hwilcket wapenn oc hielme theghen han oc hanss sande oc ecthe barnn oc affkomme her epther oc till ewigh tiidh met friihedh oc frelsæ som foreschreffuit standher nyte<sup>1</sup>. dogh wort och kronen bonde gotz oc køpstæde gotz vdi alle mothe vforkrencketh. Thii forbiwde wii alle ehwo the helst ære eller være kunde andelige eller oc verdzlige hannum eller nogre hanss ecthe barnn oc sande affkomme emodh thenne wor gunsth paa saadane friihedh oc frelse at hindre hindre ladhe mothe qwellie vmaghe eller i noget mothe at krencke eller vforretthe vnder wor kongelighe heffndh oc vredhe. Till bædre fasther och ydermere vithendes byrdh haffue wii met villighe oc vedskab ladhet henghe wort kongelige secretum nadhen fore thette samme worth obne breff som giffuet och schreffuet er paa wort sloth Køpnehamfn gudzlegemme affthen aar effther gudz byrd indtercio.

(<sup>1</sup>) Dette Ord er tilskrevet over Linien.

Biskop *Herlaug* af Oslo skjænker *Per Pederssøn* for hans lange Tjeneste Gaarden *Rogstad* i *Skedje* Sogn i Viken, saalænge han lever, hvorpaa den igjen skal tilfalde Bispestolen. (jfr. No. 999.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 7. Seglene (formentl. 3) mangle. Har været sigillatorisk forbundet med No. 999.

997.

31 Aug. 1504.

Oslo.

Vii Herlogh med gudz nad biscop i Oslo helse alle som thætæ wart breff see eller høre kærligæ med gwd oc ware andelighe bletzan. Oc gøre vittherliget at wii haffue vnth oc giff[uet] . . . . . manne *Per Pedrson* for sin langghe tiænistæ eyn gardh som heder *Rogstadh* liggendæs i *Skedie* sokn i *Vighen* som vii kiøfflthe aff *Gunner Lugghen* oc hanss hustru *Tore Heliesdøther* oc aff thee flere som ther vti otthe aff thet same slektet oc vii them allom til fwlnæt betalet haffue med skelighe oc skylgengne penninghe som war breff ther om giorth vtuisse skal fornempde *Per Pederson* tesse jordh beholdhe oc fræslighe fyllie saa lenghe han leffuer. En sidhen epher hanss liff skal forscriffne gard *Rogstadh* fallæ atther vndher biscops stollen oc domkirken i Oslo medh alle renthe oc lauskuld som ther aff gaar. Skal oc forscriffne *Per Pedersson* skyldugher ware ath haldhæ gardhen vel oc laglighe vppe haldhe hwssen medh bygningh agher oc engh med rydningh gardes oc grindher som ther til bør. Til sanninghen her om henghæ wii wart insigle for thette breff. Datum *Asloie* in residencia nostra episcopali octava beati *Bartholomei* apostoli anno domini millesimo quingentesimo quarto.

---

To Lagrettesmænd kundgjøre, at *Thorbiörn i Hemnes* tilstod at have solgt til *Harald i Pavestad* (Höland) hele Fossen fra *Narvestad* til *Pavestad*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 6. Begge Segl mangle.

998.

2 Oktbr. 1504.

Østensby.

Ollom monnom them som thetta breff se eller høyra sender *Biörn Erikson* och *Peder Biertson* lagrettes men q. g. och sine kunnueth görende adh mith warom. j *Østensby* odensdaghen nest effter *Mikelsmessa* anno domini millesimo quingentesimo quarto sagom och hordom a adh *Torbiörn j Hemnes* til stodh adh han haffde salth *Haraldh i Paffvestadha* allan ffossen vtaff *Narffvestadha* och in til *Paffvestadha* akerelos halvan fforssen vnder bron. vederkendis *Torbiörn* adh *Harald* skal eggha sa myken skogh adh han bygger fforssen medh til bolsbote och ffrelssen veghen til huseth och j ffra almennavegen.

Vederkendis och Torbiörn adh han haffde vpburidh aff Haraldh ffyrsta peningh och øpsta som j kop tera kom ffor ffornemdh ffors och vegh och skogh. Til mera visse och sanninde hengiom mith war jnsigle ffyri thetta breff som giorth war dagh och aar svm fyri siger.

Biskop *Herlaug* af Oslo stadfester foregaaende Brev No. 997 angauende Gaarden *Rogstad* i *Skediof* Sogn i Viken, der skal tilhøre Oslo Bispestol.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 8. De 3 Segl, der have forbundet Brevet med No. 997, mangle.

999.

29 Mai 1505.

Oslo.

Wij Herlogh med gudz nad biscop i Oslo oc capitulum ther samestadz helse alle som thætæ breff see eller høre kærliche med gudh oc gøre vittherligit at vii samtyckie oc fwlburdhe thætæ breff j alle sine græne oc articulis som thet lyder oc som thætæ wart breff vider fest ær. Oc inghen skal haffue mackt noghæn aff ware effther kommendhæ sæliæ eller vendhe j fraa kirkien vtthen for lighe goth jordhe godz til lwnnindhom oc renthe oc ey odalsmen helder fforthy vii stodhe vppenbarlighe aa Skedioff kirkie gardh [a]llom almoghen aa hørende som ther tha nær ware noghet sidhen effther vij haffdæ løsth oc betalet fornempde jordh Rogstadh vnder domkirken oc biscopstolen j Oslo oc lysthe oppenbarlighe at war ther noghæn odalsmen som villdæ igen løssæ fornempde Lugghe Rugstadhe for swodan peninghe som vij ther fore giffuet haffde try gildhe kør[agh] for huarth øris bool tha vildhe vij lathet thet løsth en nw skal thet bliffue som kommet ær til ewar . . . . . gho. Tiil saninghen her om hengie vij wart insigle for thætæ breff med capituli secretum. Datum Osloie i[n residencia nostra] episcopali octaua corporis Christi anno domini millesimo quingentesimo quinto.

En Lagrettesmand i *Ringebo* udsteder i Forening med Sira *Kolbjörn Haralds-son*, Korsbroder i Hammer og Sogneprest i *Gausdal*, Brev om Jordstykket *Hiellene* i *Ringebo* mellem Gaardene *Kolstad*, *Brettingen* og *Bø*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 9. Seglene mangle.

1000.

Uden Dag 1505.

[Ringebo].

Pet kennis jegh [Peder Br]ansson logrettes man fødder j Ringabo weith fore gwdi santh wæra ath ther ligger eith stykkæ millom Kolstad och Brethtingen som heiither Hiellene och ligger til Bø och raketh vti fra ligger och til Bø hamgh och hosgh. Och ty sætter jek

mith jncigle fore thetta breff medh sire Kolbiorns Haraldsons korsbroder  
j Hambre och soknepreste j Gausdal som neer war tha jek lysthæ  
thessor ord. Scriptum anno gracie mdv.

*Eyvind Einarsson* mageskifter til Kannikerne ved Mariekirken i Oslo et Mar-  
kebol i Gaarden *Vettestad* i *Elftelöd* Sogn mod Ödegaarden *Bikkilda* (i  
Sandsverv).

Efter en beskad. Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 11. Begge Segl mangle.

1001.

27 Marts 1508.

Oslo.

Jegh Æwind Einarsson goør wetherliget med thette mith  
opne breff thet jek haffuer giorth jardheskipthe med heidherligom man-  
nom canicke at Marie kirkie i Oslo swa i matte at jek haffuer ant-  
wordhet och affhenth erligt capitwll tiill theres commune at . . . . .  
. . . . . i marcka bool jordher j Wetthastade som liggher j Elftel-  
løthe sogen med allom lwthum och lwnindom ffraa forno oc ny-  
wtthan [gardz oc jnnan] ffrielssth och akærelausth ffore huariom  
manne tiill ewerdelighe eigho. ffore then heffden som myn ffad-  
her oc jek h[affuer] . . . . . heffdh j langh tiid ffraa forscriffne  
commune ein ødhegardi som Byckildw heither och breff ther om  
giorth en ythermere wtuiser. Ther j motth haffuer forscressne capit-  
tull saat k . . d . . eth all then deel som the aatte j Bickildw badhe  
wtthan gardz ok jnnan frielst ok akærelausth ffore huariom manne wndhan  
them ok theres commune och wndher forne Ewind och hans arwinghe  
tiill ewerdelige eigho oc skal thenne skipan ok . . . . . obrytelighe  
. . . . . kirkennes hogxte preuiliger ok breffuebrott. En  
uordher oc forne gardh Wettestade j nogen matte øofrelss eller vpa  
thaledh tha beplicther jek megh oc myne erwinghe legghie jamgoth  
godz tiil forne commune. Tiil sanninde her om hengher iek mith jn-  
sigle wndher thette breff oc bedher jegh beskeden man Nielss Lærenson  
borgare i Oslo . . . . . giort war j Oslo feria secunda  
proxima p[ost dominicam] oculi anno domini millesimo quingentesimo  
octavo etc.

Bagpaa med samme Haand: Breff om i marcka boll i Wettestade i  
Sandzwerff so(m) giffuit war fore Byckildw og med en senere: som lig-  
ger tiill Communen ij Marie kirche.



Sex Mænd kundgjøre, at Hustru *Elin*, *Arne Langs* Moder, og Hustru *Ingeborg* paa *Nytilstad* vare forligte om Skiftet af den Arv, som tømtes efter *Arne Lang*.

Efter Orig. p. Perg. i Danske Selskabs Saml. i Kbhvn. 1ste Segl mangler.

1002. Ved 11 Novbr 1508. Nytilstad.

**T**eth kennis wij efterscripne Jffwer Hæliesson Ingelbrith Marti(n)sson och Joon Narfwesson canicke i Hammar Halfwordh Kelsson Endrith Heliesson och Biörn Paalsson sworne lagrettes men i Skagn, thet wij wore a Nytilstad circa festum Martini anno domini m. d. viij<sup>o</sup> saagom och hørdom aa ath heederlike quinnor hwstrv Eelyn Arne langes moodher och hwstrv Ingeborgh paa Nytilstadh heeldo handom sammen och voore skiptissaatthe om all then arff som tømtes effther Arne langh gud hans siell nadhe baadhe i løse och fasthe saa ath them vel ath nøygdes paa baadhe siidher men dogh rørdhe forde hwstrv Ingeborgh ath hon war misholdhen i forde skipte thij ath forde Arne langh hadhe for kommeth myketh aff hennis fæderne och møderne i løse och fasthe som mangel dandheman vittherligt var men for vor bøn skyll gaf hwn segh till freedz ther om. Till ytthermeyre stadfestilsæ och bewisningh henge wij wore insigle for thette breff som giort var aar och dagh som foresigher.

---

Vidnesbyrd om, at Gaarden *Fjælæstad* blev pantsat til Biskop *Eilif* i Stavanger for 2 Mark Guld.

Efter Orig. paa Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 48. No. 3. Seglene mangle og sidste Halvdel af hver Linie.

1003. 1508. Bygland.

**O**llom monnom them som thettæ breff se eller høræ sender Olaff Both . . Stauangher Niels Persson prest a Byelland oc profast i Robyggælagen Ol . . swornæ logrettes men q. g. oc synæ kwnnucth gyørande ath wy . . . . Byørnsson satte verdeliig herræ oc andelig fadher biscop Eleff biscop. . hedher Fjælæstad i panth for ii mark guldz oc skal forde verdelig . . ath hwaria aaræ til thes at forde nempde jord yerder i gen løst oc . . oc i Æwiæ tingstad. Til sanningen her om hengæ wi wore jndseglæ . . wor a Byglande anno domini m<sup>o</sup> quingentesimo octauo feria jnfra . .

Bagpaa: Breff fføræ Fjælæstadh; oc er panset bispen y Staffuanger.

Kapitlet og Lagmanden *Erik Erikssøn* i Oslo kundgjøre, at Erkepresten *Mester Mons Larensøn* og *Jens Bertelssøn* gjorde Gaardeskifte, saa at den sidste afstod til *Sikelands* Præbende Gaarden *Rogalstad* i Nes Sogn paa Romerike og en Del af *Hauger* i Ullens Sogn mod søndre *Hauger* i Vestby Sogn paa Follo.

Efter en beskad. Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 3. De 3 første Segl mangle; Levning af 4de vedhænger.

1004.

Juni 15 . . .

Oslo.

Ollom monnom them som thetta breff [se eller] høre sende capitulum canicke ath domkyrkien j Oslo och Erik Eriksson [laghmann] ther sammestadz kerligh med gudh kwnnweth görendes ath wij wore j . . . . . gordhen j Oslo swnnedaghen nest effter sancti Johannis baptiste dagh anno domini md . . . saghom ok hørdom ath the heldhe handom saman aff eino halffuo hederligh [man mesther] Monss Larens-son erchiepresth i fornessnde Oslo en aff andre halffuo beskedeligh man [Jen]ss Bertilsson med thii skilordhe ath ffornessnde mesther Monss ok Jenss kendis haffue giorth gardeskipthe j saa maathe ath fornessnde Jenss haffhende ok vploti tiil Syculantz prebendæ j Oslo domkyrkia Rogalstadi j Ness prestægeld a Romeriikæ som aff gaar fierding ok pund malt eller miell j hwario aare ok eith soldh korn i then andre gaarden ok eit j pund malth aff Hawgher som ligger j Vllensogn a fornessnde Romerikiæ frelsth ok hemholth for hwario manne med allom lwthom ok lwndhom som ther tiill ligger heller leighet haffuer fraa forno ok nyghio vtthan gaardz ok jnnan en her j moote vploti ok affhende fornessnde mesther Monss j sama handerbande athernempde Jenss Bertilsson sydhre gaardhen j Hawgher som ligger j [Vest]by sokn a Follo ok gaar aff ij pund salth j hwario aare honom tiil ewerdeligh eighio ok altz affrædis frelsth heimolth ok aakærelawsth for hwario manne med al[lom] lwthom ok lwnindom som ther tiill ligger ok leighet haffuer fraa forno ok nyghie vtthan [gaardz ok jnnan]. Var ok j skilorde theires ath worde nokor aff fornessnde jordhom vfrielsser . . . . . [aff eino] halffue tha skulle hwar viike tiil sith ighen. Tiill saninde her om heng[om wij wor] insigle for thetta breff med theris som giorth, war aar ok dagh som fore s[igher]

Bagpaa med en senere Haand: Ett breff paa Rogorstadt som ligger ij Nessogenn paa Rommeriget, som renther aarligenn . . . fierring och . . . maltt eller meel.

Kopi af Pave *Julius II.s* Valgbrev for *Erik Valkendorf* som *Erkebiskop i Nidaros* (jfr. IV. No. 1052 og følg. No.)

Efter samtidig Kopi p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 2. Uden Segl.

1005.

16 August 1510.

Rom.

**Julius** episcopus seruus seruorum dei ad futuram dei memoriam decet Romanum pontificem vt prouisiones per eum de chathedralibus ecclesiis pro tempore facte sublatis obstaculis vniuersis debitum sortiantur effectum oportuna remedia precipue sue declarationis oraculum fauorabiliter adhibere dudum siquidem bone memorie Gautone archiepiscopo Nidrosiensi regiminj Nidrosiensis ecclesie presidente nos cupientes eidem ecclesie cum vacaret per sedis apostolice prouidentiam vtilem et idoneam presidere personam prouisionem ipsius ecclesie ordinationi et dispositionij nostre duximus ea vice spetialiter reseruandam decernentes extunc irritum et inane si secus super hiis a quoquam quauis auctoritate scienter vel ignoranter contingeret attemplari cum itaque postmodum dicta ecclesia per obitum eiusdem Gautonis archiepiscopi quj extra Romanam curiam debitum nature persoluit vacauerit et vacet ad presens nosque hodie eidem ecclesie sic vacanti de persona dilecti filij *Erici Walckendorff* clerici Ottoniensis diocesis nobis et fratribus nostris ob suorum exigentiam meritorum accepta de fratrum eorundem consilio prouidere ipsumque illi in archiepiscopum et pastorem preficere intendamus nos ne prouisio et prefectio predictae valeant quomodolibet impediri debite prouidere volentes quascunque electiones siue postolaciones de quibuscunque personis in archiepiscopum Nidrosiensem per dilectos filios capitulum dicte ecclesie forsan factas ac indesequata quecunque vtpote contra reseruacionem et decretum huiusmodi attemplata nulla prout sunt et inualida nulliusque roboris vel momenti fuisse et esse de fratrum eorundem consilio dicta auctoritate declaramus ac pro potiori cautela cassamus irritamus et annullamus non obstantibus premissis ac constitutionibus et ordinationibus apostolicis statutis quoque et consuetudinibus dicte ecclesie iuramento confirmatione apostolica vel quauis firmitate alia roboratis ceterisque contrariis quibuscunque. nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre declarationis cassationis irritationis et annulationis infringere vel ei ausu temerario contraire. si quis autem hec attemplare presumpserit indignationem omnipotentis dei ac beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se nouerit incursum. Datum Rome apud sanctum Petrum anno incarnationis dominice millesimo quingentesimo decimo decimo septimo kalendis septembris pontificatus nostri anno septimo.

Auscultata et collacionata est hec presens copia per me Georgium Johannis Ripensis diocesis clericum apostolica et imperiali auctoritatibus notarium publicum quia predictas has bullas apostolicas in pergameni scriptas et cum plumbo dependenti more Romano sigillatas vidi et manibus meis contractavi illasque de verbo ad verbum fideliter exemplavi testor manu et signo propriis et consuetis. — Bullen har desuden mange forskjellige, tildels ulæselige Paategninger.

Bagpaa med Arnes Haand: Julii II Collation til Erick Walchendorff for Erkebispedømmet udi Thrundhiem 1510.

Kopi af Pave Julius II.s Anbefalingskrivelse til Kapitlet i Nidaros, meddelt Erkebiskop Erik Valkendorf, efter Erkebiskop Gautes Død. (jfr. foreg. No.)

Efter samtidig Kopi p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 3. Uden Segl.

1006.

16 August 1510.

Rom.

Julius episcopus servus servorum dei dilectis filiis capitulo ecclesie Nidrosiensis salutem et apostolicam benedictionem. hodie ecclesie nostre Nidrosiensi tunc per obitum bone memorie Gautonis archiepiscopi Nidrosiensis qui extra Romanam curiam debitum nature persoluit pastoris regimine destitute de persona dilecti filii Erixi electi Nidrosiensis nobis et fratribus nostris ob suorum exigentiam meritorum accepta de eorundem fratrum consilio providimus ipsumque illi prefecimus in archiepiscopum et pastorem curam et administrationem ipsius ecclesie sibi in spiritualibus et temporalibus plenarie committendo prout in nostris inde confectis litteris plenius continetur quocirca discretioni nostre per apostolica scripta mandamus quatinus prefato Erico electo tamquam patri et pastori animarum vestrarum humiliter intendentes ac exhibentes ei obedientiam et reuerenciam debitas ac deuotas eius salubria monita et mandata suscipiatis deuote et efficaciter adimplere curatis. alioquin sententiam quam idem electus rite tulerit in rebelles ratam habebimus et faciemus auctore domino vsque ad satisfactionem condignam inuiolabiliter obseruari. Datum Rome apud sanctum Petrum anno incarnationis dominice millesimo quingentesimodecimo decimo septimo kalendis septembris pontificatus nostri anno septimo.

Samme Paategninger nedenunder som paa foregaaende Brev.

Bagpaa med Arnes Haand: Julii II commendatio Erixi Walckendorffii archiepiscopi Nidrosiensis ad canonicos Nidrosienses 1510



Prins Christiern (II) udsteder fornyet Befaling til Kapitlet i Nidaros om at udgøre 60 væragtige Karle med Harnisk og Værge i Anledning af de Svenskes Rustninger.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 4. Brevform. Det paatrykte Voxsegl affaldet.

1007. 21 Oktbr. 1510. Akershus.

Cristiernus dei gracia verus heres regnj Noruegie electus in regem Dacie et Suecie dux Sleszuicensis et Holsacie etc.

Premisso nostro sincero fauore. Kiære venner som ether for-  
tencker ath thette er thenn tredie sinde som vij haffue scriffuit ether  
till ati skwlle ud gøre oss folck aff etherss byy hiid till oss etc. Tha  
viider ath vii haffue nw i sandheidt forfarett och hwærrie dag forfare  
att wore fyender the swenske haffue them forsterckede paa thet nyy  
mett eth tall folck och achte att drage her indh i riigett att arge paa  
oss och wore kiære vndersatte. Thii bede vij ether strængeligenn  
bywde och ville ati strax vfortøffrett vthen alle hindre eller gense-  
gelse vdgøre och skicker hiid till oss lx gode værafflige karlle mett  
harnesk och vergie som vij scriffue ether till om till forenn och be-  
sorge them saa att the kwnne bliffwe her hoss oss thenne vintther  
offwer. Her forlade vii oss visligenn till. Thii ladher thet ingelwnde  
saa fræmpt ati ey ville haffue tiltall, om oss och riigett nogenn anfald  
eller skade paa kommendes vordher for ether forsømmelsse skyld. In  
Christo valete. Ex castro nostro Agershuss ipso die vndecim milia  
virginum anno Christi mdx nostro sub signeto.

Udskriften: Venerabilibus viris dominis decano ceterisque prelati-  
et canonicis ecclesie Nidrosiensis coniunctim et diuisim nobis sin-  
cere dilectis.

---

Den pavelige Camerers, Dr. Jdsardi Gravii Skrivelse til Kapitlet i Nida-  
ros om at betale Cathedratum paa Akershus inden 30 Marts 1511.  
(jfr. No. 1011.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 6. Brevform. Udenpaa  
trykt Voxsegl.

1008. 2 Januar 1511. Baahus.

Venerabiles viri sincere nobis dilectj salutem et perpetuam  
vtriusque hominis felicitatem. Scripsimus nuper monitionem quandam  
paternam nomine sanctissimi domini nostri pape moderni ad pietates  
vestras super kathedratico beatj Petrj principis apostolorum quod nec  
ab vniuerso hoc katholico Noruegie regno nec ab ecclesia metropoli-

tana Nidrosina fidei sancte sedis filia dudum sacrosancte Romane ecclesie matri et capiti suo solutum fuit. In qua monitione commisimus ut serenissimo principi domino nostro colendissimo domino Cristierno Noruegie nato regi. et Dacie atque Swecie electo regi pecuniarum supradicti kathedratici s(u)mmam sub numerata pecunia vel pecuniarum pignoribus sufficientibus ante dominicam letare quadragesime proxime sequentis in arce Ackerhuijss cum registris antiquis et quitancia nouissima realiter et cum effectu consignaueritis: quod ut faciatis sincere vos in domino hortamur et profecto sanctissimo domino nostro rem omni acceptione dignam facietis ipsum etiam apostolorum principem cuius negotium geritur: post hanc vitam intercessorem pro vobis proprium reipsa comprobabit: quem regni celestis janitorem et supremum ex illis iudicibus; qui promissione saluatoris sedebunt super sedes duodecim iudicantes, duodecim tribus Jsrahell; esse non ignoratis. Et ut singula planius intelligere poterint pietates vestre mittimus illis copiam brevis apostolici quod missum fuit archiepiscopo vestro pie defuncto cuius anima cum beatis in pace quiescat ex cuius tenore facile percipietis quid pontifici fieri placeat et quid vos facere deceat. Cetera dicet latius presentium exhibitor dominus canonicus et confrater vester qui nobiscum loquutus est et conuersatus et mentem nostram clare intellexit. Agite ita ut fides vestra in conspectu principis apostolorum et apostolici throni integra sincera et immaculata perseueret. Valete in Christo Jesu omnes sani et incolumes. Ex Bahuijs tarda hora et multa nocte dum submersa suaderent sidera somnum secunda Januarij anno supra virgineum partum m<sup>o</sup>. d<sup>o</sup>. xj<sup>o</sup>.

Deditissimus amicus Jdzardus Grauius cubicularius et nuncius ex collegio ap . . . . .

Udskriften: Venerabilibus et circumspectis viris preposito decano et capitulo ecclesie metropolitane Nidrosiensis amicis atque fautoribus sincere in Christo dilectis.

---

To Mænd kundgjøre, at Halvard Gestssøn solgte til Thorbjörn Thordssøn 9 Öresbol i nordre Askheim i Hofs Sogn, Røyrdal.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

1009.

3 Februar 1511.

Björke.

Ollom monnom theim som thette breff ssee heller høre sender Asbiörn Narwesson ock Asgowte Swensson logrettis men j Hoffssokn q. g. ock sine kwnnickt ghorandes ad mid worum j Biorke pa

sancte Blasius dagh anno domini m.d.xj saghom ock hørdom aa handerband theris aaff æino haluo Halword Ghestson æn aff andro haluo Thorbion Thordsson met thy schilorde ad ffornd Halword wart widerkend ffor os j same handerbande ad han haffde selt adernd Thorbiorn Tordsson jx aurebol j nørre Asskeim som liggher j Hoffssokn ock j Rørdal schipreide med lutum ock lunindom vtten ghardz ock jnnan ock med ffiske ock ffugle ock allum wedestådom och engho vndan thekno ock j ffra thidndom Halword Ghestson ock hans arwinghie ock atter vnder Torbiorn Thordsson ock hans arwinghie thil æwerdelighe æighe. kendis ock offnd Halword Ghestsson segh haue vpbored ffurste peningh ock øffste aff Torbiorne Tordsson ock alle ther j mellom æfter thy som j koup theris kom. Thil sanind herom henghie mit wor jnsigle neden ffor thette breff æfter thy som ffore schrewed star etc.

---

To Mænd vidne, at da de vare paa ret Ledingstag i *Bonde*, forespurgte *Aslak Olafssøn* sig hos Dannemænd, om nogen havde hørt paa *Healör* eller *Vesteröen*, at han havde stjaalet eller dulgt Smør eller andet, hvilket benegtedes.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 13. Levning af 1ste paa-trykte Segl (Bomærke), 2det affaldet.

## 1010. 2 Oktbr. 1511. Bonde (Hvaløerne).

Thette kenness wy effther skreffwne mend Trwnd Helyesson oc Hoken Persson ath wy wore paa ret ledynsg tag y Bonde hørde ther paa ath Asslagh Oleffsson spordhe segh ffore ffor danemend om noghen hawde hørt enthen y Hwoler heller y Westtherøen ath fornewende Aslag han hawffwe dolth hellerhwlth heller stollet smør heller anden del ehwat thet were kand ta sagde the alle ney at the thet aldre hørde oc gøress thes ythermere behoff bewyssning heller proff tha wylle wy were redeboden ther thyl alle. Thyl ythermere sannynghen her om tha setthe wy wore inciigle for thette breff scriffwet y Bondhen torssdag nesth effther sancthe Myckelss dag anno domini mdxi.

---

Prins *Christiern (II.)* paalægger Kapitlet i *Nidaros* at være *Dr. Jsardus*, Paveus Camerer, behjælpelig med at inddrive *Peterspengene* eller *Romer-skatten* i *Throndhjems* Erkestift og indsende dem til *Akershus* inden 21 Marts 1512. (jfr. No. 1008.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 5. Brevform. Det udenpaa trykte Voxsegl affaldet.

1011.

27 Decbr 1511.

Baahus.

Cristiernus dei gracia verus heres regni Noruegie electus in regem Dacie et Suecie dux Sleszuicensis et Holsacie etc.

Premisso nostro sincero fauore. Kiære venner viidher att vor helligste fadher pawenn haffwer hw hiid send till Bahuss enni dochter hanss helligheitz cammereer och fwldmøndug sendebwd att annamme sancti Pederss peninge eller then Rommer skatt som hanss helligheit bør her aff riigett mett rette att haffwe, och haffwer hanss helligheit scriffuit oss till att wii skwille være samme cammereer dochter Jsardus behelpelige till att fange redeligen vdh sådan peninge. Thii bede vii ether kierligen ati strax mett thet aller første ladher forsamle till sammen offwer alt Trondemss erchebiscopss stycht saadan peninge effther som forne dochter dochter Jsardus hanss breff ether ther om till scriffwith yttermere indholler och vdh viiser och kwyne i yttermere i samme breff om samme peninge vnderstaa vor helligste fader pawen hanss villie, och skicker samme peninge till Agershuss met thet første saa ath the visligen ære ther inden then søndagh letare Jherwsalem nest kommende i thet aller sienæste saa fræmpt ati ey ville lide ther yttermere skyld eller band fore aff hanss helligheit i noghen made. jtem hwess paanth the haffue som samme peninge vp bærendes worde thet ladher borth bytte for gwld oc peninge och hwem i till Agershuss mett samme gwld oc peninge skickendes worde ladher then tage meth segh tiidh rett mandtallett aff forne erchebiscop dømme oc stycht och skicker och tiid mett thet samme bwd then siiste quitans som forne vor helligste fader pawen hanss sendebwd ether giffuit haffwer. Her gøre i oss synderligen till villie mett och ville thet alliide gerne met ether forskylde. In Christo valete. Ex castro nostro Bahuss ipso die sancti Johannis apostoli et ewangeliste anno Christi mdvndecimo nostro sub signeto.

Udskriften som paa No. 1007.

Prins *Christiern* (II.), Biskop *Anders* (*Mus*), Provst *Jon Paalssøn* og Lagmanden *Erik Erikssøn* dømme dem af Undersaatterne i *Sanden Skibrede*, som havde været med at røve og brænde *Tunsberg Slot* og dræbe *Mats Olafssøn*, Embedsmand sammesteds, og som maatte have noget af dennes *Efterleverskes* Gods, at staa hendes nuværende Husbond Hr. *Knut Knutsøn* derfor til Rette. Ligeledes afsige de den Kjendelse, at *Knut Knutsøn* ikke kunde være *Eftermaalsmand* paa *Mats Olafssøns Arvingers Vegne*.

Efter Orig. p. Perg. i Oldnordiske Museums Arkiv i Kjöbenhavn. Kongens mindre Segl vedhænger.



1012.

10 Septbr. 1512.

Akershus.

**W**i Cristiern metz gudz nade rett arffuinge till Norigis riige  
 vduald koning till Danmarck och Swerige hertug i Sleswigh Holstenn  
 Stormaren och i Ditmersken greffue i Oldenborg och Delmenhorst gøre  
 alle wittherligt ath aar effther gudzbyrd tusend femhundrett paa thett  
 tolfte fredagen nest effther wor frwe dag natiuitatis paa radstwiwen  
 i wor kiøpstad Osloø nerwarendis oss elskelige werdughe fadher bis-  
 copp Anders och Jon Possuillson prowest i Osloø Erick Ericksson  
 lagmand ther samme stadh mett flere godemend som ther thaa till  
 stede ware war skickith for oss oss elskelige Knud Knudzsson wor  
 mand oc raadh paa then ene och haffde vlij retthe steffwent fore oss  
 wore vndhersathe bøndher och menige almwge i Sanden skibrede som  
 mett ware ath røffue och brænde wortt och Norigis kroness slott  
 Tønsbærigh paa thenn anden sidhe och tilthalede them paa sin hustrwis  
 wegne om sølff penninge och anden deell som henne war røffuith  
 och thaghett fran thenn tiid hennis hushonde oss elskelige Matz Olufs-  
 søn wor kiere her faders och wor embitzmand paa samme wortt slott  
 Tønsberigh slagen och dødh bleff. Till hwilkitt fornesswende wore  
 vndersathe i forde skiibredhe swaredhe ath ey findis skulle ath nogen  
 aff them haffde nogith aff thett godz som forskreffne Knud Knudzssøns  
 hustrv røffuith och samme tiidh fran tagith war. Thaa effther tillthale  
 och gienswar wortht swo for retthe aff sagt ath hwilken aff them findis  
 kunde som haffde nogith hennis gotz som hænne saa røffuith och fran  
 thagith bleff och mett skællige bewisninge bewisis kunde skulle han  
 stande forne Knud Knudzsson till retthe effther Norigis laagh. Samle-  
 dis haffde och forneffuende Knud Knudzsson ith oppith besegled  
 breff samme tiidh i retthe lagt ath oss elskelige Morten Smed wor thie-  
 nere war forde Matz Oluffsøns retthe echte systhersøn och ath han  
 fulmacht haffde aff forde Matz Oluffsøns brødhre och arffuinge ath  
 gøre och lathe affkallinge och orfeide paa theris wegne ligherwise  
 som the selfue till stede ware. Haffde och forde Knud Knudzsson ith  
 andith besegled breff i retthe lagth ath forneffuende Morten Smedh  
 haffdhe framdelis vnth befaleth oc fulmacht giffuith forde Knud Knudz-  
 søn effthermaels mand at wære effther forne Matz Oluffsøns dødh, i alle  
 mathe at gøre och lathe effther then macht som hannom till fornn aff  
 forne Matz Olssøns arffuinge befaleth och giffuit war. aff hwilken  
 macht och befallinge forne oss elskelige Knud Knudzssøn tillthaledhe  
 samme wore vndhersathe om forne Matz Oluffsøns dødh. Thaa wortht  
 ther om saa for retthe aff sagt ath forde Knud Knudzsson ey mathe

paa samne sagh retthe effthermaels mand wære thi ath ingen her  
eller maa segh høghre effthermaels mand keese end han selfuer ær  
effther Norrigis laagh. Giffuidt paa worth slotth Agershus aar och  
dagh som forscreffuith standher vnder worth signitt.

Sex (tolv) Lagrettesmænd i Lister. Læn bede Hr. Henrik (Krumedike) at for-  
skaffe dem Kongens Brev om hvorledes Lagmandstolden skal ydes, og  
om hvad Presterne i Strøget mellem Gjernespynten og Siredaen skulle have  
for Testamenter.

Efter to Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, det ene med 6, det andet med 12  
paatrykte Segl. Varianterne ere efter de tolv Mænds Brev.

1013.

20 Mai 1513.

Lister.

Ollum mannum som thetta breff seer eller höræ ath læsses  
sender Gwdelwg Amvndson Asswl Torgersson Arnæwlff Helliasson  
Tordh Gardzsson Ryllff Olafsson oc Kragæ Redwlsson<sup>1</sup> sworne lagret-  
tis men i Liistælæn q. g. oc sinæ kwnnuet görendæ edher kiære her  
Henrich meth thetta worth opnæ breff ath oss gaar nockin dell offwer  
i edhert læn Liistæ som ickæ tiil fforonnæ warith haffwer om lagmanss  
tollæ wii haffwæ giffwit lagmanen ij Agdesyde sin lagmanss toll effther  
gamall sidhwænniæ som wor nadige herre haffwer skikith ther j lawp  
hwæriæ man offwer alth Liistælæn thet haffwer han ffongit tiil gode  
redæ men thet j lawp haffwer han oppaa borith ij sodannæ penningæ  
eller waræ en j tønne kornn j lawp smør en redæ hwdh eller vi /β i  
rede peningæ. soo dannæ wara haffwer han mestæ partin oppa borith.  
Nw wiil han haffwæ hwert tridjiæ aar eth j lawp ii soo dannæ pen-  
ingæ thet orckæ wii enggelwnde. naar<sup>2</sup> dannæmen neffniss tiil lagæ ath  
swæriæ theræ lagrottis eydh taa wiil han haffwæ en marck aff hwer  
them. Tiisliges gör han met asskwrðær wiil han haffwæ<sup>3</sup> ij tonner  
malth eller en triggælodskee mestte partin fforæ hwær asskwr<sup>4</sup> han  
wthgiffwer<sup>5</sup>. Nw om testame(n)th ladæ wii edher vnderstoo østen  
fforæ Geræness oc narden<sup>6</sup> fforæ oanæ Syræ<sup>7</sup> tagæ icke prester mere  
en i koo i testamenth effther bonde hwstry eller effther waxit mankiøn  
men ther j mellum taghæ ickæ presternnæ mindræ en ii kior. Bediæ  
wii edher ydmyghelige kiære her Henrich ath wildæ wel göræ oc waræ  
wort bwd tiil wor nadige herre konungen om ffornempde articlæ om  
wii skullæ them soo wthgiffwe eller ey wildæ i flii oss waar nadige  
herres breff ath fforswææ oss met ther vildæ wii rettæ oss effther.  
Thetta er wor ydmyghelige bøn tiil edher. alswoldugher gwd<sup>8</sup> beffal-  
lendes oc sancto Olaff konunge. (Tiil) yttermere sandinge her [om]

trickæ wii woræ inoiglaæ paa thetta breff. datum Listæ in 6<sup>ta</sup> feria post Halwardi anno mdxiii.

(<sup>1</sup>) Aswll Torgeierson Tiødwald Arnæson Gwdelwgh Amwndson Østin Salwæson Niels Wittormson Torstin Tørgerson Swindh Tøstgeldson Toræ Asgawtsson Arnæwlff Helliæson Wlff Olaffson Tord Gardson oc Kragæ Redwlffson. (<sup>2</sup>) som tilføiet. (<sup>3</sup>) enttæ tilføiet. (<sup>4</sup>) as-  
kwrde. (<sup>5</sup>) och haffwar han ickæ siidiith lagtinget paa Hwseby i Listælen icke j ii aar, ther met tyckis oss ickæ waræ holnæ met Norgis lagh. (<sup>6</sup>) norden. (<sup>7</sup>) oennæ Sira. (<sup>8</sup>) gud mangler.

Pave Leo X. overdrager Biskop Anders af Oslo som Collector at indkræve Peterspengen i Norge, Sverige, Jsland og Færøerne og dertil at antage Subcollectorer. (jfr. No. 1016.)

Indtaget i Vidisse p. Perg. af 23de August 1514 i svenske Rigsarkiv.

**1014. 2 Januar 1514. Rom.**

Leo papa decimus venerabili fratri Andree episcopo Aslo-  
ensi collectori nostro.

Venerabilis frater salutem et apostolicam benedictionem. Quoniam sicut nuper accepimus denarium sancti Petri tam in Noruegie et Suecie regnis quam Jslandie Feroenssi aliisque dictorum regnorum insulis a multis annis citra . . . restant exigendi. Idcirco nos confisi de intelligentia et integritate fraternitatis tue, necnon fidei et deuocionis sinceritate quam ad nos et hanc sanctam apostolicam geris sedem. te nostrum et apostolice sedis collectorem dicti denarii sancti Petri in regnis et insulis predictis ad beneplacitum nostrum et dicte sedis inchoandum cum primum te illuc contuleris tenore presencium facimus constituimus et deputamus. concedentes tibi etiam harum serie plenam et liberam facultatem et potestatem quoscunque habentes et detinentes dictos denarios sancti Petri et illos adhuc solvere debentes: etiam per edictum publicum monendi et citandi ac non solventes excommunicandi declarandi ac contra eosdem etiam si episcopali archiepiscopali aut alia maiori prefulgeant dignitate ad censuras ecclesiasticas procedendi necnon omnia alia et singula ad id necessaria et oportuna faciendi gerendi et exequendi que similes collectores de iure vel consuetudine facere potuerunt seu etiam debuerunt cum potestate etiam subdeputandi alios subcollectores et nuncios cum simili aut limitata potestate eosque quotiens tibi videbitur reuocandi. Hortantes omnes et singulos archiepiscopos, episcopos, abbates et alios ecclesiarum prelatos ut te et subcollectores et nuncios tuos pro tua erga nos deuocione et obseruancia ad dictum collectorie officium illiusque

liberum exercitium prompte recipiant et admittant tibi que et illis pro executione dictorum denariorum faueant et assistant et si quid ex dictis denariis apud se habeant tibi libere tradant et consignent et quantum in eis fuerit ab aliis in eorum debitoribus tradi et consignari faciant, recepta a nobis idonea quitantia. Quas quidem pecunias per te ac subcollectores et nuncios tuos predictos colligendas et exigendas volumus ut in civitate Lubicensi in banco responsalium mercatorum Fucarorum deponere debeas, qui illas per eosdem mercatores hic in vrbe nobis et camere apostolice solui faciant. In contrarium facientibus non obstantibus quibuscunque. Datum Rome apud sanctum Petrum sub annulo piscatoris die ii Januarii mdxiiii pontificatus nostri anno primo.

- (<sup>1</sup>) Vidissen tilføier her Jd (skal vel være: Jacobus) Sadoletus; som Afskriver af Bullen har hans Navn formodentlig staaet i Originalens Marg, og ved Misforstaaelse er det her kommet ind i Vidissen.

*Jon Guldsmid, Raadmand i Throndhjem, sælger med sine Børns Samtykke to Øres Leie i deres mødrene Odels gods Egge paa Leinstranden i Melhus Prestegjeld til St. Jørgens Alter i Domkirken i Throndhjem.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 9. De fem første Segl vedhænge.

1015.

15 Mai 1514.

Throndhjem.

Alle menn ssom thetta breff ssee eller høire bekennis jegh Jon gulsmid raadman i Trondhem ath ieg haffuer solt och affhent ij øres leyge jord i Eggie vppaa Lenestrand vthi Melhws prestegieldh til ridder sancte Ørians altare vthi sancte Oleeffz domkirke med myn søns her Oluff Jonsøns och min dotters wilie och samtyckie thy thet war theres modherss rette odall vndan mig och mynom arffwingiom och wndher ffornø sancte Ørians altare ath bliffwe til ewugh tidh och bekennis jegh haffue opboreth ther ffornø minsthe peningh och meste ssom migh wel ath nøigess [til] saninde her om bedes jegh heiderlig manss jncigle ssom er Oluff Viffasteson lagmann i ffornø Trondhem Jon Olsson Knwt skreddere Jon Edesson Torsten Jonson . . . . . til myne jncigle hengendis nidan thetta breff som giort war i Trondhem sancte Halwardz dag anno domini mdxiiij.



Erkebiskop *Erik Valkendorfs* Revers for den Rest af Peterspengene for Norge, Island og Færøerne, som Mæg. *Johannes Krabbe* ikke har optaget af de i hans Formands, Erkebiskop *Gautes*, Tid indsamlede 978½ Rinske Gylden. (Jfr. No. 1014.)

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 8. Seglet vedhænger.  
(Trykt i Pontoppidaus annales II. 744 fl.)

## 1016. 24 Mai 1514. Nidaros.

Nos Ericus dei gracia archiæpiscopus Nidrosiensis et apostolice sedis legatus vniuersis et singulis presentium inspecturis seriem literarum notum facimus quod ex commissione commissarii sanctissimi domini nostri pape Leonis decimi reuerendi fratris nostri domini Andree ecclesie Asloennis episcopi. pecuniam eiusdem sanctissimi que alias pecunia Petri nuncupata est ab vltima computatione in antea facta et vsque in hunc diem ex dyocesibus Nidrosiensi Holensi Schalotensi et Farensi. per predecessorem nostrum reuerendum dominum Gautonem pie memorie hic et Bergis collectam nos et venerabile capitulum nostrum computauimus, que quidem pecunia extreme etiam acuratisime computata ad summam nongentorum septuaginta viij aureorum renensium de pondere cum quarta parte vnius aurei renensis in toto se extendit de qua quidem pecunia sancti Petri magister Johannes Krabbe quandam summam auri et pecuniarum pro confirmatione sua habenda si consecutus fuisset effectum secum ab hinc et Bergas detulit et deportauit partem igitur residuam ex prefata summa per nos subleuatam recognoscimus nos ad bonam computationem faciendam eidem domino prescripto reuerendo fratri nostro domino Andree eiusdem sanctissimi domini nostri pape in hiis commissario, subleuasse, non ad nos computata illa summa aureorum et pecuniarum sancti Petri quam predictus magister Johannes Krabbe a regno vt prefertur secum deportauit. In quorum omnium premissorum et recognitionis testimonium sigillum nostrum presentibus inferius duximus appendendum. Datum Nidrosie in vigilia ascensionis domini anno eiusdem millesimo quingentesimo decimo quarto.

Bagpaa med samtidig Haand: Quittancia episcopi Erics Walkendorp nomine Johannis Krabbe, og med Arnes Haand: Erkebisp Erik Walckendorfs revers paa en deel af pecunia Sti Petri af Thrundhiems Holes Skalhols oc Færøes bispedømmer 1514.

Kong Christiern II. fritager *Marstrands* Borgere indtil videre for at betale Landskyld af deres By til Kronen, samt at betale Told ved *Baahus*, naar de seile til *Lödese*, mod at de hver Gang hos Høvidsmanden skulle bede om Lov dertil. (jfr. No. 793.)

Efter en Afskrift af 1524 i Fredrik Is Registrant fol. 9 i danske Geheimearkiv.

1017.

28 Juli 1514.

Oslo.

Andre privilegier ssom k. Chrestiern then / siste *Marstrands* borger giffuit haffwer etc.

Vii Chrestiern mett guds Naade etc. Gøre alle witttherligt att wii aff wor sønderlig gunst och naade och saa wore kiere wnder-sotthe borgere och menighet vtj wor kiøpstad *Marstrand* till godhe nytthe och bestannd wnnthe och tillade at the mue her effther och skulle være frij for huess lanndskyld the oss oc kronen aff theris by pleige och pligtug ære at giffue ssaa lenge wij ther om anderledis til sige. Haffue wij oc sammeledis aff samme gunst och naade wnnnd och tilladet at forne wore wndersotthe borgere i *Marstrand* skulle her effther allingest være frij for thennd told ssom pleger at eskis aff thennem wed wortt slott *Bahuss* nar the fare till *Lösse* eller anderstedz szaa the samme told her effther icke skulle wdtgiffue dog ssaa at the skulle wpgange paa forne wort slot oc bedhe loff at fare. Cum clausulis consuetis. Datum Oslo vigilia sancti Olauj regis anno etc. mdxiiij.

Erkebiskop *Erik Valkendorf* og Biskop *Magnus af Hamar* udstede Vidisse af foregaaende Brev No. 1014.

Efter Orig. p. Perg. i Svenske Rigsarkiv.

1018.

23 August 1514.

Oslo.

*Ericus Walckendorff* dei gracia archiepiscopus *Nidrosiensis* necnon apostolice sedis legatus *Magnus Hammarensis* eadem gracia episcopus notum facimus per presentes nos anno domini mdxiiij dominica infra octauas sancti *Laurentii* martiris vidisse legisse et sane intellexisse quasdam literas reverendo patri et domino *Andree* episcopo *Asloensi* a sanctissimo domino nostro domino *Leone* papa decimo destinatas super denario sancti *Petri* leuando quarum tenor talis est vt infra. [Nu følger foregaaende No. 1014.] In cuius rei fidem et testimonium secretum nostrum presentibus duximus appendendum. Datum *Asloie* x kal. Augusti<sup>1</sup> anno et die vt supra.

(<sup>1</sup>) d. e. Septembris.

*Erik Endridssøn Kraas* giver Kapitlet i Throndhjem til Bordhold i Öres Leie i Gaarden Rosval i Verdalen mod Besiddelse af Kapitlets Gaard *Lyngh* sammesteds i sin og sine Børns Levetid.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 7. Af 2 paatrykte Segl er lidt af det første tilbage.

**1019. 6 Octbr. 1514. Throndhjem.**

Allom mannom som thetta breeff (see) edher høyra heilsar iak Eric Endridson kraas kerlighe medh gwdhi kwnocth görendhe medh tesso myno opphne breffue at iak haffuer wnth och giffuet hedherligom mannom canichom och capitteel j Trondheim tiil communss bordhald j öris leighe aff myth retthe eighn och odhal liggiande j Roswal j Werdal presthegeld wndhan myg och mynom erffuingom och wndher fornempde caniche och capitteel i Trondheim tiil ewerdeligar eighnar medh saadhana skel at iak skal haffue och besytia ein theiris iord som Lyngh heither och liggher i Werdal saa lenghe myth liiff ær oc sydhan myn barn effther mygh. Til ytermeire wyssa och sanningh her oom thaa beides iak hederlighe manne insigle for thetta breeff som fyrst ær Tyrkil Jønson lænsman Jffuer Ottesson aa Lenou som giort och skriffuat war j Trondheim in profesto Birgitte Vastenensis anno domini mdxiiij.

Bagpaa: Breff vm Rosvaall j öre.

*Olaf Jonssøn* paa Vordeseter og flere af hans Slægt sælge til Kapitlet i Nidaros *Skaga* i Orkedalen ved *Gylpestad* med 2 Spands aarlig Landskyld i en Ödegaard og Strandvarp.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 10. Fire Segl vedhænge.

**1020. 21 April 1515. Throndhjem.**

Allom monnum theim som thetta breff see eller høyra kunnocht göra wii effterscreffna Olaff Jonsson po Wordeseter po myne ok myne brøders vegna Jffuar Jonsson ok Øllfwer Jonssons barnn Arffwiid Bengtsson po myne hustrwes vegna Gunnille Jonsdotter oc Eric Olaffson Gunnillæ Jonsdotters systersson, at wii haffua sællt och afhendt hederlige men cappitulo oc koorsbrødrom i Nidross wora iord som Skaga heither liggendis i Orckedaleenn vid Gylpestad oc renthar aarlige ij span i landskyllid met ødegardenn oc strandwarpenn met allom adrom luthom oc lwnnindom som ther tiill ligger oc leget haffuer fraa forno oc nygho ingho vndanskilido, fra oss oc worom arffwingom oc vnder forscreffne heiderligo cappitulo oc koorsbrødre tiill æwerdelige eigho och altz øffwerædis. kennes wii oc at haffua vpboret

mynste pening oc meste som i kiöp wortt kom oc alle ther emellom saa at oss well at nøger. Tiill ythermere vissenn oc bettre forwaring bidhie wii heiderlige oc erlige men her Oluff Wiifastsson lagman i Tronndhem Jon Olaffsson oc Jon Ericsson radmen ther same stadz hengia theire indzegle med worom indzeglom neden for thette breff som screffued oc giortt er i forne Trondhem lögardagenn nest fore ridder sancti Yriens dagh aar etc. mdxv.

Bagpaa: Kjøebreff om Skaga liggendis yti Orckedaaleenn.

Kapitlet i Oslo bortleier til Larens Beltere og hans Hustru Gunhild den søndre Del af Tomten Skadden i Korskirke Sogn i Oslo med Bestemmelse af den aarlige Afgift for dem, deres Børn og Børnebørn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 14. Seglet mangler.

1021.

25 Octbr. 1515.

(Oslo.)

Ollom monnom them som thette bref varder at se eller høre sender capitulum canike at domkyrken i Oslo quedia gudz oc sinæ gørendes veterlighet at wi hafua yplathet oc bygt skilrikom manne Larens Beltere oc Gunild husprø hanss vaar tomt. Skadden then sydre luthen jembred oc likelang met nördre luthen liggiendes i korskyrkie sogn i Oslo met theim luthum at the skule hafue friith gardz rom firir sinom husom oc vthgong oc jngong genom porten med them adrom gardinom met thvi skilorde at fornempde hion skulo hõna byggia som them nyttelighet er oc husum vpp a bygdum skadalauum vppeholde swa at gode men sigia at væll er. Skulo the thenne gard frelslighe fylgie oc gefua i landskyld a huario are til vort commune iiii skelinge huart there som annet lenger lifuer oc begges theres barn xii øre. Thog sa om Amunde Kolbjørn son beholler garden allen, tha skal han oc eigen kona hanss Gertrvd Larens dotter ei mere gefua en viii øre i theres liifs dagha saker thess at thau mest kostwærede oc bygde pa garden met tiitnempdom Larens Beltære men barnebarn Larens oc Gunnildz skulo gefue xxiii skelinge aarlighe i landskyld til communet. Men them allom framlidnom tha fallæ titnempdæ gard oc hwss vnder communet igen frelslighe oc vttan alt gensigielse, thog sa at neste erwinge theres skulo them garde nest vara for mögielig leghu efter thy som oss tykker skynsamlighet vara, om husen æro tilforen holdne oc the forma frændelis holde them, ferdoghe oc skadalause vttan vega oc innan efter sex manne maathe. Oc til saninde her om oc til mere foruarelse hengiom vi vort capituli secretum ne-



danfor thette bref som gefuet vart anno domini mdxv die beatorum Crispini et Chrispiani martirum.

Bagpaa med en anden Haand: Bress om skoghen som Larens Beltære fylgde ex parte mense communis.

Kong Christiern II. udsteder Landsvistbrev for Hr. Olaf, som af Vanvare slog Gunnar Englessøn ihjel, og for Benkt Svenssøn som delagtig deri.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 15. Seglet mangler.

1022.

17 Marts 1518.

Oslo.

Vij Cristiern med gudz nad Norigx Danmarkx Wendis ok Gottis koning wtuald koningh till Swerigh hertugh i Slessuigh Holstenn Stormarn och Dithmarsken gressue i Oldenborgh och Delmenhorst sendher ollom monnom them som thette bress see ædher høyre q. g. ok sina weer williom ath theer witther ath weer haffuom i heider widher gud sakar goda manna bonistader och effther thij prooffue som her ffølgher giffuith her Olaff som Gwnnar Englesson warlt at skada offorsonio landzuist medh them hette ath han bother widher gud och erffuinge hins dawde, ok lwke oss ein full tegnn och eith fullth ffridkaup ok hawe lwkath innan tolf manada ffraa thessom degghi edher haffuer han inghen landzuist. Byodom weer erffuinge hins dawde ath thaka setther och bother aff honom effther theyra betzsta manne lagerdomme som systomannen tiillnempner aa hwario twieggio halffuonne. En ffwlkomliga forbyodom weer hwariom manne wandrade ath awka edher awka latha wiidher han heden aff om thette maall nema hwar som thet gorer willi haffue fforgiortt ffee och friddhi werdhe aldre bothamadher siidan. Waar thette bress giortt i Oslo in die sancte Gertrvdis virginis anno domini m d xvij. Her Hans Ollsson proost at Marie kirkie i Oslo canceller war incigladhe.

Jtem Benct Swensson eer ffwll atuiste man at tessu drape ok haffuer han landzuist med tessu wore bressue.

Tolv Lagrettesmænd afsige Kjendelse om Eiendomsretten til Udengen, som Thord Holm krævede for sig og Havord Nilssøn krævede for Mariækirken i Oslo.

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. De 4 sidste Segl mangle.

1023.

12 Juni 1518.

Eker.

Ollom monnom them som thette bress see eller høre sendher Gerwlff Swensson Fyn Tosthensson Ellingha Asgeyrsson Swen Tost-

hensson Orm och Tolleffh Gwdwlffh syner Stein Ewindhsson Arne Gerwlffhsson Wlffh Herbrandsson Tolleffh Guttharmsson Hwnnwllffh Herbiørnsson Siwgwrðh Haraldsson q. g. och sine ath wy göröm wetterlieth ath worum aa Halss lögwrðhaghin nesth fore Botolphi anno domini mdxviij. kom ther hedherligh man her Hawordh Nielsson quanick ath Marie kyrkæ i Oslo och taleth tiil Tordh Holm om noken engh som lenghæ hæfdhe wareth heffdhæt i fraa Marie kyrkess godz then einæ gordhen Halss och kallendes Wthenghen och in wndher forð Tordhz gardh. Swaredhe Tordh er ther noketh i myn gardh fylth j fraa then helghæ kyrkæ ther giiffwer iegh megh inthet j swar fore och er megh thet fasth owitterlieth. effther thy qwaddhæ och kraffdhæ forð her Hawordh och atthernempdh Tordh ath melæ then samma engh som wi och för melth hæffwe effther boletale som wy ville for gudhi sware och goffwe thet maal for oss forscriffne lagrettes men j retthæ meldhæ wy och lagdhæ enghen tiil alle iij gordhen hwariom effther bole tale sinom och \*døndhæ wy her Hawardh j heffdhen paa kyrkenness wegnæ jn til en aarss dagh i ghen och hæffwer forð Tordh thaa ey ytteruare breffh eller vithnæ en han nw hæffwer thaa skall sammæ mælingh och iij einghæ bythæ som wi nw giorth hæffwe ewerdelighæ standhæ och holles. och kom tiil then lwthen paa Marie kyrkess gardh Haalss nørsth i enghen. Tiil saninghen her wm hengha wy wor insigle for thette breffh som giorth war paa Eyker dagh och aar som fore segher.

Almuen i Soløer og Østerdalen beder Hr. Henrik Krumedike om et godt Raad i Anledning af nogle Skatter, som Mester Hans krævede af dem.

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, med Spor af 4 paatrykte Segl.

1024.

3 August 1518.

Soløer.

Vælbørdogh hærra hær Hænik Kromedike riddar ok hofuisman oppa Vorbærgh thakkom vi eder menogo almoge som bøger ok bo j Soløyer ok Østredalane for alth thet j hæffue varith war husbondhe ok forsuar thil thenne tidh ma j vetha ath thet ær vor stora tro ok bøn thil eder ath j ville væl göra for gusskul ok war fatigh bøn skul ath geffua os eth goth radh hær thil hore vi skolo bæra os ath vm thenne stora skath som mæsthir Hans læthir krafvia nær os ok ærom vi fatigh mæn vi formagom ekki vidh then skattin. jtem var hans fogotthe nær os ok beddis xiiii dansska mark vth x bøndir ok i ko mædh thet ville vi ok gefsuith æfther vor fatigh makth wille vi ekki neka mins hærra konungins breff. jtem viii daga thær æftir tha beddis han en skath aff os som vi formagom allerik ath geffua. thy bediom vi edir for gusskul

ath j ville \*vær gera ok gefua os eth goth radh hore vi skolom bæra os ath vm thenne skath huath edir ær liufth thet veliom vi gerna gera. egh mer oppa thenne tidh edir gudh befalandes. Thil sannidh hær vm sæthir Halffuordh Sæmingson Torbiörn Sæmingson Erik Arneson Tosten Kætilson surne lagrettis mæn j Soløyor sin jnsigle føre thætta breff som giorth var j Soløyor tisdagin næsth æfthir sanctæ Olafs dagh anno domini mdxviii.

Bagpaa med Henr. Krumedikes Haand: Breff aff Sollør oc Østerdal j Narrie.

To Mænd kundgjøre, at Kanniken *Thorer Nilssøn* førte *Frode Eindridssøn* som Vidne om at en Holme mellem Gaarden *Fiskheim* og *Rodan* (paa Eker) i ældre Tid havde ligget til *Fiskheim* alene, og at *Rodans* Eier havde forbudt sine Folk at røre Humle eller andet, som voxte paa Holmen. (Jfr. No. 881.)

Efter Vidisse p. Papir af 1544 i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 7.

1025.

22 Februar 1519.

Oslo.

Ollum mannum them som thette breff see ell~~er~~ høre helsser Aslak Olafson oc Ffind Nilsson suorne lagrettis men kierlig med gud kunoth görendis ath sancte Peders dag cathedre anno domini mdxix waare wij i canicke gardhen til domkirkien i Oslo sagom oc hørdom ath her Torer Nilsson canik ther samestadz bad beskelige man Frode Endritson sige san witnesburd wm then holme som ligger millom Fiskem oc Rodan a Eikier som han wil suara for gud. hafde tha forde Frode saa j herminge sine ath han tente Tonnidh a Rodan i xx aar oc bode a Rodan v aar siden hon war dødth tha laa then holme til Fiskeim akierelaus oc bad Tonnid forde sith folk inthet beuare seg med humble eller annen deld som ther woxthe wppa thi han laa thil Fyskeim. saa bad han seg gud hielpe som thette ær santh oc wil forde Frode ytthermeræ sueria her wm, om han bliffuer til kraffder. til sanind her wm trycke wij waar jnsigel for thette breff som (giort) war dag aar oc stedh som føre siger.

*Björn Gunnarssøn* og *Sigurd Helgessøn*, Borgermestere i Oslo, kundgjøre, at Kannikerne ved *Mariekirken* bortskiftede *Michelsgaarden* ved *Nonneelven* i Oslo til *Jon Amundssøn* paa hans og hans Börns Levetid mod Rente i Gaarden *Fos* i *Enebak*. Jon og hans Forældre skulde derfor have evindeligt Bønnehold i *Mariekirken*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 16. Alle tre Segl mangle.

1026.

4 April 1519.

(Oslo).

Jegh Biørn Gwnnarsson ok Sigwrdh Helgesson borgemesther j Oslo gøre wetherligt med thette wort opne breff ath wij sagom ock hørdom vpa iaa oc handerband theris ath hederlighe men canicke tiill Marie kirkie j Oslo giordhe i wenligtt iordhe skypte med Joon Amwnsson lagrettisman j Oslo saa j matte ath Jon forskreffne med iaa oc godwelie satthe ok affhende hederligom mannom canicke tiill Marie kirkie j Oslo tiill theris commune j d. rentte j Ffoos liggendis j Eynebacke soken med allom lwthom oc lwnindom som ther tiill liggher oc leghet haffuer wtthan gardz oc jnnan ffraa segh oc sina erffuinge ok vndher forskreffne Marie kirkis commune tiill ewerdeligæ eygho ok alz affrædis ffrælst heimholt ok akeraløst ffor hwariom manne. En forskreffne canicke satthe oc affhende Jon ther i moott ein gardh som kalles Michelsgardh liggendis wiidh Nwnneelfswen j Oslo med hws oc jordh oc all syn tiillhøringh saa j motte ath Jon ok hans barn effther honom skole frelselige nythe brwka oc beholla forskreffne Michelssgardh j theris liiffsdage. En effther Jon oc alle hans barns døedh scall forskreffne Michelssgard frelseligæ falle atther vndher Marie kirkis commune tiill ewerdelige eygo wtthan all genswar och ther ffore haffwe forskreffne canicke loffuet oc tiillsagt at Jon oc hanss foreldher skole haffue ewerdeligith bøneshall j Marie kirkie oc j theris commune. Oc tiill saninde her om hengher Jon siith incigle med warom inciglom ffor thette breff som giortt waar in die sancti Ambrocli episcopi dagh anno domini mdx nono.

Bagpaa med en samtidig Haand: Breff om Michelsgard wti Osloo och Foss liggendis wti Eynebacke sogn.

---

Ridderen Gaute Galle giver med sin Hustrus og Syskendes Samtykke Tomten Skeggen ved Bryggen i Bergen til St. Olafs Altar i Throndhjem for sin Morfaders Gaute Kanes, sine egne og sin Hustrus Forfædres Sjæle.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 18. No. 12. Af 4 Segl vedhænger kun 2det.

1027.

3 Marts 1520.

Throndhjem.

Jeg Gawthe Galle ridder goor viderligt met thette mit obne breff at jeg met mynn kiere høstrws mynn broders Oluff Galles oc met the andre myne syskenes samtycke, haffuer giffuidt tiil sancte Oluffs altare i Tronndhem enn thompt liggendes ved brygghenn vdi Berghenn som kalles Skegghenn och renther aarlighenn ij bergene gyllen



i grwonneleyge aff huilkenn købmand som ther boer paa forscressne thomt, oc fald then thompt megh till vdi arff effther myn modher Kirstine Gawlthes dotther hwes siell gudh nade. Gissuer ieg forne tomt fra megh oc myne arffswinge oc vnder sancle Oluffs altare till ewerdelighe eyghe for myn moderfaders siell Gawle Kaane som liggher begraffwenn for same altere oc saa for alle myne oc myn høstrws foreldre siæle. Ath saa er vtj sanninghenn oc till bettere forwaringh som forscressued staa bedher jeg heiderlighe oc erlighe mend her Oluff Wiifastsson lagmand vdi Trøndhem Gunner Krogh oc Jon Ericsson radmend ther same stedz henge theres jndzegle met mit eigned jndzegle for thette breff som gissuedt oc scressued er vdi forne Trøndhem løgerdaghenn nest effter sancj Matthe apostoli dagh anno domini mdxx.

Bagpaa: Skeggen j Bergen ued Bryggenn.

Kong Christiern II. befuldmægtiger *Antonius van Metz* til at hæve og kvittere for de af Kongens Medgift til St. Hans Dag 1520 forfaldne 50,000 Gylden.

Efter Orig. p. Perg. i les Archives de l'état de Gand. Kongens Segl vedhænger helt.

1028. 29 Juni 1520. Kjöbenhavn.

Cristiernus dei gracia Dacie Noruegie Sclauorum Gothorumque rex electus jn regem Suecie dux Slessuigcensis Holsatie Stormarie et Ditmercie comes jn Olldenborgh et Dellmenhorst vniuersis et singulis notumfacimus per presentes quod quemadmodum inter serenissimum et jnuictissimum Romanorum regem dominum Carolum etc. ex vna et nos ex alia partibus iamdudum conuentum et concordatum extitit quod singulis annis jn festo sancti Johannis baptiste natiuitatis nobis vel procuratori fieret jn oppido Amsterdamensi quinquaginta millium florenorum conuuium solutio et satisfactio vsque et quamdiu nobis de dote serenissime domine Elizabet Dacie etc. regine conthoralis nostre charissime integre ac plenarie esset satisfactum jta nos pro eiusdem quinquaginta millium florenorum summe cuius solutio jn festo natiuitatis sancti Johannis baptiste jam proxime preteritj fierj debuisset petitione et receptione nobilem virum *Anthonium van Metz* camerarium nostrum nobis dilectum ad presens ad jnuictissimum et serenissimum principem dominum Carolum Romanorum regem vel eius vices in jnferiori Burgundia gerentes mittimus eumque in nostrum legitimum et jndubitatum procuratorem constituimus creamus et ordinamus ac per presentes constituimus creamus et ordinamus, dantes et concedentes eidem plenam

et omnimodam facultatem predictam summam l<sup>m</sup> florenorum comvitiū petendi recipiendj et subleuandi et desuper quittance et cautionem de amplius non petendo prestandi et tradendi ac omnia alia et singula faciendi gerendj et excercendj que in premissis vel aliquo ipsorum quomodolibet necessaria fuerint eciam si mandatum magis exigerent speciale quam presentibus est expressum promittentes nos ratum gratum atque firmum habituros quidquid in premissis vel aliquo ipsorum per prefatum Anthonium actum gestum aut factum fuerit ac si per nosipsos actum factum aut gestum fuisset. In cuius rei testimonium signetum nostrum presentibus duximus apponendum. Datum in castro nostro Haffniensi tercio Kalendas Julij anno etc. mdxx.

(egenhændig).

Cristiern etc.

To Mænd kundgjøre et Vidnesbyrd, som de gamle Ægtefolk *Aslak Askelssøn* og *Ragnhild Benediktsdatter* aflagde angaaende Grændserne for Gaarden *Ysterud*. (jfr. No. 945, 973 og følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

1029.

7 Juli 1520.

Sand.

Ollom monnom them ssom thette breff ssee heller høre sender Olaff Æivindsson och Taralde Asleson logrettes men aa Æikium q. g. och ssine kvnnicht gørandis ad mid worum pa Sande liggendes j fforsciffne ssokn vm tridie woke afftanen anno domini mdxx sagon och hørdom vppa ad Gudbrande Ormsson tok ij samfløyt witne Aslake Askelsson och Ragnilde Benike dotter och aa bok sswore med fullum eidstaff ad Mattis Persson eigannsman ad Ydzsterud bygde them sama jord j ffra Løfftoge kleiwen och vp thil Ydzsterudz bek och gek ter fforer forne Mattis Persson och eigansmannen ad Hamre som heit Asbiørn Germundsson och merte fforer som gerdedz sschulle effter ret deile wid bekken. och hørdom mid aldre ther nokon vppa tala j ware lifftid ffor en nu. och sades fførnder Aslaker ad ware v tiuug aar gamal och Ragnilde husprøy hanss ei mikit y(n)gre. til sa(n)dz herom hengiom mid wor jnsigle neden ffore thette breff som giort war anno domini mdxx.

To Mænd kundgjøre et Vidnesbyrd, som den gamle *Margareta Thormodsdatter* aflagde om Gaarden *Ysteruds* Grændser. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

1030. 24 August 1520.

Graf.

Olom monnom them som thette breff ssee heller høre sender Sterkar Tormodsson och Stein Æwindsson logrettes men q. g. och ssine kvnnickt görande ad mid worom j. Graff liggendes pa Eiker pa Ffilippi et Jacobi afftan anno domini m.d.xx sagom och hørdom aa ad Olaff Æiwindsson tok eit ssellickt witne som ssa heit Margareta Tormodz dotter och aa bok sswor med sfullom eidstaf ad hon och bonde hener bodde aa Ssand och leigde atter wid Ydzsterud som ligger j samre sokn och bodde ein man aa Hamre som heit Torer och war eingansman ad forne Hamre och stod ta deilsgarder j mellom sforne Hamre garde och Ydzsterud vp med Ydzsterudz bek och nider j watned och hørde jeg aldre sffordan Torer ad kanne seg ther vt om kring sffordh deile hwadsced med hog heller hamn och sagdes ssorscriffne Margareta ad wara pa ssemte tiugar gamul och war ta ei sfor ad sfare thil ret stemneby ad gøre ther witnesburd ssin och tok sforne Olaff thenne witnesburd med lensmansens loffwe. Thil sanind herom hengiom mid wor jnsigle sfor thette breff som giort war anno domini mdxx vppa sancte Bartholomeus da(g).

*Ingebrekt Stabbe, Lagrettesmand, sælger til Kannikernes Kommunebord i Throndhjem Udegaarden Langnes i Snaasen, som renter aarlig  $\frac{1}{2}$  Ore.*

*Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 1. Alle 3 Segl (Bomærker) vedhænge.*

1031. 23 Septbr. 1521. Throndhjem.

Thet bekenness iegh Ingebrecht Stabbe sworn lagrettes man ath iegh haffwer solth hedherlighe men canekene i Trondhem tiil theres commwnss bordh i odegordh som either Longenes liggendes i Snoze presthegeld som renther aarlighe j ore mith retthe odhall s fraa megh och mynne erffwinge och wndher ssorscreffne hedherlige men canekene i Throndhem. Swa bekenness iegh och megh, at ieg haffwer wpboredh mesthe peningh och mynsthe essther thy som i kowp worth kom. Tiil ylthermære wisse her wm bedhiss iegh bæskædeligx men jnsigel Eleff Ewindson Michel Jonsson medh myne jnsigell sfor thette breff som skriffwidh war i Trondhem sferia secunda post sfestum sancti Matthei apostoli et ewangeliste anno domini mdxxi.

Bagpaa samtidig: breff oppo j ores leye i en ode gord som heder Longenes i Snosen.

Syskendene *Erik Gunnarssøn* og *Lundi Gunnaradatter*, *Gause Haldorssøns* Hustru, give *Kannikerne* i *Throndhjem* til deres Kommuns Bordhold  $\frac{1}{2}$  Spands Leie i *store Bosnes* i *Jnderøen*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 2. Alle 4 Segl vedhænge.

### 1032. 14 Marts 1522. Throndhjem.

Thet kendes wii eftherskriffnæ *Erich Gwnnerson* och *Lundi Gwnnersdottter* sambornæ sysken ath wii met wore wengers raad och samtykkæ haffwe vnt och willeligæ giffwit vnden oss och begges wore erfwinggæ och vnder hederligæ mend caneker i *Trondhem* till theres communs bordhold  $\frac{1}{2}$  spandz legæ i *Bodzness* i then gaard som the otthe ydi till ffor næ som kalles *store Bodzness* liggendes i *Jndrøn* theem till ewerdeligh eign met all lwtom och lundendom som ther tilliget haffyer ffor fraa ffordom och till nye intith vndentagit. Till saningh hær vm trykker iegh *Gothe Haldorson* fforneffnde *Lundi Gwnnersdottters* bonde myt insiglæ met *Erich Gwnnersons* insiglæ næden ffor thette wort obne breff och ther till met tilbedendes hederligh mendz insiglæ *Oluff Wigfastsons* lagmand i *Trondhem* och *Knwt skredders* raadmand ther same stedz. Skreffwit och gjort i *Trondhem* fredagen nesth efther sancti *Gregorii* paawes dagh anno domini mdxxij.

Bagpaa samtidigt: Breff paa  $\frac{1}{2}$  spans leye i *Bosnes* i *Jnderøen*.

Syskendene *Haakon Erikssøn* og *Brynhild Eriksdatter* sælge  $\frac{1}{2}$  Spands Leie i *nordre Rosvol* i *Verdalen* til *Mester Olaf Ingebriktssøn*, Degn i *Throndhjem*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 3. 3 og 4 Segl vedhænger.

### 1033. 5 April 1522, Auglen.

Thet bekendes wii efther scriffne *Hakon Erichson* och *Brønild Ericsdottter* samborne syskene met thette wort obne breff at wii haffue rath och samtycth met wore wener och hærn och selt och afhent och met thette wort opne breff selie och afhende vndon oss och vore erwinga och vnder hederleg mand *mester Oluff Ingebriktson* deken i *Trondem* och hans eruinga  $\frac{1}{2}$  spans leigha i *nordre Roswal* liggendes i *Werdals* pretegeld wort rette odaall hanum och hans erwinga till euinnelig eign met all luthom och lundendoom som ther tiill ligger och til lighit haffwer i fraa fornæ och till nyo. Och kennes wi oss at haffua vp baret minste peningha och mesthe som i køp wort kom saa oss ther met aldeldes væl nøges. Till ytermere wissens hær vm haffwe wii till bidhet wore nesthe wener och frender och



fornumslugh mēd Endrith Hakonson Beliuth paa Visth Jōn pææ Haugh Gaute paa Llyngh at besigle thette woort obne breeff som giort och scriwith waar paa Auglen j Werdallen aar effther gudz byrd mdxxii llaurdaghen nesth for kersundag i fastæ.

Bagpaa samtidigt: Breff paa j spann i nordre Rosswall i Verdalenn.

Fortegnelse over det Inventarium, som *Herman Matssøn [Skriver]* overantvordede *Hans Erikssøn*, da denne af ham modtog *Baahus* Slot. (Jfr. Nørske Rigs-Registranter I. 5).

Efter Afskrift af 1524 i Frederik I.s Registrant fol. 5.a — 7.b i danske Geheimearkiv.

1034.

[Ved 1522?]

Baahus.

Thetthe jnuentarium antuordet jeg Hermenn Matssenn Hans Erickssenn paa Bahuss.

Jeg Hanns Erickssenn høfsuitzmand paa Bahuss paa wor naadige herris wegnne konning Chrestierns etc. bekiendis mett thette mit opne breff at haffue annamett her paa Bahuss thette efftherschreffne inuentarium aff hederlig swend Hermenn Matssenn ssom hand meg antwordett haffuer paa wor naadige herris wegnne primo iiije xiiij tønner malt, iiije xx tønner bygmell, xiiij tønner tisk mell, ij tønner dansk mell, jc xxxv tønner byg, lxxxv tønner haffre, xviiij tønner rug, vj skippund homble, lxxvij oxer kroppe, jc vj lessuindis oxen, och wor ther nogle stude iblant, xxij kør, vij vognødhe, lxxxix støcker swin, jc xviiij sider gott flesk, lx sider gamillt flesk, som bleff ther effther Hanns Brede, xliij lamme kroppe, xliij geess, ij tønner wildbrad, ij tønner kallun, xxij tønner salt, xxxiiij løbe salt, ix tønner sild, vj tønner sele speck, xviiij sele dyer, j tønne lax, j tønne aall, femsynnetiwge xiiij worde torsk, xviiij worde langer, iiijm iiije skaffue flonnder, ij tønner swund och mager, ij worder rocker, j tønne torsk, j tønne bergesisk, xiiije huitling, iiije holler, ij worder kulmwle, xlv worder haa, iiij lest j tønne iiij pund smør ij tønner skrabe smør, ij tønner køkenfett, ij tønner bøner, ij fierding honing, j tønne byggryn, j tønne boghuedgryn. Item i herre kellerenn j amme basterit, j fad røtt win, ij tønne pøytø, j tønne mied, j tønne tisk øll, ij store fad ij lester och ij tønner gamellø øll, j tønne ædicke, spisse kellerenn, ij lester och ij tønner øll, xxviiij tønner brød. sennge kleder och benncke dynner. Item ix blaa randit dynner, x gamble dyner, v hoffsuid dyner, j par twebrede lagenn, ij par blegthe ønbrede lagenn, iiij par lagenn aff raa lerret, iiij par grossue lagenn, et huit styckett teckenn, ij lederlagenn,

ij enngelske senklede, iij skindfelle then enne aff wlskind, x senngklede, ix gamble senngklede, ij ny dinewaar, viij ny handklede, ij ny skiffue duge och ij gamble, vj lange læritz duge, i borge stuen, iij grossue duge, j stor kopperkanne, wtij fadeburetth, iiij ny bencke dynner oc iij gamble, xx ny hynnde och iiij gamble, ij steen hamp, ij store molluer, och iiij smaa, vj tenfad, iij ny gryder, ij gamble smaa gryder, v smaa kelde, ij tenkanner, xiiij stöcker mälne dretther, x röde fad, xx röde tallercken, nogell rusin mandel peper och safrann, wthij fruer stwen, en lang malen drett och et benncke klede. Jtem wnder stenstwen, iij store kelde oc j lidhen, ij brodne gryder. Jtem i uernhusset, j lest iernn, en tiære kedell, nogett kopper aff enn slange, viij lispund bly for wdhen thet er stobt i lod, wtij stegerhussett, j brande iernn, ij røster, j bradspid, v kelde store oc smaa, xiiij gryder store och smaa, iiij ny kelde om vj lispund, iij iernskoffle, j øxe, j kniff, j morther, wthij bryggehussett, j ny brygge panne, j stor gryde wnder tappekarrett, ij ny olkar oc j gamelt, wthij fadhussett ij gamble gryder fad oc tallerckenn til borgestwen. Jtem bøsser oc krud. Jtem ij halff slannger, vj telge hager the iij ær af kober, xij hagebysses aff iernn, vij dobilt skerpentiner med xxij kamer, xxxij enncket skerpentiner mett lxxiiij kamer, ij stenbøsser mett iiij kamer, iiij tønner och j fierding byssekrud, j otting kørne krud, j tønne swagell, lxxxx tylt stickett pill, xviiij tylther piltenn, femsinne tiwge alne wadmell, ij saltet oxne huder, ij menthede koohuder, ij tønne tiære, ij drage heste, ij querne heste. Jtem et smede redskab for wdhen belgenn med all sinn thobehorinng. Jtem i lester støbt kalck, enn esping, enn ferge, enn wad och enn wade boed. Jtem vije marck i klippinng, iije marck danske pendinge, ije marck svenske pendinge. Som jeg selfuer antwordet hannom effther then godhe herris befallning. Och hassuer jeg Hans Erickssenns opne beseglede breff at hand selfuer bekiended at hassue saa mögit wppeboret och annamett aff meg ssomm forschreffuit stander.

Jtem then tid ieg antuordett hannom thesse forne pendinge tha bleffue wij ssaa till eens at ther stod nogell pendinge ighenn i lennett som wor min efftherstade, then skulle fogtherne giort meg regenskab fore. Szaa lenge iegh haffde beslaget mit regenskab, huad ssom hogborne fförste konning Chrestiernn haffde ytthermere til kommett thet skulle ieg oc antworde hannom paa hans naadis wegnne. Jtem stragx ther effther ieg wor farenn aff slotthet tha lod hand annamett allt samenn till slotthet ssomm wor iije xxix marck v  $\beta$ , lxxxij lod selff somm hannd lod wptage emod min willige och will end nu wende

meg yththermere skade paa. Item nu haßfuer ieg swmmeret oc offuer-  
lagt mytt regennskab huilkett ieg er nu bliffuid iijze marck till aff-  
thers somm min wdgift er mer end min indlegt ther till med bleff  
ieg grebenn och ille saar i hogboren førstes kónning Chrestiernns  
tienneste och motthe nu selffuer losse mit' fengsell aff the suenske sid-  
hen the bleffue saa mögit raadindis her i Norge oc wed meg inghen  
wpretning for all min skade wdhen thend hemelske gud och etther  
naade will werdis noget forsee meg tha ligger her enn söge forlen-  
ning somm kallis Dyngge godz och haßfde hogborenn første konning  
Chrestiernn thet forlent enn hede Dirick toller nu er hand i guds wold  
och the swenske følge gotzett, kundhe ther komme etthers naade och  
thennom enn god forligning emellom tha wor ieg thet giernne bege-  
rindis aff etthers naade och will giöre etther naade tilbørlig och ød-  
mig tro tienneste ther for ssaa lennge ieg leßfuer kiereste naadige herre  
werdis etther naade ath biwde meg etthers naadis willie till om forne  
ærinde huad somm etthers naadis willie er her wthij, ther will ieg  
allingest rettthe megh effther. her med etthers naade liff statz oc hog-  
megtighz gud oc her sancti Oluff koning befallindis til euig tid etc.

---

Provsten *Christiern Peterssøn*, *Hans Knutssøn* og fire Raadmænd i *Bergen*  
skrive til Kong *Christiern II.* et Anbefalingsbrev for *de Kontorske*  
sammesteds.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml. No. 181.) Brevform med  
Spor af 6 paatrykte Segl.

1035.

28 Januar 1523.

Bergen.

Wor ydmyghe tro plicligh tiensthæ ether nades høgboring-  
heth tiill ffornæ screffeth meth vor herre høgborne fførsthe kiereste na-  
dige herre verdes ethers verdighe nadige høgmeectigheth ath vijdhe  
ath thii tydske aldhermendh meth thii xvij mendh her vedh bryghen  
komme nw tiill oss och loodh oss vnderstaa ath thii ville haße theris  
sendebwdh tiill ethers nadhes høgborneheth och handle meth ether  
nadhe hwor thette kontor her i Berghen matthe blyffwe meth mackt  
och thii matte söge thii stedher som ethers nades yenner wore: och  
badhe oss ath wij ville scriffwe fför them tiill ethers nadæ. Tiill hwil-  
ket wij swaredhe them ath ville thii handle meth ethers nadhes vnder-  
satte saa ath thii hade them hedherligh och erligh meth ethers nadhes  
ffatigh vndersatthe saa inghen klagemaall ther paa komme thaa ville  
wij gerne sckriwe fför them tiill ethers nadhes høgmeectigheth. Swar-

edhe thii oss thaa ath nær gudh ville ath gotz komme hiidh thaa ville thii owerweye hwad køp thii hadhe och handle saa meth oss ath vi och ethers nadhes ffatigh vndersatte skollæ ffaa fyllisthæ ffor theris och thii matthe och blyffwe vedh paa theris sijdhæ. Ther paa aldher kiereste nadhige herre bedhe vij ethers nadhes høgmectigheth ath ether nades høgbornehet ville saa handle meth them ath i ville vijdhe ethers ffatighe vndersattes besthe och bestandh i thenne landz endhe som oss intijd twiler paa ath ethers nadhes høgmectigheth gerne giøre viill. Her meth ethers nadhes maiestet och ære thii helligtreffalligheth beffallendes meth lijff och seell nw och ewinneligh. Scressuit i Berghen feria quarta ante festum purificationis Marie anno domini mdxxij<sup>o</sup> vndher vore indsegle.

Cristiern Person profasth

ethers nades capellan.

Hans Knutsson deghe

Tord Matson

Jon Ellingson

Jens Hallandzffar

Cristiern Torberson

radmendh ethers nades tro vndersatte.

Udskrift: Høgboren och høgmectighe fforsthe oc herre Cristiern meth gudz nade Danmarkz Norges Sweriges Vendes oc Gottes kongh hertwgh vtj Sleswigh Holstenn Stormarn och Dylmerschen greffe i Oldenborgh oc Delmenhorst vor kiereste nadige herre. Paaskrevet med en anden Haand: Radet aff Bergen scriffuer for thee køpmenn oc liggere som ther ere at kongelige maiestet ville tage thennom til friid oc nade.

En Optegnelse paa den Sølvmynt, som *Jørgen (Hansen) Skriver*, Høvedsmand paa Bergenhus, medbragte deraf (til Kong *Christiern II* i *Kjöbenhavn*.)

Efter en samtidig lös Optegnelse i danske Geheimearkiv.

1036.

18 Marts 1523.

[*Kjöbenhavn*.]

Er summen paa allt thet sølff som *Jørgen* scriffuere aff *Bergen* forde hiidt ottensdaghen nest effther dominica letare aar etc. mdxxij — iij<sup>m</sup> iij<sup>c</sup> xliiij lode march sølff. jtem xlv dusind march danske hwyde. jtem xix<sup>c</sup> ryske gyllene. jtem xxx wngerske gyllene. jtem xxij anglotter. jtem j rosszen nobbell. jtem j *Henricus* nobbell.



Erkehertug *Ferdinand* af *Österrige* anmoder Pave *Hadrian VI.* om, ved de strengeste Midler at tvinge Biskopperne og Geistligheden i *Danmark* og *Norge* til at afstaa fra deres Oprør mod Kong *Christiern II.*, hvis For drivelse især er Geistlighedens Skyld. Overbringeren af Brevet, *Johannes Weze*, Electus til *Lund*, vil nærmere oplyse Paven om Sagerens Stilling.

Efter *M. Marinis* Afskrift af Orig. p. Perg. i Vatikanets Arkiv.

1037.

21 Juli 1523.

Inspruck.

Sanctissime et beatissime in Christo pater et domine mi colendissime post humillima beatorum pedum oscula et debitam commendationem. Non vereor ad aures sanctitatis vestre devenisse, quibus iniuriis contumeliis et opprobriis laccessitus et affectus fuerit serenissimus princeps dominus *Christiernus* rex *Dacie* et *Norvegie* sororius noster charissimus a subditis suis secularibus et ecclesiasticis, qui tandem malignitate et perfidiis eorum ipsum una cum eius consorte et dulcissimis filiis ex regno turpiter et inique eiecerunt. Idcirco cupiens ego nedum favore et auxilio, verum propriis iuribus et facultatibus adesse et adistere quo amissum regnum recuperare et ad illud reverti possit. et cum episcopi et alii ecclesiastici polissima causa fuere sue expulsionis, et primi qui a sua maiestate defecerunt et contra eam se gesserunt, egoque nullo modo eiusmodi suam spoliationem equo animo ferre et pati possim, propterea cum impresentiarum eius nomine ad beatitudinem vestram harum exhibitor reverendus *Joannes Wetze* electus *Lundensis* se conferat, prefatum regem sororium et fratrem meum charissimum maiori quo possumus studio et fervore sanctitati vestre reverenter commendatum duxi, dignetur cesaree et catholice maiestatis domini et fratris mei colendissimi, ac equitatis et mei intuitu et respectu, ipsi exuli regi auctoritate et ope sua auxiliari et subvenire, expresseque mandare et committere episcopis de spiritualibus illius regni sub arctissimis penis et censuris ac prohibitionibus ecclesiasticis, et eos compellere ab eorum perfidia et rebellione contra ipsum regem desistant et ad debitam obedientiam et subiectionem revertantur, ut par est, sicut latius de hiis et omnibus aliis necessitatibus sanctitas vestra a predicto electo *Lundensi* informabitur, in quo rem se tantoque pastore dignam ac predictae cesaree maiestati et mihi mirum in modum gratam efficiet, filiali officio et observantia nostra erga eam recognoscendam, et sibi ac sancte *Romane ecclesie* dictum regem imperpetuo denunciaret et astringet, cui me et ipsum iterum humiliter quam enixius commendamus, et deus omnipotens sanctitatem vestram suo sancte ecclesie diu felicem et incolumem conservare dignetur. Datum in

oppido nostro Inspruck die vicesima prima mensis Julii anno domini millesimo quingentesimo vicesimo tercio.

Eiusdem sanctitalis sue

humilis et obsequens filius

Ferdinandus p. Hisp. archidux Austrie.

Udskrift: Sanctissimo ac beatissimo in Christo patri et domino domino Adriano VI. sancte Romane et universalis ecclesie summo pontifici domino meo colendissimo.

*Laurelius Amerin*, pavelig Notarius, bevidner Kassationen af en Obligation, udstedt af Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøn*.

Efter Gjenpart paa Papir i norske Rigsarkiv. (Münch Saml. No. 169.)

1038.

22 Decbr. 1523.

Rom.

Pro archiepiscopo Nidrosiensi.

**F**atio fidem ego notarius camere apostolice infrascriptus qualiter reverendus pater dominus Olauus Engelberti archiepiscopus Nidrosiensis iuxta obligationem per eum et dominum Zutpheldum scriptorem literarum apostolicarum pro eodem domino archiepiscopo alias quando feceram eidem archiepiscopo mandatum camere de consecrando ad reverendum patrem dominum Pariden episcopum Pisauriensem in manibus meis factam et receptam, iura camere apostolice et sacri collegij etc. pro quibus ratione ecclesie Nidrosiensis soluendis vnacum dicto domino Zutpheldo eius procuratore, tunc se obligauerat, per eundem dominum Zutpheldum eius procuratorem, fuerunt et sunt soluta. et quitantie mihi desuper tradite et dimisse et propterea dicta obligatio eorundem dominj archiepiscopi et dominj Zutpheldj, per me notarium cassata fuit et existit, prout eandem casso per presentes. In fidem premissorum me subscripsi Rome in domo mej eiusdem camere notarij die xxij mensis Decembris 1523.

Ita est Laurelius Amerin camere apostolice notarius manu propria subscripsit.

Auscultata et collationata est presens copia per me Nicolaum Fabri clericum Hauelbergensis diocesis publicum imperiali auctoritate et in archiuio Romane curie descriptum notarium et concordat cum suo vero originalj de verbo ad verbum quod manu propria attestor.

Bagpaa: cassatia obligationis facte per r. p. d. archiepiscopum Nidrosiensem coram domino canzelio notario camere apostolice de iuribus

solutis eidem camere apostolice nomine ecclesie Nidrosiensis per domi-  
Zulpheldum procuratorem dicti domini archiepiscopi.

*Hoskold*, Biskop i Stavanger, og *Olaf*, Biskop i Bergen, udstede Brev an-  
gaaende deres og Hofmesteren *Nils Henrikssøns* Forhandlinger med *Hans*  
*Knudssøn Degn* om *Bergens* Kongsgaards Opgivelse og overdrage Kongs-  
gaarden til Hr. *Vincencius Lunge*.

Efter Afskr. i Barth. (E) 281—287 af en tabt bergenski Codex.  
(Trykt i Samlinger til det norske Folks Sprog og Hist. VI. 64 ff.)

1039.

29 Decbr. 1523.

Bergen.

Anno episcopatus nostri primo.

Breff paa hvad dag kongis gardenn wart opgiffwenn anno 1523.

Wii Oschold met gudz nade, biscop uti Stawanger Oluff aff  
samme nade biskop i Bergenn oc Niels Hendrissenn aff vobnn hoff-  
mester i Norige. Giøre alle vittherlicht met thette worth obne breff  
aar efther gudz byr 1523 sancte Catherine virginis dag<sup>1</sup> paa prowiste  
gardenn i fornessnde Bergenn thiill bade wi erligh oc fornumftig herre  
och prelate, herr Hanss Knwdsenn Degenn i domkirkenn i forne Ber-  
genn som tha konngis gardenn ther sammesteds i befallingh haffde paa  
høgbornæ førstis och mechtwege herris kongis Cristerns wegne wtii  
Jørenn scriffvers borttewerelse som forne hans nadis gardt oc festhe i  
befallingh haffde och alle andre gode tro eractuge och fornwmftlige  
karlle och dande swenne som ther samme stedis i gorsloghenn beski-  
ckendis worde, met andre flere som ther tha tienhe oc jndewore thes-  
ligess aff the atthenn mendt wiidh bryggenn paa menige contors vegne  
ther sammestedis ath handle rade och beskieke menige Norgis rigis  
indbyggere beste nytteligheidh och gaffnn wtii thenne landis ende  
frann Lyndessnes oc intill Wordhwss om nogre opløb forderff oc røff-  
veri somm fornessnde kopmendts tienere och andhengere wiidt bryggenn  
begynth brwget ~~oc~~ giorth haffde wtii saamode. Først ath the spoleret  
oc toge frann vor keris nadigis herris borgere och indbyggere her aff  
forne Bergenn alth thet the otthe serdelis the somm ware skotzke borne  
och ther tiill nogre tysker och andre icke alsomeniste røffvede them,  
menn hiugge oc neder brøde theriss huss som the utindenn boendis oc  
besidendis vare thesligis fangede swo mange the offver kunde komme  
och enn parth drevve aff byenn, jtem opbrøde kirker oc kloster och  
ther wttoge hver pennyng oc gots som the ther fwnde som forde  
borgere nordfarder och andre tiilhørde. Och ther nesth ware the alle

samdirecteliigenn beradde och fuldkommeligenn achtete ath belegge oc bestolle forde kongis gardenn och hannem uti alle made nedher ath bryde oc forderffve och wat forne herre och prelath Hans Degenn och hanss icke mectuge ath utrethe eller affwerge theris skade oc forderff som hannem tiilburlieth och plictuger wor effther thenn befalnyngh som hann paa hogborenn furste oc mectugher herris konnyngh Cristerns wegne haffde wor kere nadige herre helst for thii ath hann icke haffde folk nogh, ytthermere enn feintly weractige karlle icke heldher andre jnstrument eller werge som i fiende wisse oc bestolnyngh behoff gjorde. tha pathet at slige stycker ewigh skade oc andre ende opsetth icke skulle fange ytthermere framgangh eller macht i nogre made thelligiste ath forne hogborenn furste oc mectugher herre kongh Cristiernn wor kere nadige herre swo war riisth oc wtdragenn aff hans nadis landt oc riige, oc menige Danmarckis riigis radt ellinger oc menige indbyggere ther same stedz ære hans nade frafaldne oc tesligiste slotter fester oc menige almwge her sonden fieldz wti Norge. Framdelis menige radt oc borgere her i forne Bergenn oc enn part af ledenn som hertiill forne kongis gardt anhengede oc tiillegende worde: jtem Jørgenn Hanssen hans nadis tienere oc høffvilsmand paa forne kongis gardt war samme ledis her aff riiget farenn oc wtdlagenn som skulle forsware oc affwerge kronens oc menige almwgis forderff oc skade i thenne landis ende serdelis the som forne kongis gardenn tiillagde ære, jtem thenn tiidt forne Jørgenn scriffver fordt her utaff tha loffvede oc tiillsagde hann oss alle met handt oc mundt ath hann skulle komme her egenn sancti Jacobi apostoli dag oc aldsandeligen indenn sancti Michaelis tiidt hvilketh hann wtaff juthet holth, jcke finge wii helder hanss scriffvelse eller budt hwor effter wii oss skulle tiill forlade, jtem sidenn wor kere nadige herre kongh Cristiernn fordt wtaff landenn finge wii hans nadis scriffvelse aldri emthenn med breff eller budt, hwor effther wii oss retthe schulde, tha paa thet kirker oc closter oc menige almwge icke noger ytthermere forfang eller wreth skulle offvergange eller wti nogenn made skulle ske, berade wii oss grandeligenn met welbyrdiger mandt oc strenge rider her Niels Henrissenn hofmester i Norge, dog swo at hann pa hans sothe oc swge sengh laa paa then tiidt tiil forde vii hanwm oc saa alle samdirecteligenn forefunde at vii hogeligenn retwiisligen oc strengeligenn aff forne erlig och fornwmstig herre oc prelath oc af alle som met hannem i forne slotz lag beskickendis ware, skulle forne slotzlag tiill Norgis krone oc beste oc kreffwe oc begere hvilket wii oc saa tre reysser gjorde ther tiill swarede oss forne oc fornwmstig herre oc prelath her Degenn och hannem tyctis thet skulle være hannem



och the gode tro karlle som hannem paa hogborenn furstis kongis Cristierns wegne tiente theris ære for nædher om the thet gjorde ther eftther gick forne her Degenn met the fyre wtindenn slotz lagenn met hanwm beskickendis ware frann oss oc indt paa forne kongis gardenn tiill alle the andre gode oc tro karle som ther inde loge oc at sporde them hvadt them ther wtindenn tyctis radeligisth oc best at være effther slige ordt punchter oc articler erlige oc fornwmstige herrer rigens radt her i Norge meg pa alle ether wegne haffver forgiffvidt eftther slige belegligheidt (gudt bettrydt) som nw wthii mellom landt oc riige er. tha swarede the hannem swo hvadt the gode herrer rigens radt oc pa ware ther wtinden gore och lade eftther thii at ære wor herre oc hus bonde pa wor kere nadige herris wegne mege wii være tiil friidts met, menn offver alth gorer thet swo at wor ære oc redeligheidt wti alle made ther utindenn wdkrenketh oc wfordersffvith bliffver, hviss i ey erligenn skelligenn oc redeligenn kwnde gore tha haffve wii icke wthenn ith liff som then aldsomectigste gudt oss haffver wnth oc forlenth, thet wille wii alle oc hver serdelis for wor kere nadige herre met edher uti alle made woge. Oc komm swo forne her Degenn met the fyre etc. tiil bage tiill oss egenn, tha blanth mange ordt oc articler berade wii oss paa bode sidher oc swo fore fwnde at wii skulle gange emellom wor kere nadige herre oc hannem om hans nade i fremtiidenn kunde bliffve mectugh, forne erlig oc fornumstig herre her Degenn oc hanss tienere oc anhengere pa hans nadis wegne ther om noget pa ath tale hvilket wii oc swo wiille gore, tha meth thesse efttherskressne ordt wiilkarelse løfte oc beplichtelse. Først at wii forne slotz lagh tiill Norgis krones beste oc tiill thenn herre oc konyng wti alle made skulle holle oc beware som gudh haffver forseeth Danmarkis oc forne Norgis riigerne wti woldt oc regement skal fange, jtem ath alle her Degens fogetther oc andre hanss tienere paa forne hogbarenn furstis wegne kongis Cristierns skulle wti alle made være uforhindrede for alle articler ordt oc befalnynger som the wti forne Jørgenn scriffvere oc mynn befalnynggh fuldkomet haffve. Jtem, at alle the gode karlle ehvem the helst være som for herr Degenn tiente pa hogborenn furstis oc mectuger herre kongis Cristierns wegne skulle alle met holle haffve wt gange nyde oc beholle hvess them mett rettthe tiil hørde oc som the met tro tjeneste haffde forhverffvit. Jtem at hwes fogether som i Nordlandenn eller anderstedis wti leenn ere, som tiill forne kongis gardenn tienne skulle ath aare wti købsteffnenn hiem komme gørendis rede oc regenskap fore hvess deel the oppebaret och wtgiiffveth haffve, oc siidenn være hwor thennem tyckis, om the icke lenger løster fram-

delis at tiæne. Thette beplictede wii oss at gøre oc met thette wort obne breff beplichte loffve oc tiillsige christeligenn oc wbrodeligenn i alle made ath holde, thaa antworde oss erlig oc fornumstlig herre oc prelath herr degenn oc alle forne slots lagh tiill Norgis kronis beste bystandt thii lade wii hannem oc alle som hannem paa forne høgborne furstis oc mectuge herris kongh Cristierns wegne tiente wor kere nadige herre oc alle theris arffvinge qwitthe frii ledige løsse aff oss oc aff alle andre for alt ythermere tiiltall oc kraff wti alle made for forne slots lagh oc opgiiffningh. tha eftther slige opgiiffnyng oc annam-melse wiiste wii ingenn andenn som menige almwge kwnde betther forsware for wreth oc offverwoldt endt hederliigh oc welbyrdigh mand oc strenge rider her Wincentz Lunghe, som andre hederlig oc welbyrdiger mandt oc strenge riddher her Niels Hendricsøns dotther fick eftterthii hann wiille være enn godt tro norsk mand byggendis oc boendis hoss oss, thii tiil bade wii hannem alle kerligenn at hann wiille wel gøre tiil segh taghe oc annamme forne kongis gardenn met ald kongelige rente oc rettigheder skickendis oc holdendis oss alle ringe oc fatige met Norgis lag skeell reth oc gode gamble sidwonner oc forne gardt oc leenn tiil Norgis krone høgborne furste oc herre at holde som gudt haffver forseeth oc wnt konyng offver Danmarkis Norgis rige skall være, hwilketh hann oss oc pa synn christelige tro wilde holde oc loffvede oss syth opne beseiglende breff, thiill ythermere sandhedt her om trycke wii biscop Oskuldt aff Stawanger, och biscop Oluff aff Bergenn ware indzegle neden fore thette wort obne breff. Thiil bedendis erligh oc welbyrdigh mandt oc strenge ridder her Vincentz Lunge at beseigle met oss som offver war herde saa hwurledis thet som for screffvit stoer gick oc foerdt, oc bleff her Nielss Hendricszenn wor met broder for kort før endt thette breff bleff giort eller beseglidt. Giffvit i Bergenn femte dag julle Aar etc. m. d. xx. iij.

(<sup>1</sup>) 25 Novbr. Nils\_Henrikssøn døde, forinden Brevet blev beseglet.

---

Borgemestere og Raad i *Hamburg* bevilge *Christiern II* det hos dem forlangte *frie Leide*.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv (Münch. Saml. No. 951.) Brevform med Spor af udvendig Forsegling.

1040.

19 April 1524.

Hamburg.

Serenissime maiestati regie paratissimos se semper offerunt. Receptis litteris maiestatis vestre de saluo conductu maiestati vestre transcribendo quo et a periculis popularibus et a vexatione maiestas

vestra immunis redderetur paucis apud nos deliberatum est, cum enim ipsam nulla ratione negandum senserimus. inprimis nos seculorum malitia pregrauat, que pubem ipsam rationis fere expertem solito magis facit temerariam. foret enimvero omni difficultate exclusa maiestas vestra regia ab hostilij tumultu in hac nobiscum vrbe salua satis. sed non sinunt secula. deum testamur immortalem, inter tot nationum homines polliceri quod omnem prorsus contumeliam possimus cohibere. Curabunt insuper satis superque regie, vestre maiestatis legati rem ipsam quibus in solita forma saluum conductum volentes dedimus. eruntque nobiscum eque salui neque venientes ac recedentes ab ullo hominum nostre coheritionis grauabuntur. Semper enim cupiebamus hostilem illam ac diuerse fortune conditionem pacifico tractatu preuenisse quam ad omnem salutem pacificare dignetur altissimus. felici maiestati vestre regie successu. Datum ex Hamburgo decima nona aprilis anno 1524.

regie maiestatis  
volentissimi  
proconsules consulesque  
Hamburgenses.

Udskrift: Illustrissimo principi ac domino domino Cristierno Datie Swetie ac Norwegie etc. regi duci Slesuicensi Holtzatie ac Stormarie et Theomartie etc. comiti Oldenburgensi etc. domino nostro gratiosissimo. Paaskrevet med en anden Haand: oblate nobis feria quarta vesperi post jubilate in quodam loco qui vocatur der Ochssen Werder.

*Johannes Hannart* bevidner, at *Christiern II* ved sin Orator eller Prokurator har ladet møde saavel til Dagen i *Hamburg* som senere til en anden i *Lübeck*, der begge løbe frugtesløse af, fordi Hertugen af Holsten ligesaa lidt som de danske Rigsstænder lode sine Afsendinger møde.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml. No. 955.) Egenhændig Underskrift. Seglet udvendig paatrykt.

1041.

27 Juni 1524.

Botzdan.

Ego Joannes Hannart vicecomes de Lombecke sacræ cæsareæ et catholicæ maiestatis consiliarius primus secretarius et orator ac commissarius hac tempestate in imperio, notum facio presentibus vniuersis, quod cum cæsarea maiestas dominus meus clementissimus inter alia in commissis mihi etiam dederit, vt me ad conuentum ac dietam in Hamburgium statutam ad agendum et tractandum maiestatis suæ nomine cum collegis meis atque serenissimi domini nostri aliorumque regum et principum oratoribus, super restitu-

tione serenissimi principis et dominj dominj Christierni regis Danie Suecie Norwegie etc. ad eius regna et dominia quibus spoliatus est: et componendis differentijs ac controuersijs inter ipsum et partes eius aduersas, conferrem. sitque eiusmodj conuentus primum Hamburgij habitus et inde ad Lubecum translatus, vbi tamen nihil: vt volebamus peragere potuimus, propter hoc quod illustrissimi principis dominj Friderici ducis Holsacie oratores sine mandato illic comparuerunt: et Danie prouinciales seu regnicolarum deputatj non affuerunt, quapropter quosdam ex dominis oratoribus et collegis nostris transmisimus ad Copenhagen ad prefatum Holsacie ducem qui illic cum statibus ac prouincialibus regnj Danie atque confederatis suis conuentum celebra- bat, vt ibi iuxta eorum jnstructionem rem agere et tractare debeant. Proinde testimonium perhibeo, serenissimum principem dominum Chris- tiernum Danie regem prefatum jn Lubecensi conuentu: ubi ego coram fui, suum habuisse oratorem seu procuratorem cum sufficientj mandato et etiam in priorj conuentu Hamburgensi ad quem propter alia nego- cia urgentia et impedimenta venire nequiuji, sed a collegis meis qui affuerunt percepi, simili quoque modo comparuisse, jta ut per dictum serenissimum regem non stetit, nec quicquam omissum fuit, quo minus negocium: utj nobis a nostris dominis iniunctum fuit tractari et peragj potuerit. In cuius fidem presentibus me subscripsi cum jmpressione signi mej consuetj. Datum in Botzdan die 27 junij anno dominj 1524.

Jo: Hannart.

Den udvalgte Konge Frederik I. lover de lybekske og andre tydske Kjøbmænd i Norge at holde alle deres af fremfarne Konger givne Privilegier, som om de af ham vare confirmerede, og at confirmere dem, naar han var kronet som norsk Konge.

Efter en samt. Afskr. p. Papir i Bremens Arkiv.

1042.

15 August 1524.

Kjöbenhavn.

Wij Frederich vann gots gnadenn to Dennemarcken der Wende vnnd Gottenn koninck vnd erwelter koninck des riikes Norwegenn hertoch to Slesswick Holsteyn Stormarenn vnd der Ditmerschen graue to Oldenborg vnd Delmenhorst doenn hier mit kunt, vor jw hochwerdigestenn, hochwerdigenn jm got, herren ertzbißschuppe, bischuppen, prelatenn, ridderenn, riddesmetigenn, vnsen leuen getrewen redenn, amptmannen, vogedenn, borgermesteren, stadtuogeden vnd anderen jngeseten vnses rykes Norwegenn, vnd ock sustz vor jdermennichlick, apenbar bekennende, dat de ørsamen vorsichtige vnse



lieue besondernn olderlude vnnnd gemeyne copmann van Lubeck vnnnd vth anderen stedenn der dudieschen Hannsze jnn vnsen ryke to Norwegenn, ock jnn vnsere stadt darsulues to Bergen wesende, hantrende vnde mit to vnd affore handelende vnd wandelende, vns vmme confirmatien orer pryuilegien mit flite gebedenn vnnnd angefallenn, dar tho wy ock vmme der ersamen van Lubeck vnnnd anderer stede manichuoldige, vns vnd denn rykenn Dennemarcken vnd Norwegen gудtwillige ertogede denste, willenn vth sunderlicker toneginge geneiget, Dewyle wy denne jtzunnder de kronenn des rykes to Norwegenn noch nicht entfangenn, darumme ock als eyn gesaluet koninck noch tor tit nicht confirmiren mogen, dar mit se ouers orer guden touorsicht vnde hopeninge so sze to vns hebbenn, nicht vnfruchbar darffenn befunden werden szo wyllenn wy doch vth szundergenn gnadenn ouen alle vnnnd jllicke, ere fryheide pryuilegia huse ynde ampte, wat vnd wo se de van olders jewerle gehat vnd gebruket hebbenn, vnd wo de jnn orenn pryuilegienn siegelen vnd brieuen de sze van vnsenn vorfaderenn, koningenn tho Denemarcken vnd Norwegenn entfangen, genommet vtgedruckt vnd boschreuenn staenn jm aller matenn so holdenn jfft wy sie enhenn confirmiret hedden vnd di van worde to worden hir jnne boschreuenn stundenn getrwlick ane alle geferd. Wyllenn ock enen de to bequemer tit na entfangener cronenn, darumme sze vns danne fordern sollen gnedigern confirmiren darumme allen vnd jeglichen vorschreuenn heren ertzbisshuppe, bisshuppen, prelatenn, ridderenn, riddermetigenn, vnsenn leuen getrwen reden stadtholderenn amptmannen vogeden borgermesteren stadtuogedenn vnd anderenn jngeseten vnser rykes Norwegenn, na eynes jderenn gelegenicheit gutlickenn beuelende ock ernstlick gebedende, desulffte oldermanne vnd koplude to Bergenn vnd ander wegenn jnn deme ryke Norwegenn, by sollichenn pryuilegien fryheidenn vnd gerechticheidenn, beth an vns getrwlick to hanthauennde vnnnd beschermende to rechte, de jenigenn so wedder sulche pryuilegia breckenn werdenn, na vormoge dersuluigenn mit rechte to straffende wo wy vns des to eynem jderenn gentzlick vorlatenn. To orkunde hebbenn wy vnse secretenn willickenn hetenn hengenn beneddenn ann dessen breff die gegeuenn vnd geschreuen is, vp vnnserm slate Copenhauenn am dage assumptionis Marie na der gebort Christi vnnses herenn voffteynhundert vnd vervndetwintich jare.

---

*Melchior de Germania* underretter *Christiern den Anden* om Udfaldet af sin Sendelse til Keiseren.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Saml. No. 931.) Brevform med Spor af udvendig Forsegling.  
(Trykt i Allens Breve og Aktstykker I. No. 153.)

1043.

27. September 1524.

Bilbao.

Hogborenn førstæ oc mechtugh konigh kiæreste nadighe herræ ether nades hogmechtughedh verdus ath hwiidhe ath ieg haffuer foendt all myn aff(s)kedh aff key: m<sup>t</sup> mundelige swar aff prouesthen aff Waltkirch paa hwer artickel serdelis doch er thet swo in summa thii thet ware langt at fortelle ath thet er ey mwgelicht ath ether nade kan foæ hielpe aff key: m<sup>t</sup> men han er wthii thenne krig. Jngel twiffel haffuer ieg ath hans m<sup>t</sup> will forladæ ether vel ath ether nadhe haffuer mange vwenner doch er ethers nade nødder tiill ath faare medt syne ærendæ wislich hemlich och medt all venskap. medt horde ordh eller vwiss raadh skulle wy inthet retthe vdt, ether nade maa och achte ath key: m<sup>t</sup> will inthet giore, y andre ærende, ath lône ether penige, eller skriffue tiill syne steder wthii Nederlandene ath thet skulle betale ether for han haffuer giffuet frw Margareta all tings ath kiendhe, och er icke wthii key: m<sup>t</sup> macht ath giffue acht och aberacht offuer thee lubske eller her-twenn aff Holstein her wthi Hispania forthii thet er emodh riighens ordinance och emodh then affskeedt hans m<sup>t</sup> haffuer giørt medt them wthii Worms sodant maa oc skall skee for key: regement och camergericht wor thet er, forthii haffuer ieg tagget eth breff och forskriff aff hans m<sup>t</sup> tiill ertzherthwgh Ferdinand och thee wthii regement ath thee skulle hielpe ether nadhe reeth swo snart som mwgelicht er och sye thee wthii key: gaard ath ther som key: matle giffue ath, her wthi Hispania skulle i thet icke begere for key: beste skild, thii thet skulle giore stor vpror wthii riighe och ether nade skulle fange hundred sinden mehr finder och icke komme tiill swo gwden ende, som ether nade ellers wel maa komme. Och ther som ether nade hadde then acht wille mann ey hindere theris godtz som ether nade begerer thii thet skulle forderffue fuldt landt och fortorne fult forster som ther wedh henge, thette skriffuer ieg ether nade som en troo thiener och meen thet godt som gwddh alsommechtugste meg wil hielpe och maa ether nade thet holde hemelicht etc. och forthii then tiidt ieg haffuer formerckt ath ieg inthet haffuer kwnnet vdretthe haffuer ieg redet tiill Bilbaw och wille haffue werith offuer, thii ieg kwnne vel sye ether måget ther kwnne were ether

nyttelicht och then tiidt ieg haffuer kommet tiil Port tha er komen  
 en man och haffuer sacht ath ther kommer wisselich en tiil megh hiidt  
 svo haffuer ieg giffuet meg tiill bagge ighen tiill hofte. doch hobes  
 meg ath swosnart thenne kummer och ieg kan bestelle myne ærende  
 will ieg giffue megh tiill ether nade medt hielp gudh alsommechtug-  
 ste hiiken wille forware ether nade for alle ether nades fiender och  
 giffue ether nade wes ether kan were nyttelicht tiill liiff och siel.  
 Skreffuet met en hast a Bilbaw xxvij dag vthii septembre anno etc xxiiij.

E. k. n.

ydmidige troo thienere

Melchior etc.

Udskrift: Au roy de Dennemarce etc.

---

*Melchior de Germania* tilskriver *Cornelius Scepperus* et venskabeligt Brev,  
 hvori han melder ham forskjellige Nyheder.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Munch. Saml. No. 932.) Brevform,  
 udvendig forsegleet.

1044.

28 Octbr. 1524.

Valladolid.

Salve iterum atque iterum mi Corneli nichil literarum abs te  
 redditum est michi, de quo non satis mirari queo cum te pre ceteris  
 diligentiorum scribendo semper ratus sum neque quo in statu res  
 nostre sunt aliquis certiorum me reddidit, forsitan verum indignus iudicor  
 commodius tamen fuisset novisse ad unguem omnes si saltem in hiis  
 michi quicquam committendum vtile ducerent. Verum te admonitum habere  
 volui ne silencio nostra amicicia ut arist. existimatus dirimetur cum nichil  
 diuturnum quidam in rebus humanis volunt. Michi vix videor vivere in  
 hiis Hispanie oris adeo me tedet vite cum res nostre ad vota non  
 succedunt neque bene pronisus rebus de quo sermo prolixior, si  
 quando redire conceditur quam ut literis committij possit erit. audio  
 Germaniam in multis locis tumultuare que res me male habet nec  
 satis scio quid nobis sperandum cum Thurca in tantum christianos  
 undique molestat etc. apud cesaream majestatem ambasiatorum copia,  
 cetera ex rege cognosces nec ante litteris que sepius ad hostium vi-  
 giliam intercipientur. Vale et me ama ex Valledoletj vegesimo octauo  
 octobris anno etc. 24.

Tuus Melchior.

Omnibus singillatim ex me salutem dicito presertim domicellis ut  
 ita loquar, siue virginibus nostris quarum aliquæ ut accepi tibi maxime  
 fauent haud immerito nam vivere cum illis calles et omnia boni apud  
 regem reginamque consulito.

Udskrift: Magnifico viro domino Cornelio . . . . . ererio serenissimi regis . . . . . ie etc. secretario amico suo obseruandissimo.

*Vincent's Lunge kundgjör, at han har modtaget Bergens Kongsgaard i et fri Slotslov af Kong Frederik, og lover at holde den Kongen og efter hans Död Norges Rigsraad til tro Haand.* (Norske Rigs-Registranter I. 6.)

Efter Afskr. i Frederik I.s Registrant fol. 10 i danske Geheimearkiv.

1045.

24 Novbr. 1524.

Ribe.

Jeg Vincencius Lunge aff wabenn gör alle wittherligt, och kienndis mett thette mit opne breff at ieg aff hogborne første och meg-tuge herre herr Ffrederick konning i Danmarck etc. oc wdtuold konning till Norge min kiereste nadigste herre annamelt kongs gaarden i Bergen i en frii slotzlog paa min godhe tro oc loffue wbrødeligenn att holde hanns naade till troer hende. thet gud forbiwde hanns naade forslackett bleffue, tha samme slotzlog Norges riiges raad at holde wden hinder argelist eller hielpe rede i noget maade. Til ythher mere windesbyrd etc. Giffuit i Ripe sancte Catherine virginis affthen aar etc. mdxxliij.

*Hr. Vincent's Lunge, Ridder, Rigsraad og Embedsmand paa Bergenhus, faar Kongens Kvittering for sit aflagte Regnskab over hvad han i en Del af Norge har oppebaaret af den Landehjælp, som Norges Riges Raad havde samtykt Kong Frederik, og for sit Regnskab af Bergens Slot og Len fra 8 Septbr. 1524 til 14 Septbr. 1525. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 8.)*

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 11 i danske Geheimearkiv.

1046.

26 Decbr. 1525.

Flensborg.

Her Vincenns Lunnge's quitantz.

Vii Ffrederick etc. Gör alle wittherligt at oss elske her Vincenn Lunge ritther wor mand raad och embitzmand paa wort slott Bergennhus haffuer ladett giortt oss gode rede och regenskab for huess hand haffuer ladet wpboret aff then landhielp, ssom wort elske Norges riges raad oss samtyckt haffuer at fange offuer alt wort riige Norge och ladet antuordett oss register oc mandtall paa tesse efftherne leen aff Bergen by Sunden fiord Hardanger Nordfiordt Ryfylcke Sogenn Jederenn Worss leenn Wdtuer Sonnder hardeland Nøre hordeland Westerleenn oc Lofføden Hylleland Numedall Sandøen Rødefølken Steget oc Salthen Trwmssynn Sund more Griib oc Findemarckett. Tesligeste



haffuer forne oss elske her Vincenn ladet giorit oss gode rede och regenskab for huess hand haffuer paa wore wegnne wpboret och wdtgiffuit aff leding landskatt sagerøere och andhen rettighed sidhen sist hand giorde oss regenskab aff Bergenn slott och lenn ssom wor wid wor ffrue dag natiuitatis som hann ther frann drog och hid till oss till Danmarck i thet aar som mand schreff mdxxiiij oc till hillig korss dag exaltationis nest effther i thette aar. Szaa wtij alle moder regnindis hanns wdgift emod hans indtegt effther the registers lydelssse hand oss ther paa antuordet haffuer tha bliffuer hand oss skildug iiijcxliij marck ij  $\beta$  danske, lij bismar pund kober, xvj stycker vj alne ledisk, xxj dentyrst, ij stocker xvij alne sutoske, xx alne skoskelede, xxxviiij alne ossembryggerst, iiij alne solfer, xxiiij alne west far lerett, j lest xviiij løber smør oc ij quarter j tønne tellig oc ther till lxxxiiij løber fersk terlig aff skathenn iiij lester iiij tønner schost zalt, vj skippund ij lispund humble, lxxxiiij tønner meell, xxxiiij stycker meell, lxxvj stycker v tønner malt, xxiiij tønner kornn, lxxvj tønner haffre, xxj tønner lax, iiij tønner torsk, iiij tønne makrell, j tønne sild, xxvij nødfald kiød iiijcxxx sider flesk, xvj faar kroppe, j quarter medister, ij quarter gosse kiød, ij quarter raa kiød, ij quarter swinne kiød, j quarter senep, lxiiij løber feider aff skatthen ssom hans inuentarium indholler. Thij lade wij hannom oc hans arffuinge quit oc frii for all kraff oc tiltall for forne aars regenskab effther hanns registers lydelssse hand oss antwordett haffuer for oss wore arffuinge efftherkomere koninger i Danmarck wthij alle maade. Datum Flensborg sancti Stephani prothomartiris dag aar etc. mdxxv.

Hr. Vincents Lunge fik Kongens Kvittering for indbetalt Landehjælp fra en Del af Norge. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 9.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 12 i danske Geheimearkiv.

1047.

26 Decbr. 1525.

Flensborg.

Her Vincenns Lunnge quitantz.

Vii Frederick etc. giøre wittherligt at oss elske her Vincenn Lunge ritther haffuer nu ladet antuorde oc fornøge oss thenne efftherne landhielp som han paa wore wegnne wthij Norge haffuer wpboret aff nogle leenn forwdenn register oc mandtall ssom er først aff Trundelagenn oc Trundhiems by halffnyende hundredet sotthenn marck v  $\beta$  danske fire rinske gyllen en ossenbruges gyllen two hornisk gyllene jtem tiwge fire gyllene huer for iiij marck iiij  $\beta$  halfferde hundrett

fioretiuge halffemte lod sølff jtem aff Spareboo oc Guldall halffierde hundred nye march danske halffanndet hundrett fire lod sølff norsk wegt jtem aff Størudall \*erssillo two hundred tiuge halff ottinde marck jtem aff Fossenn halffanndet hundred two marck halff tredie hundrett tiuge tre uoger rodsker aff Herdall halffierdzindstiuge sex lod sølff fœretiwge fem marck penndinge jtem aff Rwmsdall Edæønn oc Sundmøør two hundrett trediuage otthe marck et hundred fœretiuge siu lod sølff, halffanndett hundred tiuge fire woger fisk aff forne Edæønn och ther till halffotthinde marck jtem aff Anndenes trediuage woger rodsker huilkenn forne fisk bleff regnnet eblant then annden landhielp oc slotz regenskab for indtegt oc wdgifft. Thij lade wij forne oss elske her Vincenn Lunge oc hans arffuinge quit oc frij for all yttthermere kraff eller tiltall for forne swm guld sølff penndinge oc fisk aff oss wore arffuinge oc efftherkomere koninger i Norge i alle maade. Datum Flennsborg die Stephani prothomartiris anno etc. mdxxquinto.

Hr. Vincents Lunge fik Kongens Kvittering for indbetalt Afgift af nogle Len i Norge. (Jfr. Norske Rigs-Registranter I. 9.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 13 i danske Geheimearkiv.

1048.

26 Decbr. 1525.

Flensborg.

Her Vincenns Lunnge ritther.

Vii Frederick etc. Giore alle wittherligt at oss elske her Vincens Lunge ritther wor mand raad oc embitzmand paa wortt slott Bergennhuss haffuer nu ladet antwordet och fornøgett oss mett ett register thesse efftherne penndinge guld som hand paa wore wegne haffuer wpeboret wthij wort riige Norge aff aarlig affgifften aff nogre wore lenn wtii Norge fførst paa hans egne wegne ett hundred marck danske aff Listhe leenn aff Trundelagen ett hundrett rinske gyllene aff Sparebo xvj rinske gyllene aff Trundswnn oc Nordfiord ett hundred marck danske. Jtem lod hannd oc tesligeste antuorde oss paa oss elske ffrw Ingerds her Niels Henrickssenns ritthers efftherleuerske wegne fire hundred trettan marck danske. Jtem aff v skibrede ssom Johan Kruckoo haffuer fiorthen rinske gyllene trediuage nye marck tolfß danske. Jtem halff tredie sinne tiwge marck aff Trund Bennckestock aff v skibrede wthij Sogenn och aff Erick Ormsen tre rinske gyllene oc elleue marck vjß danske ffor huilke forne swm guld och penndinge wij lade forne oss elske her Vincenn oc hans arffuinge quit och frij for all yttthermere kraff eller tiltall aff oss oc wore arffuinge

och efftherkomere koninger i Norge i alle maade. Datum Flennsburg die Stephani prothomartiris anno etc. mdxxv.

*Olaf Gunnarssön, Lagrettesmand i Bygland, kundgjör at han med Eyvind Asgautssön har byttet Gaarden Roseland mod Ombland.*

Efter en Kopi indført i en Lagmandsdom af 25 Juni 1635 i norske Rigsarkiv.

1049.

17 Marts 1526.

Evje.

Thett bekienist jeg Olaff Gunerssønn, soeren lagrettismann i Biuglands thingsta, quede gud och sinna, kundgiörande fyr ollom monnom at jeg haffuer byt jordum med Eywinde Asgudsønn i Roseland, som ligger i Effuje thingstad, och i same kirche sogenn, end hand sette mig attre i Ombland, som och ligger i same sokenn, met thenne hechte, at jeg lagde hannom jmellom, med fyrste koup 2 marcher gulds, och vj marcher fyr Vndeland, som laage veder Roseland thilforne, item 3 aar der effter, tha ydrade mig thet bytte, for thj at ther war iche saa goeda huuss, a Ombland, som mig war loffuet. tha lagde forneffnde Æuinder mig atter 4 marcker och een ødegaard, saa goede som vj marcher, sidann schylde koupet stande met thij sckjlorða, at huersom affbraut, hand schulde geflua 4 marcher i koupronn och were sidann mindre mann, at ordum sinum, item thj setter ieg throtneffnder Æywinder Roseland, met luttum och lundum, som ligger och ligget haffuer, fra forno oc nygio, vthanngaards och jnnann gaards, iiij handstaffra jmellom, i fra meg och mjne erffuinger och vnder Æywinder och hanns arffuinger, till æuerdelig egne, thill yttermere wisso och saninge, tha beder jeg thenne beschedelicha mann, Halud Jonn, at hengia sit jndseigle før thette breff, met mjne, som giort war, aa Effio kiere laugerdag i fasto anno dominj mdxxvj.

*Mons Bryntessön, Hövedsmand paa Elfsborg, kundgjör, at han med Hr. Henrik Krumedike har byttet en Del Gaarde og Gods i Baahuslen mod Gaarde og Gods i Elfsborg Len.*

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene mangle.

1050.

9 August 1526.

Malmö.

Alle them tetthe breff see eller høre lesses helsar jegh Mons Bryntlessen hoffsuitzmand paa Elsborgh kiendis ock vitttherligt giör medt thette mith obne breff at ieg medt myn fri willie haffuer giort eth wenligt oc kierligt skifte medt erlig oc velbyrdigh mand her Henrick Kromedige ridder til Wallen i saa maade at hand oc hans arffuinge

skal haffue aff mig tesse efftherne gorde oc gods liggendis vti Norige vti Baahwsseleenn i Frevgne i Rysterødz sogn. fførst en gord vti Rysteredt s[om] giffuer aarlige aar til landgille ffyre pund smør en skellingh sølffledingh j tonne bygh wo[g]ne widhe xviii marcken smør, j tonne meel iiiij penningh ledingh. Jtem Ryer vti samme sogn giffuer ffyre pund smør en skellingh sølffledingh j tonne bygh wogne widhe xviii marcker smør j tonne meel iiiij penningh. Jtem en gord vti same stedt giffuer ffyre pund smør en  $\beta$  sølffledingh j te bygh xvij marcker smør j te meel iiiij penninghe. Jtem syndre Str[an]d i samme sogn giffuer iiii pund smør iiii alb. ij skeppe korn ix marcker smør ij skeppe meel ij penningh. Hwilke forde gorde oc gods fforde her Henrick oc hans arffuinge skal haffue nyde bruge och beholle til eth ewerdeligt eyge medt agher engh skoff marck o . . . . . woth ock tørt inthet vndentagit som ther nw medt rette til ligger eller aff arilde tydt tillegeth haffuer. Ther emodt skal forde her Henrick vidherlegge migh oc myne arffuinge tessze efftherne gorde och gods liggendis vti Elsborgs leen vti Askymys herrit i Askems sogn som heder Bacche gord oc giffuer hand olte pund smør aarlige aars til landgille och thre gorde i Ale herrit vti Skiblande sogn oc hede Rygh och skylde samme gorde aarlige aars tolff pund smør. Jtem eth boel i Kwllends herrit som ligger i Alingsaass och skylder eth pund smør etc. Skal forde her Henrick oc hans arffuinge nyde bruge oc beholle samme forde gorde och gods til eth ewerdeligt eyge ffriitt oc frelst for hwer mands tiltal. Jtem skede thet saa thet gud forbywte ath forde gods bliffue oess aff wondhet medt nogen reth gongh geysteligh eller werdzligh. tha beplicthe wij oess at giffue hwer anden saa goth gods igen til rentte oc leylighedt jnden sex wgher ther nest effther at noget retther dom er oess offuer gongen etc. Tiil jdermere vitnisbyrdt stadfestelsse oc bedre foruaringh ath saadant skifte skal stadet oc fast bliffue som forscreuit staar haffuer ieg hengt mith indsegle medt wilye och vitskab neden for thette mith obne breff tilbedendis tesse erlige oc velbyrdige mend om theris indsegle til witnisbyrdt som er Per Størle Hans Erickssen høffuitzmand paa Baahws och abbedt Mads vtj Oess closter hengendis neden for thette mith obne breff medt mith eyghet. Giffuit oc scriffuit vti Malmo sancti Laurentii affthen aar effther guds byrd milesimo quingentesimo vicesimo sexto.



(N. N.) *Sæbjörnssön*, Lagmæd i Oslo, kundgjör, at *Staffen Nilssön*, *Anders Gunnarssön* og *Erik Staffenssön* vare blevne forligte med *Olaf Thordssön* og *Reidulf Thorsteinssön* i Anledning af et Bygderygte, som de to sidstnævnte skulde have udsprede om dem.

Efter Orig. p. Perg. paa Holdeböl i Haaböl. Seglene mangle.

1051.

23 Januar 1527.

Oslo.

Ollom monnom them som thette breff se eder høyre sender Sebjörnsson aff wapn lagman i Oslo q. g. ock syno kunnicth gerænde ath onsdaghen nest ffore conuersio Pauli anno domini mdxxvij kom aa raadstugen ffor migh offerwerendes werduge fader med gud her Hanss Reff bisp y Oslo Erick Erickson aff vapen Norges riges raadt borge-mester oc raadt ther ibidem aff enæ halffuo ffornumstiige mend Staffen Nielsson Anderss Gunnærson och Erick Staffensson ock tiltallede Oluff Thordson oc Redulff Thostenson vm nogett tall och bygde rygthe som forne Staffen Anderss och Erick wore vti komnæ hwilkett røgthe skulle være vdkometth aff forne Redulff och Olaffs mund och the fforde Oluff och Redulff sagde ther hordelige ney fore och hadde the breff paa begge siider vm sammæ sagh och breffen grandelige ranzagett och offerlessett och effter thet thuilssmal och anduittnæ breff ymod bressue thy varlt ther giortt en venligh forligningh och samme for allis voor bøn och tillegelsæ ymellem fforne mend paa alle siider y saa matthe ath forne Oluff och Redulff huer for seg skulle giiffue forne Staffen Anderss och Erick j stycke nersk til sancte Oluffs affthen nest komendes ath betalle til gode rede for theres kost mode och vmage och ther med bleffue the venner och vel forligthe i alle made paa alle siider ath y(n)gen skall hin andhen effther thenne dag nogett tiltalle vm sammæ sagh hoo thet gör skall haffwæ brodett rigens raadz dom och vare trygtt riioffwere som hin er vegher och trygdher vtspelther. och ther medh loffuede the fforne mend huar andhen eett trygt och troffast venskab vbridelige ath holde paa alle siider. them och theres varnader war thet och aff sagtt med rigens raadz fulle dom ath forne Staffen Anderss och Erick och theres sclegtinghe skulle effter thenne dag aldelis være quitt och frij oc frelse for alt ytermere tiltalle och røgthe och vbesmethede ath være for forne bygde rygthe hoo them thet forrekaster eller ffore vyther skall haffwæ brodhet righens raadz fulle dom och være ffiormelesmand och stande them ffææ och fullerette effter Norges lagh och xii mannæ dom. tyll idermere vyssze och foruaringh effter righens raadz befalningh henge thesse gode mend theres indzeglæ med mynnæ for thetthe breff som er Biørn Gunnarson Gunnar

Rolfson borgemestere och Rolff Borgersson raadmand y forne staad som giorlt er dag och aar som fföre screffuitt staar.

*Frederik I.s Instrux og Befaling for Hr. Mogens Gyldenstjerne paa dennes Reise til Norge.*

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv. Kongens mindre Segl paatrykt.

1052.

24 Marts 1527.

Gottorp.

Thette er then instruction och befallingh som vij Frederich met gultz naade Danmarkis Vendis oc Gotis konningh etc. vdualth konningh tiil Norge etc. haffue beffalleth oss elske her Magnus Gyllensternn riithen vor mand oc tienere at vrette paa thenne regze.

Førsth skall hand vdløbe met vore skiibe vndher Norgis siidhe och besøge skipper Clemend eller huilke andre hand ther beffynde kand aff vore och rigzens fiender och skal hand gøre sin storsthe siith at hand kand neder legge thennem.

Jtem siidhenn skall hand indlobe fore Vpslaa oc raadslaa met bispen Hans Reff huorledes hand met beste lempe kand indffaa Aggershuss slotth oc skall hand griibe her Oluff Galle och skicke hannem tiil Kopnehagenn entinn leuendis eller och dødth om hand thet icke anderledis bekomme kandth paa thet hand icke vndkommer.

Jtem ther som hand icke kand saa bekometh at faa slotthet ind met lempe tha skall hand epter bisp Hans Reffs raadth tage tiil seg Niels Jeepssenn oc andre vore vndersaatte som tro ere som hand haffwer vore breffue tiil och belegge slotthet om ther stor raad tiil at hand trøster seg tha at faa slotthet.

Jtem ther som hand for slotthet indth entig met storm eller anderledes tha skall hand siidenn antwordhe Niels Jeipsen vor fodermarskalck at vare vmerall fore skiibene och lobe ther strax met ind fore Køpnehagenn.

Jtem ther som hannem tha bryster skytt krudth oc fetalie paa slotthet tha skall hand tage aff skiibene en slanghe ij falkeneth och ther tiil saa mogith krudth och fetalie som ther er paa skiibene mere end the behøffue hiem tiil Kopnehaghenn dog saa hand offueruegher met the andre høffuitzmend paa the andre skiib saa the icke haffue brysth om skiibene skulle nogher stedtz ligge byrløsse paa hiem regzenn.

Jtem siidhenn skall her Magnus beffeste slotthet och bliffue ther tiil paa foraareth eller hand for vor scriffuere oc for uare slotthet som

magt paa liggher oc strax scriffue oss all leylighedth huorledis samme regze seg forlobeth haffwer.

Och skall hand i alle maade viide vort gaffnn oc bedste som hand ved oss magt paa ligger och vij hannem tiiltroo etc.

Giffueth paa vort slot Gottruppe sondagenn oculj aar etc. mdxxvij vnder vort signete.

De mandato domini regis proprio etc.

Bagpaa: Beffallyng som ieg skulle rette mig effter ter ieg for tyl Norige første regesse.

Hr. Vincents Lunge giver sin Broder Hr. Ove Vincentssøn Lunge Fuldmagt til at oplyse Kong Frederik I. om hans Troskab, efter den Kundskab Hr. Ove har erhvervet sig i Norge om Tilstanden der, og lover at holde Alt, hvad Broderen forpligter ham til hos Kongen. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 13.)

Efter samtidig Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 17—18 i danske Geheimearkiv. (Trykt i Saml. t. d. norske Folks Sprog og Hist. VI. 20.)

1053.

18 Novbr. 1527.

Österaat.

Jeg Vincentius Lunge hofuetzman offuer Bergenhusz kendes oc gior vitterligt mett thenne min egen handskrift ath epter thii jeg so tidt oc ofte aff idel gunst kenne gud vskyllelig forfores for min allernadigste herre huilken ieg nest gud al min velfardt setter i hender oc ieg for thenne lange besuerlig regsende oc andre vtj hans nades kongelige befaling forhindringe til h. n. k. mai. icke altidt personlig komme kan meg at vndskylde oc forclare. Tha epter then leilighet som min kiere broder her Oue Lunge her i riget oc hoss meg om all leilighet forfaren haffuer tiltror jeg oc met thenne min egne hantskrift befaler met fuldmagt i alle made som ieg selffuer tilstede wor mig ath vndskylde oc forclare theligest i alle thii made som pa mine vegne behoff giores kand allosue oc tilsie min nadigste herre at ieg vtj ald vnderdanighet oc troskap met liiff oc gotz vil bliffue hans nades hogmegtughet en tro oc veluillig tiener. oc huadt forne min broder vtj slig made pa mine vegne hans nade loffuendes wurder bepligter ieg mig pa min ere oc broderlig troskap vbrodelig vthen all skade oc tiltale vedt magt holle i alle made. Datum pa Østrodt vnder mit signet anno domini mdxxvij in octavo Martini.

*Jon Jonssön, Lagmand i Tunsberg, afsiger Dom i Anledning af Ragnhild Arnbjörnsdatters Tiltale til Thorbjörn Thordssön angaaende hendes Del i Askheim.*

Efter Orig. p. Papir i danske Geheimearkiv, med paatrykt Segl.

1054.

1527.

Tunsberg.

Ollum monnum theim som thetta breff see eller høre sendher Jon Jonsson logman j Tonsberg q. g. oc syne konnichth gerandhe ath a onsdagen j logtinghet anno dominj mdxx septimo. tha kom for mik oc radhet Ragnilde Anbionsdotter vppa Asskeim i Hooff sokn oc talede till Torbiorn Torsson oc sagde segh vera mishollen i thet arff skifte effther henniss verfadher Germvndh i Asskeim gud hanss seel nadhe oc sagde ath henniss deel i Asskeim stodh vte ffor thet abvde fal som prosten søkte aff henniss bonde oc henniss verffadher for thet the haffde haft en gardh som hether Edhz tiil vidher heffdes bool tiil Asskeim oc forde Torbiorn haffde oc hafth thet sameledes tiil en gard som hether Hesthamer. Thy voor thet min dom med radmennene samtieth ath addhernemde Torbiorn skal løse garden i gen oc haffve syden helten hvar there j forde gard Asskeim oc vera ther med satther oc alsatther om alt thet fiar skifte som ffeel effther begges there verffadher forde Germvndh. Tiil mere bevisingh trikker jak mith' insigle for thette breff som giort vaar aar oc dag som før sigger.

---

*Frederik I. stadfester Bergens Friheder og Privilegier. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 14).*

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 19—21 i danske Geheimearkiv.  
(Trykt i Paus's Forordninger Side 285—287.)

1055.

14 Octbr. 1528.

Flensborg.

*Confirmatio priuilegiorum ciuitatis Bergensis.*

Vii Ffrederick etc. gøre alle vittherligt met thette vortt opne breff at vii aff vor sunderlig gunst och naade ssaa och for troo tiennistt som oss ellske vore lagmendt radmendt och menige borgere vti vor stad Bergenn nordennfellds vti vortt riige Norgi her till dags bewiist haffuer och her effther bewiisse maa oc skall thennum och vor stadt Bergenn met thesse efftherne friiheder och priuileger begiiffit och begauitt haffuer. Jtem fyrst schall vti vor stadt Bergenn vere xxiiii raadmendt som aff allderdom veritt och aff framfarnne Norges konninger skicket och ssamtyckt haffuer. jtem att alle vore raadmendt vti Bergenn skulle (for) ledanger vdbudt oc alle andenn kongelige tyngge frii ledyge



och frellsse vere paa thet at the thess ytthermere maa och skulle vti voer stadt Bergenn och andersteds vti vortt riige Norge nordenfeldtzs hwor thi forfindes eller paa vore vegne paa esskis huer mandt tiill lowff skell och reett behiellpelig vere. Jtem skulle ey vdlendske købmendt vintappe flore endt handt aff lagmandenn och raadmenndt sett er, ey skulle hellder borgerne vti Bergenn vin eller andenn vdlendske dröck vdtappe maa føre endt forscne lagmandt oc raadmandt thennum effther jndtkøptt seet haffue. Jtem om alle embitzmenndt jndlenndiske och vdlendiske biwde vii at vere vnder Norges lowff och stadssenns reeth effther the ssom bylogenn ytthermere ther om ythermere vdwiser och forklarar. Jtem huilcke jndlendiske eller vdlendiske menndt vti Bergenn bruger opstødt opløb raff eller rann haffue forbrøtt liiff och gotzs. Jtem skulle och vore borger vti Bergenn vere høffwetzmenndenn paa Berghws horig lydig redebonn och villige vere vti hwes maade paa komme kanndt och hwadt thennum paa vore vegne och riigens oss tiill tiennistte och landet och riget tiill vernn och beskermellsse effther bestte mande raade ssom tha vti Bergenn tiillstede ere tiillssigendes vwrder ssaa frampt the thesse efftherne noder ffriheder och priuilegier nyde och beholde v[i]lle. Jtem om mell malt klede øll le- ritt skulle ey vdlendiske købmendt ssone borgerne vtj Bergenn at købe och tha icke vti mynder maade endt vti hele stycke tall. Jtem ther ssom noget vdhlendningske købmendt theris vaare jndlendiske mendt for dyre holde och vdt aff vegenn ssette tha skall vor høffwetzmandt paa Bergennhws met lagmandt och raadmendt thennum atwaare och redeligenn skicke lade en gang andenn och tredi och hues the sseg ther for jndenn icke retthendis vorder skwlle vore vnderssaatte seg ther om for oss ytthermere magt haffue at beklage. Jtem vdlendiske sselinge menndt ssom icke haffue sellskab vti Bergenn skulle aff Nor- mendt hws leyde och jngenn andenn och jndlendiske menndt theris vore først byde. Jtem skulle och alle vdlendiske botzmenndt theris vaare jndlendiske menndt effther gode gamble ssedwonner at segle plectuge at vere och skall jngenn vdlendiske mendt forbudt ther emodt giordt machh haffue. Jtem hwo ssom vittherlight fallst godtzs sselger skall bøde effther Norges low. Jtem at the thydske lade sellffuer fare vti schogene effther tommer eller brende vedt thet forbiwde vii then- num høyligenn her effther at gøre eller gøre lade ssaa frampt the thet vnder oss icke (ville) forgjordt haffue. Jtem hwilckenn tydsk køb- mandt ssom ssiitt gotzs vdborger norske mendt ssom icke sellffuer vden loenn och borg xv marck egendis ere skall ther om sitt egitt ewentyr staa och jngenn reett forwragte. Jtem at the thydske lader

bygge skiiff eller hwss vden herredet paa theris egenn bekaastnijng ville vii jngenledis tillstede hwo ssom ther emodt dierfwiss skall vnder oss hws och skiiff forbraatt haffue. Item jngen jndlendiske købmendt skall till Nordlandene ssegle met vstall vnder skiiff och godtzs fortawellsse. Item skall jngen vdlendiske mandt borger bliffue vden handt haffuer norske qwinde. Item jngen prest eller mwnck skall godtzs til Nordenlandet føre vnder gotzssens fortabelsse. Item at vøgenn vti Bergen jgen stoppes aff skomagherne eller andre mendt tha ville vii at till skall neffnis aff vore høffwetzsmendt paa slaatthet och lagmendenn xij skellige byemendt at skode och rantzssaghe hwem thet giordt haffuer och hwo ssom brødeligenn ther vtj findes skall haffue forbraatt vnder krwnenn viii ørtugher och xiii marck. Item hwo ssom vor mynnt vti Bergenn aff oss mœnnttelt eller ssamtycktt fallsker skall haffue forbraatt liiff och godtzs men ther straffer viii ørtuger och xiii marck. Item skall strengelig forbudt vere alle tydske købmendt vedt bryggenn met theris kram eller kramkiistler oppenbare paa bryggenn stande men hwes kram ssom the haffue skulle the vore borger selge och hemeligenn vti theris stuffwer eller kløffwer forwende saa framppt at ssamme gotzs ey skall aff høffwetzmandenn vere forbraatt till hande optagenn. Item jgenn købma(n)dtzskab jndlenske eller vdlenske ssom nordenn eller syndenn till Bergenn acthis skulle forhandlis føre endt handt jnden fore vort slaatt paa Bergenn voge komendis vorder menn hwes købindskab ssom till landtzs komer skall jndenn tage markenn forhandles. Item skulle wore raadmendt oc borger vti Bergenn ssegle och fare vti vortt riighe Norge och andenstedtzs hwor thennum lystter met theris købmandskab vbehindret aff alle vnder voer gunstt och naade. Item skall jgenn vdlendiske mandt bere sellffuer eller kram paa gadenn at \*ssegle hwo thet gør hawe thett forbraatt vnder oss. Item stadfeslte vii och ssamtycke alle friheder och priuelegier vti ssine pwncther oc articler ssom vore framfarne konger vti Norges riige raadmendt och borger vti vor stadt Bergenn gunstligenn vntt och giffuitt haffuer huilcke vii alle och hwert ved besunderligen vti thette vort breff beneffndt och ey beneffndt stadeligenn och vbrødeligenn for hwer green vnder viii ørtugher och xiii marck ville vedt fuldt magtt holldis skall. Giffwit paa vortt slaatt Flennsborg sancti Calixti martiris dag aar effther gutzs bywrdt tussinde ffemhndret (tiwge oc) paa thett ottende vnder vort secret.

*Nils Mogenssøn i Herø, Provst paa Sundmøre, tilskriver Erkebiskop Olaf Engelbrektssøn og klager blandt andet over Forurettelser, som ere ham tilføiede af Olaf Skrifer og Rasmus Skrifer, m. m.*

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. (Münch. Samling. No. 2847.) 4 fuldskrevne Sider.

1056.

10 Januar 1529.

Herø.

S. p. d. cum omni reuerencia et honore. Kære herre werdes ethers nadhe atwithe at ffruæ Jngerss tænerne begynde nw at qwædhe till bordz och ffra paa Giske och andherstædz her om kringh som her Vincentius pleyger atgøre i Bergen emod enn gammald god sydwane som ffør haffuer været. Och the orsage seg ther met at the viser eræ vtsette oc gjorde effter deus misereatur oc andre psalmer aff psalterrind etc. Och besyndherlig then Oluff scriffuere som kom til ethers nadhe aff Osslo Hanss Jenssens broder er enn principal ther ffør at quæde oc skæmme præster effther Lutterss dieth som hand och gjorde vdj Nielss Twessens bryllop i høst met mange fforfengelige ord etc. saa at ieg gick myn fferd vth och i seng. thij ther vor icke beleylegheed at straffe hanwm dher paa dhen tiid. Jtem syenn haffuer hand dis ligest væryt tiill værcke met her Matis i Øerskog oc her Matis straffydde hanwm saa lenghe at Oluff scriffuer kaste synn strydzhammer til hanwm oc rackthe hanwm rett jnd i mwnden och vt igen paa kyndbenyt. vt latius ipse (cum venerit) gracie vestre personaliter dicat et lesionem suam enormem ostendat. Jtem vor och Rasmus scriffuer selffuer i garden som thette skede saa løp Oluff scriffuere enn liden stwnd i kircken oc flicck strax venskaff igen aff Rasmus. Och hand loffuedhe at fforsware hanwm och hand gick syenn i kircke som ffør naar her Jacob sagde messe paa Giske then godhe mand til stort hynder. Saa kom her Thomess i Borgenn oc fforbød hanwm kircken. Tha sagde hand at han ville side oppe i the træ paa kirckegarden oc quæde och sywngse saa fast som the skulle gøre om hand motthe icke gaa jnd i kircken. Som ieg flicck thet ath vithe screff ieg Rasmus til oc kwngiorde hanwm i band och forbød hanwm athaffue hanwm i brød eller tæneneste met seg paa then gode ffrues vegne ffør han vore forlygt fførst met gud oc ethers nade oc saa met her Matis som skade flicck. Jtem troer jeg ath Oluff scriffuere aldrj haffuer ffastet eller nogen deell rettheligenn giort eller fwlkommyt effter hans scrifftebreff fføre thet hand gjorde ffør oc icke heller gør fføre thette vthen ethers nadhe vnderwiser hanwm det ytttermere dher vdj menn snarere er hand redeboonn til mere ylt her effter etc.

Kære herre som ethers nadhe scriffuer om Rasmus scriffuere, er meget sandt, som her Pouell ethers nadhe vell yttermere beretthe kand oc vell bewisseligt er naar behoff gøres huess hand haffuer giort paa the sager som ethers nade hanwm befalet haffuer paa then helliche kirckes vegne. Jtem iij eller iiij personer som jeg haffuer lywst kirckes ffreed och vold offuer haffuer hand syenn grebyt oc fført til Giske oc extorqueret saa meget aff them fför theres liiff som hand ville. Jtem ij eller iij drenge som berøcttyde eller rett sagede vorø fföre jomffrv krencknyng eller hordømme them tag hand strax fför bolldrecth vdømde til Giske oc theres ffader bød lag och dom fföre them och alt syt hymmell i wæt oc the ey motthe nydhe thet.

Jtem vor her oc enn karll berøcthet fföre hordømme ffør end Rasmus bleff fføget then toghe ffrvø Jngerss tiænere och setthe handklwer oc jomffrver vppaa oc pyntte hanwm at blot gick vtaff hanss ffyngre hand sagde dog ffast ney dher fföre oc kom paa tynget oc giorde synn vnderfførelsse self siæthe fföre meg paa ethers nades vegne dher fföre. Jtem enn bonde som bøethe pro sacrilegio i myt regenscaff fyndis then grebe the oc bastydde oc bwnde och kallydde tyff och skalck oc fførde hanwm met seg til hand fick loffuysmendh fföre seg oc ville at han skulle bøethe them fföre tyffuerry fföre the pennyng hand gaff mek fföre kirckens sagh.

Jtem Rasmus beskemde meg offuermathe i høst paa tynget ther som skalcke oc tyffue oc andre vdædysmænd maa staa ther motthe icke ieg staa. Jeg kom dyt athøre om nogre sager kwnde røres som ethers nadhe kwnde tilfalde met slagtzmaall om helliedage eller andhenn dell. ffør end ieg talde yt ord met nogenn mand tha viste hand mek aff tynget bad mek gaa paa myt profastetyng och sagde ath ieg haffde ther intthet algøre. och sagde openbare at iegh haffde plagyt ffrv Jngerss landboø i mange mathe. Jegh bød mek strax till rettes mett them oc andre som mek noget kwnde skylle eller straffe met retthe. tha vor ther jngenn dandemand mek kwnde skylle til yt ord i noget mathe. Saa bleff ieg noget hastick oc sagde at ieg skulle klage thet fföre gud oc sancte Oluff. saa staar thet endw oss imellom. Jtem i ffjord vor hand myn gest som hand vor druckenn oc vel pleygenn ville hand kiffue oc trætte met mek och sagde ath ieg vill tage ffra konyngenn saa lop hand wred bort och ieg loffuede hanwm at han skulle icke bliffue druckenn igenn hoss meg thet første aar thet haffuer iek och hollet oc noget yttermere.

Kære herre maa ethers nadhe vilhe at broder Peder aff Graabrøyre i Trondem som her vor terciarius i ffyordh klagedhe paa her



Matis i Øerskog ffere mek om xxxvj osthe oc nogre reffskynd som hand andworde hanwm at gemme oc the bleffue bortthe vnder hanss laass oc lække. oc her Matis haffuer tagyt j aff the osthe oc yth reffskynd som ieg troer at hand bekender selffuer thii meenn brodher Peder at hand ville kræffue hanwm med etc. Ther ffere screff ieg her Matis till oc fforbød hanwm at celebrere ffør hand giorde seg thet i ffra oc fforlicthe seg met broder Peder. thij nogre aff her Matis eyget ffolck ville møstencke hanwm ffere samme pennyng oc ostæ. Jtem absoluereddhe hand oc the bønder selffuer som hanwm droge i haare i ffjord oc sloge. Ville ethers nade selffuer expedere the sager met hanwm. hand kommer nw selffuer til Trondem met Jenss Daleboo thij hand troer icke mek oc icke acther thet Raymundi ord andens celebrare legatus.

Kære herre er her inghenn thyende vtaff her Vincencius oc jngen er hiid komend aff hans tiænere endnw syen seent i høst Jeppe Jwde Nielss skrædere Tord Galle och Nielss Vybwrge vore her oc ville nord oc tha vor her Torfyns capellann met som heed her Peder i fjord. hand heeder nw Peder scriffuere her Vincentius haffuer fforbaadet alt syt ffolck vnder stor nefft at jngen skall kalde hanwm andhet end Peder scriffuere. hand ffølger nw Nielss Vyburge efftther i Saltthenn ffere j scriffuere paa her Vincentij vegne som j hoffmand i alle mathe met klæder oc anden deell oc j stor skramme i kynbenyt. hanwm ffattes icke nw mere end hand haffuer intthet lænn. ville ethers nade verdes at sende bwt efftter hanwm oc fforlæne hanwm met mæckestuffuenn j maanyt eller ij tha fforwerffde ethers nade stor løønn aff gud och stor tack aff monghen dandemand. Her met ethers nades verdigheed then alsom megtuste gud befallendes til ewig tiid. Ex Herøø dominica post epyphanie anno domini mdxxix.

Ethers nades ffatige tro tiænere och ydmig capellann  
Nielss Mogenssen i Herøø.

---

Hr. *Vincent's Lunge* har ved sin Skriver *Niels Giordssøn* gjort Mester *Anders Glob* Regnskab for Bergenhus Slot fra St. Michelsdag 1526 til samme Dag 1528. Ligesaa har han gjort Regnskab for Afgiftspenge af Sogn, Lister, Tromsen, Nordfjord, Romsdal, Sundmøre, Fosen og Edøen for Aaret 1528. (jfr. Norske Rigs-Registranter I. 19.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 26—27 i danske Geheimearkiv.

1057.

4 Marts 1529.

Gottorp.

Copia aff her Vincentz Lungis ritthers qwittantzs.

Vii Ffrederick met gutzs naade Danmarckis Venndis och Gottis koning vdtwolldt koning till Norge hertug vdi Sleswiig Hollstenn Stormarnn och Dittmerskenn greffue vdi Olldennburg och Dellmennhorstt gøre alle vitttherligt att oss elske her Vincentzs Lwnge ridder vor manndt oc raadt och embitzsmandt paa vortt slott Bergennhws haffuer nu formidelstt synn scriffuere Niels Giordtssen giordt oss elske mestter Annders Glob proffuestt vti Olthennsse wor rennttemester paa vore vegne rede och regennscab paa allt visse och vvisse renntte hues hannd paa vore vegne vppeboret och igenn vdtgiffuit och fortheret haffuer paa Bergennhwss slott oc aff the leenn hannd paa vore vegne ther op vnnder liggendis haffuer vdi reede pendinge och vdi fittallie kornn smør flesk øxene køer faar lam bucke huder skindt tallig willuerck ock anndre vaare met noget adderstade hanndt indtkreffdt haffuer siidenn sancti Michels dagh ther gutzs aar screffuis mdxxvj tha handt siistt regennscab gjorde och saa framdelis vdi tw samfelde aar jndtill sancti Michells dag mdxxviii och ther met indtregnet hues hanndt plecttug bleff aff nestte formere regennscab. Sambledis haffuer hanndt giordt reede fore affgifftes pendinge aff Sogenn, Listte leen, Trwmsenn, Nørfiordt, Rumsdalenn, Swndmøre, Fossenn och Edøenn fore thet aar mdxxvij szom beløb seg viijc tretten marck danske och ssaa ther met hans vdtgiffit beregnet och lagdt effther hanss regenskabs liwdellsse emodt hanss vppebøringe bliffuer handt skyldiig och er igenn beholldenndess paa slotthit thette efftherne fyrst xij lodt søllff xviiiij pwndt ij marck kaaber jc xvij pwndt iern viij allne ett quartter och eth stycke engelskt fids. Item viii stycker iiij alne leydisk ixj støcker vii alne ij quarter deffwentersk xxxiiii alne skottisk jtem v støcker v alne eth quarter vore clæde och vij alne osenbrygisk jtem ijc xvj alne islands vadtmeell, ij alne sordug jtem xl alne minus ij quarter bollteleret jtem iii lestter v tønner smør otthe tønner talg ij iiiij marck vox jtem xvij tønner norsk sallit, two lestter baye sallt jtem xx tønner tiære jtem elleffue lestter och fyre stycker moltt, ther till xiiii støcker meell thij lestter rug jtem lxx lubber, lxiii sielspeck jtem iiij nødsfalldt, j tønne j lenn kokiødt jtem aff faar lam och bukkekiødt een tønne iiiii kroppe och ij lemer jtem iiijc xxxij siider flesk, en tønne kallwn och xxij gess jtem lxx gedtskyndt och iiij skyndt jtem lx deger kallffskyndt risbide skindt iiij deger eth skyndt jtem ii elleffs hwder ther till tree andre diwrs huder jtem xxxiiij mordtskyndt jtem

iijc iij ottherskyndt lxiiij reffskyndt xxxiiij graawerck skynndt iii  
 biørne huder jtem lv bencke bullstter, xv rukallffskyndt, vij par  
 lappestøffulle, iiii tønner traffwenn och j tønne køckenfedt. Och ssaa  
 bliffue vii hannum her emodt skylllug først aff rede pendinge eth  
 hwndret ij marck iiij  $\beta$  vij  $\&$  j alne deffwetersk pøck xvj alne saal-  
 faar clede lxxxiiij allne ffoderlug, eth stycke och viij alne ossennbriig-  
 gis och vaare vii hannum tillfornn aff thet andet nest førmere regen-  
 scab skylllug ijc xl alne skoskt huer alne for ix  $\beta$  skyllluge och xv  
 packer hetter vadmell vti huer packe lx alne, ther till iij pack ock vij  
 alne færøos vadmell jtem iijc xlij alne vesttwerdtzs leret jtem skodtskt  
 salt iiiiij lestter v tønner v løbe jtem eth skippwndt iiiiij lispwndt  
 hwmbler jtem iijc xxxv voger rodtsker och ssiiger hanndt seg att haffue  
 paa slottet igenn som oss tillhører som oss skengt er och handt paa  
 vore vegne haffuer fanget till offuer vegtt ijcx woger rodtsker en tønne  
 brothmadt och xij voge reckelinge jtem iiiiij lest eth quartter mackrelle,  
 vi oxer och koehwder vj deger och iii skynndt buckeskyndt lxxiiij de-  
 ger faarskynd och iii skyndt jtem iii tønner gryn, iiii tønner edicke  
 och en halt saa godt som vi  $\beta$ . Thi lade vii forne oss elske her  
 Vincentz Lunge och hanns arffwinge friig qwiidt ledige och læss for  
 allit yther mere kraff tilltall och maninge aff oss och alle andre paa  
 vore vegne effther thendne dag vti noget maade. Giffuit paa vort  
 slott Gottorpp torsdagenn nest effther oculi aar etc. mdxxix vnder  
 vortt signet.

Relator Mgr. Andreas Glob  
 thesaurarius.

*Anders Glob, Provst i Odense, meddeler paa Kongens Vegne Hr. Mogens  
 Gyldenstjerne Kvittering for hans Regnskab for Akershus Slot og Len  
 fra 2 Juni 1527 til Juli 1528.*

Efter Orig. p. Papir i det store kgl. Bibliothek i Kbhvn. Seglet trykt nedenunder.

1058.

21 April 1529.

Kjöbenhavn.

Jeg Anders Glob prouist i Odensze gjør witttherligt oc  
 kiendis mett thette mytt obne breff at jeg haffuer nw paa wor kie-  
 reste nadige herris weigne effter hans nadis scriffuelsse oc beffalinge  
 seditt offuer regenskab mett erlig oc welbiurdig mandt her Mogens  
 Gyldene stjerne ridder høffuitzmandt paa Agersshwss om huess vest  
 oc wwisse rentthe szom hand opboriitt oc wdgiffuett haffuer paa Ager-  
 hwss slott oc aff the lenn som hand ther op wnder liggendis haffuer  
 sziiiden først hand sich oc anammeth forne slott oc lenn effter her

Oluff Galle szom war then sietthe søndag effter posche mdxxvij oc saa igen ind tiill then neste søndag fore pinxdag mdxxvij fore ith helth aar och sziiden frembdelis wti two manitthe paa thet anditt aar. Oc saa ther mett hans wdgiffit oc huess fortæret er beregnet oc laugt emodh hans opbøring effter thett hans regenskabs lydelsse som hand mig nw giorde oc fran seg forandwordit haffuer thaa bliffuer hand wor kieriste nadige herre skuldug oc er igen behollendis paa slotthelt thette effterscreffne, først aff rede peninge halff nyende hwndritt halff otthende marc fyre skelling tij peninge, aff sølff halffierde hwndritt fyrretiuge halffierde lodt oc ith quintin, aff guldt fyresindtztiuge tre rinske gyllen, tolff hørnicke gyllen oc en roszen nobell. blandkornn vj lester, hagenst v alnne, nerst xiiij stikker v alnne oc j quarter, valmel xvj alnne, lærith xiiij alnne embreth, sengeclæde iij, kaaber xxxviij besmer pundt iij marker gamelth kaaber oc iiiij besmer pundt vj marker nyt kanne kaaber, thynn ij besmere pundt, faar oc lamb jc xxiiij faaer oc lambe kroppe oc j buck, smør x thonner i fierding i pundt bergefysk xxxiiij besmere pundt, makrelle j thonne, en hest saa godt som viij. mark szalth v thonner bayeszalth. Oc saa effter att hand fand slotthelt megit blotth fore seg, haffuer hand kiøbt fore syne egne peninge som wor kieriste nadige herre hanum skuldug bliffuer clæde kornn oc anneth som wdgiffuett oc fortlæriith er ther paa slottith wdoeffuer huess hand ther faaeth oc opbøriitt haffuer oc thet som handt fick aff skiibene oc fran Kiøpnehaffn slott szom beløber effter som hans regenskab wduiszer alting i rede peninge beregnett halff tredie twszindt halffierde hundritt fyre mark tre skelling. Thij quitter jeg hanum oc hans arffuinge paa wor kieriste nadige herris weigne frii quitt wden all ydermere tiilltalle oc krauff att wære om forscreffne regenskab i alle made. giffuet oc screffuit i Kiøpnehaffn onsdagen nest effter dominicam jubilate aar etc. mdxxix vnder myt signet.

---

*Jörgen Hanssøn* Skriver giver Kong *Christiern II* Oplysning om nogle forhen i Norge forvarede Breve, samt melder ham *Nyt fra Bergen* om Hr. Vincents (Lunges) Neddriven af Apostelkirken, Bygning paa Nonneseter m. v.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv (Münch. Saml. No. 2774) Brevform.  
(Trykt i Allens Breve og Aktstykker I. No. 258.)

1059.

22 April 1529.

Amsterdam.

Jesus. Myn plictuge tro tienniste ether nades høgmectugheidt alltiidt foresendt met gud. Høgboren furste kæreste naduge herre som ether nade scriuer at thet ene breff war thet røde wax hellten wdfalden





igen so megen del som Dreng otthæ j everæ gardhen och nædræ i Nattadal. skal tessæ jerdh frelsalige eges pa bodha syder meth lvtvm och lvnvm som tijl liger och lighet haffver fra fynna och nya vtan gardh och innan tijl everdeligha ega meth ja och samtickha odalzmennijs Veteled och Byorn Byornssoner. tijl ytermær vissen och sanninghæ herom henghe vij vora insiglæ for dhette bref som giort var i Sillegiord in die corporis Christi anno domini mdxxix. jtem fic oc forde Dreng ij markabol i sammæ iord ostgarden af Bervlff Torgersson meth lvtum och lvnvm som tijl liget haffver tijl everdeligha vtan gards oc jnnan.

---

*Jakob Krumme* paa *Karlsborg* tilskriver Kong *Gustav Erikssön* af Sverige og melder ham Tidender fra Norge, som han havde hørt af en Prest, hos hvem en af Erkebiskop *Olaf Engebretssöns* Brevdragere havde havt Herberge. Ligeledes melder han Nyt fra Danmark, om *Christiern II.*, *Severin Norby* m. v.

Efter Orig. p. Papir i svenske Rigsarkiv. Brevform med Levning af Segl.

1061.

9 Juni 1529.

Karlsborg.

Mijn ødmykellijghe wnderdanighe plichtighe tro tijenisth edher nadhe alltidt tijlførrendhe senth med wor herre. kere nodighe herro verdiges edher naadhe wellie vetthe adt nw j torsdagss redt her en breffdragere ighenum, som hørde erchebispen tijl ij Trondthem och lotth handt sin ordt gaa ad erkebispen haffwer belagdt koningxgordhen ij Beren och haffwher indtagedt Wordhehwss och Ffoossen som frw Ingerdt haffde j førllenningh och kendis widt alle frw Ingegerdtss gossz, och haffwher greppet och j hiellslagedt alle theris fogdher bodhe hennes och her Wincencij, jtem then presth breffdrageren logh hem tijl fregedt presthen honom, før huar sak skwll adt erchebispen wijlle tage sikh sodana fegde påå, tha suaredhe samme breffdraghere honom ighen adt doctor Wincencius wille brythe domkirken nidt j Beeren och etth kløsther hetther Mwnkelliff och ther aktedt handt bygghe etth slotth wtåff, och thedt førtrøth erchebispen adt handt wille saa brijtthe nidt kirkher och kløsther ad førnedre krissnedomen och gusstienisth, och sadhe samme breffdraghere før presthen adt erchebispen haffde senth ther hen ij kraffueller før wthan iakther fwle medt folkk then ene kraffwelle med iij merss then annen medt tw, och sadhe samme breffdragere ad the borghere ij Beren skriffue erchebispen tijll adt the ekki wellie holle medt honom ekki heller slaa j motth honom wthan settie stijlle, wthan lathe them førligis thedt besthe the

willije och sadhe förberördhe prest tijl samme breffdrager adt honom förwndredt hwij adt erchebispen ekche skreff koningh Frederich tiill, för en handt inpåå slogh sodane stykker, tha sadhe breffdrageren, adt thedt heller ekche mykedt adt skriffue, tij ther gor ikke stor hempnd \*edpther thedt som bliffwer klagedt för honom, sidhan sadhe presthen, iak haffwer hörtth adt then godhe herre ær en gammell mandt, och akether handt för then skyll adt skjikke her nidt sin son then yngsthe medt een partth aff Danmarcis rigssenss rodh och lotthe honom her wtth koris tijl koningh, tha swared breffdrageren adt thedt göris them ekche behoff adt weffhe, ther bliffwer inghen eelldt aff, visthe hand ther om saa mijkedt som jach handt skwille ekche ware begerendis adt komme her etc. jtem badt och samme prest breffdrageren adth hand wijlle laatthe honom see then wttskrift som stodhe wthan pa konings Frederigss breff, huijllkedt handt och gjorde och sadhe presthen för mig adt wttskrifthen war saa lijddendis : högborne försthe, koningh Frederik tijll Dammarke . . . hertugh j Hollssten greffwe j Oldenborgh och Stormern tijll Deethmassken tijllkomendis thetta breff etc., och sadhe presthen adt samme breffdragere hadhe breff tijll alle bisper j Danmarc och tijll alle abbotther, jtem spordhe och presthen honom tijll om erchebispen haffwer mykedt folch, tha suared han ther tijll adt han haffwer iije folch, för wthan them handt tagher tijll sigh een nw, och haffwer jak skikchedt honom tijll hondhe nw paa thenne resse widt trisinstitu karlle etc. kere nodighe herre verdiges edher nodhe vellije vetthe, adt Daniell Grotth sendhe migh budt adt hand var pa Nijborgh ij Fijwn hoss koningh Fredderighk then tijdt her Twre Jensson breff komme tijll konghen adt hand skulle wnssettije honom folck och geffwe honom leijdhe adt han motthe haffwe frij tijllflicht ther j landhet adt arghe paa edher node och pa edherss nodiss rijkee, tha lotth koningh \*Flederich rigssenss rodt första saa monghe som ther hoss honom wore som war her Peder Lykche och her Hendrich Gødhe, och spordhe them ath huadt besth them ther tijll rodt ware skulle, suared tha förnempde her Peder Lykche och her Hendrich Gødhe, ffulle er her Twre gammell nogh adt løpe fasthelaghen, wthan wijlle edherss node tijllstede aass oc flere aff rigkenss rodth tha willium wij föllie honom ighen tijll Suerie saa adt han skall seiye adt handt haffwer waredt i Danmarc och lere honom hurw handt skall settije sigh i motth sin retthe herre oc koningh och ær nw hit komen för then skyll adt han och akther bedraghe edherss nodhe och åass teslekiste j frå then edt och contract vij huar anner soredt och loffuedt haffwom, adt ware huar anner bistandighe, ekche hijlle them ther arghe vellije

påå thesse trij rijke wthan førnedre them ee huar wij konom sligh  
 øffwher komme, ther førere kere nodighe herre tykker oss adt honom  
 bør ekche faa edher nodis leijdhe eller vnssetthningh her j landhedt  
 wthan taghe honom widt hallssen och sendhe honom tijll sin retthe  
 herre ighen på thedt adt handt eller een annen sligh, skall eij dijeruess  
 en annen tidt adt geffwe sigh her indt ij rikedt etc. kere nodighe herre  
 haffwer jak fullelighe förstatth adt haffde ekche her Twre folth edher  
 nodis breff saa snartth, tha haffde han nw waredt tagen widt hallssen,  
 och wpskichkedt tijll edherss nodhe, och sadis før mik i sanninghen  
 adth her Hendrich Gødhe var ij Køpenhapmn metth etth tall folk och  
 ville dragedt epther her Twre indt i Skåne tijl Halmstadt, och annamme  
 honom dher, och figh tha wetthe adt her Twre haffde tha fåth edher  
 nodis venskap, ther epther bleff handt ligendis ij Køpenhapmn medt  
 folkedt hoss koningh Fredderikss son then ijngsthe, och wenther adth  
 koningh Fredderigk skulle komme tijdt och holle ther herredagh, før  
 en hand skijkcher samme sindt son hijt tijll Norighe, och er hand ekche  
 een nw komen wthan segis adt handt liggher siugh på Nyborgh, før-  
 thenskyll haffwe herrene holldett thenne herredagh them emellom som  
 påå gijk nw hellighe lekkamme dagh etc. kere nodighe herre verdiges  
 edher naadhe wellie vetthe, adt jak haffwer sporth adt koningh Kristiern  
 er hoss keijsseren, och ær en kapthenere før etth tall folkk, indt i he-  
 denskapen, tijll then hednesske solldann, huijllken indragen var ij Vn-  
 gerna och haffwer keyssaren slagedt honom ther vth, och førföllt honom,  
 och vunnedt honom monghe slott ij fraa, etc. kere nadighe herre ver-  
 diges edher nadhe vellie wetthe adt the borgere ij Oddeuall komme  
 hem ij fra Holland och sadhe før tijdende adt Søffwerin ij Nærbij liggher  
 redhe medt ij skip ij feren, och en annen gør och redhe medt tw skip,  
 som hetther skipper Jacob, och wijll vare medt Søffwerin j sion paa  
 snapperij, hwart the andersstass haffwe aktedt them kandt ijak inghen  
 sanningh faa ther om adh wetthe etc.

Edher ødmyke tro vndherssatthe

Jacob Krwmme.

Paa den anden Side: Kere nodighe herre verdigis edher nadhe vellie  
 vetthe, om ederss nodis skøtther her liggher ij borgeleije som hesthe  
 haffwe, om edher nodher wijll adt the skulle bliffwe her eller the skulle  
 draghe wp tijll edher nadhe, verdigis och edher nadhe vellie vetthe,  
 om the andre edher nodis skøtthe som liggher ij Oddeuall och hoss  
 prestherne, huad edherss nodis vijllije er om them, om the skulle bliffwe  
 her lengher, eller huar the skulle taghe theris penghe och talle the  
 om adt edher nodhe haffwe loffwedt them hijellp, verdigis edher nadhe



adt rame the fatige karless besthe, fôrthenskijs the haffwe sigh her beuisth som tro karle, och haffwe gotth røkthe aff the dannemendt the lijgge hem tijll etc. kere nodighe herre, er thedt edher noss vellie adt the skulle bliffwe her lenger tha bedher jak edher nodhe adt ij gesswe migh thet tijll kenne medt edher nodis skriffuillsse huad edherss nadis vellije ær, och edher nodhe vellije verdigis tijll adt skikche them her nidt nogre penghe, eller edher nodhe bliffuer aff skjldt medt them, och ere karllenne alle tijll hope xxvj, kere nodighe herre verdigis edher node vellije vette ad jak skikchedt ij karle tijll Trondhem medt edher nodis breff, och haffwer jak inghen suar fotth en nw inghen etc. kere nodighe herre verdigis edher nadhe vellije vetthe om edher nodis slotth, om jak skall haffwe fferhendher adt laathe bijgge bode pa vallen och hussen, och edher nodhe vijlle bethenke edher om en annen som edher node migh loffwedt, then tijdt jak var wppe hoss edher nadhe, fôrthenskijs adt jak haffwer hørt adt en partth aff raadhedt hadhe i sinnedt nw medhan theta wpløp var, adt akted sigled Vijken ighen tijll Danmarcis etc. kere nodighe herre inghen annen syndherlig tidende haffwher jak adt biude edher nade tijll pa thenne tijdt her medt edher nadhe then allsmechtigh gud befalandis skriffwedt pa edher nadis slotth Karssborgh dije Primj et Filiciani martirum anno domini mdxxix.

Udskrift: Høgboren fôrsth och mektighe herre her Gøsstaff medt gussz naadhe Swergis Gottis etc. koningh sin kere nodijghe herre ødmijkellighe sendis thedta breff etc.

---

Overeenskomst imellem Hr. Nils Lykke og hans Svigermoder Fru Jønger Ottesdatter, ifølge hvilken hun skal igjen have *Stjördal* og *Herjedal*, som ere hendes Pantelen, og beholde de kongelige Indtægter af *Örjen* (Örland) og *Bjugn*, fri for al Afgift, mod at stille 3—4 Karle, og Hr. Nils skal have *Fosen*, *Edöen*, *Sundmøre* og *Romsdal* (jfr. No. 1067 og norske Rigs-Registranter I. 28.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 40 i danske Geheimearkiv.

1062.

14 Juli 1531.

Kjöbenhavn.

Contracts breffs liudelsse emellom her Niels Løcke ridder och hans hustrue moder frue Jøggerd Ottesdotter her Niels Henricssens ridders efftherleuerske ganngenn er, sequitur.

Kiendis ieg Jøggerd Ottis dottor erlige och welbiurdige mand och strenge ridders her Niels Henricssens fordom Norgis riiges hoffmesters efftherleuerske mett thette mitt opne breff att ieg haffuer werit offuer

en wennligh och kierligh handell mett erlige welburdige mand och strenge ridder her Niels Locke mijn kiere sønn och mawg her vdi Kiøpnehaffnn then fredag nest effther sancti Knud koningx dag anno etc. mdxxxj erlig welburdig mennd och strenge ritther her Vincencius Lunge och Erich Wgerup mijne kiere sønner och mawge offuer werinde tha er thet forne mijn sønn her Niels och meg nu saa endelig emellom tallit handlet och beslutt att ther som kongelig maiestet wor nade herre koning Frederich will thet saa tillade tha will hand meg igenn offuer leffwere Styrdall och Herdall leenn som er myne rette pante læen huilcke ieg haffuer vpladet hannom mett thee andre læenn som hand beholde skall som er Foesen Nørmer Syndmør och Romsdall effther thee breffs liudelse som bode forne mijn sønn her Niels och ieg haffue aff forne k. maiestet wore liffs tijde bebreffuit och besegellt ther paa och effther som mit vpladelse breff ther om yllthermere formelder och forklarer huilcke formedellst thenne contract wij bewille wforkrencket skulle bliffue i alle theris grwnde forme och skickelse i alle maade och saa haffuer forne mijn søn her Niels loffuit och tillsagd meg att ieg skall haffue och beholle all then koninglige rentte och rettighet som falder paa Ørien och i Bøgnen leding sagerøre och allt andit som koning och kronen tilkommer eller tillfalder mett rette aff alle thennom som paa forne Ørien och Bøgnen liggendis och boendis ere i alle made vndentagen huor som the roo i nogen weer tha skulle the ther gøre och giffue forne myn søn her Niels theris rette landwerd aff och saa skall hand eller hans foget holle alle rette tyngte bode paa Ørien och i Bøgnen huor som tyng bor att holdes lige som anderstedts i Foesen leen och skaffwe hwermand log och rett. Item er och saa tallit och beslutt att ieg skall haffue forne Styerdall och Herdall mett forne dell paa Ørien och i Bøgnen quit och frij for alle affgift men hwadt tienniste som koning kronen och riiget ther aff skall giøris will ieg forplygtett were till iij eller iiij karlle effther som thet hoss forne k. maiestet beuilget bliffuer och skall forne mijn søn her Niels siellff giffue och giøre koning och kronen all then seduanelig affgift som ieg pleger ther aff att gøre och giffue som er iiijc och xiiij marck aarlig aars thesligeste ald tyngte och tienniste aff forne Foessen Nørmer Syndmør och Romsdall och skall ieg ther gantz och aldelis inthet were beswaret mett. Och skall forne mijn sønn her Niels ther met were aldeles quit och frij for all then affgift som hand meg tillforrn loffwit bebreffuit och beseglett hadde aarlig aars att giffwe som war jc wager roskeringe i selespeck vj tønner smør och xl tønner meell som hans breff ieg ther paa haffuer yddermere forkla-

rer huilcket breff som skall were aldelis død̄t och machtelöss ther som (ieg) forne leen och delle fange maa doch ther forne k. maieslet icke wille tillstede och ieg forne Styrđall och Herdalls læenn mett then dell paa Ørien och i Bøgnen saa icke igen fange maa som forskreffuit er tha skall forne mijn sønn her Niels aldelis were meg plygtug och skyldug aarlig aars then affgift fwl̄tt att giøre som hand meg loffuit haffuer och hans breff formelder i alde maade. Men ther som ieg nest forne leen och delle fange maa ssom forscruit er tha skall hand och were quitt och frij for ald forserne affgift i alle maade. Tiill witnisbyrdt att ieg alle forne artyckel och punchte wbrødelige och wforkrencket holle will och holdis skall haffuer ieg trycht mitt jndsegell neden for thette mitt opne breff och tilbedet forne mynne kiere sønner och mawge her Vincencius Lunge och Erich Wgerupp thet att besegle met meg. Giffuit och screffuit dag och sted som forschreffuit er.

---

Kongelig Stadfæstelse paa den mellem *Eske Bilde*, *Vincent's Lunge* og Bergens Raadmænd paa den ene Side og Biskop *Olaf af Bergen* og hans Kapitel paa den anden den 15de Febr. 1531 afsluttede *Overenskomst* om *Domkirkens Nedbrydelse*, imod at Biskoppen og Kapitlet indtil videre erholde *Munkeliv Kloster* til Domkirke og Residents. (Norske Rigs-Registranter I. 26.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 35 i danske Geheimearkiv.

1063.

6 August 1531.

Gottorp.

Biscopenn aff Bergenn her Oluff fick stadfestelsse paa slict ett breff som her effther star.

Alle mendt thette breff see eller høre helse eder alle wij efftherne *Eske Bille* høfftzmand paa *Bergenhuss* *Wincentius Lunge* ridder hoffuetzmand offwer *Vardehuss* Sogn och *Jemtelandt* *Jonn Ellingsen* *Oluff Tørrissen* *Siortt mortt Jens Hallandtzfaar* *Jørgen Winther* *Niels Jude* *lilde Jonn Tomessenn* *Anders Søghn* *Jens scriffuer* *Oluff Pederssen* andre *Jonn Tomissen* *Taraldt Stenarssen* och *Seffren* offuerskerer radmen ther sammestedts ken mett gudt och sancti *Oluff* koning gjøre witterligt for alle och kenndes vdi thette wortt opne breff ath aar etc. m̄dxxxj anden dag sancti *Valentini* wore wij tilhoffue wdj *sacristi*ett wdj *Berghenns* domkircke effther slige merckelige orssager tyender och leyligheder som begaff segh om hoggeborne förstis wor kær̄ste nad̄o herres konningh *Frederichs* och riiges fiender konning

Cristiern: bleff thaa paa forne wor kte nade herres vegne saa sambtycht forhandlede och besluttett emellom werduge fader jn gud och aandelige herre her Oluff biiscop wdj Bergenn hans naades hederlige capitell som thaa tilstede wore och oss, at forne biscop Oluff mett forne hans naades capitell (effther k. m. wor kte nade herres kierlige scriffuelsse bøn och beger riigelt till nytthe och bystandt och for ingen anden ssag effther thet hans naades høgmegtighedts breffs lydelisse som forne biscop Oluff samme tiid obenbarlige lesde och kundgiorde for oss) haffuer mett frij wilge velberradt radt och sambtycke wpgiiffuett och forladt forne hans naades domkirckes tagh och mwer neder at brydes och afføris, thii hun stander wor kte nade herres slott och hans nades høffmegtighedts konnelige sæde Bergenhus for nær och til forhyndringh, thet gud forbiude forne hans nades och riiges fiender her indkommendes worde ey skwlle sseg ther wnder forstercke och beleyre k. m. riigelt och forne hans naades slott till skade och forderff i nogle made, dog mett ssadanne forrordt och skell at forne biscop Oluff effther hans naades egen willie och beger skall paa k. m. gode behauff igen indtage Munckeliiff thet at bemande och forsuare for forne wor nade herres och riiges fiender och sammeledes thet nyde bruge och beholde sseg siit capitell prester och klercke till en domkircke igen huess renthe och tilliggelsse som ther nw tilliggendes er, ther met the fattigge jomffrver som ther inde bliiffue wille att føde och wpholde till huess som the behoff haffue intill saa lenge hans nade sseg anderledes mett k. m. ther om fordrage kand eller och Norges riiges raadt til hoffwe kommendes worde och gjøre ther en anden ordinantz och skick oppaa. Till yddermere wilnesbiwrdt att ssaa wdj sandhedt er ssom ferescreffuett staar haffue wij hengd wore jngzegle neden for thette worlt opne breff som er screffuett wdi Bergen dagh och aar ssom forescreffuett staar. Huicked breff k. m. for then Norges riiges leylighet sseg nw begiiffuer och for merckerlige orssage skyld som i forne breff forklarett er stadfester ssamme breff etc. Datum Gottrop dominica proxima post ad vincula Petri anno domini mdxxxj.

---

*Eske Bilde* fik Kvittants for sit Regnskab af *Bergenhus Slot* og underliggende Lene fra Thorsdag i Pintseugen (20 Mai) 1529 indtil Paaske 1531. (Norske Rigs-Registranter I. 27.)

Efter Afskrift i Frederik den 1s Registrant fol. 38—39 i danske Geheimearkiv.



1064.

16 August 1531.

Gottorp.

Eske Bille fick sligh en quitantze.

Vij Frederiich etc. Giore alle witterligt att oss elske Eske Bille wor mand raadt och embetzmant paa wortt slott Bergenhuess haffwer nw giord oss gode rede och regenskaff om alt huess west och wwest, som hand vdi rede pendinge, sølff wdi pendige beregnede, korn, fetalie, fisk, speck, huder, skynd, taligh och andett som hand oppeborett och wdgiffuett haffuer paa wore wegne paa Bergenhuess och wdi the leen som handh ther till nw liggendes haffuer fran torsdaghen wdi pintze wge ther gudts (aar) screffues mdxxix<sup>o</sup> och saa framdeles nogett neer wdi two samffelde aar intill poske mdxxxj, och nw ther mett effther hans regenskaffs lydelsse som hand ther paa fran segh for antwordett haffuer hans wdgift licthede och beregnede emodh hans oppeboringh paa forne rede pendige och sølff thaa bliffuer hand oss aff bode aarenne skylduge halffandett twsende halffemte synde tiwge sex marck x  $\beta$  och saa effther thii hand fand for ssegh paa forne vort slott thaa som hand thet først anammede gandske ringe fetalie tesligeste bysser krud och wærier och ther till ett saare wbesfestett slott thaa haffuer hand lontt wdi bode forne aar paa bryggen aff tydeske købmendt och andre for saadanne forne bryster skyld halff ottende twssende fyre synde tiwge en march fyre  $\beta$  och ther nw wdi affkortedt och affregnede the forne pendige hand oss skyldig bleff aff forne bode aarss regenskaff thaa bliffue wij ther aff hannem skylduge som hand igengiffue och betale skall forne købmendt halff sielthe twsende halff femthe hundrede treduge fem marck two  $\beta$  two pende som forne hans regenskaff klarligen wdwisser och indeholder och saa ther wdoffwer framdeles hans wdgiffuett beregnede emodh hans oppeboringh paa fetalie och ware, thaa bliffuer hand ther aff skyldige, och er igen beholdendes paa slottett thette efftherne, først aff kober iij pund iij marck kober, jtem aff bly xxxv skippund vj lissepund, aff ledisk ij stycke en alle et quarter, af demffterst vj stycke xx alne, aff aasumbryggrst xxxvij alne, aff ware klede xxx alne, sølfar lxx alne, jtem aff fordugh xiiij alne, skottz klede j alne, aff westfartt lærett ij xxij alne, jtem aff skoo ij par dobbelt sko endobbelt sko et par jtem aff smør iij lester i tønne i fierding ij løbe iij pund x marck smør, aff j skippundt v liispund, jtem aff faar skynd viij skind, aff kalffskind xliij deger iij skynd, aff tørre kohuder och oxehuder iij deger iij hudh, dyrehuder ett deger iij huder, aff hermelyn femthen tember xvij skynd, aff biornskind iij skyndt, aff reynkalff skind xvij skind,

jtem aff skiaaskind xiiij skynd, aff benckedyne war xlj, aff lappe støffle viij paar, aff feldfrods ij skind, beffuer i skind, jtem aff homble xv skippund, jtem aff baye salt v tønner, lønboriigh salt en tønne, jtem aff skottesalt iiij lester, noerst salt en lest iiij tønne lvjløbe norsk salt, jtem aff tiere ij lester iiij tønner jtem aff rotskere iiij hundertt xxvij woger ett pund vij marck v fiske, aff hualspeck xxxij haner, aff lax ixj tønner ij woger i pund, makreler vij tønner, aff huedemell vij tønner, aff norsk malt xj tønner en woge, haffre liij lester j mele ij woger vj spande, jtem aff flesk xij siider och xj skinker, aff nøde kroppe ijc minus j lem, farekroppe vjc xij kroppe en lem, jtem aff edicke ij tønner, erffther ij tønner, aff pryssing ij fade, tysk øll en tønne, och ther mett bliffuer hand ingthet mere skyldighe effther hans regenskabs lydelisse. Cum clausulis consuetis. Datum Gottorp oltensdagen nest effther wor frve dagh assumptionis aar etc. mdxxxj<sup>o</sup>.

---

*Anders Glob*, Provst i Odense, beder Biskop og Kapitel i Bergen at være *Eske Bilde* behjælpelig med at inddrive den Del og Rettighed, som hører til *Bergens Dekani*, med hvilket Kong Frederik I. har forlenet *Anders Glob*. (jfr. No. 1088.)

Efter egenhændig Orig. p. Papir med paatrykt Segl i det store kongl. Bibliothek i Kjöbenhavn.

1065.

1 Septbr. 1531.

Kjöbenhavn.

Jeg Anders Glob prouist i Odensze gjør vittherligt for alle met thette myt obne breff at efftir the at kongl. mat høygborne første her Frederick konning i Danmarck och Noriges riige wor kiereste nadige herre, haffuer wndt oc tilladith at jeg skall haffue oc beholde her efftir hans naades oc Norges kronés leen decanij wdi Bergen. tha haffuer jeg nw bedith oc kierligen befallith erlig oc velbyrdug mandt Eske Bille höffuitzmandt paa Bergenhuuss all mynn renthe som meg bør at haffue aff same decanij paa myne veigne oc tiill myt behoff at wpbære. oc ther efftir so beder jeg verdug fader met gudt her Olaff biscop wdj Bergen, prelater oc domherrer menig capittell ther samme stædz alle oc huer serdeles kierligen atj ville være paa myne veigne forne Eske Bille behielpelig at maa fange then deell oc rettighedt som meg ther aff bør met rette. jeg will igen skicke oc holde meg hoess ether oc hoess then hellig kircke som en tro kristen mandt bør at giøre, oc efftir ethers capittels statuter oc friheder paa myn gode tro edt oc ære szo atj meg ingen skyldt giffue skulle ther fore i noger maade. Giffuet oc skreffuit i Kiøpnehaffnn sancte Egidij abbatis dag aar etc. mdxxxj<sup>o</sup> wnnder myt singnete.

---

*Anders Glob*, Provst i Odense, tilskriver *Eske Bille* et venskabeligt Brev om Rygter angaaende *Christiern II.s* Rustninger m. v.

Efter egenhændig Orig. p. Papir i det store kgl. Bibliothek i Kjöbenhavn. Brevform med bevaret Segl.

1066.

10 Septbr. 1531.

Kjöbenhavn.

Venlig helssen altid kierligenn forskreffuit met wor herre. kiere Eske Bille sønderlig gode ven, tacker jeg ether fore alt gott som i meg beviist haffue huilcket ieg gerne forskylde vill aff all myn magt oc formue etc. Kiere Eske som i scriffue meg till om nogen ydermere tidninger endh som i hørde oc westhe, før i her aff droge, tha maaj wede at so mange som her kommer aff vesten bode till landt oc wandt sige al sammen paa theres halss at thet er enthet met thet folck som koning Christiern skall haffue oplaget oc forsendt i søen. Men dog raader jeg ether atj ssee ether well fore, oc icke drage so strax i søen men drage offuer landt jnd till i komme i Norrige oc fange ther ydermere hørtt huadt tidinger ther paa ferde er. meg hobbis dog at thet skall være wden al fare, som ieg kandt formercke i alle hande maade, j wide selff at ramme ther till met paa ethers eigen persoen som machte paa ligger. Kiere Eske som jeg screff ether till om then gaardt etc. war thet so at jeg kunde fangen for landgilde, tha vil jeg flyt saa at hun skall fonge en godt forbedert oc bygd gaardh oc hyndis landgylle til gode rede. atj vilde wel giøre och scriffue hynde thet tiill, kiere Eske ehuaadt maade jeg kandt thienne oc være ether till villie met, ther skulle i finde so redebon till som ether eigen broder. Ether her met then almectige gudt befallendes. Schreffuit i Køpnehaffnn søndagen nest efftir wor frue dag. natiuitatis aar etc. mdxxxj<sup>o</sup>.

Anders Glob

prouist i Othens.

Udskrift: Erlig oc welbyrdug mandt Eske Bille høffuitzman paa Bergenhuuss syn sønderlig gode ven kierligen.

Hr. *Nils Lykke* fik kongelig Stadsfæstelse paa en Overenskomst med sin Svingermoder Fru *Jngerd Ottesdatter*. (Jfr. No. 1062 og norske Rigs-Registranter I. 28.)

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 41 i danske Geheimearkiv.

1067.

14 Septbr. 1531.

Gottorp.

Her Niels Løcke ridder feck k. majestets stadfestels breff  
paa forne contracts breff som forskreffuit stander ludendis  
som her effther følger.

Vij Frederich etc. Gore witttherligt att anno domini mdxxix  
haffde wij tillschreffuit oss elske frue Jnggerd Ottes dotter her Niels  
Henricssens ridders efftherleuerske att hun for wor scriuelse och bøn  
skyldt och effther thenne leilighet hinne och oss elske her Niels Løcke  
ridder wor tro mand och tienner emellom er wille vplade hannom thee  
wore och kronens leen som hun vdj wort riige Norge aff oss vdj  
forlening haffde. saa haffuer forne her Niels Løcke nu giffuit oss till  
kennde at hun for wor bøn och scriuelse och for forne leilighheids  
skyld weluilligen och kierligen haffuer vpladit hannom alle the leen  
som hun aff oss vdj forlening haffde met forord och skell att hand  
skulde giffue hynne aarligen aars een forsagde swm och tesligeste  
giøre och giffue oss then aarlig affgift och tienniste som ther pleiger  
aff att gange etc. Haffuer forne her Niels Løcke och giffuit oss nu  
tilkende at ther hand haffde forfarit leennens leilighet tha kunde hand  
icke bekomme bode forne affgift till oss och hynne vden sin store  
skaade och ther for nu anderledes forhandlet hoss hynne saa att hund  
skall nu quit och frij igen anamme Styerdal och Herdall som hynnis  
pantthe leen ere och saa skal hun beholde nogle gaarde paa Ørien  
och i Bygning och forne her Niels skall beholle Foessen Eddøen leen  
Syndmør och Romsdall som theres contract ydermere i seg sielf for-  
melder och forklarer huilcket forne contract wij aff wor sønnerlige  
gunst och naade sambtøcke beuilde och mett thette wört opne breff  
stadfeste vdi alle maade saa the forne læen effther wor breffs lydelse  
som wij thennom paa begge parthene naadeligen vnt och giffuit haffue  
nyde bruge och beholle skulle begges theres liiffs tiid i alle maade  
dog mett saa skell att forne her Niels Løcke skal aarligen aars giffue  
oss allt then seduanelige affgift aff forne Foessenn Eddøen Syndmør  
och Romsdall læen som ther pleiger aff att gange som hand sier er  
fire hundrit och trettan marck danske penninge och tilbørlige tienniste  
och forne frue Jnggerd ther till aff hynnis leen met iiij karlle att were  
oss och riiget till tienniste nar behoff giøres och wij tillsie. och skall  
forne her Niels Løcke holle almugen i forne leen wed skell och sancte  
Oluff konings och Norges log och rett. thij forbiude wij alle ehuo the  
helst ere eller were kunde serdelis wore fogeder embitzmend och alle  
andre forne fru Jnggerdt och her Niels Løcke her emod paa forne



contract och leen att hyndre lade eller vdi nogre maade forfang att gøre vnder wort hylliste och naade. Giffuit paa wort slott Gottorp hillig kaars dag exaltationis aar etc. mdxxxj vnder wortt signet.

ad mandatum regie maiestatis proprium.

---

Kong *Frederik I.* melder Kong *Gustav* i Sverige, at Erkebiskop *Gustav Trolle* hemmeligen skal være kommen til Norge og forklædt som Baadsmand være dragen igjennem Akershus Len, givende sig ud for en Bergmand, som vilde begive sig til et Bergværk for at arbeide, m. m.

Efter en samtidig Afskrift p. Papir i danske Geheimearkiv.  
(Trykt i Danske Vid. Selsk. Skrift VII. 523—524.)

1068.

10 Oktbr. 1531.

Gottorp.

**F**rederiich mett gudts naade etc. Stormegtige herre her Gøstaff af samme naade Sueriiges konning wor wenligh etc. Stormegtige herre besønderlige gode wen och kære naaboe wij giiffue eder kerligen tilkende, att wij nw vdi dag forfarett och formerckitt haffue, att erchebiscop Gøstaff skall hiemeligh wære indragen wdi wortt riig Norge, och forkledett vdi bodtsmendts kleder dragitt egennum Aggershuss lenn och giiffuett seg wd for en bergsmandt, att wille giiffue seg till ett bergkwerck ther att aarbeyde, och wij togh icke endeligh forfare kunde om han en nw skall endholde seg vdi Norge, eller och om han skall haffue giiffuett seg indh vdi Suerighe vdi Dalerne eller anderstedts. Dog er heer for tydingen att hand en nw skall wære hoss konning Cristiern vdi Watterlanden, huilkett wij eder icke forholde wille men giiffue thet eder vdi en kierlige meninge tilkende. Bedendis eder ther for gandske kierligen, athi wille lade gjøre eders slijd till, athi kunde lade forfare vdi sandingen huor forne erchebiscop Gøstaff haffuer syn entholding, och ther i forfare och formercke kunde att han haffuer syn entholding wdi Norghe athi thaa mett aller første wille giiffue oss thett skriffteligh tilkende, thaa wille wij lade gjøre then største slijd ther till oss mugeligt er, att wij kunde offuer komme hannom, eder till beste, och wdi huess maade wij kunde være eder och eders wndersatte till wilge, och beuisse eder naaborlig kierlighett och fryndskaff ære wij altiit gerne till gennegett. Her mett eder the hellige trefoldighet wdi lyckssalighet och langwaring regementte till then euig salighet ewindelig befallendes. Screffuett paa wortt slott Gottorp tiisdagenn nest effther sancti Dionisii dagh aar etc. mdxxxj. vnder wortt signett.

---

*Norges Riges Raad* underretter *Christiern II.s* Søn *Prins Hans* om hans Faders Tog til Norge og melder ham, at det har samtykket og annammet ham til Norges Riges Arveherre og Konge efter hans Fader.

Efter Orig. p. Perg. i helgiske Rigsarkiv i Bruxelles. (Docum. vél. à la réforme relig. vol. III. 56.) Brevform, udv. forseglét med Erkebiskoppens mindre Segl.<sup>1</sup>

1069.

5 Januar 1532.

Oslo.

**W**or ydmyge veluillige oc redebon tro tienesthe edher nodhes hogmectighed altiid tilforn. Hogborne ffursthe kiere nodige herre verdes edhers nodhe widhe att konge mt wor kerte nadte herre hogborne ffurste her Christiernn met gudz nodhe Norges Danmarckes Sueriges Vendes oc Gothis konning hertug i Slessuich Holsten Stormaren oc Ditmerskenn greffue i Oldenborg oc Delmenhorst eder nodes kiere herre ffader er nw lœcksammelige hiid jndkommed i sith rige Norge mett drabelig macht oc krigxfolck oc szaa gunstelig haffuer oc nodelig beuist szeg emod osz alle oc huer szerdeles rigens jndbyggere att wii alle veluilligenn ere gangne hanss nodhe till hande oc haffue tilssagt hanss nodhes konge mt huldskab mandskab oc vor tro tienesthe, haffuer hanss nodhes konge mt osz alle till langssommelige velferdt fred oc bestand begæred att wii ville hanss nodhe till vilge riged oc osz till trøst oc forswar, samtycke oc anname edertz nodes hogmectighed till Norges riges arffue herre oc konning effter hansz nodes død oc affgang, eller oc før nar szom hansz nodes konge mt thett veluillelig tilstæde vill, huilcked wii alle szamdirectelig beuillende oc samtyckende haffue nw kaa-red keyst oc vduald ederss nodhe till Norges riges oc alles worsz herre oc konning oc wille wii thenne wor frij vdkaarelsze forbædre bescriffue oc beszegle effter konge mt woress kerte nodte herres wilge oc begære annamende oc szambtyckende edersz node en arff herre oc konning till Norges rige vdi første herre modhe som her i riged kand holled wordhe effter thenne dag ther alt Norges riges raad oc bæsthe rigens jndbyggere forsamblede bliffue oc then fremdeles ther aff visseligen forskicke edhers nodhe till hænde, ydmygeligen bedendes begerendes oc forhaabendes att edersz nodes hogmectighed vill thenne eder nodes kiere herre faders gode vilge oc faderlig kerlighed i thesse oc andhre maadhe beuist emod edersz nodhe, sønlige oc bestandelige beszinde, att ther szom hansz nodhe thett gud forbiude icke kwnne offuerwindhe oc betwinge szine, edersz nodes, oc alles worsz fiender oc wwenner mett thenne macht szom hansz node nw haffuer att hansz nodes konge mt tha wiszeligen maa forlade szeg till ydermere bestandelig oc merckelig hielp aff edersz nodhe att hansz nodhe kand komme till szine rigers oc furstedømmes rosammelig be-

sziddelse, edersz nodhes hogmectighed till ydermere ære ophøwelsze oc furstelige fremgang szom wi oc alle ville vnderdanligen oc tro-  
ligen tilhielp oc ther szom hans nodes konge mt ther forindhen thett  
gud icke will skee ladhe enthen afffoldhe eller noged atkomme, att  
wii alle szom hansz nodes koe mt veluilligen ere till hande gangne oc  
edersz nodes hogmectighed szamdirecteligen till wor herre oc konning  
vdkaared haffue, icke tha skulle bliffue forladne forderffuede oc offuer-  
faldne aff hansz nodes, edersz, rigens oc alles worsz fiender. Thett  
ville wii alle oc huer szerdeles mett vor vnderdanlig oc veluillig  
pli(c)tug tro tienisthe altiid redbone fortiane oc forskylle. Beffalen-  
des her mett edersz nodes hogmectighed mett liiff siæll staadt oc  
løckszammelig fremgang almectte gud oc her sancte Oluff konning.  
Screffued i Oslo hellige trekonninger affthen vnder her erchebispens  
aff Trondem indszegle effter alles worsz vilge oc szambtycke aar effter  
gudz byrd md trigeszimo szecundo.

Ederss nodes hogmectighedtz

ydmÿge oc villige capellaner oc tro tiænere

Norges riges raad nw i Oslo forsamblede.

Udskrift: Hogborne hogmectuge ffurste oc herre her Hans mett  
gudz nodhe jnsødder konnwng søn vdi Danmarck rett arffwing till  
Suerige vdwald konnwng till Norge hertwg vdi Slesswich Holsten  
Stormarn oc Ditmerskenn greffue vdi Oldenborg oc Delmenhorst wor  
kiere node herre.

(<sup>1</sup>) Vedlagt findes en samtidig i alle Dele rigtig Oversættelse paa Latin af  
dette Brev, hvis Trykning ansees ufornöden.

---

*Johan Urne*, Høvedsmand paa Kjöbenhavn Slot, og *Anders Glob*, Provst i Odense,  
affærdige *Hermann Meckelborig* med en Jagt og 40 Landseknegte til Norge  
og medgive ham Anbefalingsbrev.

Efter Orig. p. Papir i store kgl. Bibliothek i Kjöbenhavn, med to paatrykte Segl.

1070.

10 Januar 1532.

Kjöbenhavn.

Wij effterne Johan Wrne riidder høffuitzmandt paa Kiøpne-  
haffn slott Anders Glob prouist i Odenssze giøre vittherligt oc kien-  
dis fore alle met thette wort obne breff at wij haffue nw paa høyg-  
borne førstis konning Fredericks wor kiereste naadigste herris veigne  
forskicketh oc wdtfærdith thenne breffuissir Herman Meckelborig  
met fyrretyuge landzknecthe met en jagt at løbe oc seygle jndt wdj  
hans naadis riige Norrige fore noger hans naades merckelige ærinde  
skyldt. Thii bede wij kierligenn paa hans naadis veigne alle, som fore

hans naadis skyldtt ville oc skulle giøre oc lade, som thenum met skiib oc godts schipper styremendt oc bodzmendt hender tiill at komme atj ville forde oc fremme themm met thet betste oc giøre them wndsettninge wdj huess maade i kunde oc the ether ther om tilsigendis worde. Ther giører i konge maitt wor kiereste naadige herre storligen tiill villie met oc wij ville thet oc kierligen hwor wij kunde thet gierne forskyldde. Giffuit oc skreffuit paa Kiøpnehaffnn slot ottensdagenn nest effter hellige tre konger dag aar etc. mdxxxij<sup>o</sup> wnder wore singneter.

---

*Hermánn Matssön* tilskriver *Klemet Henrikssön*, melder ham Nyt fra Viken, beder om et Leidebrev og forsikrer, at han vil være Kong *Gustav* huld og tro, saalænge denne har Viken i Værn og Forsvar.

Efter Orig. paa Papir i svenske Rigsarkiv. Brevform. Segl mangler.

1071.

24 Marts 1532.

Ordost.

Venlyge helssenn forsend med gwd. som y skryffwe Clemetth Henricssen att the gode mend y Vestergøttland haffwe skreffwed breff hyd y Vigenn tel almwen begierendis att the skulle falle fran koninge Cristiern och ind tel wor naadege herre høgmectuge første koninge Gøstaff tha ville hans naade myllelyge med them offwersee och alle sager skulle vere telgiffne hwilcke breff ieg aldreg anthen saa eller hørde eller nogen bonde her y Vygnen wthen fogdhen her y Vigenn hand fyck thet och skyckede thet strax tel koning Cristiern att thet motthe icke komme fore almwen ther fore løbe nw almwen saa galne att the vyde icke hwad the skwille foretage, her wndrer meg och storlyge paa att effther the att y saage sielffwer hwrelwnde konninge Cristiernns parthy haffwe handlede seg emod meg bode her y Closter och y Mwnckeby att y och eders medfølger wille lade seg tel att roffwe och tage borth drøgiste parthen aff then diel ieg och myn fattuge høstrw skwille berge oss med och ey haffde forkiøndet meg noghen feyde tilfornne att ieg motthe wist ther effther att retthe meg och skreffwede vor naadigste herre tel hwad dagtingen hans naadis høffmectyghet ville personlyg sielffwer med meg giøre och ther wtoffwer yhiell slaage ij myne fattuge arbeidz karle och tredie lymmeleste som the laa paa theres saatthe seng y gwdz plage och troer ieg att en hednyngge ville icke haffwe giortt thet med syn fattuge medbroder. som y och skryffwe att ieg farer och skramther och ey wille falle tel vor naadigste herre ighen, tha skal gwd kienne thet



ieg fald hans naade efraa vor ieg hogelyge nød och twungen tel som manghen dannemand vidderlycth er och vor ieg hooss hans naadis beffalingx mand Aage Clawsson och spwrde ieg hanum til gode raad, och gaff hand meg thaa fore loff att ieg molthe tage leyde fore meg och fare ind paa skybbenne och dagtinge fore meg thet bæste ieg kwnne hwilcket ieg och saa giorde then tyd ieg kom hiem ighen tha vor koninge Cristierns folck dråghit ind y Vighen nordhan tel och strax natt och dag droge tel slotthet skreff ieg strax vor naadugste herre tel och sende mytt eghet bwd aff sted med breffwed och fick ieg inghen skryffwelsse ighen hwar effter ieg och tesse fattuge mend her y Vigenn skulle seg rætthe och ved ieg icke hwad heller same bwd er leffwendis eller døø men hand kom icke tel bagghe ighen. vor nadigste herre haffwer ieg inthet andhet att skylle en ære oc gotth then tyd skypper Clemett hadde røffwede meg tha halp hans naade meg och myn fattuge høstrv med alt goth saa att vy komme tha tel vore berging ighen men j part aff tesse slotzherrer vy haffwe hafft her y Vigen haffwe saa handlede seg emod meg och flere fattuge mend her y Vighene att thet er langt aff att skryffwe och er vel spurtt y Vestergjötland, men the ære ther nw som the haffwe giort regnskaff for thet och andhet mere.

Kiere Clemeth saa mo y wide att ieg lygger nw fanghen y gwdz plage och haffwer lygghet paa myn seng y ny dage then mylle gud for syn store naade och barhiertyghet være loffwede och tackede for alle syn velgierninger, en nw effther then befalinge som y haffwe aff the gode mend y Vestergjötland er ieg begierendis en frii cristelige leyde aff herre Karl Ericssen eller eder om thet er ij eders mach paa en vj vygher dag for alle Sueriges indbyggere wthan all argelyst saa lenge ieg kwnne see hwad naade gwd ville giøre med meg y myn krankdom, ieg vil tha blyffwe staduge wed thet hwlskaff och mandzskaff som ieg haffwer loffwede och telsagtt vor kiereste naaduge herre koninge Giosstaff saa lenge hans naade Vighen y værn och forswar haffwer och sender ieg eder eth breff wor nadigste herre skal haffwe att y kwnne thet forskycke tel hans naade med eth visth bwd natt och dag ther lygger hans naade och ryghet stor mach paa thy atth koning Christiern haffwer eth andhet anslaff om hand blyffwer her affdreffwen, oc y ville velgiøre och skicke meg same leidebreff med thene breffwisere Anders y Brow saa at ieg er ther med forwarde bode tel lyff och godz och y ville velgiøre och sende then kalck och diske och mæsse rede och altere klede hyd telbagge ighen och ville velgiøre och sende myn fattuge høstrw syn kiortel ighen, y vide vel att aldrig er bwndens sagh saa stor att høstrwen kand med loffwen forbyrde syn

diel, giøre nw her wthy som beggis vore gode troo er tel eder hermed eder gwd befallendis. Scriptum paa Ordost palme sonedag anno domini 1532.

Hermen Matzsen.

Udskrift: Velforstanduge mand Clemeth Henrichssen wor naadigste herres tienere kommendes thete breff.

Kong Frederik I udsteder frit Leide for Statholderen i Holland, Sendebud fra Amsterdam og andre Vestersöiske Stæder, som ville indfinde sig ved det til St. Hans Dag berammede Møde i Kjöbenhavn.

Efter en af Borgermestere og Raad i Amsterdam 10 Juni 1532 udstedt Vidisse paa Perg. i Amsterdams Stads-Arkiv. Byens Segl vedhænger. (Originalen er tabt.)

1072.

18 April 1532.

Kjöbenhavn.

Wij Frederich vonn gots gnnaden tho Dennemarcken der Wenden und Gotten koning erwelter konnig tho Norweghen hertog tho Slesuig Holsten Stormarn vnnd Dittmerscken, graue tho Oldenborch und Delmenhorst, bekennen vnnd doen kunth wittlick vnd apenbar vor allermenniglich, dat wy vnse leuen besundern stadtholder vann Hollandt de sendebaden van Ambsterledam edder de jennigen so van erher suluest vnd erhen disfals vorwanten anhangern vnd tobehorigen westerschen lantschopen wegen thom angesetten handelsdage vp Johannis ~~w~~ babtiste negestkunfftich alhir tegen Koppenhagen verordent, deputert, vnd kamen werden, mit samph allen erhen hauen gudern denern vnd gesynde, alsdenne mith vnd by sich hebbenn. Tho by aff vnnd van solcker ytz benanter dageleistinge, vor vnss de vnse vnnd alle dejenigen der wy tho lyke vnnd rechte mechtich edder ock so vns sunst jenniger mathen vorwanth synth, vnd vmb vnsewillen doen vnd lathen scholen vnd wyllenn jnn vnse konnigliche cristelicke strach frige velich vnnd vngeferlich geleide vnnd sekerheit gnedichlich genamen vnd empfangen. So ock darynnen aller bauen berorder machen vnnd gestallt hermede jegewirdiglich ynn vnd mith crafft vnd macht desses vnse dar auer gegeuenen apenen gleide breues. szoforth allen vnd jewelcken den vnse hirup ernstlicken gebedende vnd beuelende, by den andern gar gutlick vnd gnediglick mith flythe synnende vnd begerende datt gy vpgemelten den hollendischen vnnd westerschen geschickeden vnd sendebaden woll de ock syn so dar to verordent werden, solck vnse konniglich vnd cristelicke gegeuen gleide stede vaste vnnd vnuerbraken holden, dar wedder nicht doen offte handelnn noch mith worden wercken effte jnn keynnerlej wyse noch wege, sunder se vestiglich vnnd truwelich dar by schutten schermen handthauen vnd vordedingen, so leff

einem jdern sy vnse straff edder vngnade touormydende dar tho geschuet dar ann vanden vnse, vnse ernstelicke vord gantz touorlatige meyrunge, vnnd den andern vns thogefalle jnn allen gunst. gnaden vnd dem besten to beschuldenn. Datum vp vnsem konniglichen slate Koppenhagen am dornstaghe nach misericordia domini anno etc. voffteinhundert darnach yme twevnddruttigste mith vnsem kon yngesegell hir an hangende bekrefftigelt.

Kong Frederik I.s Magtebrev for Hr. Knut Gyldenstjerne, Hr. Mogens Gyldenstjerne, Hr. Nils Lykke og Reynhold van Heydersdorff, Oberst over Landsknektene. (jfr. norske Rigs-Registranter I. 33).

Efter Afskrift i Frederik I.s Registrant fol. 50—51 i danske Geheimearkiv.

1073.

28 April 1532.

Kjöbenhavn.

Magtlebreff aff k. maiestet som her Knut Guldenstiern electus till Otthensse her Magenns Guldennstiern her Niels Lycke riddere och Reynoldt van Heyderstorp finge mett thennom till Norgi.

Vii Ffrederich mett gutzs naade etc. gørere alle witterligt at wii nu haffue tillskicket och vdtsendt oss elske werdige herre her Knut Guldenstiern electus till Otthensse woer throe mandt och raadt och oss elske her Niels Lycke ridder och Reynoldt van Heyderstorpp offuerst offuer wore landtzsknechte wore mendt och tiennere attdrage here aff mett wore aarlouges skiibe och kriiges faalek och indt vtj wortt riige Norgi och ther gørere theris yderste flytt till att the enttenn mett mynde dagtinge eller mett magtt kunde komme samme riige och thetts indtbyggere vnder woer hanndt wolldt och magtt igenn huilcket som woer och riigenns oppenbare fyende konning Christiernn nu met magt och weellde haffuer trengdt fran oss thi giffue wii thennom och oss elske her Magenns Guldennstiernn ridder woer throe mandt tienner och embitzsmandt paa wortt slott Aghersshuss mett thette wortt opne breff fuldt magtt atthandle och vti alle andre maade vti samme huerruff attgørre och lade epther som leilighedenn seg ther om begiffue kanndt och thennom paa wore wegne kandt tyckis (paa wore wegne) nytteligestt raadeligestt och gaffuenligestt attuere och huess the saa paa wore wegne paa thenndne ssamme reygse och vti samme erinde gørenndes handlendes scriffuendes beseglendes dagtyngenndes och vtj alle maade beslutendes worde wille wii attschall haffue fuldt magt vti alle maade liige som woer egenn konninglig perssone ther selffuer tillstede

hoess waare och wii thett selffuer haffue giordt handlet screffuet beseglett daugtinget och beslutthett och ther fore haffue wii nu tillskickett oss elske mestler Jasper Braackmann woer secreterer met wortt signete attfyllge mett paa samme reygssse och scriffue och besegle vnder woer titell naffuenn och signete huess samme wore principale hœffuitzmenndt hannom paa wore wegne beffallendes worde were seg enttenn forhandtlinger dagtyngere contractter eller vtj alle andre maade som the formeercke kunde att nyttigestle och behoff gœrres vtj alle maade och huess breffue the saa vti wortt naffn och vnder wortt signete eller vthj theriss eygett naffuenn och vnder theris indtsegle paa wore wegne vdtgiffuendes worde wille wii att saa schall vti alle maade holldes vbrødeligenn wedt fuldt magtt som forscreffuit staar wedt woer konninglig loffue. Till ytthermere wesse och foruaaringe her om lade wii hinge wortt jndtsegell here nedenn for thette wortt opne breff. Datum Haffnie søndagenn cantate aar etc. mdxxxij.

---

To Mænd kundgjøre, at *Sigurd Thorssøn* og hans Hustru *Olof Amundsdatter* solgte til *Reidar Oddssøn* tre Örtugsbol i den søndre Gaard af *Fole* i *Nordby Sogn* paa *Follo* (jfr. No. 1076.)

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 21. Begge Segl mangle.

1074.

2 Marts 1533.

Fole.

Ollam mannum them som thette breff ser eller hører sendher Eryck Toorsson oc Bortyll Harsskullsson q. gud(s) oc sine kungerendis at myth varom a Follo som liggher i Norreby sogenn paa Faallo søndagen i fuluighe i fasthe anno domini mdxxxiii \*sadam oc hørdom ad Syordh. Torsson oc Olluff Ammundz dotther hanss eygen kone thet tyll(s)todh solldhe Reedher Odsson iii örtugs boorr i syndher gardenn i Faalle ffor ii køerr oc i pd. kiædell ffrelsth oc hemholth fraa huerium mannæ ffra fornemdh Syorr Torsson oc hanss eyghen kone Olluff Ammund dotther oc theress aruynge oc vndher atthernemd Reedher Odsson oc hanss aruynge tyll (e)uyngeygh eyæ. Vedherkendes ope ad haffue opboreth førsthe pennyng oc y[ffs]the som i thøress køb komme. Ad saa err i sandhed setthe myth vaares jnnzelle nedhen faar thette vorth opne breff som giorth vaarr aarr oc dau vt supra.

---

*Anders Olafssøn*, Lagrettemand i *Inderøen*, bortbytter til *Kannikernes Commune* i *Throndhjem Rokkan* i *Sparbo* (1 Spands Landshyld) mod *Fjerestad* i *Inderøen* (2½ Öres Landskyld).

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 4. Alle 6 Segl vedhænge.



1075.

25 Juni 1533.

[Throndhjem.]

Allom godom mannom som thette breff see (eller) høre kun-  
 nogtt giør jeg Anders Olaffson lagrettis man i Jndrø aatt jeg haffuer  
 giortt etth venligt jordebyte mett heiderlige oc erlige menn capittell oc  
 canicker i Tronndem i saa maadhe som her effter følger. Haffuer jeg  
 fingit them till commwne thera jord myna som Rockan heither liggiendes  
 i Sparbu som renther aarlige j span i landskuld met lwthom och lwn-  
 nindom som ther till ligger oc legett haffuer fraa sonno och nyo vtthan  
 gardz oc innan mett kvernstøde och fiske beck som er mitt retthe  
 odaall vndan mæg och mina erffuinge oc vnder forscriffnæ heiderlige  
 oc erlige menn capittell oc canicker till æffuerdelige eighe och altz  
 øffuerrædes. Ther i mott haffue thee fingitt meg i ghen eina jord  
 heither Fflerestad liggendes i Guldfiordungen i Jndrøy prestegeld som  
 renthar aarlige iij øre i landskuld meg till god aanøige och mynom  
 erffuingom fore forscreffne spandz leige Rockan saa jeg theim gerne  
 tackar for got bythe. Till ydermeire vissenn och bettere forwaring  
 beder jeg heiderlige oc erlige men Oluff Wiifastsson lagman Oluff Mo-  
 gennsson aff waabenn Haakon Persson Niels Larisson och Niels Jngel-  
 brighsson radmen vtj Tronndhem att hengie sinæ jndsiglæ met mitt for  
 thette breff som giortt och scriffuett er odensdagenn nest effther sanctj  
 Johannis baptiste aar effther gudz byrd mdxxxij.

Bagpaa samtidigt: Breff paa Rockan y Sparbo.

---

*Olaf Knutssøn, Prest paa Kraakstad, og Halvard Thorssøn, Lagrettesmand,*  
 kundgjøre, at *Ulf Solyorssøn* erkjendte at have modtaget af *Reidar*  
*Oddssøn* de Penge, de vare forligte om, hvorfor denne skal have et Ört-  
 tugsbol og 3 Öresbol i Gaarden *Fole* i *Nordby* Sogn paa Follo. (jfr. No. 1074.)

Efter en beskad. Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 19. Alle 3 Segl  
 mangle.

1076.

1 Mai 1534.

Kraakstad.

Allom monnom som thette breff seer heller høre kændes vj  
 efftherscreffne Olaff Knudsson prest pa Kragestad Haluor Thorsson  
 lagrettes man ther same stad ath vj vorom pa Kragestad Philippi et  
 Jacobi dagh anno domini mdxxx quarto hørdhum och saum aa ja och  
 handher[band] teress aff ene allfe Vlff Solyorsson en aff andre allfue  
 [Reer Oddsson] met thy skylordhum ath fornemnde Vlff kendes ath han  
 haffdhe . . . . . alle the peninghe som hanom vor tiil sagth  
 pa rastue i Oslo o . . . . . afskur om volter som vor xv

mark danske først en iij . . . . . sked j pund kopper kanne eth vasskar om iij mark dansske j pund kopper j grytter en koppe om iiij mark dansske for tesse forscreffne peninge skal fornemnde Reer nitthe och beholle j hørtugz bol och iij øres bol j Folle som ligger j Norby sokn pa Follde fry och frelst for værie manne met lotthum och lunnum som tiil liger och legedh (haffuer) fra fonne (och) nye vthen garss och jnnen fra fornemnde Vlff och hanss ervinghe och vndher fornemnde Reer och hanss ervinghe tiil euerdheligh eye ther met vore the Vlff och Reer vel forligtthe om alt thet . . . . thøm j mellom vor. ath saa ær saninghen hongger fornemnde Vlff seth jnsigle met vorom jnsigle for thette breff screffuet fornemnde dagh som fore sigher.

---

Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøn* udsteder Bevis for at han paa sit Slot *Stenviksholm* for Hr. *Nils Lykke* har modtaget i Forvaring en forsegleet Kiste med Guld- og Sølv-Klenodier. (jfr. No. 1090.)

Efter en samtidig Afskrift i Deventers Arkiv af en Oversættelse, indtagen i en Samling af Beviser om Erkebiskoppens Gjældsforhold.

1077.

2 Mai 1534.

Stenviksholm.

Wij Olleff mit gades gnade ertzbisschop in Dronthen oick pauweslicke sede legaet, kennen vnde doen willick voir allen dat wy voir bisonder gonstliken willen den eirlicken wollwirdigen man vnde strenger ridder heer Niels Luycke voir besonderlings gueder vrundtschap willen hebbe wy van eme ynne vp vnse huys off slot Stenwickhollem genamit angenomen vnd entfangen eyne kiste met zwart leder betagen vnde mit yseren banden mit eyn hangende slot vnd mit twee andere slate slaten voir, mit golde vnde sylueren klenodie vnd allent wat dairynne is als sy nu to steet oich mit den vursc. heer Niels syn eigen singnet bezegelt is, oick verplichten wy ons vp gaedes cristlicke trouwe er vnd loue den vursc. heer Niels off syn eruingen off eme to kort worde, wellick godt voer syn moete etc. die vursc. kiste vnd allent wat dairynne is to gueder trouwerhandt to verwaren oich verwaren laten als myn eigen vnd sall eme na syn walbehagen vnde egen wille van he se wedder eisschet off syn eruynghe off eme to kort worde, de vurgescr. kiste mit allent, wat dairynne is by leuen off by steruen, godt verlene syne birmhaerticheyt wy synnen to huyss off nicht dat gunne redelick vnd recht weder leueren buten alle argelist. Wellick wy oick soo hebben beuaelen vnd mit dussen onsen apene brieue beualen alle samptlich vp vnse sloth Stenwickhollem vnd slot verwarer off in beualinge hadde, off well dair is erlich vnde redelich dat sollen

doen etc. To wider verwissinge vnd verwaringe hebbe wy druckt vnse ingezegel neden vor dussen vnser apenen brieff oick wy decken cantor vnd gemeyne capittel van Drunthen lauen in alle vursc. forme vnd mathe mitten vursc. hoichwerdigen in Christo vader vnd heer heer Oleff ertzbisshop etc. onse lieue heer so syne gnade in dussen synen (brieue) lauet hefft vollenkomelick vp christelicke trouwe vnd loue vnd eer, dat he alle dinck holden sall in aller mathe. Dess to wider wettenisse hebbe wy met syner gnade druckt vnse capittels zegel neden dussen siner gnaden eigene apenne brieff gegeuen vnd gescreuen vp Stenwickshollem den tweeden dach mensis Maij anno domini dusent vijfhunderet xxxiiij.

Underskrift: Also schynt originaliter in denss oder noirwegens gescreuen ende nae auergesat in duetsche als vurscreuen.

---

*Nils Peterssön, Foged paa övre Romerike, kundgjör to Vidnesprov angaaende en Eng mellem Gaardene Refvol og Hardestad, hvis Eierne begge vilde tilegne sig Engen. (jfr. fölg. No.)*

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 23. De 3 paatrykte Segl i grönt Vox kunne ei skjelnes.

1078.

30 Oktbr. 1534.

Holter.

Thette bekennis ieg Nils Pærsson foout paa øffre Rommerikæe at ieg var paa Holthe[r] ffredaghen nest ffaare alle gushelie dag anno domini m. d. xxxiiij saagom vy och hørdom at kongens foout at sporde meniigh men paa her Torer Nilsons vegne kanik till domkøerken y Oslo om de hade annet hørt om dhen eng som ligger y mellom Reuoll och Halestat. Ffrandelis sporde han dhem Pær Trondson och Pær Gudbrandsson om de hadæ naaket hørt om dhen eng daa suaret de bææde saa at vy høorde Siull Ææsætther saa syghendis at iegh hawer alldreg annet høt fraa myn bar(n)stid och myntes han ææn iij syntiue aar till bakha at samme eng hauer inghen annestes lighet heller vnder fornæmnde Reuoll. Tok en ta Nils Pærsson j skillrike proff som abok suort meth fullen edstad at han vitnet syn faders ord at hans fader saat paa Halestat och hans far honum taa høerde te inthet annet at samme eng hauer ey lighet vnder fornæmnde Reuoll och effther thesse samme ord som Siull Esæt hauer sakt faare os vitne vy meth vort insigte och Audun Nilson effther hans ord Engebret Gunmunson trøckt faar thette breff som giort var dag och aar som faare sygher etc.

Bagpaa: Reffo[l].

---

*Peter Herlaugssøn, Lagmand i Oslo, tildømmer Hr. Thorer Nilssøn, Kannik til Domkirken sammesteds, en Eng, der tilhørte Gaarden Refvol, og som Einar paa Hardestad havde tilegnet sig efter Befaling af Biskop Mogens i Hammer. (jfr. foreg. No.)*

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 22. Det paatrykte Voxsegl (Bomærke) er for største Delen affaldet.

1079.

19 Decbr. 1534.

Oslo.

Ollum monnum them ssom thette breff see eller høre sender Pedher Herlogsson lagmand j Oslo q. g. och sine kwnnoth görendis, ath then lugerdag nesth ffore sancte Tomass dag anno domini mdxxxiiii tha komm j retthe ffor meg vppa rodzstouenn i Osslo, offueruerendis erligh och velbyrdig man messter Northenn Krabe prouost j Mariekirke och Norigis rikis canceler erligh och velbyrdig mann Eriich Gyllenstierne høuitzman vppa Akerhus boremesster och rodiidh aff eno halue heiderligh man her Torer Nielsson canijck til domkirken i Osslo, en aff andre halue Eynar pa Hargesstadh. Taliidh tha her Torer tiil Enar, ffor enn engh ssom hann hade høyitth, j ffra hanss gordh Reffwol, och tiil ssynn gordh Hargesstadh. Ther tiil ssuariidh fforne Enar, och ssagdhe, ath verdiigh ffadher medh gudh, bysskopp Moonnss j Hammeer, haffde befalliidh honom, ath høihe ssame enngh, tiil ssynn gordh Hargesstadh, och legghe høijtth tiil stedhe, ssaa lengghe, ath lagghenn, er offuer gonghenn, mellomm herre bysskopp Moonnss och her Torer, och ycke haffde fforne Eynar nockenn annenn beuissynng vppa ssame enngh ssamstundis, fram lagdhe, her Torer nockenn vittnessbreff j retthe, saa lydandis, ath thenn enngh haffuer leigiidh tiil hanss gordh Reffuool, y en lannghtiidh, ssomm viittness breffuenn selffue ffor clarer och ycke tiil Hardestadh. Tha effter tiil taal och genssuar, ssomm tha j retthe komm och tha effter thy somm lagbook volter j odalz bøygdumm, ath dommer eer huar madher verdher ffore ssyno jordhe ath haffue. Tha bleff thet ssaa ffor retthe aff ssagth medh ffullomm dome, ath her Torer sska fresslige niotthe och beholle ssame enngh tiil ssynn gordh Reffuool, ssomm ath fforno heyffuer leyggiidh, tiil thess, ath verdig ffadher bysskopp Moonnss eller hanss laglighe vmbodzman, wyne herre Torer ssame eynggh j ffra medh laggomm, en fforne Eynar sska ighenn ffore tiil Reeffuool, ssa mykiidh høy ssom han ffördhe vtth aff thenn ssame enngh, och suerihe ein eiddhe ther vppa, ath hann fförde ycke myndre ighenn en hann aff ffördhe, och ska fforne Eynar thette giortth haffue monet ffra thet ath hann haffuer hørtth thette mitth breff. Till ytermere vys-



senn ath sso er j ssandheith ssetter ieg mitth indssigle nedhen ffore thette breff.

Bagpaa med samtidig Haand: Breff om h[øy] enghen mellom Reffvol och Hardestadh. Med en anden samtidig Haand: War thette breff leeseth j Holthe kyrkæ treltenne dagh jwlæ.

---

*Benedicta Jonsdatter*, Abbedisse i *Bakkekloster*, bortskifter med Erkebiskoppens og Konventets Samtykke Klosterets *Ödegaard Verkland* paa Strinden (1 Öres Landskyld) til *Vor Frue Kirke* i Throndhjem mod 1 Öres Leie i Gaarden *Torp* paa Strinden.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 5. Seglet vedhænger.

1080.

6 Mai 1536.

[Bakkekloster?]

Jeg Benedicta Jonssdotther abbedisse i Backe closther gør vittherliget, ffor alle met thette mit obne breff at effther verdijste faders i gudi oc herris her Olwff Engelbriettsson met gudz naade erehebiscop i Trondhem oc paffwelig sedis legatt raad tesligest met mine kiære conventz systhers samlickt, haffwer nv giortt eth iorde-skijffte met enn worffrwkirckes vdi Trondhem jordeparth, vdi sa maathe at ieg haffwer vppladt oc vnntt vnder fforne vorfrvkircke einn closthrens ødegaard benemffnd Vercklandh ligginndis paa Strindhen oc renther aarlige j øre tiill landskild. Ther ffore skal ieg i ghen pa fforde closthrens vegne haffwe oc niwthe j øriss leigee som fforde worffrwkircke aathe vdi ein forscriffne closther jord benemffnd Torpp, oc kallis samme øris leige worffrw teig liggendiss oc ssa ppa Strindhen. Oc er thette jordebythe skeeth oc ppa baade parthene samlickth tiill everdelig eighedomm ath hollis skall vdi alle maathe. Till ythermeyre vithnessbyrdh oc bæthre forwarelss hær vdi lather ieg hengie vortt conwentz indzegell nidhen ffor thette obne breff som giffwid oc scriffwat er jpsø die sancti Johannis ante portam latinam anno domini m quingentesimo xxxvj<sup>o</sup>.

---

Sex Lagrettesmænd kundgjøre, at Almuen i *Odensö* Skibredo lovede at ville være gode og tro Undersaatter og svare Indehaveren af Danmarks Krone *Höst-* og *Vaarleding* ligesom deres Forfædre have giort, mod at maatte sidde i Fred og Rolighed.

Efter en beskad. Orig. p. Papir. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 24. med 6 paa-trykte utydelige Voxsegl (Bomærker).

1081.

28 Mai 1536.

Odensö.

Ffoor alle godhe och wælbyrdijgh mændh som dætthe breff hændher ffor adh komma bekænnæss vij æfftherskreffne Eliff Bijør(n)son Arne Tordhson Jngælbrichth Gwnnarson Jønss Sæffrijnson Jngælbrichth Jngælbrichthson och Jngælbricth Pedherson swoorne lagreltes mæn q. g. och sijne kwnnijeth gerandes adh vij woorym wppoo Odhenssø kivrkegaardh swnnedaghen næsth æffther hællije torsdagh anno domini mdxxxvj. Soghom wij dær och hørdom adh menijgh mandh som byghe och boo ij Odhenssø skepredhe medh alles deress ja och samtijcke adh dee vijlle vara ssom godhe och troo wndersaatthe berr adh wara s[ijn] h . . . . . Danmarkss kroone haffwer ij w . . . Idh høriighe och lijdhelijghe som woor fforrælle haff[we]r wareth ffor aass, boodhe medh h[øst] ledijnghe och woorledij[n]gh saa hær æffther som dee haffwe gijorth her tijll, och ijcke skall annæth fijnnæss och dær ffoore ær deeress fatijgh bœn tiil herrer och hægberdhe mændh adh dee mootthe nijthe samme skath och wthgijffth gooth aatth, adh dee mooghe sijtije medh fredh och roolijgheth, bedhijendes gudh gerne och hægberdhe mæn som roodhe och rodhendes woordhe wppo den godhe och hægbooren førsthe ssom forscreffwijth stoor. Tijll ijththermere sannijnghe ok wijssen trijcke wij woor insijgle ffor [dætthe] breff som gijorth war aar och dagh som ffor sijgher.

Tre Mænd kundgjøre, at *Einar Amundssøn* solgte til *Olaf Anundssøn* 2 Løbsland i Gaarden *Liveland* i Flesberg Sogn i Numedal. (Jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1082.

4 Juli 1536.

Rollag.

Allum mannum thennum som thette breff sær eller høre bekendes ieg Simon Oluffson prester aff Raalag Hellie Torgersson oc Oluff Taraldsson laurettis mend y Nummedall med thette wortt obbene breff att wy ware aff Raalag tisdagen nest effter visitationis Marie anno domini m d xxxvi soge oc hørde aff handerband there aff enee halue Enner Amundzson en aff ander halue Oluff Anundsson med thy skellige ordhe att fornemde Enner Amundsson seldhe fornemde Oluff Anundsson ii lopeland iarder y Lyffueland som liger y Flesberigh sognn y fornemde Nummedall fra fornemde Enner oc hans aruinge oc vnder fornemde Oluff Anundsson oc hans eruinghe frielst oc aakierløsth for huerie manne med alle lutum oc lundum som tiilliger oc legitt haffuer fraa fornne oc tiill nøy vltengards oc indhen intthen vnderta-

gitt fresselig att niøtthe bruge oc beholle tiil euerdelige egghe oc kendis fornemde Enner Amundsson att haffue opboritt aff fornemde Oluff Anundsson førsthe penninge oc sishe som y kop teris kom y godhe betalingh som hanum well att nøgis tiil yttermere sannindie her om henge wy worum indzegell nedhen for thette wortt obbone breff som giortt war aar oc dag som forcier.

Tre Mænd kundgjøre, [at *Einar Amundssøn* solgte til *Anund Jonssøn* 2 Løbsland i Gaarden *Liveland* i Flesberg Sogn i Numedal. (jfr. foreg. No. og No. 1086.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1083.

4 Juli 1536.

Rollag.

Allum manndum thennum som thette breff sær eller hørre bekendis vy effter screffuen Simon Olusson prester aff Raalag Helie Torgersson oc Oluff Taraldsson laurettismen y Nummedall med thette wortt obbone breff att wy ware aff Raalag tiisdagen nesth effter wor frue dag visitacionis anno domini mdxxxvi soge oc hørde aff handerband theris aff enne halue Annunde Jonsson en aff andre halue Ener Amundsson med they skeligh ordhe att fornemde Ener Amundsson soldhe fornemde Anund Jonsson ii lopeland iarder y Lyffueland som liger y Flesberig sognn y fornemde Nummedall fraa seg oc sine aruinge oc wnder fornemde Anundhe oc hans aruinge til euerdelige eeghe frelst oc friee forre huerie manne ther paa kand thalle y noget matte med alle lutum oc lunnem som ther tiil liger oc legitt haffuer aff forne oc tiil nyøe intthit vndentagit inden gords oo wdhen frielst oc hiemholt oc altt affredis kendis oc fornemde Enner att haffue opborin første penninge oc sishe som y kop theris kom. tiil sandi[ne] her om henge wy vorum indzegell nedhen for thette wortt obbone \*bress som giortt war aar oc dag som fore sæier.

To Lagrettesmænd bevidne, at *Engelbrekt Lensmand* paa *nordre Skjetten* tog Prov af tre Mænd og en Kvinde, der alle vidnede, at et Jordstykke mellem Gaardene *nordre Skjetten* og *Ryen* i Skeidsmo af Alder havde ligget til den førstnævnte Gaard.

Efter en beskad. Orig. p. Papir. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 25. 4 pautrykte Voxsegl (Bomærker), hvoraf kun 2det er tydeligt.

1084.

18 Septbr. 1536.

Skjetten.

Ffor alle godhemen szom thette breff see eller høre bekienness wij effther[screffne] . . . . . [Engel]brechtth Skraap oc

Haluord Jonsson sworne logrettesmænd j Skiedzm[o] songn mett thette wortt offne breff [att] vij wore paa Skietthene nørdre gordhen ligen- des j fornemnde Skiedzmo songn aa [R]omerige saage wij oc hørde att Engelbrecht lensmand toog thesse efftherscreffne proff och aa boog swore mett fwllenn edzslaff maanedaghen nest effther exaltacionis sancte crucis anno domini mdxxxvj. Ffirst proffuett Haluord Stensson oc tiil[ist]ood mett siitt indsigle thet hand ickie annett retthere viste ey annett heller hørtt haffuer æn thet styckie jord szom ligg[er] . . wedtt Rijene ind thiill Skietthe . . . . . ghen oc kalless nordlwt- then haffuer ligett tiill nørdre Skietthene aff ald[her o]o ickie tiill Rijene. Sammeledes proff[uett K]nwd Nidberg mett siitt indsigle sijn werffaderss ord Erik Nidberg th[et] hand sagde ickie annett wethe [sannere] en samme nordlwththen haffuer legett tiill Skietthene nørddre aff aluher oc ickie tiill Rijene. Jtem sam[meledes proffue]tt Ingeriid Halstensdotter mett fwllen edzstaff thet henness fader bwddhe paa forne Rijene oc ther wa . . . . . aldrigh hørde hon sijn fadher annett segie en samme nordlwththen bordhe oc haffuer ligett tiill nør[dre Skietthene s]om før er sagtt. Jtem proffuett oc Asle Gwd- mwndsson oc fwlbordett thet met syn ejdtt thet hand v . . . . . then tiid hand var en vngh dreng oc thaa stootth eth festherøll paa samme Rijene. Thaa stodh . . . . . Torger Rijse oc Haluord Stadzberg oc lagde sijne hender paa en stocke gordh wth tiill nordl[wththen] . . . . . sagde forne Haluord Stadzberg ickie fordij att her staar nw stoor sk . . paa thenne nordlwththen ieg v . . . att mijn modher skar her aaker paa then tiid hon boodhe paa nørdre Sketthene etc.\* Att szoo wdij sandhett er setthie wij wore indsigle nørden for thette breff szom giortth waar paa forne Skietthen[e aar] oc dag[h szom] fore segher.

---

Erkebiskop Olaf Engelbrektssøn tilskriver Maria, Dronning i Ungarn og Böh- men, takker for de to Skibe, der ere sendte ham, og melder, at hans Sendebud til hende Ambrosius vil meddele hende nærmere Under- retninger.

Efter Orig. p. Papir i belgiske Rigsarkiv i Bruxelles. (Docum. rel. à la réforme relig. IV. 176.) Brevform, udvendig forseglet med Erkebiskopens mindre Segl.

1085.

21 Novbr. 1536.

Nidaros.

Serenissima illustrissimae regina. Regie vestre maiestati gratias immortales habemus pro subsidiis Noruegie regno nobisque duabus cesaree maiestatis nauibus nobis missis yt exitus e regno ad



minus liber esse deberet si ab hostibus in tantum opprimeremur, nos autem incolarumque optima pars in pollicitam spem aduentus illustrissimi principis domini Friderici comitis palatini Rheni Bauarieque ducis etc. domini nostri gratiosissimi hac estate ac anno preterito constituimus adeo ut iam nobis subditos non liceat omni spe frustratos relinquere, sed cum iucunda tranquillaque cum eis viximus et hec tristitia aduersaque ferre cogimur, sperantes fidendoque confitentes cesaream maiestatem regiamque vestram ac prefatum illustrissimum principem Fridericum tandem ex singulari misericordia (etsi alia occasio non esset) regnis hiis vndique vexatis in primis misereri velle, cum nullum aliunde auxilium nisi ab imperatoria, regiaque vestra maiestate atque a prefato illustrissimo principe domino Friderico etc. expectamus. Cesaree maiestatis naues que a regia vestra maiestate nobis auxilio mittebantur, a nautis emimus conditionibus que ministro nostro Ambrosio in mandatis dedimus vestre regie maiestati iuxta nostre instructionis illi date tenorem declarare obsecrantes ut regia vestra maiestas illi fidem indubiam adhibere nosque in sua gratia bona retinere dignetur. Datum in ciuitate Nidrosiensi xxj die mensis Nouembris anno Christi mdxxxsexto.

Eiusdem regie vestre maiestatis

humilis capellanus

(egenhændig) Olauus dei gratia archiepiscopus Nidrosiensis.

Udskrift: Illustrissime serenissimeque principi ac domine, domine Marie Vngarie Bohemie regine etc. ac inferiorisque Germanie gubernatrici domine nostre gratiosissime. — Paaskrevet med en anden Haand: Recepi 1537 4<sup>a</sup> Januarij.

To Lagrettesmænd kundgjøre, at Gaarden *Liveland* i Flesberg Sogn er *Olaf Anundssøns* rette Odol. (jfr. No. 1083 og følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1086.

14 Febr. 1537.

Flesberg.

Vii effterskreffne Symon Gunlicsson oc Aslac Aslacsson sorne laugrettismen i Flesbergs sogn bekiennes med thette vort obne breff att oss vitterligt er att Liffueland som ligger i Flesbergs sogn i Lignedal tha i Nammedal er hans odall Olaffz Anundsson oc haffuer ther iij langheffegder aff hanss fforfffedre ott szame iord en var Olaff andre var Amund tridie var Anund fader hans Olaff oc ffyordæ er Olaff Anundson ey haffue vy annett hørt eller vist nogen tiidt oc thette vitnæ myt med vort indsegle ffor thette breff, lauglige till kraffder aff

Jacob Ormson leensman i Naumedal, som giort var a Flesberg sancti Valentini martiris dag m d xxxvij.

*Peter Herlaugssøn, Lagmand i Oslo, dömmar, at det Jordekjøb i Gaarden Live-land i Flesberg, som Amund Jonssøn havde gjort med Einar Amundssøn skulde staa ved fuld Magt. (jfr. foreg. No.)*

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1087.

9 Marts 1537.

Oslo.

Ollum monnum thennum som thette breff see heller høre sender Pedher Herlogsson lagman j Osslo q. g. och sine kwnnogth görendess ffredaghenn nest ffore midffasthe synnedag anno domini mdxxxvii<sup>o</sup> tha kom a rodhzstouenn i retthe for megh offueruerendis verdiig ffaader med gudh her Hans Reff byscopp i Osslo messter Morthen Chrahe prousth tiil Mariekirke och Noreegis riikis canszeler, Pedher Andersson lagman i Tonssbergh boremessster och rodiith aff eno haluo Amunndh Joennsson en aff andre halwe Seewatth Siwgurs-son kenness tha fforcreffne menn ath tha var theress retthe stemffm-nedagher vmm eith iordhe kiøpp somm the haffde køptth aff Eynar Amvnndhsson talidh tha fforcreffne Amunndh tiil Seewatth for ii lawpelandh iordh y Lyffuelandh lyggendiss i Flesbergh sogkenn som han hauer køptt aff Eynar Amvnndhsson ssom er modherbrodher mynn ssom er mitth odaal lagdhe tha fforcreffne menn beggess theress breff i retthe och vore the grannelighe offuerleessenn oppo bodhe sydoor. tha effter til taal och gensuar ssom i retthe komm och effter thij ath fforcreffne Amvnndh er sann odaalssmandh, och haffuer køppth the ii laupelandh i fforcreffne gordh Lyffuelandh aff moderbrodher sijnom. tha bleff thet saa ffor retthe aff sagth atth fforcreffne Amvnndss køepp skal blyffue vidh enn fwldh magth effter hanss køppe breff lydelisse, til yttermere vyssenn atth soo j sanningenn (er) henggher iegh mitth indsigle nedhenn fore thette breff.

*Anders Glob, Provst i Odense, beder Hr. Eske Bilde at være ham behjælpelig med at inddrive hans Tilkommende af Bergens Degnedømme, hvorom Jens Staffenssøn vil give nærmere Underretning. (jfr. No. 1065.)*

Efter egenhænd. Orig. p. Papir i store kgl. Bibliothek i Kjöbenhavn. Brevform udvendig forseget.

1088.

4 April 1537.

Kjöbenhavn.

Wenlig helzenn altiid kierligenn forskreffuit met wor herre, kiere Eske szønderlig gaade wen, tacker ieg eder gierne fore allt gott, huilchet ieg altiidt gierne mett ether forskyldde will. Kiere Eske giffuer ieg edher kierligen tilkiende at meg igen tilstoidt aff thet dieggendwm i Bergenn som meg burde athaffwe som meg nw forwendes fore, meget, och kand ieg icke hwem meg thet frawendis er. Thy beder ieg eder kierligenn atj wille were meg behielpelige, saa ieg matte faa oc tilkomme thend deell som ieg haffuer rett till. Her Jens Staffensen kand wel giffwe eder tilkiende huess meg tilkommer oc bør at rette. jeg haffuer tilschreffuit hanum at hand skall giøre eder ther wnderwissning paa, kiere Eske rammer myt besthe her wdj ssom ieg eder tilthroer, ieg will thet gierne met eder forthiene oc forskyldde thet stundt ieg læffuer. Raader oc biuder altiid offuer meg som offuer eders egen thiener. Beffallendes guds. Schreffuit vdj Kiøpnehaffnn fierde poske dag mdxxxvij.

Anders Glob  
proweste i Olthens.

---

*Olaf Jonssøn kundgjör, at han har solgt til Eyvind Arnsteinssøn 5½ Löbsland i Søndre-Glesne og flere Jordeparter i Olberg Sogn i Krødshered.*

*Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.*

1089.

1 Novbr. 1537.

uden Sted.

Tetthe bekændes iak Olaff Jonsson suoren lagrettes man pa Modeem med thette mitt obne breff att iak haffuer sæld Euind Anstenson vj laupeland i sødre gorden Glesnæ som ligger i Olberg sogn i Krødishæriitt oc fiorde parten i Odisærutt oc fiorde parten i Sundeuold oc fiorde parten i Posmyreskog vnden taget fiærde parten i Vatzsænderutt som ligger i fornemde sogn med allom them lutom oc lunidom som ther till ligger oc legett haffuer fraa forne oc nye wthen gordz oc inan frelst for huarion mannom fra inik oc myne arffuinge oc til fornemde Euind Anstenson oc hans arffuinge till euerdelig eye med fiske fygle oc alle weidistade jtem kiændes iak att haffue opboret aff fornemde Euind xx lod sølff en koo oc ett pund korn for fornemde jord efther thi som i kaup wortt kom. til yttermere sandingh beder iak Torgrim Redarsson ath henge sinæ insigle næden for thette breff med myne som giortt war alle helgone dag anno domini mdxxxvij.

*Kapitlet i Throndhjem* beder Raadet i *Deventer* at tage i Forvaring en Del Gods, som Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøn* havde medtaget ved sin Afreise fra Norge. (jfr. No. 1077 og følgende No.)

Efter en samtidig Afskrift i Deventers Arkiv af en Oversættelse, indtagen i en Samling af Beviser om Erkebiskop Olafs Gjældsforhold.

1090.

25 Marts 1538.

Nidaros.

Den ersamen wolwisen heren burgermeesteren vnde raidh der stadt Deunter vnsen sundergen gueden vrunden.

Vnsern vrundtlickin gruet met alles gueden erbidinge voirgesent mit Christo, lieuen heren vnd sunderge guede vrunden wy geuen ju vruntlicken to erkennen dat ertzbisschop Oluff nu voir een jair naist vergangen is affgereist van Dronthen hebbende vnd nemende mit zich all golt suluer gelt klenoder koper vnd andere merckelicke koepmans ware welckere die hellige Nidross doemkircken rechtlickin togehört hebben. Dair mede zick to Hollandt gegeuen woe dair nac syn handel is gewest synt wy gensligen vnverwisset. Hefft oick opter sulueste tydt etlicke mercklige klenodier mit genoemen welcker de saliger gedachtnisse heer Niels Lycke ridder eme to truwer handt auerantwordet hadde, em synen lieuen kinderen vnde negestin eruingen to gode verwarende vp Steenwicksholleme slot alse vns woll bewust is vnd wat forde ertzbisschop Oluff dair van geleendt hefft van eirlige vnd wolgebaren vrouwe Ingierdtz Ottendochter van vpgete heer Niels Lycks guedt vnd egendeler vnd synen kinderen to kamen welckere sy mit wairaffligen besigelden brieuen registern vnd guet bescheit bewisen kan. Desgeleichen oick dat ghenne wat Cristoffer Tro(n)dtsoen geweldelicken van eren haffue Oisteraat geroeuēt hefft, vnd met zich nae Westerlanden genoemen. So byn wy nu bynnen etlicken voirgangen tiden vorwisset wo dat vpgete guedere vnde clenoden bynnen Deunter nedergesetet synt to verwarende van opgemelten ertzbisschop Olaiff. Wairomme is onse vrundtlicke bede vnd begeren aen jw wysheiden dat om godes rechtuerdicheit wille vnd den gueden geloeuen den wy to jw inder sacke hebben, trulicken vnd mit ganssen vlyte behulpelig syn, dat forde guet muchte to steden vnd arrestirt blyuen vnd nycht vorkoemen so veerne dat hoichgeboeren ffurstens vnd herens herens Christierns Ffrederichsoens van godtz gnade Danemarkens Noirwegens vnd Gotten coninck hertog to Sleswyg Holsten Stormarenn vnd Ditmerschen greue to Oldenburch vnd Delmenhorst vnser aller gnedter herens ander beualinge dair op nicht qweeme op dat die eerlicke vnd wolgeboren vrouwe Jngerd



Ottes dochter seliger dechtenisse heer Niels Henrickssoens nagelaten vrouwe desgelicken de elende vaderloese kyndere heer Niels Lycken muchten koemen to irer clenodien vnd egendeler die in geweldt liggen vorvoredt vnd genennen synt. Hier ynne handelt tom besten, woe onse guede touersicht is, wy willen dat iegen jw nach vermoge in deme vnd der gelichen ganss willigen to verschuldende nymmer te rugge stellen. In Christo valet. Ex Nidrosia ipso die annunciacionis Marie anno domini m. v.c xxxviiij sub nostro sigillo ondertrykint.

Menige capittell to Dronthen.

*Christoffer Hvitsfeldt kundgjör, at Kapitlet i Throndhjem for ham havde erklæret, at Erkebiskop Olaf Engelbrektssøn havde modtaget en Kiste med Kostbarheder i Forvaring for Hr. Nils Lykke (jfr. foreg. og følg. No.)*

Efter en samtidig Afskr. i Deventers Arkiv af en Oversættelse, indtagen i en Samling af Bøviser om Erkebiskoppens Gjældsforhold.

1091.

27 Marts 1538.

Throndhjem.

Jek Christoffer Witfelt houetmand vp Steenwickhollem kennen vnd doen wittelick mit dussen vnsen apenen brieue, dat die deken, mit sampt dess capittels in Drunthen vnd hebben mit erer wairheit voir my apenbair to gestain dat die ertzschebisschop Olleff heer van Dronthen an nam vnde entfencck jn trouwerhandt to verwaren eyne kiste mit syluer klenodie von den eirlichen waelwerdigen man heer Nyels Luycken ridder wellick siluer vnd ghuet hadde de vurg. ertz-bischop Oleff in der tyt die heer Niels Luycke noch in syner volmacht was. Oick gaff die ertzbisschop Oleff, heer Niels Luycken zegel vnde brieue ludende dat hy hadde ontfangen soedane kiste to trouwerhandt toe bewaren. Vnde oick stendt toe die decken mit gemeyne capittel dat bisschop Oleff an nam to trouwerhandt sodanen brieff vnd register. Tot meerer tuychnisse vnde wairheit dat dit waer is, als vursc. steit drucke ick myn signet neden voir dussen mynen apenen brieff die gescreuen is vp Drunteins gaerden den xxvij Martio nae Christus gebuirt dusent viiffhundert achtende dartich.

Underskrift: Oick alse schynt originaliter in Denss off Noirwegens spraicke gescreuen ende ouergesat als vursc.

Kong *Christian III.* beder Raadet i *Deventer* indtil videre at tage i Forvaring det Gods, som den afdöde Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøn* havde medtaget fra Norge (jfr. foreg. og følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv. Brevform med Kongens Segl.

1092.

24 April 1538.

uden Sted.

Christian von gots gnadenn zw Dennemarcken Norwegen der Wenden vnd Gotten konig hertzog zw Sleswig Holstein Stormarn vnd der Ditmarschen graue zu Oldenburg vnd Delmenhorst.

Vnnsern gnedigen grus zuuornn. Ersamen liebenn besondern. Wir wissen vnnd komen zu eigentliche gewisser erfahrung, das der verstorbne bischoff von Trunthaim, wellicher vnns, das wir genugsam darzuthun habenn, meineidig vnd trawloss wordenn, auch das mit der that jnn rauben, nemen, vnd andern volnnbracht jn ewrer stadt zw trewer hanndt, ein verschlossenn thonnen mit monstrantzen, clenodien vnnd andern, auch eine kleine halbe thonn, dar jnnen einer frawen, eines ritters nachgelassene weibe, clenodia vnnd anders enthaltenn, wellichs er alles ahne bewilligung des reichs aus denn kirchenn vnnd sonstenn geweltiglichenn geraubt, gelegt habe. Dieweil dan der vffgericht drey jerige annstandt vnd tractat clerlichenn mitbringt, ob ein teyl bey dem andernn seine entwendte guter befunde, vnnd das mit grunde darthun konthe, das jme allsdann die widderfolgenn, auch ein jdernn mutwilligen darumb zurecht stellenn soltenn, vnnd jr an das ein st . . . vom rechte seit, so gesynnen wir an euch mit gnaden jr wollet solliche thonnen, cleynodt vnnd wes des sein moge pis vff vnnsere weiter suchung vnd schickunge bey euch anhaltenn, vnnd nicht in andere hande komenn lassen, das sein wir jn gnadenn zuerkennen geneigt, wo aber sollichs nicht gescheen wurde habt jr zuerachtenn, wes wir denn vnnsern vffjr suchenn, zuerlangung des jrenn zuerlaubenn verursacht werdenn, das wir euch jm bestenn zuuorhaltenn nit gewiest, vnnd sein euch an das jwer gnadenn geneigt. Datum mitboch nach osternn anno etc. xxxviij.

Christian.

Udskrift: Den ersamen vnnsern lieben besondern burgermeisternn vnd rathmannen der stadt Deuenther.

---

Raadet i *Deventer* kundgjör de Forklaringer, som tre af den afdöde Erkebiskop *Olaf Engelbrektssöns* Mænd for Raadet havde afgivet om det Gods, som Erkebiskopen havde medtaget fra Norge (jfr. foreg. og fölg. No.)

Efter samme Afskrift i *Deventers* Arkiv som ovenfor No 1090 m. fl.

1093.

9 Mai 1538.

Deventer.

Allen ende eenen jegelicken die desen onsen brieff sullen sien off hoeren lesen doen wy burgermeesteren scepenn ende raidt der stadt Deunter kondt ende kenlick certificierende voir die gerechte wairheit apenbair in ende vermitz dessen onsen apenen besegelden brieff dat op dach van hueden tot versuick ende ter jstantien van Gaudo van Dronthen van wegen der nagelaten kinderen van saligen heere Niclaes Luycke ridder vt Denemarcken voir ons gekoemen synnen Peter Oellieue Yuer Torstenssoen vnde Jacob Zwaenssen, alle drie vt Noirwegen ende tot oeren mondigen ende menlicken jairen gekoemen, die zich onser jurisdictien in deser saicken alle drie submittirt hebben. Ende sachten mit oeren waren woirden mit opgerichten vingeren lyfflicken auer den helligen zwerende dat sy dieneren ende huysgesyn gewest synnen vanden hoichwerdigen heren heren Olaue Engelbertz ertzbisschop van Dronthen gewest ende dat also voell kriges ende oirloges gewest is in Denemarcken Noirwegen ende dair omlanx, dat dair om milder gedachten heer Niclaes Luycke ritter, die selues gheen borch huuss off sloth van gewalt hadde, alle syne clenoden ende beste redeste guederen gebracht heft op des ertzbisschops huysse borch ende slot Steenwyckholm genoempt ende in handen ende bewaringe des seluen heren gebracht heft, om aldair in truwen handen ende gueder bewaringe thlyuen, die oick die ertzbisschop milder gedachten also in synen handen ende bewaringe genoemen ende ontfangen hefft, vt gueder gonsten die syn gnade totenn seluen ridder ende synen kinderen gehadt hefft, welcke klenoden ende guederen alse vanden ritter vursc. in bewaringe ouergeleuert ende by den ertzbisschop in trouwen gelouen ende bewaringe ontfangen, syn gnade etlicke jairen truwelicken bewairt hefft, oick also als syn genade vt Noirwegen ende Dronthen westvairt verreisende wass die selue klenoden ende guederen mede genoemen ende alhier in Duetschlandt gebracht, mit meer andere klenoden ende om zinre genaden klenoden schat ende guederen, mitten klenoden ende guderen den vursc. kinderen tobehorende, nyet gemenget, dan alleen ende verscheiden muchten blyuen ongemenget, mit zinre genaden oft anderen guederen hebbe syn genaden seluest bewillet geboden ende beuolen, datmen die selue klenoden ende guederen den vursc. kinderen tobehorende solde doen besluten beuestigen ende toenegelen in eener haluer tonnen woe bynnen Enckhuysen in bywesen vanden vursc. ertzbisschops, Peters vursc. ende Peter bartscherer zinre gnaden factor ende koepman die selue klenoden ende guederen inder seluer haluer

tonnen besloten synnen gewoirden. Ende also besloten wesende hebbe die selue ertzbisschop die vursc. haluē tonne naiderhandt in gelicker trouwerhandt ende bewaringe gedaen Johan die Quade burger der stadt Deunter ende den seluen in eigener personen gesacht als Johan die Quade die selue halue tonne mit een ander heell tonne kiste ende anders ontfynck dat dat guet inder haluer tonnen vursc. wesende, den kinderen vursc. toebehoirden, ende nyemant anders, Welcke halue tonne staende in Johan die Quaden huysse bynnen der stadt Deunter den seluen drien getuegen vursc. by enigen van onsen scepen getoent is gewest, die sy bezworen hobben, die selue halue tonne tsyn dair die klenoden ende guederen den kinderen vursc. tobehorende, ynne versloten synnen, Ende dat dit altesamen wair is ende om tseggen die rechte oirsacike reden ende witschap wair by sy weren, dit vursc. also waer tsyn, sachten sy alle drie ende ellick besonders by oiren eede vursc. Peter vursc., dat hij vt beueell van synen genadigen heren ende in zinre genaden tegenwordicheit die selue klenoden ende guederen inder seluer tonnen vursc. mit syns selues handen gepacket hefft, die selue halue tonne mit syns seluest handt togeslagen ende toegenegelt Voirt dairmede by auer ende aen gewest, dair die ertzbisschop Johan die Quade die selue halue tonne beuoelen ende geleuert hefft oick gesacht, dat sy ende dat guet dairynne wesende den kinderen voirs. tobehoerden ende nyemantz anders. Juer vursc. sachte dat hy zinre genaden scryuer gewest is, ende vt zinre genaden monde die hem dictirden ende voirlasen gehoirt ende gescreuen heft, een capitael off principaell register voir een memoriaell dair syn genade by leuen ende steruen wolde, vermeldende int begyn, dat syn genade Johan die Quade geleuert hefft een tonne dairynne weren klenoden tobehorende den kercken van Dronthen ende alle parcelen inder tonne wesende ellick vtgedrukt ende specificirt, ende dat hy int selue register dair voirt nae gescreuen heft vt den monde van synen saligen heren (dwelck syn gen. oick klairlicken toestondt) dat hy den seluen Johan die Quade, een halue tonne geleuert hadde, dairynne weren klenoden ende guederen tobehoerende den kinderen vursc. die Yuer vursc. sachte geseen thebben ende eensdeels solde kunnen noemen, als halsbanden keten stoopen drinckpotenn gesteente guldene spannen etc. oick op ryge inden seluen register specificirt van welcken register hertoge Ffrederick palsgraue een copie van zinre genaden handt gescreuen ontfangen mach hebben. Jacob Zwaenssen vursc. sachte dat hy gewest is een diener ende scryuer van heren Nicolaes ritter vursc. ende geseen dat heer Nicolaes die klenoden ende guederen in een kiste gelacht hefft ende Jacob



die selue klenoden geregistrirt ende heer Nicolaes den seluen ertzbisschop voirt ouergeleuert hefft, ende vanden seluen ertzbisschop zegell ende brieuen ontfangen die selue klenoden ontfangen thebben. Sachte vorder dat hy nae doedt van heere Nicolaes vursc. een diener geworden is vanden ertzbisschop vursc. ende waell weet dat die selue klenoden ende guedere inder haluer tonnen vursc. besloten den kinderen vursc. ende nyemant anders toebehoren. Alle drie getuegen vursc. tot oeren menlicken jairen gekomen wesende, sachten by oiren wairen woirden ende by oiren ede vursc. dat alle die klenoden ende guederen inder vursc. haluer tonnen wesende, ende mit onser stadt signet tobesegelt den vursc. kinderen alleen ende nyemant anders toebehoeren. doet oick oir genadige heer vursc. omtrent acht-dagen voir zinre genaden doet voir hem drien als zinre genaden dienen ende huysgesyn bekandt heft dat die guederen inder vursc. haluer tonnen wesende den vursc. kinderen ende nyemant anders toebehoerden, nyet meer off ernstlicker van tijtlicken saicken woenshende off begerende dan dat die klenoden ende guederen den vursc. onmondigen kinderen muchten werden ten handen gestalt sonder argelist. Oir kondt sbriefs mit onser stadt zegel besegelt gegeuen jnden jair ons heren dusent viifhondert acht ende dartich op donderdach nae den son-dach misericordias domini.

*Ivar Lykke beder Raadet i Deventer at faa udliveret af det Gods, som den afdøde Erkebiskop Olaf Engelbrektssøn havde overgivet Johan de Quade, en Halvtønde indeholdende Kostbarheder, der tilhørte afdøde Nils Lykkes Arvinger. (jfr. foreg. og følg. No.)*

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv. Brevform udvendig forseglet.

1094.

18 Oktbr. 1538.

Kjöbenhavn.

Mein freuntlich diensth zuuornn. Ersamen wolweisen besondere gule freunde. Die weil euch allen woll bewusth das der ertzbischoff von Druntheim kurtz vor seinem absterben etzlich gueth yn einer halben tunnen vermacht bej ewrem borgere Johan de Qwade zu getrewen handen hath niderleggen lassen, der gestalt das solches alles her Niels Lucken seligen nachgelassenen kinderen solt verreichet vnd zugestellt werden, so kan vnd mag ich euch fernner nicht bergen das ich vorgemelts Niels Lucken leiblicher bruder, auch von gottes rechts vnd der nature wegen seiner nachgelassenen kinder vermunder byn, bytte der halben yr wollet aus krafth vnd macht befolener vbrigkeit bej eweren borgere Johan de Qwade so viele verschaffen, das er vor-

gemelt guet yn einer halben tunnen vermacht, vnd zw getrewen handen bey yme nydergelegt, kegenwerligem bryues zeigere vnuerzogelich volgen lassen wolle, da myth es durch den selben an mich vnd weitter durch mich an die nachgelossene meiners bruders kindere vnd erben, als den es von rechte zustendig, kommen muge, des werdet yr von godt belonung empfangen. Auch wyll ichs vmb euch hie ym reich auch wor ich sonsth den ewren foderlich sein kan wylliglich verdinen, jm falle aber das yemandts sich vor euch angeben wurde, als were jme mein seliger bruder schuldich gewesen, vnd wolde sich derhalben an vorangezogene gutere halten, den selbigen werdet yr als die verständigen an mich woll wissen zuuerweisen, es sej nhun einer oder mheer derselbigen vorhanden so wyll ich yme oder ynen alles das ienige thun hie ym lande das ich nach lauth meines bruders hantschrift vnd glaubwirdigem beweis zuthun schuldich bin. Hie myth gott beuhele vnd thue allzeit was euch lieb vnd diensth ysch. Datum Copenhagen am tage Lucæ euangelistæ anno etc. ym xxxviij.

Juer Lucke.

Udskrift: Den ersamen wolweisen burgermeisterten vnd rathmannen der stadt Deunter meinen grosgunstigen freundenn.

Paaskrift: Receptum x Julij anno 39 et responsum vt in copijs.

---

Fru *Ingerd Ottesdatter* tilskriver Sekretæren i Deventer *Nicolaus Verheyden* om de Kostbarheder blandt den afdøde Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøns* Gods, som tilhørte *Nils Lykkes* Arvinger. (jfr. foreg. og følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv. Brevform med Spor af udvendig Segl.

1095.

24 Mai 1539.

Sæm.

Mynenn vruntlykenn grueth thouoeren ende wes ich gudes vormach. Ersamme leue meister Nicolaus dancke ich v vruntlijken vor alle guth ende besunderliken voer jwen leslykenn to schryuen alse gy my to scriuen vmme seliger nagelaten her Nicles Lyckes kynderen guth ende clenodien beslagen in en haluen tonne ende noch mere clenodie wol bewarth synth ende scholen woll bewart blyuen leue meister Niclas alsze gy schryuen dat gy deden Gaudo vursz een concept mede gegeuen hebben dar ich de vulmacht nae maken soelde om dath recht daer toiruaren szo ys de sulue concept my van den henden gekomen daet daer nicht wedder by komen kan daer vmme ys myne vruntlyke bede an jw dath gy my wyllen behoelpelich syn dat ich noch eyn ander mochte krygen recht in der formen szo dat ich mochte enn ander nae maken laten szo dath dee arme vaderlooss kinder

mochten by dath eer komen gy scholen woll betalth werden voer v vmacke leue Nicolae nu hebben wy de kyndern vrunde vnszer genedigen heren koningck Kristian den coeninck van Dennemarcken syner genaeden voerloff dat wy den kynderen gud moegen to vnss nemen dat bynnen jwer stat Deuenter is ende daer vmme ys myn vrientlyken bede an jw dat gy wyllen daet soelue goth by jw beholden szo langhe dat gy krygen myn breue ende segell edder myn egen wysse boede wente alle maen mach men nu niet loeuen so byn ich der kynderen grote moder de kindere moder was myn dochter ende dat sylue goeth de groeteste parth gaff ick er, er se begeuen wort myth her Nicles Lycke. ende ick hebbe nu beyde her Nigelses kynder by my de dath gueth to horen. dar vmme leue Niclae doeth hyr by alss myn true ende geloeue an jw is in allen dynghen wes ick gerne wedder vmme vorschulden will myth alle gude ende iss myn vrientlyke bede dath gy willen my alle bescheedth wedder vmme schriuen myth deme erste. Hyr mede deme almechtigen guede beualen tot ewygen tyden. Geschreuen bynnem Sem anno domini mdxxxix pinxth auenth.

Ingerdth Ottesdochter. her Nigels Henricksøns naegelatenn.

Udskrift: Deme erszamenn ende voersichtigenn magistro Nicolao Verheyden van Venraidth secretario der stadt Deuenter vrientlyken gescreuen.

Paaskrift: ontfangen ipso die Magdalene a<sup>o</sup> 39.

*Fru Ingerd Ottesdatter* tilskriver to Borgere i Deventer i Anledning af de Kostbarheder blandt den afdøde Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøns* Gods, som tilhørte *Nils Lykkes* Arvinger. (jfr. foreg. og følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv. Brevform med Spor af udvendig Forsegling.

1096.

24 Mai 1539.

Søm.

Mynenn vruntlykenn ghruth thouorne. Erszame leue Johan do ich jw vruntlykenn to weten dat ich hebbe entfongen ij breffue de gy my thoschreuen hebben dat ene was geschreuen des soendages naa paschen vnde dat andre des sondages vor mydfasten de kreggh ick beyde viij dage vor pinxten vmme dat soeluer golth vnde clenodie dat her Nigels Luckkes kynder to kompt dat de archebiscop leth naa sich bynnen Deuenther dath ich scholde jw vnde Johan Draken vulmacht senden vmme dat sulue guth nu sende ich jw de fulmacht. jck hebbe och gekregen meysther Nicolaes secretarius breff vnde he schreff my to vmme enn concept de ich em soelde senden vnde de sulue concept is me van den henden kamen vmme dat recht to irfarende. Darumme

leue Johan ys myn beger dat gy vnde Johan Drake wolden vorhandelen myth meysther Nicolao issit sake dat gy dat sulue gud nicht vt krigen konden sonder dat gy der concept hebben dat meister Nicholas wolde my enn ander concept recht in syn form maken vnde senden so wolde ich den besegelen edder enn ander dar na skryuen lathen ende jw anden henden senden wat dat jw kostet wyll ich jw wedder geuen wen gy to Bergen komen vnde ich hebbe meyster Nicolao toschreuen dat he nicht schal dat sulueste gut van sich lathen er he myn breff vnde segel krigt vor sich ofte welcke ander den kynderen frunde were de dat vth nemen wolden wente her Nigelses kynder synt by my vnde synt myne dochter kynder. Darumme leue Johan doeth jwen vl[yt . . .] dar an als myn loue an jw is jch wyll jw fry holden vnde se . . . . . vor alle man de dar vp spreken konnen och schriue gy dat ich schol[de jwen] broder Lambert van Halteren behelpelich syn myt matman botter vnde [andere] ware dat wyll ich gerne doen vme jwent wyllen wen ich to Bergen kame nu vmme sante Johannis tiid gedencke ick to Bergen myth der hulpe godes wat ick vmme juwenth wyllen doen kan dat wol gedaen is do ich altiid gerne. Hyrmede deme almechtigen gade beualen to allen tyden. Datum koninck Sem by Tonsberch anno domini 1539 pinxte auenth.

Jngerth Ottesdochter her Nigels Hynricksons naa leuersche.

Udskrift: Den ersamen manne Johanne van Halteren ende Johan Drake borgers bynnenn Deunter vruntlyken gescreuen.

---

Fru *Jngerd Ottesdatter* giver to Borgere i *Deventer* Fuldmagt til at modtage de Kostbarheder blandt den afdøde Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøns* Gods, som tilhørte Nils Lykkes Arvinger. (jfr. foreg. og følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv; de to paatrykte Segl hele.

1097.

29 Mai 1539.

Tunsberg.

Jch Jngerdth Ottesdochter tho Oesteroth in Norweghen heren Nygels Hynricksen nagelaten bekenne apenbar vor alle de duessem myne opene breue seen horen edder leszen dath ich fulmacht gheue den erszamen menne Johan van Holteren ende Johan Drake borgere bynnen Deunter an sich thonemende dath golph soeluer vnde clenodie dath de ertzebiscop van Drunthiem leth by Johan de Quade bynnen Deunter ende kompt her Nigels Lyckes nagelaten kynder to. Dar vmme dat nu nicht suluest dar na kamen kan make ick fulmachtigh dessenn vorgemelten Johan van Halteren ende Johan Drake in vnde myt desseme mynen opne breue geue ich de macht doen ende laten



den kynderen halffuen gelick ick dar sulueste tor stede weren ende beplichte ick my to betalen bynnen Deuenter allent wes Nigels Lucke edder syn kynder dar schuldich syn ende wyl och staen vor alle nasprake de dar vp spreken mogen dat sy geystliken edder wertlykenn ende wyll beyde den heren van Deuenter ende de my dat sulueste guet bringen holden sunder schaden in allen mathen. Dat so in der warheyt ys bydde ick myn swager duchtigen ende erbaren manne Erick Vgerup hooftziman offuer Tonsberghz leen besegele desse myn fulmacht myt my. Geschreuen bynnen Tonsborgh des donnersdages in pinxte anno domini mdxxxix.

Ved Foden med anden Haand: Desse ij stucken ontfangen 2 Nouemb. anno xxxix per Jo de Halmen.

*Fru Ingerd Ottesdatter tilskriver Nicolaus Verheyden angaaende de Kostbarheder blandt den afdöde Erkebiskop Olaf Engelbrektssöns Gods, som tilhørte Nils Lykkes Arvinger. (jfr. foreg. No.)*

Efter Orig. p. Papir i Deventers Arkiv, udvendig forseglet.

1098.

29 Mai 1539.

Søm.

Mynenn vruntlykenn grueth touoren ende wes ich ghudes voermach. Erszame leue meyster Nicolae dancke ich jw vruntlyken vor alle gueth ende besunderlykenn vor jwen liefflykenn toschriuen alsze gy my toschriuen vmme seliger nagelaten her Nicolay Luckes kynderen gudth ende clenodien beslagen in enn haluen tonne ende noch mere wol bewarth synth ende scholen wol bewarth blyuen leue meyster Nicolae. also ghy schryuen dath gy deden Gaudo Symenson en concept mede dar ich de vulmacht na solde maken vmme dath recht daer toiruaren szo ys de sulue concept my van den henden gekamen dat ich dar nicht wedder by kamen mach. Darvmme ys myne vruntlyke bede an jw dath gy my wyllen behulpllich syn vnde schriuen enn ander concept recht in der forme dat recht thouoruorderen myth jw szo dat de vaderlooss kynder möchten by dat er komen gy scholen wol betalth werden voer jw vmach leue meyster Nicolae moge gy och wethen dat de sulueste kynder vrunde hebben gewesen by vnser gnedigen heren her Christian koninck van Denmarcken seliger nagelaten koninck Fredericks soene gewesenn ende hebben syner genade vorloff dat wy den kynderen gudt mogen tho vns nemen dat bynnen jwer stath Deuenter ys ende daer vmme ys myn vruntlyken bede an jw dat gy willen dat sylue by jw beholden my to gude ende de arme vaderlosse kindere dat geyn ander dat ghut krigt sonder de

mynen fulmacht hebben der kinders halffuen de sulue kynder synt by my vnde synt myne dochter kynder ende dat sulueste guet dat bynnen jwer stat ys gaff ich de groeteste part myn dochter do myn her gaff se in her Nigelses were. Leue meyster Nicolae bydde ich jw vruntlyken dat gy wyllen hyr by don als myn gude loue an jw ys. hyr mede deme almectigen gode beualen. Datum koninck Sem anno domini 1539 feria 5<sup>ta</sup> post pentecostes.

Ingerdth Ottesdochter selliger her Nigels Henricksøns ritters nagelathen wedwe.

Udskrift: Deme ersamenn manne meyster Nicolao van Venraidt secretario der stadth Deuenther vruntlyken geschreuen. — Paaskrift: Receptum in vig. natiuit. Marie anno xxxix.

*Thronð Jonssøn*, Borger i Oslo, mageskifter til Provsten ved Mariekirken sammesteds *Morten Krabbe* og Kapitlet 6 Lispund Landskyld i Gaarden *Gykstad* i Vestby Sogn mod en Jord i Oslo.

Efter en beskad. Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 20. 2det Segl vedhænger.

1099.

30 Septbr. 153 ..

Oslo.

Jeg Troenndt Jonnssønn borger wti Osloo gier allom witterligt met thette mit obne breff at iegh haffuer giort ith wenligt mageskiffthe met [erli]gh och welbyrdig mandt mesther Morthenn Chrabbe prouesth tiill Mariekirkie wti Osloo och capittell ther sammestads at the schulle haffwe aff megh tiill ewindelige eygedom sex lispwnndt landskyldt vti en gardt wti Wesby sogenn hether Gyckstadt som Tordt Jonnssønn nw paa boer. Och ther emodt schall jegh haffwe en jardt wti Osloo bye liggendis norden weedt Torbiørnn . . . ssøns gardt som er xxx alne lang westher fraa gadenn och xxxij alne bredt wti ost . . . . . och xvij alne bredt wti then westre ende. Thii beplicther ieg meg och myne arffwinge at ffriie och ffrelsse forne mesther Morthen Chrabbe eller hans efftherkommere proueste och capittell tiill forne Marie kirkie forne sex lispundt landskyldt for huer mands tiltall ther paa kandt tale met retthe. Skeer thet saa at forne sex lispwnndt skyldt worder forne prouest och capittell affwondenn met retthe tha beplicther ieg meg at wederlegge them saa meget landskyldt igenn oppaa ith andet stadt at anamme och holde them thet wthen schade. Tiill ytthermere forwaringh tilbeder iegh erlige mendt Peder Ffinboo och Tolff Swensson borgemesthere i Osloo at henge

theris jndsegler met mit nedenn fore thette mit o[bn]e breff som giort  
war i Osloø sancti Jeronimi dagh aar effther guds byrdt mdxxx. . .

*Olaf Aslakssøn kundgjör, at han har solgt til Olaf Aasmundssøn hans gamle  
Odel Subdal og Kleppene i Tyrisdal i Drangedals Prestegjeld.*

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 3die Sêgl mangler.

1100.

25 April 1540.

Stensland.

Ollom mannwm them szom thette breff siæ høre eller læse  
hilser jek Olaff Aslagson q. gwdz och sine kwnnwcth gøringdis med  
thette mit wpne breff ath jek hawer seelth Olaff Aasmwndson sith  
gamle odaell i geen aff hedyn høgh szom er Subdal oc Kleppena och  
liggher i Tyriddall i Drangedaels presthegeel fra mik och minwm ar-  
wingwm och wndher forde Olaff Osmwndson och hans arwingwm tyl  
ewerdheligt eyghe med lwttwm och lwnnindwm fiske oc fwgle och alle  
wedhestatth szom ther til liggher och liggith haffwer fra fwnne och  
nyæ wthan gardtz och jnnen alsz affredis frelsth och hiemholth for  
hweriom manne och betaledhe mik minsthe peningen och mesthe  
breffweløsn och alth szom i kop wortt kom och waar xxii kørlagh i  
sølwer szaa mik wel ath nøydhe szom en danne man. ty holler j(e)gh  
hannwm forde godttz alledelis frelsth och ataleløsth for ollwm lagligwm  
agangindwm ewerdeligh esther thenne dagh forthy ath forde Subdael  
och Kleppena er gammelth odall til Brwsdalinghe och tiedneffdhe Olaf-  
fwer Osmwndson er en aff samme Brosdalinghe ty løstdhe han sith  
odal i geen szom sach er etc. Tyl itthermere sanninghen her wm  
bedher jek beskedhelighe lagrettes danne meen szom saa hæthe her  
Willwm Mattisson presther i D(r)angedall Torbiørn Halwordson och  
Steener Østenson lagrettis men ther sammesteedz ath henghe sine  
insegle neden for thette breff med mine szom skreffwith och giff-  
with er a Steenslandhe dominica 4<sup>ta</sup> post pasca anno Christi 1540.

Væbneren *Laurens Thorstenssøn*, Borgethings Lagmand, med 5 Lagrettesmænd  
fastsætter Grændserne mellem Gaardene *Lille - Borge*, *Tofteberg* og *Ve-  
derberg* i Borge Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 26. Alle 6 Segl mangle.

1101.

16 Juni 1540.

Borge.

Ollom mannom them som thette breff see eller høre sender  
Laurens Torstensson wæbnere och Borgetings lagmand, Wlff Jonsson  
Sebyørn Assulfson Kolbyørn Olafsøn Tarald Jonson och Torkel Engil-

brætson sorne laurettismend kungjörendis att vij vorom emellom lille Borgs och Tofftebærjs och Wædherbærjs eygher sancte Botolffs affton aar mdxl. Kom thaa før migh och xii skinsamlige mend hedherlige mend her Marcus canick i fulle ombude oppaa wælbyrdig mands wægne mesther Morthen Krabbe proffwest til Marie kircke y Oslo. End aff andhre halffuo her Knüt Jonsson proffuest i ythre Borgesyssel oc her Gæst i Tosnæss canick paa Wædherbærjs æygher oc Torbrand Effuinds sön oc Tolff Suenske i ymbude paa sine hustrues wægne paa Tofftebærjs eyger. Haffde daa Joen i førne Lilleburge hugget långt vp i Wædherbærjs oc Tofftebærjs eyghe och sagde att thet skulle wære sammeygher, och inghen eller beuisningh han ther fore halfde och war ther thaa tuiffismaal i vthy huor delett skulle wære, wy laglige tilkræffde aff førne mols eygher, att giøre rætt dele emellom førnæmnde gorder: kom thaa fram two skælrige mend som soré oc saude aff theris faders ordom, som var Kætil Pederssön oc Gunnar Torgerssön, att østhen fraa sanduadet och suder meth en myr oc y kirkebiærgit oc vd metth wæsthen søen och ther i fraa sødhe vnder Raffn aaszen. Effther tiltal oc gensuar oc then beuisningh som thaa for oss kom . . . saa delet gaangel var, thaa var thet saa affdømt att thet skal saa staande vbrydeligt til euig tiid, och ther mett sættis stene effther lagom som kallis dele stene oc thaa mett saa förord om her kommer ey sannere beuisningh inden en aars dagh æn som nw ær førre kommit. Tiil ytthermere vissen henge vij waarom indsigle neden før thette breff som giordt ær aar och dagh som försiger.

Paa Folden nedentil: Vartter bleket oster mere i skogen tet varth sautth til intet.

Bagpaa: Delissganx breff mellom lille Borgh oc Tofftebergh som ligger [y] Borgesyssell och y Borge sogenn.

---

Efter kongelig Tilladelse mageskifter *Gunnar Björnssön*, Prior i *Helgeseter Kloster*,  $\frac{1}{2}$  Spands Leie i *Hafstein* i Lade Sogn paa Strinden til Hr. *Aasmund Jngemarssön*, Kantor ved Thronhjems Domkirke, mod  $\frac{1}{2}$  Spands Rente af *nedre Leberg* i *Grini Sogn* i *Stören*.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 19. No. 6. Søglet vedhænger.

1102.

8 Aug. 1540.

Helgeseter.

Jegh brodher Gwnnar prior j Helge setther kløsther gør vitterligith for alle medh thette myth ophne breff att forthy høgborne førsthe och herre herre Cristian Frideriksson medh gwdz naadhe Dan-



markis Norigis Wendis och Gottis konningh etc. vaar keristhe naadwge herre haffwer naadelighe wnth och till laathith medh hans naadis ophne besiglæth breff szom hans naadis beffalings maandh erligh och welburdigh mand Cristoffer Hwitfeldh hœffwidzmandh paa Steinwick holm haffwer laatith læsith paa Frosthe lagtinghe att alle the som jordher skipthe willie gøre epher som hwær segh tycker belagligesthe kaann falle att the thet friith wtthenn all ephertall gøre maa, ty haffwer jegh forde brodher Gunnar Biørnsszon priare giorth medh myne brødherss samtyckie eth joordebythe medh erligh och hederligh maandh herre Asmwndh Engemarsszon cantor j Trondhem domkirckie medh beggis waar wilie och samtyckie hwilkith som wbrytelighe holdis skall aff oss och beggis waare epherkommandhe j saa motthe att forde herre Asmwndh skall haffwæ aff oss j spantz leghæ j een joordh som hether Haff steynæ liggiandis j Laadhe presthe geldh paa Strindhen szom hær till daagz ligith haffwer til forde Helge sættherss cløster medh lwtthom och lwnindhom som ther till nw liggher och lighet haffwer j fraa forno och nyoo, och ther fore skwlom wij haffwæ een joordh i gheen aff hanom szom hether neidher Lebergh szom liggher j Grynne soghen j Størens prestegioldh rentændes aarlighe j span, och medh lwtthom och lwnndhom szom till forskriffwith staar. Till yttermeyræ visso och betthre forwaringh heer om att thette joordeskyffthe obrytelighe holdis skall tha besiglær jegh thettæ breff medh conuentz jnsigle som giorth och skriffwith ær j forde Helghæ sætthers clæsther aar epher gwdz byrdh mxxi dominjca xi post festum sanctissime trinitatis.

Bagpaa samtidigt: Sskifte breff paa Haffsteine wtj Llebergh etc.

To Mænd kundgjøre, at *Olaf Gunnarssøn* solgte til *Nottolf Tharaldssøn* Gaarden *Ombland* i *Evje Sogn*. (jfr. No. 1049.)

Efter en Copi indført i en Lagmandsdom af 25de Juni 1635 i Rigsarkiyet.

1103.

28 October 1540.

Evje.

Olle goda menn theim som tette breff seyer heller hører, bekienis wij effterschreffne sorne laugrettismend y Raabiugdelaug, Ber-  
tor Amondsønn lennsmand, Halduor Jonssønn q. gz. ock syne, kion-  
gørende, at wij sagogom ock hørdom, handbanne tere, enne halffuo  
Notolff Teraldsenn, ock adre halffue Oluff Gunarsønn, ock selde for-  
schreffne Olaff, Notolff, Ombland, som ligger y Effid sogenn, ock same  
thingstad, for x marck guldz, bode egn ock odall, med allom luttom  
ock lundenn, som ligger ock lygt haffuer, fra fonno ock nyo, jndenn

garss och vdhenn garss, jndenn iiij handstauffre imellom, ock skall forme Ombland, were quit ock frij, fra forme Olaff ock banns æruinge, ock vnde forme Notholff och hanns erffuinger till euerdelige egen, ock er betallet fyste ock siste, och allom them imellom, ock iiij marcker i omagers øre, at saa i saningen her om, henger jeg forde Olaff Gundarsønn, och wij forskne Bertord och Halduor wore indsygler, nedenn for tette breff, som giort och schreffuit er, paa Effio, anno domini m. d. xl. die apostolorum Simonis et Jude.

---

*Anna Pedersdatter* til Thom, Hr. Olaf Galles Efterleverske, tilstaar at have laant af Hr. Knut Rud 500 Mark, for hvilken Sum hun havde udgivet Bevis, førend hendes Søstersøn *Klaus Eggertssøn* havde afvunget hende Brev og Segl paa hendes Gods.

Efter Orig. p. Papir i store kgl. Bibliothek i Kbhvn., med paatrykte Segl.

1104.

10 Juli 1541.

Korsør.

Jeg Anne Persdoth till Tvm her Olf Galdes efterleverske kendes oc gør vederliich meth thette myt ofne bref ath jegh fvlth kommellige tyll stor j tene myn egen hondskrefth ath ten gangh myn søsther søn Klaues Egerson paa Ermelvnde for j myn broers gord oc myn ten fredaf fore Roskilde market oc giore meg ten store for acthz völd och vreth tog meg mod all myn villie oc føre meg till siend gord Ermelvnde oc holth meg ther soo lenge till jegh motte gøre ham bref oc siell paa myt goes som hand sellf ville hafve dem skrefne af meg for sligt stor sorigh oc for førellse som jeg hafde af ham medh horde oc onde or som hand gaf meg till kende ath myn nodige herre hafde gifvet ham befalingh ofver meg armme hielpeløse qvynde taa tore jeg ike vere bekend for ham hor myn sagh vor medh goes eller penige hvad jeg vor skildig borth at hand skulde jdermere gøre meg ondth. saa be stor jeg medh tene myn handskrefth at jeg om gvd legomes daf vor poo Korsør till forn før hand gref meg hos erligh oc velbir(du)g mand her Knvd Rudh rither oc ta poo same tyth till myt nyte oc gafven som jeg behof hafde tie jeg vor komen j stor geld efter her Olf Galdes død gud hanns siell haa oc ther till medh storlige behof hafde at bige her j lanet at vm meg trende at jeg kunde haa till flveth at jeg jke skvlde ore hvsvildh taa lente jeg af for skrefne her Knvdh Rvdh fem hundred mark oc taa stras paa same daf gaf ham for varyng for synne penige som myth bref vdh viser oc jndeholer hand ther paa hafver. till jdermere bevisnyng at saa er

sandheth setter jeg myth signete nen for thette myth ofne bref skrefet  
poo Korsør sancte Knvd konges daf md xlj.

Menige Kapitel i Throndhjem indberetter til Kong Christian III., at det paa  
hans Majestæts gode Behag har udvalgt en af sine Medbrødre, Mester  
*Thorber Olssøn*, til Superintendent og udbeder sig Kongens Bevilgning.

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglet affaldet.  
(Trykt i danske Magazin VI. 294.)

1105.

11 Januar 1542.

Throndhjem.

Stormectigste høgborne fførste allerkæreste naadugste herre  
waar ydmyge vnderdaanige och plichtige tro tjeneste eder naades kong-  
gelig høgmechtigheidt altiit till faaren bereid. Allerkæreste naadugste  
herre efter thy ath eder naades kongelig maiestat. høgmechtigheidt  
haffwer nw gwd till loff och ære och menigæ mand till nytte och gagn  
naadelig fførseett alle stickter vdi eder naadis rige Norie med superin-  
tendenter och kirkenes fformend ther ffaare ær alles waare ydmyge  
bøn till eder naades kong. maiestatt ath e. n. gud till loff och hans  
ordz fførøkelse will och gynstelig och naadeligæ fførsee thette sticht  
och oss med ein superintendentt saa haffwe wii paa e. n. k. maiestat.  
gode behag vtworldt ein aff waare eignnæ medbrødre mester Torber  
Olsen dægen vdi Trondem till ein superintendentt bedendes och yd-  
mygelig aff eders naade begærendes ath ther som han ær e. n. høg-  
mechtigheidt ther till behagelig ath e. n. konggelig maiestat will werdes  
ath bewilie honnom ther till. Och haffwe wii bedid e. n. k. maiestat.  
beffalingzmand Cristoffer Hwidtfeld ydermere ath fførffyrde thette  
wortt ærende hoos eders naade. Eder naades konggelige høgmechtigheit  
then alsommechtigste gud med eit languaricht och lychsameligt rege-  
mente till liiff och sæll ewinnelig beffalendes. Skreffwid i Trondem  
then elffte dag januarii aar efter gudz bōrd mdxlij.

E. n. k. h.

ydmyge tro tienere och capellaner menige capittel i Trondem.

Udskrift: Høgborne ffyrste och mechtigste herre hær Cristian med  
gudz naade Danmarcx Noriies Wendes och Godes kong hertug i Sles-  
wich Holsten Stormeren och Ditmarsken greffwe i Oldenborg och  
Delmenhorst wor kæreste naadugste herre.

*Morten Krabbe*, Prøvest til Marielirken i Oslo, og Kapitlet sammesteds kundgjøre, at de med *Peter Hanssøn*, Hovedsmand paa Akershus, have mageskiftet Gaarden *Nedberg* og *Skalpeid* i Hofs Sogn mod Gaarden *Ketilsrud* paa Follo.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene vedhænge.  
(Trykt i Danske Magazin I. 340—341.)

1106.

16 Februar 1542.

Oslo.

Morthenn Crabbe proust tiill Marikirke y Oslo oc menige capittell ther sammestedts giøre alle witttherliggt mett thetthe wortt obne breff att wii hassue gyortt ett wenliggt mageskyffthe mett erligh oc welbyrdigh mandh Pedher Hanssen høffuitzmandt paa Agghershswss wdj saa made att hand skall hassue wtaff oss en fferdingh skyldh wdj en gardh ssom hedther Nedberigh, oc en fierdingh skyldh wdi en andhen gardh ssom heytther Skalpeedth liggyndes wdj Hoffss.soghenn paa Eker oc her tiill dags hassuer leyghett tiill wortt commun y fforne Marikirke, och ther emodh skwille wii hassue wtaff fforne Per Hanssen ett hallfftpwndtz rentthe wdj en gardh ssom hetther Ketelssrwdh liggyndes paa Ffoldo y Ffronn ssoghenn tiill ewerdeligh eyedom thy beplygtther wii oss oc wore efftherkommer prousther oc capittell wdj fforne Marikirke att ffrii hyemle oc tiilstande fforne Peder Hanssen ssamme fforne two fierdings skyldh ffor hwer mandts tiiltale ssom ther paa kandh tale mett retthe, sker thet oc saa thet gwdt forbywde att fforne two fierdings rentthe blyffuer fforne Pedher Hanssen eller hanss arffwinge affwondhen wdj noghen retthe gangh tha beplygtther wii oss oc wore efftherkommer prousth oc capittell wdj fforne Marikirke att wederlegghe fforne Pedher Hanssen eller hanss arffwinge ssaa mōghen rentthe indhenn sex maanedts dagh ther nest effther oc holde hannom och hanss arffwinge thet aldelis wtthenn skadhe. tiill ytthermer fforwaringh hassue wii latthe henghe wore jacegell nedhenn ffore thette wortt obne breff gyffuit y Oslo sancte Juliane jomfrves dagh aar mdxliij<sup>o</sup>.

*Thore Nilssøn*, Kannik til Domkirken i Oslo, kundgjør, at han med *Peter Hanssøn*, Hovedsmand paa Akershus, har mageskiftet 1 Pund Mels Rente i *Fiskheim* og 14 Lispunds Mels Rente i *Stefning* (Hofs Sogn paa Eker) mod 1 Pund Mels Rente i *Upsale* (Lider) og 15 Lispund Malts Rente i *Slaathim* i Skedsmo (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge.

1107.

21 Juli 1542.

Oslo.

Jeg Thore Nielssonn channick tiill Oslo domkircke giøre witttherlegt alle och kiendis mett thette mytt opne breff att ieg hassuer nw her wthij dag mett mynn frij wylge och welberadt hwg giortt eth



wenligt mageskiffthe som schall ware till ewig tiid mett erlig och welbiirdig mandt Peder Hanssenn hoffsuitzmandt paa Aggershus wthij saa modhe att hand nw skall haffue aff mig nogenn renthe liggendes till helge lossens althere wthij domkirkenn ij Oslo som er etth pund mels renthe wthij Fiiskem och fiorthenn linspund meells renthe wthij Steffninge liggendis wthij Howg sogenn paa Egger, att hand och hans erffuinge thet nydhe brwge och beholdhe skall till ewerdelig eyedom. och ther emodt skall ieg haffue egenn till wederlag till forne althere aff forne Peder Hanssen etth pund meells renthe wthij Wpssale liggendis wthij Traneby sogenn wthij Lider presthegiold och femthenn linspund malthz renthe wthij søndre gordenn y Slatthem liggendis wthij Nøtthedalonn y Schedzmo sogenn, att jeg mynne epherkommere och forstandere till forne althere skall thet nydhe brwge och beholde till ewerdelig eyedom. Thij bepligther ieg myg mynne epherkommere och forstandere till forne althere att frij hemle och tilstandhe forne Peder Hansenn och hans erffuinge forne punds renthe wthij Fiskem och xiiij linspund wthij Stemffninge mett ald theris retthe tilliggelse och eyedom som ther nw tilligger och aff arildz tiid tilleyett haffuer, skow marck agger eng fegang fiskewandt woitt och tiwrth lidett och megett inthett wnderthagett wthij noget modhe for etth friitt och fast mageskiffthe och for hwer mands tillthale som ther paa mett retthe thale kand. End skeer thet saa att forne gottz eller nogenn tess retthe tilliggelse eller eyendom worder forne Peder Hansenn eller hans erffwinge affwndett mett kirkelag landzlag eller mett nogenn andenn retthergang, tha bepligther ieg meg mynne epherkommere och forstandere till forne althere att wederlegge forne Peder Hansenn och hans erffwinge jndenn sex manedz dag ther nest epher saa megett ieffen gotth goedz wthij stedenn egenn lige gotth aff renthe och beyleghed och holdhe hannum och hans erffuinng thet aldelis wthenn skadhe. Till ytthermere wittnesbird oc bedre forwaring henger ieg mytt jndzegle nedenn fore thette mytt breff kerligenn tilbeendis werduge herre y gud her Hans Ræff biscop till Oslo, och erlige och welfornumstige mendt mesther Anders Otthersenn cantor till Oslo domkircke Biørn Gwndersenn och Peder Fynbo borgmesther ther sammesteds att besegle mett mig. Giffuit wthij Oslo sancte Marie Magdalene affthen aar etc. mdxlij.

*Arnstein Jonssøn, Kannik i Hamer, kundgjør, at han med sin Broder Amund Jonssøns Samtykke til Peter Hanssøn, Høvedsmand paa Akershus, og dennes Hustru Ingebjørg Nilsdatter har afstaaet al den Ret og Rettighed han havde til Gaarden Stefning i Høfs Sogn, Eker. (jfr. spreg. No.)*

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglene vedhænge skadede.

1108.

5 Marts 1544.

Hamar.

Jeg Andstenn Jonnssenn canicke i Hamer och sogne presth tiill Ringiisager kendis oc giør wiitterliigt for alle meth thette mit obne breff. att jeg nu aff enn godt oc kerliig welig oc met mynn kiere broder Amundt Jonnssens ja oc samtøke haffuer wnt oc vpladet och nu mett thette mit obne breff wnder och vplader : frann meg oc myne arffuinge och tiill erliig och welbyrdiig mandt Peder Hannssenn høffuitzmandt paa Agerhus och hans kiere høstrue ffrue Ingeborg Niels dother och theriis arffuinge : aldt thendt reett oc retliighedt ieg haffuer i Steffningen liigendis i Hogx sogenn paa Eger : Thii kendis ieg meg eller myne arffuinge aldeliis ingenn tiilltalle loedt eller anpart wdj forne Steffningen effther thenne dag i nogenn mode : Tiill ydermere windisbyrdt att saa i sandiingenn er henger ieg mit jndseylle nedenn ffor thette mitt obne breff och kierligenn tiilbedindis erliig och welbyrdiig mandt Otte Anderssenn høffuitzmandt paa Hamers gordt oc forne mynn broder Amundt Jonnssenn att the mett meg thette mith breff beseylle wiille : szom skreffuit er paa Hamer thenn fempte dag Martij aar etc. mdxliiij.

Bagpaa med anden Haand: Mester Anstens breff om Steffning paa Eiger.

*Peter Anderssön, Lagmand i Tunsberg, tildömmar Solve Sebiörnssön og hans Arvinger begge Linthveit Gaarde i Sandsverv.*

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet (Bomærke) vedhænger.

1109.

26 Marts 1544.

[Tunsberg.]

Ollom mannom them som thette breff see eder høre sender Peder Andersen lagman j Tonsbergh q. g. och sine kunnoct gørande ath a odensdagen nest efter midfaste sønnedagh anno domini mdxliiij tha kom for megh och radet Helge Ellingsøn som var j vmbode pa Engilbrecht Nielsøns oc Ketil Olefsøns vegne och taledede tiill Solue Sebiørnsøn vn Lintwete garde som ligge i Sandswær for vtten ix øris boll j norre Lintwet och sagde ath Engilbrecht oc Oleff vare nermere komen tiill forne Lintwet æn Salue och bar fram ith beseglt breff j rette ludendis at Fingard Dyresøn hafde lyst for dannemæn, hell och vsiugh, oc vore thet sa at han hafde døtt barn løs tha skulle Niels Tordsøns søner bliffue hans arffuinge och ther oppo søgte Helge, æn Solue forne beuiste samstundes ath Fingard atte seg en dotter som erfde hanom och effther hans død gifte hans quinne segh och fick en man heter Harald och hon atte en søn med hanom och sa døde quinnen och sa

hennis dotter och ther nest hennis halfbroder Haralds sön och han erfde sin søster och sa døde Haralds sön oc tha erfde forne Harald sin sön forne Lintwet, bar och Solue fram ith beseglt breff i rette ludendes ath Sebiørn Soluessøn haffde talet till forne Harald Tordsøn vm ix øris boll jorder j forne Lintwet och hafde lact nogen breff i rette vm odals kwissell ath the ix øris boll er Sebiørns odal och ther med dømdes forne ix øres boll i Lintwet hanom till, lagde och ther till Solue nogen gamel jorde breff i rette for oss ludendes at Dyre Biørnsøn haffde køpt bade Lintwete garde och Fingard tilnemffde Dyres sön haffde erfft thet effter hanom oc Solues foreldre haffde aatt thet till forenne och nw haffde Solue løst the Lintwetz garde vdaff Harald Tordsøn effter thi han hafde erft them. Brefuen grannelige ransaget och offwer læsen var thet mindom met radmennenis samtycke at Solue titnemfde skall her effter frij och frelselige age nytē bruke och beholle bade Lintwetz garde frij och frelse han och hans arffuinge till ewig tiid met lutom och lunnendom effter thi som hans breff inne holle och vdwise, akereløse for huarior manne. Till ytermere beuisningh henger jegh mitt incigle for thette breff som giort var dagh och aar som fore siger.

---

*Peter Herlaugssøn, Lagmand i Oslo, dømmer at den Arv, som faldt efter Halvard paa Grenin, af dennes Søsterdøtre Ingebjörg og Margitte skulde udbetales til Halvards Morbroder Asbjørn. (jfr. No. 1113.)*

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet vedhænger.

1110.

26 Juni 1544.

Oslo.

Allom mannom themm somm thette breff se eller høre sender Pedher Herloghsson lagmandt j Osslo q. g. och sine kunnocth gøren-  
dess torsdaggenn nesth effter sancti Johannis dagh mydsommer anno  
dominj mdxliij<sup>o</sup> tha komm a rodzstouenn j rettthe ffor megh offuer-  
uerendess erligge och velburdigge menndth Pedher Hansson hœuittz-  
mandt oppo Ackerhus, Yffuer Jensszonn tiil Fressiæ boremesster och  
roddiitt, aff eno haluo Torer Assbiørnnsson i vmbodhe Assbiørnn flæ-  
dher syns. enn \*ass andre halffuo Tordth Haluardsson a syno quinnes  
vegne, och kennes tha fforscreffne menndth ait tha var theress rettthe  
stemffne dagh vmm arff thenn, somm tømæss effter Haluardh pa Gre-  
nynn, att spurdhe tha fforscreffne Torer seigh fføre rettthe, och kraffde  
megh atth sigghe seigh laggar ordhskurdh, hwadh heller Assbiørnn  
som er modher brodher fornemdom Haluardhe a Grenynn, heller Ing-  
gebergh och Margithe, ssomm ere fforscreffne Haluards sysstre dötter,

j hualkenn aff themm bøer atth erfue, fforscreffne Haluardh. sagdhe iegh tha medth lagar ordskurdh och medth the godhe menndz samtygkæ effter thy somm lagbok votter j ffemthe arff atth Assbiørnn ssomm er moderbrodher fornemdom Haluardh a Grenynn allenn thenn arff tiill, bodhe lausth och ffasth ssomm tøndess effter fforscreffne Haluardh. kærðhæ tha fforscreffne Torer seigh ffore retthe, atth Haluardz sysstre dötter haffue opp thekiidth allenn thenn arff bodhe lausth och ffasth, och Assbiørnn somm er Haluardz moderbroder ffiik intthet. en tha effter breff och beuissingh, och alle theress vydherkenning tha bleff thet sa ffore retthe aff sagth, atth fforscreffne Tordh Haluardsson oppo synn quinne vegne och Margitthe hans versysster skal ighenn gyffue fornemdom Assbiørnn allenn thenn arff bodhe lausth och ffasth ssomm the haffue indh takiidt, effter fforscreffne Haluardh a Grenynn. atth sa er j sandhelt henger iegh mitth indzsigle nedhenn ffore thette breff.

Bagpaa senere: Breff paa Grynne y Røge sogn.

To Mænd udstede Vidisse af foregaaende Breve No. 881 og No. 1025.

Efter Orig. p. Papir i Dipl. Arn. Magn. fasc. 94. No. 7. Spor af 2 paatrykte Segl

1111.

Uden Dag 1544.

[Oslo.]

Thet bekiennes wij efterskr. Jacop Jensson oc Haps Olsson canicke tyl Marie kirke i Oslo ath anno domini 1544 saage wij oc grandgiffuelige offuer laasse thuenne breff med heille oc wskadde insiglom lydendes ord fraa orde som her esther fylgier. [Nu følge No. 881 og 1025.]<sup>1</sup>

(<sup>1</sup>) Bekræftelsen mangler.

Kong Christian III paalægger Peter Hanssøn, Hovedsmand paa Akershus, Erik Ugerup, Embedsmand i Tunsberg Len, og Ivar Jenssøn, Befalingsmand for Kongens Bergværk i Norge, at vurdere det Gods, som Laurits Matthiassøn, Provst i Tunsberg, skulde erstatte St. Laurentii Kirke i Tunsberg. (jfr. No. 1116.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet affaldet.

1112.

5 August 1545.

Kjöbenhavn.

Wii Christian mett gudtz naade Dannnmarcks Norgis Weendis oc Gottis konning hørtug wtj Slessuig Holsten Stormarn oc Dyttmerschen greffue wtj Oldenborig oc Delmenhorst helsse etther oss elske Peder Hanssen embitzmannndt paa wortt slott Aggershuss Eriich



Wggerup embitzmand wtj Tønsbierig leen och Jffuer Jensssen beffalingsmandt for wortt berguerck wtj wortt riige Noriige wore mend oc tienere kierligen mett gudtz oc wor naade. Wiider att thenne breffuissar oss elske her Lauritzs Matissen prouest i Tønsbierig haffuer be-rett fore oss huorledis att hanndtt haffuer wpbyggt oc salt tre sauffmøller fore tuenne møller strømme som kallis Ferinne mølle wtj Rampnes sogenn oc then anden Dages eedtzs strømmen wtj Hoff sogen paa Wester folen, huilcken grund samme møller staa paa her Lauritzs siiger seg att haffue magskiiffte seg tiill och tagett aff sancti Laurentij kierckes goetzs wtj Tønsbierigh oc giffuitt ther fore, oc beclager seg att hannd for samme møllers bygning er komen tiill agtters oc wtj stor armod ther wdoffuer. Thaa haffue wii nu for sliig hans leylighedttz skyldtt oc aff wor synnerlige gunst oc naade wntt (oc) tiilladett att hand maa fange tiill wederlagh thett goetzs som hand aff sancti Laurentij kierckers goetzs haffuer affhiendtt for samme møllers grunde oc nar hanndtt haffuer giørtt kiercken fyllest oc wederlag ther for thaa schall hannd oc hantis arffuinng siiden mue nyde bruge oc beholle samme møller oc strømme mett all theris rette tiilleggelssse tiill ewig tiidtt. Thij bede wij etther oc beffalle oc nu mett thette wortt obne breff tiilltroer oc fuldmagtt giffue attj mett thett første paa beleylige tiid oc stedtt etther forsamble grandskendis oc forffarenndis alle leyligheden om thett goetzs som forne her Lauritzs Matissen wille egenn giiffue forne sancti Laurentij kiercke for thett kierckens goetzs som hand haffuer giiffuitt for samme møllers grunde oc strømme oc siiden haffue grandgiiffuelegen agtinng oc tiilsium mett att kiercken ther wdinden skeer mett same goetzs som hand wille egen giiffue fyllest oc skeell oc icke bliffuer wtj nogen maade ther wdinden forfott oc hues i ther om forffarenndis oc giørendis worder attj thett giiffue fran etther beschreffuitt som i wille anttsuare for gud oc were bekiendtt for oss. Sammeledis attj annamme goede foruaring mett breff oc ssegell aff forne her Lauritzs Matissen paa hues goetzs som forne sancti Laurentij kiercke aff hannom fangendis worder saa att kiercken ther mett (er) bleffuen tryggeligen oc wel forwarett. ladendis thett ingenlunde. Giiffuitt paa wortt slott Kiøpnehavn odensdagen nest epher sancti Peders ad uincula dag aar etc. mdxlv wnder wortt siignette.

(sub plica): Jahan Friiss cantzeler.

Fire Mænd kundgjøre et Forlig imellem Arvingerne efter *Halvard* paa *Grenin* (jfr. No. 1110 og No. 1123.)

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1113.

Uden Dag 1545.

Askestad.

Wy effterskrefne Reder Olsszonn Jacob Ormszonn Mattis Lageszonn oc Audunn Helgieszonn suorne lagrettismendt po Eger oc Liider gior witterligt ffor alle oc kendis med thette wortt obne breff atth wy wore po Askestad y Røgensognn a rette steffnestwe offweruerendis welbyrdig swenn Hans Dringelberg ffogedt offwer Brageness leenn med flere dandemendt ter oc offweruerendis anno domini 1545 laglige tiilkræffde aff Asbiørnn Mattissonn att loode skiiffte oc wdleggie forskrefne Asbiørnn bode læsth oc ffast som tømdis effter Haluordt Jonsszonn po Grenynn effter lagmandz orskurdz lyelsze som oc der tiill stede war for oss, kom oc hederlig manndt framm her Peder Øyerszonn y wmbode Ingebør Amundz dötterss barnn oc kræffde der wdt forskrefne deris systherspartt som tømdis effter Ronnogh Jonsdotter forskrefne Haluordz syster oc enn fierdings renthe ther for wdenn som forskrefne Haluordt Grenynn gaff synn systher dotther Ingebør. enn ther ymodt kræffde Asbiørnn forskrefne alle de løsze peninge ygenn effter orskurdens lyelsze wdaff ffornehmde barnn, huilkenn forskrefne peninge war engen tiill stede wdenn all forskyngredt aff deris støffader Tordt Haluordz szonn, oc icke y nogen modhe kwnne eller formotte wederleggie forskrefne Asbiørnn slige peninge ygenn, bleffue de da szoo ffor oss forlicthe for dandemendz tiilleggie skyldt att forskrefne Asbiørnn oc Torer Asbiørnnsz(on) gaff dem alle de løssze peninge tiill wtten huess dentiidt y Grenynn gordt kwnne finnis som y samme arff tiillfell skulde forskrefne Asbiørnn beholde, medt sligh skell oc forordt atth Margitte Amundzdotther forskrefne skall nyde oc beholde iii linspund renthe wdj westre Grenynn. enn Ingebørss barnn Osthe oc henness syster skall frelszelig nyde oc beholde enn fierdings renthe wdj forskrefne westre Grenyne gordt tiill ewerdelig eige. att szoo er y sandhedh hegge wy wor indcegle ffor thette breff som \*grott war dag oc aar som ffore siigher.

---

*Anne Thorbjörnsdatter, Reidar Reidarssöns* Efterleverske, kundgjör et Forlig, som hun har gjort med sin afdöde Mands Söstre om den Arv, som faldt efter hendes Husbondes Forældre.

Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt. Hist. og Antiq. Acad. i Stockholm. Seglene mangle.

1114.

10 Februar 1546.

Odsnes.

Jeg Anne Torbiørnsdatter Reder 'Redersens' efftherlouterske hues seell gudth naade kendes oc gjør alle vitterligt meth thette mith obnne breff ath ieg haffuer werrydt offuer enss mett erlige mendt Torkildt Jondssen paa syn hostrws Beritthe Redersdatthers wegne oc Reder Anderssen paa syn modhers Anne Redersdatthers wegne hues seell gudt naade for hues arffue gods som them kunde tiilfalde mett forne myen hosbonde Redder Rederssen i therres søstere paarit effther alle therres faader ock moder hues seelle gudt naade y saa mode ath forne Torkild Jondssen paa forne syn hostrws vegne oc forne Reder Anderssen paa forne syn moders wegne schulle frelselig nydde oc beholle x ørris boill i Kyrkefeldt i Kløuedals sogen som er fierde parthen aff samme gard Kyrkefeldt mett ødder oc alle lunde-stett som tiilliger forne x ørres boill i Kyrkefeldt oc legett haffuer fraa fornne oc nige vden gordtz oc inden woytt oc thiwrth ehuad thet helst er eller neffnis kandt fraa meg oc mynne arffuinge oc tiill forne Beritthe oc Anne Redersdøtther oc therres arffuinge tiill euindelig eige oc alth aff redes at thette saa wdj saningen er tiill vitnisbiird oc bedre foruaring tiilbeder ieg gode mendtz indsegle for thette mitt obne breff som er Oluff Lauritzen tiill Sundzbij Matzs Nielsen lagmand i Vigen oc Hellie Olsen sworn logrettesmand paa Thiørn som scriffuitt er i Odtznes onsaigen nest for sancti Valentinj daig anno domini mdxlvj<sup>o</sup>. Jtem wdi thette forne skiffthe lodth forne Torkill Jondssen felde viij marck som igen stoidt aff landskildt.

• *Swend Galle* til Thom, Høvedsmand over Raade Skibrede, udsteder Kvittering til Hr. *Knut Rud* for Modtagelsen af 700 smaa Mark.

Efter Orig. p. Papir i kgl. Bibliothek i Kbhvn. Seglet paatrykt.

1115.

28 Juni 1546.

Thufn.

Jeg Swendt Galle aff waben til Twm høuidzmandt offuer Raade skyprede bekenis oc gør wiltherligt mett thette mitt obne breff att erligh oc welbyrdige mandt oc strenge rydder her Knudt Rwdt høuidzmandt paa Korsøerhws haffuer ladhet fornøye megh mett syn tie[ner] erlig oc welbyrdige swendt Laurentz Marquordssen syw hundrede marck hrygske som forscriffne her Knud Rud haffde vndfanghet aff welbyrdige mand Jacob Mowritzon y Skaane aff the twsende smaa marck som welbyrdige mandt Per Ebbessen haffde gyffuit myn hos-

trwys moder frw Anne Perssdotter, fore hwylke syw hundrede smaa marck ieg lather forscriffne her Knud Rwd hans hostrv børn oc theris arffwynghe qwilt oc [frii] oc kraffuesløes aff megh myn hostrv oc barn oc wore a[rffv]yngher for alt ydermere kraff oc tillaale om forscriffne penninge. Ath saa y sanninghen er oc til ydermere forwaringh trycker ieg mitt signeet nedhen for thette breff giffuit paa myn gaard Twm then 28 Junij aar effther gwdz byrd m. d. xlvi.

Kong Christian III stadfæster et Mageskite, som *Laurits Matthiassøn*, Erkeprest i Oslo og Provst i Tunsberg, havde gjort med *St. Laurentii Kirke* i Tunsberg. (jfr. No. 1112.)

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. Seglet vedhænger helt.

1116.

1 Septbr. 1547.

Abrahamstrup.

Wij Christian mett gudtz naade Dannmarckis Norgis Weendis oc Gottis konning hertug wtj Slessuig Holstenn Stormarn oc Dyttner-schen greffue wtj Oldenborig oc Delmenhorst gjør alle witterleggt att thennnne breffuiss her Lauritzs Matisssen erckepreest wtj Obsloe oc prouest wtj Thønsbierigh haffuer nu werett for oss mett ett obett bessegeltt pergamendtzs breff som oss elske mester Anders Matisssen superintendent i Opsloe oc Hammers stiiigt mett menige capittelt wtj forne Opsloe bessegeldtt oc wdgiiffuit haffue lydendis om ett mage-skiiffte som forne her Laures Matisssen giortt haffuer mett sancti Laurentij kiercke i Thønsbierigh wtj saa maade att hanndtt haffuer fongett aff forne Thønsbierigh kiercke tiill maglag thesse ephtherne gaarde jorde och goetz som er først thuinde strømme oc theris onliggendis jorde kallis Farine mølle oc Dagis eges strømme mett thesse ephtherne gaarde oc eyendomme. som er først en gaardt heder Sorbye liggendis wtj Waale sogen paa Westfolen rentther aarlegen ett skippunndtt maltt oc en partt i en gordtt heder Norderheden i Rambnes sogen skyller ett pundtt smør eller iij lissepundtt maltt oc feere oretzsboell wtj Boelstadt i Sanden sogen skyller fem lissepundtt korn. Oc ther emodtt wdlagdt forne sanctj Lauridtzs kiercke wdj Tønsbierig fyldist wederglag mett thette ephtherne hans jorde goetzs som er først en gaardt heder Røsslandtt i Bore sogen paa Westfelden skylder iij pundtt smør oc j pundtt maltt. jtem halffottende lispundtt maltt wtj Midbierrige i Wadssos sogen oc halluffparten i thuinde øde gaarde ther tiilligger oc thij øretzboll i en gaard kallis Wessestaedtt i Wale sogen skyller ett halfft pundtt maltt eller miell tiill aarlige landgielde som samme mag-skiiffte breff ther om ydermiere jndholler oc wduisser. Thij haffue



wij nu aff wor synnerlige gunst oc naade fuldbyrdtt sambtygktt oc staedffest oc nu mett thette worlt obne breff fuldbyrde sambtycke oc staedffeste samne magskiiffte som forne her Lawrelzs Matzsenn mett forne Tønsbierig kiercke i ssaa moode giortt haffuer weedtt syn fuldemagtt attbliffue. Thij forbiude wij alle chow thee helst ere eller vere kunde seerdelis wor fogetter embitzmendtt oc alle andre forne her Lauritss Matzsenn eller hans arffuinge her emodtt paa same mageskiiffte epther som forscuitt staar att hindre eller forffang att giøre i nogen maade wnder wortt hyllest oc naade. Giiffuit paa wor gaardtt Abbruums-trup sancti Egedij dag aar etc. mxxl paa thett sielte wnder wortt siignette.  
(Sub plica) Johan Friiss cantzeler.

---

To Lagrettesmænd kundgjøre, at *Olaf Haavardssøn* solgte til sine Søstersønner *Haavard Olafssøn* og *Olaf Olafssøn* 6 Öresbol i *Tubbehofthveit* i Hedenstad Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1117.

13 Febr. 1548.

Sotethveit.

Ollum mannum them som thette breff syer eller høre sænder Helly Haluardsson oc Per Taraldsson loffrettis mendh y Sansuærff quede guds oc sine kiendis wy ath wy worum po Sottetueydh øffuer gordin i Hedenstat sognn mandagen y fastelagen anno domini mxxl viii sogum oc hordum ath Olaff Hoffuerssson solde sin søster sønner Hoffuer oc Olaff Olaff sønner vi øris boyl jorder y Tubbehofftueydh y Hedenstat sognn med luttum oc lundenum som tyl fornemde jordh part lyger eller lyget haffuer y fra fonnum oc ny wdin gardss oc indin ffrelst oc hyem holt oc okerløst for huerium y fro Olaff Hoffuerssson oc hanss aruingge oc effter komme oc vnder Hoffuer (oc) Olaff Olaff sønner dy oc deris aruinngge oc effter komme tyl euerduligh ege kendis oc fornemde Olaff Hoffuerssson y same handerbandh at handh hade opboreth fornemde penning som vor xii lodh syluer y godh betaling. Tyl yter mere uisse oc sande her om hingger wi fornemde mendh wore incigle medh Olaff Hoffuerssens incigle som solle gossit screffuet vor dag oc oer som for seger.

---

Fortegnelse over det Gods, som Erkebiskop *Olaf Engelbrektssøn* havde medtaget fra Norge. (jfr. No. 1077 og No. 1090.)

Efter en attesteret samtidig Afskrift p. Papir i Deventers Arkiv, uden Forsegling.  
(Trykt i Overrysselsche Almanak 1850. S. 24—29.)

1118.

8 Juli 1548.

Brüssel.

Inuentarijs ende verclaringhe vande Dronttessche goederen by meester Nicolaus Verheyden secretarijs der stadt Deunter. duer beuel key. mateyt tot Bruessele gebrocht. In eene groote lange halten kiste In een tonne ende In een halve tonne. toegesloeten ende gesegelt ende In handen van meyster Peeter Verreyken audiencier ende eerste secretarijs van zyne mateit by beuel vander coninginne regente etc. geleuert. om die te bewaren. tot dat anders daer Inne geordineert soude wesen.

In de lange kiste.

Eerst een Inuentarijs cedell meestedeel op noirwegens gescreuen. [Daer nae een vleemsche tapeet mit een jacht<sup>1</sup> daerIn gemaelt ende gewerckt. [Item een wulff deeken vol wormen.<sup>2</sup> Item een roede deeken van twee koerkappen by een gemaect, Inhebbende die stam van Jesse. Een koerkappe roet ternye fluweel mit een silueren span vnverguldet. Een koerkap alst thoent. Een vergulde stuck dan nyet zeer guet. Een roede koerkap mit vergulden loeff ende belden leuwen ende anders. Noch een koerkappe swart gebloemet floeweel. Item een koerkap roet gebloemet floeweel achter mit een knopken. Item een koerkap wesende een zilueren stuck mit een costelicke vergulde span mit die wapenen van Denemarcken mit een lap achter daerop hangende mit sanct Oleff, hebbende in zyn handt eyn vergulden byll van dan. 1513 mit een vergulden knoep daer aen hangende. Een gruen fluweel corrufell mit een kruyss. Een zwart fluweel corrufell mit een kruyss. Item een blauwe vergulde corrufell mit gulden bloemen mit blauwe geuoiert. [Een groene zyden dalmatica, een dienrock<sup>3</sup>, twee dalmatica mit gruen fluweel mit witten stryphen mit kanifas gevoyert. Eenen langen smaelen staff bouen mit een grooten ronden cristalynen steen ende wat vergulden loefwerck daerbouen. Synte Oleff biell mit silueren beslagen. Noch een retropendium achter aen een koerkappe mit eenen saluator. Een antipendium blauwe mit sanct Johan bapte ende sanct Pauwells. Een witte antipendium altaris liggende mede opten altaer koestelicken gesticket mit zeer voell kleynen perlen. Item een ander lynen antipendium mit vergulden spannen ofte roesen. Item een stucke van een corrufell roet mit die drie hellige coninghen, groffwerck mit bemomden aensichten. Item een roet blommiert antipendium. Een dexsell opten altaer turckswerck. Soeuen zyden gardinen mit silueren haicken. Een kistken. alst schynt vergult mit hellichdom. Item eenen lynen budell, daer Inne een simpel mitra mit een

corporaelsack. Een capitaell. Noch een capitaell mit gesteente. Noch een capitaell mit eenen vergulden boert ladewerck. Een wit gestickte altairlaicken. Vyff manipulen. Vier stoelen, vm den halss. Een roeden zyden schortbant mit vergulden knopen. Een witt schaertsnoor.

In de tonne.

Eerst in een leeren busse: sanct Olauus kamme. Twee hoege zilueren kroenen, die groetste buten die kleynste bynnen ende buten vergult, wegende tsamen elfftehalue mr. een vncie. Des bisschops mitra mit voell gesteenten. Item een inuentarijs mit heer Peeters handt gescreuen, zyn cappellaen geweest, weder jnder tonnen gelacht. Item aen een zyden sack een papyren cedelken aengehechtet, daer op gescreuen desse kelck ende pateen hoert onser lieuer vrouwen kercke to Dronthem. Twee golden kelcken mit oeren goldenen patenen luther golt mit gesteente, wegen alle beyde mit oeren patenen tsamen thien mr. vierdehalue vncye. Drye vergulden monstrantien mit oer toebehoer, wegen soeuen mr. min een loet. Noch een hooge monstrantie vergult mit een rond spiegell glass, wegende vyff mr. een loet. Noch een vergulde ende die hoegste monstrantie sonder glass, wegende acht mr. een vncye mit oeren voet loswesende. Item elf vergulden kelcken, wegende tsamen eenendeltwintich mr. dardehalue vncye. Een silueren kelck mit een silueren pateen vnvergult dardehalue mr. een vncie. Item elf vergulden patenen sess mr. Item een beelt van sanct Olaeff mit een voet. Een engelen belt, twee onser lieuer vrouwen belden silueren vergult, wegen tsamen elfftehalue mr. Die krompt van dess bisschops staff weeght vier marck min een vncie. Drye vergulden kruyskens mit gesteente, wegen tsamen negen dehalue mr. Twee groote silueren pullen vergult wegen vierdehalue mr. Drye kleyne silueren pullen wegen een mr. drye vncien. Item vier spannen voer aen koerkappen wegen tsamen vierdehalff mr. Noch een silueren hogebusse daermen dat weerdige heylige sacrament inne bewaert, ende een pintkenneken vergult, drye mr. Een silueren ronden appel, den men warm maeckt, om die handen daermede warm tholden anderhalue mr.

In de halve tonne.

Eerst een kleyn kistken mit twee kostelicken vrouwen spannen mit gesteente, peerlen ende anderen groff gesteente. Item eenen hoogen vergulden kruys mit eenen deckel dair jnne gesteken eluen silueren krusen. Item een silueren schaell mit een silueren deckel. Item een hoege silueren kanne van een mengelen, daer jnne twee ketten, die eene mit een steen offte een sufflet, die ander een stroeketten. Een silueren lepell. Een silueren tantpoicker. Noch een andere geamelieerde ketten by

een monyer van een paternoster. Heer Niels segel in een budelken. Een kleyn silueren busken. Jtem een gebrackten rinck. Jtem een seemszen budel mit een handt vol noortz geltz. Een silueren vergulden panssersdegen. Jtem een lange beslagen silueren gairdell vergult op een zwart leer. Noch een silueren beslagen gordell een wenich vergult. Noch een gurdell mit zilueren doppen vnvergult. Een silueren vergulde kroon hebbende veel stucken mit vergulden spannen. Elf schyuen van zilueren na monyere van roese gemaect. Een groet lange krallen pater noster. Negen silueren vergulden knopen. Jtem eenen groeten silueren henzenap mit een voet. Jtem een yseren knoepmesz. Twee vergulden koppen op malcanderen sluytende. Een hoeffcranss mit vergulden spannen als een peel. Jtem een golden halsbant. Een cleyn silueren schaele. Jtem een silueren gordell mit bellen daeraen hangende. Jtem een silueren halsbant off een oerden. Drye silueren krusen mit voeten. Een luthergolde halsbant mit peerlen, ende mit eyn koestelicke kleineth mit een zophier woe schynt daeraen hangende. Noch eenen silueren ketten mit een agnus dei daeraen hangende. Een silueren kruyss mit een vergulden bandt drye silueren kruysen daer jonne. Noch een silueren kruyss mit een voet. Jtem een silueren schaele int middel hebbende een Marien belt. Jtem noch een roet kistken ende daer jonne een kinder perle bandeletke. Een vrouwen halsbant mit gueden gesteente mit een blauwen taefelsteen daer aen hangende. Een perlen vrouwen gaerdell. Een vergulden langen breeden halsbant mit gesteente. Twee gerolde papierkens mit silueren loefkens.

Jtem in der seluer haluer tonnen geuonden. een cedelken wesende pergament, inhoudende jerst mit groeten letteren Heer Niels Lucke R. ende ter stont daer onder gescreuen op deensz vff noirwegens: dit is heer Niels Luycke ende zynre kinderen guet bouen in der tonnen geuonden. ende bouen wederom ingelacht, gescreuen, als Gaudo des ertzbisschops susterzoen toestont, mit heer Jacobs des bisschops cappellaens handt.

Wy Hans Lincken. ende Erasmus Stauffen. dieneren geschicke ende volmechtichde vnss genedicks lieffs heeren des palsgrauen curfurst etc. bij zijne ff. g. breuen van commissie ende procuracie gedateert den sesten dach van meye lestleden konnen ende lijden dat wij inder jegewoirdicheyt van meester Nicolaus Verheyden secretarius der stadt Deuenter realijcken vntfangen hebben. vuythanden van meesteren Peeteren Verreyken key. mateyt vnse aldergenadichste heere eerste secretarijs ende audiencier. van wegen vnss genadichster vrouwen der coninginne regente. alle de drontessche goeden hier bouen gespecif-



ficeert wesende. conforme den principalen jnventarijs by Willem van Doetickem scholtet bynnen Deunter besegelt. Daer van wij vns houden te vreden. Beloeuende jnden naeme vnss voorn genedichs heeren des kurfursten. ende vuyt crachte van zynder f. g. commissie. dat de seclue syne f. g. ende syner g. erfuen der stadt Deunter ende den burgeren ende jnwoenderen der seluer costeloes ende schadeloos vntheffen ende jndempneren zullen. tegens alle de ghene die arrest opte voors. goeden bijnnen de voorsc. stadt Deunter dertyts gedaen moegen hebben. Oirconden onse hanteycken hier vnder gestelt tot Bruessel den vijften dach Julij a<sup>o</sup> xvc achtenveertich. — Aldus vnder-  
teyckent Hans Linck. Erasmus Stauff.

(Undertegnet og attesteret egenhændig af)

Verreyken.

- (<sup>1</sup>) Fra [ er underströget, og dertil hörer fölgende Bemærkning i Randen: Dese tapeet vff bedde deeken hebben die gecommiteerde des hoichgeboornen koerfursten palzgraue geschenckt den schultz van Deunter. blyckende by een hantschrift daer van wesende. — (<sup>2</sup>) Ligesaa: Die wulffzdeeken wass voll<sup>e</sup> wormen. ende es wech geworpen. vm die andere guederen nyet te jnficieren vff tbederuen. — (<sup>3</sup>) Ligesaa: Paruum est.

To Lagrettesmænd kundgjøre, at *Mons Ormssön* solgte til *Aasulf Thronðssön*  $\frac{1}{2}$  Markebol i *Aasen* paa Eker.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. 1ste Segl mangler.

1119.

Uvis Dag 1548.

Vaale.

Allom mannom teim som tette breff ser eler høre sender Halvord Enersson oc Olaf Andresson suornne laghrettesmen i Vole sognn q. g. oc sine kunnoct gørendes o tingh dagh aa Valee anno domini mdxlvij sogom oc høyrdem hander band af ene jvo Mons Ormson af anne j<sup>o</sup> Asvlf Tronson med denne skilordom forn<sup>o</sup> Mons \*Ornson solde oc af hende aternemde Asulf Tronson j merke bol jord i Aasen som liger po Eker i Milings vicken med lvtum oc lvninom som liger oc liget haver fra fornne oc nygo frelst oc hemholtz for hveriom mannom oc okere lost kendes forn<sup>o</sup> Mons Ormson ath han haver opbored af forn<sup>o</sup> Asvlf Tronson i iorde verd sex lod sølf oc ij senger kled sa god som iij kørla ok ij ar gamel qvige i iagved for odoll oc odols løsen solde fra Mons Ormson oc hans arvingh oc vnder Asvlf Tronson hans arvingh tiill evindeligh ego oc al afredes tyll

ytermere vyse henger vy vorth insegl ffor thette bref skrevet oc gort ar oc dag som fore siger.

Bagpaa samtidigt: bref for j merkebol i Asen Myligh viken po Eker.

*Geirmund Geirmundssön sælger til Olaf Arnfinnssön 1 Markebol i Lund i Elstelöite Sogn i Sandsverv for 8 Lod Sölv og en Ko.*

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1120.

9 Juni 1549.

Lo.

Thet bekenes iegh Germund Germu(n)d son med mino insigle ath iegh haffuer selth Olaff Arnffin son j merke bol iærder i Lund som ær halff gaarden och som ligger i Effteløttss sokn i Sanssnerff som ær Olaffs rette odal och betaled hand megh viij lod sylff och en koo och ther med ær megh vel betaled ty skal hand beholle same j merkebol ffrytt och ffrielt ffor huer manss til tall i ffraa megh och mine arffuinge och vnder Olaff Anfin son och hanss arffuinge tyl euerdeligh eigo. tyl sanind beder iegh Helge Haluordsson ath henge sytt insigle med mino ffor thette mith breff som hoss var och hørde vaarth køp var thette breff skreffuith paa Loo pynsdagh anno domini mdxlix.

*Jens Gunnerssøn, Borger i Oslo, bortskifter med Samtykke af sin Hustru Birgitte Thorgilsdatter to Huder Skyld i hendes Odelsgaard nordre Strande i Ringebo til Kansleren Peder Huitfeldt og Kapitlet i Oslo mod Ødegarden nordre Amberud (i Aker), der laa til St. Katharinæ Alter i Mariekirken.*

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 27. Alle 5 Segl mangle.

1121.

14 Marts 1550.

Oslo.

Jegh Jens Gundersszønn borgher i Oslo giøre alle vittherligt met thette myt obne breff att iegh mett myn hostrues Byrgitte Torgiulssdotthers rad vilie oc samtycke haffuer giort ett wenligt jordeskiifte met erligh oc velbyrdige mand Peder Huitfeldt Norgis riigis cantzeller oc hederlighe mendt canicker oc capitell i Oslo som stande oc ware skall tiill ewighe tiidt wdj szo modhe at jegh, myn hostrue oc beggis wor arffuinge haffuer nu fongett aff forne Peder Huitfeldt oc Mariekyrcke en ødegordt kaldis Amberudt then nordesthe som loghe tiill sancte Karyn althere i forne Marikyrcke att nyde brughe oc beholde mett alle forne ødegordz retthe tillegelssze were segh fiske watne eller andett ehvad thet neffnes kand tiill euerdelighen eyndom. Ther

emod haffuer forne Peder Huitfeldt oc Marikyrcke ighen fongett aff meghe oc myn hostrue tiill wederlaghe tuo huder skyldt j en gordt heter nördre Strande liggendis i Gulbrandzdall i Ryngebo soghen som er myn hostrues retthe odall at nyde brughe oc beholde forne ij huder skyld mett alle theris retthe tillegelssze inthet wndertaghet tiill euerdelighenn eyndom. Skeer oc szo att noghet aff forne ødegordz eller aff forne ij huder skyldt j forne gord Strandes egedell bliffuer i noghen mode wfrelst eller franwondett tha skall huer mett thette breff haffue fuld macht att wighe frij oc qwilt tiill syt eghet ighen. Tiill vitnesbyrdt haffuer ieghe bedett erlighe mendt Rolff Olssøn borge-mesther wdi Oslo oc Niels Stub radmand ibidem at henge theris indzegler mett myt neder for thette breff szom giort vor i Oslo anno domini 1550 then 14 dagh Martij.

*Elin Paalsdatter sælger med sin Husbonde Olaf Kaps Samtykke til sine Brødre Peter og Nils Paalssønner sin Del i Thorp i Sunds Sogn i Jemtland. Efter Orig. p. Perg. i kgl. Vitt. Hist. og Antiqv. Acad. i Stockholm. Seglene mangle.*

1122.

Uden Dag 1550.

Uden Sted.

Alle dannemen som thetta breff see heller høre lesas heken-nis iagh Elin Paals daatther boendis i Tronhem adh iagh meth minom bonde Olaff Kap raadh ok samtykke solth haffuer minom brødrum Pedher ok Niels Paals søner j Torp myn rette arffue del ok odhal j fforde Torp ligendis j Jamptelandh j Swnde sokn baadhe ffeðherne ok mødherne ffor xxx mark redhe penningh. Saa kennis iagh fforskriffne penningh vpburith haffua meghe til ffulle nøghie ok alle saa meghe wel nøgher ty skel iagh fforde arff ok odal wndan meghe ok minom ærffwingom ok wndher ffornempde mine brødher ok teres ærffwingher til alle odhals ok euerdeligh ego meth alle tillundher ffrith ok ffrelsth ffor alth ythermere aaklagan. Saa war ok thetta kiøp giorth meth handebandh ok een obryteligh stadffesto ok te godhe men til witnis som nær wore sama tidh Jon po Deghernes Erik j Dalen Per Gvdfasteson j Aaruik Lasse Jeppeson j Fforneby Niels po Skedhe Per i Stakkerise Olaff Jonsson j Herkia Erik Lasseson j Swidhiæ adh hulkin thetta kiøp riffuer heller oppo talle skal bote ffulth breffue braath ok haalde kiøp sidhan som ffer. til ythermere skel ok fforuarilse her om bedher iagh Olaff Hemmingson lagman Lasse Jeppeson j Fforneby ok Gwdfaste j Maalwnghe adh te sin insigle henge wndher thetta breff som skriffuith ær anno domini mdl etc.

*Nils Lystrup*, Lagmand i Oslo, tildømmer *Thord Asbjörnssøn Gaarden Grenin* i Røken Sogn. (Jfr. No. 1110 og 1113.)

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglet mangler.

1123.

22 Juni 1551.

Oslo.

Ollom mannom thønnom somm thette breff seer eller høre sender Niels Lystrup aff vaben lagmandt i Vpslo q. gudz oc siinne kundtgørende att mandagen for sanctj Hans dag anno dominj 1551 paa Vpslo radstuge offueruerendis erliige oc velbyrdige menndt Peder Hansson høuetzmandt paa Aggershus: Peder Huitfeld Norges riiges cantzeler Peder Andersøn lagmandt burgemester oc raadt komm i rette Gunder Suere oc tiltallet hann Thord Asbiørnnsøn for enn søster parlt i enn gordt heder Greninn i Røgensogen oc szagde seg vere odels mandt ther tiil paa siinn quinnis vegne oc szagde seg att vere mesholdenn i forscrefne arffue, ther tiil suarede Tordt att hues arffue, somm hand nu følger baade løst oc ffast vor hannom tiil dømt oc framlagde Peder Herlogsøns ordskurdt att saa vor. disligiste framm lagde hanndt ett andet breff vnder thre danne mendz jndsegle lyden- dis attj for gode mendt haffuer veret forligt bode omm løst oc fast som breffuet ther selff omm vatter. tha epter tiltal oc gensuard bleff thet saa for rette affzagt, at forscreffne Tord skal hedenn aff nyde fylge oc beholde forscreffne gordt Greninn til euerliig eyge epter Peder Herlogsøns ordskurs lydelse somm hann her i rette lagde. att szaa er vdi sandhed henger jeg mit siignette nedenn for thette breff datum vt supra.

Bagpaa senere: laugmendens oorskurr for Grynen.

---

Syv Mænd kundgjøre, at de efter *Benkt Billes* Opfordring havde indfundet sig hos *Erik Ugerup* for at faa *Jacob Spillemand* udleveret, og melde Udfaldet af sin Sendelse. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i det store kgl. Bibliothek i Kbhvn., med 7 paatr. Segl.

1124.

5 Marts 1552.

[Tunsberg.]

Wy efftherscriffne Lauris Lauritsøn sogneprest y Tønsberg Per Andersøn laumand ibidem Lauritz Holck Per Suenske borgemester Mattz Hendricksøn raadmand Chlaus Nagell och Jacob Lassesøn lauret-tesmend y samestad giøre witttherligtt med thette wortt obne breff att leuerdagen først y faste anno domini 1552 waare wy tilbeden aff[erlig] och welbørdig mand Bentt Bille høffwedzmand offuer Tønsberg len att gaa till erlige och welbørdig mand Erick Wgerup till Wlen och ad-



spurde hanom om hand wille sende hanom hans tienere Jacob spelmandt effther the ordtt som forne Jacob haffde sentt forne Bentt Bille med erlige och wælbørdige mand Jwer Jensen till Fresie. Ginge wy dog effther then gode mandz befaling till forne Erick Wgerup och adspurde hanom om hand wille sende hanom till Sem eller holle hanom till rettes. Swarede forne Erick thed ieg haffuer giortt, thed haffuer ieg giortt for thed bæste for min sleggt och myn bød skøld y hans fraawærelsse, och for mitt barn skøld som hand haffuer lertt och sagde karlen staar her sielff tilstede hand er god nock for segh taledede wy dog till forne Jacob om forne erinde om hand wille bliffue tilstede och suare forne Bentt Bille till hues hand kunde hanom tiltale om low och rætt. Suarede forne Jacob och wilkoritt segh att hand skulle huercken sky eller wndfly men bliffue tilstede hanom att sware huar som helst hand wille haffue hanom y rette. till yddermere beuisning trække wy waare indsegl for thette w[aarl] breff som giortt waar dag och aar som for siger.

Sex Mænd kundgjøre det Vidnesbyrd, som *Erik Arnfinssøn, Hallvard Alfssøn* og *Hermann Bartskjærer* havde aflagt om de Ytringer, *Jacob Spillemand*, der tjente *Benkt Bille*, havde ladet falde. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Papir i det st. kgl. Bibliothek i Kbhvn., med 6 paatrykte Segl.

1125.

9 Marts 1552.

Tonsberg.

Vij effter scriffne Llaurens Mattisson canic i Oslo och proust j Tonsbergh Peder Anderson lagman Llaurens Holk burgemester Berentt Knippell Jacob Trugelsson och Mattis Henricsson radmen i samme stad gjøre viterliget med thette vort obne breff ath a odensdagen i første fulle vige faste anno domini mdlij tha kom pa radstwen for oss och flere dannemen som tha till stede vore erligh och vell fornumstigh swæn Jens Seuerinson fөгit offuer Tonsbergs læn pa erligh vellbyrdigh man Benct Billes vegne och taledede till fornumstige mæn Eric Anfinson Haluard Alfson oc Herman barskerer och quadde oc kraffde them pa rettens vegne ath the ville bere hanom en san oc fast vitnesburd vm the ord som Jacob spelman som tiente forne Benct Bille och Jens haffde till hobe pa kungs Sæm pa forne Jenssis kammer. Fram ginge tha forne Eric Haluard och Herman och a bogh swore med full edstaff oc hermede sa ath Jacob forne sagde till Jens, vilie i betale bardskere lønen for then skade j haffue giort megh tha vill jeg vare till freds med edher for all skade baade med min kost och swede oc verck oc alt annet som jegh haffuer kostet ther oppo oc skall thet

aldelis vare en død sagh oss imillom lige som hon haffde aldrigh varet skedd oc ther med toges the i hender oc vore vener och vell forlicte vm then skade i alle made. Till mere beuisingh tricke vy vore incigle (fore) thette breff som giort var dagh oc aar som fore siger.

Sex Mænd aflægge Vidnesbyrd om den Vold, som *Erik Ugerups* Svende havde øvet hos *Matthias Bogard*. (jfr. følg. No.)

Efter Orig. p. Papir i det st. kgl. Bibliothek i Kbhvn., med 3 paatrykte Segl.

1126.

20 April 1552.

[Nötteröen.]

Kendis vii efftherskriune Verner Grotthæ sogne prest tiil Notterøn Knut Alfson Aslack Arneson swornæ lagretes mend tiill Nottherøn Oluf Olufson Pedher Tronson oc Jorigen Ewindtson met thette vort oppna breff att vii vore tiilbedne aff Matis Bogard iiij dag poske ar etc. m. d. lij horde vii, att forskriune Matis Bogard klade oc kerdhæ hwsfredt oc heymred ffor erlig oc velbirdigh mands tiennere Bendt Billiis Klemit Person, pa Erick Vgeroppis tiennerre som hanum giordhæ hyemret oc hymfred j sa motthe at forne Erick Vgeroppis swenne indkome vtj Matis Bogords stwee oc bod pa Knut Alluffsson, met ii fyrrer oc sadha giff tegh tynd forrere tha sadhæ forne Matis ieg biwdher hws oc hymfredt for meg myne tiendt oc alle myne geste oc for thenne dreng som er j myn grandhæ thet er ickæ then j sogghe effther sworriit forne Eriick Vgeroppiis swenne tw skallt vissæ oss hwor Nils Brwn er then forrere eller vii skwlæ sla alle tynne dorre opp. sworrit forne Matis hwat hauer hand giort, sworrit forne Eriickiis swenne hand hauer slagiit then yppirsthæ riiders ffrwæ ved ogith som j Norigh er, oc hawij iiij riiders beffaling at taghe oc griiffuæ then tyff oc forrere j hwor vij kunde hanum offer komme sadhæ Matis forne j godhe karlle acther hwad j gørre sa at j kand sta vedh ennen oc suorre tiil forty at thet er herre Esky Billiis gotz oc vtj Bend Billiis len ther vdoffuer, offuer fale dy hanum oc opp sloue hans dorre oc vtloffue karlin oc sydhen thy komme nedher vtj swolen tha holdthæ karll hanum men j andhen loff bagh paa oc hugh hanum. alle tissæ fforseriunæ ordt oc artickler vondhæ forne Matis Bogords hws qwine Kirstinæ Oluffs oc tisligiste pa syn zell salighett at sa j saninghen er tricke vij vorre indzegell netthen ffor thette vort oppnnæ breff som giort er orr oc dag som ffor siger.

Bagpaa samtidigt: Matz Bougardt.

Tre Mænd vidne, at *Matthias Bogard* for dem havde erklæret, at han ved Lensmanden *Olaf Gunderstad* havde sendt Bud til *Benkt Bille* og spurgt om denne havde paalagt nogen at fare til *Matthias Bogard* for at gribe en Fange, m. v. (jfr. foreg. No.)

Efter Orig. p. Papir i det st. kgl. Bibliothek i Kbhvn., med 3 paatrykte Segl.

1127.

23 April 1552.

Bugaarden.

Bekiendis wy efftherskreffne *Jacop Trulson Hanns* møntthemesther oc *Arnne Anderson* mett thette wortt obnne breff att wy worre paa Bougaardenn løssuerdagen nest for sancte Marckus dagh anno domini 1552 hørde wij att welssornumstiige mandtt *Mats Bougaardtt* bestodtt for oss att handtt haffde sennlt erliig oc welbyrdiige mandtt *Bennlt Byllde* buodt mett hans lenssmandtt *Oluff Gunderstadtt* oc ladtt hanum tiill spørre huor for att handtt haffde gyffwiitt myere skioeffling offuer hanum enndtt nogenn andenn falliige mandtt som begiitt oc buode wdj hanns forleninge, oc tiisliigestt ladtt hanum oc att spørre om handtt haffde giiffwiitt beffallinge att nogenn schulle fare wdj hans grundtt oc griibe nogenn fannghc oc giøre hanum husfriid och hiemreddt. att saa wdj sandhelt er som forskreffwiitt staar wyndher wy mett wore indzegell etc.

Kansleren *Peder Huitfeldt* gjør paa (*Mariekirkens*) Provstis Vegne et Jordebytte med Kapitlet i Oslo, saaledes at han og Provstiet erholder Gaarden *Hortan* i Borresogn, der tilhører hellig Kors's Præbende og aarlig renter 1 Pd. Salt og 1 Pd. Smør, hvorimod han giver Kapitlet 1 Pd. Maltis Rente i Gaarden *Arnerud* i Fit Sogn og 6 Lispd. Malt i *Vong* i Læmsogn.

Efter Orig. p. Perg. i Dipl. Arn. Magn. fasc. 97. No. 28. Alle 4 Segl mangle.

1128.

9 Mai 1552.

Oslo.

Jegh *Peder Huitfeldt Norgis* riigis cantzeler giøre alle witterligt mett thette myt obne breff att iegh mett myn frij wilie haffuer giordt ett wenligt jordebytte mett erligh oc hederlighe mend canicker oc capitell wtj Oslo som stande och ware skal tiill ewighe tiidt vdj saa mode at jegh oc prouesterienn haffuer nu fongett aff them oc helghe korsses prebend en gord heter *Hortan* liggendis i Borresoghen och renther aarligh ett pund salt och ett pund smør mett alle fornæ gordz retthe tillegelssze skogh marck aggher oc engh som nu tilliggher oc aff arildz tiid tilligget haffuer wnder migh oc fornæ prouesterienn at nyde brughe oc beholde tiill euerdelighen eyndom. Ther emod

haffuer ieg ighen giffuet forne hederligh capitell tiill wederlegghe ett pund maltz renthe i en gordt heter Arnerud pa Romerighe i Fiid soghen och sex lispund malt i Wongh wdj Leemsoghen mett alle forne pundz och sex lispundz retthe tillegelssze ehvad thet helsth neffnes kandt fran megh och prouesteriell oc vnder forne helge korsses prebendt at nyde och beholde tiill euerdelighen eyndom. Skall och prebendatus tiill forne helge korsses prebend frij och quitt nyde och fylghe bycselen och aldelis ther fore atth rade i forne gordt Arnerudt. Skeer thet oc saa at noghet aff forne godz eller egedeller bliffuer her epther i noghen modhe wfrelst tha skall huer haffue fuld macht att wighe tiill sytt eghelt ighen wbehindert. Tiill witnesbyrdt tiilbeder iegh erlige och fornumstige mend Rolff Olffzøn borgemesther i Oslo Niels Stub och Thomes Busk radmend ther samestadz at henge theris signether mett myt neden for thette breff. Datum Oslo 1552 then 9 dag Maij.

*Laurits Lauritssøn, Sogneprest i Tunsberg, afgiver Vidnesbyrd om nogle fornærmelige Spørgsmaal, som Nils Olssøn havde gjort ham i Benkt Billes Hus. (jfr. følg. No.)*

Efter Orig. p. Papir i det st. kgl. Bibliothek i Kjöbenhavn, med Levning af paastrykt Segl.

1129.

17 Juli 1552.

Tunsberg.

Jeg Lauris Lauritsøn sogne prest wdy Tønsberg kiendis med thette mitt obne breff, att ieg wor tilbeden aff erlige och wælbørdig mandtt Bentt Bille heffzmandtt offuer Tønsberg lenn med flere gode mendtt som wor Per Andersønn lagmandtt Lauritz Holck och Per Suenske borgemester Mattis Hendricksøn raadmand y forskreffne Tønsberg att gaa hans erinde tiill erlige och wælbørdige mandtt Erick Wgerup thill Wllen. Then thid wy komme tilbage igen tiill forne Bentt Bille att sige hanum gensuar. da bød hand oss ind tiill bordz och tracterede oss erligen och møget wæll som wy da sad offuer borde, da wor ther en fremede karll och meg wbekientt, som hede Niels Olsøn, och gjorde hand ett spørsmaall tiill megh, som ingen christen, men som en jøde, och suarede iegh hanum same stundtt, att thet wor ett jøde spørsmaall, och icke nogen christenmandz ordtt eller tale, och will iegh icke her optegne forneffnte spørsmaall eller ordtt, paa thet maa ske att thette breff kand kome for nogen simpell och wlerd folck och the kunde støde thennum ille ther paa, men then erlige mand Bentt Bille haffuer ieg giffuet thennum thilkende, om behoff



giøris att tale ther om yddermere och strax ther effther stod iegh op och gick fraa borde och for hiem till Tønsbergh befrøctindis att ther skulle bliffue miere klammer eller trette aff; (som siden skede som iegh haffuer hørtt). Att saa y sandhet er som sked och yddermere befestning her om selthet iegh mitt indsegll for thette mitt obne breff, som giortt er y forne stad Tø(n)sberg anno domini 1552, dominica 5a post trinitatis.

*Laurits Holck, Borgermester i Tunsberg, og Jakob Lassessøn afgive Vidnesbyrd om nogle fornærmelige Spørgsmaal, som Nils Olssøn havde gjort dem og Benkt Bille i dennes Hus. (jfr. foreg. No.)*

Efter Orig. p. Perg. i danske Geheimearkiv. To Blade med 2 paatrykte Segl.

1130.

28 Juli 1552.

Tunsberg.

Wy efftherscreffne Lauritz Holck borgemester y Tonsberg Jacob Lasseson, laurettesmandtt ibidem, warre wy tilbeden aff erlig och wælbørdige mandtt Bendtt Bille høffzmandtt offuer Tønsberg len, att gaa hans ærinde thill erlige och wælbørdige mandtt Erick Wge[rup] paa Wllen, hwilcke wy och saa gjorde, och kom wy tilbage och sagde forne Bentt Bille suar igien. da bad forne Bentt Bille oss bliffue och faa mad mett hanum. Som maaltid war giortt och wy begønte nogitt att dricke, begønte en karll wed.naffn Niels Olson som wor kommen same dag giestlindes till forne Bentt Bille, mett nolle spotske spørsmaall, først till Jacob Lasseson. Adspurde hanum huad hand wor for en, och huor hand haffde hiemme. Suarede forne Jacob Lasseson, jeg er en fattige mandtt, och haffuer intet mett eder att giøre, och beder ieg eder gerne, att y lader meggh bliffue thenn som ieg er, thy ieg er kommen hid effther Bentt Billes begiere som fore staar. Ther effther spurde hand Lauritz Holck borgemester, sigendes, est du en borgemester, huadtt hede thinn aaldemoder eller thin aaldemoders fader. Thilsuarede forne borgemester kiere Niels huad myn oldemoder eller myn oldemoders fader hed kommer eder intett wed och er ieg icke kommen hid for eders spotske mundtt eller spotske talle men effther Bentt Billes bød och begiere som forscreffuitt staar. men wor thet icke for thenne erlige mandz skoldtt daa skulle y faa gensuar paa eders spotske tiltall. Opstod forne Bentt Bille to eller tre gonge och geck till forne Niels Olssen kiere Niels beder ieg theg gerne, att du willtt sidde och gøre thegh glad, och lade thisse gode mendtt betemme, och icke bespotte thennum y mitt huss, efftherdy de haffuer haffit wmagh for meggh y dagh, dersom du icke gedder druckitt, men will wære

wnøttige, da beder ieg deg gerne att du goer hen till se(n)g, och icke mere bespottle mine gese som y myn begiere er hid kommen etc. Her effther offuergaff hand oss forne mendtt och liden stund der effther spurde hand Bentt Bille huad en bwnte koo hed paa tyske och siden huad hun hed paa frandzousk. Ther till suarede forne Bentt Bille, huad meningh haffuer du mett thin brogede koo, jeg forstaar du haffuer nu bespottelt mine gese, och nu will till megh. Opstod forne Bentt Bille igien och bad hanum som tilforn, att hand wille haffue saedan bespottelsse och wnøttige ord fordragh och der som hand icke konnde wære nøttige, men fortørne de gode quinder och gode selskaff, da gaa och legge segh, handtt skulle faa en god sengh, huilcke gode tilbodtt icke kunde hielpe, men io mere handtt fen . . . io mere giordes hand wnøttige. Da sagde forne Bentt Bille. Jeg beder degh gerne att du wilt haffue saadan wnøttige tale fordragh om thett kandtt wære muligtt eller bønligt, men ther som du ingenlunde will eller forlade kand, da befrøcter ieg att du for ett slag paa thin mund. Swarede forne Niels Olssøn du skulle end tør bliffue wred. Strax suarade forne Bentt Bille din spotske ord haffuer ieg nu nock aff. Jeg tacker huer erlige person som haffuer wærilt myn gieste eddell och weddell, megh bleff aldrig beuist saadan wedderwillighett fortrød eller bespottelsse som du haffuer beuist. och strax slog Bentt Bille forne Niels Olssøn paa ssin mundtt saa hand størtt vnder borditt. Att saa y sandhett er som forscriffuitt staa wilner wy mett waare signetter neden vnder thette wortt obne breff som screffuit och giffuit er y forne Tønsberg sancti Oluffs affthen anno 1552.

---

To Mænd kundgjøre, at *Karin Eysteinsdatter* tilstod, at hun har givet *Svein Roarssøn* Odels Lösen paa Halvdelen i *Skinnesnes* i *Kopmandsnes Sogn* (Sandsverv).

Efter Orig. p. Papir i norske Rigsarkiv. 3die Segl mangler.

1131.

23 Februar 1555.

Elftelöt.

Thette bekendis wy effter screffne mendh Jens Andersson presth y Sansuarff oc Ketil Olaffsson medh thette wort obne breff ath wy hordum opo ath Karin Østeinsdotter tyl sto ath hun haffuer gyffuit Suendh Roersson hans aruingh odelss løssin opo heltin y medh gordin Skinnesnes som lyger (i) Kobmannes sogn yfro segh oc sine aruingh oc vnder Suendh oc hans aruinge, tyl euerdulygh egu oc then heltin som Østein fader hinne othe oc alt øklassue for vdin. tyl yter mere

sandin her om tricker Torstin Østeinsson syt incigle meder warum incigle for thette vort breff som screffuit wor opo Efftelødh faste lagens loffuerdag anno domini m d l v.

To Mænd kundgjøre, at *Hallvard Paalssøn* solgte til *Svein Thronðssøn* 3 Öresbol i *Kaalstad* i Hofs Sogn.

Efter Orig. p. Perg. i norske Rigsarkiv. Seglene mangle.

1182.

24 Juni 1556.

Skervholm.

Ollom monnom th(e)m som thette breff see eller høre sender Eleff Olnerssøn Anders Nielsson suorne lagrettes men q. g. och sine kunnøgt giørendis att wy neruerendis hoss wore hørde och saa att Halduorde Paldsson solde och affhende fraa seg och sine arffuinge och wnder Suen Thronðsson han och hans arffuinge med frij wiillie jaa och hāderbande iij øris boll jorde y Koldstad som er hans quīnes odel som liigger (i) Halff sokn frij och frelst och akereløst for huerge manne tiil euerdellig eygedom med all sin thiil liiggelse wth(e)n gards och jnden jnlhet wnden takendis y noekre matte oc kendis forskreffne Halduord att han hafde opbøret minste penningh och meste epter thy som y koup theris kom for forskreffne iij øris boll som war j hest for wij lod sølff ock en xvj merker grytte och en xi marker grytte och her med quit och wel betalet. att saa y sanhet er henge wij forskreffne men wort jnsigle for thette breff som schreffuit (war) paa Skeruem sanctij Hans dag aar efter guds byrd mdlvi.

Bagpaa: Kalstad breff.

59 tydske *Haandværkere* i *Bergen* kundgjøre et nu sluttet *Forlig* med Kongens Lensmand paa *Bergenhus* *Christoffer Valkendorf*, hvem de paany love ei at drive sit *Haandværk* uden hans Samtykke, medens han estergiver deres Gjæld til *St. Halvards Kirke*, over 3000 Bergensgylden. Forøvrigt erklære de, at de intet paa ham have at klage, og love at være Kongen tro og lydige Undersaatter, baade i Ord og Gjerning.

Efter en samtidig Papisafskrift i norske Rigsarkiv.

1183.

11 Februar 1559.

Bergen.

Wy nha geschreuen Jost Schurman, Hans Sattou, Claus Perdeiss, Clawes Grunth, Jochim Steckemest, Hinrick Hansson, Jochim Stecker, Meynert Tiesson, Jochim Køster, Marcks Grøning, Harmen Møghe, Hans Grewer, Daniel Ernst, Jochim Reme, Tewes Pape, Peitter Sander, Daniel Brage, Jochim Jennerich, Micheel Dumerese, Gorges

Tannel, Hans Marloff, Michéel Husing, Silliakes Koting, Hinrick Gollenstede, schomakere, Hans van Bremen, Tønniges Harberlinck, Hans Kop, Dirick Buskman, Laurentz Hardekop, Hans van Rostock, Jørgen Butt, Hans van der Krempe, Peitter Heydenrick, Hinrick van Lingenn, Gertt Honholt, Dirick Meyer, Peitter Sten, O . . . . van Harborch, Harmen Horstman, Hans Quakenbrugge, Ha[ns] Wilshusenn, Hans Holste, Bartelt Gropelleue, Micheel Meckelen, Arntt Gerttsson, Bartelt Elpenn, Jochim Weltsyn, schrødere, Danckeleff Brantt, Hinrick Holtscher, Pawel Westuale, golts[mide], Hans Holste klipper, Clawes Klott, Hans Ka . . . ., Gert Bake . . ., Jochim Kammyn, Clawes Horn, Albrit Nyeman beckers, Hartwig Holtman vnd Peitter van Munster schinders, doen ein jedere. wittlick, also nha dem male, dat dem erbaren vnd erentfe[sten] Christoffer Valckendorff kon. mats tho Dennemarcken vnd Nor[we]genn etc. amptman hyr vp Bergenhus, hefft vns mit re . . . angesprockenn, hyr vp dat radthus binnen Bergen, vmme de vnenigheit, vnd vmme de tuislige sake, de tuisken em vnd vns bitt vp data disse vnse breue synt gewessenn, so hebben wy vns nu gegeuenn, in einen vruntlikenn handel vnd vorlikinge mitt em, van wegenn kon. mats, vnd synt wy in aller mathenn so vordragenn vnd auer eins kammenn also hyr nha volgett.

Tom erstenn hefft he vns van kon. mats wegen, angereddett vnd angesprakenn, vor dat wy hebbenn vnser handwerck gebrukett hyr tho Bargenn, vp der brugge, nha Michaelis lest vorgangenn entlegenn vnsern egegn besegelde breues vormeldung, de wy mit vulbordt des ersamen kopmans em gegeuen hebben, vp den 29 Aprilis jntuorgangen jar etc. mdlviii, hyr vp synt wy so vorenigett vnd vordragenn, so dat vorbenomede Christoffer Valckendorff hefft dat van kon. mats wegenn mit vns mildichlich auer gesehen, vnd tho gegeuenn, vnd wy nah vp dath nye, hebbenn vorbenomede Christoffer Valckendorff tho gesecht vnd gelautt, dat wy her nhamals, nicht hemlich edder oppenbare, vnser handwerck bruken schollen jd sy hyr by de brugge, edder in der stadt, sønder idt geschee mit vorbenomede Christoffer Valckendorff sinen wetten vnnd gode willen van kon. mats wegen.

Darnegest also he van kon. mats wegenn hefft vns angesprockenn van reckenscop van sancti Halduardt karccke, vnd van etlike gelt, dat wy de karccke schuldich syn, welker geltt sick belofft mitt dem hoffuit stoel vnd renthe, mer den dredusint Bargengyldenn, nha jnholt des karckes register, hyr vp sint wy so voreniget vnd vordragenn, so dat vorbenomede Christoffer Valckendorff hefft dat suluige karccke geltt mit vnss auer sehen vnd tho gegeuenn, beyde van kon. mats wegen vnd van des karckes wegenn.



Desgelikenn also he hefft vns ock angespraken, wo dat etlike vann vns schollenn gesecht hebbenn, dat he scholde vnse hussraad vnd rescop van vns genhamen hebbenn, welker he vnss hefft frij folgen laten, vnd dartho dat wy schollen gesecht hebbenn, dat he vns gedrenget hefft van vnser euentyr, welcker neyn vorsecht, dat he dat nicht doen hefft, dewile he hefft vns offtmals vorhen anbadenn, vnd tho gesecht, were itt sake dat wy hadden konnenn beuisenn mitt konninglike breue vnd preuilege, dat wy mochten solcke ordning vnd effuentyr, vnder vns stickten edder ordinerenn, effthe wy hadden konnen beuisenn, dat he van kon. mats wegenn, hadde etwas dar van genhatenn, edder dat suluige euentyr were kon. mats thom bestenn, edder tho gode gekammen, edder sinen kon. mats vndersattenn, wolde he vns dat suluige tho goder noge bettalen, hyr up sint wy tho eynen entlikenn vordracht, so vorlikett vnd vorenigett, dat nemandt van vns, will edder schall, nha disser tiidt, reddenn edder spreckenn, vp hochbemelte kon. mats anders denn ere vnd gutth, welker wy ock mit recht [nicht] anders doen konnen, welcker doch bettemet vnd gebort sich gode vnd vromme lude, eynen vrommen, mildenn, rechtuerdigen, vnd einen gunstigen vnd gutthloffliken heren vnd koninck nha tho reddenn jn aller mauthenn, vnd desgelikenn ock nicht anders vp vorbenomede Christoffer Valckendorff, vnd em wy all ere vnd gutth bedanckenn, vnd wen eniger hyr mit befunden worde, dat he vp disse vorbenomede artikellen, reddenn edder sprecken wolde, anders also dar vorschreuen steit, he schall dat vp syn egenn hals doen, vnd wy anderenn, willen darinne, entschuldiget syn, ock schal he edder de van vns nene b . . linge, hulpe edder bistandt hebben. Welcker vorbenomede a[rti]kellenn allen vnd einen jederenn in sonderheit, wy vorbeno[m]ede ampte gesellenn, lauen vnd tho seggen vorbenomede Christo[ffer] Valckendorff, vp hochbemelthe kon. mats wegen, eme desul[uen] vnuorbrechliken tho holdenn, jn allen ere worde vnd pun[cte] sunder jennige argelist, vp vnse gode true, ere, vnd lo[ue], vnd hyr mit alle sake, tuedracht vnd vnenicheit, so vp beiden parthenn tho dessen dage, tuischen vns gewest ist, jd sy in eyner mathe edder ander, benomett edder vnbe[no]mett, schall ganslikenn dodt vnd affgelecht syn tho euigen [tiidt]. Tho merer tuckenisse hebbe wy vorbenomede Christoffer Valckendorff vnse handt hyr vp gegeuen, vnd vnser seg[ne]tenn hyr vnder hangenn latenn. Gegeuen vnd gescreuenn tho Bargenn den elfften Februarij anno dusint viiffhundert negen vndvofftich etc.

Bagpaa med anden samtidig Haand: Cristoffer Walckendorp er for dragt met di købmenn vdi Bergen.

Sex Mænd kundgjøre, at *Erik Hardenberg* paa egne og sin Broder *Knud Hardenbergs* Vegne spurgte, om nogen havde meldt sig som Arving til det Gods, som deres afdøde Broder *Jakob Hardenberg* havde efterladt sig.

Efter Orig. p. Perg. i oldnordiske Museums Arkiv i Kbhvn. Seglene mangle.

1134.

17 Juni 1562.

Bergen.

Wii effterschreffne *Erich Rosennkrandts* till *Vallsø* høuidtsmand paa *Bergenhus* *Erich Ormsen* till *Valluatne* *Erich Erichsenn* tiil *Vathne* doctor *Jenns Skiellderup* superintendennter i *Bergenns* stigt. *Matzs Stherssenn* laugmand i *Bergenn* och *Annders Niiellssenn* til *Kraagenn* kienndis oc giøre for alld wiitherligt met thette wort obne breff, at wij worre paa erchebiscopsgaardenn i *Bergenn* anno mdlxii sancti *Botholphi*. Sthod ther op wdij alld laugrettis neruærillsse erlig oc welbiirdig mand *Eriich Hardennberg* till *Thostelunnd* gaard, och paa eth sett laugtinng paa sin och sin broders *Knud Hardennbergis* wegne begierenndis wore oc atspurde menige almuge som tha tillstede wore om her haffuer werit nogen kommenn enten vdlennske eller indlennske som sig haffde kundit eller willit kiennt till nogen ret arffuing at werre enten til løst eller fast effter hanns salige broder *Jacob Hardennbiergis* efterladennde guods som hannd haffde erffuit met siin salige hustru fruu *Hiilleuick Lyckis* dotther, oc thersom ther wore nogenn som willede eller kunde haffue nogenn tiltall till forne arff effter hans salige broder forne *Jacob Hardennberg* enten løst eller (fast) tha wore hannd offuerbødig att staa them till rette for hues the kunde haffue hannom till at thale. Ther till suarede menige mannd som tha till stede wore och gaff hannom saadannt vinndisbird att ther wore jngenn kommen enten vdlennsk eller inndlennsk saa megitt thennom wittherligt wore som sig haffde kundt eller villit bekiend for nogen arffuing at werre effter salig *Jacob Hardennberg*, før ennd nu forne gode mannd *Eriich Hardennberg* paa sin oc sin broders *Knud Hardennbergis* wegne kommenn ær och samme arff annammit haffuer vdij [hænder och] hauffuenndis wergie. Thiissligiisthe haffue wij och hørt att forne gode mannd *Eriich Hardennberg* haffuer her sthaaed for guode mend oc tilbiudit sig at suare till alle rette om ther wor nogenn som sig kunde eller willede kiennde nermere arffuing till forne *Jacob Hardennbergis* efterladennde guods end hannd och hanns broder forne *Knud Hardennberg*. til huilckit tilbuud wor jngenn som ther till willede eller kunnde paa thennd thiid nogit suare. Till ydermere vindisbird at saa vdi sandhed er gangit oc farit som forschreffuit staar, tha haffue wii met willge och wiidschabff ladit henge wore jndseygler nedenn for thette vore obne breff, datum vt supra.

# SAG-REGISTER

over de mærkeligste Materier.

*Aabod.* 79. 213. 449. 540. 602. 648. 663.  
768.

*Aartidehold* (anniversarium, Sjølegave).  
17. 59. 110. 150 ff. 222. 281. 290. 305.  
321. 334. 356. 358. 364. 395. 402. 417 f.  
428. 430. 437. 443. 450 f. 463 f. 498.  
537. 539. 567 f. 579. 583. 598. 620.  
631 f. 634. 656. 666. 693. 702. 704. 740.

*Adelskab.* 717.

*Afgifto-Thorsdag.* 270.

*Aflad.* 251. 297. 492 f. 595.

*Almisse.* 318. 472.

*Alter,* stiftet. 151. 421.

*Appel* til Paven. 74.

*Arbejdsfolk.* 240 ff.

*Arr.* 24. 76 f. 138. 706. 721. 827. 850.

*Arteret.* 482.

*Badstue.* 428.

*Bansættelse.* 31 f. 37. 39. 243. 386. 471.  
632. 661. 771.

*Barnedød,* den store. 327.

*Begravelse.* 41. 166 f. 472.

*Bergværk.* 789. 829.

*Biskoper.* 470.

*Bispemøde.* 469 ff

*Bispevalg.* 594. 638 ff. 723 f. 823.

*Bispevisitats.* 73. 420. 422. 434. 535. 585 f.

*Bondelod.* 472.

*Bordhold,* sælles (*mensa communis*). 68.  
166 f. 428 f. 443. 463. 542.

*Brevbruds-Bøder.* 129. 164.

*Breve.* 167.

*Bæver.* 675.

*Byggesl.* 111. 124. 248. 279. 449. 462.  
518. 580. 583.

*Bøger.* 166. 409 f.

*Cathedraticum.* 263. 725 f.

*Christenret.* 470.

*Concilium,* jfr. *Bispemøde*.

*Contor,* den tyske Hanses, se *Handel,*  
samt *Bergen* og *Hansestæderne* i Navne-  
Registret.

*Delesgang.* 372. 396. 674. 690.

*Dispensation,* pavelig. 201.

*Domme,* mærkelige. 35 ff. 54. 60 f. 66 f.  
79. 81. 90. 109. 127. 140 f. 144. 159.  
230. 251. 261 f. 274. 280. 300 f. 313.  
320. 348. 353. 355. 357. 385 f. 393.  
396. 498. 515. 543. 551. 604. 652. 667.  
686. 691. 706. 712 ff. 715. 729. 738.  
800. 826 ff. 840.

*Drab.* 7. 81. 97. 178 f. 316. 340. 370.  
400. 406. 471. 525. 544. 593. 637. 691.  
698. 700. 705. 712. 737.

*Dul.* 692.

*Ed.* 7.

*Elgsgrave.* 391.

*Erkebiskopen.* 723 f.

- Fadebur, Kongens.* 118.  
*Fangenskab, Fanger.* 189.  
*Faste.* 470.  
*Fattige.* 151 f. 167.  
*Fehirdsler.* 152.  
*Festdage.* 469 ff. 472. 493.  
*Festepenning.* 25.  
*Fiskeri, Fiskevand o. l.* 17. 19 f. 56. 97.  
     256. 372. 539. 543. 666.  
*Fledføring.* 219 f.  
*Flur.* 21.  
*Fogder.* 575.  
*Forbund, jfr. Traktat.*  
*Forkjøbsret.* 23. 50. 575.  
*Forleningsbrev.* 705.  
*Formues-Fællesskab.* 93. 275. 290. 424.  
     589. 603.  
*Fredkjøb.* 179. 416. 525.  
*Fredløshed.* 593.  
*Föderaad.* 132 f. 183.  
*Födse, uægte.* 201. 706.  
  
*Gaver til Kirker og Klostre.* 8 f. 17. 40.  
     49. 51. 59. 96. 110. 123. 149 ff. 166 f.  
     171. 214. 222. 250. 281. 301. 305. 321.  
     334. 351. 356. 358. 364. 395. 402. 428.  
     430. 450 f. 463 f. 499. 539. 559. 567.  
     579. 598. 620. 631 f. 634. 648. 656.  
     666. 693. 701 f. 704. 740.  
*Geistlighedens Gods.* 471.  
*Geistlighedens Indtægter.* 41 f. 472.  
*Gengerd.* 149. 687.  
*Gilder og Gildestuer.* 648.  
*Grundleie.* 741.  
*Guldsmede.* 240. 242.  
*Gyrtlere.* 241.  
  
*Haandværkere.* 240 ff. 847 ff.  
*Handel, Kjøbmænd.* 1 ff. 4 ff. 10 ff. 14.  
     16 f. 23 ff. 26. 29. 33. 46 f. 50 f. 55 f.  
     62. 121. 145 ff. 156. 215. 258. 276.  
     312. 404. 407. 470. 520. 561 f. 564. 570.  
     572. 575. 629. 671 ff. 703. 747 f. 756.  
     f. 769 f. 789 f. 794.  
*Heredret.* 61.  
*Hjemmegave.* 64.  
*Hospitaler.* 152. 166 f. 238. 711.  
*Hvalfangst.* 463.  
  
*Ildebrand.* 52. 197. 583.  
*Indbo (Lösöre).* 64. 84. 118. 167. 352.  
     359. 380. 408 ff. 418 f. 428. 451. 539.  
     589. 605. 745 f.  
*Indgang, Kvinders.* 472.  
*Indtægter, pavelige.* 308 ff.  
*Instruktion.* 14 f. 766. 795.  
*Inventarium.* 745 ff. 774 ff.  
  
*Jordebøger.* 262. 201. 549.  
*Jubelaar.* 251. 297.  
  
*Kapeller, kongelige.* 190. 233. 236.  
*Kirkes, den norske, Statuter* 469 ff.  
*Kirkegang, Koners.* 41.  
*Kirke-Prydelser.* 150 ff. 409 f. 418. 535.  
     834 f.  
*Kjøbmænd, se Handel, Marked.*  
*Klostre, Munke.* 17. 60 f. 152. 166 f.  
     242 f. 623 f. 678. 701. 784.  
*Klæde, mærkelige Klædningsstykker.* 64.  
     84 f. 89. 118. 150 ff. 167. 220. 240.  
     292. 300. 380. 408 ff. 419. 451. 499.  
     522. 527. 605. 627. 834 f.  
*Kongevalg.* 502 f. 515. 790 f.  
*Kostbarheder.* 57. 64. 69. 118. 152. 167.  
     292. 343. 402. 408 ff. 411. 418 f. 424  
     f. 428. 451. 488. 499. 528. 589. 603.  
     605. 627. 664. 704. 834 ff.  
*Kosthold.* 386.  
*Kroning.* 98.  
*Kvittering.* 759 ff. 774 ff. 785.  
  
*Lagmandstold.* 730.  
*Lagmænd.* 241.



- Landehjælp.* 759 f.  
*Landraadesag.* 135.  
*Landsvist, se* Drab.  
*Leding.* 24. 687. 714. 725. 802.  
*Leide.* 27. 196. 491. 504 f. 562. 561. 712 f. 755. 793 f.  
*Lodeverd.* (lóðarverð) 54. 79. 90. 127. 274. 280 f.  
*Lovbog.* 241. 712.  
*Lösöre, se* Indbo.  
  
*Maal og Vægt.* 24. 240 f.  
*Majestætsforbrydelse.* 63.  
*Manddöd, den store.* 194. 201 f. 261. 317.  
*Marked.* 5. 95. 98. 139. 173. 822.  
*Michaels-Korn.* 420 ff. 426. 429. 431. 433 ff. 436. 438 ff. 441 f. 444 ff. 447. 472. 489.  
*Mynt, Myntværd.* 5. 15. 17. 19 f. 28 f. 34 f. 56 f. 61. 89. 123. 139. 150. 198. 240 f. 266. 292. 308 ff. 373. 402. 418 f. 425. 428. 437. 450. 454. 530. 535. 555 f. 619. 621. 656 f. 663. 707. 740 f. 746. 748. 761 f. 770. 774 ff. 785. 831 f. 848.  
  
*Nefreida.* 472.  
  
*Odel.* 572. 617. 654. 664. 847.  
*Offer.* 41 f. 470 f.  
*Olafs-Fe.* 444 ff. 447.  
*Olafs-Kamme.* 835.  
*Olafs-Korn.* 431. 433 ff. 436.  
*Olafs-Told* 472. 489.  
*Olafs-Öx.* 834.  
*Oprör.* 560.  
  
*Pas.* 120. 122.  
*Pavelige Indtægter.* 308 ff. 556. 725. 728. 731. 733.  
*Peterspenge.* 556. 728. 731. 733.  
*Pilegrime, se* Valfarter.  
  
*Prestes.* 470. 730. — afsatte 67. — indsatte 32. 72 ff. 75. 201 f.  
*Privilegier, se* Værnbreve.  
*Proventfolk.* 427.  
*Provision.* 723 f.  
*Præbender.* 8 f. 117. 151. 223. 324. 702 f.  
  
*Registrering.* 68 f.  
*Religion.* 771.  
*Retterbod* 240 ff.  
*Rettergang.* 24 f. 34. 46. 54. 61. 101. 107. 164. 574 f. 661.  
*Rigets Raad.* 457 ff. 460 f. 503 f. 506 f. 510 ff. 514. 604. 658. 661. 790 f.  
  
*Saarböder, se* Drab.  
*Sagesald.* 575.  
*Sakramenter.* 110. 141. 642.  
*Sakrilegium.* 472.  
*Sålagift.* 472.  
*Såhustofa* (hospitium) 43 f.  
*Sild.* 6. 17. 29. 34. 51. 56. 121.  
*Simoni.* 472.  
*Sjælemesser.* 9 f. 567 f., *se* Aartidehold.  
*Skat.* 738.  
*Skifte.* 76 f. 84. 96. 138. 183. 215. 275.  
*Skind.* 242. 774 f. 785 f.  
*Skjolde.* 241.  
*Skoler.* 238. 489. 558.  
*Skomagere.* 240 f.  
*Skov.* 103. 147 f.  
*Skræddere.* 240.  
*Smede.* 241 f.  
*Snedkere.* 241.  
*Statuter for den norske Kirke.* 469 ff.  
*Stevning.* 52. 80. 107. 125. 187. 205. 230. 262. 608 f.  
*Stilstand.* 192.  
*Stranding.* 2. 6. 11. 24. 34. 44. 46. 50.  
*Studium, Studenter.* 73. 75. 120. 472.  
*Stærdslibere.* 241.  
*Sörövere.* 21 f.

*Taksetning.* 24. 34.

*Taxter.* 240 ff.

*Testamenter*, jfr. Aartidehold. 17. 40. 96.  
110. 149 ff. 166 f. 250. 342. 358. 402.  
415. 417 ff. 450 f. 464. 499. 605. 701.  
704. 780.

*Thegn.* 81. 97. 178 f. 316. 416. 525.

*Thing.* 628.

*Thoke-Tirsdag.* 109 f.

*Thrætte-Tirsdag.* 688.

*Tidakaup.* 472.

*Tiende.* 41. 67. 125. 225. 400. 454. 463.  
470. 472.

*Told.* 5 f. 17 ff. 20. 29. 34. 51. 56. 121.  
156. 510. 570.

*Traktat*, Forbund. 4. 21 ff. 26 f. 45 f.  
49. 63.

*Tyveri.* 691. 727.

*Tømmer.* 113.

*Udfare-Leding.* 687.

*Universitet.* 120.

*Ulfærd.* 472.

*Utslæge-Verk.* 601.

*Vaaben*, Harnisk og lign. 241. 746.

*Vaaben*, adeligt. 717.

*Valfarter*, Pilegrime. 170. 251 f.

*Varer.* 2 f. 6. 11. 703. 745 f. 761. 774  
ff. 785.

*Veie.* 289. 293. 541.

*Vendlandsfarere.* 5 f.

*Vidnesprov.* 93 f.

*Vintersiddere.* 470.

*Visitation.* 73.

*Visöre.* 163. 663. 700.

*Vold og Mishandling.* 173. 178. 669 f.  
695. 705. 715. 729. 751. 771 f. 842.

*Værdsætning.* 84.

*Værnbreve* 10 ff. 13. 18 ff. 23. 29. 33.  
35. 45 ff. 49. 51. 56. 98. 121. 145 ff.  
156. 173. 190. 215. 233. 236. 248. 276.  
f. 549. 561 f. 564. 570. 572. 574. 591.  
629. 681. 698. 715. 734. 737. 756 f.  
768 f.

*Ægtepagt.* 30.

*Ægteskab og Concubinat.* 66. 107. 280.  
302. 816. 471 ff.

*Ælledning.* 131.

*Öl.* 2.

## NAVNE-REGISTER.

- Aa Gaard. 103. 652.  
 Aaberg Gaard. 643.  
 Aabo Stift. 454.  
 Aaby Gaard. 358. 416. 654.  
 Aahygge Skibrede. 413.  
 Aage Klaussön. 793.  
 Aake, Kansler. 45. 49. 53.  
 Aakre Gaard. 557.  
 Aal Gaard og Sogn. 77. 180 f. 227. 287.  
 271. 291. 302. 307. 316. 322.  
 Aamot Gaard. 450. 464. 493. 547. 631.  
 Aamund, se Amund.  
 Aar. 165.  
 Aardal. 610.  
 Aarenes Gaard. 586.  
 Aaron Thoressön. 444.  
 Aaros Gaard. 465. 487. 499. 633.  
 Aarstad. 661.  
 Aarvik Gaard. 839.  
 Aarö. 402.  
 Aas Gaard og Sogn. 43 f. 88. 93 f. 112.  
 157. 203. 211. 222. 256. 283. 294. 299.  
 331 f. 354. 373. 376. 432. 443. 477.  
 498. 515. 527. 529. 567.  
 Aasa (Asa). 76 f. 168. 476. 515. 557.  
 561. — Eiriks Kone. 165. — Finngards-  
 datter. 197. — Fru. 123. — Greifs-  
 datter. 264. — Gudbrandsdatter. 626.  
 — Haavardsdatter. 218. 295 f. 300. —  
 Hafsdatter. 330. — Jakobsdatter. 451.  
 — Jons Kone. 93 f. — i Kverndalen.  
 106. — p. Nidberg. 642. — Orms  
 Kone. 216. 378. — Steinfinnsdatter.  
 397. — Thorersdatter. 338. — Thor-  
 geirsdatter. 186. 376. — Thorkelsdatter.  
 106. — Thorleifs Kone. 64.  
 Aasdal. 507 f.  
 Aaseland Thing. 178.  
 Aaselandslid Gaard. 84.  
 Aasen Gaard og Bygd. 274. 439 f. 887.  
 Aaserud Gaard. 161.  
 Aashild Eyvindsdatter. 283.  
 Aasmund, se Asmund.  
 Aasmyr Gaard. 114.  
 Aasnes Gaard og Sogn. 335.  
 Aasulf (Asulf). 268. — Aarmand. 127.  
 — Andreassön. 355. — Eyvindssön.  
 204. — Ketilssön. 269. — Thorgeirssön.  
 730 f. — Thorgilssön. 368. — Thronds-  
 sön 837.  
 Abberud Gaard. 157.  
 Abel, Danmarks Konge. 5.  
 Abbe, Verkmaster. 595.  
 Adalby. 248. 304.  
 Adaliis. 684.  
 Adam Hallvardssön. 477.  
 Afreksstad Gaard. 154.  
 Aga Gaard. 100.  
 Agad Reidarssön. 226.  
 Agaten Gaard i Oslo. 58.  
 Agdesiden 730.  
 Aggestorp. 711.  
 Agmund, se Ogmund.  
 Aker Gaard, Hered og Sogn. 175. 185 f.

188. 346 f. 353. 364. 393. 412. 415.  
423. 440. 476. 521. 621. 688. — Thing. 61.  
Akersborg Slot. 153.  
Akershus Slot og Len. 339. 486. 552.  
574. 604. 613. 668. 687. 696. 700. 709.  
713. 725 f. 728. 766. 775 f. 789. 795.  
800. 824 ff. 840.  
Akrar. 367.  
Albertus de Bremis. 26.  
Albjörn p. Sund. 49.  
Albogahult Gaard. 247.  
Albrekt Bydhelsbak. 507 f. 512. — Hertug af Bayern. 257. 266. — Hertug i Meklenborg. 189. — Konge i Sverige 189. 257. — Nyemann. 848.  
Ale-Hered. 764.  
Alexander. 10. — Brun. 63. — Klerk. 45. 47.  
Alf. 81. 88. 138. — Alfssøn. 390. — Amundssøn 284. 415. 592. — Asmundssøn. 238. — p. Bleken. 77. — i Duved 391. — Eirikssøn. 331. — Erlendssøn. 162. — Esteinssøn. 398. — Eysteinsøn. 76 f. — Frodessøn 264. — Gudbrandssøn. 414. — Gunnrodssøn. 230. — Hafssøn. 134. — Hallessøn. 159. — Hallvardssøn. 176. 620. — Haraldssøn. 242 276. 314 f. 366. 491. — Hunessøn. 273. — Ingvarssøn. 94. — Ivarssøn. 375. — Jonssøn. 339. — Ketilssøn. 520. — p. Kjos. 92. — i Klaustri. 90. 93 f. — Knutssøn. 601. 658. 686. — Kobberslager. 655. — Nikulaussøn. 215. — p. Oden. 59. — Oleifssøn. 174. — Philipssøn. 651. — Roaldssøn. 389. 392. — Thjostolfssøn. 515. 529 f. — Thorbjörnssøn Beed. 650. — Thordssøn. 200. 227. 654. — Thorerssøn. 368. 387. — Thorgeirssøn. 206. — Thorsteinssøn. 258. 374. 378. 611. 702. — Thorvidssøn. 566. — Throndsøn. 103. — Yulfssøn. 687.  
Alfaberg Gaard. 197.  
Alfestad Gaard og Sogn. 630. 650.  
Alffwnder Eid. 702.  
Alfheim Gaard. 193. 207.  
Alfinn Brynjulfssøn. 299.  
Alingsaas. 764.  
Allaby Gaard. 234.  
Allaug Gunnarsdatter. 679.  
Allehelgens Kirke. 58. 166.  
Alm Gaard. 76.  
Almholt Gaard. 102.  
Almlid Gaard. 177.  
Alstahaug Sogn. 435.  
Amberud Gaard. 838.  
Ambrosius. 805.  
Amen, Robertus de. 139.  
Amlid Sogn. 464.  
Amnes Gaard. 283.  
Amsterdam. 266. 504. 520. 561 f. 591. 629. 670. 741. 794.  
Amund (Aamund, Omund). 532. 805. — Amundssøn. 536. — Arnæssøn. 216. 400. Aslessøn. 155. 159. — Azzorssøn. 477. — Baardssøn. 687. — Beinktssøn. 423. 467. — Bergulfssøn. 625. — Bjarnessøn. 384. — Bjertssøn. 477. 664. — Björnssøn. 438. — Einarssøn. 434. — Eindridssøn. 689. — Eirikssøn. 652. — Emundssøn. 193. — Flæpter 180. — Grein. 399. — Grimkelssøn. 645. — Grimssøn 592. — Gudbrandssøn. 350. 424. — p. Gumanes. 200. — Gunnessøn. 514. — Gunnlaugssøn. 652. — Holk. 642. 648. — Ivarssøn. 665. — Jonssøn. 88. 515. 547. 585. 641. 645. 705. 806. 826. — Kolbeinssøn. 451. — Kolbjörnssøn. 736. — Lafrantssøn. 630. — Lagabjarnessøn. 154. — Magnussøn. 642. — Nikulaussøn. 134. 450. 493. 547. 579. — Ogmundssøn. 548. — Olafssøn. 464. 701. — Ottarssøn. 685. — Peterssøn. 477. — Reidulfssøn. 213. — Sigurdssøn. 683. 709. — Solvæssøn. 694.



— p. Stokke. 372. — Sveinssøn. 580. — Sveinungssøn. 413. — Sæbjörnssøn. 677. — Thjostolfssøn. 601. 664. — Thordsøn. 226. 372. 682. — Thoreressøn. 181. — Thorgardssøn. 157. — Thorkelssøn. 308. — Thorleifssøn. 540. 601. — Thorsteinssøn. 647. — Throndssøn. 624. 645. — i Utby 406. — Vigleikssøn. 666. — Vikingssøn. 642. 647 f. 668. 684 f. Amundaraas. 443 f. 629. Amunderud Gaard. 657. Andabu Sogn. 287. Andenes. 762. Andersstad Gaard. 277. Andor. 332. — Arnessøn. 435. — Gunnulfssøn. 405. — Hallsteinssøn. 533. — Lensmand. 164. — Saullessøn. 380. — i Sigurdsrud. 222. — Thorkelssøn. 289. — Thorlakssøn. 107. — Ulfssøn. 444. Andra Gaard. 289. Andreas (Andres, Anders) Abbed. 97. — Amundssøn. 695. 713. — Andorsøn. 354. — Arnaldssøn. 203. — Arnulfssøn. 625. — Audulssøn. 413. — Audunssøn. 226. — Beinessøn. 119. — van Bergen. 649. 709. — Bessessøn. 181 f. — i Brow. 793. — p. Byrestad. 165. — Einarssøn. 261. 401. — Eirikssøn. 234. — Finngardssøn. 325. — p. Gerpin. 549. — Gudbrandssøn. 320. 376. — Gunnarssøn. 765. — Gyrdssøn. 351. Halldorssøn. 422. 537. — i Hallvardsrud. 182. — p. Heg. 374. — Hop. 692. — Hovnssøn. 374. — p. Hvam. 92. 101. — Jonssøn. 88. 364. 577. 601. — Kolbjörnssøn. 356. — Kovessøn. 514. — Kus. 652. — Mus, se Mus. — Matthiassøn. 832. — Nilssøn. 847. 850. — Ogmundssøn. 118. 206. 223. — Olafssøn. 379. 496. 624. 797. — Otterssøn. 825. — i Ottestad. 691. — Peterssøn. 291. 585. 645. — Prest. 78. 83 f. 93.

533. — Reidarssøn. 132. — Rolfssøn. 536. — Serkssøn. 613. — Simonssøn. 691. — Skebbe. 675. — Sveinssøn. 714 f. — Sæbjörnssøn. 765. — Söghn. 783. — Thorkelssøn. 338. — Thormodssøn 441. — Thorsteinssøn. 87. — Throndssøn. 659. — i Vik. 375. St. Andreæ-Alter. 347. 402. 442. 569. 577. 685. — Chor. 499. — Kirke. 166. — Stuka. 166. Androd p. Helgeby. 119. Andulfstad Gaard. 290. Andurd Gaard. 86. Angestad Gaard. 301. Angrs Skibrede. 246. Anklam. 13. 23. 26. Anna, Amund Jonssøns Kone. 705. — Pedersdatter. 822. 831. — Reidarsdatter. 831. — Rud, se Rud. — Thorbjørnsdatter. 831. St. Annæ Alter. 567. — Chor 622. — Kapel 493. Antonius van Metz. 741. St. Antonii Kloster. 777. St. Antons Hus i London. 528. Anund (Aanund) 805. — Aslakssøn. 643. — Hallessøn. 662. — Holtekampe. 80. — Jakobssøn. 268. 327. — Jonssøn. 803. — Lodinssøn. 338. — Nikulaussøn. 274. 366. — Ogmundssøn. 513. — Olafssøn. 689. — Ormssøn. 181 f. 315. — Sigurdssøn. 342. — Sveinssøn. 227. Thomassøn. 194 f. — Thordssøn. 641. — Thorgilssøn. 643. — Thorkelssøn. 214. — i Utby. 377. Apostelkirke. 151 f. 242. 686. 688. 693. 777. Arboga. 503. 509. 511. Arent Amundssøn. 626. — Gertasøn. 848. — Klemetssøn. 425. — Simonssøn. 618. Arkerud Gaard. 402. Arnald Aslakssøn. 406. — Eirikssøn. 477. — Gunnarssøn. 339. — Klyper. 187.

Arnbjörg, Gaute Drams Datter. 134. —  
Gislesdatter. 371. — i Odonsok. 647.  
i Pausen. 209. — Sigurdsdatter. 641.  
i Skarhælen. 488. — Thorkelsdatter.  
569.

Arnbjörn. 37 f. — Halladssøn. 565. — p.  
Heimnes. 17. — Oddssøn. 295 f. 299.  
— Ogmundssøn. 84. — Olbjörnssøn.  
372. — Provst i Bergen. 276. — Si-  
gurdssøn. 274. — p. Sogn. 171.

Arnbjörnerud Gaard. 72.

Arne. 8. 170. — p. Aga. 100. — p. Alm.  
76 ff. — Amundssøn. 464. — Anders-  
søn. 843. — Andorssøn. 170. — Ar-  
nessøn. 316. 342. — Arnessøn Palte.  
434. — Arvessøn. 311. — Askelssøn.  
219. — Aslakssøn. 129. 164. 169. —  
Azzorssøn. 637. — Baardssøn. 261. 441.  
— p. Berg. 577. 640. — Bertelssøn.  
716. — Bessessøn. 438. — Biskop i  
Bergen. 5. — Biskop i Stavanger. 17.  
36 ff. 39. — Bjarnessøn. 137. — Björns-  
søn. 230. 334. 363. 370. — Brynjulfs-  
søn. 183. — Chorsbroder. 153. — Dag-  
finnssøn. 70. — Drengssøn. 272. —  
Einarssøn. 96. — Eirikssøn. 253. 557.  
— Erkebiskop i Nidaros. 153. 166 f.  
— Eyvindssøn. 684. — Forstander. 712.  
Gefvaldssøn. 140. — Geirssøn. 354. —  
Geirulfssøn. 738. — Gormssøn. 311. —  
Greifssøn. 264. — Gudbrandssøn. 579.  
— Gudmundssøn. 687. — Guldsmid.  
716. — Hallessøn. 205. — Hallvardssøn.  
476. — Haraldssøn. 101. — p. Haug.  
102. — Helgessøn. 132. 263. — Jenssøn.  
683. — Jonssøn. 628. 696. — Langr.  
386. 721. — Nikulaussøn. 248. 304. —  
Oddssøn. 133. 387. — Ogmundssøn.  
191. — Ormssøn. 159. — Prest. 31 f.  
306. — Reidarssøn. 278. 360. — Rep-  
pirssøn. 227. — Røf. 300. — p. Salt-  
hamar. 677. — Sanctus. 167 f. 250. —

Saud. 144. — Sigurdssøn. 101. 279.  
287. — Skalle. 290. — Smid. 140. —  
Spet. 432. — Sveinssøn. 239. 428. —  
Sverte 59. — Sölvessøn. 370. — Taure.  
87. — Thofssøn. 108. — Thoraldssøn.  
518. — Thorbjörnssøn. 211. — Thords-  
søn. 802. — Thorerssøn. 365. 398. 688.  
Thorfinnssøn. 446. — Thorgilssøn. 442.  
— Thorkelssøn. 376. 415. — Thor-  
lakssøn. 82. — Thorleifssøn. 212. —  
Thorsteinssøn. 420.

Arnegard Gaard. 307.

Arnerud Gaard. 402. 580. 585. 843 f.

Arnestad Gaard. 181.

Arnfinn. 476. — p. Dal. 115. — Hall-  
dorssøn. 87. 209. — Prest. 167. 501.  
— Sigurdssøn. 115. — Steinarssøn. 645.  
— Thordssøn, Klerk. 73 ff. — Thor-  
steinssøn. 162.

Arngerd Arnesdatter. 557. — Ormsdatter.  
463. — Saumkona. 110.

Arngrim Munk. 144.

Arnkel Thorofuessøn. 436.

Arnold, Provst i Oslo. 276. — Wise. 28.

Arnstein. 127. — Anundssøn. 286. —  
Asmundssøn. 88. — Björnssøn. 333. —  
Einarssøn. 212. — Geirmundssøn. 316.  
— Gregorssøn. 484. — Jonssøn. 331 f.  
393. 508. 664. 826. — Haakonssøn.  
578. — Vidarssøn. 88.

Arnulf Audunssøn. 253. 353. — Björns-  
søn. 237. 612. — Gyrdsøn. 577. 610.  
— Hallvardssøn. 83. — Helgessøn. 730 f.  
Paalssøn. 612. — Roarssøn. 657. —  
Steinarssøn. 114.

Arnvid (Arvid) Andreassøn. 541. —  
Bengtssøn. 735. — Gudleikssøn. 131.  
— Ingeldssøn. 417 f. 427 f. 450 f.  
467 f. 495. — Jonssøn. 231. — Prior.  
425. — Sigurdssøn. 126. — Snedker.  
697. — Thorgilssøn. 534 f. — Thronds-  
søn. 632.

Asa, se Aasa.

Asbjörn. 166. 187. 827 f. — Amundssøn. 378. — Asmundssøn. 199. — Baards-  
søn. 651. — Bjarnessøn. 443. — Ein-  
dridessøn. 225. — Geirmundssøn. 742.  
Gudleikssøn. 338. — Haraldssøn. 435.  
— Hallsteinssøn. 140. — Jonssøn. 295.  
— Mathiassøn. 830. — p. Medalhus.  
144. — Narvessøn. 726. — Thomassøn.  
384. — Thor...ssøn. 111. — Thor-  
gilssøn. 258. — Ulfhedinssøn. 237.

Asbjørnsgaard p. Eker. 200. 203.

Asgaut Audbjørnssøn. 388. 390. — Jons-  
søn. 385 f. — Nikulaussøn. 215. 307.  
342. — Olafssøn. 601. — Sigurdssøn.  
687. — Sveinssøn. 726.

Asgauts Stuka. 166.

Asgeir Arnessøn. 430. — Arnulfssøn. 106.  
Ormssøn. 534.

Asgerd. 85. — Aslaksdatter. 199 f. 359.  
392.

Ask Gaard. 370. 557. 621.

Askatin, Biskop i Bergen. 7 f.

Aske Skipper. 59. — Thorgeirssøn. 302.  
326. 346. 412. 414. 423. 430. 437.  
486. 488.

Askel (Eskil). 716. — Archielectus til  
Nidaros. 308 ff. — Atlessøn. 218.  
221. — Erkebiskop. 423. 425. 457.  
— Eysteinnssøn. 120. — i Glosa. 691.  
— Gudbrandssøn. 211. — Gunnarssøn.  
635. — Guttormssøn. 256. — Hal-  
lessøn. 272 f. — Hallvardssøn. 90 f.  
— p. Heimnes. 130. — Kolbeinssøn.  
53. — Raadsmænd. 79. — Thorerssøn.  
348. — Thorkelssøn. 626.

Asker Gaard og Sogn. 200 f. 221. 231.  
324. 327. 474. 513. 520. 536. 618.

Askestad Gaard. 830.

Askheim Gaard, Kirke og Sogn. 81. 100.  
301. 303. 305. 340. 345 ff. 363. 427.  
547. 559. 636. 658. 660. 727. 764. 768.

Askheimsvatn. 443. 498.

Aslak Arnessøn. 439. 842. — Asbjørns-  
søn. 360. 692. — Askelssøn. 742. —  
Aslakssøn. 559. 805. — Billing. 65. —  
Botolfssøn. 559. — Gardssøn. 101. —  
Gudmundssøn. 214. — Gunnarssøn. 339.  
383. 501. — i Heinin. 675. — Huges-  
søn. 667. — p. Hæreland. 260. — p.  
Jadar. 194 f. — Jonssøn. 547. 559. —  
— Kagge. 82. — Ketilssøn. 212. —  
Lodinssøn. 560. — p. Lyng. 54 f. —  
Magnussøn. 664. — Olafssøn. 294. 651.  
667. 727. 739. — Peterssøn. 339. 351.  
— Ragnvaldssøn. 94. — Roarssøn. 290.  
— Rolfssøn. 100. — Skakare. 261 f.  
— Steinarssøn. 224. — Strut. 185. 188.  
— Sveinssøn. 347. — Thorgeirssøn. 602.  
— p. Unadum. 67. — Vigleikssøn. 646.

Aslaksrud Gaard. 214.

Aslaug Olafsdatter. 267.

Asle, Atsle, se Atle.

Asleif Guttormssøn. 533. — Hallvards-  
søn. 90 f. 114.

Asleik p. Nyhus. 177.

Asmund (Aasmund, Osmund). 82. — Au-  
denssøn. 285. 352. — Arnessøn. 255.  
— Asgautssøn. 351. — Engemarssøn.  
821. — Haraldssøn. 105. 116. — Jo-  
garssøn. 665. — Ogmundssøn. 111. —  
Salmundssøn. 676. — Sondaassøn. 178 f.  
— Steinarssøn. 654. — Sveinungssøn.  
357. — Thorgeirssøn. 440. — Thor-  
steinssøn. 396. 434.

Asp Gaard. 665.

Aspaas Gaard. 349.

Aspar Gaard. 71 f.

Asse-Fossen. 436.

Asser, se Azzor.

Asso Langore. 56.

Aste. 830. — Astessøn. 468. — Gunnarssøn.  
558. — Thorgilssøn. 367. — Thorleifs-  
søn. 174.

- Astrid. 81. — Amundsdr. 186. — Eir-  
 lfsdr. 288. — Eiriksd. 320. — Hall-  
 vardsdr. 335. — Jons Kone. 126. —  
 Olbjörnsdr. 221. — Thorleif Guldsmeds  
 Kone. 70. — Thorsteinsdr. 584.  
 Asulf, se Aasulf.  
 Asvald Hallvardssøn. 94. 109. 122.  
 Atle (Atsle, Asle). 168. — Askelssøn. 270.  
 303 f. 329. — Baardssøn. 382. — Gud-  
 mundssøn. 804. — Guttormssøn. 858.  
 — Hallrodssøn. 165. — Hallvardssøn.  
 90 ff. 114. 708. — Helgessøn. 123. —  
 Olafssøn. 240. — Peterssøn. 395. —  
 Sveinssøn. 243. — Thordssøn. 515. —  
 Thoressøn. 317. 390.  
 Atlestad Gaard. 687.  
 Atrod Sogn. 699.  
 Aude. 13. — Jonssøn. 260. — Ogmunds-  
 søn. 172.  
 Audestad Gaard. 653.  
 Audfinn, Biskop i Bergen. 65 ff. 72 ff.  
 75. — Helgessøn. 321.  
 Audigsstad Gaard. 604.  
 Audne Gaard. 287. 398. 432.  
 Audulfsstad Gaard. 172.  
 Audulfsstheit Gaard. 187.  
 Audun. 13. 147. — Amundssøn. 679. —  
 Bergsveinssøn. 362 ff. — Biskop. 458.  
 469. 492. 506. — Eirikssøn. 208. 424.  
 557. 583. — Eyvindssøn. 403. — p.  
 Fiskheim. 232. — Gunnarssøn. 406. —  
 Haavardssøn. 133. — p. Hallheim. 374.  
 — Helgessøn. 830. — Hognessøn. 253.  
 Jonssøn. 374. — Klerk. 230. — Knatar.  
 92. — p. Ljofmo. 514. — Nilssøn. 799.  
 — i Odonsok. 647. — Ormssøn. 660.  
 — Rolfssøn. 227. 266. — Thorbergssøn.  
 54 f. — Thordssøn. 515. — Thorers-  
 søn. 376.  
 Audunarbol Gaard. 207.  
 Aufvin Gaard. 402.  
 Auglen Gaard. 745.  
 Augmund, se Ogmund.  
 Augunarstad Gaard. 100.  
 Augustinus, Prest. 31 f. — de Undinis. 297.  
 Aulfin Gaard. 333.  
 Aulin Gaard. 78.  
 Aulir (Ölver). 352. — p. Bjerke. 195. —  
 Jonssøn. 735.  
 Aura Kirke og Sogn. 104. 701 f.  
 Aurlauf Hallvardssøn. 216.  
 Aurskog Sogn. 665.  
 Aurstad Gaard. 537.  
 Aushy Gaard. 67. 328. 611. 617.  
 Austdal Gaard. 334.  
 Austraat Gaard. 567. 808.  
 Austr at brødra i Oslo. 605. 620.  
 Austr til brødra i Oslo. 359.  
 Austrheim Kirke. 131.  
 Auten Gaard. 671.  
 Authzklif. 67.  
 Avaldsnes. 39. 533.  
 Axel Olssøn. 691. — Pederssøn. 505.  
 Axval. 358. 509 f.  
 Azzor (Asser) p. Bulung. 426. Jons-  
 søn. 186. — Thronssøn. 238.  
 Baaholm. 691.  
 Baahus Slot. 193. 510. 669. 691. 695 f.  
 703. 705 f. 709 ff. 715. 734. 744 ff. 764.  
 Baard. 162. — Amundssøn. 435. 439. —  
 Asgautssøn. 475. — Aslakssøn. 708.  
 Asmundssøn. 208. — af Avaldsnes. 39.  
 — Bjarnessøn. 157. 172. — Brynjulfs-  
 søn. 231. — i Bukadal. 115. — Can-  
 cellarius. 18. 34. — Dyressøn. 177. —  
 Einarssøn. 70. 72 ff. 168. — Gud-  
 brandssøn. 453. — Halldorssøn. 115 f.  
 — Helgessøn. 668. — Hermundssøn.  
 282. — p. Hjartaker. 115. — p. Husum.  
 87. — Jonssøn. 88. 104. 226. 515. —  
 p. Kalvøland. 100. — Kjepp. 244 f. —  
 Kolbeinssøn. 143. — Lensmand. 131. —  
 i Lid. 103. — Ljotssøn. 289. — Og-



- mundssøn. 316. — Ozzarssøn 272. —  
 Prest. 57. 124. 144. 167. — p. Rauds-  
 vold 140. — Reidarssøn. 293. — Rolfs-  
 søn. 602. — p. Rost. 148. — Sigurds-  
 søn. 208. 532. — Skjalg. 59. — Skrubbe.  
 88. — Thorkelssøn. 420. 443. —  
 Thronðssøn. 172. 223. 229.  
 Bagge. 435.  
 Bakke Gaard og Kloster. 54 f. 166. 255.  
 418. 429. 450. 764. 801.  
 Bakkelid Gaard. 284.  
 Bakkerud Gaard. 124.  
 Bala Gaard. 64.  
 Baldenes Kirke. 361.  
 Balke Gaard. 182.  
 Balte (Balde) Ivarssøn. 181. — Prest. 144.  
 Bamle. 416.  
 Barbara Simonsdr. 707.  
 Bartelt Elpenn. 848. — Gropeleue. 848.  
 Bassaas Gaard. 101.  
 Basse Bassessøn. 285. — Bjarnessøn. 76.  
 — Guttormssøn. 16. — p. Unisheim.  
 132. 156.  
 Bedo (?) Gaard. 331.  
 Beine Sigurdssøn. 888.  
 Bekkestranden. 246.  
 Bellegard Gaard. 83.  
 Beitstad. 96. 421.  
 Beliuth p. Vist. 745.  
 Belterne 564.  
 Benedikt (Bengt) Algotssøn. 173. —  
 Guldsmid. 468. — Gylte. 509 f. —  
 Ivarssøn. 112 f. — Jonssøn. 503. 525.  
 — Magnessøn. 691. — Mogenssøn. 703.  
 — Nikulaussøn. 231. — Olafssøn Støk.  
 544. 554. — Peterssøn. 425. — Smid.  
 681. — Stenssøn. 461. — Sveinssøn.  
 737. — Thorleifssøn. 498.  
 Benedikta Jonsdatter. 801.  
 Benediktinere. 297.  
 Benik Brøker. 608.  
 Benikca Lafrantssøn. 384.  
 Benkestok, Thrond. 762.  
 Beraberg Gaard. 287.  
 Berabu Gaard. 255.  
 Beradal Gaard. 431.  
 Berdor Eirikssøn. 533. — Rike. 69. 140 f.  
 Berdorsrud Gaard. 515. 529 f. 646.  
 Berent Knippel. 841.  
 Bererud Gaard. 305.  
 Berestad Sogn. 361.  
 Berfjordsdal Sogn. 580.  
 Berg Gaard og Sogn. 53. 96 f. 116. 119.  
 131. 169. 232. 263. 284. 370. 402 f.  
 415. 443. 527. 569. 572. 577. 640 f.  
 659. 663.  
 Berg Badstue. 533. 676. 693.  
 Berg Lagmand. 230.  
 Bergen By, Gaarde, Slot. 23 f. 28. 51.  
 64. 83. 115 f. 156. 162. 240. 312. 427 f.  
 499. 506. 508. 520. 527. 533. 629 f.  
 659. 661. 671 ff. 676. 686. 693. 706.  
 740. 747 f. 751 ff. 757. 759 f. 767 ff.  
 770. 774. 777 f. 783 ff. 786. 807. 816.  
 847 ff. 850. — Biskop og Kapittel.  
 5. 8 f. 65 ff. 72 ff. 75. 111. 120.  
 122 ff. 125 f. 153. 196. 242. 408.  
 458. 467. 469. 473. 604. 638 ff. 658.  
 675. 693. 751. 784. 786. 850. —  
 Domkirke. 8 f. 111. 123 f. 151. 418.  
 777 f. 783 f. — Fehirdsle. 152. —  
 Kirker og Klostre. 8 f. 57. 75. 115.  
 151. 242. 299. 418. 630. 686. 693. 777 f.  
 Berger Gaard. 193. 343. 349.  
 Berger, Munk. 249 f.  
 Bergheim Sogn og Hered. 117. 206. 236.  
 400. 485. 513. 540. 611. 685.  
 Bergsvein Erlingssøn. 88. — Haraldssøn.  
 223. 253. — Jonssøn. 163. — i King-  
 stad. 349. — p. Myre. 148. — Niku-  
 laussøn. 183. 321. — Palnessøn. 687.  
 — Thorgilssøn. 208. 243. 290.  
 Bergthor. 38. — Amundssøn. 821. — Klerk.  
 57. — Kolbeinssøn. 188.

- Bergthorsrud Gaard. 108.  
 Bergthorsseter Gaard. 96.  
 Bergulf Thorgeirssøn. 778.  
 Beritte Reidarsdr. 831.  
 Bernard fra Lybek. 2.  
 Bernerus. 5.  
 Bero Agge. 407.  
 Bertil Hoskuldssøn. 796. — Jenssøn. 678.  
 686. — Kock. 675. — Östike. 538.  
 Besse Arnessøn. 147. — Eysteinsøn.  
 438. — Holessøn. 147. — Thorleifssøn.  
 436. — p. Tvilde. 117  
 Besseberg Gaard. 245.  
 Besserud Gaard. 77. 322.  
 Bienkal Olafssøn. 374.  
 Bikkilda Gaard. 720.  
 Bilbao. 758.  
 Bildingedal 289.  
 Bille, Benkt. 840 ff. 843 ff. — Eske. 783 ff.  
 786 f. 807. 842.  
 Binning Guttormssøn. 219. — Steinars-  
 søn. 296.  
 Birger. 82 f. — Hallvardssøn. 275. —  
 Sæbjørnssøn. 496. — Trolle den Gamle.  
 456. 459.  
 Birgesheim Gaard. 71. 157. 294.  
 Birgitta Botolfsdr. 167. — Thorgilsdr. 838.  
 St. Birgittæ Alter. 395. 418. 605. 656.  
 Birgittinere. 242.  
 Birgsa Skibrede. 538.  
 Birid. 308.  
 Birkjar Gaard. 58.  
 Biskopsgaarden i Oslo. 430.  
 Bjardal Gaard. 85.  
 Bjarne. 683. — Amundssøn. 320. 477.  
 664. — Audunssøn. 53 ff. — Bryn-  
 julfssøn. 253. — Erlingssøn. 14. 153.  
 — Eysteinsøn. 76 f. — Gunnarssøn.  
 363. — i Heidz. 132. — i Karsrud. 76.  
 — Nikolaussøn. 129. — Ogmundssøn.  
 385. 398. — Unnulfssøn. 106.  
 Bjarnegaard i Oslo. 69.  
 Bjarnerud Gaard. 257.  
 Bjarnestad Gaard. 317. 330. 348. 448. 577.  
 Bjarnulfstad Gaard. 65. 348 ff.  
 Bjarten Vand. 317.  
 Bjartnes Gaard. 518.  
 Bjelland Sogn. 721.  
 Bjerger Sogn. 624.  
 Bjerke Gaard og Sogn. 114. 116. 195.  
 464. 466.  
 Bjerknes Gaard. 104. 224. 692.  
 Bjonadal Gaard. 96.  
 Bjordsin Gaard. 364. 412. 415. 423. 440.  
 521.  
 Bjorland Sogn. 231.  
 Bjorseter Gaard. 148.  
 Bjugn. 782 f. 788.  
 Björge Gaard. 398.  
 Björke Gaard. 726.  
 Björkedal Gaard. 104.  
 Björn Aastessøn. 558. — Alfssøn. 244. —  
 Amundssøn. 65. 210. — Andreassøn.  
 175. 589. — Arnaldssøn. 667. — Ar-  
 nessøn. 500. — Aslakssøn. 427. 530.  
 — Audunssøn. 250. — Aufuerssøn. 247.  
 — Bergulfssøn. 416. 494. — Björnssøn.  
 647. 778. — Degn. 451. — Einarssøn.  
 326. — Eirikssøn. 227. 645. 718. —  
 Erlingssøn. 379. — Esgeirssøn. 419.  
 — Gudbrandssøn. 148. 515. — Gun-  
 narssøn. 335. 740. 765. 825. — Gyr-  
 gerssøn. 134. — Gøse (giose) 43 f.  
 — Halldorssøn. 513. — Hallsteinssøn.  
 380. — Hallvardssøn. 411. 640. 687.  
 708. — Ivarssøn. 258. 360. — Jonssøn.  
 571. 586. — Ketilssøn. 668. — Kol-  
 beinssøn. 223. — Lafrantssøn. 583. —  
 Lidvardssøn. 566. 586. — Olafssøn.  
 263. 435. — Omundssøn. 378. — Or-  
 nulfssøn. 175. — Paalssøn. 721. —  
 Palnessøn. 598. — Peterssøn. 534. —  
 p. Reggin. 67. — i Rud. 82 f. — Si-  
 gurdssøn. 637. — Thomassøn. 370. —

- Thordssøn. 572. — Thorerssøn. 49. 140. 143. 615. 714 f. — Thorgilssøn. 363. — Thorkelssøn. 341. — Thorlakssøn. 109. — Tovessøn. 247. — Ulfssøn. 441. Veterlidssøn. 170.
- Björnakel Gaard. 391.
- Björnö. 406.
- Blaker Sogn. 186.
- Blakkestad Gaard. 325.
- Blandholt Gaard. 100.
- Blanka, Dronning. 95. 149 ff.
- Blasii Prebende. 555.
- Blesusgaard i Oslo. 649.
- Bleykin Gaard og Kirke. 77. 85.
- Bo Byrgerssøn. 450. — Fleming. 604. Knutssøn. 509 f. — Stenssøn. 456. 459.
- Boda Gaard. 405.
- Bodin Sogn. 418. 434.
- Bodstad Sogn. 274. 348. 369. 656.
- Bodvig Sogn og Skibrede. 432. 538.
- Bolgeseter Gaard. 206.
- Bolsæmne Gaard. 361.
- Bolstad Gaard. 295 f. 832.
- Bolt, Aslak. 408 ff. 420 ff. 424 ff. 429. 431 ff. 434 ff. 438 ff. 441 f. 444 ff. 447. 457 f. 463. 467. 469. 489. 499. 527. 542. — Borghild Ogmundsdr. 632 f. — Gudrun Haakonsdr. 662. — Haakon. 382. 458. — Hallvard Berdorssøn. 317. — Kolbein Berdorssøn. 261. — Ogmund Berdorssøn. 257. 261. 276. 305 f. 314 f. — Stein Haakonssøn. 551 f.
- Bolts Gaard. 551.
- Bolungaøyre Gaard. 92.
- Bonde. 727. — Philippus. 456. 459.
- Bondin Gaard. 231.
- Bonifacius VIII. Pave. 31. — IX. Pave. 251.
- Bor Gaard. 677 f. 686.
- Borde Gaard og Sogn. 403. 501 f.
- Borderne. 373.
- Bordvin (Bordum) Gaard. 84. 533.
- Borgalstad Gaard. 344. 387 f.
- Borgar Aulverssøn. 245. 362. — Beines-søn. 522. — Gunnarssøn. 129. — Thordssøn. 603.
- Borgar Gaard. 282. 820.
- Borgar-Thing. 477. 524. 548. 819.
- Borge-Sogn. 338. 385. 635. 644. 684.
- Borge-Syssel. 214. 402. 413. 427. 443. 449. 452. 569. 601. 820.
- Borghild. 539. 543. — Björns Kone. 83. Glödersdr. 338. — Ivarsdre. 413. 443. 449. 452. — Steinarsdr. 101. — Thorers Kone. 103. — Öylers Kone. 228.
- Borgund Sogn. 132 f. 446 f. 771.
- Borkholm. 554.
- Borre Sogn. 114. 832. 843.
- Bosnes Gaard. 744.
- Bosterud Gaard. 380.
- Botheim Gaard. 269.
- Bothild Amundsdr. 337. — Baardsdr. 427. — Petersdr. 618.
- Botner Gaard og Sogn. 102 f. 262. 287.
- Botolf. 114. — Alfssøn. 342. — Beines-søn. 180. — Benediktssøn. 533. 543. 629. — Botolfssøn. 514. — Eindrides-søn. 218. — Erlendssøn. 446 f. — Gunnarssøn. 707. — Haakonssøn. 58. — Haavardssøn. 191. — Hallvardssøn. 388. — p. Hollom. 76 ff. — Jonssøn. 162. — Lagessøn. 473. — Meginssøn. 239. — Thorgeirssøn. 234.
- Braak Gaard. 610.
- Braavold Gaard. 326.
- Bragerne Len. 830.
- Brand Andorssøn. 351. — Aslessøn. 266. — Kaaressøn. 267. — Reidarssøn. 452. — i Sanabrote. 222.
- Brandebu Sogn. 630. 707.
- Brandsgaard i Oslo. 462.
- Brandsrud Gaard. 228. 357. 577. 601. 625.
- Brandsrudsengen. 380.
- Brandulfstad Gaard. 226.
- Brauta Gaard. 93. 114.

- Brautemet Gaard. 601.  
 Brautestad Gaard. 130 f. 165.  
 Brede Almenning. 630.  
 Breideng Gaard. 679.  
 Breidevadet. 77.  
 Brekke Gaard. 187. 353. 398. 476. 485.  
     581 f. 590.  
 Bremen. 12 f. 17 ff. 20. 23. 26 ff. 29.  
     35. 62. 145 ff. 156. 276. 404. 572 f. 672 f.  
 Bronne Gaard. 194. 549.  
 Bretting Gaard. 208. 719.  
 Brian. 604.  
 Bringsverd Gaard. 633.  
 Bro Sogn. 710.  
 Broarud Gaard. 336 f.  
 Brochmann, Jesper 796.  
 Broder Jonssøn. 389.  
 Broeimsbru. 289.  
 Brosdaling. 819.  
 Brotanes Gaard. 214.  
 Brun, Alexander. 63. — Nils. 842.  
 Brunaas Gaard. 644.  
 Brunla Gaard. 560. 637. 705. 710 f.  
 Brunsberg. 276.  
 Brunstad Gaard. 234.  
 Brunvik Sogn. 208.  
 Brunø Kirke. 431.  
 Bruserud Gaard. 565 f.  
 Brüssel. 834.  
 Brynhild. 49. — Eiriksd. 744. — Kol-  
     beinsdr. 429. — Sigurdsdr. 219 f.  
 Brynhilderud Gaard. 203.  
 Brynike, Prior. 425.  
 Brynjulf. 76. 101. — Atlessøn. 76. 85.  
     — Biskop i Skara. 358. — Bjarnessøn.  
     129. — Björnssøn. 574. 642. — Bryn-  
     julfssøn. 120. — Eirikssøn. 127. — Gun-  
     narssøn. 394. 516. — Hallvardssøn. 179.  
     — Haraldssøn. 134. — Ogmundssøn.  
     100 f. — Peterssøn. 57. — i Skarthælin.  
     81. — Thronðssøn. 229. 366. — i Vaglem.  
     391. — Vikingssøn. 120.  
 Brædesgaard i Bergen. 116.  
 Budavell Gaard. 325.  
 Budenes Gaard. 495. 556.  
 Buder Gaard. 615.  
 Buderud Gaard. 685.  
 Bugaard. 843.  
 Bugge, Peder. 638 ff.  
 Bugislaŕ af Pomern. 460. 479.  
 Bukadal Gaard. 115.  
 Bulung Gaard. 239. 426.  
 Burgund. 741.  
 Busgjorde Gaard. 286.  
 By Gaard. 60. 166 f.  
 Bygland. 721. 763.  
 Bylov Fikke. 530 f.  
 Bynes. 693.  
 Byre Gaard. 84.  
 Byrestad Gaard. 165.  
 Byrge, Abbed. 628.  
 Byrgina Kirke. 367.  
 Bælgen Gaard. 336 f.  
 Bø Gaard og Sogn. 102. 132. 182. 340.  
     365. 420. 449. 579. 584. 635. 651. 654.  
     719.  
 Bøle Gaard. 338.  
 Bølestad Gaard. 327. 355.  
 Bølgen Gaard. 177.  
 Bømen. 454 f.  
 Bøn Gaard. 93.  
 Cambridge. 73. 75.  
 Canterbury. 152.  
 Casper Tzarnstorp (Barnstorp). 619.  
 Cecilia Andreasdr. 474. 507. 668. —  
     Haakonsdr. 356.  
 Chorsbrødregaarden i Oslo. 79. 90 f.  
     114. 185.  
 Christ Kirke. 57. 70. 115. 123. 150 f.  
 Christer i Vinger. 652.  
 Christian af Delmenhorst. 146 f. — III.  
     Konge. 808. 810. 815. 817. 820. 823.  
     828. 832. — Kortssøn. 431.



- Christiern Jonssøn. 602 — I. Konge. 546. 552 ff. 561 ff. 564. 570 ff. 573 ff. 591. 599. 605 ff. 610. 629. 658. — II. Konge. 725 f. 728 f. 734. 737. 741 f. 746 ff. 749. 751 ff. 754 ff. 758 f. 776 f. 780 f. 783 f. 787. 789 ff. 792 f. 795. — Matssøn. 613. — Nikulaussøn. 480. — Peterssøn. 686. 688. 693. 748. — Thorberssøn. 748.  
 Christina, se Kristin.  
 Christopher af Bayern. 481 ff. 490. 502 ff. 506 ff. 509 ff. 512. 517 f. 520. — Thronssøn. 808.  
 Clement, se Klemet.  
 Conrad, pavelig Camerarius. 309 f. — af Oldenborg. 146 f.  
 Dag Arnessøn. 163. 515. — Nikulaussøn. 129. — Sigurdssøn. 147.  
 Dagfinn Finnssøn. 345. — Jonssøn. 325. 521. — Kolbeinssøn. 272. 331. — Nils-søn. 399.  
 Dagseid Mølle. 829. 832.  
 Dagsgaard i Oslo. 70. 90.  
 Dal Kirke, Sogn og Gaard. 72 ff. 75. 84. 106. 115. 213. 229. 237. 386. 469. 533.  
 Dale Eyvindssøn. 89. — p. Myrkvid. 133.  
 Dalen Gaard. 269. 839.  
 Dalerud Gaard. 180. 291.  
 Dalslet Gaard. 327.  
 Daniel Brage. 847. — Ernst. 847. — Groth. 779. — Kepken. 556.  
 Danklef Brant. 848.  
 Danmark, Danske. 2. 5. 15. 478 ff. 502 ff. 506 ff. 509 ff. 523. 546. 561 f. 564. 570. 756. 779 ff.  
 Dantzig. 276. 672.  
 Daptøen. 500. 535.  
 Darre, Jon Reidarssøn. 257.  
 Daseid Gaard. 128.  
 Degernes Gaard. 839.  
 Deilden Gaard. 94.  
 Demmin. 13.  
 St. Denys Kirke. 152.  
 Depple Gaard. 69. 96.  
 Deventer. 808—818. 834 ff.  
 Digrbeinen i Oslo. 221.  
 Digrenes Gaard. 275.  
 Dikemark Gaard. 325.  
 Dis Erlendsdr. 137 f.  
 Ditlev de Bocwolde. 34.  
 Ditrik Buskman. 848. — Meyer. 848. — Pining. 659. 686. — Toller. 747. — Villumssøn. 703.  
 Djup Gaard. 361.  
 Djupvik. 255.  
 Dodreim Gaard. 632.  
 Doflo Gaard. 133.  
 Dolin Gaard. 81.  
 Domhild. 66.  
 Dominikanere. 678.  
 Dorothea, Dronning. 610. — Laurits Nilssøns Husfru. 707.  
 Dorpat. 276.  
 Dortrecht. 703.  
 Dragsmark Kloster. 152. 586.  
 Drammen. 669.  
 Drangedal. 819.  
 Dreng Hallvardssøn. 416. — Neridssøn. 777.  
 Droggenes Gaard og Sogn. 111. 585.  
 Drolshamar Gaard. 578.  
 Drymlingsrud Gaard. 580.  
 Dundal Gaard. 555.  
 Dunderud Gaard. 85.  
 Dunheim Gaard. 87.  
 Duraal Sogn. 165.  
 Dusetjern. 311.  
 Duved Gaard. 391.  
 Dyng. 706. 747.  
 Dyre. 102 f. — Baardssøn. 204. — Bjørns-søn. 563. 566. 571. 586. 827. — Gauts-søn. 136. 155. — Nilssøn. 646. — Thorgeirssøn. 283.

Dyren Gaard. 395.

Dælin Gaard. 437.

Dölyn Gaard. 707.

Ebbe, Værkmester. 647.

Eberhard Rufus. 27.

St. Edmunds Alter. 540.

Edöen 762. 774. 788.

Eggert Eggertsson. 667. — Gruendal.  
706 f.

Eggjar Gaard. 96. 136. 349. 732.

Egil. 101. — Sigurdsson. 413. — Thor-  
kelsson. 466. — p. Vinjarskaale. 71. 81.

Egnir Gaard. 635.

EidGaard. 115. 768.

Eidareng Gaard. 286.

Eidsberg Sogn og Kirke. 286. 293. 296.  
301. 305. 328. 330. 334. 357. 601.

Eidsskog. 354. 385.

Eidsvold Sogn og Kirke. 78. 87. 93 f.  
208. 339. 687.

Eig. 700.

Eik Gaard. 178. 182.

Eikeberg Gaard. 90.

Eikjar Sogn. 199 f. 203. 230. 232. 237.  
245. 263 f. 269. 362. 368. 382. 411.  
517. 526. 557 f. 560. 565 f. 589. 592.  
600. 616. 621. 636. 682. 694. 739.  
742 f. 824 ff. 830. 837.

Eiler Olafsson. 500. — Stefansson. 280 f.  
— Stygge, se Stygge.

Eilif Alaborg. 148. — Arnsteinsson. 94.  
127. — Asulfsson. 600. — Biskop i  
Stavanger. 658. 721. — Bjarnesson.  
187. — Björnsson. 802. — Brandsson.  
344. — Bæltære. 353. — Eilifsson.  
154. — Erkebiskop i Nidaros. 70. 72 ff.  
75. 166. — Eyvindsson. 743. — Gau-  
tesson. 307. 500. — Hallvardsson. 515.  
538. — Helgesson. 405. 611. — Isars-  
son. 428. — Ivarsson. 529 f. — p.  
Jorekstad. 156. — Nikulausson. 163.

603. 631. — Nilsson. 642. 649. —  
Official 261 f. — Olafsson. 313. —  
Ormsson. 558. — Pakke. 674. — Pe-  
tersson. 543. — Sigurdsson. 209. 219.  
660. — Steinarsson. 254. — i Stein-  
björnegaard. 90. — Sveinsson. 515.  
529 f. 532. 548. 569. 577. 646. —  
Tholfsson. 326. 333. 369. 398. — Thor-  
gautsson. 277. 287. — Thorgeirsson.  
287. 396. — Thorgrimsson. 777. —  
Thorkelsson. 93. — Thoryardsson. 210.  
— Ölversson. 847.

Eilifsgard p. Eker. 200.

Ein Gaard. 104.

Einar. 170. — Aarmand. 13. — Amunds-  
son. 802 f. 806. — Andreasson. 326. —  
Arnsteinsson. 177. — Arnulfsson. 165.  
— Asvaldsson. 161. — p. Berg. 169.  
— Besæsson. 250. — Björnsson. 326.  
371. 395. — Brandsson. 661. — Ei-  
riksson. 259. — Gudbrandsson. 284. —  
Gunnarsson. 344. 387 f. — Hallvards-  
son. 115. — p. Hardestad. 800. — i  
Hildegard. 64. — p. Hjordal. 101. —  
p. Jadar. 124. — Jonsen. 665. — Kar.  
208. — Olafsson. 228. — Petersson. 441.  
— Sprika. 148. — Throndsson. 307.  
— p. Öyrar. 57.

Eindride. 64. 275. 498. — Arnesson. 68.  
— Baardsson. 494. 615. 617. — Berg-  
thorsson. 261. — i Bjarnegaard. 69.  
— Bjaxe. 208. — Botolfsson. 379. —  
Buk. 278. — p. Elnum. 68. — Er-  
lendsson. 276. 366. 403. 458. — Ey-  
steinsson. 261. — Eyvindsson. 438. —  
Gislesson. 355. — Gudbrandsson. 188.  
— Haakonsson. 745. — Helgesson. 721.  
— Ivarsson. 265. 269. — Jonsson. 93. —  
Koll. 676. — Lang. 280. — Nikulaus-  
son. 163. — Ogmundsson. 132. —  
Olafsson. 281. 303. — Petersson. 161.  
— Prest. 31 f. 117. — Rostung. 676. —

Sigurdssøn. 249. [449](#). [462](#). — Simons-  
søn. 64. — Skolt. 13. — Skortr. 120. —  
Stub. 117. 161. — Thordssøn. 86. 114.  
— Thorfinnssøn. [439](#). — Tovessøn. [634](#).  
Einestad Gaard. 82.  
Einvalds-Stuka. [439](#).  
Eirik. 66. 220. [569](#). [640](#). — Abbed. 14. —  
Alfssøn. 255. 324. [545](#). — Amundssøn.  
[621](#). [629](#). [678](#). [703](#). — Arnaldssøn.  
155. — Arnessøn. 89. 168. 271. [496](#).  
[739](#). — Arnfinnssøn. [841](#). — Asbjørns-  
søn. [617](#). [636](#). — Askelssøn. 120. —  
Baardssøn. 261. — Berdorsøn. 168. —  
p. Berg. 131. — p. Blandholt. 100. —  
Botolfssøn. 147. — Brandssøn. 289. —  
— Bratt. 39. — Bryty. [549](#). — Bun-  
donis. [454](#). — p. By. 60. — Dag-  
finnssøn. 340. — i Dalen. [839](#). — Djupe.  
152. — Dugalssøn. 14. — i Eggjar. 349.  
— Einarssøn. [397](#). — Eindridssøn Kraus.  
[735](#). — Eirikssøn. [631](#). [642](#). [648](#) f. [655](#).  
[664](#). [675](#). [682](#). [685](#). [692](#). [695](#) f. [705](#) f.  
[712](#). [722](#). [729](#). [765](#). [850](#). — Eirikssøn  
Langben, Hertug af Langeland. 34.  
— Erlingssøn. 179. 265. — Eysteins-  
søn. [377](#). [405](#). — Eyvindssøn. 165. —  
Finnsøn. 76. — Foter. 129. — Gun-  
narssøn. [744](#). — Guttormssøn. 341. —  
p. Gyrfue. 68. 140. — Haakonssøn.  
[442](#). — Haavardssøn. 82. 92. 138 f.  
143. — Hallvardssøn. [691](#). — Haralds-  
søn. 340. — Hermundssøn. 115 f. —  
Ivarssøn. [536](#). — Jonssøn. [386](#). —  
Kolbjørnssøn. 216. 272. 288. 290. —  
Kolssøn. 238. — Lassessøn. [839](#). —  
Leikssøn. 308. — Ljótssøn. 76. — Lo-  
dinsøn. 224. — Magnussøn, svensk  
Hertug. 55 f. — Magnussøn, Konge.  
13 f. 18 ff. 21 f. 26 ff. 29. 33 ff. 45.  
47. 146. 156. — Mastal. 104. — p. Min-  
nisaus. 87. — Narvessøn. 188. — Nid-  
berg. [804](#). — Nigelssøn. [505](#). — Nils-

søn. [602](#). [622](#). — Ogmundssøn. 158. —  
Olafssøn. 59. 169. 269. 340. [477](#). [627](#).  
[735](#). — Ormssøn. [762](#). [850](#). — Ossors-  
søn. 235. — Paalssøn. 341. [420](#). —  
af Pomern, Konge. 276 f. 312. 318.  
[404](#). [406](#) f. [425](#). [456](#) ff. [459](#) ff. [478](#) ff.  
[481](#) ff. [489](#) ff. [492](#). [506](#). [511](#). [523](#). —  
Peterssøn. [543](#). — Prest. 36 ff. 39. 59. 132.  
— Prestssøn. 143. — Provst. 157. —  
Radeonis(Radecoms).27. — Rang. [604](#).  
— Rawitssøn. [710](#). — Reidarssøn. 174.  
— Schedda. 28. — p. Seter. [677](#). — Si-  
gurdssøn. [431](#). — Skapte. 59. — Slembe.  
162. — Staffenssøn. [765](#). — Steinars-  
søn. 101. — Sæmundssøn. [500](#). — p.  
Thjorne. [487](#). — Thoraldssøn. [377](#). [597](#).  
— Thorbjørnssøn. [615](#). [617](#). — Thords-  
søn. 86. [796](#). — Thorerssøn. 193. —  
Thorgilssøn. [610](#). — Thorgrimssøn. 321.  
— Thorsteinssøn. [629](#). [701](#). — Topper.  
109. — Torfua. 115.

Eker, se Eikjar.

Ekerholt Gaard. 136.

Elbing. 18. 276.

Eldrid. 59. — Erlendsdr. 137.

Elfsborg. [491](#). [554](#). [763](#).

Elftelöyte Sogn. 170. 181. 224. 233. 274.  
278. 283. 360. [563](#). [566](#). [571](#). [586](#). [692](#).  
[720](#). [838](#). [847](#).

Elgelid. [543](#).

Elgestad Gaard. 262.

Elin (Eilin), Arne Langa Moder. [721](#). —  
Askesdr. [540](#). — Bergsveinsdr. Fru.  
231. — Eilifsdr. 319. — Gunnarsdr.  
[558](#). — Paalsdr. [839](#). — Ranesdr. [579](#).  
— Sigurds Kone. 104. — Thjostolfs  
Kone. 165.

Elisabeth, Dronning. [741](#). — Grevinde. 7.

Elnum Gaard. 68.

Elsebe. [466](#). — Jonsdr. [419](#).

Elstad Gaard. 365.

Elverum Sogn. 148. 326.



- Elvesyssel. 152. [585](#).  
 Emund p. Ausby. 67. — Chorsbroder. 127.  
 Engelbrekt Engelbrektssøn. [456](#). [481](#). [802](#).  
 — Gudmundssøn. [799](#). — Gunnarssøn. [802](#). — Lafrantssøn. [708](#). — Lensmand. [804](#). — Martinssøn. [721](#). — Nilssøn. [826](#). — Peterssøn. [802](#). — Stabbe. [743](#).  
 — Stafanssøn. [477](#). — Skraap. 803.  
 Engjar Gaard. 76. 255. 308. 334. 359.  
 Ende Gaard. 360.  
 Encebak Sogn. 91. 114. 206. 324. 364. 369. [392](#). [396](#). [437](#). [447](#). [496](#). [559](#). [612](#). [657](#). [740](#).  
 England. 29. [406](#) f. [564](#). [669](#) f.  
 Engra Skibrede. 246.  
 Enkhuysen. [811](#).  
 Enningdalen. 360 f. [539](#). [543](#).  
 Erasmus Stauff. [836](#) f.  
 Erkebiskopsgaarden i Nidaros. [421](#).  
 Erlend. 210. — Alfssøn. 137 f. — Andreassøn. [433](#). — Arnfinnssøn. 171. — Cancellarius. 18. — Eindridessøn. [458](#). — Eirikssøn. [515](#). — Filippussøn. 242. — Frak. [676](#). [686](#). — p. Gran. 330. — Gudmundssøn. [477](#). — i Horne. 68. — Kolbeinssøn. [396](#). — Kolbjörnssøn. 288. — Leikssøn. 308. 334. — Olafssøn. 370. — Prest. 31 f. 57. — Provst. 15. — p. Rualdsstad. 59. — Sigmundssøn. [680](#). — Sigurdssøn. [445](#). — Styrkarssøn. 41. — Thorgeirssøn. 227. — Thorleifssøn. 292. — Thronðssøn. 372.  
 Erling. 8. 101. — Abbed. [425](#). [468](#). — Asgeirssøn. [737](#). — Baardssøn. 226. — p. Besseberg. 245. — Eindridessøn. [627](#). — Eirikssøn. 87. [473](#). — Erlendssøn. 137. 340. — Erlingssøn. [447](#). — Eyvindssøn. [396](#). — Gislessøn. [384](#). — Gudbrandssøn. [668](#). — Gullessøn. 81. — Guttormssøn. 99. 176. [613](#). — Isakssøn. 317. — Ivarssøn. 235. 307. — Jonssøn. [433](#). — Lafrantssøn. [610](#). — p. Myting. [588](#). — Paulssøn. 266. — Prest. 125. — Rottr. 120. — Sveinssøn. 261. — Thoressøn. [449](#). [516](#). — Thorgilssøn. 116. — Thorsteinssøn. 89. — p. Thupn. 113. — Vidkunssøn. 132 f. 141. 153.  
 Erlingsrud Gaard. [538](#).  
 Ermelund. [822](#).  
 Ernestus, Greve. 6.  
 Erngisl Sunessøn. 173. 189 f. 246.  
 Erolf Berson (?) [528](#) f.  
 Esbjörnegaard. 375.  
 Eskild i Sindberg. [377](#).  
 Eskjevik Gaard. 292.  
 Espeland Gaard. [699](#).  
 Espin Gaard. [532](#).  
 Estein, se Eystein.  
 Etne Sogn. 219.  
 Eugenius IV. Pave. [528](#).  
 Evje Thingsted og Sogn. [721](#). [763](#). [821](#).  
 Eyrar, jfr. Öyrar.  
 Eystein (Estein). 76 f. 93. 101. [846](#). — Arnessøn. 272. [697](#). — Aslakssøn. 217. 223. — Biskop i Oslo. 248. 254 f. 262 f. 276. 282. 304 f. [549](#). [593](#). — Eindridessøn. [514](#). — Eldridssøn. 59. — Gudbrandssøn. [378](#). — Gudleifssøn. 211. — Guttormssøn. [545](#). [627](#). — Hakonssøn. 307. — Hallvardssøn. [675](#). — Helgessøn. [586](#). — Jonssøn. 106 f. 167. — i Karnen. 60 f. — Ogmundssøn. 175. — Olafssøn. 313. — Ragadr. 82. — Raude. 140 f. — Reidulfssøn. [555](#). — Salvessøn. [731](#). — Skoltr. 13. — Smid. 52. — Spake. 148. — Thordssøn. 293. 296. 301. 330. 334. 357. — Thorerssøn. 335. — Thorsteinssøn. 265. — p. Ven. 160.  
 Eysteinsby. [718](#).  
 Eysteinslid Gaard. 76 f.  
 Eyulf Einarssøn. [661](#). — Markussøn. 225. — Sigurdssøn. [532](#). — [Thorgrimssøn. 535](#).



Eyvind. 283. 333. [384](#). — Alfssøn. [515](#).  
 — Arnbjörnssøn. [610](#). — Arnsteins-  
 søn. [807](#). — Arnulfssøn. [536](#). — As-  
 gautssøn. [763](#). — Audulfssøn. [526](#). —  
 Baardssøn. 225. — Bassessøn. 238.  
 213. — Björnssøn [626](#). — p. Borde.  
[502](#). — Borgemester i Tunsberg. [697](#).  
 — Brandssøn. [517](#). — Bunge. 163. —  
 Einarssøn. [720](#). — Eindridessøn. [438](#).  
 — Eirikssøn. [588](#). — Esteinssøn. [398](#).  
[587](#). [590](#). [687](#). — Gardian. 61. — Gud-  
 brandssøn. [528](#). [555](#). — Gunnarssøn.  
[631](#). [647](#). [663](#). — Hallvardssøn. 88. 90 f.  
 93. 328 f. — Kagger. 82. — Ketilssøn.  
[700](#). — Ljotssøn. [679](#) f. [689](#). — Lo-  
 dinssøn. 340. — Paalssøn. 103. — Pe-  
 terssøn. 311. — Prest. 43 f. — Rei-  
 darssøn. 187. — Sigurdssøn. 300. —  
 Skafvogssøn. 311. — Stafrbugi. 43 f. —  
 Stefanssøn. [516](#). — Sveinssøn. 178 f. —  
 Thoressøn. [485](#). — Thormodssøn. 282.  
[413](#). — i Uppen. [649](#).

Fagaberg, Faaberg Sogn. 76. 155. 159.  
 239. 243. 271. 290. 322.  
 Fagerholt Gaard. 179. 281.  
 Faleide Gaard. 293.  
 Falerud Gaard. [411](#).  
 Fallandesdal. [585](#).  
 Fane Kirke. 152. [777](#).  
 Farmen. [690](#).  
 Faun Gaard. 77 f. 317.  
 Faungbek. [558](#).  
 Faunshagen Gaard. 78.  
 Fauskar. [496](#) f.  
 Faustad Gaard. 208.  
 Faxanægild Gaard. 349.  
 Fegrin Gaard. [465](#). [531](#).  
 Fegring Sogn. 93. 118.  
 Fen Gaard. [400](#).  
 Fenstad Gaard og Sogn. 80. 92. 154.  
 166. 176.

Ferdinand, Erkehertug. [749](#). [758](#).  
 Ferinne Mølle. [829](#). [832](#).  
 Festein Gaard. 102.  
 Fevik Gaard. [387](#). [398](#). [416](#). [620](#). [653](#).  
 Fikke Grupendal. 358. — Henrikssøn. [706](#) f.  
 Finmarken. [407](#). [760](#).  
 Finn Alfssøn. [592](#). — Joanssøn. [635](#). —  
 Nilssøn. [739](#). — Ogmundssøn. 127. —  
[Olafssøn](#). [351](#). [446](#). — Thorgilssøn. 351.  
 — Thorsteinssøn. [737](#).  
 Finnboge Nikulaussøn. [473](#). [604](#). [638](#) f. —  
 Peterssøn. [630](#).  
 Finnestad Gaard. 93. 359. [622](#).  
 Fingård Dyressøn. [826](#). — Gunnars-  
 søn. 230. — Sveinssøn. [521](#). — Thor-  
 steinssøn. 371.  
 Finnin Gaard. 57.  
 Finnkel i Rauden. 112 f.  
 Finnsrud Gaard. 155.  
 Finnvik Gaard. 96.  
 Fiskene Gaard. [702](#).  
 Fiskheim Gaard og Sogn. 159. 230. 232.  
[636](#). [739](#). [825](#).  
 Fiskon (Fyskoon) Gaard. 267.  
 Fister Kirke. 84. [533](#).  
 Fit Gaard og Sogn. 105. [402](#). [671](#). [844](#).  
 Fitjargerde Gaard. 200. 203.  
 Fjordene. 289.  
 Fjorten Altere. [421](#). [429](#).  
 Fjædrestad Gaard. [604](#).  
 Fjæld Gaard og Sogn. 88. 354. [385](#). [513](#).  
[590](#).  
 Fjælestad Gaard. [721](#).  
 Fjælgaard Gaard. [418](#).  
 Fjærestad Gaard. [797](#).  
 Fjølbyrja Sogn. 215.  
 Flaa Sogn. [429](#).  
 Fladdal Sogn. [777](#) f.  
 Flaga-Aa. 299.  
 Flakstad Sogn. [418](#).  
 Flatey. [661](#).  
 Flatstad Gaard. [708](#).

Fleming, Hermen. [712](#). — Joachim. [546](#).  
 Flemme Gaard. [665](#).  
 Flesberg Sogn. [559](#). [802](#) f. [805](#) f.  
 Flokelsoland. [652](#).  
 Floten Gaard. 159. [633](#).  
 Flugeberg Sogn. 206.  
 Flygen Gaard. [588](#).  
 Flöysberg. 40.  
 Fodvang Sogn. [398](#).  
 Foldabu. 259. 317.  
 Folkaseter Gaard. 360.  
 Folkensborg Fjerdings og Sogn. [228](#). [380](#).  
[577](#). [601](#).  
 Folkvard Hallvardssøn. 370.  
 Follo. 81. 190. 233. 236. 303. [401](#). [585](#).  
[796](#) f.  
 Fole Gaard. [704](#). [796](#) ff.  
 Folomo Gaard. [704](#).  
 Folstad Gaard. 96.  
 Forneby Gaard. [839](#).  
 Forr Gaard. 259.  
 Forsøle Sogn. [586](#).  
 Fosen. [762](#). [774](#). [778](#). [782](#). [788](#).  
 Foss (Fors) Gaard og Sogn. 106. 114.  
 186. 200. 203. 213. 286. 293. 299 f. 359.  
[386](#). [424](#). [622](#). [666](#). [680](#). 689. [694](#). [740](#).  
 Fosserud Gaard. 176.  
 Fossheim Gaard. 364. [644](#).  
 Frauna, Fraunar, Frogner Gaard og Sogn.  
 108. 136. 187. 198. 213 f. 216. 250.  
 258. 261. 332. 354. 359. [389](#). [392](#). [406](#).  
[466](#). [495](#). [515](#). [529](#). [593](#). [646](#). [824](#).  
 Fraung Gaard. 253.  
 Frederik (Fridrik) Aslakssøn. 67. — Eilifssøn. [420](#). [443](#). — Eirikssøn. 294. —  
 I. Konge. [756](#) ff. [759](#) f. [766](#) ff. [774](#) f.  
[779](#) f. [782](#) ff. [785](#) f. [788](#) f. [791](#). [794](#) f.  
 — Olafssøn. [593](#). — Pfaltzgreve. [805](#).  
[812](#). [837](#). — Prest. 57. — Prior. 130.  
 — Thorsteinssøn. 321.  
 Fresje. [827](#). [841](#).  
 Frideflot Gaard. 76 ff.

Friis, Henrik. [695](#). — Johan. [829](#). [833](#).  
 Frikne. [764](#).  
 Frisland. [570](#) f.  
 Frode. [402](#). — Eindridssøn. [729](#). — Larenssøn. [645](#).  
 Froderud Gaard. 334.  
 Frolen i Skogn. [678](#).  
 Fron Sogn. 59. 226. 259. 321. [613](#). [616](#).  
[627](#). [651](#). [663](#).  
 Frosta. 96. 140. 143. [438](#) f. [527](#). [567](#).  
 Frösen. [592](#).  
 Frøyhof Gaard. 101.  
 Frøyland Skibrede. [547](#).  
 Fuden Thorerssøn. 327.  
 Fugger. [732](#).  
 Fuglevik Gaard. [633](#).  
 Fullclöse Sogn. 358.  
 Fyglin Gaard. [419](#).  
 Fylkeshaug Gaard. 133.  
 Fyn, se Finn.  
 Fyrde Gaard. 107.  
 Fyrisdal. 247.  
 Færin Gaard. 342.  
 Færö. [570](#). [671](#). [731](#). [733](#).  
 Gaare Sadde. 59.  
 Gabriel Klerk. 18.  
 Galde Sogn. 289. 293.  
 Galle, Gaute. [740](#). — Olaf. [740](#). [766](#). [776](#).  
[822](#). — Svein. [831](#).  
 Galtetjern. 147.  
 Galtøy Gaard. 352.  
 Gamalsgaard i Oslo. 94.  
 Gard Klemetssøn. 106. — Peterssøn. [565](#).  
 Gard Gaard. 285. [711](#).  
 Gardmo Gaard. 278.  
 Gassegaard Gaard. 265.  
 Gatulf Benediktssøn. 78.  
 Gauksstad Gaard. 272.  
 Gauldalen. [429](#). [762](#).  
 Gausdal. 85. 159. 244. 259. [382](#). [592](#). [720](#).  
 Gausen Gaard. 372.



- Gausteim Gaard. 76.  
 Gautarsrud Gaard. 378.  
 Gaute, Gaut. 5. 360. [629](#). [811](#). [814](#). —  
 Ambessön. 82. — Aslakssön. 158. —  
 Dram. 134. — Eilifssön. 307. — Ei-  
 rikssön. 276. 287. 316. [466](#). [548](#). [703](#).  
 — Erkebiskop. [658](#). [664](#). [686](#). [693](#). [702](#).  
[723](#) f. [733](#). — Eyvindssön. 222. —  
 Galle, se Galle. — Halldorssön. [744](#). —  
 p. Haugar. [401](#). — Helgessön. [667](#). —  
 Kane, se Kane. — Lensmand. 120. —  
 p. Lyng. [745](#). — Simonssön. [811](#). [814](#).  
[817](#). [836](#). — Sveinkessön. 364. — Tho-  
 ressön. [641](#).  
 Gautegaard i Tunsberg. 159.  
 Gauteid. 216.  
 Geflin (Giflin) Gaard. 96. 189.  
 Geigstad Gaard. 211 f.  
 Geiksgard Gaard. 259.  
 Geileik 154.  
 Geilestad Gaard. [547](#). [559](#).  
 Geirard Allikkessön. 96.  
 Geirmund i Askheim. [768](#). — Eyvindssön.  
[396](#). — Geirmundssön. [839](#). — Hall-  
 vardssön. [660](#). [691](#). — Ketilssön. 191.  
 — Olafssön. [526](#). [560](#). [699](#). — Thords-  
 sön. 311. — Thorkelssön. [687](#).  
 Geirthrud, se Jardthrud.  
 Geirulf Sveinssön. [737](#). — Thorkelssön.  
[647](#) ff. [668](#).  
 Geisarf Gaard. 172.  
 Geiskli Gaard. [699](#).  
 Geitaskerf Gaard. 162.  
 Gelaugethorp Gaard. 254.  
 Geldö Gaard. [377](#).  
 Gele Gaard. [690](#).  
 Gellestad Gaard. [402](#). [569](#).  
 Gemlestad Gaard. [527](#).  
 Gemlin Gaard. 96.  
 Georgius Johannis. [724](#).  
 Gerbert Doleman. 45. 47.  
 Gerder (Gerd) Smidssön. 119. 164.  
 Gereke (Gerik) Emendorp. [483](#). — van  
 Mölen. [619](#).  
 Gerhard, Greve. 7. — af Hoya. 145.  
 Gerleif Thorerssön. 260.  
 Germin Gaard. 209. 219.  
 Gerpín Gaard og Sogn. 224. 287. [401](#).  
[448](#) f. [549](#). [643](#).  
 Gerst, Kolbjörn. [506](#). [531](#). [538](#). [601](#).  
 Gert Bake . . . [848](#). — Honholt. [848](#).  
 Gest Haakonssön. [612](#). [657](#). — Hallvards-  
 sön. [522](#). [636](#). — Kannik. [820](#). — Sveins-  
 sön. 292. — Thjostolfssön. [569](#). [577](#).  
 — Thorgeirssön. 184.  
 Gestvang Gaard. 356.  
 Gevalde Roaldssön. [420](#).  
 Gildesvold Gaard. [587](#).  
 Gilsaas Gaard. 373.  
 Gimsöy. [529](#) f. [646](#).  
 Gipstad Gaard. [578](#).  
 Gipöy Gaard. 351.  
 Gisbert, Biskop i Bergen. 196.  
 Giselbert, Erkebiskop af Bremen. 17.  
 Giske Gaard og Sogn. 132 f. [771](#) f.  
 Gisle Amundssön. [406](#). — Erlendssön. 360.  
 — Getelogssön. [667](#). — Steinssön. [683](#).  
 Gjardarheim Sogn. 114. 212. [583](#).  
 Gjernes. [730](#).  
 Gjölleid. 105.  
 Glenna Gaard. 279 f. 303 f. 361.  
 Glesne Gaard. [807](#).  
 Glitheim Gaard. [396](#).  
 Glob, Anders. [774](#) ff. [786](#) f. [791](#). [807](#).  
 Glosa. [691](#).  
 Gloslid Gaard. [395](#).  
 Glumstad Gaard. [592](#).  
 Glymheim Gaard. 343.  
 Glöder Asgautssön. 273. — Hallvardssön.  
[541](#). — Thordssön. 70. — Thorgeirs-  
 sön. [362](#). [396](#). — Vialdarssön. 311.  
 Glödesgaard i Tunsberg. 112 f.  
 Glömsdal Gaard. 179.  
 Goden Hallvardssön. 259. — Haraldssön.

516. — Leikssön. 308. -- Otrekssön.  
 514. — Thorsteinssön. 688.  
 Gond Kirke og Sogn. 36. 39. 225. 501.  
 Gord Sogn. 52. 708.  
 Gorges Tannel 847 f.  
 Gorte Gaard. 702.  
 Gothsuin fra Kampen. 44.  
 Gotland. 490 f. 546.  
 Gottskalk 26. — Bengtssön. 461. — Bi-  
 skop p. Hole. 594.  
 Graf. 743.  
 Grafar Gaard. 287.  
 Graffyre Gaard 289 f.  
 Gralös Gaard. 612. 631.  
 Gran Gaard og Sogn. 216. 330.  
 Grandals-Hered. 197.  
 Granething. 678.  
 Granheim Gaard. 110. 202. 210. 227.  
 Gratle Sogn. 142 f.  
 Gredgard Björnssön. 633.  
 Grefsen Gaard. 585.  
 Gregorius (Gregers) Haakonssön. 233. —  
 Magnussön. 456. 459. — XI., Pave. 201.  
 204 f. — Sonessön. 349. — Sveinungs-  
 sön. 234.  
 Gregorius Kirke. 166.  
 Greidaker Gaard. 645 f.  
 Greipsby Gaard. 133.  
 Grenin Gaard. 827. 830. 840.  
 Gresvik Gaard. 559.  
 Greta. 691. — Marteinsdr. 462.  
 Grevin Gaard. 560.  
 Grib. 760.  
 Grim. 101. 522. — Brynjulfssön. 611. —  
 Prest. 8. — p. Throndenes 250.  
 Grimenes Gaard. 377.  
 Grimestad Gaard. 394 f.  
 Grimstad Gaard. 650.  
 Grindal Gaard. 429.  
 Grinde Sogn 821.  
 Gripsvold. 13. 21 ff. 26. 40. 276.  
 Grisen i Bergen. 64.  
 Grjotgard Eindridessön. 302. 307.  
 Grjotheim Gaard. 127.  
 Grjotrud Gaard. 559.  
 Groa (Gro) Benikesdr. 608. — Björnsdr.  
 612. — Hallvardsdr. 589. — Ketils  
 Kone. 184. — Sveinungsdr. 413. —  
 Thoraldsdr. 342. — Valbjörns Kone.  
 115.  
 Grof Gaard. 59 f. 281.  
 Grofa Sogn. 60. 322. 617.  
 Grundar Gaard. 96.  
 Grunde. 61. — Hallvardssön. 78. — i  
 Hjalmeng. 364. — Thorgeirssön. 233.  
 Gryting Gaard. 255.  
 Grönland. 122. 151.  
 Grönlid Gaard. 645.  
 Gubbegaard. 71. 157.  
 Gudaker Gaard. 94.  
 Gudbjörg Haralds Kone. 111.  
 Gudbrand. 386. — Andreassön. 192. 376.  
 681. — Arnessön. 349 f. — Arnsteins-  
 sön. 279. — p. Asker. 200 f. — Aslaks-  
 sön. 124. — Bergthorssön. 132. —  
 Broderssön. 60. — Dagfinnssön. 70. —  
 Eirikssön. 130 f. — Erlingssön. 176.  
 419. 422. 424. 429. 438. 440 ff. 464. —  
 Eysteinnssön. 119. — Eyvindssön. 417.  
 — Graut. 92. — Gudbrandssön. 90.  
 188. — Gudmundssön. 462. 525. —  
 p. Gyrfue. 96. — p. Heide. 109 f. —  
 p. Holter. 154. — Joarssön. 231. —  
 Jonssön. 237. — Klemetssön. 687. —  
 Lodinssön. 183. — Mylsan. 59 ff. —  
 p. Nesgata. 126. 130. — Nikulaussön.  
 384. — Olafssön. 185 f. 188. 392. —  
 Ormssön. 742. — Peterssön. 238. 424.  
 626. — Prest. 159 f. 259. 286. 607.  
 — Prestssön. 85. — Rolfssön. 526.  
 577. 634. 642. — Sigurdssön. 634. —  
 Steinarssön. 260. — Sæbjörnssön. 111.  
 — Thjostolfssön. 274. — Thorerssön.  
 324. — Throndsön. 237. 239.



Gudbrandsdalene. [514](#). [625](#).

Gudderud Gaard. [516](#).

Gude p. Æsseter 124., jfr. Gaute.

Gudesland Gaard. [427](#). [540](#).

Gudeslund Gaard. [496](#).

Gudestad Gaard. [693](#).

Gudfaste i Maalung. [839](#).

Gudin Gaard. 100.

Gudinehvarven. 321.

Gudlaug Amundssøn. [730](#) f. — Seljessøn.

282. — Sigurdsdr. [655](#). — Sælirssøn. 321.

Gudleif (Gunnleif) 177. — Jonssøn. [579](#).

[587](#). [601](#). [622](#). [655](#). [664](#). [668](#). [679](#). [681](#).

— Thorkelssøn. 227.

Gudleik. 15. — Arnvidssøn. 131. — Ei-

narssøn. [665](#). — Eirikssøn. [590](#). —

p. Frøyhof. 101. — Jonssøn. [507](#). —

Kobberslager. [678](#). — Thorerssøn. 106.

— Thorgeirssøn. 227. — Thorsteins-

søn. 213.

Gudlug Selissøn. [383](#).

Gudmund Alfssøn. 284. — Asmundssøn.

92. — Berdorssøn. 168. — p. Birges-

heim. 71. — Birgerssøn. [677](#). — Er-

lingssøn. 341. — Eysteinsøn. [439](#). —

Finnssøn. [400](#). — Geirmundssøn. 237.

— Grein. 234. — Hallvardssøn. [626](#).

— Haraldssøn. 175. — Lafrantssøn.

192. — Nikulaussøn. [414](#). — Peters-

søn. [467](#). — i Rud. 182. — Thjostoffs-

søn. [417](#). — Thorbjörnssøn. [612](#).

Gudmundeholm Gaard. 293.

Gudne Jonssøn. [661](#).

Gudny Thordsdr. [535](#) f.

[Gudrid \(Gyrid\)](#). [645](#). [648](#). — Arnbjörnsdr.

200. 203. — Aslaksdr. [378](#). [477](#). —

Audfinnsdr. 57 f. — Baardsdr. 302. —

Eiriksd. 136. — Eysteinsdr. 76 f. —

Jonsdr. 291. — Jons Kone. 286. —

Jörunds Kone. 220. — Ketilsdr. [516](#).

— Niklausdr. 183. — Ogmundsdr.

[383](#). — Thordsdr. [590](#).

Gudrun Amundsdr. [465](#). — Anna. 114.

— Arnalds Kone. 187. — Aslaksdr.

233. — Eilifsdr. 300. — Eindrides

Kone. 64. — Eiriks Kone. [597](#). — Er-

lingsdr. 253. — Folkvardsdr. [392](#). —

Gudbrandsdr. [617](#). — Gunnarsdr. 198.

— Gunnars Kone. 346. — Gunnulfsdr.

224. — Hallvardsdr. 154. — Harden-

ska. 101. — Jonsdr. 291. — Lodinsdr.

108. — Sigurdsdr. 132. 156. 160. —

Thorbjörnsdr. [620](#). — Thormodsdr.

333. — Thorsteinsdr. [432](#) f.

Gudulf Kristiernssøn. [396](#). — Olafssøn.

372. — Reidarssøn. 327. — Valthjofs-

søn. 268. 355.

Gudulfsdal. 132.

Gulathing. 101. 142 f.

Gulbergshede. 15.

Guldfjordungen i Inderøen. [797](#).

Gulethveit Gaard. 321.

Gulfjordingen p. Vors. [688](#).

Gulla. [660](#).

Gulle Gudbrandssøn. [685](#). — Jonssøn.

358. — Nadrson. 53.

Gullen Gaard. [624](#).

Gumanes Gaard. 200. [531](#).

Gumpungerud Gaard [651](#).

Gunna Olafsdr. 322. — Thorersdr. 86.

Gunnar Amundssøn. [592](#). — Andorssøn.

214. — [Aslakssøn](#). [654](#). — Barke. 132.

— Benediktssøn. 213. 230. — Björns-

søn. 346. — Brynjulfssøn. 243. —

Bryning. 93. — Einarssøn. 135. — Ei-

rikssøn. 239. — Englessøn. [737](#). —

Erlendssøn. 181. [699](#). — Erlingssøn.

325. — Eyvindssøn. [406](#). — Geirmunds-

søn. [571](#). — p. Grevin. [560](#). — Gud-

thorfsøn. 137. — Gudulfssøn. 282. —

Guttormssøn. [432](#). — [Haakonssøn](#). [668](#).

[679](#). [689](#). — Haavardssøn. [603](#). —

Halldorssøn. 132. — Hallvardssøn. 351.

— Holk, se Holk. — Holtessøn. 339.



— Hvít. 154. — Ivarssön. [627](#). — Jépssön. [711](#). — Joarssön. 87. — Jonssön. [605](#). — Kane. 277. — Kannik. [676](#). [703](#). — Kolbeinssön. [396](#). [401](#). — Krogh. [741](#). — i Lenæse. 13. — Lodinssön. [495](#). [547](#). [577](#). — Luggen. [718](#) f. — Mester. [693](#). — Murt. 102. — p. Nosheim. [677](#). — Olafssön. 316. — Ormssön. 313. — Partr. 52. — Peterssön. 247. — Prest. [526](#). [605](#). 666. — Prior. [820](#) f. — Raudr. 117. — Reidarssön. 366. — Rolfssön. [765](#) f. — Salmr. 82. — Sighvatssön. 162. [388](#). — Sigurdssön. 334. [382](#). [465](#). — Smidssön Saltkarl. 212 f. — Steinrodssön. 218. — Steinssön 38. [667](#). — Stollssön. [600](#). — Suere. [840](#). — Sveinssön. 62. — Sæbjörnssön. 78. — Sæmundssön. 370. — Thoressön. 93. — Thorgeirssön. [820](#). — Thorgilssön. [447](#). — Thorleifssön. [667](#). — Thorsteinssön. [473](#). — Ulfssön. 368. [416](#). — Vidarssön. [515](#). — p. Voluthveit. [558](#).  
 Gunnbjörg. 358 f. — Hallkelsdr. 200 f.  
 Gunnbjörn Thoressön. [439](#).  
 Gunne Karlssön. 170. — Steinfridssön. 161. — Tholfssön. 267. — Thoraldssön. 374.  
 Gunnes Gaard. 104.  
 Gunnhild Abbedisse. 87. — Baards Kone. 104. — Eiriksd. 332. — Gunnars Kone. [571](#) f. — Jón Bukks Kone. 92. — Jonsdr. [735](#). — Ketils Kone. 361. — Kolza. 52. — Lafrants Belteres Kone [736](#). — i Lykkió. 317. — Narvesdr. 366. — Ormsdr. 285. — Steinarsdr. [473](#). — Sveinsdr. 64. — Sveinungs Kone. 234. — Thorersdr. [694](#).  
 Gunnleif, se Gudleif.  
 Gunnleik Arnessön. 307. — i Gausen. 372. — Gunnessön. [393](#). — Guttormssön. [380](#). — Ormssön. 106. 197. [777](#).

— Thorgilssön. 170. 352.  
 Gunnor, se Gunnvor.  
 Gunnrod Eilifssön. [536](#). — p. Foss. [386](#).  
 Gunnulf Drengssön. 282. — i Lider. 286. — Ranessön. 128. — Thorbjörnssön. 267. 283.  
 Gunnvald Aasulfssön. 268. — Anundssön. 184. — Hallvardssön. [487](#). [526](#). [531](#). [589](#).  
 Gunnvor (Gunnor) Arnesdr. [689](#). — Arnulfsdr. [469](#). — Askeldsdr. [662](#). — Brands Kone. 222. — Hallsteinsdr. 343. — Olbjörnsdr. 221. — Sigurdsdr. 288.  
 Guse Nikolaussön. [456](#). [459](#).  
 Gustav Algotssön. [456](#). [459](#). [509](#) f. — Karlssön [523](#). — I. Konge. [778](#) ff. [789](#). [792](#) f.  
 Gutte Raband. 93., jfr. Gaute.  
 Guttorm (Gulthorm). [402](#). — Alfssön. 324. — Andorssön. 331 f. — Andreassön. 212. — Benediktssön. [458](#). [578](#). — Biskop i Stavanger. 138. 153. — p. Bön. 93. — Eilifssön. [539](#). — Einarssön. [577](#). — Eirikssön. 76. 131. 274. 332. 356. [625](#). — Erkeprest. [443](#). [498](#). — Esteinssön. [493](#). — Eyvindssön. [543](#). [645](#). — p. Festein. 102. — Gudbrandssön. 177. 231. — Gudmundssön. 111. 179. — Haakonssön. [343](#). [430](#). — Halldorssön. 321. — Hallessön. 120. — p. Hunthorp. 82. — Ivarssön. 292. — Jonssön. [508](#). [533](#). — Ketilssön. 134. — Klerk. 17. — Kolbjörnssön. 78. — Olafssön. 48 f. 210. [538](#). — Prest. 13. 368. — Rib. 323. — Riddarasön. 213. — Rolfssön. 245. 263 f. 287. 359. [392](#). — Sigurdssön. 277. 298. [522](#). — Svarte. 69. — Sæbjörnssön. [520](#). — Thorbjörnssön. [687](#) f. — Throndssön. [497](#). — Tjeld. [658](#).  
 Gyda. [605](#). — p. Askheim. 81. — Gardsdr. [636](#). — Gunnarsdr. 290. — Jonsdr. 317. — Thorkelsdr. [394](#).



Gykstad Gaard. [818](#).

Gyldenlöve, Henrik Jenssøn. [527](#). 567 f. [574](#). [619](#). [621](#). — Nils Henrikssøn. [751](#) ff. [762](#).

Gyldenstjerne, Erik. [800](#). — Knut. [795](#). — Mogens. [766](#) f. [775](#). [795](#).

Gylpestad Gaard. [735](#).

Gyrd (Gyrder, Gjord). [403](#). — Aslakssøn. [534](#). [612](#). — Aslessøn. 110. — Arnulfssøn. 180. — Audunssøn. 181. — Bjertssøn. [664](#). — Eysteinnssøn. 272. — Gyrðssøn. 314 f. 351. — Haakonssøn. 182. — Ketilssøn. [383](#). [411](#). — Olafssøn. 256. 294. 299. 331. [615](#). [679](#). — Paalssøn. 88. 93. 127.

Gyrds Gaard i Oslo. [412](#). [423](#).

Gyrfue Gaard. 68. 96. 140.

Gyrger Einarssøn. 365.

Gyrid, jfr. Gudrid.

Gyridargaard i Oslo. 161.

Haaby Sogn. [666](#).

Haabøl Sogn. 217. 281 f. 305 f. 321. [427](#). [540](#). [585](#).

Haakestad Gaard. [496](#).

Haakon. 119. [598](#). — Amundssøn. 272. — Anundssøn. 315. — Askelssøn. 342. — Asleifssøn. 227. [476](#). — Baardssøn. 340. — Biskop i Bergen. 111. 120. 122 ff. 125 f. — Biskop i Stavanger. 302. — Botolfssøn. 142 f. — Eiriksøn. [744](#). — Eskildssøn. 366. — Eysteinnssøn. 140. [516](#). — Eyvindssøn. 231. — Gunnbjörnssøn. [640](#). — Gustavssøn. [667](#). — Guttormssøn. 288. [402](#) f. [415](#). — Haakonssøn. 338. 354. — Haakonssøn, Konge. 1 ff. 4. — Haakonssøn, Unge. 5. — Halleifssøn. 200. — Hiælltr. 96. — Hoskuldssøn. [477](#). [481](#). [498](#). — Ivarssøn. 82. — Jonssøn. 70. 242. [448](#). [500](#). — Kovesøn. [514](#). — Lafrantssøn. 349. 374.

[405](#). — Lagmand. [498](#). — i Lindal. 102. — p. Löykin. 301. — V. Magnussøn, Konge. 16 ff. 22. 26 f. 30. 34 f. 40 f. 44 f. 47 ff. 50. 54. 63. 146. 156. 225. 236. — VI. Magnussøn, Konge. 178. 184. 190. 192. 196. 198. 204. 215. 225. 229. 233. 240. — Meistære. 67. — Nikulaussøn. [617](#). — i Nordunnægild. 349. — Officialis. 144. — Ogmundssøn. 211. — Olafssøn. 231. — Peterssøn. [560](#). [574](#). [727](#). [797](#). — Reidarssøn. 339. [406](#). [442](#). — Rogvaldssøn. 15. — p. Rosvald. [677](#). — Sigurdssøn. 277. — Sveinssøn. [588](#). — Thorerssøn. 73 ff. [155](#). [254](#). [256](#). [378](#). — Thorleifssøn. 132. 213. — Tovessøn. [522](#). [598](#). — p. Öyre. 97.

Haakons Kjölstad Gaard. 99. 118.

Haareksstad Gaard. 105. 163.

Haathveit Gaard. 182.

Haavard Abbed i Hovedø. 249. — Alfssøn. [616](#). — Askessøn. [513](#). [527](#). [615](#). [653](#). — Audunssøn. 133. 220. — Björnssøn. [657](#). — Buk. 209. — Eyvindssøn. [450](#). — Gibber. 182. — Gotulfssøn. 288. — Gudulfssøn. [603](#). — Hallessøn. 120. — Hallsteinssøn. 354. — Jonssøn. 113. 365. [532](#). — Ketilssøn. 89. — Nilssøn. [733](#). — Olafssøn. [380](#). [465](#). [833](#). — Prest. 113. — Salmundssøn. 345. — Thorgardssøn. [440](#). — Thorgrimssøn. 363. — Thronðssøn. [666](#).

Haavardslid Gaard. 77.

Haddingjadal. 53. 152. 237. 239. [683](#) f.

Hadeland. 152. 356.

Hadrian VI. Pave. [749](#) f.

Hafide Prest. 8. — Skulessøn. [661](#).

Hafslø, Hafslø Sogn. 8.

Hafstein Gaard. [821](#).

Hafthor Haraldssøn. 340. — Lodinssøn. 327. — Nikulaussøn. [481](#).

Hafuar, Sigurds Maag. 69.



- Haga Gaard. 65. 213. [377](#). [419](#). [536](#).  
Hagbardstad. 165.  
Haghad Reidarssøn. 201.  
Hagin Thorleifssøn. [636](#).  
Hak, Anders [516](#).  
Hala Gaard. [589](#).  
Halhynnobru. 289.  
Hallad Andreassøn. 169. — Ketilssøn. 268. — Krokssøn. 102. — Ormssøn. 194 f. — Skeldulfssøn. 246.  
Hallbjörg Hallvardsdr. 307.  
Hallbjörn Björnssøn. 288.  
Halldor Duk. 116 f. — Halldorssøn. 167. 266. — Hallvardssøn. [422](#). — Kaares-søn. [651](#). — Peterssøn. 293. 330. — Reidulfssøn. [660](#). — Roarssøn. 316. —  
Halle (Hall) p. Haukavik. 113. — p. Hvaal. 363. — Jokelssøn. [521](#). — Narvessøn. 338. — p. Rogn. 57 f. — Thorbergssøn. 285. — Valdjufssøn. 336.  
Halle Gaard. 179. [665](#).  
Hallegaard i Tunsberg. 128.  
Hallgeir Asmundssøn. 225. — Sigurdssøn. 49.  
Hallgrim Thomassøn. 370. — Thorleifssøn. 370.  
Hallheim Gaard. 374.  
Hallkel. 222. — Andreassøn. [535](#). — Benediktssøn. 278. — Bjarnessøn. 191. — Krøkedans. 16. — Sigurdssøn. 294. — Smid. 129.  
Hallkelsvik Prestdømme. [445](#).  
Hallrod, Raadmand i Bergen. 28.  
Hallstein p. Doflo. 133. — Hallvardssøn. 322. — Jonssøn. [675](#). — Kolbeinssøn. [447](#). — p. Lundebj. 147. — Ottessøn. 255. — Paalssøn. [413](#). [443](#). [452](#). — Reidarssøn. 329. [515](#). — Sigurdssøn. 261 f. 271. — Simonssøn. 153. — p. Staf. 96. — p. Steigarberg. 59. — Thor-kelssøn. [609](#). — Thorleifssøn. 193. 207. 221. 313. — i Vaag. 84. [533](#).  
Hallvard. 53. 101. 120. 260. 306 f. 353. 373. [515](#). — Alfssøn. 277. [841](#). — Anderssøn. [640](#). — Anundssøn. 217. — Arnaldssøn. 136. 155. — Arnæssøn. 102. [641](#). — Arnfastssøn. 326. — Aslakssøn. 214. — Asleifssøn. 172. — Asmundssøn. [388](#). — Audbjörnssøn. [496](#). — Auldssøn 370. — Baardssøn. [675](#). — Berdorssøn. 317. — Biskop i Hamar. 85. 108. 122. 153. — Biskop i Oslo. 194 f. — Björnssøn. 118. [559](#). — Boe. 34. — p. Bor. [677](#) f. — [Byfoged](#). [581](#). — Delp. 60. — Eilifssøn. 233. 361. — Einarssøn. [837](#). — Eindridessøn. 275. [658](#). — Eirikssøn. [617](#). — Erkeprest. 171. — Eyvindssøn. [515](#). 536. [597](#). [653](#). — Fannessøn. 330. — Finnssøn. 340. 366. — p. Fraunghum. 198. — p. Fyrði. [107](#). — p. Fævik. [398](#). — Gamle. 71. — Gautssøn. 179. — Gestssøn. [658](#). [727](#). — Graatop. [487](#). 560. — p. Grenin. [827](#) f. [830](#). — Gudbrandssøn. 346. — Gudleifssøn. 209. 214. 342. 349. — Gudmundssøn. 206. 223. — Gunnarssøn. 279. 283. — Gunnulfssøn. [416](#). — Guttormssøn. 332. 355. [399](#). — Hallessøn. [483](#). [497](#). [501](#). [519](#). [540](#). [580](#). [604](#). — Hallvardssøn. 260. [701](#). — Haraldssøn. 343. — Hel-gessøn. 303. — p. Hvam. 321. — Ingvar-dssøn. [416](#). — Isaakssøn. 179. — Joarssøn. 284. — Jonssøn. 213. 281. [602](#). [763](#). [804](#). [821](#). [827](#) f. [830](#). — Ketilssøn. [721](#). — Lagmand. 43 f. 97. — Laurens-søn. [380](#). — Neridssøn. [616](#). — Nikulaussøn. 363. [396](#). — Ogmundssøn. 316. [394](#). — Olafssøn. 197. — Ormssøn. [558](#). [636](#). — Paalssøn. [847](#). — Prest. 90 f. — p. Raudeberg. [385](#). — Rolfssøn. 275. — Sallissøn. [691](#). [714](#) f. — Sigurdssøn. [572](#). [584](#). [590](#). [645](#). [653](#). — p. Skordin. 107. — Skrad-



dær. 260. — Snipr. 93. — Stadzberg. 804. — Steinssøn. 170. 181. 804. — Sveinssøn. 387. 620. — Sæmingssøn. 739. — Thorbjörnssøn. 278. 521. 541. Thordssøn. 161. 264. 359. 362. 368. 494. 797. — Thorerssøn. 354. 660. 689. — i Thorgeirsrud. 76. — Thorgeirssøn. 184. 292. 325. — Thorgilssøn. 391. — Thorgrimssøn. 548. — Thorkelssøn. 515. — Thorleifssøn. 155. 227. 317. 618. — Tofessøn. 274. — Vegeirssøn. 559.

Hallvards-Ålter. 441.

Hallvards Kirke. 40. 90 f. 110. 113. 116 f. 171. 188. 209. 223. 346. 351. 359. 437. 481. 498. 541. 647. 676. 716. 848 f.

Hallvardsrud Gaard. 182.

Halmstad. 546. 552. 780.

Hals. 738.

Halsna Kloster. 256.

Hamar By og Gaarde. 75. 330. 339. — Kirker. 151. — Biskop og Kapittel. 85. 108. 122. 134. 153. 172. 197. 223. 243 f. 330. 458. 469. 473. 601. 631. 657 f. 670. 675. 690. 706. 713. 720 f. 734. 800. 826.

Hamar Gaard, Kirke og Sogn. 49. 57. 102. 159. 382. 682. 742 f.

Hamardal Sogn. 391.

Hamburg. 6. 13. 16. 33 f. 276. 673. 755 f.

Haneholm Gaard. 184. 402.

Hanestad Gaard. 648.

Haneval Gaard. 79. 474. 507. 520.

Hankesund. 569.

Hannart, Johannes. 755 f.

Hannes (Hans). 691. 848. — Andreassøn. 646. — Biskop i Bergen. 658. 686. 693. — Brede. 745. — van Bremen. 848. — Dringelberg. 830. — Eirikssøn. 745 ff. 764. — Greve. 530. — Grever. 847. — Hannessøn. 485. 539. 576. 581 f. 587. 679. — Holuastassøn. 231.

— Holste. 848. — Jennessøn. 551. — Jenssøn. 771. — Knutssøn Degn. 748. 751 ff. — Konge. 698. 705. 715. 717. — Kop. 848. — van der Krempe. 848. — Konekessøn. 514. — Linck. 836 f. — Marloff. 848. — Mester. 738. — Myntmester. 843. — Olssøn. 737. 828. — Ormssøn. 323. — Peterssøn. 690. — Prest. 605. — Prins, Christiørn II.s Søn. 790 f. — Reff, se Reff. — van Rostock. 848. — Sass. 476. 581 f. 611. 650. 671. — Sattou. 847. — Skriver. 628. — Theiste, se Theiste. — Tidekessøn. 353. — Quakenbrugge. 848. — Vedekeessøn. 341. 366. — Wilshusen. 848. — i Ögiasjo. 377. — jfr. Johannes. Harald. 174. 578. 593. — Aslakssøn. 525. 534. — Baardssøn. 475. — Brynjulfs-søn. 516. — Eirikssøn. 677. — Erlingssøn. 449. 462. 464. 475. 525. 532. 534. 540. 563. — Gaardssøn. 465. 499. — Gudbrandssøn. 395. 424. — Gut-tormssøn. 448. — Hallvardssøn. 212 f. — Haraldssøn. 699. — p. Hofvin. 119. — Jamæltssøn. 211. — Jonssøn. 284. 339. — Kolbjörnssøn. 280. 313. 320. — Matthiassøn. 111. 154. — i Pavestad. 718. — Prest. 339. — i Raudsnes. 366. — Solessøn. 559. — Stjalk. 288. — Thordssøn. 827. — Thorgeirssøn. 465. — Vicarius. 119.

Haraldsgaard i Oslo. 681. 689.

Haraldsstad Gaard. 275.

Harborch. 848.

Hardanger. 532. 760.

Hardenberg, Erik. 850. — Jakob. 850. — Knut. 850.

Hardervik. 196.

Hardestad Gaard. 799 f.

Hardheim Gaard. 275.

Harenkinus Henrikassøn. 458.

Harmen Horstman. 848. — Møghe. 847.



Harnikt Henrikssøn. [394](#).

Hartvig [Holtmann](#). [848](#). — de Nagle. 23.  
26. 47 f.

Hasleim Sogn. 60. 70. 106. [485](#). [540](#). [611](#).

Haug Gaard, Kirke og Sogn. 13. 72. 87.  
102. 126. 143. 177. 199. 203. 227. 237.  
245. 262. 264 f. 269. 293 f. 322. 333.  
359. 362. 367 f. 372. [382](#). [411](#). [474](#).  
[507](#). [526](#). [543](#). 557 f. [560](#). [565](#). [591](#) f.  
[600](#). [616](#). [621](#). [669](#). [682](#). [694](#). [745](#).

Hauger Gaard. 88. 117. [401](#). [722](#).

Haugstheite Gaard. 157.

Hauk Björnssøn. 349. — Erlendssøn. 54 f.  
— Lidvardssøn. [633](#).

Haukavik Gaard. 113.

Hauklandsbø Gaard. 197.

Haukø 402.

Hauldebø Gaard. 162.

Hausaker Sogn. 267.

Hausar Gaard. [379](#).

Havanes Gaard. 106 f.

Havelberg. [750](#).

Hedemarken. [688](#).

Hedinstad Sogn og Fjerding. 237. 278.  
[571](#). [600](#). [833](#).

Heg Gaard. 134. 374.

Heggin Gaard, Sogn og Skibrede. 199.  
269. [552](#). [577](#). [601](#).

Hegren Sogn. [554](#).

Heide Gaard. 109 f.

Heider Gaard og Fos. [531](#).

Heidingstad Gaard. [634](#).

Heidz. 132.

Heimnes Gaard og Sogn. 17. 130. [473](#).  
[484](#). [495](#). [556](#). [677](#). [718](#).

Heitaker Gaard. 116.

Heksjo Tjern. 325.

Helericus de Sigersdorpe. 34.

Helfrid, Ivars Kone. 64.

Helga. 59. 364. — Audunsdr. [538](#). —  
Eiriksd. [466](#). — Eyvindsd. [395](#). —  
Hallvards Kone. [658](#). — Haraldsd.

339 f. — Jonsdr. [475](#). — Paalsdr. 243.  
— Sigurdsdr. [694](#). — Sigurd Nibs  
Kone. 114. — p. Stjøre. [642](#).

Helge, 290. [386](#). — Andorssøn. [441](#). —  
Anfinnssøn. 340. — Arnsteinssøn. [531](#).  
— Asgautssøn. [475](#). — Asulfssøn. [389](#).  
[468](#). — Baardssøn. 163. — Bergulfs-  
søn. [399](#). — Björnssøn. [400](#). [675](#). [692](#).  
[704](#). — Eilifssøn. 278. [416](#). — Eindri-  
dessøn. [627](#). — Erlendssøn. 78. 225.  
— Erlingssøn. 86. 120. [826](#). — Grjot-  
gurdssøn. [603](#). — Gudbrandssøn. 363.  
— Gudmundssøn. 375. — Gunnarssøn.  
[602](#). — Gunnleikssøn. 106. — Hall-  
vardssøn. 221. 249. 272. [291](#). [833](#). [838](#).  
— Haraldssøn. 229. — Herlaugssøn.  
[611](#). [622](#). — p. Hornes. [386](#). — Hö-  
skuldssøn. 280. 331. — Jonssøn. [628](#).  
— Lodinssøn. [640](#). — Narvessøn. 266.  
— Neridssøn. 101. — p. Nes. 178. —  
Olbjörnssøn. 203. — Olssøn. [831](#). —  
Paalssøn. 100 f. — Pellessøn. [691](#).  
[714](#) f. — Peterssøn. 255. — i Røde-  
stad. [405](#). — Sallessøn. [714](#) f. — Si-  
gurdssøn. 225. — p. Steigarberg. 59.  
— Steinarssøn. 122. — Styrbjörnssøn.  
366. — Thoraldssøn. 176. — Thords-  
søn. 235. 316. [604](#). — Thorerssøn. 193.  
291. — Thorgeirssøn. [654](#). [802](#) f. —  
p. Viste. 144.

Helgeby Gaard. 119. [626](#).

Helgeland 360. [760](#).

Helgerud Gaard. 244.

Helgeseter Kirke og Kloster. 13. 144. 166.  
[418](#) f. [425](#). [450](#) f. 467. [678](#). [820](#) f.

Helgestad Gaard. 331 f.

Helgevik. [691](#).

Helgevær Gaard. [418](#). [495](#).

Helgeø. 183. 236.

Hellenes Gaard. [400](#).

Hellevin Gaard. 218.

Hellig-Aands Alter. 209.

- Hellig - Kors Alter og Præbende. [642](#)  
[843](#).  
 Hellig-Legems Alter. 337. [385](#). [398](#). [418](#).  
[450](#).  
 Hellig-Legems Gilde. [648](#).  
 Hellig-Tre-Kongers Alter. [464](#).  
 Helmeim (*d. e.* Holmeim) Sogn. [559](#).  
 Helsingland. 361.  
 Hem Gaard. [616](#).  
 Heming Abbed. 75. — Erkebiskop i Up-  
 sala, 44. — Olafssøn. 373. 375. [391](#).  
 — Sigmundssøn. [473](#).  
 Hemingspyt Gaard. 301.  
 Hemnes, s. Heimnes.  
 Henin Gaard og Sogn. 287. [387](#). [583](#) f.  
[675](#). [689](#). [704](#).  
 Henning Guttormssøn. [625](#). — Kock.  
[704](#). [707](#).  
 Hennike Conradssøn. 179. — van Dæm.  
 284. — s. Henrik.  
 Henrik. 162. — Aghessøn. [712](#). — As-  
 mundssøn. [413](#). — Biskop i Slesvig.  
 204 f. — pavelig Camerarius. 308. —  
 de sancto Claro. 63. — Densere. [551](#).  
 — Erkebiskop i Upsala. 243. 249. —  
 Flyverk. [595](#). — Friis. [695](#). — Foss.  
[681](#). — Gollenstede. [848](#). — Gødhe.  
[779](#) f. — Hanssøn. [847](#). — Henriks-  
 søn. 236. 242. [462](#). [485](#). [609](#). — Hin-  
 zessøn. [400](#). [415](#). [582](#). — Hwitten-  
 haghan. [449](#). [462](#). [486](#). [519](#). [540](#). [576](#).  
[608](#) f. — Holscher. [848](#). — Jenssøn,  
 s. Gyldenlöve. — Kaarssøn, Biskop i  
 Hole. 5. — VI. Konge i England.  
[406](#) f. — Krumedike, s. Krumedike. —  
 van Lingen. [848](#). — Neel. [777](#). —  
 Osmundssøn. [517](#). — Rektor i Kam-  
 pen. 98. — Röplin. 346. — Simons-  
 søn. [438](#). — Skakt. [506](#). — i Snau-  
 den. [595](#). — Steneken. 10. — jfr. Hen-  
 nike, Hinze.  
 Herbrand Fonnassøn. 303. — Karlssøn.
187. — Reidarssøn. 311. — Thorgilssøn.  
 323. [437](#).  
 Herdal. [762](#). [782](#) f. [788](#).  
 Herdla Kirke. 152.  
 Herestad Sogn. [586](#).  
 Hergylsgaard i Oslo. 108.  
 Herkja Gaard. [839](#).  
 Herlaug, Biskop i Oslo. [686](#). [690](#). [695](#) ff.  
[706](#). [709](#). [718](#) f. — Hallvardssøn. [697](#).  
 — Matthiassøn. [462](#). [465](#). [481](#). [487](#).  
[498](#) f. [519](#). [540](#). [543](#). [545](#). — Peters-  
 søn. [401](#). [416](#). [522](#). [684](#). — Thorgrims-  
 søn. [516](#). [590](#). — Ulfhedinssøn. [697](#). —  
 Vigleikssøn. [647](#). [664](#).  
 Herleif Thronðssøn. 108. — p. Tjollum.  
 126.  
 Herleik Aasulfssøn. 314. — Thoressøn.  
[558](#). — Thorleifssøn. 316.  
 Hermann Adamssøn. [547](#). — Bartskjærer.  
[841](#). — Biskop. [690](#). [706](#). [713](#). — Fle-  
 ming, s. Fleming. — Jonssøn. 359. —  
 Löpare. 342. — Matssøn. [745](#) ff. [792](#) ff.  
 — Meckelborig. [791](#). — Rodhenkærke.  
[456](#). [459](#). — Skotthorp. 123. 125. —  
 Trulssøn. [670](#). [674](#).  
 Hermund Guttormssøn. 360. — Sigurds-  
 søn. [448](#). [465](#). [531](#).  
 Hermunderud Gaard. 223.  
 Hernes Gaard og Bygd. 326. [377](#). [527](#).  
[567](#).  
 Herrens Gaard i Skida. [548](#). [683](#).  
 Herø. [444](#). [773](#).  
 Hesestad Gaard. 184.  
 Hesel Bakssøn. [426](#).  
 Hestar Gaard. 349.  
 Hestehagen Gaard. [580](#).  
 Hesthamar Gaard. 195. [682](#). [768](#).  
 Hetland. [570](#). [599](#). [606](#). [671](#).  
 Hiaumnes Gaard. 120.  
 Hidberg Gaard. 170.  
 Hildegaard i Bergen. 64.  
 Hildestad Gaard. 119. 158. [160](#). [398](#). [658](#).



- Hillevik Lykkesdr. [850](#).  
 Hindaraa Sogn. 162. 260.  
 Hinze Henrikssøn. [631](#). — jfr. Henrik.  
 Hising. 234. [586](#). [707](#).  
 Hjalmeng Gaard. 364.  
 Hjalparegaard i Oslo. 67. 235. 358. [381](#).  
[487](#).  
 Hjarrand Anderssøn. [642](#). [644](#). — Ben-  
 theimssøn. 239. — Hallvardssøn. 112.  
 — Herbjørnssøn. [533](#). — Sæbjørnssøn.  
 78. 90 f. — Thoraldssøn. [401](#). 448.  
 Hjartaker Gaard. 115.  
 Hjartheim Sogn. [586](#).  
 Hjarund Herbernssøn. [473](#).  
 Hjellene Gaard. [719](#).  
 Hjordal Gaard. 101.  
 Hlade, se Lade.  
 Hobolstad Gaard. 265. [557](#). [560](#). [592](#).  
 Hodal Kirke. [586](#).  
 Hoeims Sogn. 206.  
 Hof Gaard, Fjerdings og Sogn. 76 f. 105.  
 134. 194 f. 206. 222. 263. 271. 285.  
 343. 356. [497](#). [516](#). [590](#). [616](#). [636](#). [652](#).  
[658](#) f. [663](#). [682](#). [726](#) f. [768](#). [824](#) ff.  
[829](#). [847](#).  
 Hofdin i Bergen. 83.  
 Hofland Gaard. 199.  
 Hofstrand i Lom. 171. 289.  
 Hølsvang Gaard. 182. [394](#).  
 Hofvin Gaard og Sogn. 77 f. 85. 119.  
 166. 175. 316. 371. [413](#). [427](#). [443](#).  
[449](#). [452](#).  
 Høgin Baardssøn. 148.  
 Holanger Gaard. 332. 355. [466](#).  
 Holdeby. [477](#).  
 Hole Biskopsdømme. [594](#). [733](#).  
 Hole Gaard, Kirke og Sogn. 82. 151.  
 305. [418](#) f. [448](#). [465](#). [531](#). [565](#) f. [597](#).  
 Holheim Kirke og Gaard. 154. [679](#) f. [690](#).  
 Holk, Amund. [642](#). [648](#). [664](#). — Gunnar.  
[486](#). [544](#). [566](#). [585](#). [593](#). [598](#). [602](#). [643](#).  
 — Kate Thjostolfsøn. [584](#).  
 Holland. 257. [504](#) f. [520](#). [561](#) f. [564](#).  
[570](#) f. [794](#).  
 Holleby. [695](#).  
 Hollin Gaard. 305.  
 Hollof Arnessøn. 120.  
 Hollom. 76.  
 Hollrod p. Ringheim. 58.  
 Holm. 217. — Anundssøn. 195.  
 Holm Gaard, Kloster og Kirke. 51. 166.  
 229. 292. [413](#). [425](#). [468](#).  
 Holmgeir. 184. — Arnessøn. 317.  
 Holmsrud Gaard. [682](#).  
 Holmstein Jonssøn. [456](#). [459](#).  
 Holmsteinsskog Gaard. 184. [401](#).  
 Holsarf Gaard. 270.  
 Holsten. [756](#). 758.  
 Holte Bjarnessøn. [413](#). [443](#). — Gunnars-  
 søn. [496](#). [547](#). — Jonssøn. [494](#). —  
 Thoressøn. [419](#).  
 Holter Gaard og Sogn. 101. 113. 124.  
 126. 154. 159. 212. 368. [387](#). [416](#).  
[611](#) f. [620](#) f. [641](#). [653](#). [694](#). [799](#). [801](#).  
 Hom Gaard. 182.  
 Homsethveit Gaard. 260.  
 Høngeir Arnessøn. [390](#).  
 Hordheim Gaard. 96.  
 Horgen Gaard og Sogn. [624](#). [652](#).  
 Horn Gaard. 68.  
 Horne Gaard. [496](#).  
 Hornes Gaard. [386](#).  
 Hortan Gaard. [843](#).  
 Horundstad Gaard. [429](#).  
 Hosberg Gaard. 133.  
 Hoskold Biskop. [751](#) ff.  
 Hosthveit Gaard. 360.  
 Hottren [677](#).  
 Hovedø-Kloster. 60 f. 97. 249 f. 359.  
[623](#) f. [632](#).  
 Huder Gaard. 305.  
 Hudrheim [663](#).  
 Hugglukil. 39.  
 Humaal Gaard. 416. [463](#).



Humla Ö. 132 f.  
 Humlestad Sogn. [687](#).  
 Humrost Gaard. 182.  
 Hun p. Jostad. 132.  
 Hunaborgs Præbende. [665](#).  
 Hundigsstad Gaard. 203.  
 Hunestad Gaard. 130.  
 Hunskjold Gaard. 383.  
 Hunthorp Gaard. 82.  
 Hunulf Herbjörnsson. [738](#).  
 Husan (Huthan, Huseran). 62.  
 Huseby Gaard og Thingsted. 160. 324.  
     [389](#). [414](#). [432](#). [602](#). [665](#). [697](#). [731](#). —  
     Præbende. [684](#).  
 Huser Gaard. 87.  
 Hussiter [454](#) f.  
 Huthveit Gaard. [633](#).  
 Hval Gaard og Kirke. 77 f. 117. 161.  
     171. 192. 266. 282. 289 f. 363. [389](#).  
     [403](#). [644](#).  
 Hvalsdal. 363.  
 Hvaløerne. [727](#).  
 Hvamm Gaard, Hered og Sogn. 86. 92.  
     101. 111. 119. 142. 180. 265. 319. 321.  
     [681](#). [702](#).  
 Hvaranes Sogn. 197. [400](#).  
 Hvinesdal Sogn. [533](#).  
 Hvirveberg Gaard. 374.  
 Hviteseid Sogn. 282. [522](#).  
 Hvitestein Gaard. 287.  
 Hvitfeldt, Christopher. [809](#). [821](#). [823](#). —  
     Peter. [838](#) ff. [843](#).  
 Hyddo. 26.  
 Hylia, vestre, Gaard. 43 f.  
 Hymlin Gaard. 295 f.  
 Hyrnekleif Gaard. 271.  
 Hyrudsgaard. 311.  
 Hællænder Kuszi. 69.  
 Hæm Gaard. [403](#).  
 Hænze Valltaressön. 141.  
 Hæreland Gaard og Sogn. 124. 217. 260.  
     286. 297. 330.

Höiland Gaard og Kirke. 38. 225. 262.  
     [484](#). [495](#). [556](#). [601](#).  
 Hölla Gaard. 96.  
 Høne Gaard. 231. [536](#). [618](#).  
 Hønes Gaard. [635](#).  
 Hønseter Gaard. 358.  
 Hörda-Fylke. [558](#).  
 Höskuld Jonsson. 369. — Oddsson. 165.  
 Høyarbru. 289.  
 Idd. 292. 335. 361.  
 Idzardus Gravii. [725](#) f. [728](#).  
 Ignardal. 90 f.  
 Igul Eyvindsson. 334.  
 Igulsrud Gaard. 134.  
 Ikornhol Gaard. [522](#).  
 Ilen Gaard. 347.  
 Ilevold. [431](#).  
 Imeseter Gaard. 198. 268.  
 Imishaug Gaard. 168.  
 Inderøen. [432](#). [441](#). [702](#). [744](#). [797](#).  
 Inga. 131. — Björns Kone. 326. — Ei-  
     riksdr. 257. — Eygeirsdr. 168. —  
     Eyvinds Kone. 328 f. — Tharaldsdr. 235.  
     [381](#). — Thoresdr. [583](#). — Thorgrims  
     Kone. 177. — Thorsteins Kone. 168.  
 Ingeborg. 58. 138. 193. 364. [463](#). [711](#).  
     827 f. — Alfsdr. [600](#). — Amundsdr.  
     827 f. [830](#). — Arnfinnsdr. [394](#). —  
     Benktsdr. [451](#). — Biugingsdr. [651](#). —  
     Dronning. 14. — Dyresdr. [390](#). — Ei-  
     riksdr. [676](#). [692](#). — Gudbrandsdr. [539](#).  
     [543](#). — Gunnarsdr. 335. — Haavardsdr.  
     [603](#). — Haavards Kone. 315. — Hall-  
     steins Kone. 221. — Helgesdr. 339. —  
     Hertuginde. 142 f. — Jakobsdr. [618](#).  
     — Joansdr. 375. — Marteinsdr. [563](#).  
     — Nikulausdr. 298. [826](#). — p. Nytil-  
     stad. [721](#). — Olafsdr. [400](#). [635](#). —  
     Paalsdr. 54 f. — Petersdr., Fru. 83.  
     — Reidarsdr. [384](#). — Sigurdsdr. [423](#).  
     — Simonsdr. [520](#). — Styr's Kone. 281.

— Ulf's Kone. [430](#). — Valdjufadr. [337](#).  
 Ingedal Sogn. [477](#). [521](#). [538](#). [541](#). [548](#).  
[569](#). [577](#).  
 Ingegerd (Ingerd). [219](#). [595](#). — Er-  
 lendsdr. [702](#). — Fru. [64](#). — Ottesdr.  
 Römer, se Römer. — Steinarsdr. [321](#).  
 — Sveins Kone. [347](#). — Thorgautsdr.  
[209](#). — Thorolfsdr. [414](#).  
 Ingeleif Eiriksdr. [333](#).  
 Ingemar Arnessön. [637](#).  
 Ingemund Ingevaldssön. [442](#). — Kannik  
 i Stavanger. [17](#). [36](#). [49](#). — Sigurds-  
 sön. [218](#).  
 Ingerid Alfsdr. [368](#). — Andreasdr. [315](#).  
 — Arnesdr. [285](#). — Eiriksdr. [322](#). —  
 Erlandsdr. [380](#). — Esteinsdr. [398](#). —  
 Haakonsdr. [319](#). — Hallkelsdr. [201](#). —  
 Hallsteinsdr. [801](#). — Herlaugsdr. [181](#) f.  
 Hoskuldsdr. [608](#) f. — Jonsdr. [496](#). —  
 Krakesdr. [690](#). — Simonsdr. [417](#) f.  
[427](#). [450](#) f. — Skeggesdr. [332](#). — Thor-  
 alfsdr. [453](#). — Thorsteins Kone. [580](#).  
 Ingifuer. [70](#).  
 Ingilbrikt Jonssön. [314](#).  
 Ingjaldsstad Gaard. [212](#).  
 Ingmar i Skollingsrud. [691](#).  
 Ingolf Alfssön. [238](#). — Dagfinnssön. [60](#).  
 — p. Övreby. [148](#).  
 Ingradal Kirke. [403](#).  
 Ingvald, Prior. [467](#).  
 Ingvar Olafssön. [518](#). — Reidarssön. [689](#).  
 Innthröndelagen [429](#).  
 Inn til brødra. [419](#).  
 Irastad Gaard. [89](#).  
 Irland. [606](#).  
 Isabella af Joigny. [30](#).  
 Isidor, Kardinal. [595](#).  
 Island. [151](#). [297](#). [520](#). [570](#). [594](#). [658](#) f.  
[671](#). [731](#). [733](#).  
 Ivar. [64](#). [235](#). [359](#). [640](#). — Amundssön.  
[592](#). — Andorssön. [68](#). — Arnessön.  
[180](#). — Baardssön. [122](#). [442](#). — Beinkts-

sön. [431](#). — Bjarnessön. [144](#). — Bjors-  
 sön. [656](#). — Björnssön. [515](#). — Bol-  
 beinssön. [165](#). — Brat. [59](#). — Brunk.  
[269](#). — Degn. [501](#). — Einarssön. [106](#).  
[238](#). [422](#). — Eirikssön. [325](#). — Esteins-  
 sön. [398](#). — Eysteinssön. [183](#). [442](#). —  
 Eyvindssön. [319](#) f. [367](#). [516](#). — Fle-  
 ming. [513](#). [527](#). — Gardian. [130](#). —  
 Gudlaugssön. [15](#). — Gudleikssön. [131](#).  
 — Gunnarssön. [214](#). [277](#). [322](#). [663](#). —  
 Guttormssön. [78](#). — Hallvardssön. [208](#).  
[438](#). [541](#). — Haraldssön. [111](#). [124](#).  
[126](#). [130](#) f. — Helgessön. [400](#). [721](#). —  
 p. Hole. [82](#). — Ivarssön. [292](#). —  
 Jenssön. [827](#). [829](#). [841](#). — Jonssön.  
[116](#). [235](#). [386](#). [735](#). — Kolbeinssön.  
[265](#). — Lagmand. [101](#). — p. Leiku-  
 lein. [144](#). — Ogmundssön. [153](#). —  
 Olafssön. [60](#) f. [270](#). [360](#). [663](#). — Orms-  
 sön. [688](#). — Ottessön. [735](#). — Paals-  
 sön. [160](#). — Ribber. [68](#). — p. Rye-  
 land. [363](#). — Sigurdssön. [131](#). [515](#).  
[584](#). — Smelta. [13](#). — Stalessön. [426](#).  
 — Steinvardssön. [37](#). — Sundressön.  
[694](#). — Taressön. [344](#). — Thorbjörns-  
 sön. [148](#). — Thoressön. [183](#). [435](#). —  
 Thorgeirssön. [353](#). [392](#) f. — Thorgils-  
 sön. [558](#). — Thorsteinssön. [811](#) ff. —  
 Throndssön. [665](#). — Tokessön. [192](#). —  
 Vikingssön. [535](#). [543](#). [604](#). [607](#). [634](#).  
[642](#) ff. [651](#) f. [662](#). [667](#). [684](#).  
 Ivarsrud Gaard. [112](#).  
 Jadar Gaard. [124](#). [194](#) f. [540](#).  
 Jafnaker Gaard og Sogn. [92](#). [378](#).  
 Jakob (Jeppe) Augstiin. [358](#). — Biskop  
 i Bergen. [242](#). — Biskop i Oslo. [335](#) ff.  
[351](#). [371](#). [376](#). [437](#). [463](#). — Hannessön.  
[541](#). — Henemannssön. [47](#) f. — Jenssön.  
[828](#). — Kannik. [703](#). — Kardinal. [595](#).  
 — Konge af Skotland. [599](#). [606](#). —  
 Lassessön. [840](#). [845](#). — Mathiassön.



704. — Matssøn. 678. 686. — Mauritssøn. 831. — Nannessøn. 326 f. — Olafssøn. 323. 526. — to Oldenborch. 671. 673. — Ormssøn. 806. 830. — Prest. 771. — Skipper. 780. — Spillemand. 841 f. — Sveinssøn. 811 ff. 836. — Trugelssøn. 841. 843.
- Jakobs Stulken. 115.
- Jaleif Gaard. 536.
- Janken. 404.
- Jappe (Jap) Augustin. 500. — Glöderssøn. 643. — Jute. 500. — jfr. Jeppe.
- Jardthrud (Gertrud) Assersdr. 275. — Eindridesdr. 244 f. — Gunnarsdr. 334. — Larensdr. 736. — Paalsdr. 171. —
- Jardthrudegaard i Oslo. 485 f. 519. 655.
- Jarp Björnssøn. 284. — Guttormssøn. 325.
- Jederen. 760.
- Jedvard Nikulaussøn. 148.
- Jens, (Jænes, Jøns) Alfssøn. 576. — Amundssøn. 547. — Andreassøn. 636. 846. — Azzorssøn. 99. — Bertelssøn. 722. — Biskop. 400. 411. 415. 430. 488. 506. 535. 537. 539. 543. 551. — Björnssøn. 232. — Dalebo. 773. — Gunderssøn. 838 f. — Hallandsfar. 748. 783. — Henrikssøn. 680. — p. Hottren. 677. — Jakobssøn. 653. — Joanssøn. 635. — Jænisssøn. 465. — Knutssøn. 695. — Krabbe. 697. — Lafrantssøn. 449. 521. 525. 535. — Olafssøn. 412. 489. — Olssøn. 710. — Paalssøn. 617. — Peterssøn. 643. 683. — Rask. 714. — Severinssøn. 802. 841. — Skriver. 783. — Staffenssøn. 807.
- Jerand Aasolfsdr. 652.
- Jeppe Hunssøn. 703. — Jude. 773. — Peterssøn. 432. — Sigurdssøn. 676. — jfr. Jakob, Jappe.
- Jerpstad Gaard. 384. 483. 488.
- Jesse Jepsøn. 604. 642. — Pederassøn. 517. — jfr. Jeps.
- Joan Arvidssøn. 625 f. — Björnssøn. 532. — Ivarssøn. 375. — Ketilssøn. 635. — Niklissøn. 555. — Pilt. 405. — jfr. Hans, Johan, Johannes.
- Joar. 87. — Eskildssøn. 620. 642. — Gullessøn. 185 f. — Guttormssøn. 354. 390. — Thordssøn. 212.
- Jochim Jennerich. 847. — Kamryn. 848. — Koster. 847. — Reme. 847. — Steckemest. 847. — Stecker. 847. — Weltsyn. 848.
- Jodan Gaard. 665.
- Jodarøerne. 665.
- Joddulid Gaard. 356.
- Jogrim Audunssøn. 379.
- Johan de Bardevik. 4. — Drake. 815 ff. — i Febi. 13. — van Halteren. 815 ff. — Heynessøn. 504. — Klaussøn. 504. — Matthiassøn. 536. — de Quade. 812—818. — Skjalgr. 13. — Suade. 13. — Worne (Wrne). 44. — jfr. Hans, Joan, Johannes.
- Johanne Matthiasdr. 649. 692.
- Johannes de Calmarnia. 40. — de Forestis. 30. — Foynon. 30. — Grev. 7. — Kannik. 640. — Mager. 599. — Mundskjenk. 8. — Nory. 600. — de Plawe. 318. — de Runese. 26. — Skurzac. 98. — Springeseldes. 407. — Weze. 749. — jfr. Hans, Jens, Joan, Johan, Jon.
- Jokel Ugestssøn. 199 f. 203.
- Jolsin Gaard. 126.
- Jon. 101. 112. 200. 260. 605. — Abbed i Hovedø. 61. — Alfssøn. 94. — Amundssøn. 105. 343. 592. 687. 740. — Andreassøn. 82. — Anundssøn. 366. — Arnessøn. 67 f. 81. 346. 354. 385. — Askessøn. 640. — Asmundssøn. 412. 447. — Audunssøn. 697. — Benktssøn. 456. 459. 509 f. — Biskop i Oslo. 255. 458. — Björnssøn. 269. 422. 528. 540.



542. 658. 681. — Blodmor. 604. — Botolfssøn. 131. 162. — Broderssøn. 378. — Brynjulfssøn. 132. — Bukk. 92. — i Bø. 654. — Bøysting. 144. — Chorsbroder. 52. — Chrismanssøn. 691. — Dagssøn. 215. — p. Degernes. 839. — Darre, se Darre. — Drengssøn. 777. — Edessøn. 732. — Eilifssøn. 205. — Eilinssøn. 163. — Einarssøn. 413. 452. 588. — Eirikssøn. 70. 356. 438. 736. 741. — Elg. 31 f. — Erlendssøn. 183. — Erlingssøn. 748. 783. — Eysteinssøn. 68. 439. — Eyvindssøn. 158. 165. — Falkænæra. 64. — Gautssøn. 81. — Greifssøn. 264. — Grimssøn. 288. — Grute. 157. — Gröyta. 101. — Gudbrandssøn. 688. — Gudrikssøn. 255. — Guldsmid. 703. 716. 732. — Gunnarssøn. 81. 337. 666. — Gunnulfssøn. 677. — Guttormssøn. 445. 532. 592. — Haakonssøn. 326. — Haavardssøn. 667. — Hafre. 148. — Hafthorssøn. 153. — Halldorssøn. 373. — Hallessøn. 120. — Hallvardssøn. 93. 370. 385 f. 474 f. 536. 543. 685 f. — Haraldssøn. 501. 517. — p. Haug. 745. — Haukssøn. 441. — Heinessøn. 691. — Herlikssøn. 435. — Hjarrandessøn. 373. — Hvithoved. 494. 526. 617. — Ingeldssøn. 338. — Ivarssøn. 34. 438. 537. 665. — Jakobssøn. 221. — Jonssøn. 93 f. 155. 328. 374. 387. 396. 537. 558. 768. — Josteinssøn. 64. 162. — Julssøn. 666. — Karlssøn. 274. 306 f. 314 f. 461. — Ketilssøn. 681. — Klerk. 214. — Kolbeinssøn. 249. — Krabbe, se Krabbe. — Lagmand i Ryfylke. 64. — Laurentssøn. 488. — i Lilleborg. 820. — Lonkar. 306. — Matssøn. 618. — Meistrikssøn. 254. — Mille 83. — Mogenssøn. 691. — Narvessøn. 260. — Nikolaussøn. 434. —

Oddssøn. 651. 700. — Olafssøn. 175. 374. 444. 537. 613. 627. 702. 732. 736. — Omundssøn. 386. — Ovidius. 32. — Paalssøn. 311. 435. 499. 542. 579. 675. 685. 695 f. 698. 701. 706. 709. 729. — Pane. 110. — Peningsauge. 124. — Peterssøn. 83. 140. 298. 536. — Prest. 58. 70. 90 f. 93. 118. 142 f. 158. 396. 607. — Ragnvaldssøn. 335 f. 346 ff. — Raud. 69. 141. — Reidarssøn. 699. — Rolfssøn. 605. 665. 707. — af Ross, Greve. 599. — p. Ryllunes. 93. — Saulessøn. 109 f. — Sigvatssøn. 447. — Sigurdssøn. 126. 148. 156. 217. 260. 383. 386. 414. 453. 536 f. — Skinbalte. 338. — Skorressøn. 301. 305. — Smør. 658. 661. — Snorressøn. 661. — Solle. 697. — Staffanssøn. 543. — Steinarssøn. 447. — i Strand. 691. — Stæmfningger. 286. — Sveinungssøn. 605. 607. — Sæbjörnssøn. 496. — Thengelssøn. 379. — Thomassøn. 691. 783. — Thoraldssøn. 174. 396. — Thorbjörnssøn. 645. — Thordssøn. 373. 376. 475. 485 f. — Thorerssøn. 249. 495. — Thorgilssøn. 314 f. — Thorgrimssøn. 312. — Thorkelssøn. 422. 537. — Thorleifssøn. 364. — Thorsteinssøn. 127 f. 254. 256. 689. — Tofessøn. 163. — i Ulve. 421. — Veterlidssøn. 547. — Vigerssøn. 199. 269. — jfr. Hans, Joan, Johan, Johannes.

Jonsgaard p. Eker. 200. 203. — i Tunsberg. 307.

Jordan Olafssøn. 323.

Jorekstad Gaard. 76. 132. 155f. 243.

Jornstad Gaard. 477.

Joron (Jorun) 100. 296. 451. — p. Festein. 102 f. — Gudleiksd. 154. — Gylta. 52. — Gyrdsd. 626. — p. Holter. 159. — Jonsd. 394. 579. —



Ketiladr. [154](#), [634](#). — Ogmundsd. 176.  
 — Svaless Kone. 117. — Tholfsdr.  
[634](#). — Thorleifsd. [417](#).  
 Jorund, se Jörund.  
 Josef Jenssøn. [432](#). — Karlshöfudssøn. 180.  
 Jost Schurman. [847](#).  
 Jostad Gaard. 132. [702](#).  
 Juberg Gaard. [527](#), [567](#).  
 Juksstein Gaard. 291.  
 Julius II. Pave. [723](#) f.  
 Jusse Blaa. [563](#). — Peterssøn. [548](#). —  
 Thomassøn. [389](#), [593](#), [602](#). — Verk-  
 meistare. 234.  
 Jute Knutssøn. [419](#), [425](#), [467](#).  
 Jæderdal. 85.  
 Jæmteland. 41 ff. 44 f. 65. 97. 134 f.  
 149. 163. 225. 248. 349. 361. 373. [405](#).  
[783](#), [839](#).  
 Jæmælt Peterssøn. 154.  
 Jænes, Jönis, se Jens.  
 Jæsheim. 65. 348. [675](#).  
 Jölund. 248. 304.  
 Jönköping. [503](#).  
 Jörgen Butt. [848](#). — Eyvindssøn. [842](#).  
 — Hanssøn Skrifer. [748](#), [751](#) ff. [777](#).  
 — Vinter. [783](#).  
 Jörgens Altar. [732](#).  
 Jörgens Hospital. [711](#).  
 Jörund (Jorund, Jærund) Anundssøn.  
[464](#). — Arnessøn. 218 ff. 299 f. 324.  
 354. — Erkebiskop. 31 f. — Gudleiks-  
 søn. 175. — Haferssøn. 163. — Hu-  
 nendenssøn. 147. — Ketilssøn. 227. —  
 Simonssøn. [399](#).  
 Kaalstad Gaard. 305. [886](#), [719](#), [847](#).  
 Kaare Amundssøn. 80. — p. Bolungar-  
 öyre. 92. — p. Horgen. 624. — Stei-  
 narssøn. 296.  
 Kaavik Gaard. [518](#).  
 Kabberud Gaard. 271. 343.  
 Kakestad Gaard. [383](#).

Kalfeid Gaard. 234.  
 Kalfskin Gaard. 341.  
 Kalladeberg Gaard. 194.  
 Kalmar. 23. 49. [479](#), [489](#) f. [492](#), [502](#) f.  
[509](#), [511](#) f. [523](#), [554](#).  
 Kalsrud Gaard. [636](#).  
 Kalstad Gaard. 305.  
 Kalveland Gaard. 100.  
 Kampe p. Bjorseter. 148.  
 Kampen. 18. 21 ff. 26. 44 ff. 47. 55 f.  
 95. 98. 121. 173 f. 192 f. 196. 215.  
 Kampenestein Gaard. 89.  
 Kane, Arald. [702](#), [705](#). — Gaute. [552](#).  
[700](#), [741](#). — Thorald Gunnarssøn. 360.  
 Kannekegaarden i Oslo. 323. 343. 346 ff.  
 353. [402](#), [539](#), [601](#), [611](#), [618](#), [739](#).  
 Kanslergaarden i Oslo. 81.  
 Karine, se Katharina.  
 Karl Baardssøn. [405](#). — Biskop i Hamar.  
[657](#) f. [668](#), [675](#) f. — Björnssøn. [386](#).  
[536](#). — af Burgund. [629](#). — Erikssøn.  
[793](#). — Gamalssøn. 234. — Gedde.  
[461](#). — Gunnessøn. 170. — Her-  
 modssøn. [700](#). — Jenssøn. [690](#). — V.  
 Keiser. [741](#), [749](#), [758](#) f. — Ketilssøn.  
 350. — Knutssøn. [480](#), [503](#), [546](#), [549](#).  
[552](#) ff. — Ormsøn. [456](#), [459](#), [461](#). —  
 Skeldulfssøn. 82. — Thordssøn. [652](#).  
 — i Trygustad. 375.  
 Karnen i Oslo. 60 f.  
 Karsrud Gaard. 76.  
 Kastelholm [523](#).  
 Kastele-Kloster. 152. [712](#).  
 Kastrud Gaard. 132. 156. 159 f.  
 Kate Thjostolfsøn, se Holk.  
 Katharina (Karine). 364. [686](#). — Abbe-  
 disse. 371. — Andreasdr. 358. [552](#). —  
 Engelbrektsdr. [695](#). — Eysteinsdr. [846](#).  
 Hallwardsdr. [701](#). — Hansdr. [611](#). —  
 Johansdr. [622](#), [644](#), [655](#). — Jonsdr.  
 366. — Vetelefsdr. [641](#).  
 St. Katharinæ Altar. [838](#) f.

Katnes. [599](#). [606](#).

Kaupang Gaard. 290.

Kaupmansnes Gaard og Sogn. 181 f. 283.  
[846](#).

Kauserud Gaard. [656](#).

Kepafjord Gaard. 323.

Kerre Gaard. [716](#).

Kerstad Gaard. [387](#).

Ketil. 38 f. [499](#). — Algotssøn. [597](#). —  
Asbjörnssøn. [683](#). — Aslakssøn. 269 f.  
— Audunssøn. 113. 159. — p. Berg.  
97. — Bikkja. 170. — Biskop i Sta-  
vanger. 49. — Eilifssøn. 154. — Ey-  
steinssøn. [506](#). — Eyvindssøn. [386](#). —  
Haukssøn. 361. 375. — Jonssøn. 43 f.  
161. 177. [396](#). [643](#). [616](#). — Karlssøn.  
87. 197. — Kolbjörnssøn. 135. 168 f.  
— Kolssøn. 105. 116. 253. — p. Lo.  
[677](#). — Nikulaussøn. 192. 199. —  
Olafssøn. [826](#). [846](#). — Omundssøn. [496](#).  
— Ormssøn. 264. — Peterssøn. 184.  
[820](#). — Prest. 9. — Raudr. 109. —  
Sveinssøn. [667](#). — Thordssøn. [604](#).  
[687](#). — Thorgeirssøn. 335. — p. Yr-  
pestad. 124. — p. Övreby. 147.

Ketilbjörn i Roden. 375.

Ketilsrud Gaard. [378](#). [824](#).

Keyserud Gaard. 260.

Kiil Prebende. [377](#).

Kinbeinerud. [585](#).

Kinde-Hered. 358.

Kingstad Gaard. 349.

Kinservik Kirke. 36 f. 100 f.

Kirkefjeld Gaard. [399](#). [831](#).

Kirke-Høyland Gaard. 225.

Kirknes. [599](#).

Kirkevaag. [599](#).

Kisen Gaard i Oslo. 81. 105. [583](#).

Kisi Gaard og Bygd. 211. [397](#). [481](#).

Kjagstad Gaard. 355.

Kjos Gaard og Sogn. 53. 92. 226. 342. 350.

Kjædrastad Gaard. 290.

Kjækstad Gaard. 325. [597](#).

Kjöbenhavn. [613](#). [756](#). [780](#). [791](#). [794](#).

Kjölberg Gaard. [538](#). [650](#).

Kjölstad Gaard. 99. 118. [443](#). [498](#). [644](#).

Kjönsettjern. 311.

Klakafjeld. 311.

Klaus Bunte. [465](#). — Eggertssøn. [822](#). —  
Grunt. [847](#). — Helmikssøn. [683](#). —  
Horn. 848. — Klott. [848](#). — Nagel.  
[840](#). — Nilssøn. [507](#). — Perdeis. [847](#).  
— Wid. [619](#). — jfr. Nikulaus.

Klaustr Gaard. 90. 93 f.

Klauvestad Gaard. 279.

Klavestad Gaard. 82. 154.

Klemet (Clement). 13. — Alfssøn. [636](#).  
— Aslakssøn. 261 f. — Asleassøn. 68.  
— Henrikssøn. [792](#) ff. — Peterssøn.  
[842](#). — Prest. 144. — Skipper. [766](#).  
[793](#). — Thordssøn. [603](#).

Klemets Almenning i Oslo. 191. [576](#).

Klemets Kirke. 52. 149. 166. 248. 304.  
359. [598](#). [681](#).

Kleppebu. [420](#).

Kleppene. [819](#).

Klepstad Gaard. 166.

Klokkerens Præbende i Hallvards Kirken.  
117.

Kloster. [792](#).

Klovedal Sogn. [399](#). [831](#).

Kluka Gaard. 165.

Klukkererud Gaard. 273.

Knut Alfssøn. [712](#) f. [842](#). — Brynjulfs-  
søn. [477](#). — Eirikssøn. [697](#). — Jons-  
søn. [602](#). [820](#). — Knutssøn. [709](#) f. [712](#).  
[729](#). — i Linköping. [456](#). [459](#). [461](#). —  
Nidberg. [804](#). — Nikulaussøn. [456](#).  
[459](#). — Oddssøn. 125. — Skrædder.  
[732](#). [744](#). — i Thoralfegaard. 110.

Knutsgaard i Oslo. 191.

Knutsvik Gaard. 102.

Koferstad Gaard. 285. 319.

Kogurvaag (Kafurvaag) 96. 176.



- Kol p. Morukaffa. 372.
- Kolbein Aumblunkssøn. 186. — Bolt, se Bolt. — p. Fløysberg. 40. — Gut-tormssøn. [429](#) [452](#). — Jonssøn. 213. — Ogmundssøn. [541](#). — Reidarssøn. 86. — Steinfinnssøn. 344. — Sveins-søn. [603](#). — Thoressøn. [385](#).
- Kolberg. 276.
- Kolberg Gaard. 338.
- Kolbjörn Arnulfssøn. 105. — Erkeprest. 254. — Erlingssøn. 226. — Gerst, se Gerst. — Gunnarssøn. [391](#). — Gut-tormssøn. [428](#). — Haraldssøn. [720](#). — Jonssøn. [543](#). — Kause. 165. — Niku-laussøn. 249. [603](#). — Ogmundssøn. [584](#). — Olafssøn. [819](#). — p. Sker. 109. — Sveinssøn. 267. — Thorgilssøn. [417](#). — Thorleifssøn. 112.
- Kolby Gaard. 175. 371. [674](#).
- Konghelle. 51. [586](#) [691](#) [710](#) ff. [715](#).
- Kongsgaarden i Nidaros. 140.
- Kopervik (Drafn). 113.
- Kornelius Styrmand. [703](#).
- Korshusene i Oslo. [486](#).
- Korskirke. 8. 52. 166. [418](#) [450](#) [462](#) [474](#) [481](#) [486](#) [519](#) [539](#) [608](#) f. [655](#) [736](#).
- Kors-Sogn. 137.
- Kors-Stuka. 167.
- Korsberga Sogn. 247.
- Korsør. [822](#) [831](#).
- Koter Gaard. 96.
- Kraakerud Gaard. 114.
- Kraakeval Gaard. [556](#) [689](#).
- Kraakstad Gaard og Sogn. 72. 105. 157 f. 187. 193. 206 f. 218. 221. 279 ff. 303. 305. 313. 329. 331. [585](#) f. [797](#).
- Krabbe, Jens. [697](#). — Johannes. [733](#). — Jon Stefanssøn. [473](#). — Morten. [800](#) [806](#) [818](#) [820](#) [824](#). — Olaf. [703](#).
- Krakan. [650](#).
- Krake Andreassøn. 116. — Gudleiksøn. 317. — Reidulfssøn. [730](#) f. — Tho-rerssøn. 296. 328 f.
- Kristin (Christina) Asgeirsdr. [500](#). — Gautesdr. [741](#). — Gunnars Kone. 334. — Olafsdr. [602](#) [842](#). — Thoraldsdr. [684](#). — Thorleifsdr. [603](#).
- Kroabygd. 331.
- Krok. 102.
- Kroken i Oslo. 191.
- Krokskog. [685](#).
- Krosby Gaard. [626](#).
- Krosbøl Gaard. [559](#).
- Krukov, Johan. [762](#).
- Krumedike, Hartvig. [518](#) [532](#) [552](#) [560](#) [574](#) [604](#) [613](#) [628](#) [637](#). — Henrik. [657](#) [675](#) [681](#) [690](#) ff. [695](#) f. [703](#) [705](#) f. [709](#) ff. [712](#) ff. [715](#) [730](#) [738](#) [763](#) f. — Philippa Borkvardsdr. [567](#) f.
- Krumme, Jakob. [778](#) ff.
- Krødes-Hered. 253. [807](#).
- Kröpelin, Hans. [478](#) [491](#).
- Kuadals Kirke. 107.
- Kubalderud Gaard. [536](#).
- Kullends Hered. [764](#).
- Kulm. 276.
- Kuterud Gaard. 303.
- Kveld Kirke og Sogn. 197. [400](#).
- Kvennathoresgaard. 68.
- Kverndalen Gaard. 106.
- Kvie Gaard. 83.
- Kvilde Sogn. [586](#) [714](#).
- Kyllestad Gaard. 133. 137.
- Kyrkjefjeld, se Kirkefjeld.
- Kyrningen Gaard i Oslo. 60 f. 177. [465](#).
- Kyrseter Gaard. 182.
- Kærungrinn Gaard i Oslo. 350.
- Kæstad Gaard. [497](#).
- Köctthen Gaard. [667](#).
- Köln. 276.
- Königsberg. 276.
- Laake Gaard. 93.
- Lade Sogn. [422](#) [821](#).

Ladhelle Gaard. [487](#). [499](#).

Lafrants (Laurentius, Laurits) Beltere. [736](#). — Degn. 97. [407](#). — Deterdssøn. [563](#). — [Eysteinssøn](#). [316](#). [677](#). [699](#). — p. Foss. 293. — Gudbrandssøn. 59. — Gunnessøn. 163. — Haakonssøn. [712](#). — Hallvardssøn. 285. — Haraldssøn. 368. — Hardekop. [848](#). — Holk. [840](#) f. [844](#) f. — Jakobssøn. [624](#). — Jenssøn. [543](#). [584](#). [601](#). [617](#). [626](#). [664](#). [685](#). [691](#). [697](#). — Klaussøn. [691](#). — Kok. [630](#). — Lafrantssøn. [840](#). [844](#). — Markvardssøn. [831](#). — Mathiassøn. [829](#). [832](#). [841](#). — Nilssøn. [703](#). [706](#) f. [714](#) f. — Peterssøn. [499](#). [691](#). [711](#). [714](#) f. — Snaghenborgh. [509](#) f. — i Sundsby. [691](#). — Thorgilssøn. [522](#). — Thorsteinssøn. [819](#). — jfr. Lasse.

Lafrants Kirke. 288. [442](#). [674](#). [829](#). [882](#).

Lagardal. 273. 360.

Lagatun. [439](#).

Lage Peterssøn. [543](#). — Pose. [511](#).

Lagmandsgaarden i Oslo. 231.

Lambert Boldeuim. 121. — van Halteren. [816](#).

Land Gaard. 352.

Landfald Gaard. 258.

Landstad Gaard. 261 f.

Langa Skibrede. [538](#).

Langeland Gaard. [598](#).

Langerud Gaard. 130.

Langetjern. 147.

Langhus Gaard. [487](#). [698](#).

Lasse (Lars) Beinktssøn. [524](#). — Jenssøn. [613](#). — Jeppessøn. [839](#). — Oddssøn. [498](#). — jfr. Lafrants.

Lassegaard i Oslo. [649](#).

Laugegerdo Gaard. 214.

Laugevatn Gaard. 233 f.

Laugjord Gaard. [406](#).

Laukeberg Gaard. [413](#).

Laurelius Amerin. [750](#).

Laurentius, Laurits, se Lafrants.

Lautin Gaard og Sogn. 90. 198. 268. [496](#).

Leberg Gaard. [821](#).

Lede Kirke. 152.

Leiddal Gaard. 120.

Leidulf. 107. — Ormssøn. 273. — Thor-geirssøn. [708](#). — Thorsteinssøn. 254. [518](#).

Leikulein Gaard. 144.

Leikvang Gaard. [380](#).

Lein Bygd. 285.

Leinar Gaard. 226.

Leinstranden. [732](#).

Leiraa. 359.

Leirheim Gaard. 182.

Leirheimskog Sogn. 366. [475](#).

Leka. [467](#).

Lekenes Gaard. [423](#). [467](#).

Lenom. [735](#).

Leo X. Pave. [731](#) ff.

Lesjar Sogn. 265. 269. 286.

Liarbo Fjerdings. [558](#).

Lid Gaard. 85. 103. 105. 270. 289. 329. [633](#). [669](#).

Lid Kvern. [401](#).

Lidargerdo Gaard. 96.

Liden. [627](#).

Lider Gaard og Sogn. 136. 214. 258 f. 261. 286. 305. 374. [378](#). [389](#). [406](#). [495](#). [576](#). [593](#). [602](#). [616](#). [660](#). [825](#). [830](#).

Lidestein Gaard. [558](#).

Lidstad Gaard og Sogn. [613](#). [627](#).

Lidvard Klemetssøn. [682](#). — Sveinssøn. 178 f.

Lif. [558](#). — Eilifsd. [571](#). — Grimkelsdr. [448](#). — Gunnarsdr. 178.

Lifa. 352. — Alfdr. [539](#). — Björnsdr. [636](#). — Eyvindsdr. [384](#). — Olafs Kone. 104.

Lifangr. 96.

Lifrar Gaard. [485](#).

Lignedal. [805](#).



- Lille-Borge. [577](#).  
 Lille-Hamars Sogn. 180.  
 Lindaas Sogn. 57.  
 Lindal Gaard. 102.  
 Lindeberg Gaard. [393](#).  
 Lindesnes. 23.  
 Lindorm Eskilssøn. 189 f.  
 Linestad Sogn. 94.  
 Linköping. 242. 246 f. [425](#). [454](#). [456](#).  
[459](#). [461](#).  
 Linthveit Gaard. [563](#). [566](#). [571](#). [586](#). [826](#).  
 Linöy Gaard. 351.  
 Lisleland Gaard. [699](#).  
 Lisman Nilssøn. [421](#).  
 Lister-Len. [518](#). [730](#). [762](#). [774](#).  
 Lit Sogn. [405](#).  
 Litanes Gaard. [432](#).  
 Lite 43 f.  
 Literud Gaard. 832.  
 Litkvern Mølle. 184.  
 Littlestofan Gaard. [633](#).  
 Liveland Gaard. [802](#) f. [805](#) f.  
 Ljodshaug. 363.  
 Ljofmo Gaard. 147 f. [514](#).  
 Lo Gaard. [677](#). [838](#).  
 Lodin. 159. 285. 348. — Arnessøn. 331 f. [426](#). — p. Augunarstad. 100. — Aulverssøn. 371. — p. Bakke. 54 f. — Hallkelssøn. 193. 206 f. 218. — Hjarandessøn. 187. — p. Holter. 113. — Merkismand. 15. — Reidarssøn. 52. 72. — p. Rud. 72. — Svalle. 90. — Thorgeirssøn. 269. 283. — Tæigr. 13.  
 Lofesand Gaard. 70.  
 Lofoten. [418](#). [467](#). [635](#). [760](#).  
 Loftsgaarden. 311.  
 Logenliden. 226.  
 Loheim. [651](#).  
 Lom Sogn. 171. 244 f. 270. 277. 289 f. 293. 298.  
 Lombeck. [755](#).  
 London [528](#).  
 Longenes Gaard. [743](#).  
 Lorteteig. 372.  
 Losna Gaard. [394](#). [508](#).  
 Lottus de Paganis. 308 ff.  
 Lotulf Olafssøn. [514](#).  
 Lucia Priorisse. [429](#).  
 Ludeseter Gaard. [702](#).  
 Luders Sogn. 352. [476](#). [494](#). [615](#). [617](#).  
 Ludolf af Amen. 139.  
 Ludrlags Skibrede. 363. [589](#). [614](#).  
 Lüdvig de Ostenwolde. 56. —, St. 152.  
 Lumuland Sogn. 179.  
 Lund, Lunde, Lunden Gaard og Sogn. 119. 160. 165. 282. [321](#). [340](#). [481](#). [501](#).  
[647](#). [652](#). [838](#).  
 Lund Erkebiskop. [505](#). [749](#).  
 Lunde Fjerding. 346.  
 Lundeby Gaard. 147.  
 Lundegaard Gaard. 76. 78. 238.  
 Lundi Gunnarsdr. [744](#).  
 Lunge, Ove. [767](#). — Vincents. [754](#). [759](#) ff. [767](#). [771](#) ff. [774](#) f. [777](#) f. [782](#) ff.  
 Lunner Sogn. 339. 343. [378](#).  
 Luther. [771](#).  
 Lya. 165.  
 Lybek. 1 ff. 4. 10 f. 13. 16. 21 ff. 26 ff. 35. 40. 49 ff. 276. [523](#). [628](#). [671](#) ff. [732](#). [756](#) ff.  
 Lydestad Gaard. [642](#).  
 Lydik. 125.  
 Lydvin Gaard. 209.  
 Lygin Gaard. 138.  
 Lykke, Ivar. [813](#) f. — Nils. [781](#) f. [788](#) f. [795](#). [798](#). 808—818. [836](#). — Peter. [779](#).  
 Lykkja Gaard og Kirke. [586](#). [666](#).  
 Lykkjar Gaard. 317.  
 Lynde Gaard. 227.  
 Lynden Gaard. [624](#).  
 Lynderud Gaard. 210.  
 Lyng Gaard og Kirke. 13. 54 f. 148 f. [735](#). [745](#).  
 Lysedal. [413](#). [427](#). [443](#). [452](#). [657](#).  
 Lysestad Gaard. [642](#).

Læheim. 124. [622](#). [844](#).

Lödöse (Ljodhus). [502](#). [504](#). [506](#) f. [508](#) ff. [511](#) f. [515](#). [711](#). [734](#).

Lören Gaard. [641](#).

Løykin Gaard og Sogn. 105. 137. 177. 253. 262. 288. 301. [601](#). [665](#).

Maaloghöm Gaard. 140.

Maalung Gaard. [839](#).

Magens Haakonssøn. [396](#).

Magga Prestdr. 52.

Magne p. Öyrar. 64.

Magnhild. 166 f. — Jonsdr. [701](#). — Oddsdr. [675](#).

Magnus (Mogens, Mons) Azzerssøn. 326. — Birgerssøn. [458](#). [459](#). — Biskop. 197. [478](#). [734](#). [800](#). — Bryntessøn. [763](#) f. — Eirikssøn, Konge. 62. 95. 97 f. 121. 129. 134 f. 138 f. 145 ff. 149 ff. 152 ff. 156. 162. 164. 169. 173. 184. 189 f. 215. 236. 240. — Geirthorssøn. [703](#). — Haakonssøn, Konge. 5 f. 9 ff. 12. 145. 147. 156. — Jonssøn. 361. [629](#). — Lafrantssøn. [722](#). — Ladelaas, Konge i Sverige. 35. — Nikolaussøn. [473](#). — Ormssøn. [837](#). — Peterssøn. [644](#). [650](#) f. [656](#). [664](#). [682](#). — Spole. [456](#). [459](#).

Magnus-Alter. [445](#) ff.

St. Magnus Kirke. 151.

Malde Gaard. 228.

Malme Gaard. [421](#).

Mandal [436](#). [679](#). [705](#).

Marcellus, Biskop. [556](#).

Margareta. 197. 237. [566](#). [827](#) f. — Albrektsdr. [387](#). — Amundsdr. [827](#) f. [830](#). — Aslaksdr. 114. — Audunsdr. 331. — Berdorsdr. 69. 140 f. — Bjorsdr. [683](#). — Björnsdr. [558](#). — Dronning. 233. 248. 251. 257. 266. 276 f. 297. — Eiriksd. 80. — Eysteinsdr. 76 f. — Fyrstinde. [758](#). —

Gunnarsdr. 322. — Gunnars Kone. 78. — Haakonsdr. 213. — Hallvardsdr. 342. 351. — Hannisd. [451](#). — Johansdr. [616](#). [637](#). [649](#). [682](#). [692](#). [700](#). — Ormsdr. [579](#). — Petersdr. 64. — Ranesdr. 210. — Rannogsdr. [685](#). — Simonsdr. [399](#). — Steinarsdr. 101. — Styfsdr. 327. — Thomasdr. 237. — Thordsdr. 300. 378. — Thoresdr. [401](#). [465](#). — Thorgeirsdr. 227. — Thormodsd. [743](#). — i Vetrldanum. 64.

Margaretas Alter. 113.

Margaretedal. [476](#). [581](#) f.

Margarete Vatn. [585](#).

Maria, Dronning af Ungarn. 804 f. [834](#). — Grevinde af Joigny. 30.

Mariæ Alter. 142. 151. [559](#). [595](#). [647](#). — Hospital. [431](#) f. — Kapel. [493](#). — Kirke. 53. 60 f. 81. 103. 129. 152. 164. 166 f. 190 f. 231. 233. 236. 242. 287. 334. 356. 359. 364. [384](#). [395](#). [418](#). [451](#). [462](#). [485](#). [517](#). [526](#). [544](#). [551](#). [557](#). [559](#). [578](#). [595](#). [604](#) f. [607](#). [618](#). [620](#). [622](#). [632](#). [634](#). [642](#) ff. [647](#) ff. [651](#). [656](#). [662](#) f. [684](#). [689](#). [700](#) ff. [704](#). [706](#). [709](#). [737](#) f. [740](#). [800](#) f. [818](#). [820](#). [824](#). [828](#). [835](#). [838](#) f.

Mark Gaard. 643.

Markestad Gaard. [597](#).

Markus Grønning. [847](#). — Kannik. [820](#).

Markvard. [640](#). — Stekker. [691](#). — Vise. [485](#).

Marstrand. 21 f. [504](#). [574](#) ff. [586](#). [669](#). [714](#). [734](#).

Martin (Marten, Morten) p. Angestad. 301. — Gudleikssøn. 131. — p. Henin. [583](#). — af Husan (Huthan, Huseran). 62. — Lodinssøn. 301. — Portugal. 6. — Skrædder. [563](#). — Smed. [729](#). — Sprungh. [485](#). — Thorerssøn. 254. — Thorkelssøn. [703](#). [714](#) f.

Martinsgerdet. [583](#).



- Martins Kirke. [533](#). [693](#).  
 Mattrauden Gaard i Tunsberg. [230](#).  
 Mattheus Biskop. [594](#). [619](#). [621](#).  
 Matthias. [710](#). — Boetii. [638](#) f. — Bo-  
 gaard. [842](#) f. — Henrikssøn. [840](#) f.  
[844](#). — Lagessøn. [830](#). — Nilssøn. [683](#).  
 — Peterssøn. [616](#). [633](#). [637](#). [649](#). [742](#).  
 — Störssøn. [850](#). — Ödgislessøn. [461](#).  
 — i Örskog. [771](#) ff.  
 Mats Abbed. [764](#). — Nilssøn. [831](#). —  
 Olssøn. [712](#). [729](#).  
 Mauricius, Dekan i Bremen. [145](#).  
 Medalby Gaard. [221](#). [313](#). [430](#).  
 Medaldal [499](#). [527](#). [555](#). [567](#). [702](#).  
 Medalheim Gaard. [237](#).  
 Medalhus Gaard og Sogn. [96](#). [144](#). [732](#).  
 Medalnes Gaard. [111](#). [396](#).  
 Medaltjern. [147](#).  
 Medalvads Præbende. [393](#).  
 Meiginssø. [650](#).  
 Meinardus Prest. [9](#).  
 Meinert Thiesen. [847](#).  
 Meising Gaard. [171](#).  
 Meklenborg. [672](#) f.  
 Melchior de Germania. [758](#) f.  
 Mels Sogn. [370](#).  
 Merden Gaard. [643](#). [684](#).  
 Merdtythe. [699](#).  
 Meritte Ebbesdr. [647](#).  
 Michael (Mikkel) Benktssøn. [451](#). — Du-  
 merese. [847](#). — i Grimenes. [377](#). —  
 Husing. [848](#). — Jonssøn. [743](#). — Me-  
 ckelen. [848](#).  
 Michaels-Alter. [421](#).  
 Michaelsgaard i Oslo. [740](#).  
 Michaels Kirke. [52](#). [166](#).  
 Midberg Gaard. [832](#).  
 Midfitja-Hamar Gaard. [102](#).  
 Midgaarden. [311](#).  
 Mikjalsaaen. [597](#).  
 Milingsviken. [837](#).  
 Minnisaas Gaard. [87](#).  
 Minoriter. [61](#). [152](#). [359](#). [605](#). [620](#). [772](#).  
 Misseim Gaard. [329](#).  
 Misserud Gaard. [408](#).  
 Mjölmin Gaard. [545](#).  
 Mo Gaard og Sogn. [86](#). [117](#). [244](#). [293](#) f.  
[298](#). [464](#).  
 Modestad [166](#).  
 Modheim Sogn. [199](#). [255](#). [269](#). [578](#). [807](#).  
 Modstad Gaard. [348](#). [369](#).  
 Mogens, Mons, se Magnus.  
 Moland Sogn. [247](#). [267](#). [401](#). [586](#).  
 Molskones Gaard. [96](#).  
 Molteke, Herman. [632](#) f. — Olaf [682](#) f.  
 Morasten. [503](#).  
 Mordvik Gaard. [377](#).  
 Morik Gaard. [324](#).  
 Mork Gaard. [193](#).  
 Morukafle Gaard. [372](#).  
 Mossedal [217](#). [281](#). [305](#). [388](#). [414](#). [427](#).  
[453](#). [540](#).  
 Mossevik. [489](#).  
 Motzleberg. [537](#).  
 Mungerd i Hvam. [681](#).  
 Munk, Ebbe. [669](#) f.  
 Munkeby. [792](#).  
 Munkeliv Kloster. [299](#). [418](#) f. [428](#). [630](#).  
[778](#). [784](#).  
 Mus, Andreas. [462](#). [729](#). [731](#). [783](#) f. —  
 Nikolaus. [525](#).  
 Musaland Gaard. [162](#).  
 Myklebolstad Gaard. [418](#).  
 Mykleby Gaard. [285](#).  
 Mykle-Vand. [170](#).  
 Myklevoll Gaard. [382](#).  
 Myntergaarden i Oslo. [487](#). [662](#).  
 Myr Gaard. [690](#).  
 Myre Gaard. [148](#).  
 Myrehvarven. [226](#). [324](#). [340](#). [355](#). [389](#).  
[465](#). [487](#).  
 Myrkvid Gaard [133](#).  
 Mysing. [432](#).  
 Myting Gaard. [587](#) f.

Mærdin Gaard. [401](#). [522](#).

Nabberud Gaard. 155.

Nafstad Gaard. 211.

Nannestad Sogn. 210. 343. 368. [416](#). [424](#).  
- [463](#). [587](#). [626](#).

Narrebol Gaard. 187.

Narve. 119. — Atlessøn. 189. — Biskop  
i Bergen. 14. — Björnssøn. [406](#). —  
Guttormssøn. 334. [663](#). — Haakonssøn.  
119. — Jakobssøn. [438](#). [440](#). [528](#). [542](#).  
— Jonssøn. 274. — Kannik. [499](#). —  
i Kinservik. 100. — p. Klavestad. 154.  
— Liderafn. 119. — p. Ljofmo. 148.  
— Matthiassøn. 222. [577](#). — Olafssøn.  
86. — Thorerssøn. [640](#). [670](#). [697](#). —  
Trulssøn. [685](#). — Vighvatssøn. [392](#). —

Narvestad Gaard. [718](#).

Nattadal. [778](#).

Naustar Gaard. [593](#).

Nautafit Gaard. 59.

Nautøy. [476](#).

Navestad Gaard og Sogn. 373. [586](#).

Nedberg Gaard. [526](#). [824](#).

Nederholt Gaard. 80.

Nerid Eyvindssøn. 220. — Peterssøn.  
[654](#). — Thorbrandssøn. [645](#). — Thor-  
steinssøn. 352.

Nes Gaard og Sogn. 60. 119. 123. 158.  
160. 166. 176. 178. 235. 254. 289.  
308. 319. 334. 340. 348. 356. 376. [397](#).  
[416](#) f. [422](#). [450](#). [498](#). [497](#) [537](#) f. [547](#).  
[584](#). [586](#). [617](#). [631](#). [641](#). [645](#). [657](#). [664](#).  
[675](#). [722](#).

Nes Thridjung. 154.

Nesgata Gaard og Sogn. 126. 130. 349.

Nesinar Kirke. [586](#). [612](#).

Nesland Sogn. [633](#).

Nesodden Sogn. 332.

Neste Gaard. [597](#).

Nesterud Gaard. 311.

Nestin Sogn. [420](#).

Nesø. [581](#).

Nevahofde Gaard. 258.

Nezstod. 84.

Nidaros By og Gaarde. 128. 140. 143.  
148. 198. 238. [419](#). [421](#). [429](#). [431](#). [452](#).  
[468](#). [621](#). — Domkapittel og Domkirke.  
51. 95 f. 140. 144. 150 ff. 166 ff. 172.  
209. 238. 250. 261 f. [408](#). [418](#) ff. [421](#) ff.  
[424](#). [426](#) ff. [429](#). [431](#) ff. [434](#) ff. [438](#) ff.  
[441](#) f. [444](#) ff. [447](#). [450](#) ff. [463](#) f. [467](#) f.  
[473](#). [489](#). [499](#). [528](#). [533](#). [537](#) f. [542](#).  
[549](#). [555](#) f. [567](#) f. [594](#). [629](#). [639](#). [665](#).  
[676](#). [686](#). [693](#). [697](#). 701 ff. [716](#). [723](#) f.  
[726](#). [728](#). [732](#) f. [735](#). [740](#). [743](#) f. [797](#).  
[799](#). 808 f. [821](#). [823](#). [834](#) ff. — Erke-  
stol. 70. 72 ff. 75. 95 f. 153. 166 f.  
176. 201. 204 f. 250. 276. 308 ff. [408](#).  
[418](#) ff. [421](#) ff. [424](#) ff. [429](#). [431](#) ff. [434](#) ff.  
[438](#) ff. [441](#) f. [444](#) ff. [447](#). [457](#) f. [463](#).  
[467](#). [469](#). [489](#). [499](#). [527](#). [542](#). [594](#). [619](#).  
[621](#). [628](#). [638](#). [658](#). [661](#). [664](#). [723](#) f.  
[728](#). [733](#). [750](#). [798](#) f. — Fehirdsle. 152.  
170. 176. 198. — Kirker og Klostre.  
31 f. 51. 70. 149. 166 f. [418](#). [425](#).  
[450](#) f. [467](#). [678](#). [772](#). [801](#). — jfr.  
Throndhjem.

Nidberg Gaard. [642](#).

Nikolaus (Niklis, Nils). 15. 59. 189. [377](#).  
[388](#). [602](#). [640](#). — Amundssøn. [462](#). —  
Andreassøn. 137. 171. 228. — Arnes-  
søn. 93. — Asbjörnssøn. [521](#). — At-  
lessøn. [636](#). — Besche. [486](#). [543](#). —  
Biskop. 242. [674](#). — Bjertssøn. 336. —  
Björnssøn. [615](#). — Brun. [842](#). — Djekn.  
134 f. — p. Dolin. 81. — Eilifssøn.  
278. — i Ein. 104. — Eindridessøn.  
171. — Eirikssøn. [573](#). — Engelbrekts-  
søn. [797](#). — Eringislessøn. [456](#). [459](#).  
[461](#). — Erkebiskop af Upsala. 41. 43 ff.  
225. [503](#). [509](#) f. — Eskilssøn. 163.  
— Fabri. [750](#). — Gjordssøn. [774](#). —  
Gudbrandssøn. [397](#). — Gudleikssøn.



380. — Gunnarssøn. 427. — Gunnulfs-  
søn. 286. 293. 296. — Gustafssøn.  
461. — Hallvardssøn. 106 f. 440. —  
Haraldssøn. 367. — Helgessøn. 401.  
— Jenssøn Beiske. 622. — Jepssøn.  
766. — Jonssøn. 461. — Jude. 712.  
783. — Kamp. 167. — Knutssøn. 424.  
468. 528. — Lafrantssøn. 663. 682.  
720. 797. — prefectus Lundensis. 6. —  
Lystrup. 840. — Mathiassøn. 643. —  
Mester. 79. — Mogenssøn. 771 ff. —  
Ogmundssøn. 485. — Olafssøn. 660.  
844 ff. — Ottarssøn. 541. 584. — Paals-  
søn. 839. — Paus. 127. — Peterssøn.  
149. 163. 330. 644. 721. 799. — Prest.  
601 f. — Ravelssøn. 713. — Renno-  
ven. 573. — Rolfssøn. 366. — Salves-  
søn. 373. — i Seter. 375. — Sigurds-  
søn. 273. — p. Skede. 839. — Skræd-  
der. 773. — Stallare. 85. — Steinssøn.  
645. — Stub. 839. 844. — Sutare.  
78. — Sveinssøn. 421. — Thjostolfs-  
søn. 363. 371. — Thomassøn. 255. —  
Thoraldssøn. 414. — Thordssøn. 826.  
— Thorerssøn. 327. — Thorfinssøn.  
555. — Thorkelssøn. 627. — Thor-  
modssøn. 399. 522. 715. 717. —  
Thorsteinssøn. 279 ff. 303 f. — Thu-  
essøn. 771. — Thuressøn. 184. —  
Thrulssøn. 703. — Ulfssøn. 184. 654.  
— Uttormssøn. 731. — Verheyden.  
814 ff. 817 f. 834 ff. — Vyburge.  
773. — jfr. Nisse.

Nikolaus-Alter. 488.

Nikolaus Kirke. 359. 605.

Nils, se Nikolaus.

Nisse Andreassøn. 391. — Berg. 406. —  
Björnssøn. 244. — Eirikssøn. 507 f.  
512. — Jepssøn. 648. — Knutssøn.  
229. — jfr. Nikolaus.

Nitedalen. 227. 343. 370. 395. 469. 518. 825.

Niwdhungia. 247.

Njardarhof. 198. 204. 278. 610. 621. 660.

Njotarøy Sogn. 288. 341. 351. 402. 432.  
842.

Njurghespiellen. 650.

Nolleteig Gaard. 359.

Nonne-Elven i Oslo. 740.

Nonneseter Kloster. 87. 113. 181. 371.  
393. 418 f. 701. 777.

Norby, Severin. 777. 780.

Nordby Gaard og Sogn. 70. 106. 194 f.  
366. 473. 475. 580. 611. 796 f.

Norderheden Gaard. 832.

Nordfjord. 760. 762. 774.

Nord-Hered. 270.

Nordhordland. 760.

Nordlandene. 657. 770.

Nordlæheim. 130. 212. 359. 387. 416.  
620. 653.

Nordmøre. 96. 782.

Nordrheim Gaard. 398. 532.

Nordthorp Gaard. 380.

Nordunnægild Gaard. 349.

Nordvik Gaard. 234.

Nore Sogn. 311.

Nos Gaard. 307.

Nosheim Gaard. 677.

Nøteby Gaard. 530.

Nottof Nottofssøn. 689. — Tharaldssøn.  
821.

Nubsgaard. 253.

Numedal. 760. 802 f. 805 f.

Nyborg. 779 f.

Nydal Kloster. 189.

Nyhus Gaard. 177.

Nykirke Sogn. 170.

Nypingen i Oslo. 326. 701.

Nytilstad Gaard. 721.

Nytingen. 436.

Nørstafloot. 578.

O Gaard. 585.

Ochse-Werder. 755.

Odalen. [598](#).

Odd. 58. — Alfssøn. [696](#). [700](#). [709](#). — Asmundssøn. 219. — p. Hagbardsstad. 165. — Jonssøn. [419](#). [424](#) f. [428](#). [452](#). [467](#) f. [529](#). — Lafrantssøn. [474](#). — Simonssøn. 253. — Thoressøn. 263.

Odde Sogn. 325.

Oddevald. [703](#). [780](#).

Oden Gaard. 59. [627](#).

Odense Stift og Provsti. [723](#) f. [774](#) ff. [786](#) f. [791](#). [795](#). [807](#).

Odensø, Onsø, Sogn. 88. 216. [487](#). [569](#). [650](#). [802](#).

Odiserud Gaard. [807](#).

Odnulf Skrufuer. 109.

Odonsok Gaard. [647](#).

Odren Gaard. 339. [378](#).

Odsnes. [831](#).

Odsrud Gaard. 111.

Odstein Gaard. [648](#).

Ofanmyre. 261.

Oferbø Gaard. 287.

Offerdal Sogn. 375.

Ofrin Gaard. 85.

Oggedal Bygd. 132. 159.

Ogmund (Agmund, Augmund, Ommund)

Alfssøn. 362. 367. — Andreassøn. 284. — Arnessøn. 374. — Arnfinnssøn. [476](#). — Arnsteinssøn. 165. — Biskop i Bergen. [458](#). — Bolt, se Bolt. — i Byre. 84. — i Eidareng. 286. — Eirikssøn. 132 f. 356. [412](#). — Erlendssøn. 137 f. — Eysteinssøn. 340. — Finnsøn. 153. 196. 236 242. 244. — Gautssøn. 92. — Godinssøn. 268. — p. Greipsby. 133. — [Gudbrandssøn. 395](#). — Guldsmid. 58. — Gunnarssøn. 94. — Gutormssøn. 109. 153. 171. — Haraldssøn. [462](#). — Holmssøn. 290. — Holtessøn. 92. — Jonssøn. 180. [412](#). — Ogmundssøn. [657](#). — Olafssøn. 267. [382](#). — Ormssøn. 161. — Paalssøn. 235. —

Prest. 8 f. 31 f. 129. 194. — p. Rualstad. 137. — Saxessøn. 158 ff. — Sigurdssøn. 270. [515](#). — Skrepp. 182. — i Spikkedal. 133. 137. — p. Stein. 82. — Sæfinnssøn. 65. — Thoraldssøn. 142. — Thorbjörnssøn. 186. — Thordssøn. 180. — Thorleifssøn. 211 f. 340. — p. Thveiter. 157. — Valgardssøn. 253. — p. Verpe. 97.

Olaf. 148. 161. 168. 223. [642](#). [737](#). [805](#). — Abbed. 341. [408](#). — Alfssøn. 154. [515](#). [530](#). [627](#). — Amundssøn. [500](#). [529](#). [654](#). [687](#). — Andreassøn. 140. 148. [473](#). [499](#). [837](#). — Anundssøn. [802](#). [805](#). — Arnessøn. 53. 338. — Arnfinnssøn. [838](#). — Asbjörnssøn. 300. — Askelssøn. [388](#). — Aslakssøn. [819](#). — Asmundssøn. [819](#). — i Aspaas. 349. — Baardssøn. 88. 364. — Balte. 93. — Berdorssøn. [525](#). — Beske. [597](#). — Biskop i Bergen. [469](#). [751](#) ff. [784](#). [786](#). — Biskop i Stavanger. 276. — Björnssøn. 370. [401](#). [452](#). [474](#). [477](#). [500](#) f. [528](#). 534 f. [563](#). [612](#). [618](#). [631](#). — Both. .... [721](#). — i Brandsrud. 357. — Buk. [486](#) f. — Confessor i Vadstena. [623](#) f. — Dagsøn. 271. — Dyressøn. [591](#). — Eilifssøn. 194. — Eindridessøn. [543](#). — Eirikssøn. [381](#). [449](#). [681](#). [709](#). — Engebretssøn. [744](#). — Erkebiskop i Nidaros. 204 f. [471](#). [594](#). [619](#). [621](#). [628](#). [638](#) f. [661](#). [665](#). [750](#). [771](#) ff. [778](#) f. [790](#) f. [798](#). [801](#). [804](#) f. 808—818. [834](#) ff. — Erkebiskop i Upsala. 65. — Eyvindssøn. 323 f. 346. [742](#) f. — Fastessøn. 375. — Galle, se Galle. — Gaste. 52. 89. — Gerdssøn. 133. 137. 174. — Gibbunssøn. [419](#). — Grimssøn. 163. 279. — Gunderstad. [843](#). — Gunnarssøn. 78. [636](#). [763](#). [821](#). — Gunne(ssøn?) 81. — Gunnvaldssøn. [518](#). — Gut-



tormssön. 214. 282. — Haakonssön. 133. [458](#). [518](#). [535](#). [543](#). [545](#). [580](#) ff. [657](#). [691](#). — Haakonssön, Konge. 233. 236. 240. — Haavardssön. [833](#). — Hage. [377](#). — Hallsteinssön. 147. — Hallvardssön. 235. [377](#). — Helgessön. [620](#). — Hemmingssön. [839](#). — Herleikssön. [465](#). — Hermanssön. 128. — i Hjalparegaard. [487](#). — Höskuldssön. 176. — Ivarssön, 270. — Jenssön. [611](#). — Jönssön. 93. 114. 198. 369. [393](#). [423](#). [452](#). [469](#). [486](#). [498](#). [508](#). [519](#). [540](#). [581](#) f. [597](#). [732](#). [735](#). [807](#). [839](#). — Kalfssön. 143. — Kap. [839](#). — Karl. 82. — Klemetssön. 141. 144. — Knuts- sön. [797](#). — Krabbe. [703](#). — La- frantssön. [405](#). [435](#). — Langr. 61. — Lauritssön. [831](#). — Lodinssön. [603](#). — Martinssön. [505](#). — Mogenssön. [797](#). — Narvessön. [597](#). — i Naustar. [593](#). — Nilssön. [660](#). — Ogmundssön. 84. [394](#). — Olafssön. 245. [416](#). [448](#). [833](#). [842](#). — Oleifssön. 362. — Ormssön. [692](#). — Oustessön. 374. — Paalssön. 271. — Pate. 109. — Peterssön. 163. 277. 323. [394](#). [446](#) f. [783](#). — Prest. 31 f. 52. [419](#). [611](#). — Pæ. 97. — [Ragnvaldssön](#). [594](#). — Reidarssön. [677](#). — Ribber. 43 f. — Rolfssön. [654](#). — Saxessön. [611](#). — Sellerer. 62. — p. Senneng. 104. — Sigurdssön. 296. 335. 350. [387](#). [393](#). [437](#). [445](#). — Skramr. 52. — Skriver. [771](#). — Skyth. 189. — Steling. [677](#). — Strut. 82. — Styf. [521](#). [576](#). [581](#) f. — Sæbjörnssön. [496](#). — Sæmingssön. 322. — Tharaldssön. [802](#) f. — Thjostolfssön. [396](#). — Tho- massön. 370. — Thoraldssön. [377](#). — Thoralfssön. 369. [396](#). — Thordssön. 287. [765](#). — Thorgeirssön. 364. [412](#). [414](#). [432](#). — [Thorgilssön](#). [656](#). — Thor- leifssön. 178. — Thorateinssön. 338.

367. — i Thorugaard. 60. — i Throlz- as. 349. — Thronðssön. [533](#). [543](#). [556](#). — p. Tisbernerud. 217. — i Udby. [377](#). — Vifastssön. [732](#). [735](#). [741](#). [744](#). [797](#). — i Ögiasjo. [377](#). — Öylerssön. 294.

Olafs-Alter. [422](#). [605](#). [740](#).

Olafs- og Eriks- Alter. 151.

Olafseng Gaard. [684](#).

Olafs Kirke. 52. 166. [403](#). [418](#). — Klo- ster. 82. 130. 341. [403](#). [521](#). [576](#). [581](#) f. [620](#). — Præbende. 151 f.

Olafs, Eriks og Knuts Præbende. [702](#) f. St. Olafs Skrin. [409](#).

Olafs-Stuka. 167.

Olberg Sogn. [807](#).

Olbjörn Arnæssön. [452](#). — Ketilssön. [520](#).

Olbjörnegaard i Oslo. 99 112. [618](#).

Ole Gardssön. 283. — Thorkelssön. [611](#).

Oleberg Gaard. [656](#).

Oleif Asulfssön. [600](#). — Ivarssön. [438](#). — Thronðssön. 356.

Olgaton. [634](#).

Olmod. 289.

Olof Amundsdr. [796](#). — Berdorsdr. 69. 141. — i Depple. 69. 96. — Gut- tormsdr. 167. — Gylange. 66. — Oddsdr. 260.

Olofaeng Gaard. 338.

Olstad Gaard. 154.

Ombland. [763](#). [821](#).

Oplandene. [514](#). [627](#). [687](#).

Qporto. [759](#).

Oppen Gaard. 325.

Ordost. 15. 150.

Orkedal. [527](#). [555](#). [567](#). [735](#).

Orknøerne. 63. 151. 173. 246. [599](#). [606](#). [610](#).

Orm. [378](#). [501](#). [602](#). — Amundssön. [592](#). — Andreassön. [598](#). — Arnæssön. 314. 334. 340. — Björnssön. 279. [536](#). — p. Brunstad. 234. — Eirikssön. [682](#).



[700](#). — Esbjörnssøn. [473](#). [484](#). — Ey-  
steinssøn. 153 f. 173. — p. Finnestad.  
98. — Grjotgardssøn (Grogarssøn).  
104. — Gudbrandssøn. [536](#). [539](#). —  
Gudulfssøn. [738](#). — Hallvardssøn. 104.  
— Helgessøn. 199. — Ivarssøn. 115.  
— Jonssøn. 310. [386](#). — Kaffe. 58. —  
Kane. 13. — p. Nordby. 194. — Orms-  
søn. 216. — Prest. 170. — p. Rifs-  
heim. 99. — Roassøn. 194 f. — Si-  
gurdssøn. [522](#). — Sveinungssøn. 106 f.  
— p. Tastar. 127 f. — Thorerssøn.  
237. — [Thorgeirssøn. 633. 700](#). — Thor-  
grimssøn. [448](#). — Thormodssøn. [425](#).  
— p. Vold. 39.  
Ormsrud Gaard. 330.  
Ormstein Gudbrandssøn. 352.  
Ornes Gaard. 188.  
Os Gaard, Bygd og Kloster. 317. [488](#).  
[539](#). [764](#).  
Oslo By og Gaarde. 16. 51. 58. 60 f. 67.  
69 f. 79 ff. 88. 90 ff. 93 f. 99. 105.  
108. 110. 112. 114 116. 118. 127. 129 f.  
135. 161. 164. 168. 172. 175. 177. 185.  
191. 213. 221. 229. 231. 235 f. 244.  
249. 254 f. 280. 302. 313. 320. 322 f.  
326. 338 f. 343. 346 ff. 349 f. 352 f.  
358. 369. 371. [378. 381 f. 384. 387 f. 392](#).  
[402. 412. 414. 423. 430. 437. 453. 462](#).  
[464 f. 468 f. 473. 481. 483. 485 ff.](#)  
[488. 497 f. 501. 506. 519. 521. 525.](#)  
[529 f. 532. 534 f. 543. 563. 576. 580 ff.](#)  
[583. 595. 597. 601. 604. 608 f. 611.](#)  
[615. 622. 631. 647 ff. 655. 662. 664.](#)  
[668. 681. 689. 692. 695 ff. 701. 705 ff.](#)  
[709. 712 f. 722. 736. 739 f. 765 f. 791.](#)  
[800. 806. 818. 827. 840. 844](#). — Bi-  
skop og Kapittel. 78. 110. 114. 117.  
153. 157. 164. 194. 209. 217. 222 f.  
231. 235. 248. 254 ff. 257. 262 ff. 276.  
282. 288. 294. 299. 301. 304 f. 323 f.  
331. 335 ff. 341 ff. 344. 346 ff. 350 f.

353. 356 f. 359. 362. 364. 368 f. 371.  
376. [385 ff. 393. 400. 402 f. 411. 415.](#)  
[430. 436 f. 442. 449. 452. 458. 462 f.](#)  
[473 ff. 481. 485. 488. 493 f. 498 ff.](#)  
[507. 518. 534 ff. 537. 539 f. 543. 551.](#)  
[563. 566. 569. 576. 578 ff. 581 ff. 584 f.](#)  
[587. 593. 598. 601 f. 605. 608 f. 611 f.](#)  
[618. 621. 625 f. 631 f. 634. 640. 643 f.](#)  
[648 ff. 654 f. 665 f. 668. 671. 674.](#)  
[679. 681. 690 f. 695 ff. 701. 704. 706 f.](#)  
[709. 716. 718 ff. 722. 729. 731. 733 f.](#)  
[736. 739. 765. 799 f. 806. 818. 824 f.](#)  
[828. 832. 838. 841. 843](#). — Domkirke.  
78. 113. 116 f. 151. 171. 188. 209.  
223. 331. 337. 343. 346 ff. 350 f. 359.  
369. [386. 402. 449. 481. 488. 540 f.](#)  
[569. 577. 593. 608. 611. 647. 665. 685.](#)  
[701. 716. 718 f. 722](#). — Fehirdsle.  
152 f. — Kirker og Klostre. 53. 60 f.  
81 f. 87. 90 f. 103. 106. 110. 113. 129 f.  
152. 164. 181. 190 f. 231. 233. 236.  
242. 248. 254. 287. 304 334. 356.  
359. 364. 371. [384 f. 395. 402. 436.](#)  
[442. 462. 485. 517. 521. 526. 539. 544.](#)  
[559. 576. 581 f. 595. 604 f. 607 f. 618.](#)  
[620. 622. 632. 634. 642 ff. 647 ff. 651.](#)  
[655 f. 662. ff. 665. 674. 689. 700 f.](#)  
[704. 736 ff. 740](#). — Hered. 114. 175.  
250. 346. 364. [412. 415. 423. 440. 513.](#)  
[521. 581 f. 584](#).

Osmund, se Asmund.

Ossin Gaard. 185 f. 188. 346

Oster. 208.

Ottar (Otter). 13. 255. — Gudbrandssøn.  
[441](#). — Haraldssøn. 346. — Lagmand. 54 f.  
— Sigridssøn. 105. — Thorgilssøn. [442](#)

Otte Anderssøn. [826](#). — Aslakssøn. [559](#).  
— Matssøn. [658. 678. 686. 693. 706](#).

— Römer, se Römer.

Ottestad. [691](#).

Otto Erkebiskop af Bremen. 145. —  
Kannik. [640](#).



Ottrepes Gaard. 313.  
 Ovik Sogn. 373.  
 Ozor. 13. — Eysteinnssön. 86.  
 Ozzar Hallvardssön. 374. — Sigurdssön. 355.  
 Ozzaragaard i Oslo. 488.  
 Paal. 73. 200. — Amundssön. 547. 559. — Andreassön. 137. — i Ändurd. 86. — Arnessön. 271. 398. — Arnulfsön. 612. — Audunssön. 322. — Baardssön. 335. — Baardssön, Erkebiskop i Nidaros. 71 f. 81. 95 f. 128. 176. — Bjert. 31 f. — Botolfssön. 239. — Eilifssön. 112. — Einarssön. 60 f. — Eindridessön. 270. 277. — Eyvindssön. 688. — Finnssön. 319. — i Grof. 59. — Gudmundssön. 537. — i Haraldsgaard. 689. — Haraldssön. 630. — Holmssön. 435. — Jonssön. 40. 181. 191. — Klemetssön. 447. — Knutssön. 142 f. — Lange. 672 f. — Magnussön. 464. 533. — Ogmundssön. 627. — Olafssön. 598. — Prest. 772. — p. Rualsstad. 137. — Sigurdssön. 171. — Styrkarssön. 97. — Sure. 13. — p. Tandum. 177. — Tharaldssön. 381. — — Thorbjörnssön. 278. — Thorerssön. 229. — Thorfinnssön. 438. — Thor-geirssön. 235. — Throndssön. 273. — Tovessön. 243. — Vestfale. 818. — Vigleikssön. 173.  
 Paalsgaard i Oslo. 118. 130. 369. 529.  
 Paavelsstad Gaard. 473. 484.  
 Paris. 120. 152.  
 Paris Biskop. 750.  
 Parnov. 276.  
 Patvik Gaard. 495.  
 Paulus de Paganis 308 ff.  
 Pausinn i Oslo. 209.  
 Paus-Luten (i Kolby). 371.  
 Pavestad Gaard. 677. 718.

Pelle Asbjörnssön. 438.  
 Peter Alfssön. 392. — Anderssön. 806. 826. 840 f. 844. — Arnessön. 444. — — Askelssön. 101. — Aslakssön. 440. Audunssön. 352. — Bartskjærer. 811 f. — Benktssön. 590. — Biskop i Bergen. 8. — Biskop i Hamar. 458. 469. — Bjarnessön. 500. — Bjartssön. 718. — Björnssön. 655. — Brandssön. 719. — de Canaberiis. 30. — Chorsbroder. 17. — Ebbessön. 831. — Einarssön. 323. — Eindridssön. 702. — i Faxanegild. 349. — Finbo. 818. 825. — p. Finnin. 57. — Frak. 676. — Grafur. 83. — — Gris. 697. 706. — Gudbrandssön. 88. 799. — Gudfastessön. 839. — Gudleifssön. 186. — Gudmundssön. 445. — — Gudulfssön. 370. — Gunnarssön. 589. 616. 621. — Gyrðssön. 592. — Haakonssön. 541. — Haavardssön. 364. 396. 446 f. — Hanissön. 484. — Hanssön. 824 ff. 827 f. 840. — Helgessön. 635. — Herlaugssön. 800. 806. 827. 840. — Heydenrich. 818. — Jenssön. 710 f. — Jonssön. 101. 104. 481. 525. 539. 555. 563. 579. 581 ff. 584. 611. 625. 646. — Jute. 691. — Kapellan. 9. — Kardinal. 595. — Krog. 678. — — Lauritssön. 456. 459. — Lyneborg. 608. — i Malme. 421. — Matthiassön. 83. — i Medaldal. 499. — Mikelssön. 630. — i Mordvik. 377. — Munk. 772 f. — van Munster. 848. — Nikulaussön. 194 f. 387. 400. — Nilssön. 411. 415. 531. — Oetlicue. 811 ff. — Ogmundssön. 84. — Olafssön. 517. 524. 538. 548. 643. — Oltarssön. 589. — Paalssön. 839. — Peterssön. 83. 87. 718. — Prest. 31 f. 57. 60. 137. 361. 375. 391. 607. — Reidarssön. 440. — i Röden. 349. — Sander. 847. — Sigurdssön. 522. — Skriver. 773. — i

- Stakkeris. [839](#). — Sten. [818](#). — Störle. [764](#). — Svart. [387](#). — Svarte. 68. —  
— Sveinssøn. 99. [544](#). — Svenske. [840](#). [844](#). — i Tanelnes. [377](#). — Tharaldssøn. [833](#). — Thordssøn. [422](#). [572](#). —  
— Thorerssøn. 326. [394](#). [527](#). [557](#). [689](#). [783](#). — Thorgeirssøn. 175. —  
Thorleifssøn. [619](#). — Thronðssøn. [799](#). [842](#). — Ulfssøn. [477](#). [642](#). — Verreyken. [834](#) ff. — i Yla. [645](#). — Öyerssøn. [830](#).
- Peters Chor. [441](#).
- Petersgaard i Tunsberg. 287. 342.
- Peters Kirke. 9. 86. 132 f. 246. 341.
- Pettevik Gaard. [418](#). [428](#). [467](#).
- Philip. 5. — Bonde. [456](#). [459](#). — Inge-marssøn. [697](#). — IV. Konge i Frankrige. 30.
- Philippa Hansdr. [530](#) f. [598](#).
- Pil Lafrantssøn. [449](#).
- Pilefos. 359.
- Pisauria. [750](#).
- Posmyreskog. [807](#).
- Prag. [455](#).
- Prestthorp Gaard. [538](#).
- Procopius. [455](#).
- Prædikebrødre. 51. 152. 167. 359. [425](#).
- Prædikebrødrenes Kirke. 166.
- Pyatænom (Pittenom) i Oslo. [414](#). [681](#).
- Pyt Gaard. 301. 305.
- Quatuor doctorum Præbende. [665](#).
- Quinque vulnerum Alter. [539](#).
- Raa. [630](#).
- Raade Sogn. 171. 291. 315. [477](#) f. [831](#).
- Raadebek. 325.
- Raadsmannahuset i Oslo. 93. 110.
- Rade Gaard. [710](#).
- Radeberg Gaard. [613](#).
- Rafnaansen. [820](#).
- Rafnebjerg Gaard. 73.
- Rafundaskog, Saalehuset paa, 43 f.
- Ragna Gudmundsdr. 341. — Ketilsdr. 253. — p. Roden. 280. — Vesetesdr. 177.
- Ragnbild. 13. 180. — Arnbjörnsdr. [768](#). —  
— Benediktsdr. [742](#). — Brynjulfsdr. 344. — Dagsdr. 326. — Eysteinsdr. 231. — Fru. 81. — Greifsdr. 264. —  
Gudleiks Kone. 131. — Gunnarsdr. 385. — Gunnesdr. 302. — Haakonsdr. [394](#). — Hallvards Kone. [636](#). — Helges Kone. 78. — Helgesdr. [644](#). —  
Jensdr. [683](#). — Kolbjörnsdr. 356. — Olafsdr. 363. — Omundsdr. [577](#). —  
Reidarsdr. [475](#). — Sæbjörnsdr. 260. — Thorgeirsdr. 272.
- Ragnvald Erengislssøn. 234. — i Kyrningen. 60 f. — Thorbjörnssøn. 234.
- Rakkestad Gaard og Sogn. 91. [430](#). [539](#).
- Ramborg Jensdr. [704](#).
- Ramnes Sogn. 312. 359. [829](#). [832](#).
- Rampno Sogn. [651](#).
- Ramsvik Gaard. [418](#). [495](#).
- Randeberg Gaard og Sogn. 127.
- Randø Kirke. [499](#).
- Rane Peterssøn. [403](#).
- Ranerud Gaard. 77 f.
- Ranganores Fiske. [391](#).
- Rangdid. 343. [533](#). — p. Audulfsthveit. 187. — Baards Kone. 208. — Dyresdr. 336. — Fru. 144. — Haakonsdr. [527](#). [671](#). — Haraldsdr. 367. — Jonsdr. 147. — Nikolausdr. [397](#). — Ogmundsdr. 182. — Ottersdr. 346. — Thoralfs Kone. 269 f. — Thrandsdr. [588](#). —  
Valdjufsd. 337.
- Rannog, se Ronnog.
- Ranrike. 152. [535](#). [543](#). [585](#).
- Rasaborg. [490](#).
- Rasmus Skriver. [771](#) ff.
- Raudastein. 325.
- Raudeberg Gaard. [385](#).



- Rauden Gaard. 112 f.  
 Raudsnes Gaard. 366. [585](#).  
 Raudstad Gaard. [572](#).  
 Raudsvold Gaard. 140.  
 Raududal Gaard. 96.  
 Raudø Kirke og Skibrede. [433](#). [703](#).  
 Raumarike. [556](#). [587](#).  
 Raumsaas Gaard. [590](#).  
 Raumsdal. [762](#). [774](#). [782](#). [788](#).  
 Ravald Nikulaussøn. [514](#). [627](#). — Reidarssøn. [593](#). [602](#).  
 Re Gaard. [526](#). [567](#).  
 Rebekke Skibrede. [636](#).  
 Redalen Bygd. 189.  
 Redesøen Gaard. [615](#). [617](#).  
 Reff, Hans. [765](#) f. [806](#). [825](#).  
 Refle-Skov. 227.  
 Refsund Sogn. [377](#). [405](#).  
 Refvol Gaard. [799](#) f.  
 Reggestad Gaard. [411](#).  
 Reggin Gaard. 67.  
 Reidar. 133. 137. 230. — Amundssøn. 310. — Andreassøn. 224. [831](#). — Aslakssøn. [653](#). — Aslessøn. 329. — Björnssøn. [386](#). [536](#). — Eilifssøn. [433](#). — Eindridessøn. 275. — Eirikssøn. 162. — Eyvindssøn. 288. 319 f. — Gardssøn. [636](#). — Gudleikssøn. [626](#). — Haakonssøn. 258. — Haavordssøn. [664](#). — Hafthorssøn. [448](#). — Halladsøn. 135 f. — Hallvardssøn. 366. — Jonssøn. 176. 213. — Kolbjörnssøn. [557](#). [560](#). — Nikulaussøn. 274. — Odsøn. [796](#) ff. — Olssøn. [830](#). — PETERSØN. [679](#) f. [689](#). [691](#). — Prest. 17. — Provst. [549](#). — Reidarssøn. [831](#). — p. Torghrufuu. 102 f.  
 Reidarsøy Gaard. [476](#). [494](#).  
 Reidesheim Gaard. 265.  
 Reidestad Gaard. 82.  
 Reidulf Avarssøn. 253. — Baardssøn. [427](#). [443](#). [449](#). [452](#). [474](#). [540](#). — Hafvarssøn. 171. — Hallvardssøn. 263. — Jonssøn. 319 f. — Rolfssøn. 110. — p. Runes. 96. — i Skotbud. 67. 71. — — Thorleifssøn. 187. — Thorsteinsøn. [765](#).  
 Reidun. 111. — Arnsteins Kone. 88. — Thormodsd. [521](#).  
 Reifavold Gaard. 85.  
 Reinald. 70.  
 Reinhold van Heydersdorf. [795](#).  
 Reinike Henrikssøn. [475](#). [498](#).  
 Reins-Kloster. 152.  
 Reinward (Reinard) Andreassøn. [504](#). — Witte. 28.  
 Reiten Gaard. 326.  
 Rekesand Gaard. [629](#).  
 Rekk i Berger. 349.  
 Reling Gaard og Sogn. 109. 122. [473](#). [497](#). [650](#).  
 Rempna Gaard. [419](#).  
 Renlid Sogn. 192.  
 Rennabu. [429](#). [567](#).  
 Renniola Gaard. [576](#).  
 Repp Gestssøn. 258. 263.  
 Reval. 13. 276.  
 Reykholt Gaard. 124.  
 Reynkinus Roberti. 26.  
 Reyse Bygd. 203.  
 Ribe. [404](#). [724](#).  
 Richard Thawites. [407](#).  
 Ridabu Bygd. 165. 339. [597](#). [687](#). [690](#).  
 Rifling Gaard. 224.  
 Rifsheim Gaard. 99.  
 Riga. 13. 23. 26. 35. 276.  
 Rikeland Gaard. [521](#).  
 Rikisheim Gaard. [605](#).  
 Rinddal Gaard. 271.  
 Ringebo Sogn. 208. 226. 365. [398](#). [579](#). [587](#). [613](#). [719](#). [839](#).  
 Ringerike. [577](#).  
 Ringheim Gaard. 58.  
 Ringsaker Sogn. 177. 239. 333. [826](#).

- Ringstad Gaard. [383](#). [414](#). [453](#).  
 Ringsted Kloster. [628](#).  
 Ringøy Gaard. 100.  
 Ris Gaard. 250.  
 Riser Gaard. 67. 163. 375.  
 Risterød Sogn. [764](#).  
 Risthveit Gaard. [571](#).  
 Risvik Gaard. [391](#).  
 Rjodersvarp. [666](#).  
 Rjodr. [586](#).  
 Rjuke Gaard. [487](#).  
 Roald Ofvarssøn. 181. — Olafssøn. [645](#).  
 — Peterssøn. 337. — Sigurdssøn. [660](#).  
 — p. Ulven. [677](#).  
 Roar Adamssøn. [385](#). — Eindridessøn.  
[637](#). — Eirikssøn. [390](#). — Nikulaussøn.  
 322. — Peterssøn. [541](#). — Thorgeirs-  
 søn. 269.  
 Roarsgaard i Bergen. [499](#).  
 Roastad Gaard. [603](#).  
 Robert af Amen. 139. — I. Bruce. 63.  
 Robyggelag. [705](#). [721](#). [821](#).  
 Rodaa. [636](#).  
 Rodeim Præbende. 223.  
 Roden Gaard. 230. 232. 375. [739](#).  
 Rodka Kirke. [403](#). [477](#).  
 Roeskilde. 298. [822](#).  
 Rogalstad Gaard. [722](#).  
 Roge i Helgevik. [691](#).  
 Rogn Gaard. 58. 219.  
 Rokkan Gaard. [707](#).  
 Rokstad Gaard. 109. 212. [667](#). [718](#) f.  
 Rokstadenes. [501](#).  
 Rolf. [388](#). [602](#). — Alfssøn. 213. — An-  
 dorssøn. [648](#). — Arnulfssøn. 332. —  
 Asbjörnssøn. [621](#). — Björnssøn. [615](#).  
[654](#). — Borgerssøn. [766](#). — Gud-  
 mundssøn. [691](#). — Hermodssøn. [700](#).  
 — Nikulaussøn. 328. — Olafssøn. [730](#).  
[839](#). [844](#). — Peterssøn. [579](#). — Prest.  
[674](#). [685](#). — Saulessøn. 200. 203. —  
 Sigurdssøn. [496](#). [536](#). — Sjöfarssøn.  
[478](#). — Thordssøn. [382](#). — i Thrætta-  
 gaard. 43 f. — Öygjarssøn. 232.  
 Rolfsstad Gaard. 244.  
 Rolfsö. 78. [646](#). [664](#).  
 Rollag. [802](#) f.  
 Rollaug. [394](#). — Björnssøn. [680](#). — Gut-  
 tormssøn. 263 f.  
 Rom. 251.  
 Romedal. 231. [496](#). [604](#). [656](#).  
 Romnes Gaard. [421](#).  
 Romnestad Gaard. [525](#).  
 Ronnog (Rannog, Ranveig) Asgautsdr.  
[637](#). — Eysteinsdr. 76 f. — Haakonsdr.  
 185 f. — Ingjaldsdr. 245. — Ivarsdr.  
 214. — Jonsdr. [830](#). — Ketilsdr. 273.  
 — Narvesdr. 268. — Petersdr. [565](#). —  
 Thollæradr. 327. — Thorgilsdr. 194.  
 — Thorkels Kone. 217.  
 Ronnogrud Gaard. 206.  
 Roseland. [763](#).  
 Rosenkrands, Erik [850](#).  
 Ross. [599](#). [606](#).  
 Rost Gaard. 148.  
 Rostok. 13. 21 ff. 26. 40. 257. 266. 312.  
[619](#). [673](#).  
 Rosvold Gaard. [677](#). [735](#). [744](#).  
 Rotaas Gaard 59.  
 Rualdsstad. 59. 137 f. 321.  
 Rud, Anna Jörgensdr. [705](#). — Knut.  
[822](#). [831](#).  
 Rud Gaard. 59. 72. 82 f. 92. 99. 182.  
 218. 226. 248. 250. 304. [417](#). [448](#). [617](#).  
[626](#). [702](#). [708](#).  
 Rudulf af Depholt. 146 f.  
 Rudstad Gaard. 305. [382](#). [516](#). [700](#).  
 Rudstadenget. 77.  
 Rugaas Gaard. 187.  
 Rugeberg Gaard. 287.  
 Rumedal. 267.  
 Rumenes Sogn. 287.  
 Runeld Gaard. [521](#). [541](#).  
 Runes Gaard. 96.



- Runild Gaard. [584](#).  
 Runulf, Lensmand. 102.  
 Rusten i Fron. 226.  
 Rut Erlingssøn. 142.  
 Ryeland Gaard. 362 f.  
 Ryen Gaard. [804](#).  
 Ryer Gaard. [764](#).  
 Ryfylke. 64. 300. [403](#). [501](#). [760](#).  
 Rygen. 41.  
 Ryggiofs Kirke. 40. [585](#).  
 Rygh Gaard. [764](#).  
 Ryllunes Gaard. 93.  
 Ryndin Gaard. [405](#).  
 Røden Sogn. 349. 361. 375. [391](#).  
 Rødenes Sogn. [699](#).  
 Rødestad Gaard. [405](#).  
 Rødø. [760](#).  
 Røfhaug Gaard. 331.  
 Røfholar Gaard. 212.  
 Römer, Ingerd Ottesdr. [762](#). [771](#) f. [778](#).  
     [781](#) f. [788](#) f. 808—818. — Otte Sva-  
     lessøn. 198. 276 f. [418](#). — Svale. [418](#).  
 Rørvik Gaard. [588](#).  
 Røse Gaard. [448](#). [531](#).  
 Røslund Gaard. [832](#).  
 Røykin Sogn. 268. 324. 340. 355. [389](#).  
     [465](#). [487](#). [552](#). [597](#). [605](#). [648](#). [828](#). [840](#).  
 Røyrdal. 195. 263. [616](#). [621](#). 658 f. [694](#). [727](#).  
 Røyren Gaard. 81. 232.  
 Røyseng Gaard. [660](#).  
  
 Sadoletus, Jakob. [732](#).  
 Sakulf Helgessøn. 273.  
 Salmund (Salmon) Sigurdssøn. [536](#). —  
     Styrmerssøn. 138. — Thjostolfssøn. 346.  
 Salog, Baards Kone. 87.  
 Salomon. 39. 137. — Aslakssøn. 372. —  
     Biskop i Oslo. 78. 117. 153. 157. 257.  
     — Thoraldssøn. 54 f.  
 Salten. [760](#). [773](#).  
 Salthamar Gaard. [677](#).  
 Salve (Saule, Saulve, Sölve) Bergulfs-  
     søn. [518](#). — Nikulaussøn. [518](#). —  
     Thorgeirssøn. [621](#). — Thormodssøn. 233.  
 Samund Thorsteinssøn. [648](#).  
 Sana Kirke og Sogn. 179. 231 f.  
 Sanabrote Gaard. 222.  
 Sand Gaard og Sogn. 256. 284. 317. [390](#).  
     [522](#). [662](#). [742](#) f.  
 Sandaker Gaard. [584](#).  
 Sandbu Gaard. 226.  
 Sandbæk. [558](#).  
 Sande Gaard, Hered, Kirke, Skibrede og  
     Sogn. 60. 184. 194. 211. 246. 268 f. 272.  
     288. 290. 292. 356. [392](#). [402](#) f. [415](#).  
     [468](#). [565](#) f. [579](#). [616](#). [682](#). [729](#). [832](#).  
 Sandelstad Gaard. [629](#).  
 Sandnes Gaard. 244 f. [517](#).  
 Sandstad Gaard. 131.  
 Sandøen. [760](#).  
 Sarpshorg. 274. [403](#). [512](#). [524](#). [548](#). [563](#).  
 Saude Sogn. 233.  
 Saurbø Gaard. 283. [481](#).  
 Saxbjörn Asulfssøn. [389](#). [468](#).  
 Saxe. 300. — Andreassøn. 285. — Bjar-  
     nessøn. 112. — Einarssøn. 259. 334.  
     — Hallvardssøn. [687](#). — Jonssøn. 369.  
     — Narvessøn. 105. — Olafssøn. [680](#).  
     — Prest. [605](#). — p. Skinheim. 93 f. —  
     Steinarssøn. 321. — Thordssøn. 319.  
 Saxegaard i Oslo. 88. 353.  
 Saxheim Gaard. 77.  
 Saxlund Gaard. 158.  
 Scepperus, Cornelius. [759](#).  
 Seflo Gaard. 245.  
 Seim (Sæheim) 96. 194. [578](#). [589](#). [614](#).  
     [667](#). [841](#).  
 Sekkebæk Gaard. [401](#). [576](#).  
 Selabu Sogn. [420](#). [438](#). [762](#).  
 Selvik Gaard. 182. 579.  
 Sennebækken. 354.  
 Senneng Gaard. 104. 274.  
 Serkver Andressøn. 43 f. — Arnessøn.  
     128. 140. 143.

- Seter Gaard. 186. 375. [386](#). [677](#).  
 Setraas Tjern og Bæk. 147.  
 Setrar Gaard. 238. 323. [377](#).  
 Settovold Gaard. 77.  
 Severin (Söfren) Knutssøn. [704](#). — Over-  
 skjærer. [783](#).  
 Sigbjörn Arnbjörnssøn. 271. — Björns-  
 søn. 362. — Nikulaussøn. 325.  
 Sigbjörnsrud Gaard. 325.  
 Sigerstad Gaard. 88.  
 Sigfiar Ketilssøn. 272.  
 Sigge, Biskop. [455](#) f. [459](#). — Zisendorp.  
 358.  
 Sighvat Sigurdssøn. [806](#).  
 Sigmund. 162.  
 Signe (Signy) Anundsdr. [526](#). — Helges  
 Kone. 290. — Jonsdr. [484](#). — Sveins  
 Kone. 178.  
 Sigrid. 254. 259. 344. [402](#). [451](#). [560](#). [642](#).  
 — Arnsteinsdr. [450](#). [493](#). [545](#). [547](#). —  
 Bengtsdr. [419](#). — p. Bererud. 305. —  
 p. Brotanes. 214. — Eilifsdr. 168 f. — Ei-  
 riksd. 285. — Erlendsdr. [394](#). — Ey-  
 vindsdr. 259. — p. [Flygen](#). [588](#). — Gud-  
 brandsdr. [499](#). [559](#). [590](#). — Gudmunds  
 Kone. 71. — [Haakonsdr](#). [443](#). [498](#). — Haa-  
 vardsdr. [603](#). — Hallvardsdr. 338. — Hel-  
 gesdr. 215. — Jonsdr. 296. [603](#). — p.  
 Kise. [397](#). — Niklausdr. 316. [397](#). —  
 Ogmundsdr. [388](#). — Olafsdr. 170. [593](#).  
 — Ottesdr. [481](#). — Paalsdr. 271. —  
 Rolfsdr. 323. — Sigurdsdr. [522](#). [545](#).  
 — i Stein. 69. — Thords Kone. 257.  
 — Thorersdr. 222. — Thorgeirsd. 202.  
 210. — Thorlaks Kone. 229. — Thor-  
 leifsd. [583](#). — Thorleifs Kone. 269. —  
 Thorsteinsdr. 156. — Thrandsdr. [588](#).  
 Sigurd (Sigvard). 49/ 69. 147. 226. 303.  
 — Abbed. 5. 9. — Alfssøn. 183. 235.  
 270. — Amundssøn. 71. — Anundssøn.  
 72. — Arnaldssøn. 294. 303. 331. —  
 Arnessøn. 271. — Arnsteinssøn. 203.  
 — Asbjörnssøn. 177. — p. Askheim.  
 100. — Aslakssøn. 120. 339 f. [378](#).  
 — Aslessøn. 372. [537](#). — Asulfssøn.  
[526](#). [557](#). [560](#). [592](#). — [Audunssøn](#). [657](#).  
 — Azzorssøn. [627](#). [663](#). — Baardssøn.  
 104. 131. 261. [578](#). — Bakkakolf. 103.  
 — Bjarnessøn. 117. 120. — i Björke-  
 dal. 104. — Björnssøn. [474](#). [478](#). [486](#).  
[506](#) f. [543](#). — i Bordvin. 84. [533](#).  
 — Brat. 68. 141. — i Djup. 361.  
 — Einarssøn. 225. — Eindridessøn.  
 355. — Eirikssøn. 206. 260. — Er-  
 lendssøn. 163. — Erlingssøn. 128. —  
 Eysteinsøn. 208. — Eyvindssøn. 94.  
 — p. Folstad. 96. — Fyrd. 134 f. —  
 Gevaldssøn. [422](#). — Greipssøn. [444](#) f.  
 — Gudbrandssøn. [634](#). [641](#). — Gud-  
 leifssøn. 216. — Gudmundssøn. [653](#).  
 — Gunnarssøn. 188. 308. — Gunnulfs-  
 søn. [430](#). [477](#). [536](#). [541](#). — Guttorms-  
 søn. [687](#). — Gyrdsøn. 224. 273. —  
 Hafthorssøn. 154. 212. — Hallvards-  
 søn. 237. 288. [515](#). [620](#). [653](#). — Ha-  
 raldssøn. [738](#). — p. Haug. 87. — Hel-  
 gessøn. 259. [740](#). — i Hermunderud.  
 223. — Hinnelowe. 277. — p. Huseby.  
 160. — Ivarssøn. [587](#). — Jodgeirssøn  
 Lande. 96. 150. — Jogramssøn. [493](#). —  
 Jonssøn. 227. 365. [458](#). [497](#). [506](#). [512](#).  
[514](#). [517](#). [543](#). [563](#). [653](#). — Josteins-  
 søn. [590](#). — Kolbeinsøn. [393](#). —  
 Kraf. 262. — i Kvennathoresgaard.  
 68. — Lagmand. 15. — p. Leinar. 226.  
 — Mort. [783](#). — Munk. 62. — Ne-  
 ridssøn. [699](#). — Nib. 85. 114. — Olafs-  
 søn. 362 f. [384](#). [444](#). [532](#). [624](#). —  
 Oleifssøn. [554](#). — Omundssøn. 271. —  
 Ottarssøn. 104. 144. — Paalssøn. 180.  
 271. — Peterssøn. [428](#). — Ragnhilds-  
 søn. 405. — p. Randeberg. 127 f. —  
 Raude. 132. 156. 159 f. — Reidarssøn.  
 225. — Rise. 109. — i Risvik. [391](#).



- Roarssøn. [382](#). — p. Rølfstad. 244.  
 — Rølfssøn. [477](#). — Sjøfarssøn. [411](#).  
[477](#). [524](#). — Svarre. 87. — Thjostolfs-  
 søn. 158. — Thølfssøn. [777](#). — Thor-  
 geirssøn. 260. 345. 376. [412](#). — Thor-  
 kelssøn. [609](#). — Thorleifssøn. 109 f. —  
 Thorssøn. [796](#). — Thorsteinssøn. 367.  
[382](#). [447](#). [579](#). — p. Thveiter. [386](#). —  
 p. Toddenes. [426](#). — i Ulfssund. 69.  
 — Unessøn. 277. 344. — p. Vardheim.  
 209. — Vikingssøn. 163.  
 Sigurdsrud Gaard. 222. 246. 268.  
 Sigvald. 68.  
 Sigvard, se Sigurd.  
 Sigvor. [515](#).  
 Sikelands Præbende. [722](#).  
 Silegjord Sogn. [416](#). [560](#). [778](#).  
 Silliakes Koting. [848](#).  
 Simon. 309. — Björnssøn. [437](#). [453](#). [497](#).  
[501](#). [535](#). [543](#). — Gunleikssøn. [805](#). —  
 Hemingssøn. [638](#) ff. — Henrikssøn.  
[648](#). [668](#). [679](#). [692](#). — Ivarssøn. 57.  
[444](#). — Jonssøn. 281. 305. 329. 331.  
[420](#). [442](#). — Kapellan. 8. — Olafssøn.  
[802](#) f. — Peterssøn. 352. — Thor-  
 geirssøn. 189. [513](#). [527](#). — Thorleifs-  
 søn. [683](#). — Thorsteinssøn. [669](#). —  
 Vighvatssøn. 369.  
 Sindberg Gaard. [377](#).  
 Sindre. 182. — Guttormssøn. 112. —  
 Thoraldssøn. 259.  
 Sireaa. [730](#) f.  
 Sixstein Peterssøn. 356.  
 Sixtus IV., Pave. [638](#).  
 Sjoaraas Kvern. 358.  
 Sjul Æsætter. [799](#).  
 Sjøland. [628](#).  
 Sjøle-Alter. 343. 347 f. 350. 369.  
 Skaale Kirke. 126.  
 Skaalholt Kirke og Biskop. 151. [556](#).  
[594](#). [733](#).  
 Skaare Sogn. 49.  
 Skadden i Oslo. [736](#).  
 Skadin Gaard. 86.  
 Skaga Gaard. [735](#).  
 Skallenes Gaard. 159.  
 Skalped Gaard. [824](#).  
 Skalpestad Gaard. 265.  
 Skankinn i Oslo. 175. 249 f.  
 Skanøre. 5. 95. 98. 139. 173.  
 Skara Biskop. 358. [454](#) ff. [459](#). [509](#) f. [586](#).  
 Skarar Gaard. 286.  
 Skardebøl Gaard. [402](#).  
 Skarpaasen Gaard. 311.  
 Skarpauge Gaard. [540](#).  
 Skarthveit Gaard. 84.  
 Skarthælin Gaard i Oslo. 81. [488](#).  
 Skatheim Sogn. [597](#).  
 Skaun Fylke og Bygd. 96. 158. 167.  
[432](#). [489](#). [677](#) f. [686](#). [721](#).  
 Skedaf (?) Sogn. 338.  
 Skede Gaard. [839](#).  
 Skedjuhof Sogn. 109. 254. 363. 373. 376.  
[475](#). [500](#) f. [531](#) f. [580](#). [586](#). [612](#). [631](#).  
[718](#) f.  
 Skefiulsstad Gaard. 343.  
 Skegbrandshyll. 147.  
 Skegge. 102. — Botolfssøn. [396](#).  
 Skeggeby Gaard. [626](#).  
 Skeggen i Bergen. [740](#).  
 Skeid Gaard og Sogn. 96. 187. 231. 287.  
[380](#). [487](#). [667](#). [698](#). [702](#).  
 Skeidaksströnd. 277.  
 Skeidiv Gaard. 181 f.  
 Skeidsmo Sogn og Kirke. 93. 105. 288.  
 320. 359. 366. 376. [527](#). [566](#). [641](#). [644](#).  
[804](#). [825](#).  
 Skeivestad Gaard. 343.  
 Skeldarhval Gaard. 289.  
 Skeldulf Thorfinnssøn. 290. 292.  
 Sker Gaard. 109.  
 Skerdingstad Gaard. [629](#).  
 Skervheim Gaard. [847](#).  
 Skibland Sogn. [764](#).

- Skida. 101. [416](#). [448](#). [548](#). [646](#). [683](#). [709](#).  
 Skida Syssel. [400](#) f. [548](#). [560](#). [574](#). [643](#).  
[683](#).  
 Skidiulf Gaard. [600](#).  
 Skildvirkjostad Gaard. [432](#).  
 Skinheim Gaard. 93.  
 Skinheimrinn i Oslo. 338.  
 Skinnenæs Gaard. [846](#).  
 Skipeleim Gaard. 183.  
 Skittsaghulid 77.  
 Skiviulstad Gaard. 368.  
 Skjalaberg Gaard. [402](#).  
 Skjalfa Gaard. 96 356.  
 Skjeberg Sogn. [386](#). [403](#). [521](#). [524](#). [536](#).  
[541](#). [584](#). [705](#).  
 Skjelderup, Jens. [850](#).  
 Skjerestad Gaard. 317.  
 Skjetten Gaard. [804](#).  
 Skjold Sogn. 259.  
 Skoddin Gaard. 198.  
 Skog Gaard. [416](#).  
 Skogbygd. 368. [616](#).  
 Skogen Gaard i Oslo. 229. 339. [737](#).  
 Skogheim Gaard og Hered. 236. 324. [520](#).  
 Skollingsrud [691](#).  
 Skomakaregaard i Oslo. 236.  
 Skordin Gaard. 106 f.  
 Skorer Gaard. 217. 297.  
 Skotbud. 67. 71.  
 Skotland. 63. [599](#). [606](#).  
 Skridshol Sogn. 330.  
 Skrikestad Gaard. [654](#).  
 Skriksvik Sogn. [586](#).  
 Skulestad Gaard. 182.  
 Skurderud Gaard. [699](#).  
 Skurkeberg Gaard. 203.  
 Skygthveit Sogn. 214. 282. 334. [634](#). [642](#).  
 Slagn Gaard og Sogn. 287. [538](#).  
 Slagsvold Gaard. 356.  
 Slatheim Gaard. 370. [469](#). [825](#).  
 Slaviske Söstæder. 27. 46. 276.  
 Sleimdal Sogn. 287.  
 Slesvig. 201 f. [451](#).  
 Sletner Gaard. [601](#).  
 Slodegaard. 269.  
 Sluppen i Oslo. [474](#).  
 Slætavad. 147.  
 Slængton Gaard. 78.  
 Smid Anundssön. 353. [378](#). [474](#). [483](#). —  
 Arnessön. 99. — Björnssön. 87. —  
 Einarssön. [403](#). — Jonssön. 86. —  
 Ormssön. [602](#). — Thorgilssön. 296.  
 Smidsgård p. Grimestad. [394](#) f. [595](#). —  
 i Oslo. 60. 135. [506](#). [647](#). [681](#).  
 Smidsrud Gaard. 311. 351.  
 Smölen. [665](#).  
 Smörbrekke Gaard. 314.  
 Snaasen. [743](#).  
 Snakhol Gaard. 77.  
 Snekkethorp Gaard. 335.  
 Snoden Gaard i Oslo. [535](#). [595](#).  
 Sogn Gaard og Fylke. 96. 111. 114. 171.  
 289. [760](#). [762](#). [774](#). [783](#).  
 Sogndal. [379](#). [431](#).  
 Solberg Gaard og Sogn. 272. [386](#). [443](#).  
[449](#). [452](#). [586](#).  
 Sole Thorsteinssön. [602](#).  
 Solelid Gaard. 114.  
 Solheim (Sollund) Gaard. 96.  
 Solheim Gaard og Sogn. [448](#). [549](#). [554](#).  
 Soløyjar. 271. 354. [572](#). [705](#). [738](#).  
 Somarvaale Gaard. [527](#). [567](#).  
 Son. 331.  
 Sonden Fjerding. [592](#).  
 Soprinna i Nidaros. 140.  
 Sorby Gaard. [832](#).  
 Sorshaug. [441](#).  
 Sortebrödre-Kloster. [418](#). [450](#). [467](#). [604](#).  
 Sotenes Sogn. [586](#).  
 Soterud Gaard. [383](#).  
 Sotethveit Gaard. [833](#).  
 Spaken Gaard i Oslo. [563](#).  
 Spangereid Kirke. [708](#).  
 Sparabu. 96. [426](#). [762](#).



Speirin Gaard. 245. 362.  
 Spekerød Sogn. [711](#).  
 Spikkedal Gaard. 133. 137.  
 Spjotaberg Sogn. 216. 220. 281.  
 Stad Gaard. 210.  
 Staf Gaard. 96.  
 Stafby Gaard. 171.  
 Staffrar Gaard. [377](#).  
 Staflo Gaard. 96.  
 Stakkeris Gaard. [839](#).  
 Stalberg Gaard. 358.  
 Stale Arnessøn. 6'8. — af Romnes. [421](#).  
 Stange Sogn. 89. 223. 253.  
 Stangenes Sogn. 102. [586](#). [710](#).  
 Stangevik Sogn. [665](#). [702](#).  
 Stapul. [641](#).  
 Starahvarf Bygd. 114  
 Stargard. 276.  
 Staupjern. 147.  
 Staupstjern. 147.  
 Staurrust Gaard. 178. 289. 298.  
 Stavanger By og Gaarde. 75. 127. 225.  
 — Biskop og Kapittel. 17. 36 ff. 39.  
 138. 142. 153. 225. 256. 276. 302. [403](#).  
[458](#). [469](#). [473](#). [492](#). 501 f. [506](#). [533](#).  
[658](#). [721](#). [751](#). — Domkirke. 17. 151.  
 225. [403](#). — Kirker. 142.  
 Stavern. 18. 21 ff. 26.  
 Stedje Sogn. 73. [379](#).  
 Stefan Hallessøn. 317. — p. Hosberg.  
 133. — Nilssøn. [765](#). — de Prato.  
 309. — Thomassøn. [394](#). — Thorlaks-  
 søn. [532](#).  
 Stefning Gaard. [825](#) f.  
 Steid Gaard. 289.  
 Steig Kirke og Gaard. 166. [435](#). [760](#).  
 Steigarberg Gaard. 59.  
 Stein Aasulfssøn. 246. 268. — Erlends-  
 søn. 53. — Eyvindssøn. [738](#). [743](#). —  
 Graskalle. 139. 142. — Hallvardssøn  
[555](#). — Peterssøn. 244. 293 f. 298. —  
 Öndssøn. [391](#).

Stein Gaard og Kirke. 52. 69. 82. 323.  
[422](#). [418](#). [538](#) 555.  
 Steinar Amundssøn. [427](#). [515](#). — Arn-  
 steinssøn. [466](#). [515](#). — Aslakssøn. [412](#).  
[443](#). [452](#). — Eysteinssøn. [819](#). —  
 Greifssøn. 269. — Prest. 38. — Rølf-  
 søn. [495](#). [515](#). — Thoraldssøn. [473](#). —  
 Thordssøn. 248. 327. — Thorgeirssøn.  
[698](#). — Thorgilssøn. 246.  
 Steínbjörn Leidulfssøn. 107.  
 Steinbjörnegaard i Oslo. 90. 191.  
 Steineberg Gaard. 259.  
 Steinfinn Ivarssøn. 235.  
 Steinkirke Sogn. 324. [399](#).  
 Steingrim Haakonssøn. 295.  
 Steinrod. 81.  
 Steinrof Gaard og Sogn. 356. [397](#).  
 Steinsgaard. [551](#).  
 Steinsgaard i Nidaros. 148.  
 Steinvor. 107. — Eindrides Kone. 275.  
 Stensland. [819](#).  
 Stenviksholm. [798](#). 808 f. [821](#).  
 Stettin. 13. 23. 26 276.  
 Stig Sigurdssøn. [438](#).  
 Stiklestad Kirke. 152.  
 Stillaug Asbjörnssøn. [379](#). — Jonssøn.  
[538](#). [646](#).  
 Stimning Gaard. [600](#).  
 Stitvik Bygd og Skov. 103.  
 Stjertheim Gaard. 282.  
 Stjøradal. [432](#). [438](#). [762](#). 782 f. [788](#).  
 Stjøre Gaard. [642](#).  
 Stokke Gaard og Sogn. 189. 262. 372. [402](#).  
 Stordurd Gaard. 229.  
 Storvikærøsten. 289.  
 Stralsund. 13. 16. 21 ff. 26. 40. 276.  
 Strand Gaard. 292. [610](#). [691](#). [764](#). [839](#).  
 Strandvik Sogn. [419](#).  
 Straum Gaard og Sogn. 92. 312 f. [384](#).  
[387](#) f. [390](#). [392](#). [483](#). [488](#). [617](#).  
 Straumey. [463](#).  
 Straumrin i Bergen. 162.

Streines Gaard. 260.  
 Streingin Gaard. 376.  
 Strendingsrud Gaard. 271.  
 Strengareid Skibrede. 517.  
 Strengenes. 243. 454 ff. 459. 461. 503. 509 f.  
 Strind Sogn. 422.  
 Strindar-Aatting. 117. 161.  
 Strinden. 801.  
 Strjukstad Gaard. 212 f.  
 Strondinn. 268. 396.  
 Strætsgaard. 269.  
 Stufnastad Gaard. 103.  
 Stufstad Gaard. 356.  
 Stumperud Gaard. 258. 261. 305.  
 Sture, Gustav. 509. — Sten. 715. —  
     Svante Nilsson. 716.  
 Stuthen Gaard. 157.  
 Stygge, Eiler. 712. — Tønne. 712.  
 Stykkinn, lille, Gaard. 59.  
 Styr. 17. — Hallvardsson. 291. — p.  
     Imishaug. 168. — Jonsson. 262. —  
     Reidulfsson. 179. 281.  
 Styrivalla Sogn. 860.  
 Styrkar Styrkarsson. 558. — Thormodsson. 743.  
 Styrlaug Aslaksson. 100. 102 f. 114.  
 Stækeborg. 490 ff.  
 Stören Sogn. 821.  
 Subdal Gaard. 819.  
 Sudorp. 587.  
 Sudre. 102.  
 Sudrheim Treding og Sogn. 338. 634.  
     641 f.  
 Sudrøerne. 599. 606.  
 Suflerud Gaard. 328 f.  
 Sukkon (Sukkun) Gaard. 287.  
 Suledal. 256.  
 Sumarvold Gaard. 344.  
 Sund Gaard. 49. 361. 377.  
 Sundal. 702.  
 Sundby Gaard. 315. 396. 447. 580. 691.  
     831.

Sunde Sogn. 839.  
 Sundre Björnsson. 386.  
 Sundsvik Gaard. 260.  
 Sundvold Gaard. 253. 807.  
 Sune Jonsson. 246. — Lafrantsson. 637.  
 Sunnfjord. 760.  
 Sunnhordeland. 760.  
 Sunnhus Gaard. 306.  
 Sunnive. 81. — Brynjulfedr. 83.  
 St. Sunnives Kirke. 8. 111. 596.  
 Sunnlæheim. 114. 212. 556.  
 Sunnmøre. 705. 760. 762. 774. 782. 788.  
 Sunnulf Hallvardsson. 397. — Ivarsson. 268.  
 Sunrin Gaard. 181. 237.  
 Surendal. 702.  
 Svadabu. 259. 330.  
 Svale. 117. — Jonsson. 458.  
 Svalerud Gaard. 217.  
 Svalestofa Gaard. 247.  
 Svarfastad Sogn. 194. 212. 278.  
 Svarteberg Sogn. 580. 586. 666.  
 Svedeland Sogn. 416.  
 Sveig. 306.  
 Svein. 38. 52. 83. 161. — Arnbjörnsson.  
     621. 636. — Arnesson. 683 f. — Au-  
     dunsson. 298. — Baardsson. 532. —  
     Bergulfsson. 117. — Birgersson. 666.  
     — Biskop i Skara. 509 f. — Bonde i  
     Grisen. 64. — Eilifsson. 347. — Ei-  
     riksson. 422. 424. 429. 431 f. 438.  
     440 ff. 468. 542. 678. — Haakonsson.  
     691. — Hallesson. 161. — Hallvards-  
     son. 194. — Jonsson. 293. 296. 332.  
     431. 515. — Karlsson. 178. — Meistare.  
     144. — Ormsson. 178. — Prest. 583.  
     — Roarsson. 846. — Rolfsson. 199.  
     267. 429. — Skomager. 386. — Svein-  
     kesson. 378. — Thorbjörnsson. 589. —  
     Thordsson. 239. — Thorgeirsson. 571.  
     — Thorgilsson. 256. — Thorsteinsson.  
     787 f. — Thronndsson. 847. — Töst-  
     geldsson. 731.



- Sveinegaard. 270.  
 Sveinke p. Riser. 67.  
 Sveinnes Sogn. 210.  
 Sveinsrud Fos. [583](#).  
 Sveinung. 288. — Anundssøn. [541](#). [548](#).  
   Ingvardssøn. 234. — Olafssøn. 363 f.  
   — Rolfssøn. [462](#). [485](#). [605](#). [607](#). —  
   Sigurdssøn. [521](#).  
 Sven Gaard. 202.  
 Sverige, Svenske. 15. 55 f. 189. [409](#).  
   [456](#) ff. [459](#) ff. [478](#) ff. [481](#) ff. [489](#) ff.  
   [492](#). [502](#) ff. [506](#) ff. [509](#) ff. [512](#). [523](#).  
   [552](#) ff. [725](#). [731](#). [747](#). [779](#) f. [789](#). [792](#) f.  
 Sverke Gunnarssøn. [691](#).  
 Svidje Gaard. [839](#).  
 Svidre Gaard. [495](#). [578](#).  
 Svinstad Gaard. 163.  
 Svithuns Kirke. 17. 49.  
 Sylte Bygd. [592](#).  
 Synstebø Gaard. [448](#).  
 Syrm-Aa. 147 f.  
 Syver i Vestby. [700](#).  
 Sæbjörn. [496](#). — p. Aas. 157. — Aas-  
   ulfssøn. [819](#). — Dagssøn. 339. 349.  
   [381](#). — Erikssøn. 328. — i Haga. 65.  
   — Hallsteinssøn. 269. — Kaaressøn.  
   131. — Prest. 157. — Solvessøn. [827](#).  
   — Thorsteinssøn. [380](#). — i [Utvik](#). [421](#).  
 Sæming Olafssøn. 322.  
 Sæmund Hallvardssøn. 373. — Ivarssøn.  
   373. — Thorgilssøn. 358. 362 f.  
 Særend. [633](#).  
 Sölve Hallvardssøn. 274. 360. — Ivars-  
   søn. 57. — Sæbjörnssøn. [826](#).  
 Sønder-Jylland. [524](#).  
 Sørle, Erkebiskop i Nidaros. 51.  
 Søylo Gaard. [477](#).  
  
 Taleberg Gaard. 53  
 Tande Gaard. 177.  
 Tanelnes Gaard. [377](#).  
 Tange Gaard. [501](#) f.  
 Tange, Helmike. [628](#).  
 Tannegaard. 69.  
 Tanum, se Tunheim.  
 Tastar Gaard. 127.  
 Tautra Kloster. 166.  
 Teige Gaard. 226. 351. [449](#). [551](#).  
 Tesal (Thesal). 219. [633](#).  
 Tewes Pape. [847](#).  
 Tharald Aslakssøn. [742](#). — Eyvindssøn.  
   [603](#). — Jonssøn. [819](#). — Steinarssøn.  
   [783](#). — Uthyrmessøn. [689](#). — jfr.  
   Thorald.  
 Thegneby Sogn. [586](#).  
 Theiste. [441](#). — Hans. [639](#) f.  
 Thelemarken. 178. 316.  
 Thengilsstad Gaard og Sogn. 305. 342.  
   356.  
 Thenols Sogn. 328 f.  
 Theobaldi Alter. [439](#).  
 Thideric (Tidhichie), Dekanus i Bremen.  
   17. — Sigurdssøn. 338. — Wistenaker.  
   314.  
 Thingstofan Gaard. [633](#).  
 Thingvold Sogn. [665](#).  
 Thjodolf Gunnarssøn. 312. — Jofröyrs-  
   søn. 171.  
 Thjodvald Arnessøn. [731](#). — Thorgeirs-  
   søn. [518](#).  
 Thjoriksstad Gaard. 235.  
 Thjorn. 15. 324. [399](#). [686](#). [831](#).  
 Thjorne Gaard. [487](#).  
 Thjostolf Asbjörnssøn. [698](#). — Germunds-  
   søn. [400](#). — Guldsmid. [691](#). — Gun-  
   narssøn. [413](#). [416](#). [477](#). [569](#). — Gunn-  
   rodssøn. [618](#). — Klerk. 67. — Kristi-  
   anssøn. [380](#). — Loke. 165. — Og-  
   mundssøn. 165. — Thorleikssøn. 299.  
 Thjuga Sogn. 64. 111.  
 Thjödling Sogn og Kirke. 290. 292. [403](#).  
   [596](#).  
 Thof, Thove, se Tofe.  
 Thofsin Gaard. [587](#).

Thofte Gaard. 129.

Thogeyt. 578.

Thokka Mølle. 194.

Tholf. 101. — Asbjörnssøn 413. — Aulirssøn. 194 f. 352. — Hallvardssøn. 662. — Hjarrandessøn. 218. — Otterssøn. 373. — Sigurdssøn. 700. — Sveinssøn. 818. — Svenske. 820. — Thorbjörnssøn. 189.

Tholfshus Gaard. 305.

Tholzas Gaard. 349.

Tholøse Gaard. 349.

Thomas Bentssøn. 407. — Biskop. 455 f. 459. 461. 503. 509 f. — Busk. 844. — Eyvindssøn. 385. — Jute. 678. — af Kirknes 599. — Mort. 407. — Orms-søn. 94. — Prest. 771. — Sveinssøn. 521. 541. — Thoautzslagher. 121.

Thomas-Alter. 420. 438.

Thomasgaard i Oslo. 116.

Thomas-Kirke. 152.

Thor i Sundom. 377.

Thora. 709. — Amundsdr. 451. — Asmundsdr. 264. — Berdorsdr. 556. — Einarsdr. 321. — Eyvindsdr. 90. — Gyrdsdr. 487. — Haraldsdr. 350. — Helgesdr. 718. — Jorundsdr. 655. — Kolla. 114. — Lodinsdr. 294. — Olafsdr. 586. — Peters Kone. 106. — Rolfs Kone. 328. — Steingrimsdr. 115 f. — Thoresdr. 433. 682. — Throndsdr. 273.

Thorald Amundssøn. 631. — Andorssøn. 216. — Arnessøn. 344. — Asgautssøn. 105. — Brandssøn. 79 f. — p. Havnnes. 106 f. — Hallvardssøn. 199. — Jonssøn. 506. — Kane, se Kane. — Ketilssøn. 559. — Ogmundssøn. 59. — Prest. 372. — Roaldssøn. 420. — Sigurdssøn. 541. — Thoressøn. 615. — Thorolfssøn. 708. — jfr. Tharald.

Thoralfa Haakonsdr. 522.

Thoralfegaard i Oslo. 110. 213. 475. 486.

519. 608 f. 655.

Thorber Olssøn. 823.

Thorberg Hallvardssøn. 435. — Herfordi. 38. — Kerling. 456. 459. — Olafssøn. 625.

Thorbjörg. 283. — Gunnsteinsdr. 178. — Hallvardsdr. 369. — Jons Kone. 249 f. — Skogdrifsdr. 312. — Thorbjørnsdr. 343. — Thorsteinsdr. 424. 447. — Vidars Kone. 396.

Thorbjörn. 80. 322. 818. — Amundssøn. 380. 396. — Anundssøn. 689. 694. — Asgrimssøn. 235. 244. — Aslakssøn. 285. — Audunssøn. 399. — Aulssøn. 278. — Baardssøn. 148. — Eilifssøn. 132. — i Geldö. 377. — Glöderssøn. 372. — Hallvardssøn. 477. 819. — i Hennes. 718. — Jonssøn. 518. — Klemets-søn. 210. — p. Kolstad. 386. — Narvessøn. 268. — Olleifssøn. 333. — Ranessøn. 669. — Snjallr. 386. — Sæmingsøn. 739. — Thoraldssøn. 230. 232. 300. — Thorbjörnssøn. 707. — Thordssøn. 162. 432. 727. 768. — Thorerssøn. 272. — Thorgilssøn. 202.

Thorbrand Eyvindssøn. 820.

Thord p. Aas. 93 f. — Abbed. 75. — i Agaten. 58. — i Almholt. 102. — Amundssøn. 485. 598. — Anundssøn. 612. 625. — Arnfinussøn. 476. — Asbjörnssøn. 840. — Asgrimssøn. 383. — Aslessøn. 286. 333. — Aulissøn. 170. — Balte. 140 f. — Biskop i Strengenes. 243. — Bjarnessøn. 124. — Björnssøn. 282. — Eilifssøn. 204. 367. — Eindridessøn. 78. — Eirikssøn. 93. 110. 114. 118. 127. 130. — Eysteinssøn. 259. — Eyvindssøn. 394. 513. — Finnssøn. 687. — Galle. 773. — Gautssøn. 203. 222. — Gardssøn. 730 f. — Gerlaukssøn. 235. — Gunnarssøn. 148. 513. — Haavardssøn.



[603](#). — Hallvardssøn. 353. [827 f. 830](#). — Holm. [738](#). — Jonssøn. 293. 296. [682. 818](#). — Ketilssøn. [396. 448](#). — p. Lid. 85. — Matssøn. 748. — Osmundssøn. 107. — Osserssøn. 210. — Prest. [385](#). — Prestssøn. 127. — Roarssøn. [386](#). — Rordssøn. [694](#). — Sigurdssøn. 105. 354. [487. 536](#). — Skakalok. 76 ff. — Skytte. 257. — Smid. 59. — Sæmundssøn. [385](#). — Thorerssøn. 247. — Thorsteinssøn. 347. 371 f. — Thorvardssøn. [517](#). — Öylverssøn. 228.

Thoreid, Gudmunds Kone. 284.

Thorer. 13. 38. 154. — p. Aa. 103. — Alfssøn. [518. 603](#). — Andorssøn. [387. 416](#). — Andreassøn. 299. 342. — Anundssøn. 107. — Arnessøn. [442. 625](#). — Arnsteinssøn. [518](#). — Asbjörnssøn. [827. 830](#). — Asgautssøn. [731](#). — p. Askheim. 303. — Audunssøn. 207. 218. 221. — Azzorssøn. [444](#). — Baardssøn. 289. — Berdorssøn. 306. — Bliger. 109. — i Bø. 132. — Dagfinnssøn. 294. — Døl. [588](#). — Eindridessøn. 173. — Eirikssøn. [518](#). — Eysteinssøn. 119. — Gautssøn. 179. 376. [475. 500. 535](#). — Germundssøn. [683](#). — Gudmundssøn. [386. 522. 536](#). — Gunnarssøn. 259. — Halfssøn. [688](#). — Halldorssøn. 140 f. [589](#). — p. Hamar. [743](#). — p. Haneval. 79. — Hærka. 72. — Ivarssøn. 155. 159 f. — Jonssøn. 103. 203. [433. 444. 475. 515](#). — Klerk. 138. — Kolbjörnssøn. 191. — Kula. 114. — Lensmand. 165. — p. Ljofmo. 147 f. — p. Lund. 165. — p. Maaloghöm. 140. — Nilssøn. [739. 799 f. 824](#). — Ogmundssøn. 103. 119. 135 f. — Olafssøn. 376. [666](#). — p. Olstad. 154. — Ormssøn. 312. — Peterssøn. 158. 160. — Prest. 31 f. 57. 148. — Regelssøn.

[691](#). — Reidarssøn. 228. 271. — Reidulfssøn. [714 f.](#) — Saxessøn. 259. — Sigbjörnssøn. 325. — Sigurdssøn. [645](#). — Simonssøn. [647 f.](#) — Stain. 289. — Steinarssøn. 101. — Stovekarl. 43 f. — Sæbjörnssøn. 220. 369. [445](#). — Thegjanđe. 93. — Thorbjörnssøn. 301. — Thordssøn. 299. — Thorerssøn. [691](#). — Thorgeirssøn. 155. — Thorkeleissøn. 107. [473. 494](#). — Thorleifssøn. 322. — Unassøn. [394](#). — Vidarssøn. 85. — Viliamssøn. [694](#).

Thorerud Gaard. 263.

Thoresby Sogn. 171. 335. [586](#).

Thorfinn Asbjörnssøn. 128. — Eilifssøn. 96. — Hallvardssøn. 71. — Prest. 31 f. [773](#). — Öymodssøn. 69.

Thorgard Alfssøn. 315. — Jonssøn. [612](#). — Thoressøn. [394](#).

Thorgaut Benktssøn. [495 f. 517. 589](#). — p. Ospum. 71 f.

Thorgeir. [412](#). — Abbed. [630](#). — Alfssøn. [414](#). — Amundssøn. 264. 362. [541. 592](#). — Andreassøn. [495](#). — Arnessøn. [384](#). — Asbjörnssøn. 217. — Aulirssøn. 194. f. — p. Balke. 182. — Bergthorssøn. 139. — Bjarnessøn. 269. — Erlendssøn. 210. — Erlingssøn. 299. — Eysteinssøn. 99. — Geirmundssøn. [401. 448](#). — Glöderssøn. [487](#). — Guttormssøn. [515](#). — Hallvardssøn. 372. [535. 593. 602](#). — Joarssøn. [613](#). — Nilssøn. [626](#). — Olafssøn. 206. 324. 364. 369. — Osmundssøn. 312 f. — Peterssøn. [453](#). — Rise. [804](#). — Steinarssøn. 178. — Thjostolfssøn. [417](#). — Thordssøn. 374. — Thorerssøn. 293. — Thorgeirssøn. 262. 348. 364. [423](#). — Thorsteinssøn. [448. 518](#). — Tofessøn. 55. 64. — p. Vik. 374.

Thorgeirsrud Gaard. 76.

Thorgerd, Thords Kone. 85.



Thorgils. 280. — Alfssøn. 103. — Arnbjörnssøn. 224. — Asbjörnssøn. 336. Askelssøn. 102. — Askessøn. [483](#). [488](#). [521](#). [595](#). [622](#). — Bagge. 69. — Bonde. 267. — Eilifssøn. 281. — Eirikssøn. 354. — Eyvindssøn. 260. — Gyrðssøn. [531](#). — Ivarssøn. [442](#). — Jonssøn. [538](#). — Kolssøn. [565](#). — p. Ladhelle. [487](#). [499](#). — Neridssøn. 197. — Nikulaussøn. 215. 359. — Olafssøn. 269. — Peterssøn. 310. — Sigurdssøn. [400](#). [515](#). — Simonssøn. 328. — Smidssøn. 153. 340. 345. [430](#). — Sumarlidssøn. [656](#). — Sveinssøn. [379](#). — Thordssøn. 108. — Thorgilssøn. 202. 210. 261. 263. 269. — Thorsteinssøn. 315. 336 f. — Vigleikssøn. 293. 328. 330. [380](#). — jfr. Thruls.

Thorgrim Björnssøn. [518](#). — Ivarssøn. 296. — Peterssøn. 106. 191. — Reidarssøn. [807](#). — Sándofssøn. 267. — Ulfhedinssøn. 179. — Vesetessøn. 177.

Thorgunn Ivarsd. [647](#).

Thorivil Thordssøn. 178 f.

Thorkel. 87. [500](#). — Asgautssøn. 340. — Aslakssøn. 202. — Engelbrektssøn. [819](#). — Finnssøn. 108. — i Gausen. 372. — Geirulfssøn. [540](#). [597](#). — Gunnarssøn. [383](#). [466](#). — Haakonssøn. [587](#). — Jenssøn. [700](#). — Joanssøn. [635](#). — Jonssøn. 217. 338. [559](#). [612](#). [704](#). [735](#). [831](#). — Munk. [623](#). — Nikulaussøn. [433](#). — Prest. 36 ff. [605](#). — Simonssøn. [686](#). — Steinssøn. 286. 296. — Thjostolfssøn. 144. — Thorbjörnssøn. [412](#). [414](#). [423](#). [442](#). [449](#). [468](#). [483](#). [591](#). — Thordssøn. [319](#). [708](#). — Thorgeirssøn. 322. [486](#). [497](#). [501](#). [519](#). — Thorkelssøn. 289. — Thorsteinssøn. 214. [541](#). [708](#). — Vebjörnssøn. 307. — p. Vold. 97.

Thorlak Björnssøn. 291. — Erlendssøn. [569](#). — Sigurdssøn. 229. — Thorsteinsøn. 312 f.

Thorlaug Botolfssøn. 148. — Oddssøn. 335. — Sigurdssøn. [522](#).

Thorlaug Gudbrandsdr. [395](#).

Thorleif. 64. 76. 109 f. 372. — Anundssøn. 187. 316. — Arnessøn. 174. — Auberssøn. [577](#). — Björnssøn. [658](#) f. [661](#). — Drengssøn. [396](#). — Einarssøn. [634](#). — Eirikssøn. [493](#). — Erlingssøn. [435](#). — Gudulfssøn. [738](#). — Guldsmid. 70. — Gunnarssøn. [469](#). — Guttormssøn. [565](#) f. [738](#). — Gyrðssøn. [587](#). [592](#). — Haakonssøn. 206 f. 218. 221. 284. — Haavardssøn. 132. — Helgessøn. 266. — Ivarssøn. 348. 350. [378](#). [398](#). — Jonssøn. [407](#). [426](#). — Lafrantssøn. 232. 245. 269. — Lodinssøn. 348. — Olafssøn. 178. — Reidarssøn. 305. — Roarssøn. 333. — Rovaldssøn. [586](#). — Surssøn. 216. — Tholfssøn. [565](#). — Thoraldssøn. [413](#). — Thorbjörnssøn. 247. — Thorerssøn. 221. — Thorgeirssøn. 78. — Vigleikssøn. 273.

Thormod. 88. 162. — Arnessøn. 342. [416](#). [522](#). — Björnssøn. 330. — Eyvindssøn. [536](#). [541](#). [569](#). [577](#). — Halladssøn. 282. — Jonssøn. [695](#) ff. [705](#) f. [709](#). [712](#). — Lensmand. [386](#). — Nilssøn. [655](#). — Packe. [697](#). — p. Seter. [386](#). — i Steinbjørnsgaard. 191. — Thordssøn. [536](#).

Thorn. 276.

Thorolf (Thoralf). 38. [383](#). — Peterssøn. 269. [383](#). [556](#). — Thorbjörnssøn. [578](#). — Thorsteinssøn. [401](#). [414](#).

Thoron Hjarrandesdr. 218. — Jonsdr. 264.

Thorp Gaard. 346. [547](#). [801](#). [839](#).

Thorper Gaard. [625](#).

Thorsnes Gaard og Sogn. [440](#). [820](#).

Thorstein. 38. 94. 182. [221](#). [601](#). [610](#). —



Abbed. 256. — Alfssøn. 214. [685](#). — Amundssøn. [543](#). — Anundssøn. [694](#). — Askelssøn. [400](#). — p. Audunarbol. 207. — Berdorssøn. 168. — p. Berger. 193. — Bergulfssøn. [416](#). — Biskop i Bergen. 153. — Bjarnessøn. 155 f. 159 f. — p. Einestad. 82. — Eiriks-  
søn. [580](#). [679](#). — Eysteinnssøn. [847](#). — Eyvindssøn. 329. — i Fagerholt. 281. — Folkvardssøn. 287. — Gudbrands-  
søn. [714](#). — Gudmundssøn. 176. 213. 356. — Gunnarssøn. 839. — Haavordssøn. [653](#). — Halldorssøn. 295 f. — Joarssøn. 199. — Jonssøn. [732](#). — Ketilssøn. [739](#). — Kolbeinnssøn. [386](#). — Kolbjörnssøn. 165. — Kolssøn. 289. — p. Kyrseter. 182. — Nikolaussøn. 179. [422](#). [429](#). [435](#). [438](#). [566](#). [571](#). — p. Njardarhof. 198. — Ogmundssøn. [452](#). — Olafssøn. 81. [474](#). [525](#). [534](#). [563](#). [576](#). [580](#) ff. [626](#). — Olbjörnssøn. 299. — Olssøn. [714](#) f. — Paalssøn. [406](#). — Prest. 40. — Provst. 349. — Ragnvaldssøn. 326. [527](#). — p. Ringøy. 100. — Sigvalds Maag. 68. — Skeldulfssøn. 285. 306. 319. 324. — Smid. 67. [681](#). — p. Solberg. [386](#). — Stumpe. 288. — Sæbjörnssøn. 228. — Thjodulfssøn. [708](#). — Thorerssøn. [579](#). [588](#). [590](#). — Thorgeirssøn. [731](#). — Thorgrimssøn. [57](#). [516](#). — Thorkelssøn. [595](#). — Thorsteinssøn. 45. [600](#). — Throndssøn. 169. — p. Tisbernerud. 217. — Tvæller 82. — Ulfssøn. [397](#). [630](#). — Valdiufssøn. 60. — Vignaldssøn. [656](#).  
Thorugaard i Oslo. 60. 92. 168. 322.  
Thorvald Jonssøn. [397](#).  
Thorvard. 71. — Bergulfssøn. [517](#). — Jonssøn. 330.  
Thorvid Lagmand. 78. 107.  
Thorvik Gaard. 96.  
Thoten. [394](#). [516](#). [525](#). [590](#).

Thrandedby Sogn. 374. [378](#). [576](#).  
Thrauten Gaard. [390](#). [522](#).  
Threteng Gaard. 100. 340. 345.  
Thridiungs kona. 107.  
Throarsstad Gaard. 173.  
Thromø Sogn. [517](#).  
Thrond. 127. — Amundssøn. [424](#). — Arnessøn. 100. — Bjarnessøn. 172. 185. 188. — Degn. [686](#). — Eirikssøn. 83 f. — Erkebiskop i Nidaros. 201. 205. — Eyvindssøn. 314. — Gudbrandssøn. 181. — Gudleikssøn. [557](#). [616](#). [621](#). — Guttormssøn. 356. — Helgessøn. [727](#). — p. Hilestad. 119. — Jonssøn. [818](#). — Krakessøn. 83. 154 f. — Narvessøn. [496](#). — Paalssøn. [416](#). — Peterssøn. [558](#). — Reidarssøn. 178. — Roarssøn. 187. — i Staffrom. [377](#). — Thorleifssøn. [636](#). — Thorsteinssøn. 207. 221.  
Throndaas Gaard. 72.  
Throndelagen. [761](#) f.  
Throndenes Gaard. 250. [432](#).  
Thronderud Gaard. 311.  
Throndhjem. 141. 170. 261. [429](#). [452](#). [467](#) f. [495](#). [500](#). [528](#). [533](#). [537](#). [555](#). [567](#). [619](#). [621](#). [623](#). [736](#). [741](#). [744](#). [761](#). [797](#). — jfr. Nidaros.  
Thronds Huse i Oslo. [384](#).  
Throndstad Gaard. 261. [709](#).  
Thruls Askessøn. [604](#). [615](#). — Erlends-  
søn. [630](#). — jfr. Thorgils.  
Thrydrik (Thryrik) Andreassøn. [384](#). [483](#). — Ivarssøn. 136.  
Thrygg Andreassøn. [385](#).  
Thrygstad Gaard og Sogn. 96. 114. 345. [547](#). [577](#). [679](#).  
Thrøtten Sogn. 76. [592](#).  
Thuf Gaard. [426](#).  
Thufn Gaard. 99. 314 f. [822](#). [831](#).  
Thupn Gaard. 113.  
Thure Jenssøn. [779](#) f. — Karlssøn. [524](#). [536](#).

- Thurid. [557](#) [561](#). — Simonsdr. 102.  
 Thveiter Gaard og Sogn. 157. 221. 312 f.  
 316. [386](#) [475](#).  
 Thveten Gaard. [616](#).  
 Thyrin Gaard. [534](#).  
 Tidemand, Biskop. [468](#).  
 Tillogh Tivatssön. 375.  
 Timme Jonssön. [537](#). — Timmessön. [537](#).  
 Tinn. 370. [699](#).  
 Tisbernerud Gaard. 217.  
 Titrar Sogn. [444](#).  
 Tivikil. [691](#).  
 Tjarnö Sogn. [500](#).  
 Tjeldor Peterssön. [395](#).  
 Tjollar Gaard. 126.  
 Tjömö. 53. 117. [402](#) [432](#).  
 Tofe (Thof, Thove) Björnssön. 286. —  
 Eirikssön. [390](#). — Neridssön. 220. —  
 p. Throndaas. 72.  
 Tofteberg Gaard. [820](#).  
 Toke, Erkeprest. [498](#). — Ketilssön. 105.  
 — Nikulaussön. [403](#) [486](#) [539](#) [543](#).  
 Tolg Gaard. 184. [401](#).  
 Tomter Gaard og Sogn. 157. 305.  
 Tonnid p Rodan. [739](#).  
 Tonstad Gaard. [432](#) f.  
 Torghrufua Gaard. 102.  
 Torverud Gaard. [402](#).  
 Tostathorp Gaard. 358.  
 Traneby Sogn. [825](#).  
 Trinitatis Kirke. 8.  
 Trodar Gaard. 299.  
 Trolle, Birger. [456](#) [459](#). — Gustav. [789](#).  
 Tromsö. [760](#) [762](#) [774](#).  
 Trygge Björnssön. [415](#).  
 Trygustad Gaard. 375.  
 Tryssil Sogn. 306.  
 Tubbehofthveit Gaard. [833](#).  
 Tudal (Thufudal) Kirke. 197.  
 Tuko, camerarius. 6.  
 Tune Gaard, Sogn og Skibrede. 266. [387](#)  
[477](#) f. [521](#) [543](#) [585](#) [587](#) [626](#) [646](#)  
[664](#) [681](#) [705](#).  
 Tunge Gaard [584](#).  
 Tunheim Gaard og Sogn. 57. 206. 273.  
 292. 351. 362 ff. [494](#) [586](#) [589](#) [615](#)  
[644](#) [714](#).  
 Tunhofden. 311.  
 Tunsberg. 2. 23. 26. 35. 51. 73. 78. 102.  
 112 ff. 128. 158 f. 230. 274. 287. 306 f.  
 314 f. 342. 366. [403](#) [411](#) [413](#) [501](#)  
[517](#) [563](#) 601. [608](#) [654](#) [695](#) ff. [705](#) f.  
[709](#) [712](#) [715](#) [729](#) [768](#) [806](#) [817](#) [826](#)  
[828](#) f. [832](#) [840](#) f. [844](#) f. — Fehirdsle.  
 152. — Kirker og Klostre. 86. 246.  
[288](#) [341](#) [403](#) [551](#). — Provsti. [400](#) [686](#).  
 Tvilde Gaard. 117.  
 Tyke Jonssön. [685](#).  
 Tyrfd. 183.  
 Tyri. 109.  
 Tyrisdal. [819](#).  
 Tyristrand. [531](#) [621](#).  
 Tyrling Gaard. [688](#).  
 Tyrve-Aa. 134.  
 Tyske Ordens Brødre. 41.  
 Tyske Söstæder og Kjöbmænd. 10 f. 13 ff.  
 16. 21 ff. 26. 29. 35. 40. 257. 276 f.  
[404](#) [490](#) [629](#) [671](#) ff. [748](#) [751](#) f.  
[756](#) f. [769](#) f.  
 Tönne Stygge, se Stygge.  
 Tönniges Harberlinch. [848](#).  
 Tönyth Frodedr. [636](#).  
 Udengen. [738](#).  
 Udvær. [760](#).  
 Ufeig Thorleifssön. [679](#).  
 Ufnin Gaard. 226.  
 Ugerup, Erik. [782](#) f. [817](#) [828](#) f. [840](#) ff.  
[814](#) f.  
 Uglo Gaard. 86.  
 Ulberg Gaard. [627](#).  
 Ulf Asleifssön. 262. 335 f. 341 ff. 344.  
 346 ff. 350. 368 f. [387](#) f. [392](#) [437](#)  
[463](#). — Audunssön. [657](#). — Björnssön.



310. — Blakær. 325. — i Blikaas [377](#).  
 — Eysteinsøn. 86. — p. Gaustein.  
 76 ff. — p. Glenna. 279 ff. 303 f. —  
 Herbrandssøn. [738](#). — Holmgeirssøn.  
 184. — Jonssøn. [819](#). — Ketilssøn.  
 209. 239. 316. — Lafrantssøn. 302. —  
 Narvessøn. 311. — Olafssøn. [731](#). —  
 Solyorssøn. [797](#) f. — Thorgeirssøn.  
 209. — Thorsteinssøn. 211 f. — i  
 Tivikil [691](#). — p. Vestreim. 120.  
 Ulfaldestad Gaard. 295.  
 Ulfhedin Gunnarssøn. 335. — Peterssøn.  
 291. — p. Vesteberg. [386](#).  
 Ulfhild, Alfs Kone. 94. — Arnesdr. [579](#).  
 — Brynjulfsdr. [477](#). [695](#). — Sveinungs-  
 dr. [414](#).  
 Ulfhildehagen. [380](#). [625](#).  
 Ulfsrud Gaard. 369. [392](#).  
 Ulfssund Gaard. 69.  
 Ullarin Gaard. [526](#).  
 Ullen. [840](#). [844](#) f.  
 Ullenshof Sogn. 90 f. 99. 103. 119. 127.  
 174. 216. 308. 319. 334. 356. [397](#). [417](#).  
[617](#). [622](#). [626](#). [674](#). [685](#).  
 Ullereng Gaard. 288. 320. 376.  
 Ullern Sogn. 186. [722](#).  
 Ullinsvang Sogn. 199. [532](#).  
 Ullinsyn Kirke. 171.  
 Ulve Gaard. [421](#).  
 Ulven Gaard og Præbende. [402](#). [677](#).  
 Unadum á, Gaard. 67.  
 Unas Kolbjörnssøn. 291. 360.  
 Undal. [680](#). [689](#). [694](#).  
 Undeland. [763](#).  
 Unisheim Gaard. 132. 156.  
 Unnarheim Gaard. 375.  
 Unæd i Kisen. 81.  
 Upp til brødra i Oslo. 359.  
 Uppdal. 96. 238.  
 Uppedal Gaard. [702](#).  
 Uppegaard Gaard. [403](#).  
 Uppin Gaard. 127. [649](#).

Uppsala Erkestol. 41. 43 f. 65. 225. 243  
 249. [454](#). [503](#). [509](#) f.  
 Uppsaler Gaard. [378](#). [825](#).  
 Uppstad Sogn. 284. 317.  
 Urban VI. Pave. 251.  
 Urne, Johan. [791](#).  
 Ut til brødra. [419](#).  
 Utby Gaard. [377](#).  
 Uthyrmer Andreassøn. 188. — p. Dal.  
 84. [533](#).  
 Utstein Kloster. [502](#).  
 Utvik Gaard. [421](#).  
 Vaag Gaard. 84. [533](#).  
 Vaage Gaard, Skibrede og Sogn. 129.  
 138. 162. 244 f. 321. [450](#). [579](#). [625](#).  
[635](#). [702](#).  
 Vaagen Sogn. [419](#).  
 Vaaler Sogn, Skibrede og Fjering. 155.  
 336 f. [412](#). [440](#). [530](#). [603](#). [636](#). [677](#).  
[832](#). [837](#).  
 Vaarø. [535](#).  
 Vadestad Gaard. 157.  
 Vadla Fjering. [473](#). [484](#).  
 Vadle Gaard. [643](#).  
 Vadstena Kloster. 150. 242 f. [454](#). [456](#).  
[491](#). [623](#) f.  
 Vagasarf Gaard. 290.  
 Vaglem Gaard. [391](#).  
 Vagneberg Gaard. 96.  
 Val Gaard. 71. [640](#) f.  
 Valbjörn Nikulaussøn. 115.  
 Valdres. 123. 152. 202. 210. 266.  
 Valdvinus. 26.  
 Valgard Andreassøn. 267.  
 Valgerd Arnesdr. 269.  
 Valkendorf, Erik. [723](#) f. [733](#) f. [848](#) f.  
 Valle Gaard og Sogn. 72. 104. [418](#). [495](#). [577](#).  
 Valther de Clutze. 26.  
 Valthjof Baardssøn. 86. — Haakonssøn.  
[620](#). — Onundssøn. 312.  
 Valtkirch. [758](#).

- Vanesyn. [533](#).  
 Vang, Vangen, Gaard, Kirke og Sogn. 57. 89. 116 f. 120. 123. 125. 161. 209. 218 f. 231. 238. 266. 289. 291. 295 f. 339. 349. [440](#). [496](#). [583](#). [598](#). [632](#). [656](#). [844](#).  
 Vanneid Gaard. 40.  
 Varberg. [738](#).  
 Vardal. 278. 289.  
 Vardheim Gaard. 209.  
 Vardle Gaard. [411](#).  
 Vardöhus. [778](#). [783](#).  
 Varkeskog. [383](#).  
 Varle Fjerdings. [669](#).  
 Varne Hospital. 152.  
 Varnes Skibrede og Gaard. [432](#). [438](#).  
 Varteig. [521](#).  
 Vartofte Hered. [531](#).  
 Vatne Gaard. [432](#).  
 Vatsenderud. [807](#).  
 Vatsthveit Gaard. 220.  
 Vatteleff Björnssön. [633](#).  
 Ve Skibrede. 312.  
 Vebjörn. 222. — Hallvardssön. 332. 354 f. — Thjostolfssön. 67.  
 Vedal. [403](#).  
 Vederberg Gaard. [820](#).  
 Vegaberg Gaard. [468](#).  
 Veimedal. 306.  
 Vekheim. 365. [579](#).  
 Vekkin Gaard. 180.  
 Veldre Sogn. 137.  
 Vellö. [402](#).  
 Velo Præbende. 324.  
 Velong. 333.  
 Ven Gaard. 160.  
 Verdalen. 87. 96. 261. [432](#). [442](#). [716](#). [735](#). [744](#).  
 Verden. [455](#).  
 Verkland Gaard. [801](#).  
 Verne-Kloster. [685](#).  
 Verner Grotte. [842](#).  
 Verpe Gaard. 97.  
 Veseter Gaard. [641](#). [645](#).  
 Vesong. 82. [417](#). [627](#).  
 Vessal Gaard. [649](#).  
 Vessestad Gaard. [832](#).  
 Vestby Gaard og Sogn. 136. 155. 366. [401](#). [576](#). [616](#). [700](#). [722](#). [818](#).  
 Vesteberg Gaard. [386](#). [403](#).  
 Vesteraalen. [760](#).  
 Vesteraas. [454](#).  
 Vestergötland. [792](#) f.  
 Vesterhus. [391](#).  
 Vesterö. [727](#).  
 Vestfold. 246.  
 Vestmannöerne. [658](#).  
 Vestreim Gaard. 120.  
 Vestren Gaard. [590](#).  
 Vestthorp. 116. 124.  
 Vetarlide Björnssön. [547](#). [778](#). — p. Gudin. 100.  
 Vetestad Gaard. 275.  
 Vetrlden Gaard. 64.  
 Vetta-Hered. 254. 373. 376. [475](#). [500](#) f. [580](#). [612](#). [667](#).  
 Vettestad Gaard. [720](#).  
 Vexiö. [454](#).  
 Vidar. 187. — i Bjardal. 85. — p. Haug. 72. — p. Medalnes. [396](#). — Reidarsön. 323.  
 Vidarsgaard i Oslo. 112.  
 Viden Gaard. [450](#).  
 Videnes Gaard. 264.  
 Vidhus Gaard. [464](#).  
 Vidjerud Gaard. 197.  
 Vidkunn. 15. — Halldorssön. 186.  
 Vidöy. [493](#). [547](#).  
 Villastad Sogn. 333.  
 Vigastad Gaard. 289.  
 Vigfus Ivarssön. 297.  
 Vigleik Dyressön. 273. — Grimssön. 175. — Jonssön. 104. — p. Lyng. 144. — Rualdssön. 107.



Vik Gaard og Sogn. 132. 215. 267. 289.  
 374 f. [378](#). [386](#). [524](#). [578](#).  
 Viken Gaard. [591](#).  
 Viken. 109. 358. [667](#). [691](#). [705](#). [781](#).  
[792](#) f. [831](#).  
 Viker Gaard og Sogn. 206. [610](#).  
 Viking Helgessøn. 323. — Skankr. 52.  
 Vikle Skibrede. [629](#).  
 Vikøy Sogn. [532](#).  
 Vilkin af Bremen. 27. — Capellan. [409](#).  
 — Henrikssøn. [542](#). — Kannik. [468](#).  
 Villeaknith Ingemundssøn. [635](#).  
 Villem van Doetickem. [837](#). — Ghernd.  
 266.  
 Villialm, (Vilhelm). 53. — Baardssøn.  
[446](#). — Biskop af Orknø. [606](#). [610](#). —  
 Jarl af Orknø. [599](#). [606](#). — Matthias-  
 søn. [819](#). — Saell. [504](#).  
 Vilnes Sogn. 124.  
 Vimar. 281. 333. [413](#). [427](#). [443](#). [449](#). [452](#).  
 Vin Gaard. 96.  
 Vinalde. [419](#). — Henrikssøn, Erkebiskop  
 i Nidaros. 209. 242. 276. — Stein-  
 finnssøn. [435](#). [499](#).  
 Vindilsnes Gaard. 367.  
 Vinenes Gaard. 104.  
 Vingarheim 239. 271.  
 Vinger Sogn. 271. [572](#). [598](#). [651](#) f.  
 Vinger-Søen. [572](#).  
 Vinjar Gaard. 287.  
 Vinjar Otting. 218.  
 Vinjarskaale Gaard. 71. 81.  
 Vinje Gaard, Sogn og Otting. 125. [558](#).  
[688](#).  
 Vinner (?) Sogn i Valdres. 202. 210.  
 Vinodr Hallvardssøn. 281.  
 Vinold. [419](#).  
 Vinsand Gaard. 120.  
 Vinønes Gaard. 166. 267.  
 Visby. 13. 23. 26. 35. [479](#).  
 Visklemburg (?) 3.  
 Vismar. 13. 21 ff. 26. 40. 257. 266. [312](#). [672](#).

Viste Gaard. 144. [745](#).  
 Visur Gaard. [644](#).  
 Vizlaw af Rygen. 41.  
 Vodin Gaard. [400](#).  
 Volbernus Ypsal. 27.  
 Vold Gaard og Hospital. 39. 77. 96 f.  
 166. 223. 267. 285. 299. 322. 344. [476](#).  
[548](#). [569](#).  
 Voleseter Gaard. [515](#).  
 Vollungsbru. 289.  
 Voluthveit Gaard. [539](#). [558](#).  
 Vordeseter Gaard. [735](#).  
 Vormedal. 92. 176.  
 Vorms. [758](#).  
 Vormstrar Sogn. 162.  
 Vors. 116 f. 120. 125. 161. 209. 218 f.  
 295 f. 299 f. [688](#). [760](#).  
 Vyllins Tiik. [407](#).  
 Væte. [656](#).  
 Vætestad Gaard. 365.  
 Væting Gaard. 267.  
 Ydings Hered. [649](#).  
 Yla. [645](#).  
 Ymilastod Gaard. 81.  
 Yrpestad. 124. 212.  
 Ysterud Gaard. [682](#). [700](#). [742](#) f.  
 Yttraøy 96. 167. [489](#).  
 Yven Gaard. [646](#).  
 Zealand. 257. [504](#) f. [564](#). [570](#) f.  
 Zutpheldus. [750](#).  
 Ædrin Gaard. 96. 176.  
 Ælgøy Gaard. [475](#).  
 Æskellinn i Tunsberg. 366.  
 Æsseter Gaard. 124.  
 Ævanger Sogn. 57. 295 f.

Ögiasjo Gaard. [377](#).

Öland. [490](#).

Ölver, se Aulir.

Ölvishaug Kirke. 31.

Öraker Gaard. 175.

Ören i Oslo. [384](#).

Öresund. [511](#). [564](#). [570](#).

Örjen. [782](#) f. [788](#).

Örkyl. [666](#).

Österdalen. [738](#).

Övreby Gaard. 147 f. [576](#).

Övrehuser Gaard. 87.

Övreland Gaard. 58. 260. [522](#).

Öy Gaard. [702](#).

Öyer Sogn. 76.

Öyjamark Sogn. 217

Öyje, Ivars Kone. [398](#).

Öykrin Gaard. 93.

Öyesjo Gaard. [405](#).

Öyar Thordssön. [400](#).

Öyler Ramundssön. 228.

Öyre (Öyrar) Gaard. 57. 64. 97. 104.

Öyren i Oslo. [618](#)

Öyrskogs Prestdömme. [447](#). [771](#).

## RETTELSER.

### I første Samling.

Side 164 Lin. 10 nedenf.: Alfuir læs *Alfinr*.

— 230 — 11 — indri — *nidri*.

### I femte Samling.

Side 73 i Overskriften: Canterburg læs *Cambridge*.

— 186 i anden Overskrift: Audulfsstad læs *Audulfsthreit*.

— 251 i Overskriften: Bonifacius VIII. læs *Bonifacius IX*.

— 279 i Overskriften: Arne Aslakssön læs *Arne Sigurdssön*.

— [559](#) i No. [773](#) Lin. 4. Helmeym læs *Holmeym*.









